



Ibiza

Upute za uporabu

Uvod

Odlučili ste se za SEAT - hvala na povjerenju.

Sa svojim novim SEAT-om moći ćete uživati u vozilu s najmodernijom tehnologijom i izrazito kvalitetnom opremom.

Preporučujemo vam da pažljivo pročitate ove Upute za uporabu kako biste upoznali svoje vozilo i kako biste se mogli koristiti svim njegovim funkcijama tijekom svakodnevne vožnje.

Informacije o rukovanju upotpunjene su uputama o načinu funkcioniranja i održavanju vozila kako bi se zajamčili njegova sigurnost i očuvanje vrijednosti. K tomu vam na raspolaganje stavljamo vrijedne praktične savjete te dajemo ideje za učinkovitu i ekološki prihvatljivu vožnju u vašem vozilu.

Želimo vam mnogo zadovoljstva s vašim vozilom i ugodnu vožnju u svako doba.

SEAT S.A.

POZOR

Uvažite važne sigurnosne napomene uz suvozačev prednji zračni jastuk »» stranica 30, Ugradnja i rukovanje dječjim sjedalicama.

O ovom priručniku

Ove Upute za uporabu vrijede za sve varijante modele i izvedbe vašeg SEAT vozila. Upute za uporabu opisuju sve opreme i modele bez razlikovanja dodatne opreme ili varijante modela. Stoga su opisane opreme kojima vaše vozilo možda nije opremljeno ili oprema koja je predviđena samo za određena tržišta. Opremu kojom je opremljeno vaše vozilo možete vidjeti u prodajnoj dokumentaciji vozila, a detaljnije informacije o tome možete dobiti od svog SEAT partnera.

Svi podaci u ovim Uputama za uporabu su u skladu sa stanjem informacija u trenutku zaključivanja pripreme za tisak. Zbog neprekidnog daljnjeg razvoja vozila moguća su odstupanja vozila od podataka navedenih u ovim Uputama za uporabu. Stoga se na temelju nepodudarnosti navoda, slika ili opisa ne mogu se postavljati nikakvi zahtjevi.

Ako prodajete ili posuđujete svoje vozilo, pobrinite se da se u vozilu nalazi kompletna priručna literatura. K tomu SEAT preporučuje da infotainment sustav vratite na tvorničke postavke kako biste izbrisali sve osobne podatke.

Ilustracije u detaljima mogu odstupati od vašeg vozila i služe samo kao prikaz principa.

Podaci o smjeru (lijevo, desno, sprijeda, straga) odnose se na smjer vožnje vozila ako nema nekih drugih podataka.

Ovu Upute za uporabu namijenjene su za **vozila s upravljačem na lijevoj strani**. Kod vozila s upravljačem na desnoj strani elementi za rukovanje djelomično su drugačije raspoređeni nego što je prikazano na slikama ili opisano u tekstu.

Tehničke preinake na vozilu ili teme o sigurnosti koje eventualno proizađu nakon zaključivanja pripreme za tisak pronaći ćete u dodatku koji je priložen priručnoj literaturi.

- ® **Zaštićeni znakovi marke** označeni su oznakom ®. Nedostatak ovog znaka ne znači da se pojmovi mogu koristiti slobodno.
- >> Označava nastavak odlomka na sljedećoj stranici.

U ovim Uputama za uporabu informacije su vam dostupne u sljedećem obliku:

- Tematski općeniti sadržaj razvrstan po poglavljima.
- Vizualni sadržaj s grafičkim prikazom stranice na kojoj se nalaze „osnovne“ informacije koje se proširuju u odgovarajućim poglavljima.
- Kazalo pojmova s mnogobrojnim stručnim pojmovima i sinonimima koji olakšavaju traženje informacija.

POZOR

Tekstovi s ovim simbolom sadrže informacije o vašoj sigurnosti i upućuju na moguće opasnosti od nezgoda i ozljeda.

OPREZ

Tekstovi s ovim simbolom upozoravaju na moguća oštećenja na vašem vozilu.

Zaštita okoliša

Tekstovi s ovim simbolom sadrže napomene o zaštiti okoliša.

Napomena

Tekstovi s ovim simbolom sadrže dodatne informacije.

Digitalne Upute za uporabu

Na službenoj stranici marke SEAT možete pogledati digitalnu verziju Uputa za uporabu:



- Skenirajte QR kod »»» **sl. 1**
- **ILI** unesite sljedeću adresu u svoj pretraživač:

<http://www.seat.com/owners/your-seat/manuals-offline.html>

i odaberite svoje vozilo.

Navedeni video materijal

Rukovanje nekim funkcijama vozila može se prikazati u obliku video uputa:



- Skenirajte QR kod »»» **sl. 2**
- **ILI** unesite sljedeću adresu u svoj pretraživač:

<http://www.seat.com/owners/your-seat/manuals-offline.html>

odaberite svoje vozilo i zatim opciju „Multimedia“.

Napomena

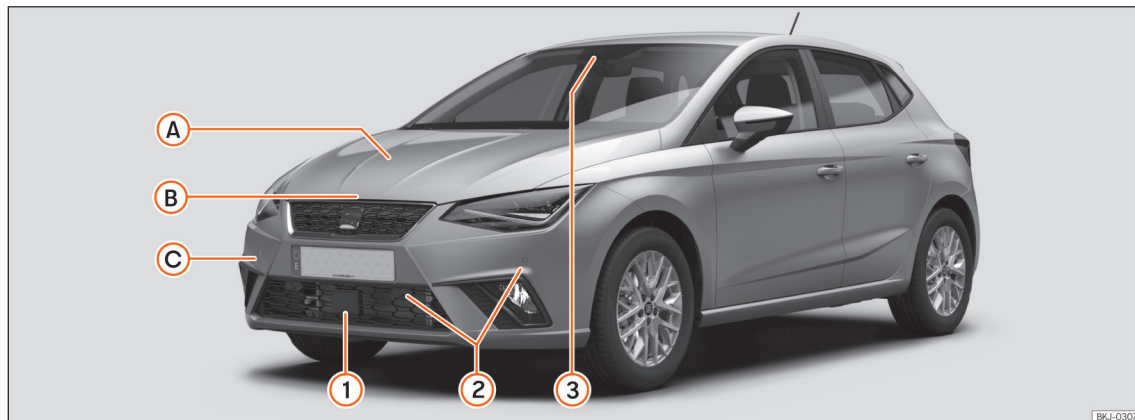
Video upute dostupne su samo na nekim jezicima.

Sadržaj

Opći prikazi vozila	7	Pomoć pri pokretanju	50	Transport i praktična oprema	132
Prikaz izvana	7	Pokretanje vozila vučom i vuča	52	Odlaganje komada prtljage	132
Prikaz izvana	8	Osigurači i žaruljice	56	Prtljajnik	133
Pregled (vozilo s upravljačem na lijevoj strani)	9	Osigurači	56	Krovni nosač prtljage	136
Pregled (vozilo s upravljačem na desnoj strani)	10	Zamjena žaruljica	60	Pretinci za odlaganje	137
Pregled unutrašnjosti	11	Rukovanje	67	Držač za napitke	139
Sigurnost	12	Cockpit	67	Utičnice	140
Sigurnost u vožnji	12	Prikaz iznutra	67	Klima-uređaj	141
Napomene za vožnju	12	Instrumenti i kontrolne žaruljice	68	Grijanje, prozračivanje, hlađenje	141
Pravilan položaj sjedala putnika u vozilu	13	Kombinirani instrument	68	Infotainment	148
Područje papučica	16	Rukovanje kombiniranim instrumentom	86	Uvod	148
Sigurnosni pojasevi	16	Kontrolne žaruljice	88	Prvi koraci	148
Zašto sigurnosni pojasevi?	16	Infotainment	90	Pregled elemenata za rukovanje	151
Pravilno namještanje sigurnosnih pojaseva	19	Višenamjensko kolo upravljača	95	Opće napomene za rukovanje	153
Zatezač pojasa	21	Otvaranje i zatvaranje	96	Prijenos podataka	159
Sustav zračnih jastuka	22	Komplet ključeva vozila	96	SEAT CONNECT	159
Kratak uvod	22	Centralno zaključavanje	98	Full Link	164
Način funkcioniranja zračnih jastuka	24	Alarmni uređaj protiv krađe	105	Wi-Fi pristupna točka	168
Siguran prijevoz djece	29	Vrata	107	Rukovanje infotainment sustavom	171
Sigurnost djece	29	Stražnji poklopac	109	Rukovanje govornim naredbama	171
Situacije u slučaju nužde	38	Prekidač za prozore	111	Radio modus	173
Samopomoć	38	Stakleni krov	113	Media modus	177
Usluga info poziva, poziva za pomoć na cesti i poziva u nuždi	38	Svjetlo	115	Navigacija	180
Oprema za slučaj nužde	39	Svjetla vozila	115	Sučelje za telefon	187
Popravak guma	40	Svjetla u unutrašnjosti	122	Multimediji	192
Zamjena kotača	43	Vidljivost	124	Vožnja	193
Zamjena metlica brisača	48	Uređaj za brisanje vjetrobranskog i stražnjeg stakla	124	Kretanje i vožnja	193
		Osvrtno zrcalo	126	Pokretanje i isključivanje motora	193
		Zaštita od sunca	128	Start-stop sustav	198
		Sjedala i nasloni za glavu	128	Ručni mjenjač	200
		Namještanje sjedala	128	Automatski mjenjač / automatizirani mjenjač s dvije spojke	201
		Nasloni za glavu	129	Preporuka za stupanj prijenosa	207
		Funkcije sjedala	131	Upravljač	208

SEAT profili vožnje (SEAT Drive Profile)	209	Savjeti i postupci	266	Tehnički podaci	314
Napomene za vožnju	210	Provjera i točenje	266	Informacije o tehničkim podacima	314
Sustavi potpore za vozača	213	Točenje goriva	266	Što biste trebali znati	314
Opće napomene	213	Vrste goriva	268	Kazalo pojmova	319
Senzori i kamere potpora za vozača	214	AdBlue®	271		
Uređaj za reguliranje brzine (GRA)	217	Upravljanje motorom i sustav za pročišćavanje ispušnih plinova	273		
Sustav za ograničenje brzine	218	Prostor motora	275		
Sustavi potpore kočenja (Front Assist)	220	Motorno ulje	278		
Automatska regulacija razmaka (ACC - Adaptive Cruise Control)	223	Rashladni sustav	281		
Potpota zadržavanja vozila na voznoj traci (Lane Assist)	229	Kočiona tekućina	283		
Potpota za vožnju (Travel Assist)	231	Spremnik tekućine za pranje stakla	284		
Potpota pri promjeni voznog traka (Side Assist) s potporom izlaska iz parkirnog mjesta (RCTA)	234	12-V akumulator vozila	285		
Kočenje i parkiranje	239	Kotači	287		
Kočioni sustav	239	Kotači i gume	287		
Programi stabilizacije i sustavi potpore kočenja	242	Kontrola tlaka u gumama	294		
Parkiranje	244	Pomoćni kotač	295		
Pomoć za parkiranje i manevriranje	245	Održavanje	297		
Pomoćni sustavi za parkiranje i manevriranje (Park Pilot)	245	SEAT program održavanja	297		
Pomoć pri parkiranju plus	247	Servisni intervali	297		
Pomoć pri parkiranju straga	249	Ponuda dodatnih usluga	299		
Potpota pri vožnji unatrag (Rear View Camera)	250	Jamstvo	300		
Mehanizam za vuču i prikolicu	252	Redovita njega	300		
Vožnja s prikolicom	252	Njega i pranje vozila	300		
Mehanizam za vuču	259	Dodatna oprema i tehničke izmjene	306		
Naknadna ugradnja mehanizma za vuču	265	Dodatna oprema, rezervni dijelovi i popravci	306		
		Informacije za potrošače	308		
		Informacije za potrošače	308		
		Pohranjene informacije u upravljačkim uređajima	308		
		Druge zanimljive informacije	308		
		Informacije o EU Direktivi 2014/53/EU	309		

Prikaz izvana



BKJ-0307

Senzori potpora za vozača »»» stranica 213

- ① Radarski senzor sprijeda
- ② Senzori pomoći pri parkiranju
- ③ Višenamjenska prednja kamera

A Provjera razine tekućina

- Ulje »»» stranica 278
- Kočiona tekućina »»» stranica 283
- Akumulator »»» stranica 285

B Poklopac prostora motora

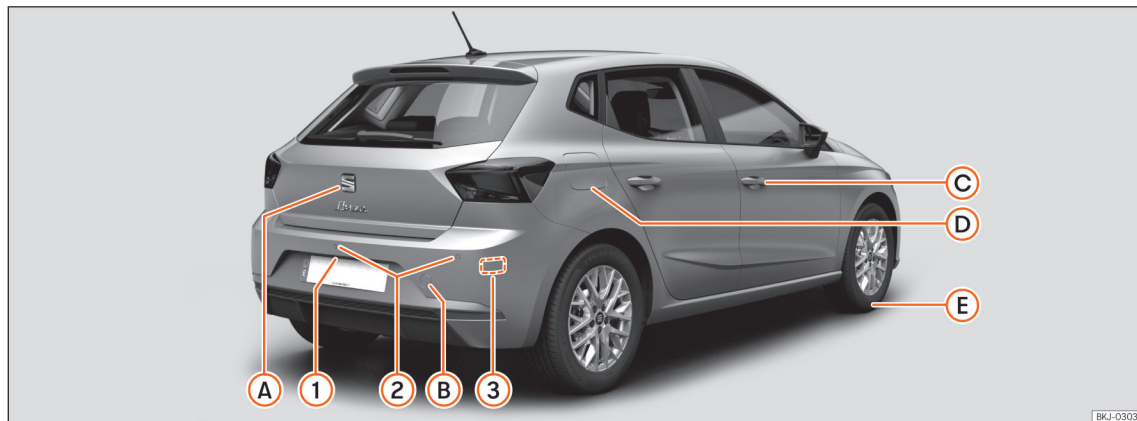
- Ručica za deblokiranje »»» stranica 276
- Otvaranje/zatvaranje »»» stranica 276

C Vuča vozila

- Ušica za vuču »»» stranica 54

– Pokretanje vozila vučom »»» stranica 52

Prikaz izvana



BKJ-0303

Senzori potpora za vozača »»» stranica 213

- ① Kamera za vožnju unatrag
- ② Senzori pomoći pri parkiranju
- ③ Radarski senzori straga

A Stražnji poklopac

- Otvaranje izvana »»» stranica 110
- Otvaranje u slučaju nužde »»» stranica 110

B Vuča vozila

- Ušica za vuču. »»» stranica 54
- Pokretanje vozila vučom »»» stranica 52

C Otvaranje i zatvaranje

- Vrata »»» stranica 107
- Centralno zaključavanje »»» stranica 98
- Mehanizam za zaključavanje u nuždi »»» stranica 108

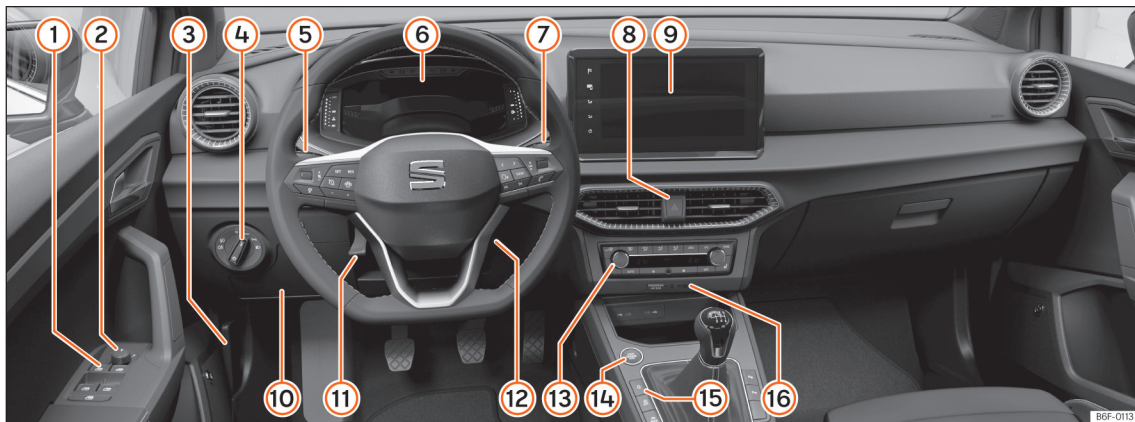
D Spremnik za gorivo

- Količina punjenja »»» stranica 314
- Otvaranje/zatvaranje poklopca »»» stranica 266

E Postupak kod defekta

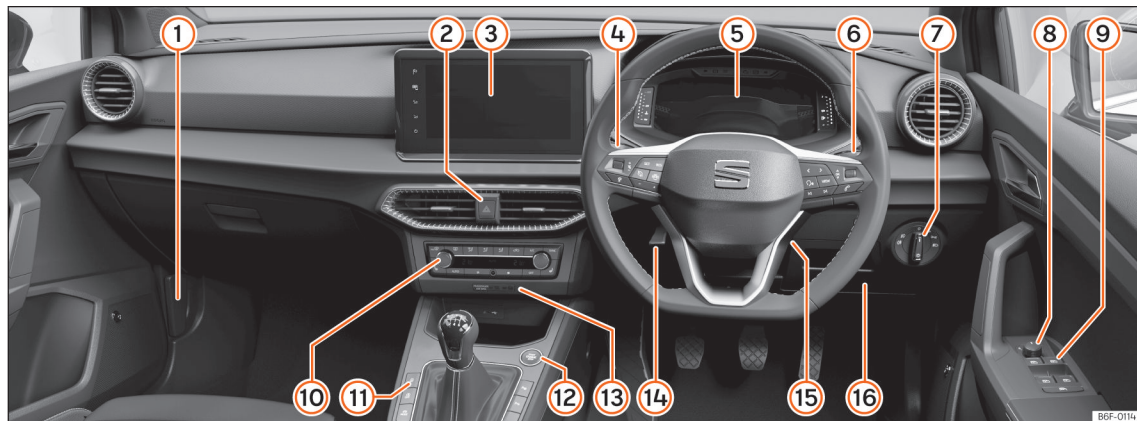
- Komplet za popravak guma »»» stranica 40
- Zamjena kotača »»» stranica 43

Pregled (vozilo s upravljačem na lijevoj strani)



- | | | |
|--|--|---|
| <p>① Električni podizači prozora » stranica 111</p> <p>② Namještanje vanjskih zrcala » stranica 126</p> <p>③ Ručica za otvaranje poklopca prostora motora » stranica 276</p> <p>④ Prekidač za svjetla » stranica 115</p> <p>⑤ Ručica žmigavaca i dugog svjetla » stranica 117</p> <p>Uređaj za reguliranje brzine » stranica 217</p> | <p>⑥ Kontrolne žaruljice » stranica 88</p> <p>⑦ Brisači i brisač stražnjeg stakla » stranica 124</p> <p>Sustav informacija za vozača » stranica 86</p> <p>⑧ Uređaj za svjetlosno upozorenje » stranica 121</p> <p>⑨ Infotainment sustav » stranica 90, » stranica 148</p> <p>⑩ Osigurači » stranica 56</p> | <p>⑪ Namještanje položaja kola upravljača » stranica 15</p> <p>⑫ Brava paljenja » stranica 193</p> <p>⑬ Klima » stranica 141</p> <p>⑭ Gumb za pokretanje » stranica 194</p> <p>⑮ Centralno zaključavanje » stranica 98</p> <p>⑯ Prikaz za isključivanje suvozačevog zračnog jastuka » stranica 26</p> |
|--|--|---|

Pregled (vozilo s upravljačem na desnoj strani)



- | | | |
|--|---|--|
| <p>① Ručica za otvaranje poklopca prostora motora »» stranica 276</p> <p>② Uređaj za svjetlosno upozorenje »» stranica 121</p> <p>③ Infotainment sustav »» stranica 90</p> <p>④ Ručica žmigavaca i dugog svjetla »» stranica 117</p> <p>Uređaj za reguliranje brzine »» stranica 217</p> <p>⑤ Kontrolne žaruljice »» stranica 88</p> | <p>⑥ Brisači i brisač stražnjeg stakla »» stranica 124</p> <p>Sustav informacija za vozača »» stranica 86</p> <p>⑦ Prekidač za svjetla »» stranica 115</p> <p>⑧ Namještanje vanjskih zrcala »» stranica 126</p> <p>⑨ Električni podizači prozora »» stranica 111</p> <p>⑩ Klimatizacija »» stranica 141</p> <p>⑪ Centralno zaključavanje »» stranica 98</p> | <p>⑫ Gumb za pokretanje »» stranica 194</p> <p>⑬ Prikaz za isključivanje suvozačevog zračnog jastuka »» stranica 26</p> <p>⑭ Namještanje položaja kola upravljača »» stranica 15</p> <p>⑮ Brava paljenja »» stranica 193</p> <p>⑯ Osigurači »» stranica 56</p> |
|--|---|--|

Pregled unutrašnjosti



- ① Isofix mjesta pričvršćivanja »»» stranica 32
- ② Namještanje naslona za glavu »»» stranica 129
- ③ Sigurnosni pojasevi »»» stranica 16
- ④ Panoramski krov »»» stranica 113
- ⑤ Unutrašnje zrcalo »»» stranica 126
- ⑥ Isključivanje suvozačevog prednjeg zračnog jastuka »»» stranica 26
- ⑦ Ručna kočnica »»» stranica 241
- ⑧ Namještanje sjedala »»» stranica 128

Sigurnost

Sigurnost u vožnji

Napomene za vožnju

Sigurnost prije svega!

POZOR

- Ovaj odlomak sadrži važne informacije o rukovanju vozilom za vozača i njegove suputnike. Ostale važne informacije koje biste trebali znati radi vlastite sigurnosti i sigurnosti vaših suputnika nalaze se u ostalim poglavljima vaše priručne literature.
- Pobrinite se za to da se kompletna priručna literatura uvijek nalazi u vozilu. To vrijedi naročito kad vozilo posuđujete drugim osobama ili ga prodajete.

Prije vožnje

Radi vlastite sigurnosti i sigurnosti putnika u vozilu, prije svake vožnje uvažite sljedeće napomene:

- Provjerite funkcionira li uređaj za osvijetljavanje i žmigavce na vozilu besprijekorno.
- Provjerite tlak u gumama.

- Provjerite omogućuju li sva prozorska stakla jasnu i dobru vidljivost.
- Sigurno pričvrstite komade prtljage »»» stranica 132.
- Osigurajte da nikakvi predmeti ne ometaju papučice.
- Namjestite zrcala, prednje sjedalo i naslon za glavu u skladu s vašom tjelesnom visinom.
- Pazite da se nasloni za glavu za putnike na stražnjim sjedalima nalaze u položaju za korištenje »»» stranica 129.
- Napomenite i putnicima da naslone za glavu namjeste u skladu s njihovim tjelesnom visinom.
- Zaštitite djecu prikladnom dječjom sjedalicom i ispravno vezanim sigurnosnim pojasom »»» stranica 29.
- Zauzmite pravilan položaj sjedenja. Napomenite i putnicima u vozilu da zauzmu ispravan položaj sjedenja »»» stranica 13.
- Prije vožnje uvijek ispravno vežite sigurnosni pojas. Napomenite i svojim suputnicima da pravilno vežu pojas »»» stranica 16.

Sigurnosni čimbenici

Kao vozač snosite odgovornost za sebe i svoje suputnike.

- Nemojte odvrćati svoju pozornost od situacije u prometu, npr. zbog suputnika ili telefonskih razgovora.
- U slučaju smanjene sposobnosti nemojte nikada voziti (npr. zbog lijekova, alkohola, droga).
- Pridržavajte se prometnih propisa i navedenih ograničenja brzina.
- Brzinu vožnje uvijek prilagodite stanju kolnika kao i prometnim i vremenskim uvjetima.
- Na dugim putovanjima napravite redovite stanke – najkasnije svaka dva sata.
- Po mogućnosti nemojte voziti ako ste umorni ili ste pod vremenskim pritiskom.

POZOR

Vožnja pod utjecajem alkohola, droga, lijekova i sredstava za omamljivanje može izazvati teške sudare i smrtonosne ozljede.

- Alkoholi, droga, lijekovi i sredstva za omamljivanje u velikoj mjeri utječu na sposobnost zapažanja, vrijeme reagiranja i sigurnost vožnje, što za posljedicu može imati gubitak kontrole nad vozilom.

Sigurnosne opreme

Nipošto ne biste smjeli ugroziti svoju sigurnost i sigurnost vaših suputnika. U slučaju nezgode, sigurnosne opreme će smanjiti rizik od

ozljeda. Sljedeće točke sadrže dio sigurnosne opreme u vašem SEAT vozilu:¹⁾

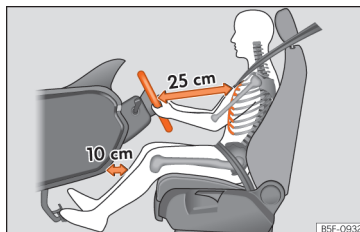
- optimirani sigurnosni pojasevi s tri pričvrstne točke
- ograničenje sile pojasa na prednjim i bočnim stražnjim sjedalima
- zatezoči pojaseva za prednja i vanjska stražnja sjedala,
- prednji zračni jastuci
- bočni zračni jastuci u naslonima prednjih sjedala
- zračni jastuci za glavu
- „ISOFIX“ mjesta pričvršćivanja na bočnim stražnjim sjedalima za dječje sjedalice s „ISOFIX“ sustavom,
- nasloni za glavu namjestivi po visini sprijeda
- stražnji nasloni za glavu s položajem za korištenje i položajem nekorisćenja
- namjestivi stup upravljača.

Navedene sigurnosne opreme služe tome da vas i vaše putnike u slučaju sudara zaštite na najbolji mogući način. Ova sigurnosna oprema vama i vašim putnicima neće biti od nikakve koristi ako vi i vaši putnici zauzmete pogrešan položaj sjedenja ili ovu opremu neispravno namjestite ili koristite.

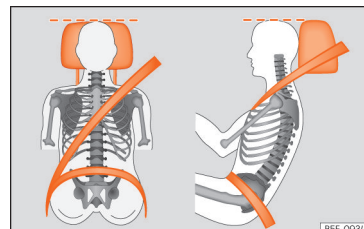
Svatko je odgovoran za sigurnost!

Pravilan položaj sjedala putnika u vozilu

Pravilan položaj sjedenja na sjedalu



Sl. 3 Pravilan razmak vozača od kola upravljača mora iznositi barem 25 cm [10 inča].



Sl. 4 Pravilan položaj trake pojasa i pravilno namještanje naslona za glavu.

U nastavku je naveden pravilan položaj sjedenja za vozača i putnike.

Osobe koje zbog svoje tjelesne građe ne mogu zauzeti pravilan položaj sjedenja trebale bi se u specijaliziranoj servisnoj radionici informirati o mogućim preinakama. Samo kod pravilnog položaja sjedenja se postiže optimalni zaštitni učinak sigurnosnih pojaseva i zračnih jastuka. SEAT preporučuje posjetu SEAT servisnoj radionici.

Radi vlastite sigurnosti i kako biste smanjili ozljede u slučaju iznenadnog manevra kočenja ili sudara, SEAT preporučuje sljedeće položaje sjedenja:

¹⁾ Ovisno o modelu/tržištu.

Za sve putnike u vozilu vrijedi:

- Namjestite naslon za glavu tako da se gornji rub naslona nalazi po mogućnosti u ravnini s gornjim dijelom glave – no ne niže od ravnine očiju. Glavu uvijek držite što bliže naslonu za glavu »» **sl. 4.**
- Kod niskih osoba naslon za glavu spustite potpuno dolje, čak i ako se glava tada nalazi ispod gornjeg ruba naslona za glavu.
- Kod visokih osoba naslon za glavu podignite potpuno gore.
- Noge tijekom vožnje uvijek držite u prostoru za noge.
- Pravilno namjestite i vežite sigurnosne pojaseve »» **stranica 19.**

Za vozača dodatno vrijedi:

- Naslon sjedala stavite u uspravan položaj tako da leđa potpuno naliježu na naslon sjedala.
- Kolo upravljača namjestite tako da razmak između kola upravljača i prsne kosti iznosi barem 25 cm (10 cola) »» **sl. 3**, a kolo upravljača se s obje ruke i lagano savinutim ramenima može bočno uhvatiti za vanjski rub.
- Namješteno kolo upravljača uvijek mora biti usmjeren prema prsnom košu, a ne prema li-cu.
- Vozačevo sjedalo uzdužno namjestite tako da vozač s lagano savinutim nogama može do kraja pritisnuti papučice, a da razmak iz-

među koljena i instrumentne ploče iznosi najmanje 10 cm (4 cola) »» **sl. 3.**

- Vozačevo sjedalo po visini namjestite tako da možete dosegnuti najvišu točku kola upravljača.
- Uvijek obje noge držite u prostoru za noge kako biste u svakom trenutku imali kontrolu nad vozilom.

Za suvozača osim toga vrijedi:

- Naslon sjedala stavite u uspravan položaj tako da leđa potpuno naliježu na naslon sjedala.
- Gurnite suvozačevo sjedalo što više prema natrag (najmanje 25 cm slobodnog prostora između prsnog koša i instrumentne ploče). Sjedite li bliže od 25 cm, sustav zračnih jastuka vas ne može ispravno zaštititi.

Broj mjesta za sjedenje

Vozilo ima ukupno **5** mjesta za sjedenje, 2 mjesta srijeda i 3 mjesta straga. Svako mjesto za sjedenje je opremljeno sigurnosnim pojasom.

POZOR

Pogrešan položaj sjedenja u vozilu može kod iznenadnog pokreta upravljača i kočenja, kod sudara s aktiviranjem zračnih ja-

stuka povećati rizik od teških ili smrtonosnih ozljeda.

- Svi putnici u vozilu prije početka vožnje uvijek moraju zauzeti pravilan položaj sjedenja i zadržati ga tijekom vožnje. To vrijedi i za vezanje sigurnosnog pojasa.
- U vozilu nikada ne vozite više osoba nego što je mjesta za sjedenje sa sigurnosnim pojasevima.
- Djecu u vozilu uvijek osigurajte odobrenim i prikladnim sustavom zaštite putnika koji odgovara njihovoj tjelesnoj visini i težini »» **stranica 29.**
- Noge tijekom vožnje uvijek držite u prostoru za noge. Nikad nemojte stavljati noge na sjedalo ili na instrumentnu ploču, odnosno nikad ih nemojte stavljati kroz prozor. Zračni jastuk i sigurnosni pojas u protivnom ne mogu razviti svoje zaštitno djelovanje, već mogu povećati rizik od ozljeda kod sudara.

Opasnost zbog pogrešnog položaja sjedenja

Ako ne vežete sigurnosne pojaseve ili ih pogrešno vežete, povećava se rizik od teških ili smrtonosnih ozljeda. Sigurnosni pojasevi mogu pružiti svoju optimalnu zaštitnu funkciju isključivo kod ispravnog položaja pojasne trake. Pogrešan položaj sjedenja znatno utječe na zaštitnu funkciju sigurnosnog pojasa.

Posljedice mogu biti teške ili čak smrtonosne ozljede. Opasnost od teških ili smrtonosnih ozljeda se povećava naročito kad aktivirani zračni jastuk udari o putnika u vozilu koji je zauzeo pogrešan položaj sjedenja. Vozač snosi odgovornost za sve putnike u vozilu, a osobito za djecu koja se voze u vozilu.

Sljedeći popis sadrži primjere položaja sjedenja koji mogu biti opasni za sve putnike u vozilu.

Kad je vozilo u pokretu:

- nikada ne stojite u vozilu,
- nikada ne stojite na sjedalima,
- nikada ne klečite na sjedalima,
- nikada ne naginjte naslon sjedala jako prema straga,
- nikada se ne naslanjajte na instrumentnu ploču,
- nikada ne ležite na stražnjoj klupi,
- nikada ne sjedite na prednjem području sjedala,
- nikada ne sjedite okrenuti postrance,
- nikada se ne naslanjajte kroz prozor,
- nikada ne stavljajte noge kroz prozor,
- nikada ne stavljajte noge na instrumentnu ploču,
- nikada nemojte stavljati noge na oblogu ili naslon sjedala.
- nikada ne vozite osobe u prostoru za noge,

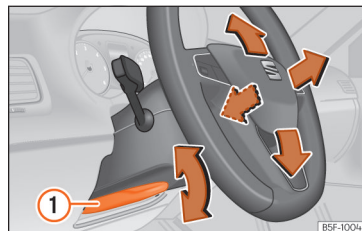
- nikada ne sjedite na naslonima za ruke.
- nikada se na sjedalu ne vozite bez vezanog sigurnosnog pojasa,
- nikada se nemojte zadržavati u prtljažniku.

⚠ POZOR

Pogrešan položaj sjedenja u vozilu povećava u slučaju sudara ili iznenadnog kočenja i pokreta upravljača rizik od teških ili smrtonosnih ozljeda.

- Svi putnici uvijek moraju zadržati pravilan položaj sjedenja i biti pravilno vezani sigurnosnim pojaskom.
- Zbog pogrešnog položaja sjedenja, nevezanja sigurnosnog pojasa ili premalog razmaka od zračnog jastuka putnici se u vozilu izlažu smrtonosnim ili po život opasnim ozljedama, osobito ako se aktiviraju zračni jastuci i pogode putnike.

Namještanje položaja kola upravljača



Sl. 5 Ručica na lijevoj donjoj strani stupa upravljača.

Kolo upravljača namještajte samo prije vožnje ili dok vozilo stoji.

- Povucite ručicu »» sl. 5 ① prema dolje, dovedite kolo upravljača u željeni položaj i gurnite ručicu ponovno prema gore sve dok ne dospije u položaj za blokiranje.

⚠ POZOR

Nepravilna uporaba mehanizma za namještanje položaja kola upravljača i pogrešna namještenost upravljača može izazvati teške ili smrtonosne ozljede.

- Nakon namještanja ručicu »» sl. 5 ① uvijek čvrsto pritisnite prema gore, kako kolo upravljača tijekom vožnje ne bi nehotice promijenilo položaj.

»

- Nikada kolo upravljača ne namještajte tijekom vožnje. Ako tijekom vožnje utvrdite da je potrebno namještanje, zaustavite vozilo na sigurnom mjestu i pravilno namjestite kolo upravljača.
- Namješteno kolo upravljača uvijek mora biti usmjereno prema prsnom košu, a ne prema licu kako se ne bi ograničila zaštitna funkcija vozačevog zračnog jastuka u slučaju sudara.
- Kolo upravljača za vrijeme vožnje uvijek držite s obje ruke bočno na vanjskom rubu (položaj 9 sati i 3 sati) kako biste smanjili opasnost od ozljeda uslijed aktiviranja vozačevog prednjeg zračnog jastuka.
- Nikada ne držite kolo upravljača u položaju 12 sati ili na neki drugi način npr. u sredini kola upravljača. Kod aktiviranja vozačevih zračnih jastuka posljedice mogu biti ozljede ruku, šaka i glave.

Područje papučica

Papučice

- Provjerite možete li uvijek neometano pritisnuti papučicu gasa, kočnice i spojke.
- Provjerite mogu li se papučice neometano vratiti u početni položaj.

- Pobrinite se da su podne prostirke tijekom vožnje sigurno pričvršćene i da ne ometaju papučice »» » .

Smiju se koristiti samo podne prostirke kod kojih prostor papučica ostaje slobodan i koje su osigurane od klizanja. Prikladne podne prostirke možete nabaviti u specijaliziranoj trgovini. U prostoru za noge nalaze se dijelovi za pričvršćivanje podnih prostirki.

Kod kvara kočionog sustava, papučica kočnice se mora pritisnuti više nego što je uobičajeno, kako bi se vozilo zaustavilo.

Nosite prikladnu obuću

Nosite obuću koja vam pruža stabilnost i dobar osjećaj za papučice.

POZOR

- Ako se papučica ne može neometano pritisnuti, to može dovesti do kritičnih situacija u prometu.
- Nikada ne stavljajte, niti ne instalirajte podne prostirke ili druge podne obloge preko ugrađene podne prostirke jer bi se mogao smanjiti prostor oko papučica i onemogućiti korištenje papučica – opasnost od nezgode.
- Nikada ne odlažite predmete u prostor za noge vozača. Predmet bi mogao dospjeti u područje papučica i ometi uporabu papučica.

Sigurnosni pojasevi

Zašto sigurnosni pojasevi?

Kontrolne žaruljice



Svijetli crveno

Nevezan vozačev ili suvozačev sigurnosni pojas.

Kontrolna žaruljica  podsjeća vozača na to da veže sigurnosni pojas.

Prije nego što krenete:

- Prije vožnje uvijek ispravno vežite sigurnosni pojas.
- Upozorite i putnike u vozilu da prije početka vožnje ispravno vežu sigurnosni pojas.
- Zaštitite dijete prikladnim sustavom zaštite za djecu koji odgovara visini i dobi djeteta »» » stranica 29.

Ako vozačev ili suvozačev sigurnosni pojas na početku vožnje pri brzini većoj od oko 25 km/h (15 mph) nije vezan ili ako se sigurnosni pojasevi tijekom vožnje odvežu, oglašava se zvučni signal na nekoliko sekundi. Uz to žmigava i upozoravajuća žaruljica za nevezani pojas .

Kontrolna žaruljica  u kombiniranom instrumentu isključuje se samo ako vozač odnosno suvozač kod uključenog paljenja ima vezan sigurnosni pojas.

Prikaz vezanih sigurnosnih pojaseva na stražnjim mjestima



Sl. 6 Kombinirani instrument: prikaz da je mjesto straga lijevo zauzeto i da je suputnik vezao svoj sigurnosni pojas.

Ovisno o verziji modela prikaz statusa za sigurnosne pojaseve »» **sl. 6** obavještava vozača preko zaslona kombiniranog instrumenta o tome jesu li putnici na stražnjim sjedalima vezali odgovarajuće sigurnosne pojaseve.

 Prikaz da dotično mjesto nije zauzeto.

 Prikazuje da je mjesto zauzeto i da je suputnik vezao svoj sigurnosni pojas.

Ako se na stražnjim mjestima za sjedenje tijekom vožnje odveže sigurnosni pojas, odgovarajući simbol treperit će maksimalno 60 sekundi. Pri brzini vožnje iznad otprilike 25 km/h (15 mph) dodatno se oglašava zvučni signal.

Ako se tijekom vožnje na stražnjim mjestima za sjedenje veže ili odveže sigurnosni pojas, prikaz statusa vezanja pojasa prikazuje se otprilike 30 sekundi.

Zaštitna funkcija sigurnosnih pojaseva



Sl. 7 Pravilno vezani vozač u slučaju iznenadnog manevra kočenja neće biti izbačen prema naprijed.

Pravilno vezani sigurnosni pojasevi zadržavaju putnike u ispravnom položaju sjedenja. Sigurnosni pojasevi sprječavaju i nekontrolirana gibanja s posljedicom teških ozljeda. Dodatno smanjuju opasnost od izbacivanja putnika iz vozila.

Putnici u vozilu s pravilno vezanim sigurnosnim pojasevima profitiraju u velikoj mjeri od toga što pojasevi optimalno zadržavaju energiju gibanja. Na smanjivanje energije gibanja

utječe i struktura prednjeg dijela vozila kao i ostala svojstva pasivne sigurnosti vozila kao npr. sustav zračnih jastuka. Na taj način se smanjuje nastala energija, kao i opasnost od ozljeda. Stoga sigurnosne pojaseve morate vezati prije svake vožnje, čak i kada se odvezete samo iza ugla.

Obratite također pozornost na to da i vaši suputnici pravilno vežu pojaseve. Statistike o nesrećama su dokazale da pravilno vezanje sigurnosnih pojaseva znatno smanjuje rizik od težih ozljeda i povećava mogućnost preživljavanja kod sudara. Pravilno vezani sigurnosni pojasevi povećavaju optimalno zaštitno djelovanje zračnih jastuka koji se aktiviraju u slučaju sudara. Iz toga razloga je u većini zemalja korištenje sigurnosnih pojaseva propisano zakonom.

Iako je vaše vozilo opremljeno zračnim jastucima, morate vezati sigurnosne pojaseve. Prednji se zračni jastuci primjerice aktiviraju samo u nekim frontalnim sudarima. Prednji zračni jastuci se ne aktiviraju kod lakših frontalnih sudara, lakših bočnih sudara, stražnjih sudara, prevrtanja vozila i kod sudara kod kojih u upravljačkom uređaju nije došlo do prekoračenja vrijednosti za aktiviranje zračnog jastuka.

Važne sigurnosne napomene za rukovanje sigurnosnim pojasevima

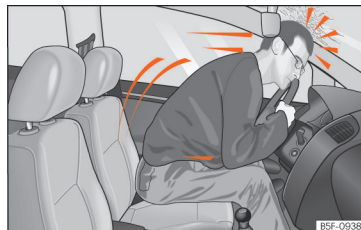
- Sigurnosni pojas vežite uvijek onako kako je opisano u ovom odlomku.
- Provjerite mogu li se sigurnosni pojasevi u svakom trenutku vezati i jesu li oštećeni.

⚠ POZOR

- Ako sigurnosne pojaseve vežete pogrešno ili uopće ne, opasnost od teških ili smrtonosnih ozljeda se povećava. Optimalno zaštitno djelovanje sigurnosnih pojaseva se postiže samo kad sigurnosne pojaseve koristite ispravno.
- S jednim sigurnosnim pojasom se nikada ne smiju vezati dvije osobe (niti djeca).
- Nemojte nikada odvezati vezani sigurnosni pojas, sve dok se vozilo kreće – opasno po život!
- Pojasna traka ne smije prelaziti preko čvrstih ili lomljivih predmeta (naočale, kemijska olovka, itd.) jer na taj način u slučaju sudara mogu nastati ozljede.
- Pojasna traka ne smije biti zaglavljena, oštećena ili strugati o oštre rubove.
- Nikada nemojte vezati sigurnosni pojas ispod ramena ili u neki drugi neispravan položaj.
- Višeslojna, raskopčana odjeća (npr. ogrtač preko majice) ugrožava besprijekorno nalijeganje i funkciju sigurnosnog pojasa.

- Otvor za umetanje jezičca ne smije se začepiti papirom ili sličnim jer inače jezičac ne može sigurno nasjesti u bravu pojasa.
- Nemojte nikada mijenjati položaj pojasnne trake kopčama pojasnne trake, ušicama za pričvršćivanje ili sličnim.
- Pohabani ili oštećeni sigurnosni pojasevi, oštećenja spojeva pojasa, mehanizma za automatsko namatanje ili brave mogu u slučaju sudara uzrokovati teške ozljede. Stoga redovito provjeravajte stanje svih sigurnosnih pojaseva.
- Sigurnosni pojasevi izloženi ekstremnom opterećenju tijekom sudara moraju se zamijeniti u specijaliziranoj servisnoj radionici. Obnavljanje će možda biti potrebno i kada nema uočljivog oštećenja. Osim toga, valja pregledati i mjesta na kojima su pojasevi pričvršćeni za vozilo.
- Nikada nemojte sami pokušavati popravljati sigurnosne pojaseve. Sigurnosni pojasevi se ne smiju demontirati ili na bilo koji način mijenjati.
- Pojasna traka mora biti čista, budući da gruba nečistoća može umanjiti funkciju mehanizma za automatsko namatanje pojasa.

Frontalni sudari i zakoni fizike



Sl. 8 Nevezani vozač odbačen je prema naprijed.



Sl. 9 Nevezani suputnik sa stražnjeg sjedala biva odbačen prema naprijed na vezanog vozača.

Fizikalni princip frontalnog sudara vrlo je jednostavno objasniti. Čim se vozilo kreće, na njega kao i na putnike u vozilu djeluje energija koja se naziva „kinetička energija“.

Veličina „kinetičke energije“ u velikoj mjeri ovisi o brzini vožnje, masi vozila i težini putnika u vozilu. Pri rastućoj brzini i povećanoj masi mora se u slučaju sudara „razgraditi“ i više energije.

Brzina vozila je pritom značajniji čimbenik. Ako se primjerice, brzina vožnje udvostruči sa 25 km/h na 50 km/h, kinetička energija će se učetverostručiti!

Kako u našem primjeru putnici u vozilu nisu vezani sigurnosnim pojasevima, u slučaju sudara se cjelokupna energija gibanja putnika razgrađuje isključivo udarcem u zid.

Čak ako vozite brzinom od 30 km/h [19 mph] do 50 km/h [30 mph], prilikom sudara na tijelo djeluju sile koje lako mogu prekoračiti i jednu tonu (1 000 kg). Sile koje djeluju na vaše tijelo se kod većih brzina još više povećavaju.

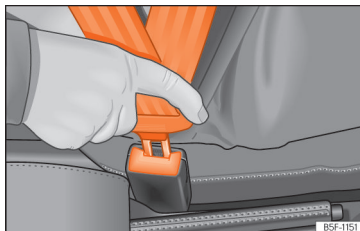
Putnici u vozilu koji nisu vezani sigurnosnim pojasevima nisu „povezani“ s vozilom. Pri frontalnom sudaru će se te osobe i dalje kretati istom brzinom kojom se vozilo kretalo prije sudara! Ovaj primjer ne vrijedi samo za frontalne sudare, već i za sve vrste sudara i kolizija.

Već kod malih brzina udarca, na tijelo djeluju sile koje čovjek ne može zadržati rukama. Pri frontalnom sudaru će nevezani putnici biti odbačeni prema naprijed i nekontrolirano udariti o dijelove u unutrašnjosti vozila, npr. upravljač, instrumentnu ploču ili vjetrobransko staklo »» **sl. 8.**

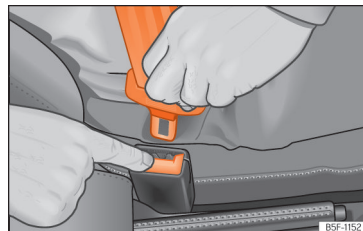
I za putnike na stražnjim sjedalima je važno da se ispravno vežu pojaskom, kako pri sudaru ne bi bili nekontrolirano bačeni kroz unutrašnjost vozila. Nevezani putnik na stražnjem sjedalu ne ugrožava samo sebe, već i vozača i/ili suvozača koji sjede sprijeda »» **sl. 9.**

Pravilno namještanje sigurnosnih pojaseva

Vežanje i odvezivanje sigurnosnog pojasa



SL. 10 Umetanje jezička brave sigurnosnog pojasa u bravu pojasa.



SL. 11 Otpuštanje jezička iz brave pojasa.

Pravilno vezani sigurnosni pojasevi drže putnike u slučaju naglog kočenja ili sudara u položaju koji im može pružiti maksimalnu zaštitu »» **Δ.**

Vežanje sigurnosnog pojasa

Prije svake vožnje uvijek vežite sigurnosni pojas.

- Prednje sjedalo i naslon za glavu pravilno namjestite »» **stranica 13.**
- Naslon stražnjeg sjedala uklopite u uspravnom položaju »» **Δ.**
- Pojasnu traku povucite držeći je za jezičac brave pojasa ravnomjerno preko prsa i zdjelice. Nemojte zakretati pojas »» **Δ.**
- Jezičac brave pojasa umetnite u bravu pojasa dotičnog sjedala »» **sl. 10.**
- Provjerite povlačenjem sigurnosnog pojasa je li jezičac pojasa sigurno uklopljen u bravi. »

Odvezivanje sigurnosnog pojasa

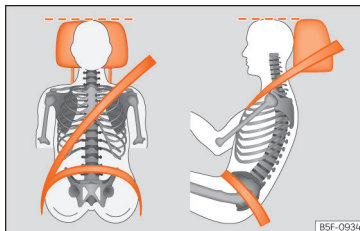
Sigurnosni pojas odvezujte samo kad vozilo stoji » » » .

- Pritisnite crvenu tipku u bravi pojasa » » » **sl. 11.** Jezičac brave pojasa iskače.
- Rukom vraćajte pojas kako bi se pojasna traka lakše namotala te kako se sigurnosni pojas ne bi uvrnuo i oštetio oblogu.

POZOR

- Optimalno zaštitno djelovanje sigurnosnog pojasa se postiže samo kad se naslon sjedala nalazi u uspravnom položaju, a sigurnosni pojas je u skladu s tjelesnom visinom pravilno vezan.
- Odlaganje sigurnosnog pojasa tijekom vožnje može u slučaju sudara ili manevra kočenja izazvati teške ili smrtonosne ozljede!
- Sigurnosni pojas ili labavi sigurnosni pojas može uzrokovati teške ozljede kad se pomakne od tvrdih dijelova tijela u smjeru mekih dijelova (npr. trbuha).

Ispravan položaj pojasne trake



Sl. 12 Pravilan položaj pojasne trake i pravilna namještenost naslona za glavu prikazan od naprijed i bočno



Sl. 13 Položaj pojasne trake kod trudnica.

Sigurnosni pojasevi samo uz pravilan položaj trake pojasa u slučaju sudara pružaju optimalnu zaštitu i smanjuju rizik od teških ili smrtonosnih ozljeda. Osim toga pravilan položaj

pojasne trake drži putnike u položaju u kojem aktivirani zračni jastuk može pružiti maksimalnu zaštitu. Stoga uvijek vežite sigurnosni pojas i pazite na pravilan položaj trake pojasa.

Pogrešni položaj sjedenja može uzrokovati teške ili smrtonosne ozljede » » » **stranica 13, Pravilan položaj sjedala putnika u vozilu.**

- Rameni dio sigurnosnog pojasa uvijek mora prelaziti preko sredine ramena i nikada preko vrata, preko ruke, ispod ruke ili iza leđa.
- Zdjelčni dio sigurnosnog pojasa uvijek mora prelaziti ispred zdjelice i nikada preko trbuha.
- Sigurnosni pojas uvijek mora ravno i čvrsto nalijegati na tijelo. Po potrebi malo potegnite pojasnu traku.

Kod **trudnica** sigurnosni pojas mora ravnomjerno prelaziti preko prsa i po mogućnosti prelaziti što niže ispred zdjelice i nalijegati tako da se ne vrši pritisak na donji dio tijela - to vrijedi tijekom cijelog vremena trajanja trudnoće » » » **sl. 13.**

Prilagođavanje položaja pojasne trake tjelesnoj visini

Položaj pojasne trake može se prilagoditi namještanjem visine prednjih sjedala.

⚠ POZOR

Pogrešan položaj trake pojasa može izazvati teške ili smrtonosne ozljede u slučaju sudara.

- Rameni dio sigurnosnog pojasa mora prelaziti preko sredine ramena i nikada ispod ruke ili preko vrata.
- Sigurnosni pojas mora čvrsto nalijegati na gornji dio tijela.
- Zdjelični dio sigurnosnog pojasa mora prelaziti ispred zdjelice i nikada preko trbuha. Sigurnosni pojas mora ravno i čvrsto nalijegati na zdjelici. Po potrebi malo po-tegnite pojasnu traku.
- Kod trudnica bi zdjelični dio pojasa trebao biti postavljen što je moguće niže ispred zdjelice i „nalijegati ravno“ oko trbuha »» sl. 13.
- Pazite da se traka pojasa prilikom korištenja ne uvrne.
- Nakon ispravnog namještanja sigurnosni pojas nemojte rukom odvajati od tijela.
- Traku pojasa ne vežite preko krutih ili lomljivih predmeta, npr. naočala, kemijskih olovaka ili ključeva.
- Položaj trake pojasa nikada ne mijenjajte pomoću kopči za pojasne trake, pričvrstnih ušica i sličnog.

i Napomena

Osobe koje zbog svoje tjelesne građe ne mogu postići optimalan položaj trake pojasa, trebale bi se u specijaliziranoj servisnoj radionici informirati o mogućim preinakama kako bi postigle optimalni zaštitni učinak sigurnosnog pojasa i zračnih jastuka. SEAT preporučuje posjetu SEAT servisnoj radionici.

i Napomena

- Aktiviraju li se zatezači pojasa, nastat će fina prašina. To je potpuno normalno i ne upućuje na požar u vozilu.
- Pri odlaganju vozila ili pojedinačnih dijelova sustava na otpad, valja obvezatno uvažiti propise o sigurnosti. Ovi propisi su poznati specijaliziranim servisnim radionicama, te ih tamo možete saznati.

Zatezač pojasa**Način funkcioniranja zatezača pojasa**

Sigurnosni pojasevi za putnike na prednjim i stražnjim bočnim sjedalima opremljeni su zatezačima pojaseva¹⁾.

Zatezači pojaseva aktiviraju se senzorima samo u slučaju težih frontalnih, bočnih i stražnjih sudara. Sigurnosni pojasevi se u tom slučaju zatežu suprotno smjeru izvlačenja i ograničavaju gibanje putnika prema naprijed.

Zatezači pojaseva funkcioniraju zajedno sa sustavom zračnih jastuka. Zatezači pojaseva neće se aktivirati kod prevrtanja ako se ne aktiviraju zračni jastuci za glavu.

Servis i odlaganje zatezača pojasa na otpad

Zatezač pojasa je sastavni dio sigurnosnog pojasa koji se nalazi uz sjedala u vozilu. Kada provodite radove na zatezačima pojasa, kao što su vađenje i ugradnja dijelova sustava zbog drugih popravaka, može doći do oštećenja sigurnosnog pojasa. To za posljedicu može imati da zatezači pojasa u slučaju sudara neće funkcionirati ispravno ili uopće neće funkcionirati.

Kako se ne bi ugrozila učinkovitost zatezača pojaseva i izvađeni dijelovi ne bi uzrokovali ozljede i zagađenje okoliša, morate uvažiti propise koji su poznati specijaliziranim servisnim radionicama.

»

¹⁾ Ovisno o verziji/zemlji.

⚠ POZOR

- Neprimjereno rukovanje i samostalno obavljanje popravaka povećavaju rizik od teških ili smrtonosnih ozljeda jer može doći do neaktiviranja ili neočekivanog aktiviranja zatezača pojaseva.
- Zatezač pojasa i sigurnosni pojas uključujući i mehanizam za automatsko namatanje pojasa ne mogu se popraviti.
- Bilo kakve radove na zatezačima pojasa i sigurnosnim pojasevima, te vađenje i ugradnju dijelova sustava zbog drugih popravaka smije obaviti samo specijalizirana servisna radionica.
- Zatezači pojaseva štite vas samo u jednom sudaru i moraju se nakon aktiviranja zamijeniti.

🌿 Zaštita okoliša

Moduli zračnih jastuka i zatezači pojasa mogu sadržavati perklorat. Obratite pozornost na zakonske odredbe u pogledu zbrinjavanja na otpad.

Sustav zračnih jastuka

Kratak uvod

Zašto je potrebno vezati pojas i zauzeti pravilan položaj sjedenja?

Kako bi aktivirani zračni jastuci postigli najbolji zaštitni učinak, sigurnosni pojas uvijek morate ispravno vezati i zauzeti ispravan položaj sjedenja.

Sustav zračnih jastuka nije zamjena za sigurnosni pojas već dio cjelokupnog pasivnog koncepta sigurnosti u vozilu. Molimo vodite računa o tome da sustav zračnih jastuka pruža najbolju moguću zaštitu samo u kombinaciji sa vezanim sigurnosnim pojasevima i ispravno namještenim naslonima za glavu. Iz tog razloga se sigurnosni pojasevi moraju uvijek koristiti ne samo zbog zakonskih propisa već i iz sigurnosnih razloga »»» **stranica 16, Zašto sigurnosni pojasevi?**

Zračni se jastuk napuhuje unutar tisućinki sekundi tako da, ako ste u trenutku njegovog aktiviranja zauzeli pogrešan položaj sjedenja, možete zadobiti smrtonosne ozljede. Iz tog razloga svi putnici tijekom vožnje moraju zauzeti i zadržati ispravan položaj sjedenja.

Jako kočenje neposredno prije sudara može uzrokovati da nevezani putnik poleti naprijed u područje aktiviranog zračnog jastuka. U tom

slučaju putnik uslijed aktiviranja zračnog jastuka može zadobiti ozljede opasne po život ili čak smrtonosne ozljede. To vrijedi osobito za djecu.

Održavajte uvijek najveći mogući razmak od prednjeg zračnog jastuka. Na taj način će se prednji zračni jastuci u slučaju aktiviranja u potpunosti napuhati i pružiti vam maksimalno zaštitno djelovanje.

Najvažniji čimbenici za aktiviranje zračnog jastuka su vrsta sudara, kut nalijetanja, brzina vožnje.

Odlučujući za aktiviranje zračnih jastuka je način usporavanja kojeg pri sudaru registrira upravljački uređaj. Ako je usporavanje vozila izmjereno za vrijeme sudara ispod referentnih vrijednosti zadanih u upravljačkom uređaju, prednji zračni jastuci, bočni zračni jastuci i/ili zračni jastuci za glavu se neće aktivirati. Imajte na umu da vidljiva ili teška oštećenja na vozilu koje je sudjelovalo u sudaru ne moraju nužno značiti da je došlo do aktiviranja zračnih jastuka.

⚠ POZOR

- Pogrešno vezan sigurnosni pojas kao i svaki pogrešan položaj sjedenja može uzrokovati smrtonosne ili po život opasne ozljede.
- Svi putnici, pa i djeca koja nisu ispravno vezana pojasom mogu zadobiti po život opasne ili smrtonosne ozljede kada dođe

do aktiviranja zračnih jastuka. Djecu starosti do 12 godina uvijek prevozite na stražnjem sjedalu. U vozilu nikada ne vozite djeću ako nisu vezana pojasom ili osigurana sustavom zaštite u skladu s njihovom težinom.

- Kako biste smanjili opasnost od ozljeda uslijed aktiviranja zračnih jastuka, uvijek ispravno vežite sigurnosni pojas »»» stranica 16.

Opis sustava zračnih jastuka

Sustav zračnih jastuka nudi u kombinaciji sa sigurnosnim pojasevima dodatnu zaštitu putnika u vozilu.

Sustav zračnih jastuka (ovisno o opremi vozila) sastoji se od sljedećih dijelova:

- elektronički upravljački uređaj
- prednji zračni jastuci za vozača i suvozača
- bočni zračni jastuci
- zračni jastuci za glavu
- kontrolna žaruljica  za zračni jastuk u kombiniranom instrumentu »»» stranica 24
- bravica za isključivanje suvozačevog prednjeg zračnog jastuka
- kontrolna žaruljica za isključivanje/uključivanje suvozačevog prednjeg zračnog jastuka.

Pripravnost za funkcioniranje sustava zračnih jastuka pod elektroničkim je nadzorom. Nakon svakog uključivanja paljenja na nekoliko sekundi zasvijetli kontrolna žaruljica zračnog jastuka (samodijagnoza).

Posrijedi je smetnja u sustavu, kada kontrolna žaruljica :

- pri uključivanju paljenja ne zasvijetli »»» stranica 24,
- otprilike 4 sekunde nakon isključivanja paljenja nije isključena,
- nakon uključivanja paljenja nije isključena i ponovno zasvijetli,
- za vrijeme vožnje zasvijetli ili žmig.

Sustav zračnih jastuka se ne aktivira kod:

- isključenog paljenja,
- lakših frontalnih sudara,
- lakših bočnih sudara,
- udaraca straga.
- prevrtanja vozila.

POZOR

- **Maksimalno zaštitno djelovanje sigurnosnih pojaseva i sustava zračnih jastuka postiže se isključivo kod ispravnog položaja sjedenja »»» stranica 13.**
- **Ako se pojavi smetnja u sustavu zračnih jastuka, sustav odmah mora pregledati specijalizirana servisna radionica. U protiv-**

nom postoji opasnost da se sustav zračnih jastuka pri sudaru uopće ne aktivira ili ne aktivira besprijekorno.

Aktiviranje zračnih jastuka

Napuhivanje zračnog jastuka odvija se u djelima sekunde i velikom brzinom, kako bi u nezgodi mogao pružiti dodatnu zaštitu. Kod napuhivanja zračnih jastuka može nastati fina prašina. To je potpuno normalno i ne upućuje na požar u vozilu.

Sustav zračnih jastuka pripravan je za rad samo pri uključenom paljenju.

U posebnim situacijama pri sudaru mogu se istovremeno aktivirati različiti zračni jastuci.

Pri lakšim frontalnim i bočnim sudarima, udarcima u stražnji dio, prevrtanju ili bočnom nagnjanju vozila sustav zračnih jastuka se **ne aktivira**.

Čimbenici aktiviranja

Okolnosti koje uzrokuju aktiviranje sustava zračnih jastuka ne mogu se generalizirati. Ovđe važnu ulogu imaju razni čimbenici kao što su npr. kakvoća predmeta u koje je vozilo udarilo (tvrd, mekan), kut nalijetanja, brzina vozila, itd.

Odlučujuće za aktiviranje zračnih jastuka je usporavanje vozila.

»

Upravljački uređaj analizira okolnosti sudara i potom aktivira odgovarajući sustav zaštite.

Ako je to uspoređivanje izmjereno za vrijeme sudara ispod referentne vrijednosti zadane u upravljačkom uređaju, zračni jastuci se neće aktivirati, iako vozilo uslijed sudara može biti jako deformirano.

Kod jakih frontalnih sudara aktivirat će se sljedeći zračni jastuci:

- Vozačev prednji zračni jastuk.
- Suvozačev prednji zračni jastuk.

Kod jakih bočnih sudara aktivirat će se sljedeći zračni jastuci:

- Bočni zračni jastuk sprijeda na strani sudara.
- Zračni jastuk za glavu na strani sudara.

Ako dođe do sudara s aktiviranjem zračnih jastuka:

- uključuje se unutrašnje osvjjetljenje (ako je prekidač unutrašnjeg osvjjetljenja u položaju kontakta vrata);
- uključuje se uređaj za svjetlosno upozorenje;
- otključavaju se sva vrata;
- prekida se dovod goriva do motora.
- uspostavlja se poziv u nuždi »» strani-ca 38.

Način funkcioniranja zračnih jastuka

Kontrolne žaruljice sustava zračnih jastuka



Svijetli u kombiniranom instrumentu

Smetnja u sustavu zračnih jastuka i zatezača pojaseva.
Potražite specijaliziranu servisnu radionicu i odmah provjerite sustav.



OFF Svijetli u instrumentnoj ploči

Smetnja u sustavu zračnih jastuka.
Potražite specijaliziranu servisnu radionicu i odmah provjerite sustav.

Isključen suvozačev prednji zračni jastuk.
Provjerite mora li zračni jastuk ostati isključen



ON Svijetli u instrumentnoj ploči

Aktiviran suvozačev prednji zračni jastuk.
Kontrolna se žaruljica automatski isključuje 60 sekundi nakon uključivanja paljenja

Pri uključivanju paljenja za provjeru funkcije kratko zasvijetli nekoliko upozoravajućih i kontrolnih žaruljica. One se isključuju nakon nekoliko sekundi.

Ako kontrolna žaruljica za sustav zračnih jastuka i zatezača pojaseva  ostane uključena ili ako treperi, tada to ukazuje na smetnju u sustavu zračnih jastuka i zatezača pojaseva »»  . Potražite specijaliziranu servisnu radionicu i odmah provjerite sustav.

Ako je suvozačev zračni jastuk isključen, upozoravajuća žaruljica **PASSENGER AIR BAG OFF**  u srednjem dijelu instrumentne ploče ostati uključena kako bi podsjetila na isključeni zračni jastuk. Ako kod isključenog suvozačevog prednjeg zračnog jastuka kontrolna žaruljica **ne svijetli trajno** ili svijetli zajedno s kontrolnom žaruljicom  u kombiniranom instrumentu, tada postoji smetnja u sustavu zračnih jastuka »»  . Ako kontrolna žaruljica treperi, postoji sistemska smetnja isključivanja zračnih jastuka »»  . Potražite specijaliziranu servisnu radionicu i odmah provjerite sustav.

POZOR

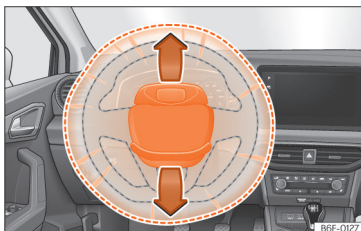
U slučaju smetnje sustava zračnih jastuka i zatezača pojaseva postoji mogućnost da se oni neće aktivirati pravilno ili se uopće neće aktivirati ili će se aktivirati nenadano.

- Za putnike postoji opasnost od težih ili smrtonosnih ozljeda. Sustav odmah provjerite u specijaliziranoj servisnoj radionici.
- Nemojte montirati dječju sjedalicu na suvozačevom sjedalu niti uklanjati postojeću dječju sjedalicu! Suvozačev prednji zračni jastuk mogao bi se u sudaru aktivirati unatoč smetnji.

⚠ OPREZ

Uvijek obratite pozornost na svjetleće kontrolne žaruljice i odgovarajuće opise i napomene kako biste izbjegli oštećenja vozila ili ozljede putnika.

Prednji zračni jastuci



Sl. 14 Mjesto ugradnje vozačevog zračnog jastuka: u kolu upravljača.



Sl. 15 Suvozačev zračni jastuk u instrumentnoj ploči

Prednji zračni jastuk za vozača nalazi se u kolu upravljača, a prednji zračni jastuk za suvozača u instrumentnoj ploči. Mjesto ugradnje označeno je natpisom „AIRBAG“.

Poklopci zračnih jastuka otvaraju se i ostaju pričvršćeni tijekom aktivacije vozačevog i suvozačevog zračnog jastuka na kolu upravljača »» **sl. 14** odnosno instrumentnoj ploči »» **sl. 15**.

Sustav prednjih zračnih jastuka nudi kao nadopuna sigurnosnim pojasevima dodatnu zaštitu za područje glave i prsa vozača i suvozača pri jakim frontalnim sudarima »» ⚠.

Posebna konstrukcija zračnog jastuka omogućuje kontrolirano istjecanje plina čim putnik izvrši pritisak na zračni jastuk. Tako su glava i prsni koš zaštićeni zračnim jastukom. Nakon sudara se zračni jastuk isprazni u toj mjeri da je pogled prema naprijed ponovno slobodan.

⚠ POZOR

- Između putnika na prednjim sjedalima i područja djelovanja zračnih jastuka ne smiju se nalaziti druge osobe, životinje ili predmeti.
- Zračni jastuci štite vas samo u jednom sudaru i moraju se nakon aktiviranja zamijeniti.
- Na gornju površinu modula zračnih jastuka ne smiju se također pričvršćivati nikakvi predmeti, npr. držač za čaše, držači za telefon.

Uključivanje i isključivanje suvozačevog prednjeg zračnog jastuka



Sl. 16 Bravica za aktiviranje i deaktiviranje suvozačevog zračnog jastuka.



Sl. 17 U sredini instrumentne ploče: kontrolna žaruljica za isključivanje suvozačevih zračnih jastuka.

Deaktivirajte suvozačev zračni jastuk kada u iznimnim slučajevima na suvozačevom sjedalu koristite dječju sjedalicu u kojoj dijete sjedi leđima okrenuto smjeru vožnje.

SEAT preporučuje montažu dječje sjedalice samo na stražnjem sjedalu kako bi suvozačev zračni jastuk mogao ostati uključen.

Kad je suvozačev zračni jastuk **deaktiviran**, to znači da je deaktiviran samo prednji zračni jastuk na suvozačevoj strani. Svi ostali zračni jastuci u vozilu su i dalje pripravi za svoju funkciju.

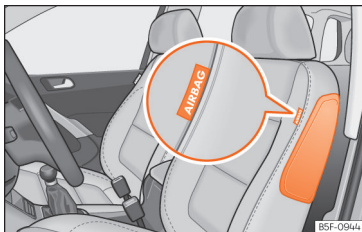
Uključivanje i isključivanje suvozačevog prednjeg zračnog jastuka

- Isključite paljenje.
- Otvorite vrata na suvozačevoj strani.
- Metalni dio ključa vozila umetnite u prerez predviđen za isključivanje suvozačevog zračnog jastuka » **sl. 16**. Pritom ključ treba do 3/4 njegove dužine ući do graničnika.
- Oprezno okrenite ključ u položaj **OFF** (deaktivacija) ili **ON** (aktivacija). Kod poteškoća provjerite je li ključ utaknut do graničnika.
- Zatvorite suvozačeva vrata.
- Nakon isključivanja zračnog jastuka provjerite svijetli li kod uključenog paljenja kontrolna žaruljica **OFF** ; u natpisu **PASSENGER AIR BAG** u središnjem dijelu instrumentne ploče » **sl. 17**.
- Nakon ponovnog uključivanja zračnog jastuka provjerite da kod uključenog paljenja ne svijetli kontrolna žaruljica **OFF** ; i da 60 sekundi svijetli kontrolna žaruljica **ON**  te da se ona potom isključi.

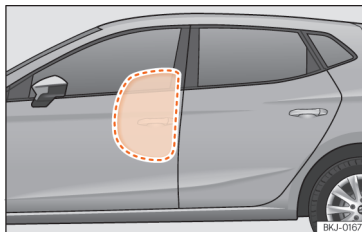
⚠ POZOR

- Vozač je odgovoran za to je li zračni jastuk uključen ili isključen.
- Zračni jastuk isključujte samo pri isključenom paljenju! U protivnom bi moglo doći do smetnje sustava isključivanja zračnih jastuka.
- Ključ ni u kojem slučaju ne bi smio ostati u bravi za deaktiviranje zračnog jastuka jer bi se mogao oštetiti ili bi tijekom vožnje mogao slučajno uključiti ili isključiti zračni jastuk.
- Deaktivirane zračne jastuke biste trebali ponovno uključiti što prije, kako bi mogli ispuniti svoju zaštitnu funkciju.

Bočni zračni jastuci



SL. 18 Bočni zračni jastuk u vozačevom sjedalu



SL. 19 Kompletно napunani bočni zračni jastuk na lijevoj strani vozila.

Bočni zračni jastuci nalaze se u oblogama leđnih naslona vozačevog » SL 18 i suvozačevog sjedala.

Mjesta ugradnje označena su natpisom „AIRBAG“ u gornjem području leđnih naslona.

Sustav bočnih zračnih jastuka nudi kao nadopuna sigurnosnim pojasevima dodatnu zaštitu za područje gornjeg dijela tijela putnika pri jakim bočnim sudarima » ⚠.

U slučaju bočnog sudara bočni zračni jastuci smanjuju rizik od ozljeda dijelova tijela izložених udarcu. Osim uobičajene zaštite koju pružaju sigurnosni pojasevi, putnike u slučaju bočnog sudara drže i zračni jastuci; na taj način zračni jastuci razvijaju svoj maksimalni zaštitni učinak.

⚠ POZOR

- Ako putnici nisu vezani sigurnosnim pojasom, tijekom vožnje se naginju prema naprijed ili su zauzeli pogrešan položaj sjedenja, u slučaju sudara izlažete se povećanom riziku od ozljeda kada dođe do aktiviranja sustava bočnih zračnih jastuka.
- Kako bi bočni zračni jastuci mogli u potpunosti razviti svoju zaštitnu funkciju, za vrijeme vožnje se uvijek morate pridržavati položaja sjedenja koji je uvjetovan sigurnosnim pojasevima.
- Kod bočnog sudara se bočni zračni jastuci neće aktivirati ako senzori ispravno ne izmjere povišenje pritiska u unutrašnjosti vrata, budući da zrak izlazi iz područja s rupama ili otvora u oblogama vrata.
- Nemojte voziti ako su unutrašnje obloge vrata demontirane ili ako obloge nisu ispravno namještene.

• Nemojte voziti ako su izvađeni zvučnici iz obloga vrata, osim ako su otvori za zvučnike ispravno pokriveni.

• Provjerite jesu li otvori pokriveni ili zatvoreni, nakon što su ugrađeni zvučnici ili neka druga oprema u unutrašnjim oblogama vrata.

• Između putnika na bočnim sjedalima i područja djelovanja zračnih jastuka ne smiju se nalaziti nikakve osobe, životinje ili predmeti. Zbog funkcije bočnih zračnih jastuka se povrh toga na vratima ne smiju pričvršćivati nikakvi dodatni dijelovi, kao npr. držač za napitke.

• Na kuku za odjeću u vozilu smije se objesiti samo lagana odjeća. U džepovima odjeće ne smiju se nalaziti nikakvi teški predmeti oštih rubova.

• Na rubne dijelove naslona sjedala ne smijete djelovati prevelikom silom (npr. snažno pritiskati ili gurati) jer se u protivnom može oštetiti sustav. U tom slučaju se bočni zračni jastuci neće aktivirati!

• Sjedala s ugrađenim bočnim zračnim jastukom ne smiju se nipošto presvlačiti presvlakama ili ukrasnim presvlakama koje nisu isključivo odobrene za vaš model vozila. Budući da se zračni jastuk razvija bočno iz naslona sjedala, uporaba neodobrenih presvlaka ili ukrasnih presvlaka sjedala bi znatno umanjila zaštitnu funkciju vašeg bočnog zračnog jastuka.

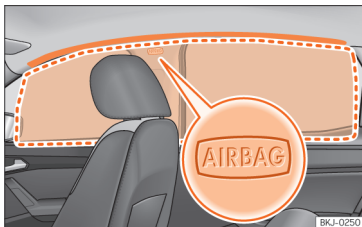
• Oštećenja originalnih presvlaka sjedala ili šava u području modula bočnih zračnih

»

jastuka moraju se odmah popraviti u specijaliziranoj servisnoj radionici.

- Zračni jastuci štite vas samo u jednom sudaru i moraju se nakon aktiviranja zamijeniti.
- Sve radove na zračnom jastuku te demontažu i ugradnju dijelova sustava zbog drugih popravaka (npr. demontaža i ugradnja prednjeg sjedala) obavljajte isključivo u specijaliziranim servisnim radionicama. Ako to nije slučaj, može se pojaviti smetnja u sustavu zračnih jastuka.

Zračni jastuci za glavu



Sl. 20 Mjesto ugradnje i područje širenja zračnog jastuka za glavu.

Zračni jastuci za glavu nalaze se s obje strane u unutrašnjosti iznad vrata »» **sl. 20** i označeni su natpisima „AIRBAG“.

Sustav zračnih jastuka za glavu nudi kao nadopuna sigurnosnim pojasevima dodatnu zaštitu za područje glave i gornjeg dijela tijela putnika pri jakim bočnim sudarima »» **Δ**.

Aktivirani zračni jastuk za glavu (područje širenja) pokriva crveno uokvireno područje »» **sl. 20**. Stoga u tom području ne smijete odlagati ili pričvršćivati nikakve predmete »» **Δ**.

Kod bočnog sudara se zračni jastuk za glavu aktivira na strani udarca u vozilo.

Pri bočnim sudarima se pomoću zračnih jastuka za glavu smanjuje opasnost od ozljeda putnika na prednjim sjedalima i na stražnjim bočnim mjestima sjedenja na dijelovima tijela izloženim sudaru.

Δ POZOR

- Kako bi zračni jastuci za glavu mogli u potpunosti razviti svoju zaštitnu funkciju, za vrijeme vožnje se uvijek morate pridržavati položaja sjedenja koji je uvjetovan sigurnosnim pojasevima.
- Iz sigurnosnih razloga se kod vozila u kojima je ugrađeno pregradno staklo mora isključiti zračni jastuk za glavu. Radi njegovog deaktiviranja se obratite specijaliziranoj servisnoj radionici.
- Između putnika i područja aktiviranja zračnih jastuka za glavu ne smiju se nalaziti druge osobe, životinje ili predmeti, kako bi se zračni jastuk za glavu mogao neometano

no napuhnuti i postići svoju maksimalnu zaštitnu funkciju. Stoga se na bočnim staklima nipošto ne smiju montirati rolete za zaštitu od sunca koje nisu odobrene za uporabu u vašem vozilu.

- Na kuku za odjeću u vozilu smije se objesiti samo lagana odjeća. U džepovima odjeće ne smiju se nalaziti nikakvi teški predmeti oštih rubova. Povrh toga za vješanje odjevnih predmeta ne smijete koristiti vješalice za odjeću.
- Zračni jastuci štite vas samo u jednom sudaru i moraju se nakon aktiviranja zamijeniti.
- Sve radove na sustavu zračnih jastuka za glavu, kao što je demontiranje i ugradnja dijelova sustava radi drugih popravaka (npr. demontiranja krovne obloge) obavljajte isključivo u specijaliziranim servisnim radionicama. Ako to nije slučaj, može se pojaviti smetnja u sustavu zračnih jastuka.
- Upravljanje bočnim zračnim jastucima i zračnim jastucima za glavu odvija se uz pomoć senzora koji se nalaze u unutrašnjosti prednjih vrata. Kako ne biste utjecali na ispravno funkcioniranje bočnih zračnih jastuka i zračnih jastuka za glavu, vrata niti obloge vrata ne smiju se mijenjati (npr. naknadnom ugradnjom zvučnika). Oštećenja na prednjim vratima mogu utjecati na ispravnu funkciju sustava zračnih jastuka. Svi radovi na prednjim vratima moraju se provesti u ovlaštenoj servisnoj radionici.

Siguran prijevoz djece

Sigurnost djece

Uvod

Iz sigurnosnih razloga i zbog statistike sudara djecu starosti do 12 godina uvijek treba prevoziti na stražnjem sjedalu. Ovisno o dobi, tjelesnoj visini i težini, djecu na stražnjim sjedalima valja prevoziti u dječjoj sjedalici ili ih vezati postojećim sigurnosnim pojasevima. Dječja sjedalica bi se iz sigurnosnih razloga montirala u sredini stražnjeg sjedala ili iza suvozačevog sjedala.

I djeca u slučaju sudara podliježu zakonima fizike » **stranica 18.** Za razliku od odraslih, mišići i struktura kostiju kod djece nisu još u potpunosti razvijeni. Stoga su ona izložena povećanoj opasnosti od ozljeda.

Kako biste spriječili rizik od ozljeda, djeca se smiju voziti samo u specijalnim dječjim sjedalima!

Želimo vam preporučiti da u svojem vozilu koristite sustave zaštite za djecu iz originalnog SEAT programa dodatne opreme koja se nudi pod nazivom „Peke“ sustavi, za sve dobne razrede (ne u svim zemljama) (vidi www.seat.com).

Ovi specijalno konstruirani i odobreni sustavi ispunjavaju normu ECE-44.

SEAT preporučuje da dječje sjedalice naveđene na web stranici pričvršćujete na sljedeći način:

- Dječje sjedalice koje su leđima okrenute smjeru vožnje (razred 0+): ISOFIX i potporna nožica (Peke GO Plus + ISOFIX Base (RWF)).
- Dječje sjedalice okrenute u smjeru vožnje (razred 1): ISOFIX i Top Tether (Peke G1 ISOFIX DUO Plus).
- U smjeru vožnje okrenute dječje sjedalice za razred 2: sigurnosni pojas i ISOFIX (RÖMER KIDFIX XP®).
- U smjeru vožnje okrenute dječje sjedalice za razred 3: sa sigurnosnim pojasom (TAKATA MAXI PLUS®).

Pri ugradnji i korištenju dječjih sjedalica valja se pridržavati zakonskih odredbi i uputa proizvođača dječjih sjedalica. U svakom slučaju pročitajte i uvažite » **stranica 30.**

Preporučujemo da Upute za uporabu proizvođača dječjih sjedalica priložite priručnoj literaturi i da ih uvijek držite u vozilu.

Podjela dječjih sjedalica u razrede



Sl. 21 Primjeri dječjih sjedalica.

Smiju se koristiti samo službeno odobrene dječje sjedalice koje su prikladne za dijete.

Za ova sjedala vrijedi norma ECE-R44 ili ECE-R129. ECE-R je kratica za: propis Economic Commission for Europe.

Dječje sjedalice prema razredu težine

Dječje sjedalice razvrstane su u pet razreda:

Dobna skupina	Težina djeteta
Razred 0	Do 10 kg
Razred 0+	Do 13 kg
Razred 1	Od 9 do 18 kg
Razred 2	Od 15 do 25 kg
Razred 3	Od 22 do 36 kg

»

Dječje sjedalice testirane prema normi ECE-R44 ili ECE-R129 imaju na sjedalu čvrsto pričvršćen kontrolni znak ECE-R44 ili ECE-R129 (veliko E u krugu, a ispod njega kontrolni broj).

Pri ugradnji i korištenju dječjih sjedalica valja se pridržavati zakonskih odredbi i uputa proizvođača dječjih sjedalica.

Preporučujemo da Upute za uporabu proizvođača dječjih sjedalica priložite priručnoj literaturi i da ih uvijek držite u vozilu.

SEAT preporučuje da koristite dječje sjedalice iz **kataloga originalne dodatne opreme**. Ove sjedalice odabrane su i provjerene za uporabu u SEAT vozilima. Odgovarajuću sjedalicu za vaš model vozila i za odgovarajuću starosnu grupu možete nabaviti u specijaliziranoj SEAT servisnoj radionici.

Dječje sjedalice prema kategorijama odobrenja

Kategorije odobrenja za dječje sjedalice mogu biti univerzalne, polu-univerzalne, specifične za određeno vozilo (sve prema normi ECE-R44) ili i-Size (prema normi ECE-R129).

- **Univerzalna:** Dječje sjedalice s odobrenjem univerzalna, mogu se ugrađivati u sva vozila. Nije potrebno uzeti u obzir popis modela. U slučaju univerzalnog odobrenja za IS-OFIX, dječja je sjedalicu dodatno opremljena gornjim pričvršnim pojasom (Top Tether).

- **Polu-univerzalna:** Dječje sjedalice s odobrenjem polu-univerzalna moraju udovoljavati zahtjevima univerzalnog odobrenja i raspolagati dodatno provjerenim sigurnosnim mehanizmima za pričvršćivanje dječje sjedalice. Dječje sjedalice s odobrenjem polu-univerzalna sadrže popis vozila u kojima se smiju ugraditi.

- **Specifična za vozilo:** Odobrenje specifična za vozilo zahtijeva zasebnu, dinamičnu provjeru dječje sjedalice za svako vozilo. Dječje sjedalice s odobrenjem polu-univerzalna sadrže popis modela vozila u koja se smiju ugrađivati.

- **i-Size:** Dječje sjedalice s odobrenjem i-Size moraju ispunjavati zahtjeve regulative ECE-R129 u pogledu ugradnje i sigurnosti. Proizvođači dječjih sjedalica mogu navesti koje sjedalice imaju odobrenje i-Size za određeno vozilo.

Ugradnja i rukovanje dječjim sjedalica



Sl. 22 Naljepnica zračnog jastuka: na zaslonu za sunce na suvozačevoj strani



Sl. 23 Naljepnica zračnog jastuka: u stražnjem okviru suvozačevih vrata

Napomene za ugradnju dječje sjedalice

Kada ugradite dječju sjedalicu, uvažite sljedeće opće napomene koje vrijede za sve dječje sjedalice neovisno od njihovom sustavu pričvršćivanja.

- Pročitajte i uvažite upute za uporabu proizvođača dječje sjedalice.
- Ugradite dječju sjedalicu radije na stražnjem sjedalu iza suvozača kako bi dijete moglo izaći na strani pločnika.
- Namjestite visinu sigurnosnog pojasa tako da odgovara dječjoj sjedalici i da pojas nije savijen. Kod dječjih sjedalice okrenutih suprotno od smjera vožnje trebalo bi odabrati najniži položaj namještenosti visine pojasa.
- Za propisno korištenje sjedalice montirane suprotno smjeru vožnje na stražnjim sjedalima leđni se naslon prednjih sjedala moraju tako namjestiti da ne dolaze u kontakt s dječjom sjedalicom. Kod sustava pričvršćivanja kod kojih je dječja sjedalice okrenuta u smjeru vožnje, leđni se naslon prednjeg sjedala mora tako namjestiti da ima dovoljno slobodnog prostora oko djetetovih nogu.
- Pri uporabi dječje sjedalice polu-univerzalnog tipa, koja se pomoću sigurnosnog pojasa i potporne nožice pričvršćuje u vozilu, sjedali-

ca se ne smije ugraditi na srednjem mjestu stražnjeg sjedala jer je razmak od poda manji nego kod drugih sjedala, pa zbog potporne nožice dječja sjedalice ne bi bila dovoljno stabilna.

- Kako biste dječju sjedalicu postavili na suvozačevom sjedalu, morate ga gurnuti što više prema natrag i namjestiti u najviši položaj. Naslon sjedala namjestite u uspravan položaj¹⁾.

Važne napomene za suvozačev prednji zračni jastuk

Na zaslonu za sunce i/ili stražnjem okviru vrata na suvozačevoj strani nalazi se naljepnica s važnom informacijom o suvozačevom zračnom jastuku »» **sl. 22.**

Obratite pozornost na napomene o sigurnosti u sljedećim poglavljima:

- Sigurnosni razmak od suvozačevog zračnog jastuka »» **stranica 22.**
- Predmeti između suvozača i suvozačevog zračnog jastuka »» **▲ u Prednji zračni jastuci na stranici 25.**

Funkcionalni suvozačev prednji zračni jastuk za dijete koje je leđima okrenuto prema smjeru vožnje predstavlja veliku opasnost budući

da silina udarca zračnog jastuka o dječju sjedalicu djetetu može nanijeti ozljede opasne po život ili smrtonosne ozljede. Djecu starosti do 12 godina uvijek prevožite na stražnjem sjedalu.

Iz tog razloga preporučujemo da djecu vozite isključivo na stražnjim sjedalima. To je najsigurnije mjesto u vozilu. Alternativno se suvozačev zračni jastuk može deaktivirati pomoću bravice »» **stranica 26.** Za prijevoz djeteta koristite dječju sjedalicu koja odgovara dobi i visini djeteta »» **stranica 29.**

▲ POZOR

- **Kad se dječja sjedalice montira na suvozačevom sjedalu, u slučaju sudara se za dijete povećava rizik od životno opasnih ili smrtonosnih ozljeda.**
- **Aktivirani suvozačev zračni jastuk može pogoditi dječju sjedalicu montiranu obrnuto od smjera vožnje i razbiti je punom snagom o vrata, krovnu oblogu ili leđni naslon sjedala.**
- **Nikada nemojte pričvršćivati dječju sjedalicu na suvozačevom sjedalu, kada dijete sjedi leđima okrenuto smjeru vožnje, a suvozačev zračni jastuk je u stanju pripravnosti – dovodite dijete u životnu opasnost! Ako je potrebno, isključite suvozačev prednji**

¹⁾ Pri uporabi i ugradnji dječjih sjedalice treba uvažiti odgovarajuće zakonske odredbe dotične zemlje i propise proizvođača.

zračni jastuk »» stranica 26. Ako se suvozačevo sjedalo može namještati po visini, namjestite ga u krajnji stražnji i najviši položaj. Ako raspolažete fiksno montiranim sjedalom, na tom mjestu nemojte instalirati sustav zaštite za djecu.

- Kod izvedbi modela bez bravice za isključivanje zračnog jastuka morate potražiti specijaliziranu servisnu radionicu. Nemojte zaboraviti ponovno uključiti zračni jastuk ako odrasla osoba želi sjesti na suvozačevo sjedalo.
- Nikada ne dopuštajte djetetu da se vozi nevezano pojasom ili da u vozilu za vrijeme vožnje stoji ili kleči na koljenima. U slučaju sudara, vaše dijete će poletjeti kroz vozilo i može sebi i putnicima u vozilu nanijeti ozljede opasne po život.
- Dijete nikada nemojte ostaviti samo u dječjoj sjedalici ili u vozilu.
- Djeca niža od 1,50 m ne smiju se bez dječje sjedalice vezati normalnim sigurnosnim pojasom jer u protivnom kod iznenadnog kočenja ili sudara može doći do ozljeda u području trbuha i vrata.
- Kad se dječja sjedalica montira na stražnjim sjedalima, preporučuje se aktiviranje osigurača za djecu u vratima »» stranica 109.

Sustavi pričvršćivanja

Ovisno o zemlji koriste se različiti sustavi pričvršćivanja za sigurnu ugradnju dječjih sjedala.

Pregled sustava pričvršćivanja

- **ISOFIX:** ISOFIX je standardizirani sustav pričvršćivanja koji omogućuje brzo i sigurno pričvršćivanje dječje sjedalice u vozilu. ISOFIX pričvršćenje je kruti spoj između dječje sjedalice i karoserije.

Dječja sjedalica ima dva kruta pričvrсна stremena koji se nazivaju i uklopni krakovima. Ti uklopni krakovi uklapaju se u ISOFIX pričvrсне stremene koji se nalaze između stražnje klupe i naslona stražnjeg sjedala (na bočnim sjedalima). ISOFIX pričvršćenje uglavnom se koristi u Europi »» stranica 33. Po potrebi ISOFIX pričvršćenje treba dopuniti gornjim pričvrsnim pojasom (Top Tether) ili potpornom nožicom.

- **Automatski sigurnosni pojas s tri pričvrсне točke.** Dječje sjedalice trebalo bi po mogućnosti uvijek pričvrstiti s ISOFIX pričvrsnim sustavom umjesto s automatskim sigurnosnim pojasom s tri pričvrсне točke »» stranica 36.

Dodatna pričvršćenja:

- **Top Tether:** Gornji pričvrсни pojas vodi se preko naslona stražnjeg sjedala i fiksira se kucom za mjesto pričvršćivanja. Mjesta pričvr-

šćivanja nalaze se na stražnjoj strani naslona stražnjeg sjedala u prtljažniku »» stranica 35. Pričvrсна ušica Top Tether pojasa ima simbol sidra.

- **Potporna nožica:** Neke dječje sjedalice oslanjaju se potpornom nožicom na podvozila. Potporna nožica sprječava da se dječja sjedalica pri sudaru prevrne prema naprijed. Dječje sjedalice opremljene potpornom nožicom smiju se koristiti isključivo na suvozačevom sjedalu ili na bočnim sjedalima stražnje klupe »»  Za ugradnju takve vrste dječjih sjedalice pogledajte prvo popis vozila odobrenih za ugradnju koji ćete naći u uputama sustava zaštite za djecu.

Preporučeni sustavi pričvršćivanja za dječje sjedalice

SEAT preporučuje da dječje sjedalice pričvršćujete na sljedeći način:

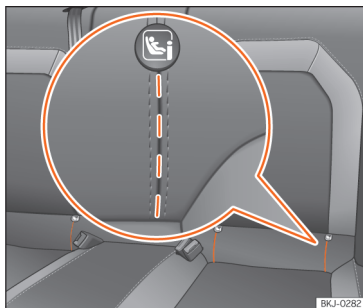
- **Leđima prema smjeru vožnje okrenute nosiljke za dojenčad ili dječje sjedalice:** ISOFIX i potporna nožica ili i-Size.
- **U smjeru vožnje okrenute dječje sjedalice:** ISOFIX i Top Tether.

POZOR

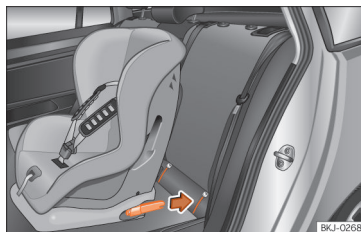
Nepravilna uporaba potporne nožice može dovesti do teških ili smrtonosnih nezgoda.

- **Provjerite je li potporna nožica pravilno i sigurno montirana.**

Pričvršćivanje dječje sjedalice uz pomoć sustava ISOFIX/i-Size i Top Tether



Sl. 24 Stražnje sjedalo: urezani prorezi za pristup ISOFIX/i-Size pričvršnim ušicama.



Sl. 25 Stražnja sjedala: ugradnja dječje sjedalice s ISOFIX sustavom.

Dječje sjedalice mogu se brzo, jednostavno i sigurno pričvrstiti „ISOFIX“ i Top Tether sustavom na bočna stražnja sjedala.

Dvije „ISOFIX“ pričvrzne ušice nalaze se na bočnim stražnjim sjedalima. Kod nekih su voz-

ila pričvrzne ušice na konstrukciji sjedala, a kod nekih na podnici utovarnog prostora. „ISOFIX“ pričvrzne ušice nalaze se između naslona stražnjeg sjedala i stražnje klupe » **sl. 24**. Top Tether pričvrzne ušice nalaze se

u stražnjem području naslona stražnjih sjedala (iza naslona stražnjih sjedala ili u području prtljažnika) » **stranica 35**.

Za kompatibilnost „ISOFIX“ sustava u vozilu vidite sljedeću tabelu.

Dobna skupina	Podjela prema tjelesnoj visini	Suvozačevo sjedalo	Bočna mjesta na stražnjoj klupi	Srednje mjesto na stražnjoj klupi
Razred 0: do 10 kg	E	X	IL-SU	X
Razred 0+: do 13 kg	E	X	IL-SU	X
	D	X		X
	C	X		X

»

Dobna skupina	Podjela prema tjelesnoj visini	Suvozačevo sjedalo	Bočna mjesta na stražnjoj klupi	Srednje mjesto na stražnjoj klupi
Razred 1: od 9 do 18 kg	D	X	IL-SU, IUf	X
	C	X		X
	B	X		X
	B1	X		X
	A	X		X
Razred 2: od 15 do 25 kg	–	X	IL-SU	X
Razred 3: od 22 do 36 kg	–	X	IL-SU	X
Sustav zaštite za djecu i-Size	–	X	i-U	X

Podjela prema tjelesnoj visini: Podaci iz podjele prema tjelesnoj visini odgovaraju dopuštenoj tjelesnoj težini za dječju sjedalicu. Kod dječjih sjedalica s odobrenjem „univerzalno“ ili „polu-univerzalno“ podjela prema tjelesnoj visini navedena je na etiketi odobrenja norme ECE. Podjela prema tjelesnoj visini navedena je na svakoj dječjoj sjedalici.

X: Mjesto za sjedenje u vozilu koje nije prikladno za pričvršćivanje dječje sjedalice ove skupine.

IL-SU: Prikladno mjesto za sjedenje u vozilu za ugradnju ISOFIX dječje sjedalice s odobrenjem „polu-univerzalno“. Trebali biste pogledati popis vozila koji je proizvođač dječje sjedalice stavio na raspolaganje.

IUF: Prikladno mjesto za sjedenje u vozilu za ugradnju ISOFIX dječje sjedalice s odobrenjem „univerzalno“.

i-U: Prikladno mjesto za sjedenje u vozilu za ugradnju i-Size dječje sjedalice usmjerene prema naprijed ili prema natrag s odobrenjem „univerzalno“.

i-UF: Prikladno mjesto za sjedenje u vozilu za ugradnju i-Size dječje sjedalice usmjerene prema naprijed s odobrenjem „univerzalno“.

Pričvršćivanje dječje sjedalice uz pomoć sustava „ISOFIX/i-Size“

Uvažite Upute za uporabu proizvođača dječje sjedalice.

- Najprije ručno otvorite urezano područje iza obilježanih proreza kako biste dospjeli do pričvršćivača »» **sl. 24.**
- Stavite dječju sjedalicu na „ISOFIX/iSize“ pričvršćne ušice sve dok se dječja sjedalicu

čujno ne ukloni »» **sl. 25.** Ako dječja sjedalicu ima Top Tether pričvršćenje, pričvrstite je za odgovarajuću ušicu »» **stranica 35.** Slijedite upute proizvođača.

- Povlačenjem na oba kraja dječje sjedalice provjerite je li sjedalicu pravilno pričvršćena.

Dječje sjedalice sa sustavom pričvršćivanja „ISOFIX“ i Top Tether dostupne su u servisnim poslovnica.

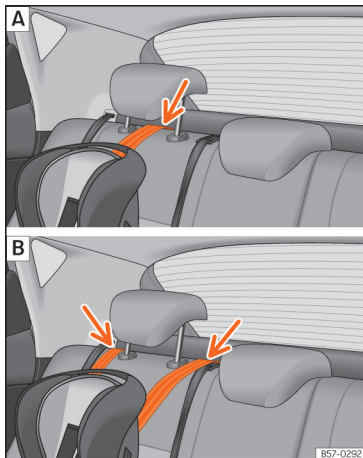
⚠ POZOR

Pričvršne ušice razvijene su ekskluzivno za sjedala sa sustavima „ISOFIX“ i Top Tether.

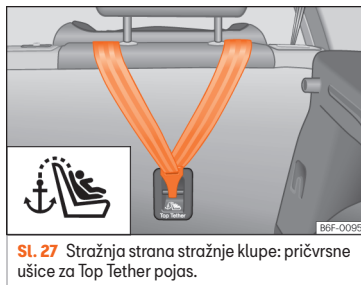
- Nikada druge dječje sjedalice ne pričvršćujte bez sustava „ISOFIX“ ili Top Tether, a pojaseve ili druge predmete ne pričvršćujte za pričvršne ušice jer postoji opasnost od smrtonosnih ozljeda.

- Pazite na to da je dječja sjedalica ispravno pričvršćena u pričvrstnim ušicama „ISOFIX“ i Top Tether.

Pričvrstni pojasevi Top Tether



Sl. 26 Stražnja sjedala: namještanje i ugradnja ovisno o Top Tether pojasu.



Sl. 27 Stražnja strana stražnje klupe: pričvrstne ušice za Top Tether pojas.

Dječje sjedalice s Top Tether sustavom opremljene su pojasom za pričvršćivanje na mjestu pričvršćivanja u vozilu koje se nalazi u stražnjem dijelu leđnog naslona stražnjeg sjedala i nude bolji oslonac.

Svrha ovog pojasa je ograničavanje kretanja dječje sjedalice prema naprijed u slučaju sudara kao i smanjivanje opasnosti od ozljeda glave uslijed udarca o dijelove unutrašnjosti vozila.

Uporaba Top Tether sustava kod dječjih sjedalice montiranih suprotno od smjera vožnje

Trenutno postoji samo malo dječjih sjedalice koje se montiraju suprotno od smjera vožnje, za koje se koristi Top Tether sustav. Pročitajte i obratite pozornost na upute proizvođača dječje sjedalice, kako biste se upoznali s pravilnim pričvršćivanjem Top Tether pojasa.

Pričvršćivanje pričvrstnog pojasa

- Razvucite Top Tether pričvrstni pojas dječje sjedalice u skladu s uputama proizvođača dječje sjedalice.
- Provedite pojas ispod naslona za glavu stražnjeg sjedala »» sl. 26 (ovisno o Uputama za uporabu dječje sjedalice event. podignite naslon za glavu ili ga uklonite).
- Provucite pričvrstni pojas i propisno ga pričvrstite za mjesto pričvršćivanja na poledini leđnog naslona »» sl. 27.
- Pričvrstni pojas zategnite sukladno uputama proizvođača.

Otpuštanje pričvrstnog pojasa

- Pričvrstni pojas otpustite u skladu s uputama proizvođača.
- Pritisnite bravu i uklonite pričvrstni pojas s mjesta pričvršćivanja.

⚠ POZOR

Nepravilno montiranje dječjih sjedalice povećava opasnost od ozljeda prilikom sudara.

- Pričvrstni pojas nemojte nikad pričvršćivati za pričvrstnu ušicu u prtljažniku.
- Komadi prtljage ili drugi predmeti ne smiju biti pričvršćeni, odnosno osigurani na donjim mjestima pričvršćivanja (ISOFIX) ili na gornjim mjestima pričvršćivanja (Top Tether).

Pričvršćivanje dječje sjedalice sigurnosnim pojasom

Ako u svojem vozilu želite postaviti dječju sjedalicu iz univerzalne kategorije odobrenja (U), morate provjeriti je li sjedalo odobreno za

ovo vozilo. Potrebne informacije pronaći ćete na narančastoj etiketi odobrenja norme ECE

za dječju sjedalicu. U sljedećoj ćete tabeli pronaći različite opcije pričvršćivanja.

Dobna skupina		Težina djeteta	Suvozačevo sjedalo		Mjesta za sjedenje na stražnjoj klupi
			Suvozačev zračni jastuk aktiviran	Suvozačev zračni jastuk deaktiviran	
Razred 0		Do 10 kg	X	U	U
Razred 0+		Do 13 kg	X	U	U
Razred 1	Suprotno od smjera vožnje	Od 9 do 18 kg	X	U	U
	U smjeru vožnje	Od 9 do 18 kg	U	X	U
Razred 2		Od 15 do 25 kg	U	X	U
Razred 3		Od 22 do 36 kg	U	X	U

U: Univerzalno.

X: Mjesto za sjedenje u vozilu koje nije prikladno za pričvršćivanje dječje sjedalice ove skupine.

Pričvršćivanje dječje sjedalice sigurnosnim pojasom

- Namjestite visinu sigurnosnog pojasa tako da odgovara dječjoj sjedalici i da pojas nije savijen. Kod dječjih sjedalice okrenutih suprotno od smjera vožnje trebalo bi odabrati najniži položaj namještenosti visine pojasa.
- Vežite sigurnosni pojas i provedite ga kroz dječju sjedalicu prema uputama proizvođača dječje sjedalice.

- Provjerite da se sigurnosni pojas nije zakrenuo.
- Umetnite jezičac brave sigurnosnog pojasa u odgovarajuću bravu pojasa na sjedalu dok se čujno ne uklopi.

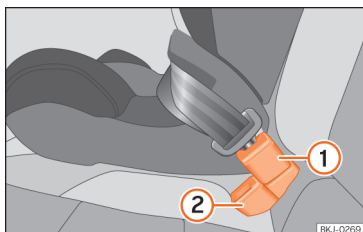
POZOR

Djeca se za vrijeme vožnje u vozilu moraju osigurati sustavom zaštite koji odgovara njihovoj dobi, tjelesnoj težini i visini.

- U svakom slučaju pročitajte i uvažite informacije i upozorenja u svezi rukovanja dječjim sjedalicama »»» stranica 30.

Ugradnja dječje sjedalice na srednje mjesto za sjedenje na stražnjoj klupi sa sigurnosnim pojasom

- Kako bi pojasevi bili ispravno umetnuti, brave pojasa ne bi se smjele zakrenuti »» sl. 28.



sl. 28 Položaj brave pojasa na stražnjoj klupi

- Brava pojasa za srednje mjesto za sjedenje
- Brava pojasa za bočno mjesto za sjedenje

Dječje sjedalice treba uvijek ugrađivati po sredini mjesta za sjedenje u vozilu. Kako bi to bilo moguće za srednje stražnje sjedalo, uvažite sljedeće napomene:

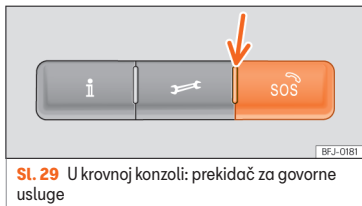
- Postavite bravu pojasa za srednje mjesto za sjedenje »» sl. 28 ① iza brave pojasa za vanjsko mjesto za sjedenje »» sl. 28 ②.
- Jezičac brave sigurnosnog pojasa srednjeg mjesta za sjedenje umetnite u bravu pojasa za srednje mjesto za sjedenje »» sl. 28 ① dok se čujno ne uklopi.

Situacije u slučaju nužde

Samopomoć

Usluga info poziva, poziva za pomoć na cesti i poziva u nuždi

Način funkcioniranja



Ovisno o opremi na krovnoj se konzoli nalazi prekidač.

Pritiskanjem tipki i » **sl. 29** možete pozvati sljedeće govorne usluge:

- Info poziv

- Poziv za pomoć na cesti
- Usluga poziva u nuždi.

Tvornički ugrađen upravljački uređaj uspostavlja potrebnu vezu.

Kod aktiviranja govorne usluge uspostavlja se veza sa sugovornikom.

Kontrolna žaruljica

Prekidač raspolaže kontrolnom žaruljicom » **sl. 29** (strelica). Ona služi za prikaz sljedećih statusa:

- **Isključeno:** usluga eCall nije raspoloživa.
- **Treperi crveno oko 20 sekundi nakon uključivanja paljenja:** usluga eCall je deaktivirana.
- **Svjetli crveno:** sistemska greška. Usluga eCall raspoloživa je samo ograničeno. SEAT preporučuje da potražite specijaliziranu servisnu radionicu.
- **Svjetli zeleno:** usluga eCall je raspoloživa. Sustav radi besprekorno.
- **Treperi zeleno:** aktivna je audio veza.

Info poziv¹⁾

Info pozivom se uspostavlja poziv sa službom za korisnike tvrtke SEAT S.A.

Poziv za pomoć na cesti¹⁾

Preko poziva za pomoć na cesti u slučaju defekta možete izravno zatražiti pomoć stručnjaka.

Paralelno s glasovnim pozivom proslijeđuju se neki podaci o vozilu, npr. vaša aktualna lokacija.

Usluga poziva u nuždi¹⁾

Ako se poziv u nuždi uspostavi manualno ili automatski kod sudara uz aktiviranje zračnog jastuka, automatski se proslijeđuju podaci relevantni za poziv u nuždi, npr. aktualna lokacija vozila. » **stranica 308**.

Kod javnog poziva sugovornik se koristi jezikom zemlje u kojoj se nalazite.

Kod privatnog poziva sugovornik vam pomaže na jeziku koji ste konfigurirali u infotainment sustavu. Ako konfigurirani jezik nije raspoloživ, koristi se engleski.

Preusmjeravanje na broj poziva u nuždi 112

U nekim situacijama u kojima je usluga poziva u nuždi ograničena ili se ne može izvršiti, upućuje se poziv u nuždi na broj 112.

¹⁾ Raspoloživo samo u određenim zemljama.

Sljedeći uvjeti mogu uzrokovati ograničeno funkcioniranje usluge poziva u nuždi ili preusmjeravanje poziva na broj poziva u nuždi 112:

- Kad se vaša aktualna lokacija nalazi u područjima bez ili s nedovoljnim signalom za prijam mobilne mreže i GPS-a. U ta područja se mogu ubrajati i tuneli, uski prolazi između nebodera, garaže, podvožnjaci, brda i doline.
- Kad u područjima s dovoljnim signalom za prijam mobilne mreže i GPS-a mobilna mreža dotičnog pružatelja telekomunikacijskih usluga nije raspoloživa.
- Usluga poziva u nuždi nije raspoloživa u svim zemljama. Ne postoji važeća licenca za korištenje usluge poziva u nuždi.
- Ako su komponente u vozilu potrebne za izvođenje poziva u nuždi oštećene ili nemaju dovoljno električne energije.
- Usluga poziva u nuždi nije raspoloživa u svim zemljama. Ovisno o lokaciji vozila LED kontrolne žaruljice, pa čak i različite vrste poziva mogu prikazivati određena ponašanja.

Napomena

Pozivi za pomoć na cesti i info pozivi mogu na vašem telefonskom računu stvoriti dodatne troškove.

Oprema za slučaj nužde

Kutija prve pomoći, sigurnosni trokut i aparat za gašenje požara

Sigurnosni trokut

U nekim je zemljama propisana uporaba sigurnosnog trokuta u slučajevima nužde. U nekim je zemljama također propisano imati sa sobom kutiju prve pomoći i zamjenske žaruljice.

Sigurnosni trokut nalazi se u pretincu za odlaganje ispod podnice utovarnog prostora u prtljažniku vozila.

Kutija prve pomoći

Kutija prve pomoći može se nalaziti u pretincu za odlaganje ispod podnice utovarnog prostora u prtljažniku vozila.

Komplet prve pomoći mora odgovarati zakonskim odredbama. Pazite na rok trajanja sadržaja.

Aparat za gašenje požara

Aparat za gašenje požara nalazi se na podnici prtljažnika pričvršćen zatvaračem na čičak.

Aparat za gašenje požara mora biti u skladu sa zakonskim odredbama, mora biti pripravan za rad i mora se redovito provjeravati. Vidi pečat o izvršenoj provjeri na aparatu za gašenje požara.

POZOR

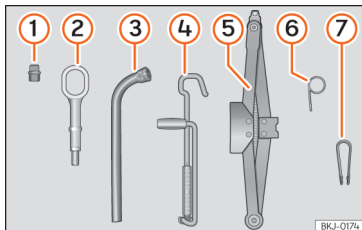
Labavi predmeti mogu kod iznenadnih manevara vožnje ili kočenja te kod sudara poletjeti kroz unutrašnjost vozila i uzrokovati teške ozljede.

- Aparat za gašenje požara, kutija prve pomoći, sigurnosni prsluk i sigurnosni trokut uvijek sigurno pričvrstite odnosno odložite u vozilu.

Napomena

- Kutija prve pomoći, sigurnosni trokut, sigurnosni prsluk i aparat za gašenje požara nisu dio serijske opreme vozila.
- Sigurnosni trokut mora odgovarati zakonskim propisima.
- Prije kupovine dodatne opreme i originalnih dijelova uvažite napomene pod „Dodatna oprema i originalni dijelovi“ »» strani- ca 306.

Priručni alat



Sl. 30 U prtljažniku ispod podnice prtljažnika: priručni alat.

Priručni alat nalazi se u prtljažniku ispod podnice utovarnog prostora. Kako biste dospjeli do priručnog alata »» stranica 133.

Priručni alat sadrži sljedeće dijelove:

- ① Adapter za vijak kotača sa zaštitom od krađe
- ② Ušica za vuču, na uvrtnje
- ③ Ključ za kotače
- ④ Čeljust dizalice vozila
- ⑤ Dizalica vozila
- ⑥ Kuka za izvlačenje poklopca središnjeg dijela kotača
- ⑦ Stezaljka za kapice vijaka kotača

Neki od navedenih alata pripadaju samo određenim izvedbama modela ili su dodatna oprema.

⚠ POZOR

Nepričvršćen priručni alat, komplet za popravak guma i rezervni kotač mogu kod iznenadnog manevra vožnje i kočenja te sudara poletjeti kroz unutrašnjost vozila i uzrokovati teške ozljede.

- Uvijek se pobrinite da su priručni alat, komplet za popravak guma i rezervni kotač ili pomoćni kotač sigurno pričvršćeni u prtljažniku.

⚠ POZOR

Neodgovarajući ili oštećeni priručni alat može uzrokovati sudare i ozljede.

- Nikada ne koristite neodgovarajući ili oštećeni alat.

i Napomena

Dizalice vozila se u principu ne mora održavati. Ako je potrebno premažite s univerzalnim mazivom.

Popravak guma

Komplet za popravak guma TMS (Tire Mobility sustav)

Kompletom za popravak guma (Tyre Mobility System) mogu se pouzdano zabrtviti oštećenja guma izazvana stranim tijelima ili ubodna oštećenja veličine promjera do otprilike 4 mm. **Strana tijela (npr. vijke ili čavle) ne možete vaditi iz gume!**

Nakon što je guma napunjena sredstvom za brtvljenje, otprilike 10 minuta nakon početka vožnje obavezno opet provjerite tlak u gumama.

Komplet za popravak guma koristite za punjenje gume samo kad je vozilo sigurno parkirano, kad ste upoznati s potrebnim postupcima i pravilima o sigurnosti te na raspolaganju imate ispravan komplet za popravak guma! U protivnom potražite pomoć stručnjaka.

Komplet za popravak guma u sljedećim slučajevima se ne smije koristiti:

- Ako je naplatak oštećen.
- Kod vanjskih temperatura ispod -20°C (-4°F).
- Kod rezova i ubodnih oštećenja guma koja su veća od 4 mm.
- Ako vozite s vrlo niskim tlakom zraka u gumi ili s praznom gumom.

- Ako je istekao rok trajanja boce za punjenje guma.

⚠ POZOR

Uporaba kompleta za popravak guma može biti opasna prije svega ako se uz rub ceste vrši punjenje gume. Kako biste smanjili rizik od teških ozljeda, uvažite sljedeće:

- Zaustavite vozilo kada to bude moguće i sigurno. Vozilo parkirajte na sigurnoj udaljenosti od tekućeg prometa kako biste mogli napumpati gumu.
- Provjerite je li podloga ravna i čvrsta.
- Svi suputnici, a naročito djeca moraju se uvijek nalaziti na sigurnoj udaljenosti i izvan područja radova.
- Uključite uređaj za svjetlosno upozorenje kako biste upozorili druge sudionike u prometu.
- Komplet za popravak guma koristite samo ako ste upoznati s potrebnim postupcima. U protivnom potražite pomoć stručnjaka.
- Komplet za popravak guma namijenjen je za slučaj nužde, kako biste se odvezli do najbliže specijalizirane servisne radionice.
- S kompletom za popravak gume popravljenu gumu odmah zamijenite.
- Sredstvo za brtvljenja štetno je po zdravlje i u slučaju kontakta s kožom treba ga odmah ukloniti.

- Komplet za popravak guma držite izvan domašaja djece.
- Uvijek isključite motor, povucite ručnu kočnicu i ručicu ručnog mjenjača u stupanj prijenosa kako biste smanjili opasnost od nenamjernog gibanja vozila.

⚠ POZOR

Guma napunjena sredstvom za brtvljenje nema ista vozna svojstva kao obična guma.

- Nikad nemojte voziti brže od 80 km/h (50 mph).
- Trebali biste izbjegavati ubrzanja pod punim gasom, naglo kočenje i brzu vožnju za vojima!
- Vozite s maksimalno 80 km/h (50 mph) samo 10 minuta i zatim provjerite gumu.

🌿 Zaštita okoliša

Rabljeno sredstvo za brtvljenje ili sredstvo za brtvljenje koje je iscurilo zbrinite na otpad sukladno zakonskim propisima.

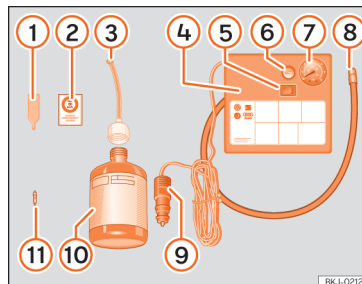
ℹ Napomena

Nova boca sredstva za brtvljenje guma može se nabaviti kod SEAT trgovaca.

ℹ Napomena

Pridržavajte se zasebnih Uputa za uporabu proizvođača kompleta za popravak guma.

Sastavni dijelovi kompleta za popravak guma



Sl. 31 Prikaz principa: sastavni dijelovi kompleta za popravak guma.

Komplet za popravak guma nalazi se u prtljaku ispod podne obloge. Sastoji se od sljedećih sastavnih dijelova »» **sl. 31**:

- 1 Alat za navrtanje umetka ventila
- 2 Najlepnicu za postavljanje na kombinirani instrument u vidnom polju vozača kao podsjetnik na preporučenu najveću brzinu od „maks. 80 km/h“ odnosno „maks. 50 mph“
- 3 Crijevo za punjenje s čepom
- 4 Kompresor za zrak
- 5 Prekidač za uključivanje/isključivanje »

- ⑥ Vijak za odzračivanje (također može biti integriran i u crijevu za punjenje gume).
- ⑦ Prikaz tlaka u gumama (također može biti integriran u boci za punjenje gume).
- ⑧ Crijevo za punjenje guma
- ⑨ 12-V kabelski utikač
- ⑩ Boca za punjenje guma sa sredstvom za brtvljenje
- ⑪ Zamjenski umetak ventila

Element za okretanje umetka ventila ① ima na donjem kraju prorez u koji pristaje umetak ventila. Samo se tako umetak ventila može odvrtiti iz ventila gume i ponovno navrtiti. To vrijedi i za rezervni umetak ventila ⑪.

Brtvljenje i napumpavanje guma

Brtvljenje gume

- Kapicu i umetak ventila odvrtnite s ventila gume. Za odvrtanje umetka ventila koristite element za okretanje umetka ventila »» sl. 31 ①. Odložite umetak ventila na čistu podlogu.
- Snažno protresite bocu sa sredstvom za brtvljenje gume »» sl. 31 ⑩.
- Zavrnite crijevo za punjenje »» sl. 31 ③ na bocu sa sredstvom za brtvljenje. Folija na zatvaraču će se automatski probosti.
- Skinite čep s crijeva za punjenje »» sl. 31 ③ i otvoreni kraj stavite na ventil gume.

- Bocu držite s dnom prema gore i cijeli sadržaj napunite u gumu.
- Skinite bocu sa sredstvom za brtvljenje s ventila gume.
- Umetak ventila s elementom za okretanje umetka ventila zavrnite »» sl. 31 ① ponovno u ventil gume.

Pumpanje gume

- Crijevo za punjenje gume »» sl. 31 ⑧ kompresora za zrak čvrsto zavrnite na ventil gume.
- Provjerite je li vijak za ispuštanje zraka »» sl. 31 ⑥ zavrtnut.
- Pokrenite motor vozila i pustite ga da radi.
- Utaknite utikač »» sl. 31 ⑨ u 12-V utičnicu u vozilu »» stranica 140.
- Kompresor za zrak uključite s prekidačem za uključivanje i isključivanje »» sl. 31 ⑤.
- Pustite da kompresor radi tako dugo dok se ne postigne tlak od 2,0 – 2,5 bara (29 – 36 psi / 200 – 250 kPa). **Maksimalna dužina rada 8 minuta.**
- Isključite kompresor za zrak.
- Ako se ne postigne navedeni tlak zraka, odvrtnite crijevo za punjenje guma s ventila gume.
- Pokrenite vozilo 10 metara kako bi se brtveno sredstvo moglo rasporediti u gumi.

- Crijevo za punjenje gume kompresora za zrak ponovno zavrnite na ventil gume.
- Ponovite postupak napumpavanja.
- Ako se i sada ne postigne potrebni tlak u gumama, vjerojatno je guma previše oštećena. Ne nastavljajte vožnju i potražite pomoć stručnjaka.
- Isključite kompresor za zrak. Crijevo za punjenje gume odvrtnite s ventila gume.
- Kad je postignut tlak u gumi od 2,0-20,5, nastavite vožnju pri brzini ispod 80 km/h (50 mph).
- Zalijepite naljepnicu »» sl. 31 ② na kombinirani instrument u vidnom polju vozača.
- Ponovno provjerite tlak u gumi nakon 10 minuta vožnje »» stranica 43.

⚠ POZOR

Crijevo za punjenje gume i kompresor za zrak se pri pumpanju može zagrijati.

- Ruke i kožu zaštitite od vrućih dijelova.
- Vruće crijevo za punjenje gume i vrući kompresor za zrak ne odlažite na lako zapaljive materijale.
- Prije odlaganja pustite da se uređaj ohladi.
- Ako se guma ne može napumpati na najmanje 2,0 bara (29 psi / 200 kPa), oštećenje je preveliko. Sredstvo za brtvljenje nije u mogućnosti zabrtviti gumu. Ne nastavljajte vožnju. Potražite pomoć stručnjaka.

⚠ OPREZ

Kompresor za zrak isključite najkasnije nakon 8 minuta rada kako se ne bi pregrijao! Prije ponovnog uključivanja pričekajte nekoliko minuta da se kompresor za zrak ohladi.

Kontrola nakon 10 minuta vožnje

Orijevo za punjenje gume »» sl. 31 ⑤ priključite ponovno i očitajte tlak u gumi na pokazuvaču tlaka u gumama ⑥.

1,3 bara (19 psi / 130 kPa) i manje:

- **Ne nastavljajte vožnju!** Guma se s kompletom za popravak ne može dovoljno zabrtviti.
- Potražite pomoć stručnjaka »» ⚠.

1,4 bara (20 psi / 140 kPa) i više:

- Tlak u gumi ponovno ispravite na pravilnu vrijednost.
- Nastavite oprezno vožnju do najbliže specijalizirane servisne radionice pri brzini ispod 80 km/h (50 mph).
- Tamo dajte zamijeniti oštećenu gumu.

⚠ POZOR

Vožnja s gumom koja se ne može zabrtviti je opasna i može izazvati sudare i teške ozljede.

- Ne nastavljajte vožnju ako je tlak u gumi 1,3 bara (19 psi / 130 kPa) i manji.
- Potražite pomoć stručnjaka.

Zamjena kotača

Prethodne radnje

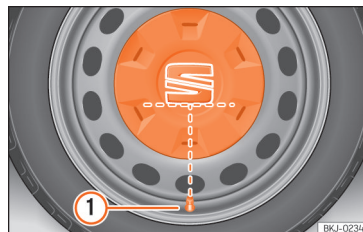
- Zaustavite vozilo na horizontalnoj površini, na sigurnom mjestu, i po mogućnosti što dalje od tekućeg prometa.
- Povucite ručnu kočnicu.
- Uključite uređaj za svjetlosno upozoravanje.
- *Ručni mjenjač:* ubacite u 1. stupanj prijenosa.
- *Automatski mjenjač:* ručicu automatskog mjenjača ubacite u položaj P.
- U slučaju da je priključena prikolica: odspojite prikolice od vozila.
- Pripremite priručni alat »» stranica 40 i rezervni kotač »» stranica 295.
- Pritom uvažite zakonske odredbe pojedinih zemalja (sigurnosni prsluk, sigurnosni trokut, itd.).

- Svi putnici neka izađu iz vozila i neka se zadržavaju izvan opasnog područja (npr. iza metalnih odbojnika uz cestu).

⚠ POZOR

- Uvažite gore navedene korake i tako zaštitite sebe i druge sudionike u prometu.
- Ako kotač mijenjate na strmom kolniku, tada nasuprotni kotač blokirajte kamenom ili nečim sličnim, kako biste vozilo osigurali od kotrljanja.

Ukrasni poklopac kotača



Sl. 32 Točno pričvršćivanje ukrasnog poklopa kotača za čelične naplatke.

Ukrasni poklopci kotača moraju se ukloniti kako biste dospjeli do vijaka kotača.

»

Demontiranje

- Zakvačite žičanu kuku (priručni alat »» stranica 40) u jedan od otvora ukrasnog poklopca kotača i skinite je.

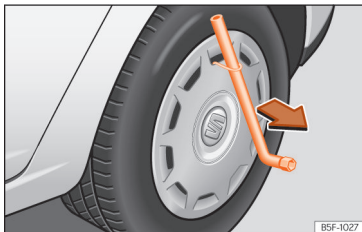
Montiranje

- Stavite ukrasni poklopac kotača na naplatak. Donji dio slova „S“ SEAT amblema mora se podudarati s ventilom gume »» sl. 32 ①.
- Pritisnite poklopac snažno o naplatak sve dok se čujno ne uklopi.

Napomena

U stražnjem području ukrasnog poklopca kotača također se nalazi oznaka ventila gume za prikaz točnog smjera.

Ukrasni poklopci kotača



Sl. 33 Skidanje ukrasnog poklopca s kotača.

Ukrasni poklopci kotača moraju se ukloniti kako biste dospjeli do vijaka kotača.

Demontiranje

- Ključ za kotače i žičani stremen izvadite iz priručnog alata »» stranica 40.
- Zakvačite žičanu kuku u jedan od otvora ukrasnog poklopca kotača.
- Umetnite ključ za kotače kroz žičani stremen, koristite gumu kao polugu i skinite ukrasni poklopac kotača »» sl. 33.

Montiranje

- Ukrasni poklopac kotača mora se natisnuti na naplatak tako da izrez za ventil nasjeda na ventil.
- Kod postavljanja ukrasnog poklopca kotača pripazite da poklopac sigurno nasjedne cjelokupnim opsegom. Pri uporabi vijaka kotača za zaštitu od krađe vijak se mora uvrnuti nasuprot ventilu.

Kapice vijaka kotača



Sl. 34 Kotač: vijci kotača s poklopcem.

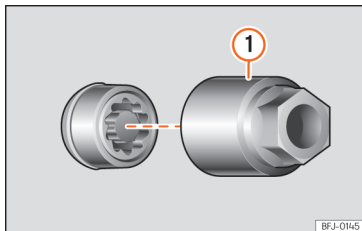
Vađenje

- Gurnite plastičnu kopču (priručni alat »» sl. 30) na poklopac sve dok se ne uklopi »» sl. 34.
- Skinite poklopac pomoću plastične stezaljke.

Kapice vijaka kotača služe za zaštitu vijaka kotača i nakon zamjene kotača se trebaju ponovno nataknuti.

Vijak kotača sa zaštitom od krađe ima zasebnu kapicu. Ona pristaje samo na vijke za zaštitu od krađe kotača i ne na uobičajene vijke kotača.

Vijci kotača sa zaštitom od krađe



Sl. 35 Vijci kotača sa zaštitom od krađe s poklopcem i adapterom

Otpuštanje vijaka kotača protiv krađe

- Izvućite poklopac odnosno ukrasni poklopac kotača.
- Gurnite specijalni adapter »» sl. 35 (1) (priručni alat »» stranica 40) do kraja u vijak kotača sa zaštitom od krađe.
- Gurnite vijak kotača (priručni alat) do grančnika na adapter.
- Otpustite vijak kotača »» stranica 45.

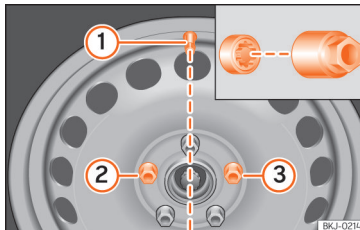
Napomena

Zabilježite kodni broj sigurnosnog vijka i sigurno ga pohranite izvan vozila. Ako trebate rezervni adapter, kodni broj javite svom SEAT partneru.

Otpuštanje vijaka kotača



Sl. 36 Zamjena kotača: otpuštanje vijaka kotača.



Sl. 37 Zamjena kotača: ventil gume (1) i mjesto ugradnje vijka kotača sa zaštitom od krađe (2) ili (3).

Za otpuštenje vijaka kotača koristite isključivo ključ za kotače koji pripada vašem vozilu.

Otpustite vijke kotača za otprilike jedan okretaj prije nego što vozilo podignete dizalicom vozila.

Ako se vijak kotača ne može olabaviti, oprezno kraj ključa pritisnite nogom. Pritom se oslonite na vozilo i pazite na siguran oslonac.

Otpuštanje vijaka kotača

- Stavite ključ kotača do kraja na vijak kotača »» sl. 36.
- Uхватite kraj ključa i okrenite vijak za otprilike jedan okret u smjeru suprotnom od kazaljke na satu »» .

Važne informacije o vijcima kotača

Tvornički montirani naplatci i vijci kotača konstrukcijski odgovaraju jedni drugima. Kod svake promjene naplataka moraju se iz tog razloga upotrijebiti pripadajući vijci kotača ispravne dužine i s odgovarajućom glavom. O tome ovisi pouzdanost montiranih kotača i funkcija kočionog sustava.

U određenim okolnostima ne smijete koristiti ni vijke kotača s vozila iz iste proizvodne serije.

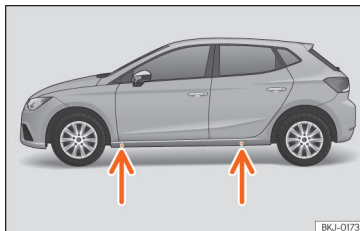
Kod kotača s ukrasnim poklopcima vijak kotača sa zaštitom od krađe mora biti pričvršćen na položajima »» sl. 37 (2) ili (3), pri čemu ventil gume služi kao referentni položaj (1). U protivnom se ukrasni poklopac kotača neće moći montirati. »»

⚠ POZOR

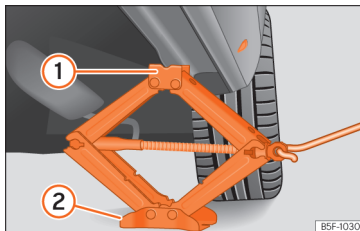
Nestručno zategnuti vijci kotača mogu se tijekom vožnje otpustiti i uzrokovati sudare, teške ozljede i gubitak kontrole nad vozilom.

- Koristite samo vijke kotača koji pripadaju određenom naplatku.
- Nikada ne koristite različite vijke kotača.
- Vijci kotača i navoji moraju biti čisti, na njima se ne smiju nalaziti mast ili ulje i moraju se moći lagano okretati.
- Za otpuštanje odnosno zatezanje vijaka kotača koristite samo tvornički ključ za kotače koji ste dobili s vozilom.
- Samo malo otpustite vijke kotača (za otprilike jedan okret) dok vozilo nije podignuto dizalicom – opasnost od nezgode!
- Vijke kotača i navoje u glavicama kotača nikad nemojte premazivati masnoćom ili uljem. Iako su vijci zategnuti propisanim zateznim momentom, tijekom vožnje mogli bi se otpustiti.
- Nikada ne otpuštajte vijčane spojeve kod naplataka s vijčano pričvršćenim prstenom naplatka.
- Ako se vijci zategnu manjim zateznim momentom od propisanog, vijci i naplatci mogu se otpustiti tijekom vožnje. Znatno veća vrijednost zateznog momenta može uzrokovati oštećenje vijaka kotača odnosno navoja.

Podizanje vozila



Sl. 38 Mjesta za postavljanje dizalice vozila.



Sl. 39 Uzdužni nosač: postavljanje dizalice vozila.

- Dizalicu vozila (pružni alat) postavite na čvrstu podlogu. Po potrebi upotrijebite veliku, stabilnu podlošku. Ako je podloga glatka (npr. kod pločica), upotrijebite podlošku koja ne klizi (npr. gumenu prostirku) » » ⚠.

- Na uzdužnom nosaču potražite oznaku mjesta za postavljanje dizalice vozila (utisnuta mjesta) koje je najbliže kotaču kojeg treba zamijeniti » » sl. 38.
- Dizalicu vozila stavite ispod mjesta za postavljanje dizalice na uzdužnom nosaču i okretanjem je podižite dok se čeljust ① okrene » » sl. 39 ne bude nalazila ispod predviđenog mjesta za postavljanje.
- Dizalicu vozila usmjerite tako da čeljust ① „obuhvati“ predviđeno mjesto za postavljanje na uzdužnom nosaču i da podnožje dizalice ② cijelom površinom bude sigurno smješteno na podu. Podni lim ② se pritom mora nalaziti okomito ispod mjesta za postavljanje dizalice ①.
- Okrećite ručicu dizalice vozila sve dok se kotač ne odigne od tla.

⚠ POZOR

Tvornički isporučena dizalica je predviđena isključivo za vaš tip vozila. S njome nemojte nipošto podizati teška vozila ili druga opterećenja – opasnost od ozljeda!

- Dizalica vozila pritom mora biti stabilna. Ako je podloga glatka ili mekana, dizalica vozila može iskliznuti ili spustiti se i uzrokovati ozljede.
- Podižite vozilo samo s tvornički isporučenom dizalicom vozila. Druge dizalice vozila, čak i ako su odobrene za druge SEAT modele, mogle bi iskliznuti – opasnost od ozljede!

• Dizalicu vozila postavljajte samo na predviđenim mjestima za postavljanje dizalice na uzdužnom nosaču i poravnajte je. U protivnom bi dizalica vozila mogla iskliznuti ako nije stabilno postavljena uz vozilo: Opasnost od ozljeda!

• Nemojte nikada stavljati dijelove tijela, npr. ruku ili nogu, ispod vozila koje je podignuto dizalicom vozila.

• Ako trebate raditi ispod vozila, morate ga sigurno poduprijeti prikladnim dodatnim podloščima.

• Nikad ne podižite vozilo ako je nagnuto bočno, a motor radi.

• Nikada nemojte pokretati motor na podignutom vozilu. Vibracije motora mogu izazvati da vozilo klizne sa dizalice.

ⓘ OPREZ

Vozilo se ne smije podizati na pragu. Dizalicu vozila postavljajte samo na predviđenim mjestima na uzdužnom nosaču. U protivnom se vaše vozilo može oštetiti.

Demontaža i montaža kotača

Nakon što ste otpustili vijke kotača i vozilo podigli dizalicom vozila, zamijenite kotač.

Kod skidanja/postavljanja kotača naplatak može udariti o disk kočnice i oštetiti ga. Stoga

postupajte oprezno i dopustite da vam pomogne druga osoba.

Demontiranje kotača

• Odvrnite vijke kotača pomoću ključa za vijke kotača i odložite ih na čistu podlogu.

• Skinite kotač.

Montiranje kotača

Po potrebi pazite na smjer okretanja kotača »» stranica 47.

• Postavljanje rezervnog odnosno pomoćnog kotača.

• Zavrnite vijke kotača i uz pomoć ključa za vijke kotača lagano ih zategnite.

• Kod vijka sa zaštitom od krađe uzmite adapter kao pomoć.

• Opresno spustite vozilo pomoću dizalice vozila.

• Sve vijke kotača čvrsto zategnite ključem za kotače u smjeru kazaljke na satu. Vijke ne zatežite jedan za drugim nego uvijek zategnite nasuprotni vijak kotača.

• Po potrebi montirajte kapice vijaka kotača, ukrasni poklopac središnjeg dijela kotača ili ukrasni poklopac kotača »» stranica 44.

Vijci kotača moraju biti čisti i lako se okretati. Provjerite površine naličjanja kotača i glavčine kotača. Uklonite prljavštinu na ovim mjestima prije montiranja kotača.

Zatezni momenti vijaka kotača

Propisani zatezni moment vijaka kotača kod naplataka od čelika i lakog metala iznosi **120 Nm**. Nakon zamjene kotača odmah dajte provjeriti zatezni moment ispravnim moment ključem.

Prije provjere zateznog momenta potrebno je zamijeniti korodirane vijke i vijke koji se teško okreću, a navoje u glavčini kotača očistiti.

Vijke kotača i navoje u glavčinama kotača nikad nemojte premazivati masnoćom ili uljem. Iako su vijci zategnuti propisanim zateznim momentom, tijekom vožnje mogli bi se otpustiti.

Gume s uvjetovanim smjerom okretanja

Gume s uvjetovanim smjerom okretanja proizvedene su za okretanje u samo jednom smjeru. Kod guma s uvjetovanim smjerom okretanja bočni dio gume je označen strelicama. Obavezno se trebate pridržavati uvjetovanog smjera okretanja jer se na taj način osiguravaju optimalna svojstva guma u pogledu aquaplaninga, prljanja, stvaranja buke i trošenja.

Ako je neka guma ipak montirana u smjeru suprotnom od predviđenog smjera okretanja, obavezno vozite pažljivije jer se guma više ne može koristiti na propisan način. To je važno »

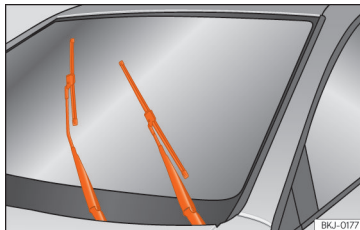
naročito na mokrim cestama. Guma se mora što prije zamijeniti ili montirati u ispravnom smjeru okretanja.

Naknadni radovi nakon zamjene kotača

- *Lakometalni naplatci*: ponovno postavite kapice vijaka kotača.
- *Limeni naplatci*: ponovno postavite ukrasni poklopac kotača.
- Odložite sva pomagala.
- Ako zamijenjeni kotač ne pristaje u udubljenje za rezervni kotač, smjestite ga na siguran način u prtljažniku »» **stranica 132**.
- Što prije provjerite tlak u montiranom kotaču.
- Kod vozila s pokazivačem kontrole tlaka u gumama ispravite tlak u gumi i pohranite ga »» **stranica 294**.
- Zatezni moment vijaka kotača odmah provjerite moment ključem »» **stranica 47**. Do tada vozite pažljivo.
- Što prije zamijenite neispravni kotač.

Zamjena metlica brisača

Servisni položaj brisača vjetrobranskog stakla



Sl. 40 Brisač u servisnom položaju.

Provjerite da metlice brisača nisu zamrznute.

U servisnom položaju se krakovi brisača mogu otklopiti od vjetrobranskog stakla »» **sl. 40**.

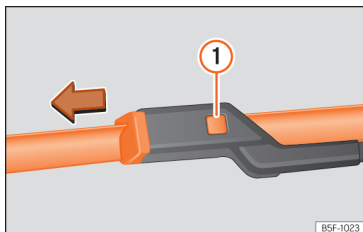
- Zatvorite poklopac prostora motora »» **stranica 275**.
- Uključite i ponovno isključite paljenje.
- Ručicu brisača kratko pritisnite prema dolje »» **stranica 124** **4**.

Krakove brisača prije vožnje ponovno priklapite na vjetrobransko staklo! Krakovi brisača stakla se nakon aktiviranja ručice brisača ponovno vraćaju u početni položaj.

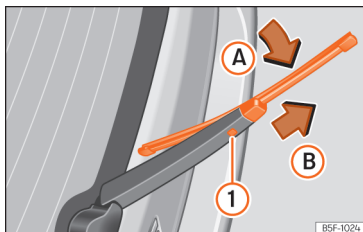
Napomena

- Krakovi brisača se mogu dovesti u taj položaj samo kad je poklopac prostora motora u potpunosti zatvoren.
- Servisni položaj možete uključiti i kada žimi vjetrobransko staklo želite zaštititi od leda nekom pokrivkom.

Zamjena metlica brisača vjetrobranskog i stražnjeg stakla



Sl. 41 Zamjena prednjih metlica brisača.



Sl. 42 Zamjena metlice brisača stražnjeg stakla.

Tvornički se ugrađuju metlice brisača koje imaju grafitni sloj. Grafitni sloj omogućuje nečujno klizanje metlice brisača preko stakla. Oštećeni grafitni sloj izaziva stvaranje zvukova kod prelaska metlice preko stakla.

Redovito provjeravajte stanje metlica brisača. **Kada metlice brisača stružu po staklu** u slučaju istrošenosti ih treba zamijeniti, a u slučaju prljavštine očistiti » 1.

Ako se problem na taj način ne može ukloniti, tada je možda pomaknut kut namještanja krakova brisača. U tom slučaju potražite specijaliziranu servisnu radionicu radi provjere i namještanja krakova brisača.

Oštećene metlice brisača trebalo bi odmah zamijeniti. Možete ih nabaviti u specijaliziranim servisnim radionicama.

Podizanje i otklapanje krakova brisača vjetrobranskog stakla

- Stavite brisač vjetrobranskog stakla u servisni položaj » stranica 48.
- Krakove brisača vjetrobranskog stakla primajte **samo** za pričvršćenja metlica brisača.

Čišćenje metlica brisača

- Podignite krakove brisača.
- Mekanom krpom oprezno uklonite prašinu i prljavštinu s metlica brisača.
- Ako su jako zaprljane, metlice brisača oprezno očistite spužvom ili krpom » 1.

Zamjena metlica brisača vjetrobranskog stakla

- Podignite i otklopite krakove brisača.

- Držite tipku za deblokadu » sl. 41 1 pritisnutom i istovremeno skinite metlicu brisača u smjeru strelice.

- Nataknite novu metlicu brisača **iste dužine i izvedbe** na krak brisača tako da se uklopi.
- Krakove brisača spustite natrag na vjetrobransko staklo.

Zamjena metlice brisača stražnjeg stakla

- Podizanje ili spuštanje kraka brisača.
- Lagano zakrenite metlicu brisača » sl. 42 (strelica A).
- Držite tipku za deblokiranje 1 pritisnutom i istovremeno skinite metlicu brisača u smjeru strelice B.
- Postavite metlicu stražnjeg brisača **iste dužine i izvedbe** na krak brisača suprotno smjeru strelice B sve dok se mehanizam 1 ne uklopi.
- Krak brisača spustite natrag na stražnje staklo.

⚠ POZOR

Istrošene ili zaprljane metlice brisača smanjuju vidljivost i povećavaju rizik od sudara i teških ozljeda.

- Metlice brisača uvijek zamijenite kada su oštećene i istrošene ili ako više ne mogu dovoljno očistiti prozorsko staklo.

»

ⓘ OPREZ

- Oštećene ili prljave metlice brisača mogu izazvati ogrebotine na staklu.
- Sredstva za čišćenje s otapalima, tvrde spužve i drugi predmeti oštrog ruba oštećuju pri čišćenju grafitni sloj metlica brisača.
- Prozorska stakla nemojte nikada čistiti gorivom, odstranjivačem laka za nokte, razrjeđivačem za lak ili sličnim tekućinama.
- Kod mraza prije no što uključite brisače provjerite da metlice brisača nisu zaleđene! Kad kod hladnog vremena parkirate vozilo, od koristi vam može biti servisni položaj brisača vjetrobranskog stakla »» stranicu 48.

ⓘ OPREZ

- Kako biste izbjegli oštećenja poklopca prostora motora i krakova brisača, krakove brisača vjetrobranskog stakla preklapite prema naprijed samo u servisnom položaju.
- Prije vožnje krakove brisača uvijek priključite na staklo.

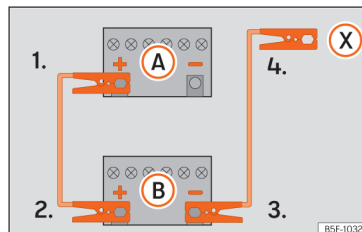
Ne pokrene li se motor jer se akumulator ispraznio, možete za njegovo pokretanje iskoristiti akumulator drugog vozila.

Za pomoć pri pokretanju potreban vam je **kabel za pomoć pri pokretanju prema normi DIN 72553** (pogledajte upute proizvođača kabela). Poprečni presjek kabela mora kod vozila s benzinskim motorom iznositi barem 25 mm², a kod vozila s dizelskim motorom barem 35 mm².

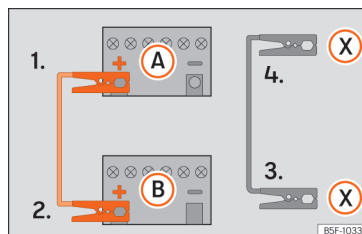
ⓘ Napomena

- Vozila se ne smiju dodirivati jer bi u protivnome mogla poteći struja već pri povezivanju plus polova.
- Ispraznjen akumulator vozila mora biti ispravno priključen na električnu mrežu vozila.

Pomoć pri pokretanju: opis



Sl. 43 Shema priključivanja za vozila bez start-stop sustava.



Sl. 44 Shema priključivanja za vozila sa start-stop sustavom.

Pomoć pri pokretanju

Kabel za pomoć pri pokretanju

Kabel za pomoć pri pokretanju mora imati dovoljan poprečni presjek.

Priključivanje kabela za pomoć pri pokretanju

1. Na oba vozila isključite paljenje »» ⚠.
2. Spojite jedan kraj crvenog kabela za pomoć pri pokretanju na plus pol (+) vozila

s ispražnjenim akumulatorom vozila (A)

» sl. 43.

3. Spojite drugi kraj crvenog kabela za pomoć pri pokretanju na plus pol (+) vozila koje daje struju (B).
- 4a. *Kod vozila bez start-stop sustava:* spojite jedan kraj crnog kabela za pomoć pri pokretanju na minus pol (-) vozila koje daje struju (B) » sl. 43.
- 4b. *Kod vozila sa start-stop sustavom:* spojite jedan kraj crnog kabela za pomoć pri pokretanju (X) na prikladan priključak mase, masivan metalni dio čvrsto fiksiran s blokom motora ili na sam blok motora » sl. 44.
5. Spojite drugi kraj crnog kabela za pomoć pri pokretanju (X) kod vozila s ispražnjenim akumulatorom na masivni metalni dio koji je čvrsto spojen s blokom motora ili na sam blok motora, ali što dalje od akumulatora (A).
6. Namjestite kabele tako da ih ne mogu zahvatiti rotirajući dijelovi u prostoru motora.

Pokretanje

7. Pokrenite motor vozila s punim akumulatorom i pustite ga da radi u praznom hodu.
8. Pokrenite motor vozila s ispražnjenim akumulatorom i pričekajte dvije do tri mi-

nute, dok motor ne započne s normalnim radom.

Skidanje kabela za pomoć pri pokretanju

9. Prije odspajanja kabela za pomoć pri pokretanju isključite svjetla za vožnju ako su uključena.
10. U vozilu s ispražnjenim akumulatorom uključite ventilator grijanja i grijanje stražnjeg stakla kako bi se pri odspajanju spriječili naponski udari.
11. Skinite kabele kod motora u radu točno obrnutim redoslijedom od gore opisanog.

Obratite pozornost na to da priključena klijesta imaju dovoljan kontakt metala s polovima.

Prekinite postupak pokretanja nakon 10 sekundi ako se motor ne pokrene i pokušajte na kon otprilike jedne minute ponovo.

⚠ POZOR

- Kod radova u prostoru motora uvažite upozorenja » stranica 275.
- Puni akumulator mora imati isti napon (12V) i otprilike isti kapacitet (vidi natpis na akumulatoru) kao i prazni akumulator. U protivnom postoji opasnost od eksplozije!
- Nikada nemojte provoditi pomoć pri pokretanju kad je akumulator smrznut – opasnost od eksplozije! I nakon otapanja postoji opasnost od nagrizanja kiseline koja je is-

curila iz akumulatora. Zamrznuti akumulator zamijenite novim.

- Zapaljive izvore (otvoreni izvor svjetla, goreće cigarete itd.) držite podalje od akumulatora. U protivnom postoji opasnost od eksplozije!
- Pročitajte proizvođačeve upute za uporabu kabela za pomoć pri pokretanju.
- Minus kabel nemojte izravno priključivati na minus pol ispražnjenog akumulatora. Uslijed iskrenja bi se mogao zapaliti eksplozivni plin koji izlazi iz akumulatora – opasnost od eksplozije!
- Minus kabel na drugom vozilu nemojte spajati na dijelove sustava za dovod goriva ili na kočione vodove.
- Neizolirani dijelovi klijesta za priključivanje na polove nipošto se ne smiju dodirivati. Povrh toga, kabel priključen na plus pol akumulatora nipošto ne smije doći u dodir s dijelovima vozila koji provode struju – opasnost od kratkog spoja!
- Namjestite kabele za pomoć pri pokretanju tako da ih ne mogu zahvatiti rotirajući dijelovi u prostoru motora.
- Ne naginjite se iznad akumulatora – opasnost od nagrizanja kiseline!

i Napomena

Vozila međusobno ne smiju doći u kontakt jer bi kod spajanja plus polova mogla poteći struja.

Pokretanje vozila vučom i vuča

Uvod u temu

Pokretanje vozila vučom znači pokretanje motora vozila uz pomoć vuče.

Vuča znači da drugo vozilo vuče vozilo koje nije u voznom stanju.

Uvijek se pridržavajte zakonskih propisa vezano uz vuču i pokretanje vozila vučom.

Vozilo se iz tehničkih razloga ne smije odvoziti vučom kada je akumulator ispražnjen. Umjesto toga treba koristiti pomoć pri pokretanju »»» stranica 50.

Vuča vozila s Keyless Accessom dozvoljena je samo kod uključenog paljenja!

Akumulator vozila se prazni kad se vozilo vuče s isključenim motorom i uključenim paljenjem. Ovisno o stanju napunjenosti akumulatora, pad napona može već nakon samo nekoliko minuta biti tako velik da zakažu sva električna trošila vozila, npr. uređaj za svjetlosno upozorenje. Kod vozila s Keyless Accessom kolo upravljača bi se moglo blokirati »»» ⚠️.

⚠️ POZOR

Vozilo koje je ostalo bez struje, nikad se ne smije vući.

- Tijekom vuče ne smije se izvući ključ iz brave paljenja niti isključiti paljenje preko tipke za pokretanje. U protivnom bi se mogla uključiti blokada stupa upravljača i vozilom se više ne bi moglo upravljati. To bi moglo izazvati sudar, teške ozljede i gubitak kontrole nad vozilom.

- Ako tijekom vuče dođe do prekida dovoda struje, postupak vuče treba odmah prekinuti i zatražiti pomoć stručnjaka.

⚠️ POZOR

Kod vuče se znatno mijenja ponašanje vozila u vožnji i kočenje. Kako biste smanjili rizik od sudara ili teških ozljeda uvažite sljedeće:

- **Važno za vozača vučenog vozila:**
 - Za kočenje je potreban znatno jači pritisak na papučicu kočnice budući da pojačivač sile kočenja ne radi. Uvijek pazite na to da ne naletite na vučno vozilo.
 - Za upravljanje vozilom potrebno je više snage, budući da servoupravljač ne funkcionira pri isključenom motoru.
- **Važno za vozača vučnog vozila:**
 - Naročito oprezno i pažljivo dodajte gas.
 - Izbjegavajte iznenadne manevre kočenja i vožnje.
 - Kočite ranije nego inače i to sa slabijim pritiskom na papučicu.

ⓘ OPREZ

- Kako se vozilo ne bi oštetilo, primjerice boja, poklopac ušice za vuču skidajte i montirajte samo uz oprez.
- Tijekom vuče nesagorjelo gorivo može dospjeti u katalizator i oštetiti ga.

Napomene za vožnju kod pokretanja vozila vučom

U pravilu se vozilo ne bi trebalo pokretati vučom. Umjesto toga treba koristiti pomoć pri pokretanju »»» stranica 50.

Sljedeća vozila se iz tehničkih razloga **ne** smiju pokretati vučom:

- Vozila s automatskim mjenjačem.
- Vozila s ispražnjenim akumulatorom jer je kod vozila sa sustavom zaključavanja i pokretanja Keyless Access blokirani stup upravljača, a elektronička parkirna kočnica kao i elektronička blokada stupa upravljača ne može se isključiti ako je uključena.
- Kod ispražnjenog akumulatora nije zajamčena ispravna funkcija upravljačkih uređaja motora.

Ako bi ipak bilo potrebno pokretanje vozila vučom [samo kod ručnog mjenjača]:

- Ubacite u 2. ili 3. stupanj prijenosa.

- Držite spojku pritisnutom.
- Uključite paljenje i uređaj za svjetlosno upozorenje na dvama vozilima.
- Kada se oba vozila kreću, otpustite papučicu spojke.
- Čim se motor pokrene, pritisnite papučicu spojke i izbacite iz stupnja prijenosa kako biste izbjegli nalijetanje na vučno vozilo.

① OPREZ

- Tijekom vuče nesagorjelo gorivo može dospjeti u katalizator i oštetiti ga.
- Dionica vuče potrebna za pokretanje motora smije iznositi maksimalno 50 m, u protivnom postoji opasnost od oštećenja katalizatora.

Napomene za vuču

Vuča zahtjeva izvjesnu uvježbanost, osobito ako se koristi uže za vuču. Oba vozača moraju biti svjesni poteškoća pri vuči. Iz toga razloga neiskusni vozači ne bi trebali sudjelovati u postupku vuče.

Tijekom vuče treba izbjegavati nedopuštenu pogonsku silu prema naprijed ili udare. Pri vučnim manevrima na lošoj cesti uvijek postoji opasnost da će se pričvrtni dijelovi preopteretiti i oštetiti.

Tijekom vuče u vozilu koje se vuče moguće je žmigavcima pokazivati smjer kretanja vozila

čak ako je uključen uređaj za svjetlosno upozorenje. Pritom treba ručicu žmigavca pri uključenom paljenju gurnuti i odgovarajući smjer. Tijekom uporabe žmigavca uređaj za svjetlosno upozorenje je isključen. Čim se ručica žmigavca vrati natrag u osnovni položaj, uređaj za svjetlosno upozorenje automatski će se ponovno uključiti.

Vozač vučenog vozila:

- Ostavite uključeno paljenje kako se stup upravljača ne bi zablokirao, kako se električna parkirna kočnica ne bi isključila i kako bi funkcionirao sustav žmigavaca i uređaj za pranje i brisanje stakla.
- Za upravljanje vozilom potrebno je više snage, budući da servoupravljač ne funkcionira pri isključenom motoru.
- Za kočenje je potreban znatno jači pritisak na papučicu kočnice budući da pojačivač sile kočenja ne radi. Izbjegavajte nalijetanje na vučno vozilo.
- Uvažite informacije i napomene u Uputama za uporabu vozila koje se vuče.

Vozač vučnog vozila:

- Naročito oprezno i pažljivo dodajte gas. Izbjegavajte iznenadne manevre.
- Kočite ranije nego inače i to sa slabijim pritiskom na papučicu.
- Uvažite informacije i napomene u Uputama za uporabu vozila koje se vuče.

Uže odnosno šipka za vuču

Šipka za vuču je sigurnija i izbjegava oštećenje vozila. Samo ako nema šipke, trebalo bi koristiti užu za vuču.

Uže za vuču bi trebalo biti elastično kako bi se zaštitila oba vozila. Upotrijebite užu od plastičnih vlakana ili užu od sličnog elastičnog materijala.

Uže ili šipku za vuču pričvršćuje isključivo za predviđene ušice za vuču ili za mehanizam za vuču.

Ako je vozilo **tvornički opremljeno mehanizmom za vuču**, vuča pomoću šipke za vuču dopuštena je **samo** ako je šipka konstruirana posebno za postavljanje na mehanizam za vuču » **stranica 252**.

Vučna vozila:

Provjerite može li se uopće provesti vuča vozila » **stranica 54, Kada nije dopuštena vuča vozila?**

Vozilo se može normalno vući šipkom, odnosno užetom za vuču ili s podignutom prednjom, odnosno stražnjom osovinom.

- Uključite paljenje.
- Ubacite ručni mjenjač u položaj praznog hoda ili ručicu automatskog mjenjača ubacite u položaj **N** » **stranica 200**.
- Vozilo se nipošto ne smije vući brzinom većom od 50 km/h (30 mph).

»

- Vozilo se ne smije vući na dionici većoj od 50 km.
- Kad vozilo vuče vozilo vučne službe, vozila s automatskim mjenjačem smiju se vući samo s podignutim prednjim kotačima.

Kada nije dopuštena vuča vozila?

- Ako zbog kvara nema dovoljno ulja u ručnom mjenjaču.
- Kod ispražnjenog akumulatora vozila jer upravljač ostaje blokirani u elektroničkoj blokadi stupa upravljača se ne može otpustiti.
- Ako je dionica vuče veća od 50 km.
- Ako nakon sudara nije moguće pravilno okretanje kotača ili ako ne funkcionira upravljač.

Kad vi vučete drugo vozilo:

- Pridržavajte se zakonskih odredbi.
- Uvažite napomene o vuči drugih vozila navedene u Uputama za uporabu vozila.

❗ OPREZ

Ako se zbog kvara mjenjač vašeg vozila više ne podmazuje, vozilo se smije odvući samo s podignutim pogonskim kotačima, odnosno otpremiti na specijalnom transporteru ili prikolici.

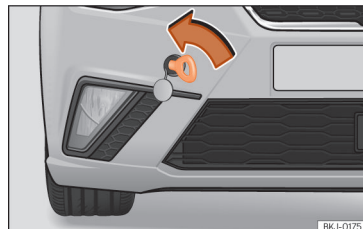
i Napomena

Vozilo se može vući samo ako je elektronička blokada stupa upravljača otpuštena. Ako vozilo nema struje ili postoje smetnje u električnom sustavu, motor ćete eventualno morati pokrenuti preko pomoći pri pokretanju kako biste otpustili elektroničku blokadu stupa upravljača.

Ušica za vuču srijeda



Sl. 45 Branik srijeda desno: skidanje poklopca.



Sl. 46 Branik srijeda desno: zavrnutu ušicu za vuču.

Ušica za vuču uvrće se u prihvati koji se nalazi iza poklopca na desnoj strani prednjeg branika »» **sl. 45**.

Ušica za vuču se mora uvijek nalaziti u vozilu.

Uvažite napomene za vuču »» **stranica 53**.

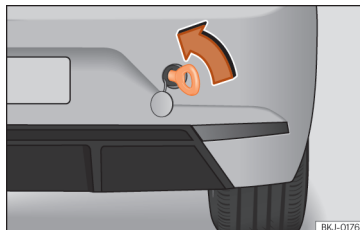
Montaža ušice za vuču srijeda

- Izvadite ušicu za vuču iz priručnog alata u prtljagini »» **stranica 40**.
- Kako biste oslobodili poklopac, pritisnite ga u lijevom području i pustite ga da visi na vozilu »» **sl. 45**.
- Uvrćite ušicu za vuču **suprotno smjeru okretanja kazaljke sata** u prihvat do graničnika »» **sl. 46** »» **❗**. Koristite prikladno pomoćno sredstvo kako biste zategnuli ušicu za vuču.

- Odvrnite ušicu za vuču nakon postupka vuče prikladnim pomoćnim sredstvom **u smjeru okretanja kazaljke sata**.
- Ponovno stavite poklopac i pritisnite ga na desnoj strani sve dok se uklopnik ne uklopi u branik.
- Po potrebi očistite ušicu za vuču i odložite je u prtljažnik kod priručnog alata.

⚠ OPREZ

Ušica za vuču mora biti potpuno i čvrsto zavrnutu. U protivnom bi se ušica pri vuči i pokretanju vozila vučom mogla otpustiti. Uvjerite se da tijekom uvrtnja ušice predmeti ne ometaju postupak.



Sl. 48 Branik straga desno: zavrnutu ušicu za vuču.

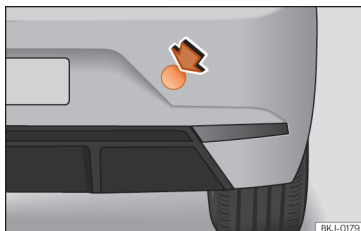
Ušica za vuču uvrće se u priхват ispod poklopca koji se nalazi na desnoj strani stražnjeg branika »» **sl. 47**.

Uvažite napomene za vuču »» **stranica 53**.

⚠ OPREZ

Ušica za vuču mora biti potpuno i čvrsto zavrnutu. U protivnom bi se ušica pri vuči i pokretanju vozila vučom mogla otpustiti.

Stražnja ušica za vuču



Sl. 47 Na desnoj strani stražnjeg branika: skidanje poklopca.

Postavljanje stražnje ušice za vuču

- Izvadite ušicu za vuču iz priručnog alata u prtljažniku »» **stranica 40**.
- Pritisnite gornji desni dio poklopca »» **sl. 47** i otkvačite ga.
- Skinite poklopac i pustite ga da visi s vozila.
- Uvrćite ušicu za vuču **suprotno smjeru okretanja kazaljke sata** u prihvat do graničnika »» **sl. 48** »» ⚠. Koristite prikladno pomoćno sredstvo kako biste zategnuli ušicu za vuču.
- Odvrnite ušicu za vuču nakon postupka vuče prikladnim pomoćnim sredstvom **u smjeru okretanja kazaljke sata**.

Osigurači i žaruljice

Osigurači

Uvod u temu

U pravilu može više uređaja biti osigurano preko jednog osigurača. Isto tako jedan uređaj može imati više osigurača.

Osigurače zamjenjujte samo ako je otklonjen uzrok greške. Ako nakon kraćeg vremena ponovno pregori novi osigurač, provjerite što prije električni sustav u specijaliziranoj servisnoj radionici.

⚠ POZOR

Visoki napon električnog sustava može uzrokovati strujne udare, teške opekline i smrt!

- Nikada ne dodirujte električne vodove sustava paljenja.
- Izbjegavajte kratke spojeve u električnom sustavu.

⚠ POZOR

Korištenje neprikladnih osigurača, popravak osigurača i premošćivanje strujnog kruga bez osigurača može uzrokovati požar i teške ozljede.

- Nikad nemojte ugrađivati osigurače veće snage. Osigurače zamijenite novima iste jačine (ista boja i isti natpis) i iste veličine.
- Nikada osigurače ne zamjenjujte metalnim trakama, spajalicama ili sličnim.

ⓘ OPREZ

- Kako biste izbjegli oštećenja na električnom sustavu u vozilu prije zamjene osigurača morate uvijek isključiti paljenje, svjetlo i sve električne uređaje te izvući ključ vozila iz brave paljenja.
- Otvorene kutije s osiguračima moraju se zaštititi od prodora prljavštine i vlage kako bi se spriječila oštećenja na električnom sustavu.

ⓘ Napomena

- Uz jedan uređaj može pripadati više osigurača.
- Više uređaja može biti zajedno osigurano preko jednog osigurača.
- U vozilu se nalaze još i dodatni osigurači osim navedenih u ovom poglavlju.

Osigurači u unutrašnjosti vozila



Sl. 49 Na vozačevoj strani u instrumentnoj ploči: poklopac kutije s osiguračima.

Otvaranje i zatvaranje kutije s osiguračima ispod instrumentne ploče

- Otvaranje: skinite poklopac kutije s osiguračima u smjeru strelice »» **sl. 49**.
- Zatvaranje: zatvorite poklopac dok se ne uklopi.

Oznake osigurača u boji ispod instrumentne ploče

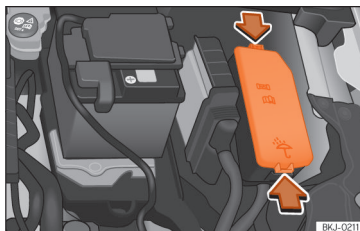
Boja	Jakost struje u amperima
crna	1
ljubičasta	3
svjetlosmeđa	5
smeđa	7,5

Boja	Jakost struje u amperima
crvena	10
plava	15
žuta	20
bijela ili prozirna	25
zelena	30
narančasta	40

⚠ OPREZ

- Oprezno demontirajte poklopce kutija s osiguračima i ponovno ih ispravno montirajte kako biste izbjegli oštećenja vozila.
- Otvorene kutije s osiguračima moraju se zaštititi od prodora nečistoća i vlage. Nečistoća i vlaga u kutijama s osiguračima mogu izazvati oštećenja električnog sustava.

Osigurači u prostoru motora

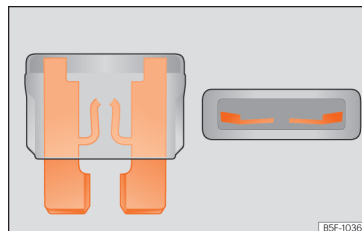


Sl. 50 U prostoru motora: poklopac kutije s osiguračima.

Otvaranje kutije s osiguračima u prostoru motora

- Otvorite poklopac prostora motora ⚠ » stranica 275.
- Pritisnite zaporne omče kako biste deblokirali poklopac kutije s osiguračima » **sl. 50**.
- Skinite poklopac prema gore.
- Ako želite **ugraditi** poklopac, postavite ga na kutiju s osiguračima. Gurnite zaporne omče prema dolje tako da se čujno uklape.

Zamjena pregorjelog osigurača



Sl. 51 Prikaz pregorjelog osigurača.

Pripreme

- Isključite paljenje, svjetlo i sve električne uređaje.
- Otvorite odgovarajuću kutiju s osiguračima » stranica 56, » stranica 57.

Prepoznavanje pregorjelog osigurača

Pregorjeli osigurač može se prepoznati po rastaljenoj metalnoj niti » **sl. 51**.

- S džepnom svjetiljkom osvijetlite osigurač kako biste vidjeli je li pregorio.

Zamjena osigurača

- Izvadite osigurač.
- Ako je osigurač pregorio, zamijenite ga novim osiguračem iste snage (iste boje i istog natpisa) i iste veličine.

»

- Ponovno umetnite poklopac odnosno poklopac kutije s osiguračima zatvorite.

Raspored osigurača

Osigurače zamijenite novima iste jačine (ista boja i isti natpis) i iste veličine.

Raspored osigurača u unutrašnjosti vozila

Br.	Trošila/amperi	
1	Kuka za vuču	20
3	Pojačivač zvuka	30
4	Upaljač za cigarete/12-V utičnica	20
5	Panoramski krov	30
6	Centralno zaključavanje	40
8	Ventilator grijanja/Climatronic	30
10	Kuka za vuču	25
11	Brojač vremena protoka za CNG	7,5
13	Prekidač za svjetla, LSS i SMLS stup upravljača, dijagnostički priključak, senzor za svjetlo/kišu	7,5
14	LSS stup upravljača: prekidač za ručicu brisača	10
15	Kombinirani instrument, poziv u nuždi (+NZ4)	7,5
16	Napajanje svjetala desno	40

Br.	Trošila/amperi	
17	Podizači prozora vrata desno	30
18	Brisači	30
19	Radiouređaj, multimedijски sustav	25
20	Grijanje stražnjeg stakla	30
21	Upravljački uređaj za SCR	30
23	Kamera za vožnju unatrag	7,5
24	Connectivity box, priključak za vanjske audio izvore (dvostruki USB), MIB ekran	5
25	Elektronika stupa upravljača (MFL)	7,5
26	Gateway	7,5
27	Upravljački uređaj adaptivne regulacije voznog postroja	7,5
28	Senzor alarmnog uređaja protiv krađe	7,5
29	Signalna sirena alarmnog uređaja protiv krađe	7,5
31	Uređaj za upravljanje klimom 9AA/9AB	7,5
	Upravljački uređaj Climatronic 9AK	15
32	LSS stup upravljača, bez sustava Kessy	7,5
33	Podizač prozora vrata lijevo	30
35	Napajanje svjetala lijevo	40

Br.	Trošila/amperi	
36	Signalna sirena	20
37	Upravljački uređaj grijanja sjedala	30
38	BCM Power C63	30
39	BSD, PDC, MRR, PLA	10
40	Prekidač za svjetla, dijagnostički priključak, regulacija visine svjetlosnog snopa, upravljački stup LSS-a: svjetla, halogena glavna svjetla, prekidač stupnja za vožnju unatrag, elektrokromna zrcala, RKA bez radiouređaja	7,5
41	Namještanje vanjskog zrcala bez funkcije priklapanja	7,5
42	Papučica spojke, magnetni prekidač pokretača, svitak releja CNG, senzor tlaka AA	7,5
43	Svitak releja DWP-a, motor brisača stražnjeg stakla	15
44	Zračni jastuk	7,5
45	LED glavna svjetla lijevo	7,5
46	LED glavna svjetla desno	7,5
48	Blokada stupa upravljača, upravljački uređaj sustava Kessy	7,5
49	Relej SCR	7,5
53	Ručica automatskog mjenjača, ZSS	7,5
58	Pumpa za pranje stakla	7,5

Br.	Trošila/amperi	
59	Grijana vanjska zrcala	10
60	Kuka za vuču	30
61	Kuka za vuču	30

Raspored osigurača u prostoru motora

Br.	Trošila/amperi	
1	Modul za ubrizgavanje MPI motora	10
	Modul za ubrizgavanje TSI motora	15
	Modul za ubrizgavanje dizelskih motora	30
2	Ventil za doziranje goriva (TJ4/T6P/TJ7), niskotemperaturna pumpa rashladnog sredstva (TJ4/T6P/TJ7/TC5); ventil za regulaciju tlaka ulja (TJ1), AGR hladnjak (TJ1), visoko- i niskotlačne pumpe za vodu (TJ1), svitak releja SCR, vodeni ventil glave cilindra	7,5
3	Lambda sonde	15
4	Releji pumpe, benzinski motor (MPI), upravljački uređaj (TSI i dizel)	15
5	Električni ventilator (EC), LDR ventil, ventil za kanistar i sklop za namještanje bregastog vratila, ventil za regulaciju tlaka ulja, ventil za isključivanje cilindra, WIV senzor i regulator tlaka zemnog plina	10

Br.	Trošila/amperi	
	Svjeće (MPI i TSI)	20
6	Releji svjećica, otpor usisne cijevi (dizel)	7,5
7	Vakuumska pumpa (TSI, CNG)	15
8	Ventili za ubrizgavanje i svitak releja EKP (MPI), ventil za doziranje goriva (dizel)	10
9	Senzor servoupravljača	7,5
10	Vref akumulator: Gateway, BDM i BCM	7,5
12	Kompresor, s mogućnošću odvajanja	10
14	ESC, svitak 87 releja i upravljanje motorom (+TJ1/TJ4/TH4/T51/T6P/TJ7/TC5/T5Y).	7,5
15	Automatski mjenjač DQ200 i AQ160	30
17	50 Diag	7,5
18	Pokretač BDM	30
20	ESP (pumpa)	60
20	ABS (pumpa)	40
21	ESP/ABS (ventili)	25
24	Električni ventilator TH4 bez klima-uređaja za zemlje s umjerenom klimom	30

Br.	Trošila/amperi	
25	Električni ventilator TH4 s klima-uređajem ili T51 za zemlje s umjerenom klimom	20
	PTC1	40
26	Električni ventilator TJ1/TJ4/TJ7/T6P ili TH4/T51 za zemlje s toplom klimom	50
27	Električni ventilator TH4 s klima-uređajem ili T51 za zemlje s umjerenom klimom	30
	PTC2	40
28	PTC3	40

Napomena

- U vozilu se nalaze još i dodatni osigurači osim navedenih u ovom poglavlju. Njih bi trebalo zamjenjivati samo u specijaliziranoj servisnoj radionici.
- Pozicije koje nisu popunjene osiguračem ne navode se u tabelama.
- Neke u tabeli navedene opreme odnose se samo na određene verzije modela odnosno predstavljaju dodatnu opremu.
- Molimo uvažite da se podaci navedeni u tabelama u vrijeme pripreme za tisak ovih Uputa za uporabu mogu promijeniti u bilo kojem trenutku.

Zamjena žaruljica

Uvod u temu

Za zamjenu žaruljica potrebno je stručno znanje. Stoga SEAT u slučaju dvojbe preporučuje da SEAT partner provede zamjenu žaruljica ili da negdje drugdje potražite pomoć stručnjaka. Stručnjak je u pravilu potreban ako zbog zamjene dotičnih žaruljica treba demontirati i druge dijelove vozila.

Žaruljica se smije zamijeniti samo žaruljicom iste izvedbe. Oznaka se nalazi na nosaču žaruljice.

Ovisno o opremi koriste se različiti sustavi glavnih svjetala i stražnjih svjetala:

- ECOLED glavna svjetla (LED)
- HIGH glavna svjetla (LED)
- Stražnja svjetla sa žaruljicama
- Stražnja svjetla s LED žaruljicama

LED sustav glavnih svjetala

LED glavna svjetla obuhvaćaju sve funkcije osvjetljenja (svjetla za dnevnu vožnju, pozicijska svjetla, žmigavci, kratka i duga svjetla) uz pomoć dioda koje emitiraju svjetlo (LED).

LED sustav glavnih svjetala konstruiran je tako da radi tijekom cijelog vijeka korištenja vozila. Svjetlosni izvori ne mogu se zamijeniti. Ako ne-

ko svjetlo prestane raditi, dajte ga zamijeniti u specijaliziranoj servisnoj radionici.

Žaruljice (12 V)

Ovisno o opremi vozila unutrašnje i/ili vanjsko osvjetljenje može sadržavati sva LED svjetla ili samo djelomična. Procijenjeni vijek trajanja svjetlećih dioda duži je od vijeka trajanja vozila. Ako neko LED svjetlo prestane raditi, dajte ga zamijeniti u specijaliziranoj servisnoj radionici.

Izvor svjetla za svaku funkciju

Svjetlo sa žaruljicom	Lijevo	Desno
Stop svjetlo	2 x P21WLL	2 x P21WLL
Pozicijsko svjetlo		
Stražnje svjetlo za maglu	W21W	–
Svjetlo za vožnju unatrag	–	W16W
Žmigavac	PY 21W NA LL	PY 21W NA LL

LED svjetla	Lijevo	Desno
Stop svjetlo	LED	LED
Pozicijsko svjetlo	LED	LED
Stražnje svjetlo za maglu	LED	–
Svjetlo za vožnju unatrag	–	W16W
Žmigavac	PY 21W NA LL	PY 21W NA LL

⚠ POZOR

- Žaruljice su pod tlakom te pri zamjeni mogu eksplodirati – opasnost od ozljeda!
- Kod zamjene žaruljica pazite na to da se ne ozlijedite na dijelovima oštih bridova.

ⓘ OPREZ

- Prije svih radova na električnom sustavu izvucite ključ paljenja. U protivnom postoji opasnost od kratkog spoja!
- Prije zamjene žaruljice isključite svjetlo, odn. parkirno svjetlo.
- Postupajte oprezno kako ne biste oštetili neki dio.

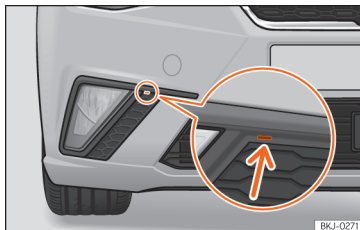
🌿 Zaštita okoliša

O uklanjanju neispravnih žaruljica možete se raspitati u specijaliziranoj trgovini.

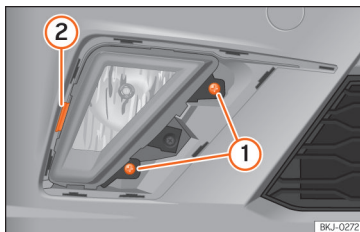
i Napomena

- Zbog vremenskih uvjeta (hladnoća, vlaga) prednja glavna svjetla, svjetla za maglu, stražnja svjetla i žmigavci mogu se na kratko zamagliti. To ne utječe na vijek trajanja uređaja za osvjetljavanje. Kod uključenih svjetala nakon kraćeg vremena zamagljenosti nestaje u području snopa svjetla. Rubovi na unutrašnjoj strani mogu međutim i dalje ostati zamagljeni.
- U redovitim razmacima provjerite ispravnost svih svjetala svog vozila, prije svega vanjskih svjetala. To ne služi samo vašoj vlastitoj sigurnosti već i drugim sudionicima u prometu.
- Prije zamjene žaruljice nabavite odgovarajuću zamjensku žaruljicu.
- Stakleni dio žaruljice nemojte primati rukom, već koristite komad tkanine ili papir – u protivnom bi otisak prsta uslijed topline uključene žaruljice isparavao, nataložio se na površini zrcala i zaslijepio reflektor.
- Ovisno o opremi vozila unutrašnje i/ili vanjsko osvjetljenje može sadržavati sva LED svjetla ili samo djelomična. Procijenjeni vijek trajanja LED dioda premašuje vijek korištenja vozila. Ako neko LED svjetlo prestane raditi, dajte ga zamijeniti u specijaliziranoj servisnoj radionici.

Žaruljica svjetla za maglu



Sl. 52 Svjetla za maglu: izvlačenje rešetke



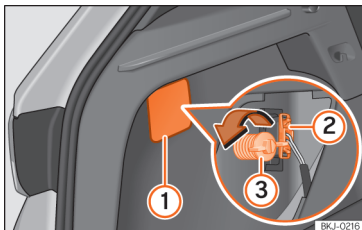
Sl. 53 Svjetla za maglu: demontaža držača žaruljice

Provedite postupak sljedećim redoslijedom:

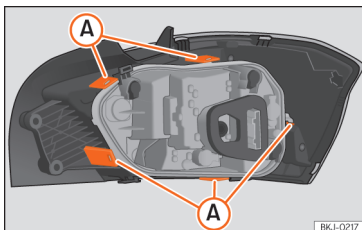
- Umetnite odvijač u utor »» **sl. 52** (strelica). Otpustite pokče na rubovima rešetke malim pokretom poluge.

- Uklonite oba vijka »» **sl. 53** ① i izvadite pokču ② pokretom poluge kako biste izvadili svjetlo za maglu.
- Izvucite utikač svjetla.
- Grlo žaruljice okrenite ulijevo i povucite.
- Žaruljicu pritiskom na grlo i istovremenim okretanjem ulijevo izvadite ulijevo prema van.
- Zamijenite žaruljicu tako da je pritisnete i istovremeno okrenete udesno. Pritom obratite pozornost na ispravan položaj vodilica za pričvršćivanje
- Kod umetanja glavnih svjetala postupite obrnutim redoslijedom.
- Provjerite funkciju žaruljice.

Žaruljice straga



Sl. 54 Prtljažnik: pristup pričvrtnom vijku stražnjeg svjetla.



Sl. 55 Pričvrtna omče, stražnja strana stražnjeg svjetla.

Provedite postupak sljedećim redoslijedom:

- Provjerite koja je žaruljica neispravna.
- Otvorite stražnji poklopac.

- Odvojite poklopac na otvoru »» sl. 54 ① pomoću plosnatog dijela odvijača.
- Izvucite utikač iz žaruljice ②.
- Pričvrtni vijak svjetla odvrnite rukom ili odvijačem ③.
- Oprezno izvadite svjetlo iz karoserije i odložite je ga na čistu i ravnu površinu.
- Demontirajte nosač žaruljice deblokiranjem pričvrtnih omči »» sl. 55 ④.
- Zamijenite defektnu žaruljicu.
- Ugradnja se vrši obrnutim redoslijedom, pri čemu kod umetanja nosača žaruljice valja biti posebno pažljiv. Pričvrtna omče moraju čujno nasjesti.

⚠ OPREZ

Postupajte pri demontiranju stražnjeg svjetla oprezno, kako ne biste oštetili dijelove odn. lak.

i Napomena

- Pripremite mekanu krpicu kako staklo stražnjeg svjetla kod odlaganja ne bi zadobilo ogrebotine.
- Kod LED svjetala mogu se zamijeniti samo žaruljice za žmigavac i svjetlo za vožnju unatrag.

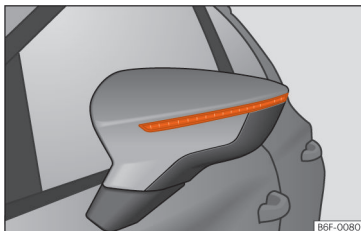
Svjetlo registarske pločice

- Plosnati kraj odvijača umetnite u postojeći prorez i skinite svjetlo.
- Potpuno odvrnite nosač žaruljice.
- Zamijenite žaruljicu.
- Potpuno uvrnite nosač žaruljice.
- Žaruljicu utaknite u predviđeno mjesto i pritišćite dok se „čujno“ ne uklopi.

i Napomena

Ovisno o opremi svjetla registarskih pločice mogu biti LED svjetla. Procijenjeni vijek trajanja LED dioda premašuje vijek korištenja vozila. Ako neko LED svjetlo prestane raditi, dajte ga zamijeniti u specijaliziranoj servisnoj radionici.

Bočni žmigavac



Sl. 56 Žmigavci integrirani u stražnjem zrcalu

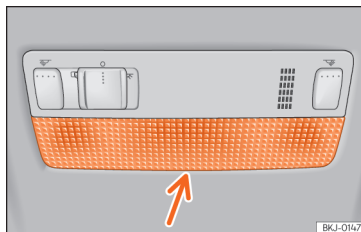
Bočni žmigavci su LED svjetla i integrirani su u stražnjim zrcalima.

Ako neka LED žaruljica prestane raditi, dajte je zamijeniti u specijaliziranoj servisnoj radionici.

Dodatno stop svjetlo

S obzirom na to da se radi o LED žaruljicama, zamjenu bi trebala izvršiti SEAT servisna radionica.

Unutrašnje svjetlo i svjetla za čitanje



Sl. 57 Prednje svjetlo za čitanje.

Vađenje stakla

- Plosnati kraj tankog odvijača ugurajte između kućišta i stakla »» **sl. 57**.
- Staklo oprezno uklonite kako biste spriječili oštećenja.

Zamjena žaruljice

- Povucite žaruljice.
- Za uklanjanje srednje žaruljice pridržite je i pritisnite na jednu stranu.

Umetanje

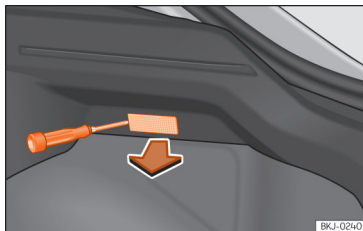
- Za umetanje postupite obrnutim redoslijedom i lagano izvana pritisnite na žaruljicu.
- Najprije postavite staklo s malim pričvrsnim utorima na okvir prekidača. Nakon toga pri-

tisnite prednje područje, sve dok se dugi pričvrsni utori ne uklope u držač.

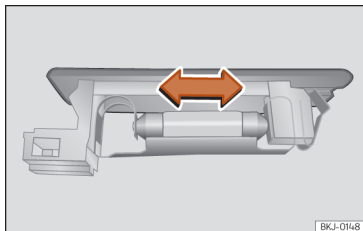
Napomena

Kod LED unutrašnjih svjetala nije moguće zamijeniti izvore svjetla. Ako svjetlo ne funkcionira, morate potražiti servisnu radionicu.

Svjetlo u prtljažniku



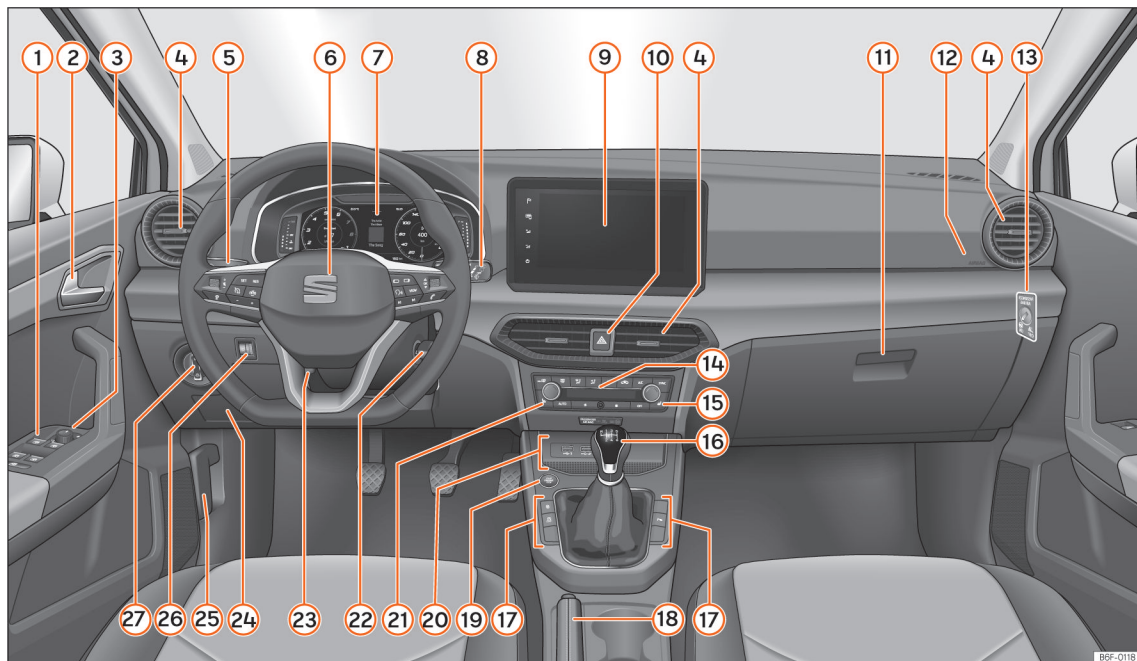
Sl. 58 Svjetlo u prtljažniku*



Sl. 59 Svjetlo u prtljažniku*

- Ponovno utaknite kabel.
- Umetnite staklo žaruljice i utisnite ga dok se ne uklopi.

- Staklo žaruljice skinite pritiskom s odvijačem na njegov donji rub »» **sl. 58**.
- Izvucite kabel.
- Pritisnite žaruljicu bočno i izvadite je iz njenog držača »» **sl. 59**.
- Zamijenite žaruljicu.



Sl. 60 Cockpit

B5F-011B

Rukovanje

Cockpit

Prikaz iznutra

Opći pregled

1	Prekidač za električne podizače prozora	111
2	Unutrašnja ručica vrata	
3	Prekidač za namještanje električno namještvih vanjskih zrcala	127
4	Mlaznice za zrak	
5	Ručica žmigavaca i dugog svjetla	117
6	Kolo upravljača sa sirenom i	
	– vozačevim zračnim jastukom	22
	– elementima za rukovanje putnim računalom	86
	– tipkama za rukovanje radiouređajem, telefonom, navigacijom i sustavom govornog dijaloga	95
	– ručicom za rukovanje tiptronicom (automatski mjenjač)	203
7	Kombinirani instrument i kontrolne žaruljice:	
	– instrumenti	68

	– upozoravajuće i kontrolne žaruljice	88
8	Ručica za:	
	– brisače vjetrobranskog stakla/uređaj za pranje vjetrobranskog stakla	124
	– uređaj za brisanje i pranje stražnjeg stakla*	124
	– rukovanje višenamjenskim pokazivačem	74
9	Infotainment	
10	Uređaj za svjetlosno upozorenje	121
11	Pretinac za rukavice	138
12	Suvozačev zračni jastuk	25
13	Prekidač za isključivanje suvozačevog zračnog jastuka	26
14	Elementi za rukovanje:	
	– grijanjem i prozračivanjem	144
	– klima-uređajem	144
	– Climatronicom	142
15	Prekidač grijanja sjedala na suvozačevoj strani	146
16	Ručica mjenjača	
	– ručni mjenjač	200
	– automatski mjenjač	201
17	Ovisno o opremi, tipke za:	
	– centralno zaključavanje	101
	– prekidač start-stop modusa	198
	– SEAT Drive profil	209
	– pomoćne sustave za parkiranje i manevriranje	245
18	Ručica ručne kočnice	241
19	Gumb za pokretanje (sustav zaključavanja i pokretanja Keyless Access)	194
20	Ovisno o opremi:	
	– USB ulaz	192
	– Connectivity Box / Wireless Charger	191
21	Prekidač grijanja sjedala na vozačevoj strani	146
22	Brava paljenja (vozila bez Keyless Accessa)	193
23	Ručica za namještanje stupa upravljača*	15
24	Prihvat osigurača	56
25	Ručica za deblokiranje poklopca prostora motora	276
26	Regulacija visine svjetlosnog snopa	122
27	Prekidač za svjetla	115

Napomena

• Neki od prikazanih instrumenata ili polja pokazivača pripadaju samo određenim izvedbama modela ili su dodatna oprema.

• Kod vozila s upravljačem na desnoj strani raspored prikazanih elemenata za »

rukovanje djelomice je drugačiji od rasporeda prikazanog na »» stranica 66. No, simboli koji označavaju elemente za rukovanje su isti.

Instrumenti i kontrolne žaruljice

Kombinirani instrument

Uvod u temu

Vozilo može biti opremljeno analognim kombiniranim instrumentom ili kombiniranim instrumentom s mogućnošću slobodne konfiguracije (SEAT Digital Cockpit).

Ako je 12-V akumulator bio u potpunosti ispražnjen ili je tek nedavno zamijenjen, nakon ponovnog pokretanja motora može se dogo-

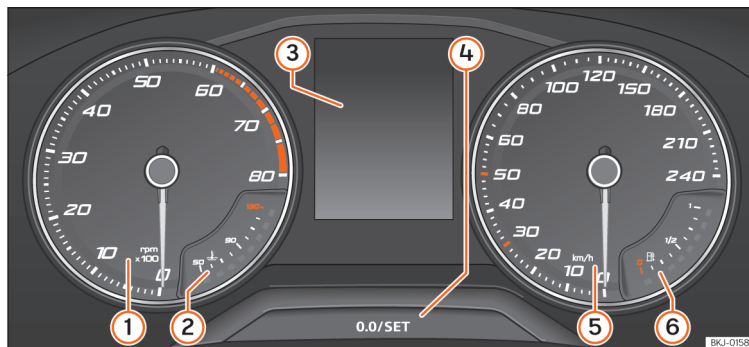
diti da su neke sistemske postavke (primjerice sat, datum, osobne komforne postavke i programiranja) poremećene ili izbrisane. Kada je akumulator ponovno dovoljno napunjen, te bi postavke trebalo provjeriti i korigirati.

POZOR

Ometanje vozača tijekom vožnje moglo bi uzrokovati sudare i ozljede.

- Nikada tipkama na kombiniranom instrumentu ne rukujte tijekom vožnje.
- Izmjene za prikaze na zaslonu kombiniranog instrumenta i prikaze na zaslonu infotainment sustava provodite samo dok vozilo miruje kako biste smanjili rizik od sudara i ozljeda.

Analogni kombinirani instrument



Pojašnjenja uz instrumente »» sl. 61:

- ① Brojač okretaja (okretaji x 100 u minuti kod motora u radu) »» stranica 81.
- ② Pokazivač temperature rashladnog sredstva motora »» stranica 84 ili po-

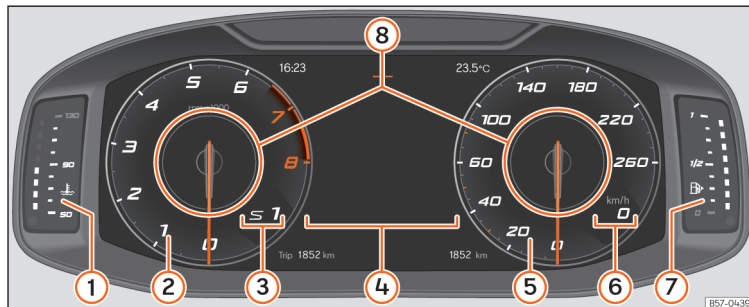
kazivač razine zemnog plina kod vozila s motorom na zemni plin (CNG) »» stranica 83

- ③ Prikazi na zaslonu »» stranica 71.
- ④ Gumb za namještanje i prikaz.

Sl. 61 Monokromni kombinirani instrument u instrumentnoj ploči

- ⑤ Brzinomjer.
- ⑥ Prikaz razine goriva »» stranica 82.

Kombinirani instrument s mogućnošću slobodne konfiguracije (SEAT Digital Cockpit)



Sl. 62 SEAT Digital Cockpit u instrumentnoj ploči (klasični prikaz).

Pojašnjenja uz instrumente:

- ① **Pokazivač temperature rashladnog sredstva motora** »» stranica 84
- ② **Brojač okretaja.** Okretaji u minuti dok motor radi »» stranica 81.
- ③ **Ubačeni stupanj prijenosa ili aktualno odabrani položaj ručice automatskog mjenjača**
- ④ **Prikazi na zaslonu** »» stranica 71
- ⑤ **Brzinomjer**
- ⑥ **Digitalni pokazivač brzine**
- ⑦ **Prikaz razine goriva** »» stranica 82.
- ⑧ **Informacijski profili** »» stranica 70.

SEAT Digital Cockpit je kombinirani instrument s mogućnošću slobodne konfiguracije i visokorezolucijskim TFT zaslonom u boji. Raspolaze s 3 prikaza kojima se može pristupiti preko tipke **VIEW** na višenamjenskom kolu upravljača. Odabirom različitih informacijskih profila mogu se uz klasične okrugle instrumente kao što su brojač okretaja, multimedija ili podaci o vožnji prikazati dodatni pokazivači.

Ta 3 prikaza su:

- Klasični
- Dinamični
- Navigacija

U svim se prikazima na zaslonu pokazuju informacije o audio postavkama, telefonu, podacima o vožnji, statusu vozila, navigaciji¹⁾ i sustavima potpora za vozača¹⁾.

Informacije se u svim prikazima mogu personalizirati pod **Informacijski profili**

»» **sl. 62 ⑧**.

Informacijski profili

Preko opcije **KOMBI-INSTRUMENT** (Kombinirani instrument) mogu se odabrati različiti prikazi informacija iz sustava SEAT Digital Cockpit (odaberite  > **Ansicht** > **Kombi-Instrument** (Prikaz, kombinirani instrument); **ILI**:

¹⁾ Ovisno o modelu.

Einstellungen Innen > Infotainment > Kombi-Instrument (Postavke unutra, infotainment, kombinirani instrument)).

Klasičan prikaz

Kazaljke okretaja u minuti i brzinomjer prikazuju se čitavom dužinom »» **sl. 62.**

Prikaz 1, 2, 3 ili AUTOMATSKI¹⁾

Individualiziranje informacije koja se prikazuje na sustavu SEAT Digital Cockpit. Samo 2 ovakve informacije mogu se istovremeno pojaviti, ali korisnik određuje koja će se prikazati i kojim redoslijedom tako da prstom prijeđe vertikalno preko polja.

Ovisno o verziji prikazi se mogu pohraniti tako da izađete iz izbornika ili držite pritisnutom odgovarajuću tipku **Ansicht** (Prikaz).

- **Potrošnja.** Grafički prikaz trenutačne potrošnje i digitalni prikaz prosječne potrošnje.
- **Audio.** Digitalni prikaz aktualne audio produkcije.
- **Visina.** Digitalni prikaz aktualne nadmorske visine.
- **Kompas.** Digitalni prikaz kompasa.
- **Informacija o dolasku na odredište.** Digitalni prikaz preostalog vremena putovanja,

udaljenosti do odredišta i očekivanog vremena dolaska.

- **Doseg.** Digitalni prikaz preostalog dosega.
- **Vrijeme vožnje.**
- **Navođenje na odredište.**
- **Dionica.** Digitalni prikaz prijedene dionice.
- **Potpore.** Grafički prikaz različitih sustava potpore.
- **Prometni znakovi:** Prikaz evidentiranih prometnih znakova.
- **Navigacija.** Grafički prikaz navigacije preko strelica.

Ovisno o opremi broj i sadržaj odabranih informacijskih profila mogu odstupati.

Navigacijska karta u sustavu SEAT Digital Cockpit

Ovisno o opremi SEAT Digital Cockpit može prikazati detaljnu kartu. U tu svrhu odaberite točku izbornika **Navigation** (Navigacija) u kombiniranom instrumentu »» **stranica 73.**

Ovisno o opremi navigacijska se karta može prikazati u sustavu SEAT Digital Cockpit, u infotainment sustavu ili u oba sustava istovremeno. Ako se prikazuje samo u infotainment

sustavu, u sustavu SEAT Digital Cockpit pojaviti će se samo strelice za manevriranje.

Prijenos navigacijske karte

Tipkom za prijenos karte ona se prenosi iz infotainment sustava u sustav SEAT Digital Cockpit i obrnuto.

Pomoću desnog kotačića na višenamjenskom kolu upravljača karta se može ponovno prenijeti na infotainment sustav dok se nalazite u izborniku **Navigation** (Navigacija).

Prikazi na zaslonu

Moguće napomene na zaslonu kombiniranog instrumenta

Na zaslonu kombiniranog instrumenta mogu se ovisno o opremi vozila prikazivati razne informacije:

- Otvorena vrata, poklopac prostora motora i poklopac prtljavnika
- Upozorenja i informacijske napomene
- Prikazi dionica puta
- Točno vrijeme »» **stranica 81**
- Napomene radiouređaja, medija i navigacije

¹⁾ Zadane informacije ovisno o odabranom „profilu vožnje“.

- Prikazi telefona
- Vanjska temperatura
- Prikaz kompasa
- Položaji ručice automatskog mjenjača
- Preporuka stupnja prijenosa »»» **stranica 207**
- Prikaz podataka o vožnji (višenamjenski pokazivač) i izbornici za razne postavke »»» **stranica 73**
- Pokazivač servisnih intervala »»» **stranica 85**
- Upozorenje na brzinu »»» **stranica 74**
- Upozorenje na brzinu za zimske gume
- Prikaz statusa start-stop sustava »»» **stranica 198**
- Signali registrirani putem sustava prepoznavanja prometnih znakova »»» **stranica 77**
- Prikaz statusa aktivnog nadzornog cilindra (ACT®) »»» **stranica 211**
- Ekonomičan način vožnje ☹
- Slovnice oznake motora (SOM)
- Prikazi sustava potpore za vozača »»» **stranica 213**
- Copyright

Otvorena vrata, poklopac prostora motora i poklopac prtljažnika

Nakon što je vozilo zaključano i tijekom vožnje na zaslonu kombiniranog instrumenta prika-

zuje se jesu li otvorena vrata, poklopac prostora motora ili poklopac prtljažnika uz eventualni zvučni signal. Ovisno o izvedbi kombiniranog instrumenta, prikaz se može razlikovati.

Položaji ručice automatskog mjenjača (automatiziranog mjenjača s dvije spojke DSG®)

Trenutačno ubačeni položaj ručice automatskog mjenjača prikazuje se na ručici automatskog mjenjača i na zaslonu kombiniranog instrumenta. Ako se ručica nalazi u položaju **D/S** i u položaju tiptronic, na zaslonu kombiniranog instrumenta eventualno će se prikazati ubačeni stupanj prijenosa.

Prikaz vanjske temperature

Kod vanjskih temperatura ispod +4 °C (+39 °F) na pokazivaču vanjske temperature dodatno se prikazuje „simbol kristala leda“ ❄. Ovaj simbol bit će osvijetljen sve dok se vanjska temperatura ne poveća iznad +6 °C (+43 °F) »»» **Δ**.

Kod vozila u mirovanju, priključenog grijanja vozila u mirovanju ili kod vrlo niske brzine vožnje prikazana vanjska temperatura može biti nešto veća od stvarne temperature zbog isijavanja topline iz zagrijanog motora.

Područje mjerenja dostiže od -45 °C (-49 °F) do +76 °C (+169 °F).

Preporuka stupnja prijenosa

Na zaslonu kombiniranog instrumenta kod nekih vozila se za vrijeme vožnje prikazuje preporuka za odabir stupnja prijenosa koji štedi gorivo »»» **stranica 207**.

Prikazi dionica puta

Brajač ukupne kilometraže registrira ukupnu dionicu koju je vozilo prešlo.

Brajač dnevne kilometraže (Trip) prikazuje kilometre koje ste prešli nakon posljednjeg poništavanja brojača dnevne kilometraže.

Vozila s analognim kombiniranim instrumentom:

- Kratko pritisnete tipku **[0.0/SET]** »»» **sl. 61** **④** kako biste poništili brojač dnevne kilometraže.
- Ako tipku **[0.0/SET]** **④** držite pritisnutu tri sekunde, prikazuje se prethodna vrijednost.

Vozila s kombiniranim instrumentom s mogućnošću slobodne konfiguracije:

- Namjestite brojač dnevno prijedjenih kilometara na nulu preko infotainment sustava ili višenamjenskog kola upravljača »»» **stranica 74**.

Upozorenje na brzinu kod zimskih guma

Prekoračenje namještene najveće brzine prikazuje se na zaslonu kombiniranog instrumenta »»» **stranica 73**.

Postavke za upozorenje na brzinu možete namjestiti u infotainment sustavu preko infotainment tipke > **Einstellungen** > **Reifen** (Postavke, gume); **ILI** > **Einstellungen Außen** > **Reifen** (Postavke izvana, gume)
»» stranica 94.

Pokazivač kompasa

Ovisno o opremi kod uključenog paljenja na zaslону kombiniranog instrumenta prikazuje se smjer vožnje sa simbolom, primjerice SZ za sjeverozapad.

Ako se infotainment sustav uključen i ako nema aktivnog navođenja na odredište, dodatno će se prikazivati grafički prikaz s kompasom.

Ekonomičan način vožnje

Ovisno o opremi u kombiniranom se instrumentu tijekom vožnje prikazuje napomena ako vozilo zahvaljujući aktivnom menadžmentu cilindra (ACT®) ima nisku potrošnju goriva
»» stranica 211.

Slovne oznake motora (SOM)

Vozila s analognim kombiniranim instrumentom:

- Uključite paljenje, ali bez pokretanja motora.
- Držite tipku **[0.0/SET]** »» **sl. 61** pritisnutu duže od 15 sekundi, kako biste prikazali slovnu oznaku motora vozila.

Copyright

Impresum o autorskim pravima i pravima vlasništva za kombinirani instrument.

POZOR

I u slučaju da je vanjska temperatura veća od leđišta, na cestama i mostovima može biti led.

- „Simbol kristala leda“ prikazuje da može postojati opasnost od poledice.
- Kod vanjskih temperatura iznad +4 °C (+39 °F) može također postojati poledica, čak i kada ne svijetli „simbol kristala leda“.
- Osjetnik vanjske temperature provodi mjerenje radi orijentacije.

Napomena

- Postoje različiti kombinirani instrumenti i stoga verzije i prikazi na dotičnom zaslону mogu biti različiti. Kod zaslona bez prikaza upozoravajućih i informativnih tekstova smetnje se prikazuju isključivo preko kontrolnih žaruljica.
- Neki prikazi na zaslону kombiniranog instrumenta ostaju isključeni zbog iznenadne situacije kao što je dolazni poziv.
- Ovisno o opremi neke se postavke i prikazi mogu također realizirati i prikazati preko infotainment sustava.
- Ako postoji više upozorenja, odgovarajući simboli se prikazuju jedan za drugim na ne-

koliko sekundi. Simboli će svijetliti sve dok se uzrok ne ukloni.

- Ako se kod uključivanja paljenja prikazu upozorenja u vezi s postojećim smetnjama, postavke se eventualno ne mogu namjestiti niti se mogu prikazati informacije u pisanom obliku. U tom slučaju posjetite specijaliziranu servisnu radionicu i otklonite smetnju.

Izbornik kombiniranog instrumenta

Broj raspoloživih izbornika i informacijskih prikaza ovisi o elektronici i opremi vozila.

U specijaliziranoj servisnoj radionici mogu se ovisno o opremi vozila programirati druge funkcije odn. promijeniti postojeće. SEAT u tu svrhu preporučuje da potražite SEAT trgovca.

Neke točke izbornika se mogu pozvati samo kad vozilo stoji.

- **Podaci o vožnji** »» stranica 74
- **Potpore**
 - Front Assist uklj/isklj »» stranica 220
 - ACC {samo prikaz} »» stranica 223
 - Lane Assist uklj/isklj »» stranica 229
 - Side Assist uklj/isklj »» stranica 234
- **Navigacija**
- **Audio**
- **Telefon**
- **Status vozila** »» stranica 76

Izbornik Servis

✓ Vrijedi za vozila s kombiniranim instrumentom s mogućnošću slobodne konfiguracije (SEAT Digital Cockpit)

U izborniku Servis moguće je namjestiti različite postavke ovisno o opremi.

Otvaranje izbornika Servis

Za otvaranje izbornika **Service** (Servis) odaberite u izborniku **Fahrdaten** (Podaci o vožnji) informacijski profil **Reichweite** (Doseg) i držite tipku **OK** na višenamjenskom kolu upravljača pritisnuto oko 4 sekunde, nakon otpuštanja tipke prikazuje se izbornik **Service** (Servis). Sada možete tipkama na višenamjenskom kolu upravljača kao i obično navigirati izbornikom.

Ponovno pokretanje pokazivača servisnih intervala

Odaberite točku izbornika **Service** (Servis) i slijedite upute na zaslonu kombiniranog instrumenta.

Ponovno pokretanje servisa zamjene ulja

Odaberite točku izbornika **Zurücksetz. Ölwechsel-Service** (Poništavanje servisa za-

mjene ulja) i slijedite upute na zaslonu kombiniranog instrumenta.

Ponovno pokretanje podataka o vožnji

Odaberite točku izbornika **Trip zurücksetzen** (Poništavanje dnevne kilometraže) i slijedite upute na zaslonu kombiniranog instrumenta kako biste ponovno pokrenuli željenu vrijednost.

Slovne oznake motora (SOM)

Odaberite točku izbornika **Motorkennbuchstaben** (Slovne oznake motora). Slovne oznake motora prikazuju se dalje lijevo na zaslonu kombiniranog instrumenta.

Namještanje vremena

Odaberite točku izbornika **Uhrzeit** (Vrijeme) i namjestite ispravno vrijeme tako da okrenete desni kotačić na višenamjenskom kolu upravljača.

Prikaz podataka o vožnji (višenamjenski pokazivač)

Prikaz podataka o vožnji (višenamjenski pokazivač) prikazuje različite podatke o vožnji i potrošnji goriva.

Prelazak iz jednog prikaza u drugi

- Okrenite desni kotačić višenamjenskog kola upravljača »»» **stranica 87**.

Promjena memorije

Vozila s *analognim kombiniranim instrumentom*:

- Pritisnite tipku **OK/RESET** na ručici brisača i tipku **OK** na višenamjenskom kolu upravljača.

Vozila s *kombiniranim instrumentom s mogućnošću slobodne konfiguracije*:

- Pod točkom **Fahrdaten > Allgemeine Informationen** (Podaci o vožnji, opće informacije) pritisnite tipku **OK** na višenamjenskom kolu upravljača kako prebacivali između 3 memorija¹⁾:

- **Ab Start (Od pokretanja)**: Kod prekida vožnje dužeg od 2 sata memorija se poništava.

¹⁾ Na taj se način istovremeno prikazuju sljedeći podaci na zaslonu: dionica, prosječna potrošnja, prosječna brzina i doseg.

- **Ab Tanken (Od točenja goriva):** Vizualizacija i pohranjivanje prikupljenih podataka o vožnji i vrijednosti potrošnje goriva. Prilikom točenja goriva memorija se briše.
- **Langzeit (Dugotrajna memorija):** Ova memorija prikuplja podatke o vožnji do maksimalno 19 sati i 59 minuta odnosno 99 sati i 59 minuta ili do maksimalno 1999,9 km ili 9999,9 km. Kod prekoračenja jedne od ovih maksimalnih vrijednosti (ovisno o verziji kombiniranog instrumental) memorija se briše.

Brisanje memorije podataka o putovanju

- Odabir memorije za brisanje.
- Pritišćite tipku **OK/RESET** ručice brisača ili tipku **OK** višenamjenskog kola upravljača cca. 2 sekunde.

Odabir prikaza

U infotainment sustavu u izborniku za postavke vozila moguće je namjestiti koji će se podaci o vožnji prikazati » **stranica 90**.

- **Momentaner Kraftstoffverbrauch (Trenutačna potrošnja goriva):** Trenutačna potrošnja goriva prikazuje se tijekom vožnje u l/100 km, a kod uključene nog motora i dok vozilo miruje u l/h.

- **Durchschnittlicher Kraftstoffverbrauch (Prosječna potrošnja goriva):** Prosječna potrošnja goriva prikazuje se nakon što se prijeđe otprilike 300 metara.
- **Fahrtzeit (Vrijeme vožnje):** Vrijeme vožnje u satima (h) i minutama (min) koje je prošlo od uključivanja paljenja.
- **Reichweite (Doseg):** Približna udaljenost u km, koja se još može prijeći ako se zadrži isti način vožnje.
- **Reichweite AdBlue (Doseg AdBlue) ili **: Približna udaljenost u km koja se još može prijeći s aktualnom razinom AdBlue® sredstva u spremniku ako se zadrži isti način vožnje. Prikaz se pojavljuje kod dosega ispod 2400 km i ne može se deaktivirati.¹⁾
- **Fahrstrecke (Dionica):** Dionica prijeđena nakon uključivanja paljenja u km.
- **Durchschnittliche Geschwindigkeit (Prosječna brzina):** Prosječna brzina prikazuje se nakon što se prijeđe otprilike 100 metara.
- **Digitale Geschwindigkeitsanzeige (Digitalni prikaz brzine):** Aktualna brzina u obliku digitalnog prikaza.
- **ECO-Tipps (ECO savjeti):** Prikazuju se preporuke kako bi se praktičnim sa-

vjetima za vožnju smanjila potrošnja, npr. **Klimaanlage eingeschaltet: Fenster schließen.** (Uključen je klima-uređaj: zatvorite prozore)

Namještanje upozorenja na brzinu

- Odaberite prikaz **Warnung bei --- km/h** (Upozorenje pri --- km/h) ili **Warnung bei --- mph** (Upozorenje pri --- mph).
- Pritisnite tipku **OK/RESET** na ručici brisača ili tipku **OK** višenamjenskog kola upravljača, kako biste pohranili aktualnu brzinu i aktivirali upozorenje.
- **Aktiviranje:** unutar 5 sekundi prekidačem **TRIP** na ručici brisača ili kotačićem na višenamjenskom kolu upravljača namjestite željenu brzinu. Nakon toga ponovno pritisnite tipku **OK/RESET** odnosno **OK** ili pričekajte nekoliko sekundi. Brzina je pohranjena i upozorenje aktivirano.
- **Deaktiviranje:** pritisnite tipku **OK/RESET** ili tipku **OK**. Pohranjena se brzina briše.

Upozorenje se može namjestiti za brzine između 30 km/h (18 mph) i 250 km/h (155 mph).

Prikaz 01 temperatur (Temperatura ulja)

Motor je postigao svoju radnu temperaturu ako temperatura ulja u normalnim uvjetima »

¹⁾ Ne može se dobiti u svim zemljama.

vožnje iznosi između **80°C** [176°F] i **120°C** [248°F]. Kod velikog opterećenja motora i velike vanjske temperature može se povećati temperatura motornog ulja. To nije zabrinjavajuće sve dok se ne uključe kontrolne žaruljice  ili  na ekranu »» **stranica 279**.

Upozorenja i informativne napomene (status vozila)

Pri uključivanju paljenja ili za vrijeme vožnje provjerava se stanje nekih funkcija u vozilu i stanje komponenti vozila. Smetnje se prikazuju pomoću crvenih ili žutih simbola upozorenja s tekstovima na zaslonu kombiniranog instrumenta te »» **stranica 88** se eventualno i akustički signaliziraju. Prikaz tekstova i simbola može varirati ovisno o verziji kombiniranog instrumenta.

Postojeće smetnje mogu se i manualno provjeriti. U tu svrhu otvorite izbornik **Fahrzeug-status** (Status vozila) ili **Fahrzeug** (Vozilo) »» **stranica 73**.

Upozorenje prioriteta 1 (crveno)

Simbol treperi ili svijetli (istovremeno se djelomično oglašava i akustični signal upozorenja).  **Ne nastavljajte vožnju!** Opasnost! Provjerite smetnju funkcije i otklonite uzrok. Po potrebi potražite pomoć stručnjaka.

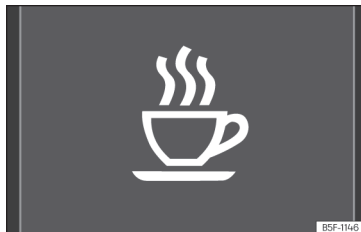
Upozorenje prioriteta 2 (žuto)

Simbol treperi ili svijetli (istovremeno se djelomično oglašava i akustični signal upozorenja). Funkcijske smetnje ili nedostatak radne tekućine može uzrokovati oštećenja na vozilu i kvar vozila. Čim prije provjerite funkciju koja je zakazala. Po potrebi potražite pomoć stručnjaka.

Informativni tekst

Pruža informacije o procesu u vozilu.

Sustav prepoznavanja umora (preporuka za stanku)



Sl. 63 Na zaslonu kombiniranog instrumenta: simbol sustava prepoznavanja umora.

Sustav prepoznavanja umora informira vozača ako po njegovom ponašanju zaključi da je umoran.

Način funkcioniranja i rukovanje

Sustav prepoznavanja umora na početku vožnje utvrđuje način vožnje vozača i na temelju toga procjenjuje umor. Ta se procjena stalno uspoređuje s aktualnim ponašanjem u vožnji. Ako sustav prepozna umor vozača, on upozoravajućim zvukom i vizualno na zaslonu kombiniranog instrumenta pomoću simbola »» **sl. 63** u kombinaciji s dodatnom tekstualnom obavijesti upozorava vozača. Obavijest na zaslonu kombiniranog instrumenta prikazuje se otprilike 5 sekundi te se eventualno još jednom ponavlja. Sustav pohranjuje zadnju obavijest.

Obavijest na zaslonu kombiniranog instrumenta može se isključiti pritiskanjem tipke **OK/RESET** na ručici brisača odnosno tipki **OK** na višenamjenskom kolu upravljača »» **stranica 86**.

Preko višenamjenskog pokazivača »» **stranica 74** može se ponovno učitati obavijest na zaslonu kombiniranog instrumenta.

Uvjeti korištenja

Ponašanje u vožnji analizira se samo kod brzina većih od otprilike 65 km/h [40 mph] do otprilike 200 km/h [125 mph].

Uključivanje i isključivanje

Sustav prepoznavanja umora možete aktivirati ili deaktivirati u infotainment sustavu preko funkcijske površine  » **Fahrerassistenz** »

Müdigkeitserkennung (Potpore za vozača, sustav prepoznavanja umora) » » strani-
ca 94. "Kvačica" označava aktiviranu po-
stavku.

Ograničenja funkcije

Sustav prepoznavanja umora ima ograniče-
nja uvjetovana sustavom. Sljedeći preduvjeti
mogu uzrokovati to da sustav prepoznavanja
umora radi ograničeno ili uopće ne funkcioni-
ra:

- Pri brzinama nižim od 65 km/h (40 mph).
- Pri brzinama većim od 200 km/h (125 mph).
- Na zavojitim dionicama.
- Na lošim cestama.
- Po nepovoljnim vremenskim uvjetima.
- Kod sportskog načina vožnje.
- Kod jakog odvratanja vozačeve pozornosti.

Sustav prepoznavanja umora isključuje se
kad vozilo stoji duže od 15 minuta, nakon is-
ključivanja paljenja ili kada vozač skine sigurnosni pojas i otvori vrata.

Kod dužih sporijih vožnji (ispod 65 km/h (40 mph)) sustav automatski isključuje procjenu umora. Kod naknadne brže vožnje ponovno se analizira ponašanje u vožnji.

⚠ POZOR

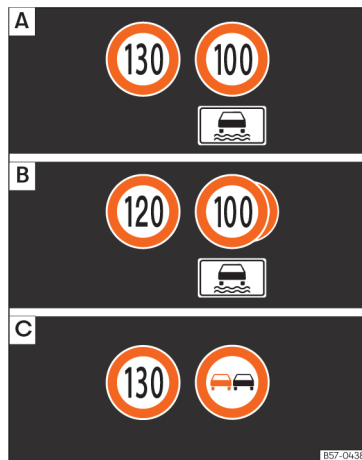
Povećana ponuda komfora zbog sustava prepoznavanja umora ne smije vas navesti da se izlažete rizicima. Na dužim vožnjama činite redovite i dovoljno duge stanke.

- Vozač je uvijek sam odgovoran za vlastitu sposobnost za vožnju.
- Nikad ne vozite vozilo kad ste umorni.
- Sustav ne prepoznaje umor vozača u svim okolnostima. Ostale informacije dobit ćete pod » » stranica 77, Ograničenja funkcije.
- Sustav u nekim situacijama može željeni manevar u vožnji pogrešno interpretirati kao umor vozača.
- Ako "zadržimate na sekundu", neće doći do akutnog upozorenja!
- Obratite pozornost na pokazivače na zaslonu kombiniranog instrumenta i reagirajte u skladu s njima.

i Napomena

- Sustav prepoznavanja umora predviđen je za vožnju na autoputovima i dobro uređenim cestama.
- Kod smetnje sustava potražite specijaliziranu servisnu radionicu i dajte provjeriti sustav.

Sustav prepoznavanja prometnih znakova¹⁾



Sl. 64 Na zaslonu kombiniranog instrumenta: primjeri za prepoznata ograničenja brzine ili zabrane pretjecanja s odgovarajućim dodatnim znakovima.

Sustav prepoznavanja prometnih znakova na temelju kamere postavljene na okviru unutrašnjeg zrcala prepoznaje standardizirane »

¹⁾ Sustav je raspoloživ ovisno o zemlji.

prometne znakove ispred vozila i informira o ograničenjima brzine i zabranama pretjecanja.

U okviru vlastitih ograničenja sustav osim toga prikazuje i dodatne prometne znakove kao što su vremenski ograničeni znakovi zabrane, prometni znakovi vezani uz vožnju s prikolicom »» **stranica 252** ili prometni znakovi koji vrijede samo po kiši. Čak i na dionicama bez prometnih znakova sustav može prikazati važeća ograničenja brzine.

Sustav prepoznavanja prometnih znakova nije podržan u svim zemljama. To valja uvažiti kod putovanja u inozemstvo.

Prikaz na ekranu

U Njemačkoj se na autoputovima i brzim cestama osim ograničenja brzine i zabrana pretjecanja prikazuju i prometni znakovi za kraj zabrane. U svim ostalim zemljama se umjesto toga prikazuje aktualno važeće ograničenje brzine.

Prometni znakovi prepoznati od sustava prikazuju se na zaslonu kombiniranog instrumenta »» **sl. 64** i ovisno o instaliranom navigacijskom sustavu i u infotainment sustavu »» **stranica 90**.

Obavijesti sustava prepoznavanja prometnih znakova:

Keine Verkehrszeichen verfügbar (Nema raspoloživih prometnih znakova)

- Sustav je u modusu inicijalizacije.
- **ILI:** Kamera nije prepoznala obvezujući prometni znak ili znak zabrane.

Fehler: Verkehrszeichenerkennung (Greška: sustav prepoznavanja prometnih znakova)

- Radi se o smetnji sustava. Potražite specijaliziranu servisnu radionicu i dajte provjeriti sustav.

Geschwindigkeitswarnung zurzeit nicht verfügbar. (Upozorenje na brzini trenutačno nije raspoloživo.)

- Funkcija upozorenja na brzinu u sklopu sustava prepoznavanja prometnih znakova nije ispravna. Potražite specijaliziranu servisnu radionicu i dajte provjeriti sustav.

Verkehrszeichenerkennung: Bitte Frontscheibe reinigen. (Sustav prepoznavanja prometnih znakova: očistite vjetrobransko staklo.)

- Vjetrobransko staklo u području kamere je zaprljano. Očistite vjetrobransko staklo.

Verkehrszeichenerkennung: In diesem Moment eingeschränkt. (Sustav prepo-

znavanja prometnih znakova: trenutačno ograničen.)

- Navigacijski sustav ne prenosi podatke. Provjerite raspolaže li navigacijski sustav aktualiziranim kartama.
- **ILI:** Vozilo se nalazi u regiji koja nije obuhvaćena kartama navigacijskog sustava.

Keine Daten verfügbar. (Nema raspoloživih podataka)

- Zemlja u kojoj vozite ne podržava sustav prepoznavanja prometnih znakova.

Aktiviranje i deaktiviranje prikaza prometnih znakova u kombiniranom instrumentu

Trajni prikaz prometnih znakova u kombiniranom instrumentu može se aktivirati odnosno deaktivirati u infotainment sustavu preko funkcijske tipke  > **Fahrerassistenz** (Potpore za vozača).

Prikaz prometnih znakova

Kod uključenog sustava za prepoznavanje prometnih znakova vozilo putem kamere na stopi unutrašnjeg zrcala registrira prometne znakove ispred vozila. Nakon provjere i analize informacija kamere, navigacijskog sustava te aktualnih podataka o vozilu prikazuju se do tri aktualna prometna znaka »» **sl. 64**  s odgovarajućim dodatnim informacijama.

Prvo mjesto: Aktualno važeći prometni znak za vozača prikazuje se lijevo na zaslonu.

Primjerice ograničenje brzine **130 km/h (100 mph)** » **sl. 64 A.**

Drugo mjesto: Na drugom mjestu se prikazuje prometni znak primjerice **100 km/h (60 mph)** koji vrijedi samo pod određenim uvjetima, skupa s primjerice dodatnim znakom za kišu.

Dodatni znak: Dodatni znak prikazuje pod kojim uvjetima (kiša, vremenska ograničenja, magla itd.) vrijedi propisana brzina.

Treće mjesto: Na trećem se mjestu djelomično prikazuje znak zabrane pretjecanja. Ako postoji važeća zabrana pretjecanja, ali nema propisane brzine, znak zabrane pretjecanja prikazivat će se na drugom mjestu » **sl. 64 C.**

Upozorenje na brzinu

Ako sustav prepozna prekoračenje trenutno važeće maksimalne brzine, on vozača na to može upozoriti akustično „gongom“ i vizualno putem obavijesti na zaslonu kombiniranog instrumenta.

Upozorenje na brzinu možete namjestiti ili potpuno deaktivirati u infotainment sustavu preko funkcijske površine  » **Fahrerassistenz** (Potpore za vozača) » **stranica 90.** Namještanje se vrši u koracima od po 5 km/h (3 mph) unutar područja između 0 km/h (mph) do 10 km/h (6 mph) iznad maksimalne dopuštene brzine.

Modus vožnje s prikolicom

Kod vozila s tvornički ugrađenim mehanizmom za vuču i električno povezanom prikolicom može se uključiti i isključiti prikaz specijalnih prometnih znakova koji se odnose na vozila s prikolicom, kao što su primjerice ograničenja brzine i zabrane pretjecanja. Aktiviranje i deaktiviranje vrše se u infotainment sustavu preko funkcijske površine  » **Fahrerassistenz** » **Anhängerassistenz** » **stranica 90** (Potpore za vozača, potpora za manevriranje prikolicom).

Za modus vožnje s prikolicom moguće je namjestiti prikaz dopuštene maksimalne brzine u skladu s prikolicom ili zakonskim propisima. Namještanje se vrši u koracima od po 10 km/h (5 mph) unutar područja od 60 km/h (40 mph) do 130 km/h (80 mph). Ako se namjesti viša brzina od one koja u dotičnoj zemlji za vozila s prikolicom maksimalno dopuštena, sustav automatski prikazuje uobičajeno ograničenje brzine, primjerice u Njemačkoj 80 km/h (50 mph).

Ako se isključi upozorenje brzine za vožnju s prikolicom, sustav prikazuje ograničenja brzine za vožnju bez prikolice.

Ograničena funkcija

Sustav prepoznavanja prometnih znakova ima određena ograničenja. Sljedeće okolnosti mogu uzrokovati ograničen rad ili potpuni prestanak rada sustava:

- Loši uvjeti vidljivosti, primjerice po snijegu, kiši, magli ili kod intenzivnog prskanja vode.
- Kod zaslepljivanja, primjerice zbog suprotnog prometa ili sunčevih zraka.
- Kod vožnje na višim brzinama.
- Prekrivena i zaprljana kamera.
- Kada su prometni znakovi izvan vidnog polja kamere.
- Kada su prometni znakovi djelomično ili potpuno prekriveni (npr. uslijed drveća, snijega, prljavštine ili drugih vozila).
- Kod nestandardnih prometnih znakova.
- Kod oštećenih ili savijenih prometnih znakova.
- Kod promjenjive prometne signalizacije na panelima s prometnim znakovima iznad kolnika (promjenjiva prometna signalizacija izvedena LED žaruljicama ili drugim svjetlima).
- Kod korištenja neaktualiziranih karti u navigacijskom sustavu.
- Kod naljepnica na vozilu koje prikazuju prometne znakove, primjerice ograničenja brzine na teretnim vozilima.

POZOR

Inteligentna tehnika sustava prepoznavanja prometnih znakova ne može savladati fizikalno zadana ograničenja i radi isključivo unutar ograničenja sustava. Zbog povećane ponude komfora sustava prepoznavanja prometnih znakova ne biste se smjeli »

izlagati rizicima. Sustav ne može zamijeniti pozornost vozača.

- Brzinu i način vožnje prilagodite uvjetima vidljivosti, vremenskim uvjetima, uvjetima na kolniku i uvjetima u prometu.
- Loši uvjeti vidljivosti, mrak, snijeg, kiša i magla mogu dovesti do toga da sustav prometne znakove ne može prikazati ili ih može pogrešno prikazati.
- Ako je vidno polje kamere zaprljano, prekriveno ili oštećeno, funkcija sustava prepoznavanja prometnih znakova može biti neispravna.

⚠ POZOR

Preporuke za vozača i prometni znakovi koje sustav za prepoznavanje prometnih znakova prikazuje, mogu odstupati od aktualnog stanja u prometu.

- Sustav ne može prepoznati sve prometne znakove i pravilno ih prikazati.
- Prometni znakovi uz cestu i prometni propisi imaju prednost u odnosu na preporuke vožnje i pokazivače sustava prepoznavanja prometnih znakova.

⚠ POZOR

Ako se prikazane obavijesti ignoriraju, vozilo se može zaustaviti u prometu uz nemogućnost nastavka vožnje i na taj način uzrokovati sudar i teške ozljede.

- Nikada ne ignorirajte prikazane obavijesti.
- Zaustavite vozilo kad to bude moguće i sigurno.

i Napomena

Uvažite sljedeće napomene kako ne biste negativno utjecali na pravilnu funkciju sustava:

- Vidno polje kamere redovito čistite, te ga održavajte slobodnim od snijega i leda.
- Nemojte pokrivati vidno polje kamere.
- Zamijenite oštećene i istrošene metlice brisača, kako biste izbjegli crte u vidnom polju kamere.
- Vjetrobransko staklo u vidnom polju kamere provjerite na oštećenja.
- Korištenje starih karti u navigacijskom sustavu kao posljedicu može imati to da se prometni znakovi prikazuju pogrešno.
- U navigacijskom modusu s navođenjem na odredište na temelju definiranih točki navigacijskog sustava sustav prepoznavanja prometnih znakova na raspolaganju se samo ograničeno.
- Ignoriranje svjetlećih kontrolnih žaruljica i odgovarajućih tekstualnih obavijesti može uzrokovati štete na vozilu.

Potpora za vozača za ekološki način vožnje



SL 65 Prikaz potpore za ekološki način vožnje (shematski prikaz).

Potpora za ekološki način vožnje vozaču pomaže voziti uz predviđanje situacija u vožnji i uz malu potrošnju energije tako što ovisno o situaciji u vožnji uključuje prikaze u sustavu Digital Cockpit.

Kod približavanja primjerice križanju, kružnom toku ili dijelu ceste s ograničenjem brzine prikazat će se simbol  s dotičnim događajem u sustavu Digital Cockpit » **SL 65**.

Ako vozač slijedi napomenu i makne nogu s papučice gasa, vozilo će ovisno o odabranom profilu vožnje i udaljenosti od dotičnog događaja prilagoditi povrat kočione energije i brzinu.

Potpora za vozača za ekološki način vožnje koristi podatke o dionici iz infotainment

sustava i senzore određenih sustava potpora. Ako nije aktivno navođenje na odredište, korištit će se najrealnija ruta.

Regulacija potpore može se poništiti u svakom trenutku pritiskanjem papučice gasa.

Potpora za vozača za ekološki način vožnje može se aktivirati i deaktivirati u infotainment sustavu, u postavkama sustava potpora
»» stranica 94.

Potpora za vozača za ekološki način vožnje privremeno se isključuje ako:

- je odabran položaj **S**.
- se koristi sportski program vožnje.
- se vozi s automatskom regulacijom razmaka (ACC) ili uređajem za reguliranje brzine (GRA).

Kad prestanu ti uvjeti, ova potpora za vozača će se ponovno uključiti ako je ona aktivirana u postavkama sustava potpora.

Potpora za vozača za ekološki način vožnje raspoloživa je ovisno o opremi i zemlji.

POZOR

Sustav ne može zamijeniti pozornost vozača.

- Brzinu i način vožnje uvijek prilagodite vidljivosti, vremenskim uvjetima, uvjetima na kolniku i situaciji u prometu.

- **Prometni znakovi na kolniku i prometni propisi imaju prednost pred Eco preporukama za vožnju.**

Napomena

- **Ovisno o opremi i modelu izgled simbola može se malo razlikovati. Simboli se mogu promijeniti ili proširiti aktualiziranjem sustava.**
- **Ako je sustav aktiviran, potpore za vozača za ekološki način vožnje također mogu povećati rekuperaciju bez prikazivanja napomene. To se primjerice događa kada maknete nogu s papučice gasa zbog vozila ispred vlastitog. U tom se slučaju povrat energije prilagođava vozilu ispred vlastitog bez prikazivanja napomene.**

Vrijeme

Namještanje vremena u infotainment sustavu

-  **Einstellungen** (Postavke).
- Odaberite točku izbornika **Zeit und Datum** (Vrijeme i datum) kako biste namjestili vrijeme
»» stranica 90.

Namještanje vremena u analognom kombiniranom instrumentu

- Za namještanje vremena (svih satova vozila) pritisnite tipku **[0.0/SET]** u kombiniranom in-

strumentu i držite je pritisnutom dok se na zaslonu ne prikaže **Uhrzeit** (Vrijeme).

- Ponovno pustite tipku **[0.0/SET]**. Na zaslonu kombiniranog instrumenta prikazuje se vrijeme te se označava polje sata.
- **Neposredno nakon toga pritisnite tipku [0.0/SET] sve dok se ne prikaže željeni sat. Za brzo prebacivanje naprijed držite tipku [0.0/SET] pritisnutom.**
- Kada završite namještanje vremena, pričekajte dok se ne prikaže označeno polje minuta na zaslonu kombiniranog instrumenta.
- **Neposredno nakon toga pritisnite tipku [0.0/SET] sve dok se ne prikaže željene minute. Za brzo prebacivanje naprijed držite tipku [0.0/SET] pritisnutom.**
- Pustite tipku **[0.0/SET]** kako biste završili namještanje vremena.

Brojač okretaja

Brojač okretaja pokazuje broj okretaja motora u minuti.

Brojač okretaja zajedno s pokazivačem stupnja prijenosa omogućuje praćenje broja okretaja motora kako biste vozili na prikladnom broju okretaja.

Početak crvenog područja u brojaču okretaja označava za sve stupnjeve prijenosa maksimalno dopušteni broj okretaja motora

»

razrađenog i radno zagrijanog motora. Prije nego što dospijete u crveno područje, trebate prebaciti u sljedeći viši stupanj prijenosa, odabrati položaj ručice automatskog mjenjača **D** ili maknuti nogu s papučice gasa » » ❶.

Najbolje je izbjegavati visoke brojeve okretaja i držati se preporuka pokazivača preporučanih stupnjeva prijenosa. Ostale informacije dobit ćete pod » » stranica 207, Odabir optimalnog stupnja prijenosa..

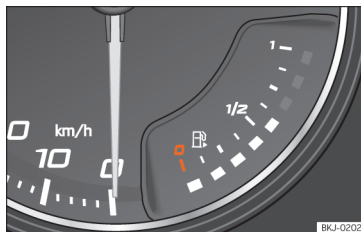
❶ OPREZ

- Kako biste izbjegli oštećenja motora, kazaljka brojača okretaja smjela bi samo na kratko dospjeti u crveno područje skale.
- Ako je motor hladan, izbjegavajte visoke brojeve okretaja motora, puni gas i jako opterećenje motora.

🌿 Zaštita okoliša

Ranije prebacivanje u viši stupanj prijenosa pomaže pri uštedi goriva i smanjivanju radnih zvukova.

Pokazivač zalihe goriva



Sl. 66 Analogni kombinirani instrument: pokazivač zalihe goriva



Sl. 67 Kombinirani instrument s mogućnošću slobodne konfiguracije: pokazivač zalihe goriva

Kontrolne žaruljice



Svijetli i donja svjetleća dioda svijetli u crvenoj boji

Spremnik za gorivo gotovo prazan. Dostignuta razina rezerve goriva » » ⚠. Natočite čim prije gorivo. Kada je razina goriva jako niska, treperit će crvena LED dioda.



Svijetli žuto

Postoji voda u dizelskom gorivu. Isključite motor i potražite stručnu pomoć.

Pokazivač radi samo pri uključenom paljenju.

Mogući doseg sa zalihom goriva prikazuje se na zaslonu kombiniranog instrumenta.

Zapremina spremnika za gorivo vašeg vozila navedena je u » » stranica 314.



POZOR

Vožnja s preniskom zalihom goriva može dovesti do ostanaka vozila u kvaru na cesti, do sudara i teških ozljeda.

- Preniska zaliha goriva može dovesti do neredovite opskrbe goriva prema motoru, naročito kod vožnje usponima ili nizbrdica.
- Upravljač, sustavi potpore za vozača i sustavi potpore kočenja ne funkcioniraju kada motor neravnomjerno radi ili kada se isključi zbog nedostatka goriva odnosno neravnomjernog dovoda goriva.

- Uvijek natočite gorivo kada je u spremniku za gorivo samo jedna četvrtina goriva kako biste spriječili kvar vozila zbog nedostatka goriva.

① OPREZ

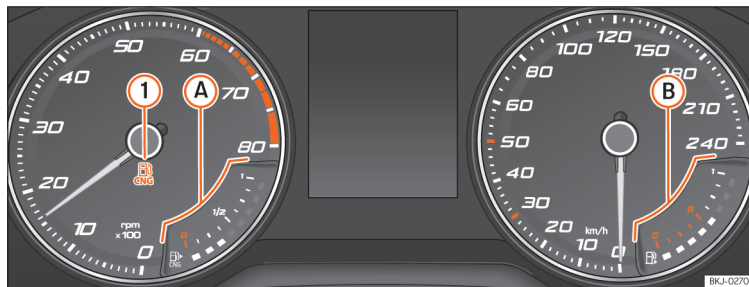
Nikada u potpunosti ne ispraznite spremnik goriva. Kod neredovitog točenja goriva može doći do grešaka kod paljenja i nesagorjelo gorivo može dospjeti u ispušni sustav vozila. Može doći do uništenja katalizatora ili filtra za čestice!

Napomena

Mala strelica u pokazivaču zalihe goriva pored simbola benzinske postaje u instrumentu s pokazivačem pokazuje prema strani vozila na kojoj se nalazi poklopac spremnika za gorivo.

Zaliha zemnog plina (CNG)

✓ Vrijedi za vozila s motorom na zemni plin CNG



Sl. 68 Analogni kombinirani instrument: pokazivač zalihe zemnog plina

- A** Pokazivač zalihe zemnog plina
- B** Pokazivač zalihe benzina

»

Kontrolna žaruljica



Svijetli zeleno »» sl. 68 ①

Vozilo radi na zemni plin.
Kontrolna se žaruljica isključuje kada više nema zemnog plina. Motor prelazi u benzinski pogon.



Svijetli i donja svjetleća dioda svijetli u crvenoj boji

Dostignuta je razina rezerve goriva.
Kad je razina goriva u spremniku vrlo niska, žmigava crvena LED žaruljica.

Pokazivač radi samo pri uključenom paljenju.

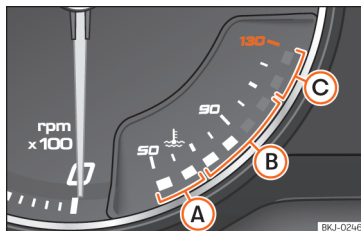
Osobitost

Ako se vozilo neposredno nakon točenja goriva isključiti na duže vrijeme, postoji mogućnost da nakon ponovnog pokretanja motora pokazivač zalihe zemnog plina neće prikazivati istu razinu napunjenosti kao nakon točenja. Uzrok tomu nije propuštanje sustava, već smanjenje tlaka u plinskom spremniku iz tehničkih razloga nakon faze hlađenja neposredno nakon točenja goriva.

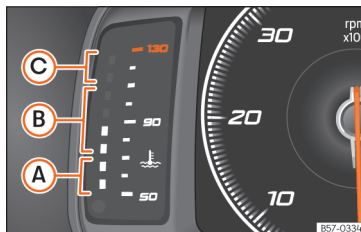
i Napomena

Kod vozila s motorom na zemni plin pokazivač zalihe goriva u benzinskom spremniku može prikazivati natočenu količinu s malim zakašnjenjem (ovisno o količini).

Pokazivač temperature rashladnog sredstva motora



Sl. 69 Analogni kombinirani instrument: pokazivač temperature rashladnog sredstva motora.



Sl. 70 Kombinirani instrument s mogućnošću slobodne konfiguracije: pokazivač temperature rashladnog sredstva motora.

- A Hladno područje.** Motor još nije dosegao svoju radnu temperaturu. Izbjegavajte visoke brojeve okretaja i jaka opterećenja

motora dok motor još nije zagrijan na radnu temperaturu.

- B Normalno područje.** Kod jakog opterećenja motora i visokih vanjskih temperatura svjetleće diode mogu doseći do gornjeg područja. To nije zabrinjavajuće sve dok ne zasvijetli kontrolna žaruljica D
- C Područje upozorenja.** Kod prejakog opterećenja motora, osobito kod visokih vanjskih temperatura, mogu zasvijetliti svjetleće diode u području upozorenja.

Pokazivač temperature rashladnog sredstva radi samo pri uključenom paljenju.

Upozoravajuća i kontrolna žaruljica



Svijetli crveno



Ne nastavljajte vožnju!

Preniska razina rashladnog sredstva motora, previsoka temperatura rashladnog sredstva.



Treperi crveno

Smetnja u sustavu rashladnog sredstva motora.

- Zaustavite vozilo, isključite motor i pustite ga da se ohladi.
- Provjerite razinu rashladnog sredstva motora »» stranica 281.
- Ako se upozoravajuća žaruljica ne isključiti, iako je razina rashladnog sredstva ispravna, potražite stručnu pomoć.

ⓘ OPREZ

- Za postizanje dugog vijeka trajanja motora preporučuje se izbjegavanje rada motora na visokim brojevima okretaja, pritiskanje papučice gasa do graničnika i izlaganje motora velikim opterećenjima u prvih 15 minuta vožnje dok je motor nezagrijan. Faza do zagrijavanja motora ovisi o vanjskoj temperaturi. U tom slučaju pratite temperaturu motornog ulja »» stranica 74«»» stranica 75.
- Dodatna glavna svjetla i drugi dogradni dijelovi ispred otvora za ulaz zraka umanjuju učinak hlađenja rashladnog sredstva. Kod visokih vanjskih temperatura i jakog opterećenja motora postoji opasnost od pregrijavanja motora!
- Prednji spojler omogućuje i pravilnu raspodjelu zraka hlađenja za vrijeme vožnje. Ako se spojler ošteti, umanjuje se i učinak hlađenja, te postoji opasnost od pregrijavanja motora. Potražite pomoć stručnjaka.

Servisni intervali

Pokazivač servisnih intervala prikazuje se na zaslonu kombiniranog instrumenta i u infotainment sustavu.

Postoje različite izvedbe kombiniranog instrumenta i infotainment sustava i zato se verzije i prikazi na zaslonima mogu razlikovati.

Kod SEAT vozila razlikuju se servisi sa zamjenom motornog ulja (servis zamjene ulja) i servisi bez zamjene motornog ulja (inspekcijski servis).

Kod vozila s **vremenski ili kilometarski uvjetovanim servisom** servisni intervali su fiksni.

Kod vozila s **LongLife servisom** intervali se utvrđuju individualno. Zahvaljujući tehnici znatno je manji obim radova održavanja vozila. Kod tehnologije koju SEAT koristi za navedeni servis, motorno se ulja mora mijenjati samo kada je to vozilu uistinu potrebno. Za izračunavanje termina ove zamjene (maksimalno 2 godine) u obzir se uzimaju uvjeti korištenja vozila i način vožnje. Predupozorenje na servis pojavit će se 20 dana prije dotičnog izračunatog servisa. Prikazana preostala dionica uvijek se zaokružuje na 100 km odnosno preostalo vrijeme na cijele dane. Aktualna servisna obavijest može se pozvati tek 500 km nakon posljednjeg servisa. Do tada se u pokazivaču pojavljuju samo crtice.

Podsjetnik na servis

Ako u neposrednoj budućnosti treba obaviti servis, nakon uključivanja paljenja uključuje se **Podsjetnik na servis**.

Prikazani broj je kilometraža koja se još može prijeći ili preostalo vrijeme do sljedećeg servisa.

Termin sljedećeg servisa

Ako dospijeva **provedba servisa** ili **inspekcijski servis**, kod uključivanja paljenja oglasit će se akustični signal te će se na nekoliko sekundi na zaslonu kombiniranog instrumenta pojaviti simbol radioničkog ključa  i jedna od sljedećih obavijesti:

- **Service jetzt! (Servis sada!)**
- **Inspektion fällig! (Dospio inspekcijski servis!)**
- **Ölwechsel-Service notwendig! (Potreban servis zamjene ulja!)**
- **Ölwechsel-Service und Inspektion notwendig! (Potreban servis zamjene ulja i inspekcijski servis!)**

Podsjetnik na servis za spremnik CNG goriva

Ako nedostaje manje od 90 dana do provjere spremnika CNG goriva, na ekranu kombiniranog instrumenta pojavit će se **Podsjetnik na inspekcijski servis plinskog spremnika** čim se uključi paljenje, a oglasit će se i zvučni signal.

S približavanjem datuma inspekcijskog servisa plinskog spremnika na odgovarajući se način mijenjaju obavijesti i zvučni signal. »

Pozivanje servisne obavijesti

Kod uključenog paljenja, isključenog motora i vozila u mirovanju možete očitati aktualnu obavijest o servisu.

Provjera aktualnog datuma servisa u infotainment sustavu

- Dodirnite funkcijsku površinu > **Ein-stellungen** > **Service** (Postavke, servis); **ILI** > **Fahrzeugstatus** (Status vozila) >>> stranica 90.
- Odaberite točku izbornika **Service** (Servis) kako biste prikazali informacije o servisima.

Vozila s analognim kombiniranim instrumentom

- Za upit o obavijesti o servisu držite tipku **0.0/SET** >>> **sl. 61** pritisnutom duže od 5 sekundi.

Vozila s kombiniranim instrumentom s mogućnošću slobodne konfiguracije

- Datum za servis može se provjeriti samo preko izbornika Servis >>> stranica 74.

Poništavanje pokazivača servisnih intervala na nulu

Ako servis nije obavljen u SEAT servisnoj radionici, prikaz valja poništiti na sljedeći način:

Vozila s analognim kombiniranim instrumentom

- Isključite paljenje i pritisnite i držite tipku **0.0/SET** >>> **sl. 61** .
- Ponovno uključite paljenje.
- Otpustite tipku **0.0/SET** i nakon toga ponovno držite tipku pritisnutom 20 sekundi.

Vozila s kombiniranim instrumentom s mogućnošću slobodne konfiguracije

- Pokazivač servisnih intervala može se ponovno pokrenuti samo preko izbornika Servis >>> stranica 74.

Pokazivač **nemojte** ponovno pokretati između servisnih intervala, u protivnom će se pojaviti pogrešna obavijest.

Ako se servis zamjene ulja ponovno manualno pokrene, pokazivač servisnih intervala prebacit će se na fiksni servisni interval; to se događa i kod vozila s **fleksibilnim servisom zamjene ulja**.

Napomena

- Servisna se obavijest isključuje nakon nekoliko sekundi dok motor radi ili pritiskanjem tipke **OK/RESET** na ručici brisača odnosno tipke **OK** na višenamjenskom kolu upravljača.
- Ako je akumulator kod vozila s LongLife servisom bio odspojen duže vrijeme, nije moguć izračun vremena za sljedeći termin servisa. Pokazivači servisa mogu stoga po-

kazati pogrešne izračune. U takvom slučaju uvažite maksimalne dopuštene intervale održavanja >>> stranica 297.

- Kod manualnog poništavanja prikaza na nula, sljedeći se servis prikazuje kao kod vozila s fiksnim servisnim intervalima. Iz toga razloga preporučujemo da poništavanje pokazivača servisnih intervala povjerite ovlaštenom SEAT trgovcu.
- Ako je prekoračen rok za provjeru spremnika CNG goriva za 48 mjeseci, vozilo više ne može raditi u ovom modusu.

Rukovanje kombiniranim instrumentom

Uvod u temu

Kod uključenog paljenja možete preko izbornika pozvati razne funkcije zaslona.

Kod vozila s višenamjenskim kolom upravljača višenamjenski pokazivač može se koristiti samo s tipkama kola upravljača.

Neke točke izbornika se mogu pozvati samo kad vozilo stoji.

POZOR

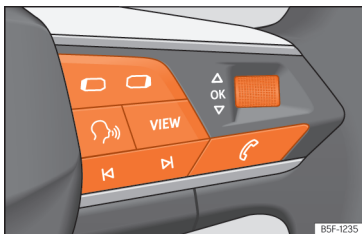
Ometanje vozača tijekom vožnje moglo bi uzrokovati sudare i ozljede.

- Nikada izbornike na zaslonu kombiniranog instrumenta ne aktivirajte tijekom vožnje.

Napomena

Nakon punjenja ili zamjene 12-V akumulatora provjerite sistemske postavke. Kod kvara napajanja strujom moguće je da su se sistemske postavke poremetile ili izbrisale.

Rukovanje preko višenamjenskog kola upravljača



Sl. 71 Desna strana višenamjenskog kola upravljača: elementi za rukovanje za izbornike i informacijske pokazivače u kombiniranom instrumentu.

Sve dok postoji upozorenje prioriteta 1, »» stranica 76, nije moguće pristupiti nijednom izborniku. Neka upozorenja mogu se po-

tvrditi ili isključiti preko tipke **OK** na višenamjenskom kolu upravljača »» **sl. 71**.

Odabir izbornika ili informacijskog pokazivača

- Uključite paljenje.
- Ako se prikaže obavijest ili piktogram vozila, pritisnite tipku **OK** »» **sl. 71**; event. više puta.
- Za promjenu izbornika koristite tipke  ili  »» **sl. 71**.
- Za otvaranje izbornika ili informacijskog pokazivača pritisnite tipku **OK** »» **sl. 71** ili pričekaite nekoliko sekundi dok se izbornik ili informacijski pokazivač automatski ne otvori.

Namještanje postavki izbornika

- U prikazanom izborniku okrenite desni kotačić na višenamjenskom kolu upravljača »» **sl. 71** dok ne bude označena željena točka izbornika. Točka izbornika prikazuje se uokvirena.
- Pritisnite tipku **OK** »» **sl. 71** kako biste izvršili željene izmjene. Oznaka prikazuje da je odgovarajuća funkcija odnosno sustav aktiviran.

Povratak u odabir izbornika

Pritisnite tipku  ili  »» **sl. 71**.

Kontrolne žaruljice

Upozoravajuće i kontrolne žaruljice

Upozoravajuće i kontrolne žaruljice prikazuju upozorenja » , smetnje ili određene funkcije. Neke upozoravajuće i kontrolne žaruljice svijetle kod uključivanja paljenja i trebale bi se isključiti tijekom rada motora ili tijekom vožnje.

Ovisno o modelu na zaslonu kombiniranog instrumenta mogu se dodatno prikazati i tekstualne obavijesti, koje pružaju dodatne informacije ili od vozača zahtijevaju određene radnje » **stranica 68, Kombinirani instrument.**

Ovisno o opremi vozila umjesto upozoravajuće žaruljice na zaslonu kombiniranog instrumenta može se uključiti simbol.

Kad zasvijetle neke upozoravajuće i kontrolne žaruljice, dodatno se oglašavaju zvučni signali.

Crvene upozoravajuće i kontrolne žaruljice

	Srednja upozoravajuća žaruljica: dodatne informacije na zaslonu u kombiniranom instrumentu.
	Elektronička parkirna kočnica aktivirana » stranica 239.
	Smetnja kočionog sustava » stranica 239.
	Smetnja upravljača » stranica 208.

	Nevezani sigurnosni pojas vozača odnosno suvozača » stranica 16.
	Rashladno sredstvo motora » stranica 84.
	Tlak motornog ulja » stranica 279.
	Smetnja generatora » stranica 286.
	Pritisnite papučicu kočnice » stranica 223.
	Razina AdBlue sredstva preniska, ILI smetnja u SCR sustavu » stranica 272.

Žute upozoravajuće i kontrolne žaruljice

	Srednja upozoravajuća žaruljica: dodatne informacije na zaslonu u kombiniranom instrumentu.
	Smetnja u ESC-u ili isključivanje pokrenuto sustavom; ILI ESC ili ASR aktivan » stranica 242.
	ASR manualno isključen; ILI ESC u modusu sportske vožnje » stranica 242.
	Smetnja ABS-a » stranica 242.
	Stražnje svjetlo za maglu uključeno » stranica 115.
	Smetnja u sustavu kontrole ispušnih plinova » stranica 273.
	Dizelski se motor predgrijava; ILI smetnja na upravljanju dizelskim motorom » stranica 273.

EPC	Smetnja u upravljanju benzinskim motorom » stranica 273.
	Filtar za čestice začepljen čađom » stranica 273.
	Smetnja upravljača » stranica 208.
	Kontrola tlaka u gumama » stranica 294.
	Spremnik za gorivo gotovo prazan » stranica 82.
	Razina AdBlue sredstva preniska, ILI smetnja u SCR sustavu » stranica 272.
	Smetnja sustava zračnih jastuka i zatezača pojaseva » stranica 24.
OFF 	Isključen suvozačev prednji zračni jastuk » stranica 24.
ON 	Suvozačev prednji zračni jastuk uključen » stranica 24.
	Smetnja automatske regulacije razmaka (ACC) » stranica 228
	Potpore zadržavanja vozila na voznoj traci (Lane Assist) » stranica 230.
	Greška potpore zadržavanja vozila na voznoj traci (Lane Assist) » stranica 230.
	Smetnja potpore za vožnju Travel Assist » stranica 233.

	Smetnja u svjetlima vozila »»» stranica 115.
	Razina motornog ulja »»» stranica 279.
	Smetnja mjenjača »»» stranica 206.

Zelene kontrolne žaruljice

	Sustav žmigavaca ili uređaj za svjetlosno upozorenje uključen »»» stranica 115.
	Uređaj za žmigavce na prikolici »»» stranica 115
	Pritisnite papučicu kočnice »»» stranica 201.
	Uređaj za reguliranje brzine »»» stranica 217; ILI sustav za ograničenje brzine »»» stranica 219; ILI automatska regulacija razmaka (ACC) »»» stranica 224.
	Automatska regulacija razmaka (ACC) »»» stranica 224.
	Potpورا zadržavanja vozila na voznom traku (Lane Assist) aktivna »»» stranica 230.
	Travel Assist aktivan »»» stranica 232.
	Pogon na zemni plin »»» stranica 83.

Plave kontrolne žaruljice

	Uključena duga svjetla ili svjetlosni signal »»» stranica 115.
---	--

Ostale kontrolne žaruljice

	Vrata, stražnji poklopac ili poklopac prostora motora otvoren odnosno nije pravilno zatvoren »»» stranica 72.
	Pokazivač servisnih intervala »»» stranica 85
	Mobilni telefon spojen preko Bluetootha®.
	Stanje napunjenosti baterije mobilnog telefona.
	Opasnost od mraza »»» stranica 72.
	Start-stop sustav uključen »»» stranica 198.
	Start-stop sustav nije raspoloživ »»» stranica 198.
	Status stupnja prijenosa za uštedu goriva »»» stranica 73.

⚠ POZOR

Ignoriranje svjetlećih upozoravajućih žaruljica i tekstualnih obavijesti može dovesti do oštećenja vozila i do ostanka vozila u kvaru u cestovnom prometu, do sudara i teških ozljeda.

- Uvijek uvažite upozoravajuće žaruljice i tekstualne obavijest.
- Zaustavite vozilo kada to bude moguće i sigurno.
- Vozilo koje je na cesti ostalo u kvaru, predstavlja velik rizik kako za sebe, tako i za druge sudionike u prometu. Po potrebi uk-

ljučite uređaj za svjetlosno upozorenje i postavite sigurnosni trokut kako biste upozorili druge sudionike u prometu.

- Prije otvaranja poklopca prostora motora isključite motor i pustite ga da se ohladi u dovoljnoj mjeri.
- Prostor motora svakog vozila je opasno područje i može izazvati teške ozljede »»» stranica 275.

Infotainment

Uvod u temu

Infotainment sustav obuhvaća važne funkcije i sustave vozila u centralnom upravljačkom uređaju, npr. klima-uređaj, postavke izbornika, radiosustav ili navigacijski sustav.

Broj raspoloživih izbornika i oznaka različitih opcija ovisi o elektronici i opremi vozila.

Opće informacije o rukovanju

Opće informacije o rukovanju infotainment sustavom i o upozorenjima i sigurnosnim napomenama koje morate uvažiti pronaći ćete pod »» stranica 148.

Listanje kroz različite izbornike i odabir

- Uključite paljenje.

- Ako je infotainment sustav isključen, uključite ga.
- Razni izbornici odabiru se izravno na dodirnom zaslonu s tekstovima, simbolima ili tipkama.

Kada je označen kvadratić ✓, funkcija je aktivirana.

Prilikom pritiskanja tipke izbornika < automatski se otvara zadnji aktivirani izbornik.

Izmjene provedene u izbornicima postavki pohranjuju se automatski nakon zatvaranja izbornika.

Stupac za skrolanje: Neki izbornici i funkcije prikazuju više informacija iznad ili ispod sadržaja koji se prikazuju na ekranu, npr. dugački popisi s postavkama. Pritisnite stupac za skrolanje i povucite ga prema gore ili dolje.

Tutorial

Nakon što prvi put spojite infotainment sustav, otvara se tutorial sustava s kratkim opisom glavnih funkcija i njihove upotrebe.

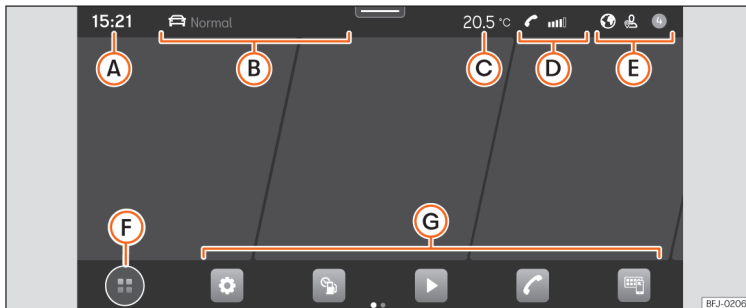
Pomoć

U izborniku **Hilfe** (Pomoć) pronaći ćete dodatne informacije i savjete za upotrebu infotainment sustava.

POZOR

Ometanje vozača tijekom vožnje moglo bi uzrokovati sudare i ozljede. Rukovanje infotainment sustavom može vas ometati u praćenju prometa.

Pojašnjenje funkcijskih površina



Sl. 72 Shematski prikaz: pregled mogućih funkcijskih površina na ekranu

Gornje područje ekrana

- A** **Aktualno vrijeme**
- B** **Informacije o modusu vožnje i navigaciji.** Ako je korisnik aktivirao navođenje na odredište, prikazat će se i vrijeme i udaljenost do odredišta. Ako nije aktivirano navođenje na odredište, prikazat će se modus vožnje. Kod vozila bez raspoloživog modusa vožnje prikazuje se aktualna lokacija ako nije aktivirano navođenje na odredište.
- C** **Informacije o klimatizaciji¹⁾**. Prikazuje se aktualna vanjska temperatura.

- D** **Informacije o telefonu.** Prikazuju se informacije o vašem mobilnom telefonu: raspoloživa jačina mreže, uspostavljena bluetooth veza, nepreuzeti pozivi, nove poruke, stanje napunjenosti baterije itd.
- E** **Broj poruka i individualiziranje sustava ovisno o korisniku i povezivosti.**

Donje područje ekrana¹⁾

- F** **Modus prikaza glavnog izbornika:**
@: glavni izbornik sa 6 glavnih funkcija koje su raspodijeljene na 2 ekrana (3 + 3, ko-

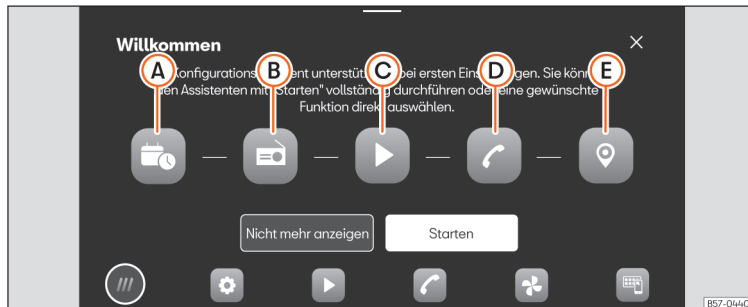
risnik ih može individualno prilagoditi dužim pritiskanjem funkcije).

⊕: glavni izbornik u modusu prikaza Mo-saic (sve funkcije infotainment sustava)

- G** **Brzi pristup funkcijama infotainment sustava** (do 10 funkcija, 5 + 5, koje korisnik može individualno prilagoditi). Dužim pritiskanjem simbola možete odabrati/od-
načiti dotične funkcije.

¹⁾ Vrijedi za Connect System.

Potpoma za prvu konfiguraciju



Sl. 73 Shematski prikaz: pomoć za prvu konfiguraciju

Pomoć za prvu konfiguraciju pomaže vam pri namještanju infotainment sustava pri prvom pristupanju.

Svaki put kada uključite infotainment sustav, pojavljuje se prikaz na ekranu za prvu konfiguraciju »» **sl. 73** ako niste namjestili sve parametre (označeno s „✓“) ili ako niste pritisnuli funkcijsku površinu **Nicht mehr anzeigen** (Nemoj više prikazivati).

Funkcijska površina: Funkcija

✕	Pomoć za konfiguraciju se zatvara.
A	Pritisnite za namještanje dana i vremena.

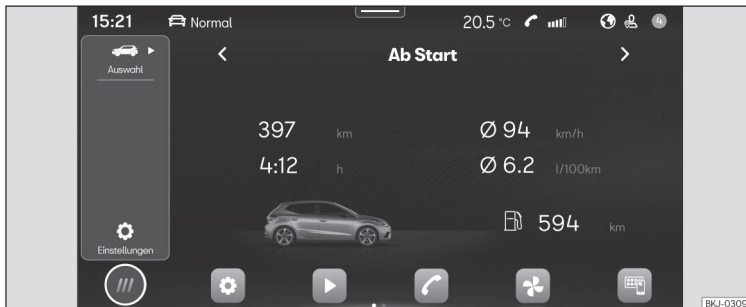
Funkcijska površina: Funkcija

B	Pritisnite za traženje i pohranjivanje radiopostaje s trenutno najboljim prijemom.
C	Pritisnite za pristup postavkama za online medije.
D	Pritisnite za povezivanje vašeg mobilnog telefona s infotainment sustavom.
E	Pritisnite za odabir domicilne adrese na osnovi aktualne pozicije ili manualnim unosom adrese.

Funkcijska površina: Funkcija

Nicht mehr anzeigen (Nemoj više prikazivati)	Deaktivira mogućnost konfiguriranja infotainment sustava. Ako morate izvršiti prvu konfiguraciju, odaberite Einstellungen > Assistent für die Erstkonfiguration (Postavke, potpora za prvu konfiguraciju).
Start (Pokretanje)	Pokreće se pomoć za konfiguraciju.
Beenden (Završetak)	Pritisnite za završetak konfiguracije u glavnom izborniku potpora nakon namještanja jedne postavke ili više njih.

Informacije o vozilu



SL. 74 Shematski prikaz: informacije i status vozila

Pritiskom na > **Auswahl** (Odabir) i potom na **Daten** (Podaci) otvara se izbornik **Fahrzeuginformationen** (Informacije o vozilu) sa sljedećim podizbornicima:

- **Fahrdaten (Podaci o vožnji).** Prikazuju se prosječna potrošnja, prosječna brzina, dionica, vrijeme vožnje i doseg. Dostupne su 3 memorije: „Ab Start“ (Od pokretanja), „Langzeit“ (Dugotrajna memorija) i „Ab Tanken“ (Od točenja goriva) >>> stranica 74.
- **Fahrzeugstatus (Status vozila).** Prikazuju se upozorenja na smetnje, događaje, pohranjivanje tlaka u gumama ili informacije o sljedećem inspekcijском servisu.

Potpore i postavke vozila



SL.75 Shematski prikaz: potpore i postavke vozila

Broj potpora i postavki ovisi o verziji ili dotičnoj zemlji.

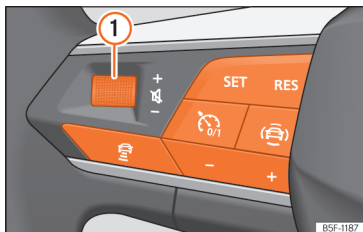
■ Potpore za vozača

- Potpora pri parkiranju »» stranica 245.
- Aktiviranje/deaktiviranje ESC-a, programi stabilizacije i sustavi potpore kočenja »» stranica 242.
- Aktiviranje i deaktiviranje start-stop sustava »» stranica 198.
- Automatska regulacija razmaka (ACC) »» stranica 223.
- Potpora zadržavanja vozila na voznom traku (Lane Assist) »» stranica 229.
- Sustavi potpore kočenja (Front Assist) »» stranica 220.

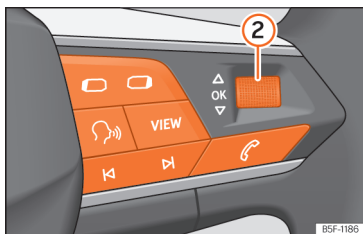
- Sustav prepoznavanja umora »» stranica 76.
- Sustav prepoznavanja prometnih znakova »» stranica 77.

Višenamjensko kolo upravljača

Funkcije



Sl. 76 Elementi za rukovanje na kolu upravljača



Sl. 77 Elementi za rukovanje na kolu upravljača

Kolo upravljača ima višenamjenske module preko kojih se može rukovati funkcijama audio sustava, telefona, navigacije, upravljanja go-

vornim naredbama i sustava potpora za vozača, a da vas te radnje ne ometaju u praćenju prometa.

Raspoložive tipke ovisno o verziji:

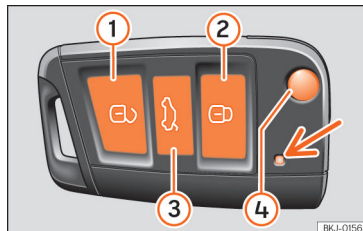
Simbol	Funkcija
	Okretanje: pojačavanje/smanjivanje jačine zvuka Pritiskanje: privremeno isključivanje zvuka
	Okretanje: traženje u izborniku kombiniranog instrumenta. U navigacijskom modusu okrenite kako biste povećali/smanjili kartu u sustavu SEAT Digital Cockpit Pritiskanje: odabir označene opcije u kombiniranom instrumentu
	Radiouređaj: traženje prethodne/sljedede radiopostaje. Mediji: kratki pritisak: prethodni/sljedede naslov; dugi pritisak: brzo premotavanje naprijed/natrag
	Aktiviranje izbornika telefona (preuzimanje poziva, završetak poziva)
	Prebacivanje između izvora Mediji i Radiouređaj
	Prebacivanje izbornika kombiniranog instrumenta (prethodni/sljedede)
	Uključivanje/isključivanje upravljanja govornim naredbama

Simbol	Funkcija
VIEW	<i>Analogni:</i> nema funkcije <i>Digitalni (SEAT Digital Cockpit):</i> prebacivanje prikaza u kombiniranom instrumentu s mogućnošću slobodne konfiguracije »»» stranica 70
	Uključivanje/isključivanje uređaja za reguliranje brzine »»» stranica 217 / ACC »»» stranica 223 / sustav za ograničenje brzine »»» stranica 218
SET RES	SET: aktiviranje ACC-a / uređaja za reguliranje brzine / sustava za ograničenje brzine RES: poništavanje programirane brzine ACC-a ili sustava za ograničenje brzine
- +	+ : povećanje programirane brzine - : smanjenje programirane brzine
	Otvora izbornik sustava potpora za vozača u kombiniranom instrumentu
	Mijenja programirani razmak ACC-a
	Uključivanje/isključivanje sustava Travel Assist »»» stranica 231

Otvaranje i zatvaranje

Komplet ključeva vozila

Ključ vozila



Sl. 78 Tipke u ključu na radijsignal.



Sl. 79 Ključ vozila s tipkom alarma.

Legenda uz »» sl. 78, »» sl. 79

- ① Otključavanje vozila

- ② Zaključavanje vozila
- ③ Otključavanje samo poklopca prtljažnika. Pritisnite tipku dok kratko ne zasvijetle žmigavci na vozilu. Imate 2 minute za otvaranje poklopca. Po isteku toga vremena stražnji poklopac ponovno se zaključava. K tomu treperi svjetlo ključa.
- ④ Otklapanje i uvlačenje metalnog dijela ključa
- ⑤ Alarmna tipka. Pritisnite samo u slučaju nužde! Nakon pritiskanja tipke oglašava se sirena vozila i žmigavci nakratko zasvijetle. Nakon ponovnog pritiskanja ona se isključuje.

Pomoću ključa na radijsignal vozilo se može otključati i zaključati iz daljine »» stranica 98.

Odašiljač s baterijama je smješten u ključu vozila. Prijamnik se nalazi u unutrašnjosti vozila. Područje djelovanja ključa vozila sa punom baterijom proteže se nekoliko metara oko vozila.

Ako se vozilo ne da otključati ili zaključati ključem vozila, ključ na radijsignal treba ponovno sinkronizirati »» stranica 98 ili zamijeniti baterije u ključu vozila »» stranica 97.

Moguće je koristiti više ključeva vozila.

Kontrolna žaruljica u ključu vozila

Kratkim pritiskanjem tipke na ključu vozila jednom kratko zažmiga kontrolna žaruljica

»» sl. 78 (strelica), dužim pritiskanjem ona žmigava više puta, primjerice kod komfornog otvaranja.

Ako kontrolna žaruljica ključa vozila kod pritiskanja tipke ne svijetli, potrebno je zamijeniti bateriju ključa »» stranica 97.

Dodatni ključ

Za nabavu rezervnog ključa ili dodatnih ključeva vozila potreban je broj šasije vozila.

Svaki novi ključ vozila mora sadržavati mikročip i mora biti kodiran podacima elektroničke zaštite protiv otuđenja. Ključ vozila ne funkcionira ako ne sadrži mikročip, ili sadrži mikročip koji nije kodiran. To vrijedi i za ključeve vozila koji su pravilno obrađeni glodanjem.

Novi ključevi vozila ili rezervni ključevi mogu se nabaviti kod SEAT partnera ili u specijaliziranim servisnim radionicama i autoriziranim radionicama za izradu ključeva, koje su autorizirane za izradu ključeva vozila.

Nove ključeve vozila i rezervne ključeve treba sinkronizirati prije korištenja »» stranica 98.

⚠ POZOR

- Djecu ili osobe kojima je potrebna pomoć ne ostavljajte same u vozilu, budući da ne mogu samostalno napustiti vozilo ili si pomoći u slučaju nužde.
- Neovlašteno korištenje ključa vozila od strane trećih osoba može dovesti do

pokretanja motora ili električnih oprema (npr. električnih podizača prozora) – opasnost od nezgode! Vrata vozila se mogu zaključati ključem na radiosignal, tako da je u slučaju nužde otežano pružanje pomoći izvana.

- U vozilu nemojte nikada ostavljati ključ koji pripada vozilu. Neovlašteno korištenje vozila od strane trećih osoba moglo bi oštetiti vozilo ili bi vaše vozilo moglo biti ukradeno. Stoga pri napuštanju vozila uvijek sa sobom ponesite ključ vozila.

- Nikad ne izvlačite ključ iz brave paljenja dok se vozilo kreće. U protivnom bi se mogla uklopiti blokada upravljača i više ne biste bili u stanju upravljati vozilom.

① OPREZ

Svaki ključ vozila sadrži elektroničke dijelove. Zaštitite ih od oštećenja, udaraca i vlage.

i Napomena

- Pritišćite tipke u ključevima vozila samo ako odgovarajuću funkciju i stvarno trebate. Nepotrebnim pritiskom na tipku vozilo se može nehotice otključati te aktivirati alarm. To vrijedi čak i ako mislite da se nalazite izvan područja djelovanja.
- Funkcija ključa vozila može biti privremeno ometana zbog drugih odašiljača u blizini vozila koji rade na istom frekventijskom

području, primjerice radiopostaje ili mobilni telefoni.

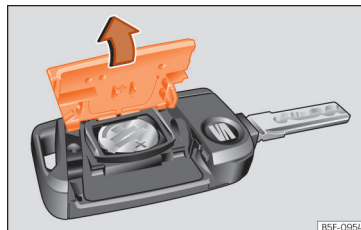
- Prepreke između ključa vozila i vozila, loši vremenski uvjeti kao i pražnjenje baterije umanjuju doseg daljinskog upravljača.

- Ako unutar kratkog vremena više puta zaredom pritisnete tipke u ključu vozila ili jednu od tipki centralnog zaključavanja »»» stranica 101, nakratko će se isključiti centralno zaključavanje radi zaštite od preopterećenja. Vozilo je nakon toga otključano. Po potrebi ga zaključajte.

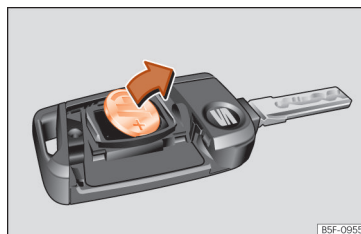
- Dodatne ključeve na radiosignal možete nabaviti preko specijalizirane servisne radionice koje će ih prilagoditi vašem sustavu zaključavanja.

- Možete koristiti maksimalno pet ključeva na radiosignal.

Zamjena baterije



Sl. 80 Ključ vozila: otvaranje poklopca pretinca za bateriju.



Sl. 81 Ključ vozila: vađenje baterije.

SEAT vam preporučuje da zamjenu baterije povjerite specijaliziranoj servisnoj radionici.

Baterija se nalazi na stražnjoj strani ključa vozila ispod poklopca.

»

Zamjena baterije

- Otklopite metalni dio ključa vozila »» strani-
ca 96.
- Skinite poklopac na stražnjoj strani ključa
vozila »» **sl. 80** u smjeru strelice »» ❶.
- Izvadite bateriju prikladnim tankim predme-
tom iz pretinca baterije »» **sl. 81**.
- Postavite novu bateriju kao na slici »» **sl. 81** i
utisnite je u smjeru suprotnom od smjera stre-
lice u pretinac za bateriju »» ❷.
- Postavite poklopac kao što je prikazano
»» **sl. 80** i utisnite ga u smjeru suprotnom od
smjera strelice na kućište ključa dok se ne
uklopi.

⚠ POZOR

Ako progutate okrugle plosnate baterije promjera 20 mm ili bilo koju drugu vrstu ba-
terije, to u kratkom vremenu može uzroko-
vati vrlo teške ozljede ili čak dovesti do
smrti.

- Ključ vozila i privjesak ključa s baterijama
držite izvan dohvata djece.
- Kod sumnje da je netko progutao bateriju,
što prije potražite liječnika.

❗ OPREZ

- Nestručnom zamjenom baterije može se
oštetiti ključ vozila.
- Neodgovarajuće baterije mogu oštetiti
ključ vozila. Prazne baterije zamjenjujte sa-

mo novim baterijama istog napona, veličine
i specifikacija.

- Kod ugradnje baterije pazite na pravilan
raspored polova.

♻ Zaštita okoliša

Ispraznjene baterije zbrinite na otpad su-
kladno propisima zaštite okoliša.

Sinkroniziranje ključa vozila

Kada tipku  često pritisćete izvan područja
djelovanja, postoji mogućnost da vozilo više
ne možete otključati ili zaključati ključem voz-
ila. U tom slučaju ključ vozila treba sinkronizi-
rati iznova na sljedeći način:

Kod otključanog vozila:

- Pritisnite tipku  u ključu vozila.
- Potom zaključajte vozilo metalnim dijelom
ključa **u roku od jedne minute**. Event. ukloni-
te poklopac ručice vozačevih vrata »» strani-
ca 108.

Kod zaključanog vozila:

- Pritisnite tipku  u ključu vozila.
- Potom zaključajte vozilo metalnim dijelom
ključa **u roku od jedne minute**. Event. ukloni-
te poklopac ručice vozačevih vrata »» strani-
ca 108.

Centralno zaključavanje

Uvod u temu

Centralno zaključavanje funkcionira pravilno
samo ako su sva vrata i stražnji poklopac pot-
puno zatvoreni. Kod otvorenih vozačevih vrata
se s ključem vozila ne može zaključati vozilo.

Vozila koja su opremljena sustavom zaključa-
vanja i pokretanja Keyless Access mogu se
zaključati samo kod isključenog paljenja i za-
tvorenih vozačevih vrata.

⚠ POZOR

Nepravilna uporaba centralnog zaključa-
vanja može izazvati teške ozljede.

- Centralno zaključavanje zaključava sva
vrata. Iznutra zaključano vozilo sprječava
neželjeno otvaranje vrata i ulazjenje neo-
vlaštenih osoba. Zaključana vrata u slučaju
nužde ili sudara pomagačima otežavaju
pristup u unutrašnjost vozila i pomaganje
osobama u vozilu.
- U vozilu nikada ne ostavljajte djecu ili
osobe kojima je potrebna pomoć. S tipkom
centralnog zaključavanja možete zaključati
sva vrata iznutra. To može dovesti do toga
da se te osobe zaključaju u vozilu. Zaklju-
čane osobe mogu biti izložene vrlo visokim
ili vrlo niskim temperaturama.
- Ovisno o godišnjem dobu u zatvorenom
vozilu mogu nastati vrlo visoke ili niske tem-
perature koje prije svega kod male djece

mogu izazvati ozbiljne ozljede i oboljenja ili mogu izazvati smrt.

- U zaključanom vozilu nemojte nikad ostaviti osobe. U slučaju nužde zaključane osobe neće biti u stanju same napustiti vozilo ili si same pomoći.

Opis

Centralno zaključavanje omogućuje centralno otključavanje i zaključavanje svih vrata, stražnjeg poklopca i spremnika poklopca goriva:

- Izvana s ključem vozila »» stranica 100.
- Izvana sa sustavom Keyless Access »» stranica 101,
- Iznutra s tipkom centralnog zaključavanja »» stranica 101.

Za poboljšanje sigurnosti vašeg vozila na raspolaganju su vam različiti sustavi:

- Sigurnosni sustav „Safe“ »» stranica 104
- Automatsko zaključavanje radi zaštite od neželjenog otvaranja
- Sustav selektivnog otključavanja
- Zaključavanje ovisno o brzini i automatsko otključavanje (Auto Lock)
- Sigurnosno otključavanje

Automatsko zaključavanje radi zaštite od neželjenog otvaranja

Pritom se radi o sustavu osiguranja protiv krađe kako bi se spriječilo da vozilo ostane nenamjerno otvoreno. Otključa li se vozilo i unutar sljedećih 30 sekundi se ne otvore niti jedna vrata ili stražnji poklopac, vozilo se automatski ponovno zaključava.

Otključavanje vrata na jednoj strani vozila

Kod zatvaranja se zaključavaju vrata i poklopac prtljažnika. Po želji prilikom otvaranja vrata možete otključati samo vozačeva vrata ili sva vrata na vozilu. Namjestite odgovarajuću postavku u infotainment sustavu »» stranica 100.

Automatsko zaključavanje (Auto Lock)

Funkcija Auto Lock zaključava od brzine od otprilike 15 km/h (9 mph) vrata i poklopac prtljažnika.

Vozilo se ponovno otključava kad izvučete ključ iz brave paljenja. Povrh toga, vozač može otključati vozilo aktiviranjem funkcije otvaranja u prekidaču centralnog zaključavanja ili povlačenjem jedne od ručica za otvaranje vrata.

Osim toga se kod sudara s aktiviranjem zračnih jastuka vrata automatski otključavaju kako bi pomagačima omogućio pristup u vozilo.

Žmigavci

Pri otključavanju žmigavci će dva puta zažmigati, a pri zaključavanju jednom.

Ako ne žmigaju, to znači da neka od vrata ili prtljažnik odnosno poklopac prostora motora nisu zatvoreni.

Nenamjerno zaključavanje ključa na radiosignal u vozilu

U sljedećim se slučajevima sprečava zaključavanje vozila ako ste ostavili ključ u vozilu:

- kod zaključavanja prekidačem centralnog zaključavanja kod otvorenih vozačevih vrata vozilo se ne zaključava »» stranica 101.

Zaključajte vozilo ključem na radiosignal tek kada se zatvore sva vrata i poklopac prtljažnika. Tako ćete izbjeći nenamjerno zaključavanje ključa na radiosignal u vozilu.

Napomena

- Nikada bez nadzora ne ostavljajte vrijedne predmete u vozilu. Čak i zaključano vozilo nije mjesto za odlaganje stvari!
- Ako LED žaruljica u vozačevim vratima nakon zaključavanja svijetli otprilike 30 sekundi, radi se o funkcijskoj smetnji centralnog zaključavanja ili alarmnog uređaja protiv krađe. Smetnju otklonite kod SEAT partnera odnosno u specijaliziranoj servisnoj radionici.

»

- Nadzor unutrašnjosti alarmnog uređaja protiv krađe funkcionira besprijekorno samo ako su prozori i krov zatvoreni.

Postavke centralnog zaključavanja

U infotainment sustavu možete namjestiti postavke centralnog zaključavanja.

Otključavanje vrata

- Odaberite: tipka > **Einstellungen** > **Öffnen und Schließen** > **Zentralverriegelung** > **Türenriegelung** (Postavke, otvaranje i zatvaranje, centralno zaključavanje, otključavanje vrata).

Možete odrediti hoće li se otključati sva vrata (**alle**) ili samo suvozačeva (**Bei Fahrtür**). Kod svih opcija otključava se i poklopac spremnika za gorivo.

Ako kod namještene opcije **Fahrer** (Vozač) tipku ključa na radijsignal pritisnete jednom, otključavaju se samo vozačeva vrata. Ako tu tipku pritisnete dva puta, otključavaju se i ostala vrata i stražnji poklopac.

Kada pritisnete tipku , kompletno vozilo će se zaključati. Istovremeno će se oglasiti potvrdni ton.

Otključavanje i zaključavanje izvana



Sl. 82 Ključ na radijsignal: tipke.

- Zaključavanje: pritisnite tipku »» **sl. 82**.
- Zaključavanje vozila bez sigurnosnog sustava „Safe“: pritisnite tipku i drugi put unutar 2 sekunde.
- Otključavanje: pritisnite tipku .
- Otključavanje stražnjeg poklopca: pritisnite tipku barem 1 sekundu.

Ako otključate vozilo i ne otvorite niti jedna vrata ili stražnji poklopac unutar 30 sekundi, vozilo će se automatski ponovno zaključati. Ova funkcija sprečava nenamjerno, trajno otključavanje vozila. To ne vrijedi kada tipku držite pritisnuto najmanje jednu sekundu.

Sustav selektivnog otključavanja

Selektivno otključavanje nudi mogućnost otključavanja samo vozačevih vrata i poklopca

spremnika goriva. Ostali dijelovi vozila ostaju zaključani.

Otključavanje vozačevih vrata i poklopca spremnika za gorivo:

- Pritisnite jednom tipku ključa na radijsignal ili okrenite ključ jednom u smjeru otključavanja.

Otključavanje svih vrata, poklopca prtljažnika i poklopca spremnika za gorivo:

- Unutar 5 sekundi pritisnite dva puta tipku ključa na radijsignal ili okrenite ključ unutar 5 sekundi dva puta u smjeru otključavanja.

Čim se otvore vozačeva vrata, odmah će se deaktivirati safe osigurač i alarmni uređaj protiv krađe.

Kod vozila s infotainment sustavom možete izravno namjestiti sigurnosno centralno zaključavanje »» stranica 100.

⚠ POZOR

Uvažite sigurnosne napomene »» ⚠ u Sigurnosni sustav „Safe“ na stranici 105.

i Napomena

- Aktivirajte ključ na radijsignal samo ako se vozilo nalazi u vidnom polju.
- Ostale funkcije ključa na radijsignal »» stranica 111, Komforno otvaranje i zatvaranje.

Otključavanje i zaključavanje iznutra



Sl. 83 Središnja konzola: prekidač centralnog zaključavanja.

- Zaključavanje: pritisnite tipku » » **sl. 83.**
- Otključavanje: još jednom pritisnite tipku » » **sl. 83.**

Ako vozilo zaključavate prekidačem centralnog zaključavanja, vrijedi sljedeće:

- Otvaranje vrata i poklopca prtljavnika izvana nije moguće (sigurnost, npr. kod zaustavljanja na semaforu).
- LED diode u prekidaču centralnog zaključavanja svijetle kada su sva vrata zatvorena i zaključana.
- Vrata možete iznutra pojedinačno otključati i otvoriti povlačenjem ručice za otvaranje vrata.

- Kod sudara s aktiviranjem zračnih jastuka, iznutra zaključana vrata se automatski otključavaju, kako bi pomagačima omogućila pristup u vozilo.

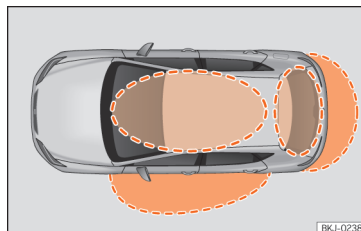
⚠ POZOR

- Tipka centralnog zaključavanja funkcioniše i kod isključenog paljenja, osim kad je aktiviran sigurnosni sustav „safe“.
- Kod vozila zaključanog izvana s uključenim sigurnosnim sustavom tipka centralnog zaključavanja je izvan funkcije.
- Zaključana vrata otežavaju pomagačima ulazak u vozilo u slučaju nužde. U vozilu ne ostavljajte nikoga, pogotovo ne djecu.

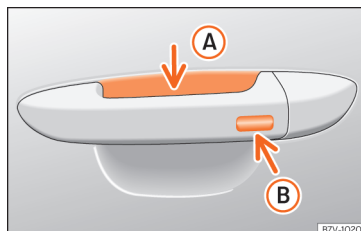
i Napomena

Vozilo se zaključava automatski nakon dostizanja brzine od 15 km/h (9 mph) (Auto Lock) » » stranica 99. Tipkom u prekidaču centralnog zaključavanja možete ponovno otključati vozilo.

Otključavanje i zaključavanje vozila uz pomoć sustava Keyless Access



Sl. 84 Keyless Access: područja približavanja.



Sl. 85 Ručica vrata: senzorske površine

» » **sl. 85**

- A** Senzorska površina za otključavanje ručice vrata s unutrašnje strane.
- B** Senzorska površina za zaključavanje ručice vrata s vanjske strane.

Ovisno o opremi vozilo može raspolagati sustavom Keyless Access.

Keyless Access je sustav pokretanja i zaključavanja bez ključa s kojim se vozilo može otključavati, odnosno zaključavati bez aktivne uporabe ključa vozila. Za to je potrebno samo da se važeći ključ vozila nalazi u području prepoznavanja za pristup vozilu »» **sl. 84** i da se dodirne jedan od senzora na ručicama vrata »» **sl. 85** »» ❶.

Vozilo se može otključati i zaključati samo preko vozačevih vrata. Ključ na radijsignal se pritom smije nalaziti najviše cca. 1,5 m od ručice vrata.

Pritom nije važno nalazi li se ključ na radijsignal npr. u vašem džepu jakne.

Nakon postupka zaključavanja ponovno otvaranje vrata nije moguće neko kraće vrijeme. Tako imate mogućnost provjeriti jesu li vrata ispravno zaključana.

Možete po odabiru otključati samo odgovarajuća vrata ili kompletno vozilo. Potrebne postavke možete namjestiti u vozilima sa sustavom informacija za vozača »» **stranica 94** »» **stranica 73**.

Opće informacije

Ako se važeći ključ nalazi u jednom od funkcijskih područja »» **sl. 84**, sustav zaključavanja i pokretanja Keyless Access tom će ključu dodijeliti odobrenje pristupa neposredno nakon

aktivacije jedne od senzorskih površina na prednjim ručicama vrata.

Nakon toga su moguće sljedeće funkcije bez aktivnog korištenja ključa vozila:

- **Keyless-Entry:** otključavanje vozila preko ručice na vozačevim vratima ili *softtouch*/ručice na stražnjem poklopcu.
- **Keyless-Exit:** zaključavanje vozila preko senzora u ručici vozačevih vrata.
- **Press & Drive:** pokretanje motora bez ključa preko gumba za pokretanje »» **stranica 193**.

Centralno zaključavanje i sustav zaključavanja funkcioniraju kao kod *normalnog* sustava otključavanja i zaključavanja. Samo su elementi za rukovanje drugačiji.

Otključavanje vozila prikazuje se *dvostrukim* žmiganjem, a zaključavanje *jednokratnim* žmiganjem svih žmigavaca.

Ako se vozilo zaključa i nakon toga se zatvore sva vrata i stražnji poklopac i ako se zadnji korišteni ključ nalazi u unutrašnjosti vozila, a izvan vozila niti jedan drugi ključ, vozilo se **ne** zaključava **odmah**. Svi žmigavci vozila žmigaju *četiri puta*. Ako se ne otvore niti jedna vrata ili stražnji poklopac, vozilo će se automatski ponovno zaključati nakon nekoliko sekundi.

Ako otključate vozilo i ne otvorite niti jedna vrata ili stražnji poklopac, vozilo će se automatski ponovno zaključati nakon nekoliko sekundi.

Otključavanje i otvaranje vrata (Keyless-Entry)

- Obuhvatite ručicu vozačevih vrata. Pritom dodirujete senzorsku površinu »» **sl. 85** ❶ (strelica) u ručici vrata i vozilo se otključava.
- Otvorite vrata.

Kod vozila sa selektivnim otključavanjem ili konfiguracijom infotainment sustava nakon dvostrukog primanja ručice vrata otključat će se sva vrata.

Vozila bez „Safe“ sigurnosnog sustava: zatvaranje i zaključavanje vrata (Keyless-Exit)

- Isključite paljenje.
- Zatvorite vozačeva vrata.
- *Jednom* dodirnite senzor za zaključavanje »» **sl. 85** ❷ (strelica) na ručici vozačevih vrata. Vrata na kojima koristite ručicu vrata moraju biti zatvorena.

Vozila sa „Safe“ sigurnosnim sustavom: zatvaranje i zaključavanje vrata (Keyless-Exit)

- Isključite paljenje.
- Zatvorite vozačeva vrata.

• Jednom dodirnite senzorsku površinu » » **sl. 85 (B)** (strelica) na ručici vozačevih vrata. Vozilo je zaključano „Safe“ sigurnosnim sustavom » » **stranica 104**. Vrata na kojima koristite ručicu vrata moraju biti zatvorena.

• Dodirnite dvaput senzorsku površinu » » **sl. 85 (B)** (strelica) na ručici vozačevih vrata kako biste zaključali vozilo bez aktiviranja sigurnosnog sustava „Safe“ » » **stranica 104**.

Otključavanje i zaključavanje stražnjeg poklopca

Ako se važeći ključ vozila nalazi u blizini » » **sl. 84** stražnjeg poklopca, on se automatski otključava pri otvaranju zaključanog vozila.

Stražnji poklopac otvorite ili zatvorite kao *normalni* stražnji poklopac.

Stražnji poklopac automatski se zaključava nakon zatvaranja. Ako je vozilo otključano, stražnji se poklopac **ne** zaključava automatski nakon što se zatvori.

Što se događa kada se vozilo zaključa drugim ključem vozila

Kad se ključ vozila nalazi u unutrašnjosti vozila i vozilo se izvana zaključava drugim ključem vozila, tada će se blokirati ključ koji se nalazi u unutrašnjosti vozila i više se neće moći koristiti za pokretanje motora » » **stranica 193**. Kako biste omogućili pokretanje motora, morate

pritisnuti tipku  ključa koji se nalazi u unutrašnjosti vozila.

Automatsko isključivanje senzora

Ako se vozilo tijekom dužeg vremenskog perioda ne otključa ili zaključa, senzori približavanja u vratima će se automatski isključiti.

Ako se kod zaključanog vozila senzorske površine ručica vrata dodiruju neobično često (primjerice uslijed dodira grana i grmlja), svi će se senzori približavanja isključiti na određeno vrijeme.

Senzori su ponovno aktivni:

- kad je prošlo određeno vrijeme.
- **ILI:** kad se vozilo otključa tipkom  ključa.
- **ILI:** kad se otvori stražnji poklopac.
- **ILI:** kad se vozilo otključa ručno ključem.

Funkcija za privremeno isključivanje sustava Keyless Access

Otključavanje vozila sa sustavom Keyless Access (pristup bez ključa) može se deaktivirati za ciklus zaključavanja i otključavanja.

- Ručicu automatskog mjenjača stavite u položaj **P** (kod automatskog mjenjača) jer se vozilo u protivnom neće moći zaključiti.
- Zatvorite vrata.
- Dodirnite tipku za zatvaranje  na ključu vozila i jednom u roku od 5 sekundi dodirnite

senzorsku površinu za zaključavanje na ručici vozačevih vrata » » **sl. 85 (B)**. Nemojte hvatati ručicu vrata jer se vozilo u protivnom neće zaključati. Deaktivacija može uslijediti i kada se vozilo zaključa preko brave vozačevih vrata.

• Kako biste provjerili je li funkcija deaktivirana, pričekajte najmanje 10 sekundi i potom obuhvatite i povucite ručicu vrata. Vrata se ne bi trebala otvarati.

Vozilo se sljedeći put može otključati samo ključem na radijsignal ili preko cilindra brave. Nakon sljedećeg zaključavanja/otključavanja opet je aktivan pristup bez ključa (Keyless Access).

Komforne funkcije

Kako biste **komfornom funkcijom** zatvorili sve električne bočne prozore i stakleni krov, stavite nekoliko sekundi prst na senzorsku površinu zaključavanja » » **sl. 85 (B)** (strelica) na ručici vrata, sve dok se bočni prozori i krov ne zatvore.

Otvaranje vrata pri dodirivanju senzorske površine na ručici vrata provodi se u skladu s postavkama aktiviranim u infotainment sustavu preko tipke  > **Einstellungen** > **Öffnen und Schließen** (Postavke, otvaranje i zatvaranje).

OPREZ

Senzori ručica vrata mogu se aktivirati mlazom vode ili pare pod visokim tlakom, ako »

se u blizini nalazi važeći ključ. Ako je otvoren najmanje jedan od električnih bočnih prozora i ako se trajno aktivira senzorska površina »» sl. 85 B (strelica) na nekoj od ručica vrata, zatvaraju se svi prozori.

Napomena

- Ako je akumulator vozila, odnosno baterija u ključu na radijsignal slaba ili prazna, vozilo se vjerojatno neće moći otključati ili zaključati preko sustava Keyless Access. Vozilo se može manualno otključati ili zaključati »» stranica 108.
- Kako biste mogli kontrolirati pravilnu zaključanost vozila, funkcija otključavanja se deblokira na cca. 2 sekunde.
- Ako se na ekranu kombiniranog instrumenta prikaže obavijest Keyless-System defekt (Keyless sustav neispravan), mogu se pojaviti funkcijske smetnje u sustavu Keyless Access. Potražite specijaliziranu servisnu radionicu. SEAT u tu svrhu preporučuje da potražite SEAT trgovca.
- Ovisno o funkciji vanjskih zrcala namještenoj u infotainment sustavu, oni se otklapaju i uključuje se orijentacijsko osvjetljenje ako se vozilo otključa preko senzorske površine u ručici vozačevih i suvozačevih vrata »» stranica 126.
- Ako se u vozilu ne nalazi važeći ključ odnosno ako ga sustav ne prepozna, tada

će se na zaslonu kombiniranog instrumenta pojaviti odgovarajuća napomena. To je moguće kad drugi radijsignal uzrokuje interferencije sa signalom ključa (npr. dogradni dio za mobilne uređaje) ili kad je ključ prekriven nekim predmetom (npr. aluminijским koferom).

- Na funkciju senzora na ručicama vrata može utjecati jaka prljavština senzora, npr. uslijed sloja soli. U tom se slučaju vozilo mora oprati.
- Vozilo s automatskim mjenjačem može se zaključati samo kada se ručica mjenjača nalazi u položaju P.
- Kako bi se poboljšala sigurnost vašeg vozila, daljinski upravljač na radijsignal sustava opremljen je senzorom položaja. Ako daljinski upravljač na radijsignal ne prepozna nikakav pokret tijekom određenog vremenskog intervala, sustav će to interpretirati kao da se vozilo ne treba otvoriti (npr. na stolu tijekom noći) tako da će uslijediti deaktivacija.

Sigurnosni sustav „Safe“¹⁾

Ako je vozilo zaključano, sigurnosni sustav „Safe“ staviti će izvan funkcije ručice vrata te će neovlaštenim osobama otežati pristup. Vrata se iznutra više ne mogu otvoriti »» .

Ovisno o opremi vozila kod isključivanja paljenja u kombiniranom instrumentu prikazat će se da je sigurnosni sustav „Safe“ aktiviran.

Zaključavanje vozila i aktiviranje sigurnosnog sustava „Safe“

- Pritisnite *jedanput* blokadnu tipku  ključa vozila.

Zaključavanje vozila bez aktiviranja sustava „Safe“

- Pritisnite *dvaput* zaredom blokadnu tipku  ključa vozila.
- *Kod vozila sa sustavom zaključavanja i pokretanja bez ključa:* Dodirnite *dvaput* senzorsku površinu na vanjskoj strani ručice vrata.

Ako je „safe“ sigurnosni sustav deaktiviran, vrijedi sljedeće:

- Vozilo se iznutra može otključati i otvoriti s ručicom za otvaranje vrata.
- Alarmni uređaj protiv krađe je aktivan.
- Nadzor unutrašnjosti vozila i zaštita od odvoza su deaktivirani.

Stanje „safe osigurača“

U vozačevim vratima se nalazi kontrolna žaruljica koja je izvana vidljiva kroz prozorsko staklo i koja prikazuje stanje „safe osigurača“.

¹⁾ Ovisno o tržištu i verziji.

Aktiviranje „safe osigurača“ prikazuje se tako da kontrolna žaruljica zažmigava. Ova kontrolna žaruljica žmigava kod svih vozila s alarmnim uređajem ili bez njega dok se vozilo ne otključa.

- Aktiviran „safe“ osigurač s alarmnim uređajem ili bez njega: kontrolna žaruljica treperi trajno.
- Deaktiviran „safe“ osigurač bez alarmnog uređaja: kontrolna žaruljica ne svijetli.
- Deaktiviran „safe“ osigurač s alarmnim uređajem: kontrolna žaruljica ne svijetli.

POZOR

Ako se vozilo zaključa izvana i aktivira „safe osigurač“, u vozilu se ne smiju nalaziti osobe, osobito djeca jer se vrata i prozori više ne mogu otvoriti iznutra. Zaključana vrata otežavaju pomagačima ulazak u vozilo u slučaju nužde.

Alarmni uređaj protiv krađe

Opis

Uz pomoć alarmnog uređaja protiv krađe otežan je pokušaj provala i sama krađa vozila. Uređaj kod neovlaštenog ulaska u vozilo odašilje zvučne i vizualne signale upozorenja.

Alarmni uređaj protiv krađe automatski se aktivira kod zaključavanja vozila ključem vozila. Nakon toga je uređaj odmah pripravan za funkciju. Uključivanje alarmnog uređaja i Safe osigurača (dvostruka blokada) prikazuje se treptanjem kontrolne žaruljice koja se nalazi u vozačevim vratima i žmigavaca.

Ako su neka vrata ili stražnji poklopac pri uključivanju alarmnog uređaja protiv krađe otvoreni, tada ne pripadaju zaštitnim zonama vozila. Ako se vrata ili stražnji poklopac kasnije zatvore, tada automatski pripadaju zaštitnim zonama vozila i pojavljuje se vizualna napomena žmigavaca kad se vrata zaključaju.

- Žmigavci dvaput žmigaju kod otključavanja i isključivanja alarmnog uređaja protiv krađe.
- Žmigavci jednom žmigaju kod zaključavanja i uključivanja alarmnog uređaja protiv krađe.

Kad se aktivira alarm?

Alarm protiv krađe 30 sekundi emitira akustične i svjetleće signale (žmigavci), koji se ponavljaju do 10 puta ako netko kod zaključavanja vozila pokuša provesti sljedeće postupke bez ovlaštenja.

- Otvaranje mehanički otključanih vrata bez uključivanja paljenja unutar 15 sekundi (u određenim zemljama, primjerice Nizozemskoj, nema vremena čekanja od 15 sekundi i

alarmni uređaj protiv krađe aktivira se odmah prilikom otvaranja vrata).

- Otvaranje jednih vrata.
- Otvaranje poklopca prostora motora
- Otvaranje stražnjeg poklopca.
- Uključivanje paljenja s neautoriziranim ključem vozila;
- Nepravilno rukovanje alarmom.
- Isključivanje akumulatora vozila.
- Kretanje u vozilu (kod vozila s nadzorom unutrašnjosti »» stranica 106);
- Vuča vozila (kod vozila sa zaštitom od odvoza »» stranica 106);
- Podizanje vozila (kod vozila sa zaštitom od odvoza »» stranica 106);
- Transport vozila trajektom ili željeznicom (kod vozila sa zaštitom od odvoza ili nadzorom unutrašnjosti »» stranica 106);
- Odvajanje prikolice priključene na alarmni uređaj protiv krađe.

Isključivanje alarma

- Otključajte vozilo preko tipke za otključavanje  na ključu vozila.
- **ILI:** Uključite paljenje važećim ključem vozila.

Ako se vozačeva vrata mehanički otključaju ključem vozila, imate 15 sekundi vremena da »

gurnete ključ u bravu paljenja i da uključite paljenje.

U protivnom se 30 sekundi aktivira alarm, a paljenje blokira.

① OPREZ

Ako isključite osiguranje od provala, automatski će se isključiti nadzor unutrašnjosti vozila i nadzor za zaštitu od odvoza.

i Napomena

- Ako vozilo ne vozite neki duži vremenski period, tada će se kontrolna žaruljica isključiti nakon 28 dana, kako bi se čuvao akumulator. Alarmni uređaj protiv krađe ostaje uključen.
- Ako nakon isteka upozoravajućeg signala dođe do provala u neko drugo sigurnosno područje (npr. nakon otvaranja vrata otvori se stražnji poklopac), svaki put će uslijediti ponovno aktiviranje alarma.
- Alarmni uređaj protiv krađe se kod zaključavanja iznutra s tipkom centralnog zaključavanja  neće aktivirati.
- Ako se vozačeva vrata mehanički otključaju s ključem vozila, tada su samo vozačeva vrata otključana, a ne kompletno vozilo. Tek pri uključivanju paljenja se deaktivira osiguranje svih vrata – ali se vrata ne otključavaju – i tipka centralnog zaključavanja se aktivira.

• Kod slabog ili praznog akumulatora vozila alarmni uređaj protiv krađe ne radi pravilno.

• Ako je alarmni uređaj uključen, nadzor unutrašnjosti vozila ostaje aktivan čak i ako je akumulator odspojen ili u kvaru.

• Ako se jedan od polova akumulatora odspoji pri aktiviranom uređaju, alarm će se odmah uključiti.

Nadzor unutrašnjosti vozila i zaštita od odvoza

Pritom se radi o nadzornoj ili kontrolnoj funkciji alarmnog uređaja protiv krađe koji na temelju ultrazvučnih valova prepoznaje neovlašten pristup unutrašnjosti vozila.

Nadzor unutrašnjosti i zaštita od odvoza (senzor nagiba) uključuju se automatski zajedno s alarmnim uređajem protiv krađe. Za uključivanje senzora nadzora unutrašnjosti vozila sva vrata i stražnji poklopac moraju biti zatvoreni.

Kada se deaktivira „safe osigurač“  strani- ca 104, automatski se isključuju nadzor unutrašnjosti vozila i zaštita od odvoza.

Aktiviranje

- Ovaj se sustav automatski uključuje kod aktiviranja alarmnog uređaja protiv krađe.

Deaktiviranje

• Otvorite vozilo manualno ključem ili pritisnite tipku  daljinskog upravljača na radiosignal. Vrijeme od otvaranja vrata do umetanja ključa u bravu za kontakt ne smije prekoračiti 15 sekundi, inače će se aktivirati alarm.

• Pritisnite dvaput tipku  daljinskog upravljača na radiosignal. Senzor za nadzor unutrašnjosti vozila i senzor nagiba se isključuju. Alarmni uređaj protiv krađe ostaje uključen.

Nadzor putničkog prostora i zaštita od odvoza automatski se iznova aktiviraju kada sljedeći puta zaključate vozilo.

Kad želite isključiti nadzor unutrašnjosti i zaštitu od odvoza, to morate ponoviti nakon svakog zaključavanja vozila jer se oni kod svakog zaključavanja ponovno automatski uključuju.

Nadzor unutrašnjosti i zaštita od odvoza trebali bi se npr. isključiti kad životinje ostanu u zaključanom vozilu (inače će se zbog pokreta u unutrašnjosti vozila aktivirati alarm) i kad se vozilo transportira ili odvozi s podignutom osovinom.

Deaktiviranje preko infotainment sustava

- Isključite paljenje i odaberite: tipka  > **Einstellungen > Öffnen und Schließen > Zentralverriegelung > Innenraumüberwachung** (Postavke, otvaranje i zatvaranje, centralno zaključavanje, nadzor unutrašnjosti vozila).

- Ako sada zaključate svoje vozilo, nadzor unutrašnjosti vozila i zaštita od odvoza isključeni su do sljedećeg otvaranja vrata.

Pogrešni alarm

Nadzor unutrašnjosti ispravno funkcionira samo kod potpuno zatvorenog vozila. Pri tomu valja obratiti pozornost na zakonske odredbe.

U sljedećim slučajevima može se aktivirati pogrešan alarm:

- Otvoreni prozori (potpuno ili djelomično).
- Otvoren pomični/podizni krov (potpuno ili djelomično),
- Pokreti koje uzrokuju predmeti u unutrašnjosti vozila, kao primjerice papiri, naljepnice na osvrtnim zrcalima (osvježivači prostora) itd.

Napomena

- Zaključa li se vozilo kod uključenog alarmnog uređaja bez aktiviranja nadzora unutrašnjosti, tada će se ponovnim zaključavanjem uključiti alarmni uređaj sa svim funkcijama osim nadzora unutrašnjosti. Nadzor unutrašnjosti će se kod sljedećeg uključivanja alarmnog uređaja ponovno aktivirati, ako prethodno nije namjerno isključen.
- Ako se alarm aktivira zbog senzora za volumen, to se signalizira prilikom otvaranja vozila žmigajućom kontrolnom žaruljicom u vozačevim vratima. Ovaj se signal žmigava-

vaca razlikuje od signala za uključen alarmni uređaj protiv krađe.

- Vibracijski alarm mobilnog telefona koji je ostavljen u vozilu može aktivirati alarm nadzora unutrašnjosti, budući da senzori reagiraju na pokret i potresanja u vozilu.
- Kad su kod aktiviranja alarmnog uređaja protiv krađe otvorena još jedna vrata ili stražnji poklopac, aktivirat će se samo alarmni sustav. Nakon zaključavanja svih vrata (uključujući i stražnji poklopac) aktiviraju se nadzor unutrašnjosti vozila i zaštita od odvoza.

Vrata

Uvod

Vrata i stražnji poklopac mogu se primjerice u slučaju kvara ključa vozila ili centralnog zaključavanja manualno zaključati i djelomično otključati.

POZOR

Nepažljivo zatvaranje ili otvaranje u slučaju nužde može uzrokovati teške ozljede.

- Kod vozila zaključanog izvana se vrata i prozori ne mogu otvoriti iznutra.
- U vozilu nikada ne ostavljajte same djecu ili osobe kojima je potrebna pomoć. U slu-

čaju nužde oni neće biti u stanju sami napustiti vozilo ili si sami pomoći.

- Ovisno o godišnjem dobu u zatvorenom vozilu mogu nastati vrlo visoke ili niske temperature koje prije svega kod male djece mogu izazvati ozbiljne ozljede i oboljenja ili mogu izazvati smrt.

POZOR

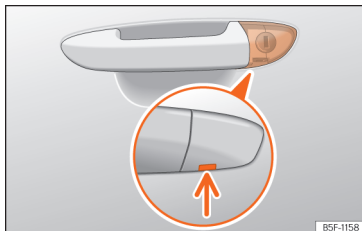
Područje otvaranja i zatvaranja vrata i stražnjeg poklopca je opasno i može izazvati ozljede.

- Vrata i stražnji poklopac otvarajte i zatvarajte samo ako se nitko ne nalazi u području otvaranja i zatvaranja.

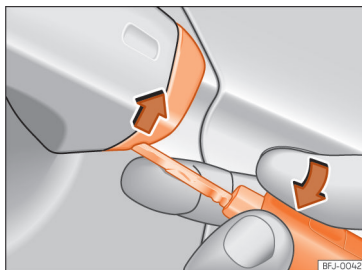
OPREZ

Kod zatvaranja ili otvaranja u slučaju nužde oprezno demontirajte dijelove i ponovno ih pravilno ugradite kako biste spriječili oštećenja vozila.

Otključavanje i zaključavanje voz- ačevih vrata u nuždi



Sl. 86 Ručica vozačevih vrata: prekriveni cilind-
dar brave.



Sl. 87 Ručica vozačevih vrata: podizanje po-
klopca.

U slučaju kvara centralnog zaključavanja voz-
ačeva se vrata mogu otključati i zaključati na
cilindru brave.

Kod manualnog zaključavanja u pravilu se
zaključavaju sva vrata. Kod manualnog ot-
ključavanja otključavaju se samo vozačeva
vrata. Uvažite napomene o alarmnom uređa-
ju protiv krađe »» stranica 105.

- Otklopite metalni dio ključa vozila »» strani-
ca 96.
- Metalni dio ključa umetnite u donji otvor po-
klopca na ručici vozačevih vrata »» **sl. 87** i
poklopac podignite odozdo prema gore.
- Metalni dio ključa umetnite u cilindar brave i
otključajte, odnosno zaključajte vozilo.

Osobitosti

- Alarmni uređaj protiv krađe ostaje aktiviran
kad je vozilo otključano. Ali još se ne aktivira
alarm »» stranica 105.
- Nakon otvaranja vozačevih vrata vozaču
preostaje 15 sekundi za uključivanje paljenja.
Nakon toga vremena aktivirat će se alarm.
- Uključite paljenje. Elektronička zaštita protiv
otuđenja prepoznaje važeći ključ vozila i
deaktivira alarmni uređaj protiv krađe.

Funkcije preko cilindra brave u vozačevim vratima

Ako vozilo nema „safe osigurač“, sljedeće
komforne funkcije neće biti na raspolaganju
preko cilindra brave:

- Otvaranje i zatvaranje bočnih prozora.

- Priklapanje i otklapanje vanjskih zrcala.
- Otključavanje centralnog zaključavanja
(radi samo za vozačeva vrata).

Napomena

Alarmni uređaj protiv krađe neće se aktivi-
rati prilikom manualnog zaključavanja voz-
ila metalnim dijelom ključa vozila »» strani-
ca 98.

Blokada vrata bez cilindra brave u slučaju nužde



Sl. 88 Blokada vrata u slučaju nužde.

Kod kvara centralnog zaključavanja, suvoza-
čeva se vrata moraju zasebno zaključati.

Blokada u slučaju nužde nalazi se na pred-
njem dijelu suvozačevih vrata i stražnjih vrata.
Ona se vidi samo kad su vrata otvorena.

- Izvucite poklopac iz otvora.

- Stavite metalni dio ključa u unutrašnji prorez i okrenite ključ do kraja udesno (desna vrata) odnosno ulijevo (lijeva vrata).
- Ponovno stavite zaštitni poklopac.

Nakon zatvaranja vrata, otvaranje izvana više nije moguće. Iznutra vrata možete otključati i istovremeno otvoriti tako da dva puta povučete ručicu za otvaranje vrata.

Osigurač za djecu



Sl. 89 Osigurač za djecu u lijevim vratima

Osigurač za djecu sprječava otvaranje stražnjih vrata iznutra. Na taj način se želi spriječiti da djeca tijekom vožnje otvore vrata.

Ova je funkcija neovisna o elektroničkim sustavima otključavanja i zaključavanja vozila. Ona je na raspolaganju samo u stražnjim vratima. Osigurač za djecu može se mehanički

uključiti odnosno isključiti samo prema sljedećem opisu:

Uključivanje osigurača za djecu

- Otključajte vozilo i otvorite vrata koja želite osigurati.
- Kod otvorenih vrata okrenite prorez s ključem vozila kod lijevih vrata u smjeru kazaljke na satu »» **sl. 89**, a kod desnih vrata u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.

Isključivanje osigurača za djecu

- Otključajte vozilo i otvorite vrata na kojima želite deaktivirati osigurač za djecu.
- Kod otvorenih vrata okrenite prorez s ključem vozila na lijevim vratima u smjeru suprotnom od kazaljke na satu »» **sl. 89**, a kod desnih vrata u smjeru kazaljke na satu.

Kod uključenog osigurača za djecu, vrata se mogu otvoriti samo izvana.

Stražnji poklopac

Uvod u temu

Stražnji se poklopac otključava i zaključava zajedno s vratima.

Kod vozila sa sustavom zaključavanja i pokretanja bez ključa Keyless Access stražnji se

poklopac automatski otključava pri otvaranju »» **stranica 101.**

⚠ POZOR

Nepravilno i nekontrolirano otvaranje ili zatvaranje stražnjeg poklopca može izazvati sudare i teške ozljede.

- **Ne otvarajte stražnji poklopac sve dok su stražnje svjetlo za maglu i svjetlo za vožnju unatrag uključeni. Može oštetiti pokazivač smjera.**
- **Stražnji poklopac ne zatvarajte pritiskanjem stakla. Stražnje staklo može puknuti – opasnost od ozljeda!**
- **Nakon zatvaranja stražnjeg poklopca provjerite je li zaključan kako se ne bi iznenada otvorio tijekom vožnje.**
- **Pri zatvaranju stražnjeg poklopca ne postupajte neoprezno ili lakoumno, mogli biste zadobiti ili nekome nanijeti teške ozljede. Uvijek provjerite nalaze li se osobe u području zakretanja stražnjeg poklopca.**
- **Nikada ne vozite s prislonjenim ili otvorenim stražnjim poklopcem jer bi u unutrašnjost vozila mogli dospjeti ispušni plinovi – opasnost od trovanja!**
- **Nemojte vozilo nikada ostavljati bez nadzora i ne dopuštajte da se djeca igraju u ili na vozilu, posebice kod otvorenog stražnjeg poklopca. Djeca bi mogla ući u prtljažnik, zatvoriti ga i ostati zatvorena. Zatvoreno vozilo se ovisno o godišnjem dobu može ekstremno zagrijati ili ohladiti, što kao**

»

posljedicu može imati teške ozljede, bolesti ili čak smrt.

① OPREZ

Prije otvaranja stražnjeg poklopca treba osigurati dovoljno prostora za otvaranje i zatvaranje, primjerice kada je spojena prikolica ili kada se vozilo nalazi u garaži.

📌 Napomena

Pazite prije zatvaranja stražnjeg poklopca na to da se ključ vozila ne nalazi u prtljažniku.

Otvaranje i zatvaranje stražnjeg poklopca



Sl. 90 Stražnji poklopac: otvaranje izvana.

Stražnji se poklopac otvara pomoću električnog sustava. Njime se rukuje pomoću ručice u

obliku logotipa marke u stražnjem poklopcu »» **sl. 90.**

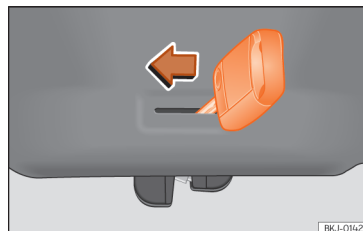
Za zaključavanje ili otključavanje stražnjeg poklopca pritisnite tipku  ili  na ključu vozila.

Ako je stražnji poklopac otvoren ili nije ispravno zatvoren, to se prikazuje na zaslonu kombiniranog instrumenta. Ako se stražnji poklopac otvori na brzini većoj od 6 km/h (4 mph), dodatno će se oglasiti zvučni signal upozorenja.

Otvaranje i zatvaranje

- Otvaranje: povucite ručicu prema gore »» **sl. 90.** Poklopac se otvara samostalno.
- Zatvaranje: držite neku ručicu na unutrašnjoj oblozi i povucite poklopac prema dolje.

Otključavanje stražnjeg poklopca u nuždi



Sl. 91 Detalj prtljažnika: otključavanje u nuždi.

Poklopac prtljažnika može se iznutra otključati u nuždi (primjerice ako je akumulator ispražnjen).

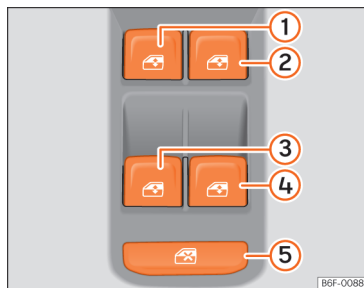
U oblozi prtljažnika nalazi se prerez kroz kojeg možete doprijeti do mehanizma za otključavanje u nuždi.

Otključavanje stražnjeg poklopca iz prtljažnika

- Umetnite metalni dio ključa u prerez i okrenite ključ u smjeru strelice dok se brava ne otvori »» **sl. 91.**

Prekidač za prozore

Električno otvaranje i zatvaranje prozora



Sl. 92 Isječek iz vozačevih vrata: prekidač za prozore.

- Otvaranje prozora: pritisnite tipku .
- Zatvaranje prozora: povucite tipku .

Tipke u vozačevim vratima

- 1 Prozor u lijevim prednjim vratima
- 2 Prozor u desnim prednjim vratima
- 3 Prozor u stražnjim lijevim vratima
- 4 Prozor u desnim stražnjim vratima
- 5 Tipka električnog osigurača za djecu za deaktiviranje tipki za podizače prozora u stražnjim vratima

Preko elemenata rukovanja u vozačevim vratima možete rukovati i stražnjim podizačima stakala. U ostalim vratima se nalaze zasebne tipke za prozore.

Kad parkirate vozilo ili ga ostavljate bez nadzora, zatvorite prozore s električnim podizačima stakla uvijek do kraja .

Nakon isključivanja paljenja, stakla možete aktivirati još cca. 10 minuta sve dok ključ paljenja nije izvučen, a vozačeva ili suvozačeva vrata nisu otvorena.

Tipka električnog osigurača za djecu

Pomoću tipke električnog osigurača za djecu  u vozačevim vratima mogu se staviti izvan funkcije tipke podizača prozora u stražnjim vratima.

Tipka električnog osigurača za djecu isključena: tipke u stražnjim vratima su pripravne za svoju funkciju.

Tipka električnog osigurača za djecu uključena: tipke u stražnjim vratima su izvan funkcije.

Simbol tipke električnog osigurača za djecu  svijetli žuto kad su tipke stražnjih prozora blokirane.

Komforno otvaranje i zatvaranje

Prozori se mogu izvana otvoriti i zatvoriti s ključem vozila:

Komforno otvaranje:

- Držite pritisnutu tipku  ključa na radiosignal dok svi prozori i stakleni krov ne dostignu željeni položaj.
- **ILI:** najprije otključajte vozilo tipkom  ključa na radiosignal i potom držite ključ u bravi vozačevih vrata dok svi prozori i stakleni krov ne dostignu željeni položaj.

Komforno zatvaranje:

- Držite pritisnutu tipku  ključa na radiosignal dok se svi prozori i stakleni krov ne zatvore .
- **ILI:** ključ vozila držite u bravi vozačevih vrata u položaju zaključavanja dok se ne zatvore svi prozori i stakleni krov.

Pri komfornom zatvaranju najprije se zatvaraju prozori a potom panoramski pomični krov.

U infotainment sustavu moguće je namjestiti različite postavke. Odaberite: tipka  **Einstellungen > Öffnen und Schließen > Fensterbedienung > Komfortöffnen** [Postavke, otvaranje i zatvaranje, rukovanje prozorima, komforno otvaranje].

Automatsko podizanje i spuštanje

Automatika podizanja i spuštanja stakla omogućuje potpuno otvaranje i zatvaranje prozora. Pritom se dotična tipka podizača prozora ne mora držati. »

Za automatsko podizanje: tipku za dotični prozor kratko povucite do drugog stupnja prema gore.

Za automatsko spuštanje: tipku za dotični prozor kratko pritisnite do drugog stupnja prema dolje.

Zaustavljanje automatskog hoda: tipku za dotični prozor ponovno pritisnite ili povucite.

Ponovno uspostavljanje automatskog podizanja i spuštanja prozora

Ako je akumulatora vozila odspojen ili prazan, a prozor se nije do kraja zatvorio, automatsko podizanje i spuštanje prozora je izvan funkcije i treba ga ponovno osposobiti:

- Tipku za dotični prozor povucite prema gore i najmanje jednu sekundu držite u tom položaju.
- Otpustite tipku i ponovno je povucite prema gore i držite. Automatika podizanja i spuštanja stakla je ponovno spremna za svoju funkciju.

Automatika podizanja i spuštanja prozora se može ponovno osposobiti za pojedini ili više prozora istovremeno.

⚠ POZOR

Uvažite sigurnosne napomene »» ⚠ u Uvodu na stranici 107.

- Neprimjereno rukovanje električnim podizačima prozora može izazvati ozljede!

- Pri zatvaranju prozorskih stakla ne postupajte neoprezno ili lakoumno budući da biste mogli zadobiti ili nekome nanijeti teške ozljede. Uvijek provjerite nalaze li se osobe u području podizanja stakla.
- Uključi li se paljenje, mogu se aktivirati električni elementi opreme - opasnost od prignječenja, npr. uslijed električnih podizača stakla.
- Vrata vozila se mogu zaključati ključem na radiosignal, tako da je u slučaju nužde otežano pružanje pomoći izvana.
- Stoga pri napuštanju vozila uvijek sa sobom ponesite ključ vozila.
- Podizači stakla su izvan funkcije tek kad je paljenje isključeno, a jedna od prednjih vrata su otvorena.
- Ako je potrebno, stavite stražnje podizače prozora izvan funkcije uz pomoć tipke električnog osigurača za djecu. Provjerite, je li funkcija podizača stvarno isključena.
- Iz sigurnosnih razloga bi otvaranje i zatvaranje prozora daljinskim upravljačem na radiosignal trebalo uslijediti isključivo s udaljenosti od otprilike 2 metra od vozila. Za vrijeme aktiviranja tipke za zatvaranje biste pogledom trebali pratiti zatvaranje prozora, kako ne bi došlo do prignječenja. Pri otpuštanju tipke se postupak zatvaranja automatski prekida.

i Napomena

Ako se postupak zatvaranja prozora prekinе uslijed zapinjanja ili neke prepreke, prozor će se odmah ponovno otvoriti »» stranica 112. Prije nego što ponovno pokušate zatvoriti prozor, provjerite zašto se nije mogao zatvoriti.

Ograničenje sile zatvaranja prozora

Ograničenje sile zatvaranja električnih prozora smanjuje opasnost od prignječenja kad se prozor zatvara.

- Spriječi li se automatsko podizanje prozora uslijed otežanih uvjeta zatvaranja ili prepreke, prozor se zaustavlja na tom mjestu i odmah se malo otvara »» ⚠.
- Nakon toga provjerite zašto se prozor ne zatvara, prije nego što pokušate ponovno.
- Ako sljedeći pokušaj zatvaranja uslijedi unutar 10 sekundi, a staklo se ponovno otežano zatvara ili naiđe na prepreku, tada će se automatsko spuštanje prozora isključiti na 10 sekundi.
- Ako se prozor uslijed zapinjanja ili prepreke i dalje ne može zatvoriti, on će se zaustaviti na tome mjestu.
- Ako ne možete zaključiti zašto se prozor ne može zatvoriti, pokušajte ga ponovno zatvoriti

u roku od 10 sekundi povlačenjem tipke. Prozor se zatvara s maksimalnom snagom. **Ograničenje sile zatvaranja sada je deaktivirano.**

• Čekate li duže od 10 sekundi, prozor se pri aktiviranju tipke ponovno otvara u potpunosti, a automatsko podizanje je ponovno u funkciji.

⚠ POZOR

Uvažite sigurnosne napomene » » ⚠ u Električno otvaranje i zatvaranje prozora na stranici 112.

• Ograničenje snage ne sprječava prignječivanje prstiju ili drugih dijelova tijela u okviru prozora – opasnost od ozljeda!

Stakleni krov

Uvod u temu

Stakleni krov funkcioniра kod uključenog paljenja. Nakon isključivanja paljenja se stakleni krov može otvarati ili zatvarati još nekoliko minuta, sve dok se vozačeva ili suvozačeva vrata ne otvore.

⚠ POZOR

Nemarna i nepažljiva uporaba staklenog krova kao posljedicu može imati teške ozljede.

- Otvarajte ili zatvarajte stakleni krov i roletu za zaštitu od sunca samo kada se nitko ne nalazi u području njihovog otvaranja i zatvaranja.
- Pri svakom izlasku iz vozila uvijek ponesite sve ključeve vozila.
- Djecu ili osobe kojima je potrebna pomoć nemojte nikad ostavljati u vozilu, naročito ako imaju pristup ključu vozila. Ako ključ koristite nepažljivo, mogli biste zaključati vozilo, pokrenuti motor, aktivirati paljenje i aktivirati pomicanje staklenog krova.
- Nakon isključivanja paljenja stakleni se krov može otvarati ili zatvarati još na trenutak, sve dok se vozačeva ili suvozačeva vrata ne otvore.

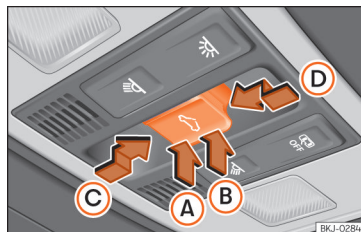
⚠ OPREZ

- Kako biste izbjegli štete, u uvjetima zimskih temperatura uklonite eventualne naslage leda i snijega sa staklenog krova prije nego što ga otvorite ili prilagodite položaj podizanja.
- Stakleni krov prije napuštanja vozila ili po kiši uvijek zatvorite. Kod otvorenog ili podignutog staklenog krova voda prodire u unutrašnjost vozila, što može značajno oštetiti električni sustav. Posljedično na vozilu mogu nastati daljnje štete.

i Napomena

- Redovito rukom ili usisivačem uklanjajte lišće i druge predmete koji se nakupljaju na vodilicama staklenog krova.
- Ako stakleni krov ima funkcijsku smetnju, ne funkcionira niti ograničenje snage. Potražite specijaliziranu servisnu radionicu.

Otvaranje i zatvaranje staklenog krova



Sl. 93 U krovnoj oblozi: tipka za stakleni krov.

Tipka  » » **sl. 93** ima dva stupnja. U prvom se stupnju stakleni krov može podići i potpuno ili djelomično otvoriti ili zatvoriti.

U drugom se stupnju stakleni krov automatski pomiče u odgovarajuću krajnju poziciju nakon kratkog aktiviranja tipke. Ponovnim aktiviranjem tipke automatska se funkcija prekida. »

Prilagodba položaja podizanja staklenog krova

- Pritisnite stražnji dio **(B)** tipke do prvog stupnja.
- Automatski modus: Pritisnite kratko stražnji dio tipke **(B)** do drugog stupnja.

Zatvaranje staklenog krova u podignutoj poziciji

- Pritisnite prednji dio **(A)** tipke do prvog stupnja.
- Automatski modus: Pritisnite kratko prednji dio **(A)** tipke do drugog stupnja.

Zaustavljanje automatske funkcije namještanjem položaja podizanja ili zatvaranja krova

- Ponovno pritisnite tipku **(A)** ili **(B)**.

Otvaranje staklenog krova

- Pritisnite tipku prema natrag **(C)** do prvog stupnja.
- Automatski modus do komfornog položaja: Pritisnite tipku prema natrag **(C)** do drugog stupnja.

Zatvaranje staklenog krova

- Pritisnite tipku prema naprijed **(D)** do prvog stupnja.
- Automatska funkcija: Pritisnite tipku **(D)** kratko prema naprijed do drugog stupnja.

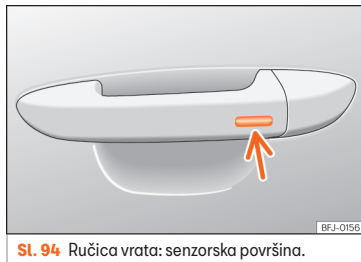
Zaustavljanje automatske funkcije tijekom otvaranja ili zatvaranja

- Ponovno pritisnite tipku **(C)** ili **(D)**.

Zaslon za sunce

Roleta za zaštitu od sunca može se otvoriti i zatvoriti ručno (neovisno o pomičnom krovu).

Komforna funkcija za otvaranje ili zatvaranje staklenog krova



Sl. 94 Ručica vrata: senzorska površina.

Stakleni se krov može otvoriti i zatvoriti kao i prozori s komfornom funkcijom.

Pomoću brave u vozačevim vratima

- Ključ u bravi vozačevih vrata držite u položaju otvaranja ili zatvaranja kako biste krov otvorili ili zatvorili u podignutom položaju. Pustite ključ kako biste prekinuli postupak.

S daljinskim upravljačem na radiosignal

- Držite tipku za zaključavanje ili otključavanje pritisnutu kako bi se krov otvorio odnosno zatvorio. Kad otpustite pritisnutu tipku, otvaranje odnosno zatvaranje će se prekinuti.

Nakon što se zatvore svi prozori i stakleni krov, žmigavci svi žmigavci. Pri komfornom zatvaranju istovremeno se zatvaraju svi prozori i pomični krov.

Sa sustavom Keyless Access (samo zatvaranje)

- Nekoliko sekundi držite prst iznad senzorske površine za zaključavanje » **sl. 94** (strelica) na ručici vrata kako bi se krov zatvorio. Ako više ne dodirujete senzorsku površinu, funkcija zatvaranja će se prekinuti.

Ograničenje sile zatvaranja panoramskog pomičnog krova

Ograničenje sile može umanjiti opasnost od prignječenja kod zatvaranja staklenog krova » **Δ**. Ako stakleni krov prilikom zatvaranja naiđe na otpor ili prepreku, on će se odmah ponovno otvoriti.

- Provjerite zašto se krov nije zatvorio.
- Pokušajte ponovo zatvoriti stakleni krov.
- Ako se stakleni krov zbog prepreke ili otpora ne može zatvoriti, on ostaje u trenutačnoj

poziciji pa se potom ponovno otvara. Kod aktivirane automatske funkcije može uslijediti ponovni pokušaj zatvaranja.

- Ako se stakleni krov ponovno ne zatvori, zatvorite ga bez aktiviranog ograničenja sile.

Zatvaranje staklenog krova bez ograničenja sile

- Unutar otprilike 5 sekundi nakon aktiviranja zaštite od prignječenja pritisnite tipku  » **sl. 93** do drugog stupnja u smjeru strelice » **sl. 93**  dok se krov ne zatvori do kraja.
- **Stakleni se krov zatvara bez djelovanja ograničenja sile.**
- Ako se krov i dalje ne može zatvoriti, potražite specijaliziranu servisnu radionicu.

POZOR

Kod zatvaranja staklenog krova bez aktiviranja ograničenja sile može doći do teških ozljeda.

- Stakleni krov uvijek zatvarajte vrlo pažljivo.
- U području otvaranja i zatvaranja krova nipošto se ne smiju nalaziti osobe, osobito ako se on zatvara bez ograničenja sile.
- Ograničenje sile zatvaranja ne sprječava prignječavanje prstiju ili drugih dijelova tijela u okvir krova - opasnost od ozljeda!

Svjetlo

Svjetla vozila

Kontrolne žaruljice

Zasvijetli

Svjetla za vožnju djelomično ili potpuno zakazala.

Smetnja svjetla za vožnju zavojima [Cornering].

Zasvijetli

Stražnje svjetlo za maglu uključeno » stranica 117.

Zasvijetli

Lijevo ili desno žmigavac. Kontrolna žaruljica treperi dvostruko brže ako je jedan žmigavac u kvaru.

Uključen uređaj za svjetlosno upozorenje » stranica 121.

Zasvijetli

Uređaj za žmigavce na prikolici

Zasvijetli

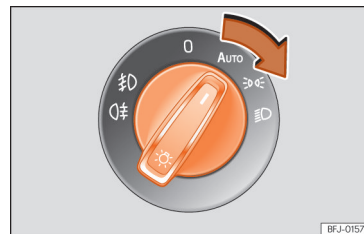
Uključena duga svjetla ili svjetlosni signal » stranica 117.

Pri uključivanju paljenja za provjeru funkcije kratko zasvijetli nekoliko upozoravajućih i kontrolnih žaruljica. One se isključuju nakon nekoliko sekundi.

POZOR

Uvažite sigurnosne napomene »  u Upozoravajuće i kontrolne žaruljice na stranici 89.

Prekidač za svjetla



Sl. 95 Instrumentna ploča: prekidač za svjetla.

- Prekidač za svjetla okrenite u željeni položaj » **sl. 95.**

Simbol	Paljenje isključeno	Paljenje uključeno
0	Isključena svjetla za maglu, kratka svjetla i pozicijska svjetla.	Svjetlo je isključeno ili su uključena svjetla za dnevnu vožnju
AUTO	Osvjetljenje okoline „Coming home“ i „Leaving home“ može biti uključeno.	Automatsko upravljanje kratkim svjetlima i svjetlima za dnevnu vožnju.
	Uključena pozicijska svjetla.	Uključena svjetla za dnevnu vožnju.
	Isključena kratka svjetla.	Uključena kratka svjetla.

Za pravilnu namještenost glavnih svjetala i pravilna svjetla za vožnju uvijek je odgovoran vozač.

Automatsko upravljanje svjetlima za vožnju AUTO

Automatsko upravljanje svjetlima za vožnju predstavlja potporu za vozača i ne može u dovoljnoj mjeri prepoznati sve situacije vožnje.

Kad se prekidač za svjetla nalazi u položaju **AUTO**, automatski se uključuju svjetla vozila te osvjetljenje instrumenata i prekidača u sljedećim situacijama **»** **⚠**:

- Senzor za sumrak prepoznaje *mračne uvjete*, npr. kod ulaska u tunel. Isključuju se kod prepoznavanja dovoljne razine svjetlosti.
- Senzor za kišu prepoznaje kišu i uključuje brisače stakla. Isključuju se kad brisači nekoliko minuta ne brišu staklo.

Svjetla za dnevnu vožnju

U prednjim glavnim svjetlima nalaze se zasebne žaruljice za svjetlo za dnevnu vožnju. Kod uključivanja svjetla za dnevnu vožnju ta svjetla počinju svijetliti. Kod vozila opremljenih LED stražnjim svjetlima uključuje se i stražnje pozicijsko svjetlo **»** **⚠**.

Svjetla za dnevnu vožnju se uključuju uvijek prilikom uključivanja paljenja i kad se prekidač nalazi u položaju **0** ili **AUTO** (ovisno o intenzitetu vanjskog osvjetljenja).

Kad se prekidač za svjetla nalazi u položaju **AUTO** tada će senzor jačine osvjetljenja ovisno o vanjskom osvjetljenju automatski uključiti i isključiti kratka svjetla (uključujući osvjetljenje instrumenata i prekidača) ili svjetla za dnevnu vožnju.

Svjetlo za autocestu

Svjetlo za autocestu raspoloživo je kod vozila koja su opremljena punim LED glavnim svjetlima.

Funkcija se može uključiti i isključiti preko odgovarajućeg izbornika infotainment sustava.

- **Aktiviranje:** Ako je brzina vožnje duže od 10 sekundi veća od 110 km/h (68 mph), tada se snop svjetlosti kratkih svjetala neznatno pomiče prema gore kako bi se poboljšala vidljivost vozača.
- **Deaktiviranje:** Ako se brzina vozila smanji ispod 100 km/h (62 mph), snop kratkih svjetla se vraća u normalni položaj.

Upozoravajući tonovi za neisključena svjetla

Kod izvučenog ključa paljenja i otvorenih vozačevih vrata začut će se upozoravajući zvukovi u sljedećim uvjetima: to će vas podsjetiti na to da isključite svjetla.

- Kod uključenog parkinog svjetla **»** **stranica 117**.
- Prekidač za svjetla je u položaju **»** ili **0**.

⚠ POZOR

Kod loših uvjeta kolnika te ako je vozilo slabije uočljivo od strane drugih sudionika u prometu ili uopće ne, postoji opasnost od sudara.

- Automatsko upravljanje svjetlima za vožnju (**AUTO**) uključuje kratka svjetla samo kod promjena jačine osvjetljenja, a ne kod kiše ili magle.

⚠ POZOR

Pozicijska svjetla ili svjetla za dnevnu vožnju nisu dovoljno jaka za dovoljno osvijetljavanje ceste i da bi vas drugi sudionici u prometu uočili.

- Po mraku, kod padalina i u uvjetima loše vidljivosti uvijek uključite kratka svjetla.
- Kod lošeg osvijetljenja kolnika zbog loših vremenskih uvjeta ili slabe vidljivosti nikada ne smijete voziti sa svjetlima za dnevnu vožnju.
- Kod vozila s konvencionalnim stražnjim svjetlima ona se ne uključuju skupa sa svjetlima za dnevnu vožnju. U mraku, kod padalina i kod loše vidljivosti vozilo bez uključenih stražnjih svjetla drugi sudionici u prometu neće uočiti.

⚠ POZOR

Previsoko namještena glavna svjetla i nestručno rukovanje dugim svjetlima može odvratiti druge sudionike u prometu od prometne situacije i zaslijepti ih. To može izazvati sudare i teške ozljede.

- Uvijek pazite na to da su glavna svjetla pravilno namještena.

i Napomena

- Uvažite zakonske odredbe specifične za pojedinu zemlju u svezi uporabe svjetla vozila.

- Svjetlo za vožnju svjetli samo pri uključenom paljenju. Kod isključivanja paljenja automatski se uključuje pozicijsko svjetlo.

Svjetla za maglu



Sl. 96 Instrumentna ploča: prekidač za svjetla.

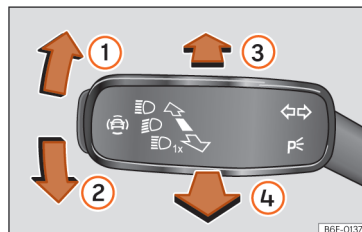
Kontrolne žaruljice 0 ili 1 pokazuju dodatno u prekidaču svjetla ili u kombiniranom instrumentu kada su uključena svjetla za maglu.

- Uključivanje svjetla za maglu 0:** Prekidač za svjetla izvucite iz položaja 1 ili 2 ili AUTO do prvog utora 3. Sl. 96 1.
- Uključivanje stražnjeg svjetla za maglu 1:** Izvucite u potpunosti prekidač za svjetla 1 iz pozicije 2 ili 3 ili AUTO. Kod vozila bez svjetla za maglu ovaj prekidač ima samo jedan položaj.
- Za isključivanje svjetla za maglu pritisnite prekidač za svjetla ili okrenite ga u položaj 0.

i Napomena

Svjetlost stražnjeg svjetla za maglu može zaslijepljivati sudionike u prometu iza tog vozila. Stražnje svjetlo za maglu koristite samo kod vrlo slabe vidljivosti.

Ručica za žmigavce i duga svjetla



Sl. 97 Ručica za žmigavce i duga svjetla.

Pomaknite ručicu u željeni položaj:

- Desni žmigavac ili parkirno svjetlo desno (paljenje isključeno).
- Lijevi žmigavac ili parkirno svjetlo lijevo (paljenje isključeno).
- Duga svjetla uključena: kontrolna žaruljica 1 svijetli u kombiniranom instrumentu.
- Svjetlosni signal: svijetli kod pritisnute ručice. Kontrolna žaruljica 2 svijetli.

»

Prebacite ručicu o osnovni položaj, kako biste isključili odgovarajuću funkciju.

Komforno žmiganje

Kod uključenog paljenja pomaknite ručicu samo do točke otpora prema gore ili prema dolje i pustite ručicu. Žmigavac će žmigati tri puta.

Komforno žmiganje možete aktivirati i deaktivirati u infotainment sustavu preko tipke  >

Einstellungen > Licht > Lichtassistentz > Komfortblinken (Postavke, svjetlo, potpora za svjetla, komforno žmiganje)

»» stranica 94.

Kod vozila bez odgovarajućeg izbornika, funkcija se može deaktivirati u specijaliziranoj servisnoj radionici.

Parkirno svjetlo P

Parkirna svjetla svijetle samo pri isključenom paljenju. Kada je to svjetlo uključeno, oglašava se upozoravajući ton sve dok su vozačeva vrata otvorena.

- Isključite paljenje.
- Pritisnite ručicu za žmigavce prema gore ili prema dolje.

Pri uključenom parkirnom svjetlu svijetle glavna svjetla s pozicijskim svjetlom i stražnje svjetlo na odgovarajućoj strani vozila.

⚠ POZOR

Pravilno koristite žmigavce, nemojte ih zaboraviti isključiti, kako ne biste zbunili druge sudionike u prometu. To može izazvati sudare i teške ozljede.

- Uvijek pravovremeno uključite žmigavac prije promjene voznog traka, pretjecanja ili zaokretanja.
- Nakon promjene voznog traka, pretjecanja ili zaokretanja isključite žmigavac.

⚠ POZOR

Nestručno rukovanje dugim svjetlima može uzrokovati sudare i teške ozljede, budući da duga svjetla mogu odvratiti druge sudionike u prometu od prometnog zbivanja i zaslijepiti ih.

i Napomena

- Ako pri uključenoj ručici žmigavca izvučete ključ paljenja, začut će se upozoravajući ton, sve dok su vozačeva vrata otvorena. To će vas podsjetiti na to da isključite žmigavce osim ako želite ostaviti parkirno svjetlo uključenim.
- Kad je uključeno komforno žmiganje (žmigati tri puta) i aktivira se komforno žmiganje na drugoj strani, tada prestaje žmiganje na aktivnoj strani te se žmigavac uključuje samo jednom na novoj odabranoj strani.
- Žmigavac funkcionira isključivo pri uključenom paljenju. Uređaj za svjetlosno upo-

zorenje funkcionira i pri isključenom paljenju.

- Kod zakazivanja žmigavca prikolice, žmigavci vozila ne trepere dvostrukom brzinom, već kontrolna žaruljica (žmigavci prikolice) prestaje treptati.
- Duga svjetla se mogu uključiti samo pri uključenim kratkim svjetlima.
- Kod hladnih, odnosno vlažnih vremenskih uvjeta glavna i stražnja svjetla te žmigavci bi se privremeno mogli iznutra zamagliti. Ova pojava je normalna i ne utječe na vijek trajanja svjetala vozila.
- Ako ste uključili desni ili lijevi žmigavac i potom isključili paljenje, parkirno svjetlo neće se automatski uključiti.

Potpora za duga svjetla (Light Assist)

Potpora za duga svjetla automatski onemogućuje zasljepljivanje vozila koja dolaze iz suprotnog smjera i koja voze ispred vas. Usto potpora za duga svjetla registrira osvijetljene zone i isključuje duga svjetla primjerice kod prolaska kroz naselje.

Potpora unutar svih granica automatski uključuje i isključuje duga svjetla ovisno o uvjetima okoline i prometa te ovisno o brzini »» ⚠.

Uključivanje potpore za duga svjetla

- Uključite paljenje i stavite prekidač za svjetla u položaj **AUTO** »» **sl. 95.**
- Pritisnite ručicu za žmigavce i duga svjetla iz početnog položaja prema naprijed »» **sl. 97 (3).**

Kod uključene potpore za duga svjetla svijetli kontrolna žaruljica  na zaslonu kombiniranog instrumenta.

Ako je potpora za duga svjetla aktivna, svijetli plava kontrolna žaruljica  za duga svjetla u kombiniranom instrumentu.

Isključivanje potpore za duga svjetla

- Stavite prekidač za svjetla u drukčiji položaj od **AUTO** »» **sl. 95.**
- **ILI:** Kod uključene potpore za duga svjetla povucite ručicu za žmigavce i duga svjetla prema natrag »» **sl. 97 (4).**
- **ILI:** Ako je uključena potpora za duga svjetla, ali duga svjetla **nisu** aktivirana, pomaknite ručicu za žmigavce i duga svjetla prema naprijed kako biste manualno uključili duga svjetla. Povucite ručicu za žmigavce i duga svjetla prema natrag kako biste manualno isključili duga svjetla.
- **ILI:** Isključite paljenje.

Ograničenja sustava

U sljedećim slučajevima treba manualno isključiti duga svjetla jer potpora za duga svjetla neće pravovremeno ili neće uopće isključiti duga svjetla:

- Kod loše osvijetljenih cesta i jako reflektirajućih prometnih znakova.
- Kod nailaska na slabo osvijetljene sudionike u prometu kao npr. pješake ili vozače bicikala.
- U uskim zavojima, na jakim usponima ili nizbrdicama zbog kojih vozila iz suprotnog smjera djelomično nisu vidljiva.
- Kod nailaska vozila iz suprotnog smjera na cestama sa srednjim metalnim odbojnicima, ako vozač vidi preko srednjeg metalnog odbojnika, npr. vozač kamiona.
- Po magli, snijegu ili kod jakih padalina.
- Kod uskovitlane prašine ili pijeska.
- Kod oštećenja vjetrobranskog stakla u vidnom polju kamere.
- Ako je vidno polje kamere zamagljeno, zaprljano ili prekriveno naljepnicama, snijegom ili ledom.
- Kod funkcijske smetnje kamere ili prekinutog napajanja strujom.

POZOR

Povećana razina komfora zbog potpore za duga svjetla ne smije vas navesti da se izla-

žete rizicima u pogledu sigurnosti. Sustav ne može zamijeniti pozornost vozača.

- Sami ste odgovorni za prilagodbu dugih svjetala svjetlosnim uvjetima, vidljivosti i prometu.
- Regulacija dugih svjetala možda ne može pravilno prepoznati sve situacije u vožnji i u određenim situacijama radi samo ograničeno.
- Ako je vidno polje kamere zaprljano, prekriveno ili oštećeno, funkcija regulacije dugih svjetala može biti neispravna. To vrijedi i kod izmjena na sustavu svjetala vozila, primjerice ugradnjom dodatnih glavnih svjetala.

OPREZ

Uvažite sljedeće napomene kako ne biste utjecali na funkciju sustava:

- Redovito čistite vidno polje kamere i ne dozvolite da na njemu ima snijega i leda.
- Nemojte pokrivati vidno polje kamere.
- Pobrinite se da vjetrobransko staklo u vizualnom polju kamere nije oštećeno.

Napomena

- Svjetlosni signal možete u svakom trenutku uključiti i isključiti manualno preko ručice za žmigavce i duga svjetla »» stranica 117.
- Ako se u djelatnom području kamere nalaze objekti koji reflektiraju svjetlo, npr.

prijenosni navigacijski sustav, može biti onemogućen rad potpore za duga svjetla.

Svjetla za maglu s funkcijom Cornering

✓ Za vozila s LED glavnim svjetlima i svjetlima za maglu nije raspoloživo.

Svjetlo *Cornering* predstavlja dodatnu funkciju uz svjetlo za skretanje kako bi se poboljšalo bočno osvjetljenje kolnika tijekom vožnje užim zavojima malom brzinom.

Svjetlo *Cornering* funkcionira s priključenim kratkim svjetlom i uključuje se pri brzini ispod cca. 40 km/h [25 mph].

- Kada se okrene kolo upravljača ili uključí žmigavac, postupno će zasvijetliti odgovarajuće svjetlo za maglu. Nakon okretanja svjetlo *Cornering* progresivno će se isključiti.
- Kod vožnje unatrag oba će svjetla za maglu istovremeno svijetliti.

Funkcija „Coming home“ i „Leaving home“

Funkcije „Coming Home“ i „Leaving Home“ osvjetljavaju bližu okolinu vozila kada se ulazi u vozilo ili se iz njega izlazi u mračnim uvjetima. Kod uključene funkcije sprijeđa svijetle

kratka i pozicijska svjetla, a straga stražnja svjetla i osvjetljenje registarske pločice.

Funkcijom „Leaving Home“ upravlja se preko senzora za svjetlo.

U izborniku Postavke vozila u infotainment sustavu može se namjestiti dužina naknadnog rada osvjetljenja i uključiti ili isključiti funkciju.

Uključivanje funkcije „Coming Home“

Za vozila sa senzorom za svjetlo i kišu.

- Isključite motor i izvucite ključ paljenja dok se prekidač za svjetla nalazi u položaju **AUTO** » stranica 115.

- Funkcija „Coming Home“ aktivira se automatski samo ako senzor za svjetlo prepozna tamu.

Za vozila bez senzora za svjetlo i kišu.

- Isključite paljenje.
- Aktivirajte svjetlosni signal *otprilike 1 sekundu*.

Osvjetljenje funkcije „Coming home“ uključuje se kod otvaranja vozačevih vrata. Vrijeme naknadnog osvjetljavanja započinje sa zatvaranjem posljednjih vrata vozila odnosno stražnjeg poklopca.

Osvjetljenje „Coming Home“ isključuje se u sljedećim slučajevima:

- Automatski po isteku vremena naknadnog osvjetljavanja.

- Automatski ako su otprilike 30 sekundi nakon uključivanja još uvijek otvorena jedna vrata vozila ili stražnji poklopac

- Kod okretanja prekidača svjetla u položaj **0** » stranica 115.

- Pri uključivanju paljenja.

Aktiviranje funkcije „Leaving Home“

- Zaključajte vozilo pomoću daljinskog upravljača.

- Funkcija „Leaving Home“ aktivira se samo ako se prekidač svjetla nalazi u položaju **AUTO** i ako senzor za svjetlo prepozna tamu.

Osvjetljenje „Leaving Home“ isključuje se u sljedećim slučajevima:

- Automatski nakon isteka određenog vremena za funkciju „Leaving Home“ (standardno 30 sekundi).

- Kod zaključavanja vozila daljinskim upravljačem.

- Kod okretanja prekidača za svjetla u položaj **0**.

- Pri uključivanju paljenja.

Napomena

Za aktiviranje funkcije „Coming Home“ i „Leaving Home“ prekidač za svjetla mora se nalaziti u položaju **AUTO** i senzor za sumrak mora prepoznati mrak.

Uređaj za svjetlosno upozorenje



Sl. 98 Instrumentna ploča: prekidač uređaja za svjetlosno upozorenje.

Uređaj za svjetlosno upozoravanje u opasnim situacijama upozorava druge sudionike u prometu na vaše vozilo.

Ako vaše vozilo ostane u defektu:

1. Parkirajte vozilo na sigurnu udaljenost od tekućeg prometa.
2. Pritisnite tipku kako biste uključili uređaj za svjetlosno upozoravanje »» .
3. Isključite motor.
4. Povucite ručnu kočnicu.
5. Kod ručnog mjenjača ubacite u 1. stupanj prijenosa odnosno kod automatskog mjenjača stavite ručicu u položaj **P**.
6. Postavite sigurnosni trokut kako biste druge sudionike u prometu upozorili na vaše vozilo.

7. Pri napuštanju vozila uvijek sa sobom ponesite ključ vozila.

Pri uključenom uređaju za svjetlosno upozoravanje istovremeno žmigaju sva četiri žmigavca na vozilu. Žmigavci  i kontrolne žaruljice u prekidaču istovremeno  žmigaju. Uređaj za svjetlosno upozorenje funkcionira i pri isključenom paljenju.

Upozorenje na kočenje u nuždi

Kod naglog i kontinuiranog kočenja pri brzini većoj od 80 km/h (50 mph), stop svjetla će više puta u sekundi zatreptati kako bi upozorila vozila iza. Nastavi li se kočenje, automatski će se uključiti uređaj za svjetlosno upozoravanje sve dok se vozilo ne zaustavi. Nastavi li se vožnja, uređaj za svjetlosno upozoravanje će se automatski isključiti.

POZOR

- **Vozilo koje je ostalo na cesti predstavlja veliki rizik od sudara. Koristite uređaj za svjetlosno upozoravanje i sigurnosni trokut kako biste druge sudionike u prometu upozorili na vaše vozilo koje stoji.**
- **Zbog visokih temperatura katalizatora ispušnih plinova, vozilo ne biste nikada smjeli ostavljati u području lako zapaljivih materijala, kao npr. suhe trave ili benzina koji je iscurio – opasnost od požara!**

Napomena

- Akumulator vozila se prazni (i kod isključenog paljenja) kad je uređaj svjetlosnog upozoravanja uključen duže vrijeme.
- Molimo vas da pri korištenju uređaja za svjetlosno upozoravanje uvažavate zakonske odredbe.

Regulacija visine svjetlosnog snopa



Sl. 99 Pokraj kola upravljača: regulator za regulaciju visine svjetlosnog snopa.

Regulacija visine svjetlosnog snopa »» **sl. 99** ovisno o namještenosti kontinuirano prilagođava glavna svjetla stanju opterećenosti vozila. Na taj način su vozaču omogućeni najbolji uvjeti vidljivosti, a vozači koji dolaze iz suprotnog smjera se ne zaslepljuju »» .

Glavna svjetla se mogu namjestiti samo kod uključenog kratkog svjetla.

Za namještanje okrenite regulator »» sl. 99:

Vrijednost namještanja	Stupanj opterećivanja ^{a1} vozila
—	Prednja sjedala su zauzeta, a prtljažnik je prazan.
1	Sva sjedala su zauzeta, a prtljažnik je prazan.
2	Sva sjedala su zauzeta, a prtljažnik je pun. Vožnja s prikolicom s manjim okomitim opterećenjem kuke
3	Zauzeto je samo vozačevo sjedalo, prtljažnik je potpuno natovaren. Vožnja s prikolicom s maksimalnim okomitim opterećenjem kuke za vuču.

^{a1} Kod odstupanja opterećenja vozila mogući su i međupoložaji regulatora.

Dinamična regulacija visine svjetlosnog snopa

Regulator se kod vozila s dinamičnom regulacijom visine svjetlosnog snopa ne ugrađuje. Doseg glavnih svjetala prilagođava se automatski stanju natovarenosti vozila ako su uključena.

⚠ POZOR

Teški predmeti u vozilu mogu dovesti do toga da glavna svjetla druge sudionike u prometu zaslijepe i odvrte od prometnog zbijanja. To može izazvati sudare i teške ozljede.

- Snop svjetla uvijek prilagodite stupnju opterećenja vozila tako da ne zaslijepljujete druge sudionike u prometu.

Vožnja u inozemstvu

Snop svjetla u kratkom svjetlu je asimetričan kako bi se rub ceste na strani na kojoj vozite jače osvijetljavao.

Ako vozilom proizvedenim za promet na desnoj strani vozite u zemlji s prometom na lijevoj strani (ili obrnuto), obično je potrebno jedan dio stakla glavnih svjetala prekriti maskom ili glavna svjetla namjestiti tako da ne zaslijepljuju ostale sudionike u prometu.

Za te slučajeve propisane su specifične vrijednosti svjetla koje se moraju bazirati na određenoj raspodjeli gustoće svjetla. Ovo se svjetlo također naziva „svjetlo za vožnju inozemstvom“.

Raspodjela svjetlosti kod HIGH glavnih svjetala omogućuje pridržavanje vrijednosti specifičnih za „svjetlo za vožnju inozemstvom“ bez potrebe korištenja ljepljivih folija ili mijenjanja namještenosti svjetala.

Kod ECOLED glavnih svjetala potrebno je spustiti mehaničku regulaciju glavnih svjetala za 0,15° (2,6 cm na 10 m). U tu svrhu otvorite poklopac motora i izvršite regulaciju obaju glavnih svjetala pomoću vijaka za namještanje visine. Po povratku u vlastitu zemlju namještenost glavnih svjetala morate ponovno vratiti u prvobitno stanje. Ako nemate iskustva s ovom vrstom namještanja, SEAT preporučuje da potražite specijaliziranu servisnu radionicu.

i Napomena

„Svjetlo za vožnju inozemstvom“ smije se koristiti samo privremeno. Ako planirate duži boravak u zemlji gdje se promet odvija lijevom stranom morate radi promjene regulacije glavnih svjetala potražiti ovlaštenu servisnu radionicu.

Svjetla u unutrašnjosti

Osvjetljenje kombiniranog instrumenta, ekrana i prekidača

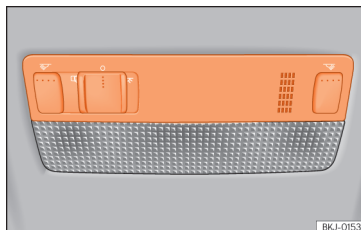
Ovisno o modelu osvijetljenje kombiniranog instrumenta i prekidača možete namjestiti u infotainment sustavu preko tipke  > **Einstellungen** > **Beleuchtung** > **Innenraumbeleuchtung** (Postavke, osvijetljenje, osvijetljenje unutrašnjeg prostora); **IL:**  > **Einstellungen Innen** > **Beleuchtung** >

Kombi-Instrument (Postavke unutra, osvjetljenje, kombinirani instrument) »» stranica 94.

Kod pokrenutog motora bez uključenih svjetla osvjetljenje analognog kombiniranog instrumenta ostaje uključeno u uvjetima dnevnog svjetla. Sa smanjenjem jačine vanjskog svjetla reducira se i osvjetljenje. U nekim slučajevima, primjerice kod prolaska kroz tunel bez aktiviranja funkcije **AUTO**, može se dogoditi da se osvjetljenje kombiniranog instrumenta potpuno isključi. Svrha ove funkcije je da vozača vizualno upozori na to da uključi kratka svjetla.

Ako je vaše vozilo opremljeno kombiniranim instrumentom s mogućnošću slobodne konfiguracije (SEAT Digital Cockpit), u kombiniranom instrumentu pojaviti će se napomena **Bitte Licht einschalten** (Uključite svjetlo).

Unutrašnja svjetla i svjetla za čita-nje



Sl. 100 Isječak iz krovne obloge: osvjetljenje unutrašnjeg prostora sprijeda.

Gumb	Funkcija
0	Isključivanje unutrašnjih svjetala.
	Uključivanje ili isključivanje unutrašnjih svjetala.
	Unutrašnja svjetla automatski se uključuju kod otključavanja vozila, otvaranja vrata ili izvlačenja ključa paljenja. Svjetlo se isključuje nekoliko sekundi nakon zatvaranja svih vrata, pri zaključavanju vozila ili uključivanju paljenja.
	Uključivanje ili isključivanje svjetla za čitanje.

Prekidači za svjetla mogu varirati ovisno o izvedbi vozila.

Svjetlo u prtljagini

Svjetlo zasvijetli čim se otvori stražnji poklopac i onda kad su isključena svjetla i paljenje. Stoga uvijek pazite na to da stražnji poklopac uvijek bude dobro zatvoren.

Ambijentalno osvjetljenje

Ambijentalno osvjetljenje osvjetljava područje središnje konzole i prostor za noge te ovisno o izvedbi i unutrašnju oblogu vrata.

Kod otvaranja vrata osvjetljenje je najjače. Tijekom vožnje jačina opada kad se regulator nalazi na ili **AUTO**.

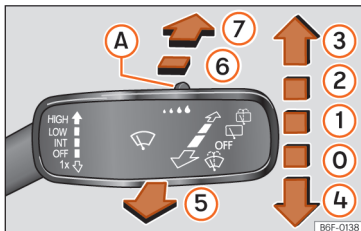
Preko izbornika infotainment sustava može se namjestiti jačina ambijentalnog osvjetljenja, a kod izvedbi s osvjetljenim prednjim unutrašnjim oblogama vrata može se također promijeniti boja (odaberite > **Einstellungen** > **Ambientebeleuchtung** (Postavke, ambijentalno osvjetljenje); **ILI**: > **Ambientebeleuchtung** (Ambijentalno osvjetljenje »» stranica 90).

Napomena

Ako sva vrata vozila nisu zatvorena, unutrašnje osvjetljenje se isključuje nakon cca. 10 minuta ako je ključ izvučen i ako je uključen kontakt na vrata. To će spriječiti pražnjenje akumulatora vozila.

Uređaj za brisanje vjetro-branskog i stražnjeg stakla

Ručica brisača



Sl. 101 Rukovanje brisačima vjetrobranskog i stražnjeg stakla

Pomaknite ručicu u željeni položaj:

0	OFF	Isključen brisač.
1	INT	Intervalno brisanje za brisač. S prekidačem >>> st. 101 (A) namjestite intervalne stupnjeve (vozila bez senzora za kišu) ili osjetljivost senzora za kišu.
2	LOW	Sporo brisanje.
3	HIGH	Brzo brisanje.

Pomaknite ručicu u željeni položaj:

4		Pojedinačno brisanje. Kratki pritisak, kratko brisanje. Ručicu držite duže pritisnutom prema dolje kako bi brišači brišali brže.
5		Brišači. S pritisnutom ručicom prema kolu upravljača uključuje se uređaj za pranje vjetrobranskog stakla. Istovremeno se aktiviraju brišači stakla.
6		Intervalno brisanje za stražnje staklo. Brišač stražnjeg stakla radi u intervalima od otprilike šest sekundi.
7		Pritiskom na ručicu uključuje se uređaj za pranje stražnjeg stakla. Istovremeno se aktivira brišač stražnjeg stakla.

POZOR

Uređaj za pranje vjetrobranskog stakla ne koristite kod zimskih temperatura bez da prethodno s uređajem za grijanje i prozračivanje ne zagrijete vjetrobransko staklo. U protivnom bi se voda za pranje stakla mogla zamrznuti na staklu i smanjiti vidljivost sprijeda.

OPREZ

Ako se kod uključenih brisača isključi paljenje, brisači završavaju postupak i vraćaju se u položaj mirovanja. Nakon ponovnog uključivanja paljenja brisači će nastaviti s funkcijom na istom stupnju jačine rada brisača. I slučajevi leda, snijega ili drugih pre-

preka na vjetrobranskom staklu postoji mogućnost da se oštete brisači odnosno motor brisača.

- Prije početka vožnje eventualno uklonite snijeg i led s brisača stakla.
- Ne uključujte brisače ako je staklo suho. Kada metlice brisača prelaze preko suhog stakla, staklo se može oštetiti.
- Kod mraza prije no što uključite brisače provjerite da metlice brisača nisu zaleđene! Kad kod hladnog vremena parkirate vozilo, od koristi vam može biti servisni položaj brisača vjetrobranskog stakla »»» stranica 48.

i Napomena

- Prednji i stražnji brisači rade samo ako paljenje uključeno, a poklopac prostora motora odnosno stražnji poklopac zatvoren.
- Intervalno brisanje vjetrobranskog stakla se odvija ovisno o brzini vožnje. Što brže vozite, to češće brisači brišu staklo.
- Bristač stražnjeg stakla uključuje se automatski kad su uključeni brisači vjetrobranskog stakla, a mjenjač je u stupnju za vožnju unatrag.

Funkcije brisača

Funkcioniranje brisača u različitim situacijama

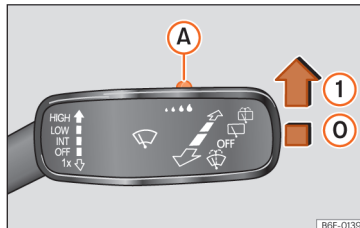
- Uključeni stupanj brisača privremeno se prebacuje na sljedeći niži stupanj u stanju mirovanja vozila.
- Kod uključenih brisača klima-uređaj se na otprilike 30 sekundi prebacuje na zatvoreni optok zraka kako bi se spriječio prodor mirisa tekućine za pranje stakla u unutrašnjost vozila.
- Kod intervalnog brisanja intervalima se upravlja ovisno o brzini. Što je veća brzina, to je kraći interval.

Napomena

- Kod prepreke na vjetrobranskom staklu brisači pokušavaju ukloniti tu prepreku. Ako prepreka i dalje blokira brisač, on se neće pomaknuti. Uklonite prepreku i ponovno uključite brisač.
- Ako se kod uključenog stupnja brisanja 1 ili 2 vozilo zaustavi, uređaj će automatski prebaciti na sljedeći niži stupanj. Krene li vozilo, ponovno će se prebaciti na namješteni veći stupanj brisanja.
- Nakon aktiviranja brisača u vožnji se nakon otprilike pet sekundi staklo još jednom prebriše (funkcija „brisanja kapljica“). Ako unutar 3 sekunde nakon funkcije „brisanja kapljica“ ponovno uključite funkciju pranja stakla, izvodi se ponovno pranje bez na-

knadnog brisanja. Želite li ponovno koristiti funkciju „brisanja kapljica“, morate isključiti i uključiti paljenje.

Senzor za kišu



Sl. 102 Ručica brisača stakla: namještanje senzora za kišu **A**.



Sl. 103 Osjetljiva površina senzora za kišu.

Aktiviran senzor za kišu samostalno regulira intervale brisača ovisno o jačini padalina
» **Δ**. Osjetljivost senzora za kišu može se namjestiti manualno. Manualno brisanje
» **stranica 124**.

Ručicu pritisnite u željeni položaj » **sl. 102**:

- 0** Deaktiviran senzor za kišu.
- 1** Aktiviran senzor za kišu – automatsko brisanje po potrebi.
- A** Namještanje osjetljivosti senzora za kišu:
 - Prekidač namjestite udesno – visoka osjetljivost.
 - Prekidač namjestite ulijevo – slaba osjetljivost.

Nakon isključivanja i ponovnog uključivanja paljenja, senzor za kišu ostaje aktiviran i funkcionira ponovno kad se ručica brisača nalazi u položaju **1**, a vi vozite brže od 16 km/h (10 mph).

Promjena u aktiviranju senzora za kišu

Mogući uzroci za smetnje i pogrešne interpretacije u području osjetljive površine » **sl. 103** senzora za kišu su između ostalog sljedeći:

- Oštećene metlice brisača: sloj vode na oštećenim metlicama brisača može produžiti vrijeme aktiviranja, usporiti intervale čišćenja ili uzrokovati brzo i kontinuirano brisanje.
- Insekti: ako se na staklu nalaze insekti može doći do aktiviranja brisača.

- Tragovi soli: zimi uslijed soli na cesti može doći do neuobičajeno dugog naknadnog brisanja na gotovo suhom staklu.
- Prljavština: uslijed suhe prašine, voska, slojeva na staklu (lotus efekt), ostataka sredstva za pranje (automatske praonice) senzor za kišu može postati neosjetljiv ili reagirati kasnije, sporije ili uopće ne.
- Napuklina u staklu: udarac kamena kod uključene senzora za kišu uzrokuje ciklus brisanja. Nakon toga senzor za kišu registrira smanjenje osjetljivosti površine i prilagođava se novo nastaloj situaciji. Ovisno o veličini udarca kamena može se promijeniti i ponašanje aktiviranja senzora.

⚠ POZOR

Moguće je da senzor za kišu ne prepozna je kišu u dovoljnoj mjeri i zbog toga ne aktivira brisače.

- Po potrebi pravovremeno manualno uključite brisače ako voda na vjetrobranskom staklu utječe na vašu vidljivost.

ℹ Napomena

- Osjetljivu površinu senzora za kišu redovito čistite i provjeravajte imaju li metlice brisača oštećenja »» **sl. 103** [strelice].
- Za uklanjanje voska i slojeva za sjaj preporučujemo sredstvo za pranje stakla koje sadrži alkohol.

- Nemojte lijepiti naljepnice u područje ispred senzora za kišu na vjetrobransko staklo. To bi moglo uzrokovati smetnje u funkciji.

Osvrtno zrcalo

Osvrtno zrcalo zaslonjivo unutra

Automatski zaslonjivo unutrašnje zrcalo

Funkcija automatskog zaslanjanja se aktivira kod svakog uključivanja paljenja.

Kod uključene automatske funkcije zaslanjanja unutrašnje zrcalo se kod obasjavanja svjetlom **automatski** zaslanja. Funkcija automatskog zaslanjanja se isključuje kod stavljanja u stupanj prijenosa za vožnju unatrag.

⚠ POZOR

Kod automatski zaslonjivih zrcala iz slomljenog stakla zrcala može iscuriti elektrolitska tekućina. Ta tekućina može nadražiti kožu, oči i dišne organe. Kod kontakta s ovom tekućinom treba je odmah isprati s dosta vode. Potražite po potrebi pomoć liječnika.

⚠ OPREZ

Kod automatski zaslonjivih zrcala iz slomljenog stakla zrcala može iscuriti elektrolit-

ska tekućina. Ta tekućina nagriza plastične površine. Očistite ih čim prije vlažnom spužvom.

ℹ Napomena

- Ako dođe do ometanja pada svjetla na unutrašnje zrcalo (npr. zbog rolete za zaštitu od sunca), automatski zaslonjivo unutrašnje zrcalo neće funkcionirati pravilno.
- Kod uključenog unutrašnjeg osvjetljenja ili mjenjača u stupnju prijenosa za vožnju unatrag, automatski zaslonjiva zrcala neće se zasloniti.
- Ako na vjetrobransko staklo morate zalijepiti naljepnicu, tada se senzori ne smiju prekriti. To može dovesti do toga da funkcija automatskog zaslanjanja unutrašnjeg zrcala ne funkcionira ispravno odnosno uopće ne funkcionira.

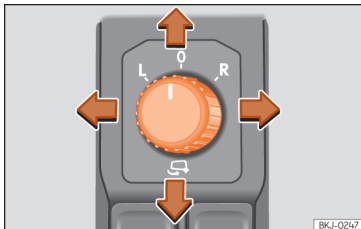
Manualno priklopanje vanjskih zrcala

Vanjska zrcala vozila mogu se priklopiti. U tu svrhu pritisnite kućište zrcala u smjeru vozila.

ℹ Napomena

Prije nego što vozilo operete u automatskoj praonici, trebali biste priklopiti vanjska zrcala kako se ne bi oštetila.

Namještanje vanjskog zrcala



SL. 104 Isječek iz vozačevih vrata: regulator za vanjsko zrcalo.

Okrenite regulator u odgovarajući položaj:

L/R U odgovarajućem položaju možete vanjsko zrcalo na vozačevoj strani (L, lijevo) i na suvozačevoj strani (R, desno) pomoću regulatora namjestiti u željeni smjer.

↶ Priklapanje zrcala.

Grijanje vanjskih zrcala

- Pritisnite prekidač za grijanje zrcala  po kraj elemenata za rukovanje klima-uređajem »» stranica 141.
- Zrcala se griju samo nekoliko minuta zbog nestanka zamagljenosti kako se ne bi nepotrebno opterećivao akumulator.
- Po potrebi treba iznova uključiti grijanje.
- Grijanje vanjskih zrcala se kod temperatura većih od +20°C (+68°F) neće uključiti.

Priklapanje vanjskih zrcala kod zatvaranja vozila

U infotainment sustavu preko tipke  > **Einstellungen > Spiegel und Wischer > Spiegel** (Postavke, zrcala i brisači, zrcala) može se odabrati da se vanjska zrcala automatski prikllope nakon parkiranja i zatvaranja vozila »» stranica 90.

Zaključavanjem vozila preko daljinskog upravljača vanjska zrcala će se automatski prikllopiti. Nakon otključavanja vozila preko daljinskog upravljača vanjska zrcala će se automatski otklopiti.

⚠ POZOR

Zaobljene površine zrcala (konveksne ili asferne) povećavaju vidno polje. No, na njima objekti izgledaju manji i udaljeniji. Ako vanjska zrcala koristite za određivanje razmaka od vozila koja dolaze od straga kako biste promijenili vozni trak, postoji mogućnost da ćete pogriješiti, pa prijeti sudar.

⚠ POZOR

Neoprezno priklapanje i vraćanje vanjskih zrcala u početni položaj može uzrokovati ozljede.

- Vanjska zrcala priklapajte ili vraćajte u početni položaj samo kad se nitko ne nalazi u području otklapanja i priklapanja.

- Uvijek pazite na to da ne prignječite prste između vanjskih zrcala i donjeg dijela zrcala kad se vanjsko zrcalo pomiče.

① OPREZ

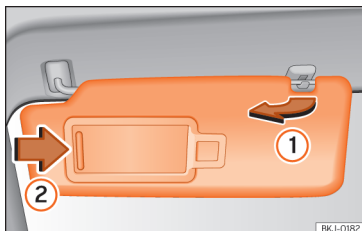
- Pomakne li se kućište zrcala uslijed djelovanja vanjskih sila (npr. udaraca pri parkiranju), zrcala se moraju električno prikllopiti do kraja. Kućište zrcala se nipošto ne smije ručno vraćati u prethodni položaj jer se u protivnom može oštetiti funkcija mehanike zrcala.
- Ako vozilo perete u automatskoj praonici, vanjska zrcala morate prikllopiti kako biste izbjegli oštećenje vanjskih zrcala. Električno prikllopiva vanjska zrcala nipošto se ne smiju priklapati i otklapati rukom, već samo električno!

i Napomena

- Ako električno namještanje zakaže, oba vanjska zrcala mogu se namjestiti ručno pritiskom na rub.
- Kod brzine veće od 40 km/h (25 mph) funkcija priklapanja vanjskih zrcala ne može se aktivirati.

Zaštita od sunca

Zaslони za sunce



Sl. 105 Zaslón za sunce na vozačevoj strani.

Mogućnosti namještanja zaslona za sunce za vozača i suvozača

- Preklopíte zaslón za sunce dolje prema vjetrobanskom staklu.
- Zaslón za sunce može se izvući iz držača i zakrenuti prema vratima »» sl. 105 ①.
- Zaslón za sunce koji je zakrenut prema vratima gurnite uzdužno prema natrag.

Iza poklopca u zaslónu za sunce nalazi se zrcalo za šminkanje ②.

⚠ POZOR

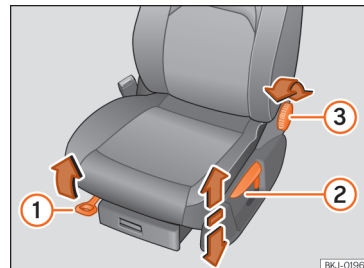
Spušteni zaslóni za sunce mogu umanjiti vidljivost.

- Zaslone za sunce uvijek vratite u držač kad vam više nisu potrebni.

Sjedala i nasloni za glavu

Namještanje sjedala

Manualno namještanje prednjih sjedala



Sl. 106 Prednja sjedala: manualno namještanje sjedala.

- ① Prema naprijed/natrag: povucite ručicu i pomaknite sjedalo. Sjedalo mora nakon otpuštanja ručice nasjesti!
- ② Podizanje/spuštanje: ručicu više puta povucite prema gore ili pritisnite prema dolje.
- ③ Nagib naslona vodoravniji/okomitiji: okrenite regulator.

POZOR

Neppravilno namještena sjedala mogu uzrokovati sudare i teške ozljede.

- Sjedala namještajte samo kod vozila u mirovanju jer bi se inače tijekom vožnje mogla neočekivano pomaknuti, a vi izgubiti kontrolu nad vozilom. Osim toga kod namještanja možete zauzeti pogrešan položaj sjedenja.
- Prednja sjedala namještajte po visini, nagibu i uzdužno samo ako se nitko ne nalazi u području namještanja sjedala.
- Područje namještanja prednjih sjedala ne smije biti ograničeno predmetima.
- Područja pomicanja i blokiranja sjedala moraju biti čista.

Nasloni za glavu

Uvod u temu

Slijedi opis mogućih postavki i demontaže naslona za glavu. Provjerite jesu li sjedala ispravno namještena »»» stranica 13.

Sva mjesta za sjedenje su opremljena naslonima za glavu. Srednji naslon za glavu straga predviđen je samo za srednje mjesto za sjedenje na stražnjoj klupi. Stoga nemojte ga montirati na druga mjesta.

Pravilno namještanje naslona za glavu

Namjestite naslon za glavu tako da se gornji rub naslona nalazi u ravnini s gornjim dijelom vaše glave – ali ne niže od visine očiju. Stražnji dio glave uvijek držite što bliže naslonu za glavu.

Namještanje naslona za glavu za osobe nižeg rasta

Gurnite naslon za glavu do kraja prema dolje, čak i kada se glava tada nalazi ispod gornjeg ruba naslona za glavu. U donjem položaju između naslona za glavu i naslona sjedala može postojati mali procjep.

Namještanje naslona za glavu za osobe višeg rasta

Gurnite naslone za glavu do graničnika prema gore.

POZOR

Vožnja s demontiranim ili pogrešno namještenim naslonima za glavu povećava u slučaju sudara, iznenadnog kočenja i pokreta upravljača rizik od teških ili smrtonosnih ozljeda.

- Uvijek vozite s pravilno ugrađenim i pravilno namještenim naslonom za glavu.
- Naslon za glavu namjestite pravilno u skladu sa svojom tjelesnom visinom kako biste smanjili rizik od ozljeda vrata pri sudaru. Pritom se gornji rub naslona za glavu

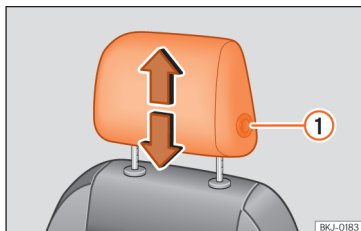
mora nalaziti u ravnini s gornjim dijelom glave – ali ne niže od razine očiju. Glavu uvijek držite što bliže naslonu za glavu i po sredini naslona.

- Nikad naslon za glavu ne namještajte tijekom vožnje.
- Kad se putnici nalaze na stražnjim sjedalima, naslone za glavu nipošto ne smijete namjestiti u položaj nekorištenja.

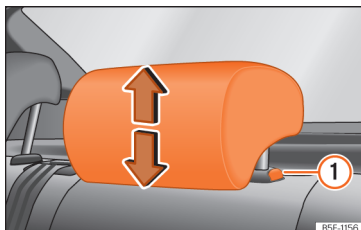
OPREZ

Kod demontiranja i montiranja naslona za glavu pazite na to da ne udara o krovnu oblogu, naslon prednjeg sjedala ili druge dijelove vozila. U protivnom bi se dijelovi mogli oštetiti.

Namještanje naslona za glavu



SL. 107 Prednje sjedalo: namještanje naslona za glavu.



SL. 108 Stražnji nasloni za glavu: namještanje naslona za glavu.

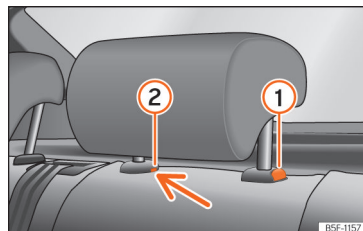
Namještanje naslona za glavu po visini

- Pomaknite naslone za glavu u odgovarajućem smjeru strelice prema dolje ili gore. Kako biste prednje naslone za glavu pomaknuli prema gore ili prema dolje, treba pritisnuti tip-

ku »» **sl. 107** ①; kod stražnjih naslona za glavu treba pritisnuti tipku »» **sl. 108** ① samo u svrhu spuštanja »» ⚠ u Uvod u temu na stranici 129.

- Naslon za glavu mora se sigurno uklopiti u određeni položaj.

Demontaža i ugradnja naslona za glavu



SL. 109 Stražnji nasloni za glavu: demontaža.

Vađenje i postavljanje prednjeg naslona za glavu

- Povucite naslon za glavu do graničnika prema gore.
- Pritisnite bočnu tipku »» **sl. 107** ① i izvucite naslon za glavu.
- Za ponovnu ugradnju postavite naslon za glavu u otvore na leđnom naslonu i pritisnite ga prema dolje dok se ne uklopi.

Demontaža stražnjih naslona za glavu

Za vađenje naslona za glavu odgovarajući leđni naslon treba djelomično preklopiti prema naprijed.

- Deblokirajte naslon »» stranica 131.
- Povucite naslon za glavu do graničnika prema gore.
- Pritisnite tipku »» **sl. 109** ① i istovremeno križni odvijač (širine najviše 5 mm) gurnite u otvor zapora ② i izvucite naslon za glavu.
- Preklopite leđni naslon unatrag dok se ne uklopi »» ⚠ u Preklapanje i podizanje naslona stražnjeg sjedala na stranici 131.

Ugradnja stražnjih naslona za glavu

Za ugradnju naslona za glavu morate odgovarajući leđni naslon djelomično preklopiti prema naprijed.

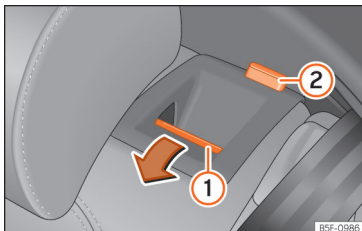
- Deblokirajte naslon »» stranica 131.
- Gurnite šipke naslona za glavu u vodičice, dok se čujno ne uklope. Naslon za glavu ne smije se moći izvaditi iz naslona.
- Preklopite leđni naslon unatrag dok se ne uklopi »» ⚠ u Preklapanje i podizanje naslona stražnjeg sjedala na stranici 131.

⚠ POZOR

Demontirajte naslone za glavu straga samo kad je to potrebno za ugradnju dječje sjedalice. Kod demontiranja dječje sjedalice odmah ponovno ugradite naslon za glavu.

Funkcije sjedala

Preklapanje i podizanje naslona stražnjeg sjedala



SL. 110 Stražnje sjedalo: preklapanje leđnog naslona.

Kod podijeljene stražnje klupe leđni se naslon može preklopiti u dva dijela.

Preklapanje leđnog naslona prema naprijed

- Preklopite stražnje naslone za glavu do kraja »»» stranica 130.

- Tipku za deblokiranje »»» **sl. 110** ① povucite prema naprijed i istovremeno preklopite leđni naslon. Naslon stražnjeg sjedala je deblokiran kada se vidi crvena oznaka tipke ②.

Vraćanje leđnog naslona u uspravan položaj

- Pravilno podignite leđne naslone u zapore i uklopite ih. Kod pravilnog uklopanja više se ne vidi crvena oznaka vodilice ②.

⚠ POZOR

Kada je preklapljen prema naprijed ili se naslon stražnjeg sjedala podiže nekontrolirano i bez nadzora, posljedice mogu biti teške ozljede.

- Naslon stražnjeg sjedala nikada nemojte preklapati i podizati tijekom vožnje.
- Pazite na to da kod podizanja naslona stražnjeg sjedala ne priključite ili oštetite sigurnosni pojas.
- Kod preklapanja i podizanja naslona stražnjeg sjedala ruke, prsti, noge i drugi dijelovi tijela trebali bi se nalaziti izvan područja pomicanja klupe.
- Kako bi sigurnosni pojasevi stražnjih sjedala mogli pružiti potrebnu zaštitu, sva područja naslona stražnjih sjedala moraju biti pravilno uklopljena. To je posebice važno za srednje stražnje sjedalo. Kada putnik sjedi na mjestu čiji leđni naslon nije pravilno uklopljen, prilikom jakog kočenja, kod naglih manevara vožnje ili kod sudara može

skupa s leđnim naslonom biti odbačen prema naprijed.

- Crvena oznaka na tipki ② signalizira leđni naslon koji se nije uklopio. Pazite uvijek na to da se crvena oznaka više ne vidi kada je leđni naslon ponovno u uspravnom položaju.
- Kada je leđni naslon stražnjeg sjedala preklapljen ili nije pravilno uklopljen, nitko se ne smije voziti na tom sjedalu (niti dječja).

ⓘ OPREZ

Nekontroliranim ili neopreznim preklapanjem i podizanjem naslona stražnjeg sjedala mogu nastati teške štete na vozilu ili drugim predmetima.

- Prije preklapanja naslona stražnjeg sjedala namjestite prednja sjedala tako da niti nasloni za glavu niti obloga leđnog naslona ne zapinju o prednja sjedala.

Transport i praktična oprema

Odlaganje komada prtljage

Odlaganje komada prtljage i tereta

Teret i komadi prtljage mogu se prevoziti u vozilu, na prikolici »» stranica 252 i na krovu »» stranica 136. Pritom treba obratiti pozornost na zakonske odredbe.

Sigurno odlaganje svih komada prtljage u vozilu

- Rasporedite teret u vozilu što ravnomjernije.
- Komade prtljage i teške predmete uvijek odložite u prtljažnik »» .
- Teške predmete odložite što više prema naprijed u prtljažnik.
- Pridržavajte se dopuštenog osovinskog opterećenja i dopuštene ukupne mase vozila »» stranica 314.
- Pričvršćujte predmete uz pomoć užadi za vezanje ili prikladnih zateznih traka na ušicama za vezanje prtljage »» stranica 135.
- Sigurno odlažite i manje predmete.
- Prilagodite tlak u gumama teretu koji prevožite. Pridržavajte se tlaka guma navedenog na naljepnici tlaka guma »» stranica 290.

- Kod vozila s pokazivačem kontrole guma eventualno namjestite novi stupanj opterećenja »» stranica 294.

POZOR

Nepričvršćeni ili pogrešno pričvršćeni predmeti mogu kod iznenadnih manevara vožnje i kočenja te kod sudara izazvati teške ozljede. To posebice vrijedi kad aktivirani zračni jastuk pogodi predmete koji bivaju bačeni kroz unutrašnjost. Kako biste smanjili rizik od ozljeda, uvažite sljedeće:

- Sve predmete u vozilu odložite na sigurno mjesto.
- Osigurajte također male i lagane predmete.
- Predmete u unutrašnjosti vozila odložite tako da tijekom vožnje nikada ne mogu dospjeti u područje djelovanja zračnih jastuka.
- Pretince za odlaganje tijekom vožnje uvijek držite zatvorenima.
- Odloženi predmeti nikada ne smiju biti razlog za pogrešno zauzeti položaj sjedelnja.
- Kad odloženi predmeti blokiraju sjedalo, tada na to mjesto nikada ne smije sjesti osoba i zauzeti ga.
- U otvorene pretince u vozilu, na pokrivku prtljažnika iza naslona stražnjih sjedala ili na instrumentnu ploču nemojte odlagati tvrde, teške ili oštre predmete.

- Izvadite tvrde, teške i oštre predmete iz odjeće i džepova u unutrašnjosti vozila i sigurno ih odložite.

POZOR

Kod transporta teških predmeta mijenjaju se vozna svojstva vozila i put kočenja se produžava. Težak teret koji nije ispravno odložen ili pričvršćen može dovesti do toga da izgubite kontrolu nad vozilom te uzrokovati teške ozljede.

- Nikad nemojte preoptereti vozilo. Opterećenje i raspodjela tereta u vozilu utječu na ponašanje vozila u vožnji i učinak kočenja.
- Kod transporta teških predmeta mijenjaju se vozna svojstva vozila uslijed premještanja težista.
- Teret u vozilu uvijek rasporedite ravnomjerno i po mogućnosti što niže u vozilu.
- Teške predmete u prtljažniku sigurno odlažite uvijek što je moguće više ispred stražnje osovine.
- Nepričvršćeni predmeti koji se transportiraju u prtljažniku mogli bi se iznenada pomaknuti i promijeniti ponašanje vozila u vožnji.
- Brzinu i način vožnje uvijek prilagodite vidljivosti, vremenskim uvjetima, uvjetima na kolniku i situaciji u prometu.
- Naročito oprezno i pažljivo dodajte gas.

- Izbjegavajte iznenadne manevre kočenja i vožnje.
- Kočite ranije nego uobičajeno.

⚠ POZOR

- Nikada ne ostavljajte svoje vozilo bez nadzora, naročito kad je stražnji poklopac otvoren. Djeca bi mogla dospjeti u prtljažnik i iznutra zatvoriti stražnji poklopac. Tako bi ostala zaključana i više ne bi mogla izaći bez pomoći izvana - opasno po život!
- Zatvorite i zaključajte stražnji poklopac te sva vrata kada napuštate vozilo. Prije zaključavanja vozila se pobrinite da se u vozilu ne nalaze nikakve osobe.

⚠ OPREZ

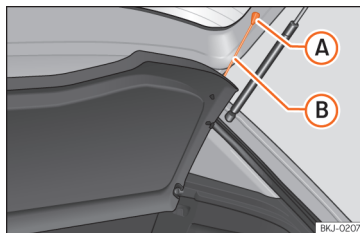
Grijače niti ili ovisno o opremi antena u stražnjem staklu mogu se oštetiti ili čak uništiti uslijed trenja s tim predmetima.

i Napomena

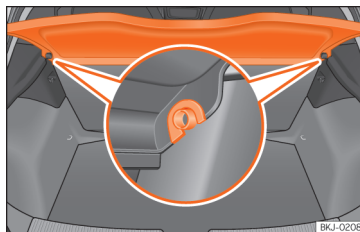
Priladni zatezni pojas za pričvršćivanje tereta za ušice za vezanje prtljage možete nabaviti u trgovini dodatne opreme.

Prtljažnik

Pokrivka prtljažnika



Sl. 111 U prtljažniku: demontiranje i montiranje pokrivke prtljažnika.



Sl. 112 U prtljažniku: demontiranje i montiranje pokrivke prtljažnika.

Demontiranje

- Otkvačite pričvršne trake »» sl. 111 (B) iz prihvata (A).

- Istisnite poklopac iz bočnih držača »» sl. 112 tako što ćete ga potegnuti prema gore i izvađiti.

Po potrebi se stražnja površina može odložiti ispod dvostruke podnice prtljažnika »» stranicu 134.

Montiranje

- Uvucite pokrivku vodoravno tako da „stremen“ naliže iznad osovina držača »» sl. 112 i pritisnite pokrivku prema dolje dok se ne uklopi.
- Zakvačite pričvršne trake »» sl. 111 (B) na stražnji poklopac.

⚠ POZOR

Nepričvršćeni ili neispravno pričvršćeni predmeti ili životinje na pokrivci prtljažnika mogu kod iznenadnog kočenja i pokreta upravljača te kod sudara uzrokovati teške ozljede.

- Ne odlažite tvrde, oštre ili teške predmete nepričvršćene ili u torbe na pokrivci prtljažnika.
- Na pokrivci prtljažnika nikada nemojte smještati kućne ljubimce.

⚠ OPREZ

- Prije zatvaranja stražnjeg poklopca provjerite je li pokrivka prtljažnika ispravno pričvršćena.

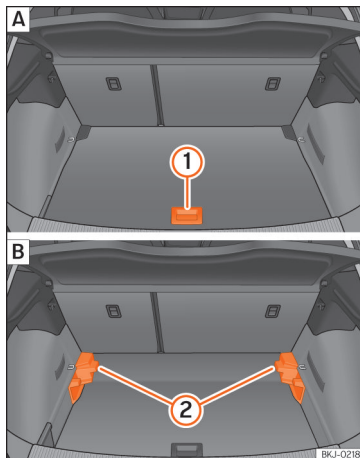
»

- Ako u prtljažnik utovarite glomazni predmet, pokrivka prtljažnika neće biti ispravno pričvršćena uslijed čega se može savinuti odnosno oštetiti.
- Ako je predmet kojeg želite utovariti u prtljažnik prevelik, radije skinite površinu za odlaganje.

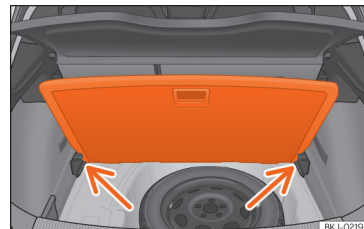
i Napomena

Ako na površinu za odlaganje odložite odjevne predmete, pripazite na to da njima ne zaklonite pogled kroz stražnje staklo.

Varijabilna podnica prtljažnika



Sl. 113 Varijabilna podnica prtljažnika: [A] povišeni položaj; [B] niži položaj.



Sl. 114 Varijabilna podnica prtljažnika: nagnuti položaj.

Varijabilna podnica prtljažnika u povišenom položaju

- Za prelazak iz niske u višu poziciju, podignite podnicu na ručici »» **sl. 113** ① i povucite je prema natrag dok se prednji dio podnice u potpunosti ne bude nalazio iznad držača ②.
- Podnicu prtljažnika zatim gurnite do kraja prema naprijed na naslonima stražnjih sjedala i spustite je pomoću ručice ①

Varijabilna podnica prtljažnika u nižem položaju

- Za prelazak iz visoke u nižu poziciju, podignite podnicu na ručici »» **sl. 113** ① i povucite je prema natrag dok se prednji dio podnice u potpunosti ne bude nalazio iznad držača ②.
- Prednji dio spustite na podnicu i pomaknite ga do graničnika na naslonima stražnjih sjedala prema naprijed te pritom istovremeno spustite podnicu pomoću ručice ①.

Varijabilna podnica prtljažnika u nagnutom položaju

Naginjanjem varijabilne podnice prtljažnika dobivate pristup rezervnom kotaču ili kompletu za popravak guma.

- Kod varijabilne podnice u višoj poziciji istu podići na ručici » **sl. 113** ①, povući i pomicati u smjeru naslona stražnjih sjedala dok se podnica ne preklopi na liniji šarke i dok se pomični dio podnice ne bude nalazio na njoj.
- Podnicu prtljažnika položite na za to predviđene prihvate » **sl. 114** (strelice).

⚠ POZOR

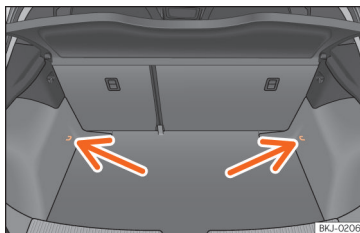
- Uvijek pričvrstite sve predmete, čak i kada je podnica prtljažnika pravilno podignuta.
- Između stražnjeg sjedala i podnice prtljažnika transportirajte samo predmete koji nisu viši od 2/3 visine podnice.
- Za transport između stražnjeg sjedala i podnice prtljažnika prikladni su samo predmeti čija maksimalna težina ne prelazi otprilike 7,5 kg.

⚠ OPREZ

- Maksimalna težina kojom se smije opteretiti varijabilna podnica prtljažnika u povišenom položaju iznosi 100 kg.
- Podnicu prtljažnika nemojte pustiti da padne, nego je uvijek kontrolirano spuštajte

prema dolje. Inače bi se obloge i podnica prtljažnika mogli oštetiti.

Ušice za vezanje prtljage



SL. 115 Raspored ušica za vezanje prtljage u prtljažniku.

U prtljažniku vjerojatno postoje ušice za vezanje prtljage » **sl. 115** za pričvršćivanje komada prtljage i nepričvršćenih predmeta uz pomoć užadi za vezanje ili zateznih traka.

⚠ POZOR

Kod korištenja neprikladne ili oštećene užadi za vezanje, pričvrsnih ili zateznih traka iste bi u slučaju naglog kočenja ili sudara mogle puknuti. Predmeti bi tada mogli biti odbačeni kroz vozilo i uzrokovati teške ili smrtonosne ozljede.

- Uvijek koristite prikladnu i neoštećenu užad za vezanje ili pričvrсна odnosno zatezne trake.
- Užad za vezanje, zatezne ili pričvrсна trake križno zategnite preko tereta na podnici prtljažnika i sigurno ih pričvrstite na ušicama za vezanje prtljage.
- Kod osiguravanja predmeta nemojte nikad prekoračiti maksimalno opterećenje ušica za vezanje prtljage.
- Pazite na to da gornji rub tereta bude viši od ušica za vezanje prtljage, osobito kod položenih predmeta.
- Ovisno o opremi uvažite oznake s napomenama za pravilno spremanje tereta u prtljažniku.
- Dječju sjedalicu nemojte nikada pričvršćivati za ušice za vezanje prtljage.

i Napomena

- Maksimalno opterećenje ušica za vezanje prtljage iznosi otprilike 3,5 kN.
- Prikladne zatezne odnosno pričvrсна trake i sustavi osiguravanja tereta mogu se nabaviti u specijaliziranoj servisnoj radionici. SEAT u tu svrhu preporučuje da potražite SEAT trgovca.

Krovni nosač prtljage

Uvod u temu

Krov vozila je razvijen kako bi se poboljšala aerodinamična svojstva. Iz tog se razloga u žljebovima za odvod kišnice na krovu ne mogu montirati poprečne šipke ili ostali uobičajeni sustavi nosača.

Budući da su žljebovi za odvod kišnice montirani u krovu kako bi smanjili otpor zraka, smiju se koristiti samo specijalne poprečne šipke i sustavi nosača odobreni od SEAT-a.

Slučajevi u kojima bi poprečne šipke i sustav nosača trebalo demontirati

- Kada se ne koriste.
- Kad vozilo perete u automatskoj praonici.
- Kad je visina vozila veća od dopuštene visine za prolazak vozila, npr. u nekim garažama.

⚠ POZOR

- Pričvrstite teret uvijek prikladnim remenjem i zateznim trakama u besprijeckornom stanju.
- Velik, težak, dugačak ili teret plosnatog oblika može negativno utjecati na aerodinamiku vozila, težište i ponašanje u vožnji.
- Izbjegavajte iznenadne manevre kočenja i vožnje.

- Brzinu i način vožnje uvijek prilagodite vidljivosti, vremenskim uvjetima, uvjetima na kolniku i situaciji u prometu.

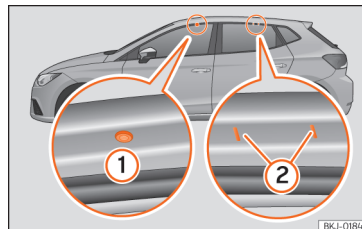
⚠ OPREZ

- Prije prolaska kroz autopraonicu uvijek demontirajte poprečne šipke i sustav nosača.
- Visina vozila se mijenja uslijed montaže poprečnih šipki i nekog sustava dodatnih nosača kao i pričvršćenog tereta. Stoga osigurajte da visina vozila ne premašuje predviđene visine za prolazak vozila, primjerice kod podvoznjaka ili garažnih vrata.
- Poprečne šipke, sustav nosača i teret pričvršćen na njemu ne bi trebali prelaziti preko krovne antene niti sprečavati otvaranje panoramskog podiznog krova ili stražnjeg poklopca.
- Pripazite da otvoreni stražnji poklopac ne udara o teret na krovu.

🌿 Zaštita okoliša

Kod montirane poprečne šipke i sustava nosača zbog većeg aerodinamičnog otpora valja računati s povećanom potrošnjom goriva.

Pričvršćivanje poprečnih šipki i sustava nosača



Sl. 116 Pričvrstne točke uzdužnih nosača za krovni nosač prtljage.

Poprečne šipke su osnova za niz specijalnih sustava krovnih nosača prtljage. Za transport prtljage, bicikala, dasaka za surfanje, skija i čamaca iz sigurnosnih razloga treba koristiti specijalne sustave nosača. Prikladnu dodatnu opremu možete nabaviti kod SEAT trgovca.

Poprečne šipke i sustav nosača uvijek pričvršćujte pravilno. Pritom uvijek uvažite upute za montažu priložene poprečnim šipkama i sustavu nosača.

Prednje i stražnje pričvrstne točke ① i ② vide se samo kod otvorenih vrata »» sl. 116.

⚠ POZOR

Pogrešnim fiksiranjem ili korištenjem poprečnih šipki i sustava nosača postoji mogućnost da se kompletna nadogradnja odvoji od vozila i uzrokuje nezgode i ozljede.

- Uvijek obratite pozornost na proizvođačeve upute za montažu.
- Uvijek prije početka vožnje provjerite vijčane spojeve i pričvrсна sredstva te ih nakon kraće vožnje eventualno zategnite. Na dužim vožnjama trebali biste kod svakog zaustavljanja provjeriti vijčane spojeve i pričvrсна sredstva.
- Na poprečnim šipkama ili sustavu nosača ne vršite nikakve preinake ili popravke.

📖 Napomena

Pažljivo pročitajte upute za montažu poprečnih šipki i odgovarajućih sustava nosača i nosite ih uvijek sa sobom u vozilu.

Natovarivanje sustava krovnih nosača prtljage

Prtljaga se može sigurno fiksirati samo u slučaju ako su poprečne šipke i sustav nosača pravilno montirani »» ⚠.

Maksimalno dopušteno krovno opterećenje

Maksimalno dopušteno krovno opterećenje iznosi **75 kg**. Krovno opterećenje se sastoji od ukupne mase krovnog nosača prtljage, poprečnih šipki i tereta koji se prevozi na krovu »» ⚠.

Uvijek se informirajte o masi krovnog nosača prtljage, o masi poprečnih šipki i prtljage koju transportirate te ih po potrebi izvažite. Nikad nemojte prekoračiti maksimalno dopušteno krovno opterećenje.

Kod uporabe poprečnih šipki i sustava nosača s niskom opteretivošću ne možete u potpunosti iskoristiti maksimalno dopušteno krovno opterećenje. U tom slučaju sustav krovnog nosača smijete opteretiti samo do one granice mase koja je navedena u uputama za montiranje.

Raspodjela tereta

Ravnomjerno rasporedite teret i propisno ga osigurajte »» ⚠.

Provjera za pričvrščivanje

Nakon montaže poprečnih šipki i sustava nosača nakon kraće vožnje biste trebali kontrolirati vijčane spojeve i sustave pričvrščivanja i nakon toga u redovitim vremenskim razmacima.

⚠ POZOR

- Nipošto ne prekoračujte navedeno krovno opterećenje i dopuštena opterećenja osovina ili dopuštenu ukupnu masu vozila.
- Nikada nemojte prekoračiti kapacitet opterećenja poprečnih šipki i sustava nosača, čak i kada još niste dostigli maksimalno dopušteno krovno opterećenje.
- Teške predmete pričvrstite što je više moguće sprijeda, a cjelokupni teret rasporedite ravnomjerno.

⚠ POZOR

Labav i nepravilno pričvršćen teret može pasti s krovnog nosača prtljage i uzrokovati sudare i ozljede.

- Treba uvijek koristiti prikladne remene i zatezne trake u besprijekornom stanju.

Pretinci za odlaganje

Uvod u temu

Pretinci za odlaganje koriste se za odlaganje lakših i manjih predmeta.

⚠ POZOR

Nepričvrščeni predmeti mogu kod iznenadnih manevara vožnje ili kočenja poletjeti kroz unutrašnjost vozila. To može uzrokovati »

teške ozljede i dovesti do gubitka kontrole nad vozilom.

- Ne ostavljajte životinje i tvrde, teške ili oštre predmete u otvorenim pretincima u vozilu, na instrumentnoj ploči, na pokrivci prtljažnika iza stražnjih sjedala, u odjevnim predmetima i džepovima u unutrašnjosti vozila.
- Pretince za odlaganje tijekom vožnje uvijek držite zatvorenima.

⚠ POZOR

Predmeti u vozačevom prostoru za noge mogu spriječiti neometano pritisakanje papučica. To može dovesti do gubitka kontrole vozila i povećati opasnost od teških ozljeda.

- Pazite na to da uvijek neometano možete pritisakati sve papučice.
- Podne prostirke uvijek sigurno pričvrstite u prostoru za noge.
- Nikada podnu prostirku ili druge podne obloge ne stavljajte na ugrađene podne prostirke.
- Pazite na to da tijekom vožnje nikakvi predmeti ne dospiju u prostor za noge vozača.
- Uklonite predmete iz prostora za noge dok je vozilo u mirovanju.

⚠ POZOR

Upaljači u vozilu mogu se oštetiti ili neprijetno zapaliti. To može izazvati teške opekline i oštećenja vozila.

- Prije pomicanja sjedala uvijek provjerite da se u području pomičnih dijelova sjedala ne nalazi upaljač.
- Prije zatvaranja pretinaca uvijek provjerite da se u području zatvaranja pretinca ne nalaze upaljači.
- Upaljače nikad ne odlažite u pretince ili na druge površine u vozilu. Upaljači se mogu zapaliti uslijed visokih temperatura površine, osobito ljeti.

ⓘ OPREZ

- Ne držite predmete osjetljive na toplinu, namirnice ili lijekove u unutrašnjosti vozila. Toplina i hladnoća ih može oštetiti ili učiniti neupotrebljivima.
- Predmeti izrađeni od materijala koji propuštaju svjetlo (kao što su naočale, povećala ili prozirni vakuumski elementi za pričvršćivanje na staklima prozora) mogu koncentrirati sunčeve zrake i tako izazvati oštećenja na vozilu.

Pretinac za rukavice



SL. 117 Na suvozačevj strani: pretinac za rukavice.

Taj pretinac za odlaganje može prihvatiti dokumentaciju u A4 formatu, bocu od 1,5 l itd.

Otvaranje i zatvaranje pretinca za rukavice

Otvaranje: Povucite ručicu »» **sl. 117** i otvorite pretinac za rukavice.

Zatvaranje: Pritisnite poklopac prema gore.

⚠ POZOR

Otvoren pretinac za rukavice na suvozačevj strani može povećati opasnost od teških ozljeda u slučaju sudara ili kod iznenadnih manevara kočenja i vožnje.

- Pretinac za rukavice tijekom vožnje uvijek držite zatvorenim.

Pretinci za odlaganje ispod prednjih sjedala



Sl. 118 Pretinac za odlaganje ispod prednjeg desnog sjedala

Otvaranje: Aktivirajte tipku na ručici ladicе i otvorite ladicu.

Zatvaranje: Gurnite ladicu ispod prednjeg sjedala dok se ne uklopi.

Ovisno o opremi ispod vozačevog sjedala može se nalaziti pretinac za odlaganje literature (približne veličine kao Upute za uporabu) umjesto standardnog pretinca za odlaganje.

⚠ POZOR

Otvorena ladicа može spriječiti rukovanje papučicama. To može dovesti do sudara i teških ozljeda.

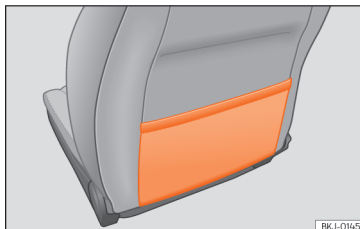
- Ladicu tijekom vožnje uvijek držite zatvorenu. U protivnom ladicа i predmeti iz nje

moгу dospjeti u prostor za noge vozača i ometati rukovanje papučicama.

ⓘ OPREZ

Ladicа se smije opteretiti s maksimalno 1,5 kg.

Džep za odlaganje na sjedalu



Sl. 119 Džep za odlaganje.

Na poleđini stražnjih naslona prednjih sjedala postoji džep za odlaganje stvari.

ⓘ OPREZ

Ne odlazite veće predmete u torbe, primjerice boce ili predmete s oštrim rubovima jer bi se inače mogli oštetiti džepovi i presvlačke sjedala.

Drugi pretinci

Na različitim mjestima u vozilu možete pronaći ostale površine za odlaganje, pretince i držače:

- U središnjoj konzoli.
- U unutrašnjosti središnjeg naslona za ruke.
- U stražnjem dijelu vozila lijevo i desno od sjedala su smještene ostale površine za odlaganje.

Držač za napitke

Uvod u temu

Držač za boce s pićem

Držači za boce s pićem nalaze se u pretincima za odlaganje vozačevih i suvozačevih vrata.

⚠ POZOR

Neprikladna uporaba držača za napitke može prouzročiti ozljede.

- U držač za napitke nemojte nikad odlagati vruće napitke. Tijekom vožnje, kod iznenadnog kočenja ili u sudaru se vrući napitci u držaču za napitke mogu prolići i izazvati opekline.

»

- Pazite da boce s pićem ili drugi predmeti tijekom vožnje ne dospiju u vozačev prostor za noge i tako ometaju korištenje papučica.

- Nikad nemojte u držač za napitke odlagati teške čaše, namirnice ili druge teške predmete. Ovi teški predmeti mogu kod sudara poletjeti kroz unutrašnjost i uzrokovati teške ozljede.

⚠ POZOR

Zatvorene boce s pićem mogu eksplodirati u vozilu uslijed utjecaja vrućine ili puknuti od smrzavanja.

- Zatvorene boce s pićem ne ostavljajte u jako zagrijanom ili jako hladnom vozilu.

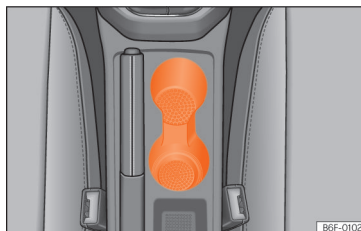
⚠ OPREZ

Ne ostavljajte otvorena pića tijekom vožnje u držaču za napitke. Pića koja su se prolila (npr. uslijed kočenja) mogu izazvati štete na vozilu i na električnom sustavu.

i Napomena

Umetci držača za napitke mogu se izvaditi radi čišćenja.

Prednji držač za napitke

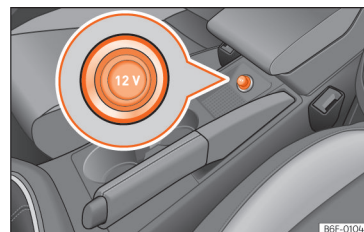


sl. 120 Držač za pića u prednjoj središnjoj konzoli.

U središnjoj konzoli pored ručne kočnice nalaze se dva držača za napitke »» **sl. 120**.

Utičnice

Utičnice u vozilu



sl. 121 Prednja utičnica.

- Izvucite utikač u središnjoj konzoli iz utičnice »» **sl. 121**.

- Umetnite utikač električnog uređaja u utičnicu.

Na 12-V utičnicu može se priključiti električni pribor.

Pritom snaga električnog pribora ne smije biti veća od 120 W.

⚠ POZOR

Utičnica funkcionira samo pri uključenom paljenju. Nepravilno korištenje može za posljedicu imati teške ozljede ili čak požar. Stoga djeca ne bi trebala ostati bez nadzora u vozilu u kojem se nalazi ključ. Opasnost od ozljeda!

⚠ OPREZ

Upotrebljavajte samo odgovarajuće utikače kako biste spriječili oštećenja utičnica.

i Napomena

- Akumulator vozila se prazni kod isključene motora i kod uključenog pribora.
- Kada se priključeni električni uređaj pre-grije, odmah ga isključite i odvojite od strujne mreže.
- Prije uključivanja ili isključivanja paljenja izvucite uređaj priključen na USB utičnicu kako biste izbjegli oštećenja uslijed oscilacije napona.

Klima-uređaj

Grijanje, prozračivanje, hlađenje

Uvod

Ovisno o opremi vozila mogu biti ugrađeni različiti sustavi:

- **Sustav grijanja i prozračivanja** grije i prozračuje unutrašnjost. On ne hladi.
- **Manualni klima-uređaj i Climatronic** hlade i odvlažuju zrak. Oni rade najučinkovitije kada su bočni prozori i stakleni krov zatvoreni.

Za uključivanje funkcije pritisnite odgovarajuću tipku. Za isključivanje funkcije još jednom pritisnite tipku.

Svjetleće LED diode u elementima za rukovanje pokazuju je li odgovarajuća funkcija aktivna.

Filtar za prašinu i pelud

Filtar za prašinu i pelud s umetkom aktivnog ugljena smanjuje prodor nečistoća iz vanjskog zraka u unutrašnjost vozila.

Filtar za prašinu i pelud treba mijenjati redovito, kako se ne bi umanjila snaga klima-uređaja.

Ako djelovanje filtra uslijed korištenja vozila u jako zagađenom zraku prijevremeno oslabi, filtari za štetne tvari morate mijenjati i između pojedinih servisnih intervala.

⚠ POZOR

Loša vidljivost kroz sva prozorska stakla povećava rizik od nezgoda i sudara koji mogu uzrokovati teške ozljede.

- Uvijek se pobrinite za to da na prozorskim staklima nema leda, snijega i mraza kako biste imali dobru vidljivost prema van.
- Krenite tek kad postoje dobri uvjeti vidljivosti.
- Uvijek osigurajte ispravno korištenje klima-uređaja i grijanog stražnjeg stakla kako biste imali dobru vidljivost prema van.
- Nikad nemojte koristiti zatvoreni optok zraka duži vremenski period. Kod isključene sustava hlađenja prozorska se stakla pri zatvorenom optoku zraka mogu brzo zamagliti i vidljivost prema van se može znatno umanjiti.
- Zatvoreni optok zraka uvijek isključite kad vam nije potreban.

⚠ POZOR

Istrošeni zrak može uzrokovati brzo umaranje i dekoncentriranje vozača što može uzrokovati nezgode, sudare i teške ozljede.

- Ventilator nemojte nikad isključivati duži vremenski period niti zatvoreni optok zraka

»

koristiti duži vremenski period jer svježi zrak ne dospijeva u unutrašnjost.

① OPREZ

- Zamjenu filtra za pelud trebalo bi obaviti u specijaliziranoj servisnoj radionici.
- Ako postoji sumnja da je klima-uređaj oštećen, isključite ga. Na taj način se mogu izbjeći posljedična oštećenja. Dajte provjeriti klima-uređaj u specijaliziranoj servisnoj radionici.
- Popravci na klima-uređaju iziskuju posebno stručno znanje i specijalne alate. SEAT vam preporučuje da se obratite SEAT specijaliziranoj servisnoj radionici.

i Napomena

- Kod isključenog sustava hlađenja se usisani vanjski zrak ne odvlažuje. Radi sprječavanja zamagljivanja stakala preporučujemo da ostavite uključen sustav hlađenja (kompresor). Pritom pritisnite tipku **A/C**. Kontrolna žarulja u tipki mora svijetliti.
- Najveća moguća snaga grijanja i brzo odmrzavanje stakla može se postići samo kad motor postigne svoju radnu temperaturu.
- Ulazi za zrak ispred vjetrobranskog stakla moraju se osloboditi od leda, snijega ili lišća, kako ne bi oslabio učinak grijanja i hlađenja, a i da se spriječi zamagljivanje stakala.
- Zrak koji izlazi iz mlaznica za zrak, i struji kroz kompletnu unutrašnjost, iz unutrašnjosti

sti vozila izlazi kroz procjepa za prozračivanje u prtljažniku. Stoga procjepi za prozračivanje ne smiju biti pokriveni nikakvim predmetima.

- Kad je uključen zatvoreni optok zraka, ne biste trebali pušiti jer usisani dim taloži se na isparivaču rashladnog uređaja i uzrokuje stvaranje neugodnih mirisa.
- Preporučuje se da klima-uređaj uključite barem jednom mjesečno, kako bi se brtve i spojna mjesta uređaja podmazala i tako spriječila pojava propuštanja. Ako ustanovite umanjene učinke rashlađivanja, obratite se specijaliziranoj servisnoj radionici, kako biste dali provjeriti klima-uređaj.
- Ako je potrebna velika snaga motora, tada će se kompresor klima-uređaja privremeno isključiti.

Elementi za rukovanje Climatronicom



Sl. 122 U središnjoj konzoli: elementi za rukovanje Climatronicom.

Automatski rad AUTO

Automatska regulacija za temperaturu, ventilator i raspodjelu zraka. Ako se prozračivanje mijenja manualno, isključuje se automatski rad.

Hlađenje A/C

Pritisnite tipku kako biste uključili ili isključili uređaj za hlađenje.

Temperatura ①/②

Temperatura na desnoj i lijevoj strani može se individualno namjestiti regulatorima. Odbрана temperatura prikazuje se na ekranu polja za rukovanje klima-uređajem.

Sinkronizacija: Pritisnite tipku **SYNC** kako bi postavke vozačke strane vrijedile i za suvozačevu stranu. Pritisnite regulator temperature suvozačke strane kako biste namjestili drugu temperaturu.

Ventilator

Jačina ventilatora regulira se automatski.

Pritisnite tipke kako biste i ventilator namjestili manualno.

Raspodjela zraka

Struja zraka namješta se automatski na komforan način. Ona se može i manualno raspodijeliti pritiskom odgovarajuće tipke u željenom području:

-  Raspodjela zraka na gornji dio tijela.
-  Raspodjela zraka na prostor za noge.
-  Raspodjela zraka na vjetrobransko staklo.

Funkcija odmrzavanja MAX

Usisani vanjski zrak usmjerava se na vjetrobransko staklo, a zatvoreni optok zraka se automatski isključuje. Kako bi se vjetrobransko staklo što prije oslobodilo od zamagljenosti, pri temperaturama iznad otprilike +3°C (+38°F) suši se zrak i ventilator se namješta na optimalni stupanj.

Grijanje stražnjeg stakla

Funkcionira samo dok motor radi i samostalno se isključuje najkasnije nakon 10 minuta.

Trebalo bi ga isključiti čim se staklo razbistri. Smanjena potrošnja struje povoljno utječe na potrošnju goriva.

Kako ne bi bespotrebno opterećivali akumulator, grijanje stražnjeg stakla može se automatski privremeno isključiti sve dok se ne uspostave normalni radni uvjeti.

Zatvoreni optok zraka

» stranica 145

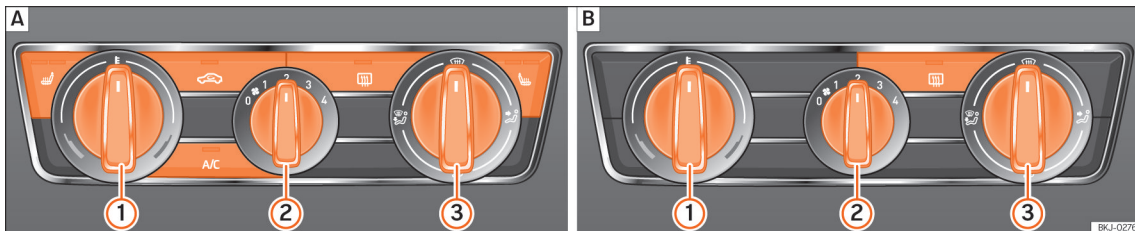
Grijanje sjedala

» stranica 146

Isključivanje

Pritisnite tipku **OFF** ili ventilator manualno stavite na 0.

Elementi za rukovanje manualnim klima-uređajem / sustavom grijanja i dovoda svježeg zraka



SL 123 U središnjoj konzoli: **A** elementi za rukovanje manualnim klima-uređajem; **B** elementi za rukovanje sustavom grijanja i dovoda svježeg zraka.

Hlađenje A/C

Manualni klima-uređaj: Pritisnite tipku kako biste uključili ili isključili sustav hlađenja.

Temperatura ①

Okrenite regulator kako biste namjestili temperaturu.

Sustav grijanja i dovoda svježeg zraka: Temperatura u unutrašnjosti vozila ne može biti niža od temperature vanjskog zraka jer sustav grijanja i dovoda svježeg zraka ne može hladiti i odvlaživati zrak.

Ventilator

Okretanjem regulatora ② namješta se snaga ventilatora.

U stupnju 0 ventilator i manualni klima-uređaj su isključeni. Stupanj 4 je najveći stupanj.

Raspodjela zraka

Okretanjem regulatora ③ zrak se raspodjeljuje u željenom području:

- Raspodjela zraka na gornji dio tijela.
- Raspodjela zraka na prostor za noge.
- Raspodjela zraka prema vjetrobranskom staklu i u prostor za noge.

Funkcija odmrzavanja

Manualni klima-uređaj: Kad je regulator ③ u položaju , zračna se struja provodi prema vjetrobranskom staklu, a zatvoreni se optok zraka u tom položaju automatski isključuje odnosno uopće se ne uključuje. Povećajte jačinu rada ventilatora kako biste vjetrobransko staklo brzo oslobodili od zamagljenosti. Za odvlaživanje zraka automatski se uključuje sustav hlađenja.

Grijanje stražnjeg stakla

Funkcionira samo dok motor radi i samostalno se isključuje najkasnije nakon 10 minuta.

Trebalo bi ga isključiti čim se staklo razbistri. Smanjena potrošnja struje povoljno utječe na potrošnju goriva.

Kako ne bi bespotrebno opterećivali akumulator, grijanje stražnjeg stakla može se automatski privremeno isključiti sve dok se ne uspostave normalni radni uvjeti.

Zatvoreni optok zraka

»» stranica 145

Grijanje sjedala

»» stranica 146

Napomene za korištenje klima-uređaja

Sustav hlađenja za unutrašnjost vozila funkcionira samo dok motor radi i kod uključenog ventilatora.

Ekonomično korištenje klima-uređaja

Kod uključenog klima-uređaja, kompresor troši snagu motora što se očituje u potrošnji goriva.

Klima-uređaj radi najučinkovitije kad su prozori i panoramski pomični krov zatvoreni. No ako se unutrašnjost kod vozila u mirovanju jako zagrije sunčevim zrakama, kratkotrajno otvaranje prozora i panoramskog podiznog krova može ubrzati postupak hlađenja.

Promjena jedinice temperature (Climatronic)

Prebacivanje prikaza temperature s Celzijevih stupnjeva na stupnjeve Fahrenheita na ekranu tvornički ugrađenog infotainment sustava provodi se preko infotainment tipke  /  > **Einstellungen > Einheiten** (Postavke, jedinice).

Sustav hlađenja se ne može uključiti

Ako se sustav hlađenja ne može uključiti, to može imati sljedeće uzroke:

- Motor ne radi.

- Ventilator je isključen.
- Osigurač klima-uređaja je pregorio.
- Temperatura okoline je ispod otprilike +3°C (+38°F).
- Kompresor sustava hlađenja klime zbog previsoke temperature rashladnog sredstva motora je privremeno isključen.
- Posrijedi je neki drugi kvar na vozilu. Klima-uređaj provjerite u specijaliziranoj servisnoj radionici.

Osobitosti

Kod velike vlažnosti zraka i visokih temperatura okoline **kondenzirana voda** može kapati s isparivača sustava hlađenja i stvoriti lokvu ispod vozila. To je normalno i ne ukazuje na propuštanje!

Napomena

Zbog preostale vlage u klima-uređaju se nakon pokretanja motora može zamagliti vjetrobransko staklo. Uključite funkciju odmrzavanja kako biste vjetrobransko staklo brzo oslobodili od zamagljenosti.

Mlaznice za zrak

Kako bi se postiglo dovoljno grijanje, hlađenje i dovod zraka u unutrašnjost vozila, mlaznice za zrak trebale bi ostati otvorene.

- Za zatvaranje mlaznica za zrak na lijevoj strani pomaknite ručicu odgovarajuće mlaznice potpuno udesno. Za zatvaranje mlaznica za zrak na desnoj strani pomaknite ručicu odgovarajuće mlaznice potpuno ulijevo.
- S elementom u rešetki za zrak namjestite smjer strujanja zraka.

Dodatne nenamjesteve mlaznice za zrak nalaze se na instrumentnoj ploči, u prostorima za noge te u stražnjem području unutrašnjosti vozila.

Napomena

Prehrambene namirnice, lijekove i druge predmete osjetljive na hladnoću i toplinu nemojte stavljati ispred mlaznica za zrak jer ih zrak može pokvariti ili učiniti neupotrebljivima.

Zatvoreni optok zraka

Kod zatvorenog optoka zraka sprječava se da vanjski zrak dospjeje u unutrašnjost vozila.

Kod vrlo visokih vanjskih temperatura uključite nakratko manualni zatvoreni optok zraka kako biste što brže rashladili unutrašnjost vozila.

Iz sigurnosnih razloga se zatvoreni optok zraka isključuje kad pritisnete tipku **MAX**  ili kad regulator raspodjele zraka okrenete na . »

Uključivanje i isključivanje manualnog zatvorenog optoka zraka

- Pritisnite tipku  kako biste uključili ili isključili manualni zatvoreni optok zraka.

⚠ POZOR

Uvažite sigurnosne napomene »»  u Uvod na stranici 141.

- Kod isključenog sustava hlađenja prozorska stakla se pri zatvorenom optoku zraka mogu vrlo brzo zamaglit i vidljivost se može znatno umanjiti.
- Zatvoreni optok zraka uvijek isključite kad vam nije potreban.

⚠ OPREZ

U vozilu s klima-uređajem ne biste trebali pušiti dok je uključen zatvoreni optok zraka. Usisani dim se taloži na isparivaču sustava hlađenja kao i na filtru za prašinu i pelud s umetkom od aktivnog ugljena i izaziva trajne neugodne mirise.

Napomena

Climatronic: Kod ubačenog stupnja za vožnju unatrag i tijekom automatskog pranja i brisanja zatvoreni optok zraka se privremeno uključuje kako bi se spriječilo prodiranje ispušnih plinova i mirisa u unutrašnjost vozila.

Napomena

Ako se regulator temperature namjesti u položaj za maksimalnu snagu hlađenja (plava točka), automatski će se aktivirati zatvoreni optok zraka i tipka .

- Ako ovu funkciju ne isključite aktiviranjem tipke, ona će se automatski isključiti nakon cca. 20 minuta.

Grijanje sjedala

Površine za sjedenje mogu se pri uključenom paljenju električno grijati. Kod nekih izvedbi sjedala dodatno se griju i nasloni sjedala.

Rukovanje grijanjem sjedala

- Pritisnite tipku  ili  na elementu za rukovanje kako biste uključili grijanje sjedala s maksimalnom snagom grijanja.
- Pritišćite kontinuirano tipku  ili  dok ne namjestite željeni stupanj.
- Za isključivanje grijanja sjedala pritišćite tipku  ili  dok LED diode više ne budu svjetlile.

Kad ne biste trebali uključiti grijanje sjedala?

Kod jednog od sljedećih uvjeta ne bi se trebalo uključivati grijanje sjedala:

- Sjedalo nije zauzeto.

- Sjedalo je presvučeno zaštitnom presvlakom.
- Na sjedalu je montirana dječja sjedalica.
- Površina za sjedenje je vlažna ili mokra.
- Vanjska ili unutrašnja temperatura veća je od +25°C [77°F].

⚠ POZOR

Osobe koje uslijed lijekova, paralize ili kroničnih bolesti (poput dijabetesa) ne percipiraju bol ili toplinu ili je njihova percepcija ograničena, odnosno djeca, zbog korištenja grijanja sjedala mogu zadobiti opekline na leđima, stražnjici ili nogama.

- Osobe s ograničenom percepcijom boli ili temperature ne smiju koristiti grijanje sjedala.
- Ako postoji smetnja u regulaciji temperature, obratite se specijaliziranoj servisnoj radionici.

⚠ POZOR

Promocijivanje obloge od tkanine može uzrokovati pogrešnu funkciju grijanja sjedala i povećati rizik od opekline.

- Pazite na to da je površina sjedala suha prije no što uključite grijanje sjedala.
- Ne sjedajte s vlažnom ili mokrom odjećom na sjedalo.
- Na sjedalo nemojte odlagati vlažne ili mokre predmete i komade odjeće.

- Nemojte proljevati tekućine na sjedalu.

OPREZ

- Kako se elementi grijanja sjedala ne bi oštetili, ne biste smjeli klečati na sjedalima ili na neki drugi način opterećivati pojedine točke površine za sjedenje i leđnog naslona.
- Tekućine, šiljasti predmeti i izolacijski materijal (npr. zaštitna presvlaka za djecu) mogu oštetiti grijanje sjedala.
- U slučaju da se pojavi miris, odmah isključite grijanje sjedala i odvezite vozilo na provjeru u specijaliziranu servisnu radionicu.

Zaštita okoliša

Grijanje sjedala bi trebalo biti uključeno samo dok je potrebno. U protivnom se bespotrebno troši gorivo.

Infotainment

Uvod

Prvi koraci

Uvod u temu

Funkcije i postavke u infotainmentu ovise o zemlji i opremi.

Prije prve upotrebe

Prije prve upotrebe uvažite sljedeće točke kako biste mogli optimalno koristiti ponuđene funkcije i postavke:

- Uvažite osnovne sigurnosne napomene
»» **stranica 148.**
- Poništite infotainment na tvorničke postavke.
- Potražite i pohranite omiljene radiopostaje na tipkama radiopostaja kako biste ih mogli brzo namjestiti.
- Upotrebljavajte samo prikladne audio izvore i nosače podataka.
- Povežite mobilni telefon kako biste mogli koristiti sustav upravljanja telefonom preko infotainment sustava.
- Upotrebljavajte aktualne karte za navigaciju.

- Registrirajte se na platformi SEAT CONNECT kako biste izvršili odgovarajuće usluge.

Aktualna dokumentacija u pritviku

Za korištenje infotaimenta i njegovih komponenti uz ove Upute za uporabu uvažite i sljedeće dokumente:

- Dopune u priručnoj literaturi vozila.
- Upute za uporabu mobilnog telefona ili audio izvora.
- Upute za uporabu nosača podataka i vanjskih playera.
- Priručnici za infotainment dodatnu opremu koja je kasnije ugrađena ili dodatno korištena.
- Opis usluga kod izvođenja SEAT CONNECT usluga.

Sigurnosne napomene

Neka funkcijska područja mogu sadržavati linkove na web-mjesta trećih pružatelja usluga. Društvo SEAT S.A. nije vlasnik web-mjesta trećih pružatelja usluga kojima se može pristupiti preko linkova i ne preuzima odgovornost za njihov sadržaj.

Neka funkcijska područja mogu sadržavati informacije trećih pružatelja usluga. Društvo SEAT S.A. ne jamči za točnost, ažuriranost i potpunost informacija niti za nekršenje prava trećih osoba.

Za dotične informacije odgovornost snose radiopostaje i vlasnici nosača podataka i audio izvora.

Imajte na umu činjenicu da mogu postojati smetnje u prijmu radiosignala na parkiralištima, u tunelima, visokim zgradama i planinama ili zbog rada drugih električnih uređaja poput uređaja za punjenje.

Smetnje u radioprijmu mogu uzrokovati folije ili naljepnice s metalnim slojevima na anteni i na prozorskim staklima.

POZOR

Centralno računalo infotaimenta spojeno je s upravljačkim uređajima ugrađenima u vozilu. Stoga postoji velika opasnost od nezgoda i ozljeda ako se centralno računalo popravljati ili pogrešno demontira i ugradi.

- **Centralno računalo na kraju njegova korištenja nipošto nemojte zamjenjivati drugim rabljenim računalom ili računalom iz nekog drugog vozila.**
- **Popravke ili demontažu i ugradnju centralnog računala uvijek povjerite isključivo specijaliziranim servisnim radionicama. SEAT u tu svrhu preporučuje da potražite SEAT trgovca.**

POZOR

Tvornički ugrađen radiouređaj s integriranim softverom spojen je s upravljačkim uređajima ugrađenima u vozilu. Stoga postoji

velika opasnost od nezgoda i ozljeda ako se radiouređaj popravlja ili pogrešno demontira i ugradi.

- Radiouređaj na kraju njegova korištenja nipošto nemojte zamjenjivati drugim rabljenim radiouređajem ili radiouređajem iz nekog drugog vozila.
- Popravke ili demontažu i ugradnju radio-uređaja uvijek povjerite isključivo specijaliziranim servisnim radionicama. SEAT u tu svrhu preporučuje da potražite SEAT trgovca.

⚠ POZOR

Ometanje vozača tijekom vožnje moglo bi uzrokovati sudare i ozljede. Čitanje informacija na ekranu i rukovanje infotainment sustavom mogu odvratiti vašu pozornost sa zbivanja u prometu i uzrokovati sudar.

- Uvijek vozite oprezno i odgovorno u prometu.

⚠ POZOR

Priključivanje, umetanje ili vađenje audio izvora ili nosača podataka tijekom vožnje vozača može odvratiti od zbivanja u prometu i dovesti do sudara.

⚠ POZOR

Jačinu zvuka namjestite tako da zvučne signale izvana uvijek možete dobro čuti u

svakom trenutku (npr. sirenu vozila hitne pomoći).

- Prevelika jačina zvuka može oštetiti sluh čak i kada se radi o kratkotrajnom opterećenju.

⚠ POZOR

Sljedeće okolnosti mogu dovesti do toga da se ne uspostavi poziv u nuždi, telefonski poziv ili prijenos podataka ili da se oni prekinu:

- Kad se vaša aktualna lokacija nalazi u područjima bez signala ili s nedovoljnim signalom za prijam mobilne mreže i GPS-a. U ta se područja mogu ubrojiti i tuneli, uski prolazi između nebodera, garaže, javne garaže, podvoznjaci, planine i doline.
- Kad u područjima s dovoljnim signalom za prijam mobilne mreže ili GPS-a telefonska mreža pružatelja telekomunikacijskih usluga ima smetnje ili nije raspoloživa.
- Kad su komponente u vozilu potrebne za pozive u nuždi, telefonske pozive i prijenos podataka oštećene, izvan funkcije ili nemaju dovoljno električne energije.
- Kad je baterija mobilnog telefona prazna ili je stanje napunjenosti nedovoljno.

⚠ POZOR

U nekim se zemljama i mobilnim mrežama poziv u pomoć ili poziv u nuždi može uspostaviti samo ako je mobilni telefon spojen

sa sučeljem za telefon u vozilu, ako unutra postoji „deblokirana“ SIM kartica s dovoljnim stanjem na računu i ako je raspoloživ prijam mreže.

⚠ POZOR

Pročitajte i uvažite proizvođačeve Upute za uporabu kod korištenja mobilnih telefona, nosača podataka, vanjskih uređaja, vanjskih audio i medijskih izvora.

⚠ POZOR

Spojne kabele audio izvora i vanjskih uređaja položite tako da ne smetaju vozaču.

⚠ POZOR

Promjena ili priključivanje audio ili medijskog izvora mogu uzrokovati nagle promjene jačine zvuka.

- Prije promjene ili priključivanja audio ili medijskog izvora smanjite jačinu zvuka.

⚠ POZOR

Kod korištenja mobilnih telefona i uređaja na radiosignal bez priključivanja na vanjsku antenu postoji mogućnost prekoračenja najvećih vrijednosti elektromagnetskog zračenja u unutrašnjosti vozila te ugrožavanja zdravlja vozača i putnika u vozilu. To vrijedi i kod nepropisno instalirane vanjske antene.

»

- Između antena mobilnog telefona i aktivnih implantata, primjerice pacemakera, mora biti minimalni razmak od 20 centimetara jer mobilni telefoni mogu utjecati na funkciju tih uređaja.
- Uključeni mobilni telefon ne smije se odložiti u blizinu ili direktno iznad aktivnog implantata, primjerice u džepu na prsima.
- Odmah isključite mobilni telefon ako mislite da će on negativno utjecati na aktivni implantat ili neki drugi medicinski uređaj.

POZOR

Nepričvršćeni ili neispravno pričvršćeni mobilni telefoni, vanjski uređaji i dodatna oprema pri iznenadnim manevrima vožnje ili kočenja te kod sudara mogu biti odbačeni kroz unutrašnjost vozila i uzrokovati ozljede.

- Pričvršćujte mobilne telefone, vanjske uređaje i njihovu dodatnu opremu izvan područja širenja zračnih jastuka ili ih sigurno odložite.

POZOR

Središnji naslon za ruke može ograničiti slobodu pokreta ruke vozača i na taj način izazvati sudare i teške ozljede.

- Pretinac za odlaganje u središnjem naslonu za ruke tijekom vožnje uvijek mora biti zatvoren.

POZOR

Ako svjetlosni uvjeti nisu dobri, a ekran je oštećen ili zaprljan, prikazi i informacije na ekranu možda se neće moći dobro ili uopće pročitati.

- Prikazi i informacije na ekranu nipošto ne bi smjeli predstavljati opasnost koja ugrožava sigurnost. Ekran ne može zamijeniti pozornost vozača.

POZOR

Radiopostaje mogu emitirati obavijesti o elementarnim nepogodama ili opasnostima. Izbjegavajte sljedeće uvjete kako se ne bi primale ili slale takve obavijesti:

- Kad se vaša aktualna lokacija nalazi u područjima bez radiosignala ili s nedovoljnim radiosignalom. U ta se područja mogu ubrojiti i tuneli, uski prolazi između nebodera, garaže, javne garaže, podvožnjaci, planine i doline.
- Kad u područjima s dovoljnim prijemom radiosignala frekvencijski pojasevi radiopostaja imaju smetnje ili nisu raspoloživi.
- Kad su zvučnici i komponente u vozilu potrebni za radioprijam oštećeni, izvan funkcije ili nemaju dovoljno električne energije.
- Kad je infotainment isključen.

POZOR

Isključite mobilni telefon na mjestima na kojima prijeti eksplozija!

POZOR

Preporuke za vožnju i prikazani prometni znakovi navigacijskog sustava mogu odstupati od aktualne prometne situacije.

- Prometni znakovi, signalni sustavi, prometni propisi i lokalne okolnosti imaju prednost u odnosu na preporuke za vožnju i informacije navigacijskog sustava.
- Brzinu i način vožnje prilagodite uvjetima vidljivosti, vremenskim uvjetima, uvjetima na kolniku i uvjetima u prometu.
- Određene okolnosti mogu znatno produžiti prvobitno predviđeno vrijeme vožnje i dionicu do odredišta ili čak onemogućiti navođenje navigacije do toga mjesta, primjerice kada je cesta zatvorena za promet.

Napomena

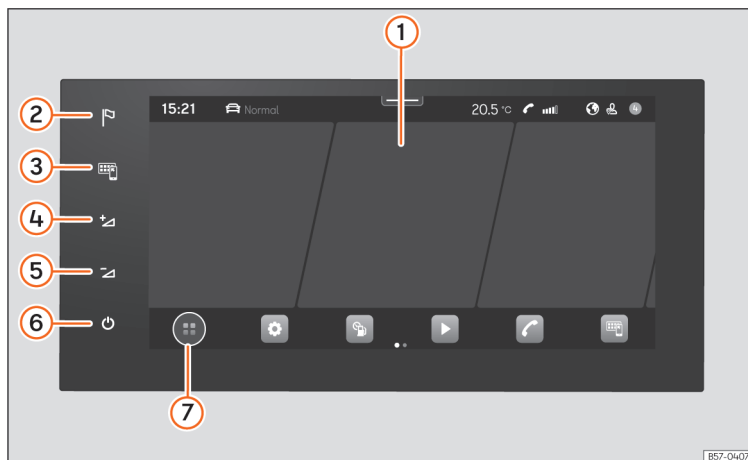
U području s posebnim propisima i kad je zabranjeno korištenje mobilnih telefona, mobilni telefon uvijek mora biti isključen. Zračenja iz uključenog mobilnog telefona mogu izazvati interferencije na osjetljivim tehničkim i medicinskim uređajima što za posljedicu može imati greške funkcija ili oštećenja uređaja.

Napomena

Preglasnom ili iskrivljenom reprodukcijom mogu se oštetiti zvučnici.

Pregled elemenata za rukovanje

Connect System



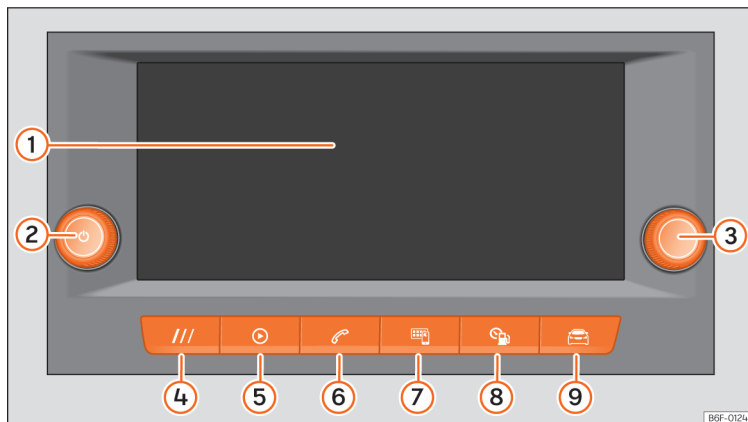
B57-0407

SL 124 Pregled elemenata rukovanja

- ① Dodirni zaslon. Preko ekrana se mogu koristiti funkcije infotainment.
- ② Izbornik Navigacija »» stranica 180.
- ③ Izbornik Full Link »» stranica 164.
- ④ Povećavanje jačine zvuka
- ⑤ Smanjivanje jačine zvuka
- ⑥ Uključivanje/isključivanje infotainment
- ⑦ Tipka HOME.

- ⌂: glavni izbornik s prikazima widgeta.
- ☺: glavni izbornik u prikaznom modusu Mosaic.

Media System



Sl. 125 Opći pregled: jedinice za rukovanje i prikaz u 8,25" izvedbi.

- ① Dodirni zaslon. Preko ekrana se mogu koristiti funkcije infotainmenta.
- ② Regulator (za namještanje jačine zvuka te isključivanje i uključivanje infotainmenta).
- ③ Regulator (za traženje i odabir).
- ④ Tipka HOME (za otvaranje početne stranice).
- ⑤ Radiouređaj/multimedija »»» stranica 173.
- ⑥ Telefon »»» stranica 187.
- ⑦ Full Link »»» stranica 164.
- ⑧ Informacije o vozilu »»» stranica 93.
- ⑨ Postavke vozila »»» stranica 94.

Opće napomene za rukovanje

Napomene za korištenje

- Infotainment treba nekoliko sekundi za potpuno pokretanje sustava i tijekom tog vremena ne reagira na unose. Tijekom pokretanja sustava može se prikazati samo slika kamere za vožnju unatrag.
- Tek nakon što je infotainment sustav pokrenut, vidjet će se svi prikazi i izvršit će se funkcije. Trajanje pokretanja sustava ovisi o broju funkcija infotaimenta i može trajati duže od uobičajenog ako su temperature vrlo visoke ili vrlo niske.
- Kod upotrebe infotaimenta i odgovarajuće dodatne opreme, primjerice slušalice za uši i za glavu, uvažite propise specifične za pojedinu zemlju i zakonske odredbe.
- Za neke je funkcije infotaimenta potreban aktivirani korisnički račun SEAT CONNECT i internetska veza vozila. Prijenos podataka ne smije biti ograničen za izvođenje funkcija.
- Za upotrebu infotaimenta treba samo pritisnuti tipku ili dodirnuti ekran.
- Za besprijekornu funkciju infotaiment sustava važno je da on bude uključen i event. da su datum i vrijeme pravilno namješteni u vozilu.

- Ako nedostaje funkcijska površina na ekranu, ne radi se o neispravnosti uređaja, nego o specifičnoj opremi u dotičnoj zemlji ili verziji.
- Neke se funkcije infotaimenta mogu odabrati samo dok je vozilo u mirovanju. U nekim se zemljama ručica automatskog mjenjača mora nalaziti u položaju parkiranja **P** ili u praznom hodu **N**. To nije greška funkcije, nego je u skladu sa zakonskim normama.
- U nekim zemljama mogu vrijediti ograničenja u pogledu korištenja uređaja s Bluetooth® tehnologijom. Informacije možete dobiti od lokalnih ustanova.
- Ako odspojite 12-V akumulator, uključite paljenje prije no što ponovno uključite infotaiment.
- Ako promijenite postavke, prikazi na ekranu mogu odstupati, a infotaiment se djelomično može ponašati drugačije nego što je to opisano u ovim Uputama.
- Popravke i izmjene na infotaimentu povjerite isključivo specijaliziranoj servisnoj radionici. SEAT u tu svrhu preporučuje da potražite SEAT trgovca.
- Korištenje mobilnog telefona u unutrašnjosti vozila može dovesti do šumova u zvučnicima.
- U nekim se zemljama infotaiment automatski isključuje kada je motor isključen i kada je razina napunjenosti 12-V akumulatora vozila preniska.
- Kod nekih vozila s pomoći pri parkiranju automatski se smanjuje jačina zvuka audio izvo-

ra ako je ubačen stupanj za vožnju unatrag i ako se otvaraju vrata. Smanjenje jačine zvuka može se namjestiti.

- Informacije o isporučenom softveru u uvjetima licence pronaći ćete pod **Einstellungen > Copyright** (Postavke, copyright).
- Kod prodaje ili najma vozila pobrinite se za to da svi pohranjeni podaci, datoteke i postavke budu izbrisani i da event. vanjski audio izvori i nosači podataka budu uklonjeni.

Napomena

Dodatne informacije i savjete za upotrebu infotaimenta pronaći ćete u izborniku pomoći.

Početni zaslon HOME

U jedinici za rukovanje i prikaz možete konfigurirati prikaze na početnoj slici ekrana ili upotrijebiti tvorničke predloške formata.

Ako nedostaje simbol, ne radi se o grešci, nego o specifičnoj opremi u dotičnoj zemlji ili uređaju.

Sljedeći se izbornici mogu odabrati kao simboli na početnoj slici ekrana:

Glavni izbornici na početnom zaslonu



Navigacija »»» stranica 180



 Radiouređaj »» stranica 173, multimedija »» stranica 177

 Telefon »» stranica 187

 Full Link »» stranica 164

 Postavke »» stranica 155

 Vozilo »» stranica 94

 Podaci »» stranica 93

 Klima »» stranica 141

 Zvuk

 Korisnik

 Trgovina

 Pravne napomene

 Pomoć

- Taktilna područja izvan ekrana, npr. jačina zvuka [+ -].

- Funkcijske tipke, npr. **RADIO** (Radiouređaj) ili **MEDIEN** (Mediji).

Izbornik Pomoć

Ovdje ćete pronaći dodatne informacije o načinu funkcioniranja infotainmenta i praktične savjete.

- Dodirnite  **Hilfe** (Pomoć).

Uključivanje i isključivanje infotainmenta

Infotainment se uključuje kod uključivanja paljenja ako prethodno nije bio manualno isključen.

Infotainment se uključuje s posljednjom namještenom jačinom zvuka ako nije veća od prethodno odabrane maksimalne jačine zvuka pri uključivanju.

Infotainment se automatski isključuje ako se otvore vozačeva vrata i ako se prethodno isključio paljenje.

Pomicanje objekata i namještanje jačine zvuka

Pomičite objekte na ekranu kako biste prilagodili postavke, primjerice kliznim regulatorima, ili kako biste pomaknuli područja izbornika.

Napravite individualan raspored izbornika i prikaza ovisno o opremi.

Povećanje i smanjenje slika i karti

Savjet: koristite se palcem i kažiprstom.

- S oba prsta istovremeno dodirnite kartu i prste držite na ekranu.
- Polako razdvajajte palac i drugi prst kako biste povećali prikaze. Polako skupljajte palac i drugi prst kako biste smanjili prikaze.

Napomena

Ako manualno uključite infotainment pri isključenom paljenju, on će se nakon otprilike 30 minuta automatski isključiti.

Individualno oblikovanje infotainmenta

Napravite individualno oblikovanje izbornika i prikaza u infotainmentu kako biste mogli brzo pristupiti preferiranim i najčešće upotrebljivanim funkcijama.

Glavni izbornik sadrži funkcijske površine za pristup svim aplikacijama infotainmenta.

Rukovanje infotainmentom

Izvršite funkcije i postavke s elementima za rukovanje infotainmentom.

Ovisno o opremi infotainment raspolaže različitim elementima za rukovanje:

- Dodirni zaslon.

Personaliziranje brzih pristupa

Brzi pristupi personaliziranim funkcijama sustava nalaze se u donjem dijelu ekrana. Raspoored možete izbrisati, prebaciti ili promijeniti preko konfiguracije.

- Držite prst na nekom simbolu (ili dodirnite + na praznom položaju) kako biste uključili prikaz dodatnog prozorčića.
- Odaberite simbol iz trake s aplikacijama.
- Pritisnite X kako biste izbrisali neki simbol.
- Dodirnite neki simbol u dodatnom prozorčiću kako biste prebacili vrijednost.
- Držite prst na nekom simbolu i povucite ga do željenog položaja.
- U dodatnom prozorčiću dodirnite X ili ⊕ kako biste zatvorili modus za uređivanje.

Napomena

Traka za brzi pristup ne može se pozvati tijekom vožnje.

Postavke (sustava i zvuka)

Izbor mogućih postavki ovisi o zemlji, pojediniom uređaju i opremi vozila.

Promjena postavki

Značenje sljedećih simbola vrijedi za sve sistemske postavke i postavke zvuka.

Promjene se automatski preuzimaju kod završavanja izbornika.

Simbol i njegovo značenje

	Postavka je odabrana i aktivirana ili uključena.
	Postavka nije odabrana, deaktivirana ili isključena.
	Kako biste otvorili padajući popis.
	Kako biste povećali vrijednost postavke.
	Kako biste smanjili vrijednost postavke.
	Kako biste postupno premotali prema natrag.
	Kako biste postupno premotali prema naprijed.
	Kako biste kliznim regulatorom promijenili vrijednost postavke bez stupnjeva.

Postavke zvuka

Pozivanje postavki zvuka: dodirnite  **Klang** (Zvuk).

U postavkama zvuka mogu biti raspoložive sljedeće funkcije, informacije i mogućnosti namještanja:

- Equalizer.
- Položaj.
- Postavke.

Sistemske postavke

Pozivanje sistemskih postavki: Dodirnite  **Einstellungen** (Postavke).

U sistemskim postavkama mogu biti raspoložive sljedeće funkcije, informacije i mogućnosti namještanja:

- Ekran.
- Vrijeme i datum.
- Jezik.
- Dodatni jezici za tipkovnicu.
- Jedinice.
- Rukovanje govornim naredbama.
- Wi-Fi.
- Veza za prijenos podataka.
- Upravljanje mobilnim uređajima.
- Poništavanje na tvorničke postavke.
- Informacije o sustavu.
- Copyright.
- Pomoć za konfiguraciju.

Prilagodba jačine zvuka vanjskih audio izvora

Ako morate povećati jačinu zvuka reprodukcije za vanjski audio izvor, tada najprije smanjite jačinu zvuka infotainmenta.

Ako se priključeni audio izvor reproducira **pretiho**, povećajte **izlaznu jačinu zvuka** na vanjskom audio izvoru. Ako to nije dovoljno, »

ulaznu jačinu zvuka namjestite na **Mittel** (Srednje) ili **Laut** (Glasno).

Ako se priključeni vanjski audio izvor reprodukcije **preglasno ili izobličeno**, smanjite **izlaznu jačinu zvuka** na vanjskom audio izvoru. Ako to nije dovoljno, **ulaznu jačinu zvuka** namjestite na **Mittel** (Srednje) ili **Leise** (Tiho).

Čišćenje ekrana

Oprezno uklanjajte tvrdokornu prljavštinu bez dodatka agresivnih sredstava za čišćenje. Kako biste očistili ekran, preporučujemo vam sljedeće:

- Infotainment je isključen.
- Koristite čistu, mekanu krpu koju ste navlažili vodom »»» **stranica 300**.
- Kod tvrdokorne prljavštine: Navlažite prljavštinu s malo vode. Potom je oprezno uklonite čistom i mekanom krpom.

ⓘ OPREZ

Čišćenje ekrana neprikladnim ili suhim sredstvima za čišćenje može uzrokovati oštećenja.

- Kod čišćenja pritisćite samo lagano.

• Nemojte upotrebljavati agresivna sredstva za čišćenje ni otapala. Ti proizvodi mogu oštetiti uređaj i „zatamniti“ ekran.

Registrirane marke, licence i autorska prava

Registrirane marke i licence

Neki pojmovi u ovom priručniku imaju simbol ® ili ™. Ti simboli označavaju znak marke ili registrirani znak marke. Međutim, ako taj simbol nedostaje, to ne znači da se dotični pojam smije slobodno koristiti.

Drugi nazivi proizvoda su registrirani znakovi marke ili znakovi marke dotičnih vlasnika prava.

- Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.
- Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.
- Android Auto™ zaštićena je marka tvrtke Google Inc.
- Apple CarPlay™ zaštićena je marka tvrtke Apple Inc.

• Bluetooth® je registrirana marka tvrtke Bluetooth® SIG, Inc. iPod®, iPad® i iPhone® su znakovi marke tvrtke Apple Inc.

• MirrorLink® i logotip MirrorLink su zaštićene marke tvrtke Car Connectivity Consortium LLC.

• Windows® je registrirana marka tvrtke Microsoft Corporation, Redmond, SAD.

• Tehnologija i patenti MPEG-4 HE-AAC kodiranja audio zapisa licencirani su od strane instituta Fraunhofer IIS.

• Taj je proizvod zaštićen određenim pravima intelektualnog vlasništva i industrijskim pravima Microsoft korporacije. Uporaba ili prodaja navedene tehnologije izvan ovog proizvoda bez licence Microsofta ili ovlaštene podružnice Microsofta nije dopuštena.

Autorska prava

Audio i video datoteke koje su pohranjene na nosačima podataka i audio izvorima u pravilu podliježu zaštiti autorskog prava prema važećim međunarodnim i nacionalnim zakonskim odredbama. Pridržavajte se zakonskih odredbi!

Tehnički podaci

Radiouređaj s integriranim hardverom (8,25")¹⁾

Tvornički ugrađeni radiouređaj u vozilu s integriranim hardverom sadrži komponente i softver specifične za pojedine zemlje u svrhu spajanja i izvođenja funkcija vozila, komfornih funkcija i funkcija infotainmenta.

Odgovarajući prikazi pojavljuju se na ekranu radiouređaja i djelomično u kombiniranom instrumentu.

- Kapacitivni ekran u boji:
 - 8,25" izvedba, TFT, WVGA: 1082 × 480 piksela.
- Taktilno rukovanje preko ekrana uređaja, regulatora, regulatora izbornika i tipki na višenamjenskom kolu upravljača.

Centralno računalo s jedinicom za rukovanje i prikaz (9,2")²⁾

Tvornički ugrađeno centralno računalo u vozilu sadrži komponente i softver specifične za pojedine zemlje u svrhu spajanja i izvođenja funkcija vozila, komfornih funkcija i funkcija infotainmenta.

Odgovarajući prikazi pojavljuju se na ekranu jedinice za rukovanje i prikaz te djelomično u kombiniranom instrumentu.

- Kapacitivni ekran u boji:
- Rukovanje uređajem s:
 - Taktilna područja. Taktilno rukovanje.
 - Tipke na višenamjenskom kolu upravljača.
 - Senzori približavanja (prepoznavanje vozila i suvozačeve strane, upravljanje gestama).

Funkcije vozila i komforne funkcije

- Postavke sustava potpora za vozača.
- Postavke grijanja i klima-uređaja.
- Postavke funkcija svjetla i vidljivosti.
- Postavke komfornih funkcija.
- Postavke za parkiranje i manevriranje.

Zvučni sustav

Osnovna oprema:

Tvornički isporučeni infotainment opremljen je sljedećim:

- Zvučnici na raznim mjestima i s različitim stupnjevima snage [W].
- Interno pojačalo ovisno o sustavu:

- 4 zvučnika: 2 x 20 W
- 6 zvučnika: 4 x 20 W
- Mogućnosti namještanja:
 - Equalizer, ovisno o sustavu:
 - 4 zvučnika: visoki, srednji i duboki.
 - 6 zvučnika: 5 frekvencijskih pojaseva i unaprijed definirane postavke.
 - Raspodjela zvuka ovisno o sustavu:
 - 4 zvučnika: balance (lijevo/desno)
 - 6 zvučnika: balance + fader (lijevo/desno/sprijeda/straga).
 - Optimizacija zvuka prema zonama (vrijedi za sustav sa 6 zvučnika):
 - Manualno (vozač i svi)
 - Automatski ovisno o zauzetosti sjedala.

Opcijski zvučni sustav

Infotainment se može proširiti opcijskim zvučnim sustavom na sljedeći način:

- 7 zvučnika na raznim mjestima i s različitim stupnjevima snage [W].
- Vanjski pojačivač (ovisno o infotainment sustavu, 300W Ethernet ili CAN) koji obrađuje audio signale koje šalje centralno računalo.
- Navođenje kanala zvučnika završnim fazama klase AB.

»

¹⁾ Naziv uređaja: Media System.

²⁾ Naziv uređaja: Connect System.

- Obrada audio signala u internom, digitalnom signalnom procesoru (DSP).
- Zaseban subwoofer u prtljažniku.
- Mogućnosti namještanja:
 - Korisnički equalizer: 5 pojasa.
 - Raspodjela zvuka: balance + fader (lijevo/desno/sprijeda/straga).
 - Optimizacija zvuka prema zonama:
 - Manualno (vozač, sprijeda i svi)
 - Jačina zvuka subwoofera.

Povezivost

Wi-Fi

- Wi-Fi prema IEEE 802.11 b/g/n.
- Prijenos na 2,4 GHz i 5 GHz (ovisno o pojedinoj zemlji).
- Apple CarPlay i Android Auto preko Wi-Fi mreže.
- Priključivanje do 8 Wi-Fi uređaja istovremeno.
- *Media System*:
 - Pristupna točka od 5 GHz samo za Full Link.
- *Connect System*:
 - Pristupna točka.
 - Dijeljenje veze.
 - Jednostavniji proces povezivanja preko WPS-a ili QR koda.

Bluetooth® profili

Priključiti se mogu maksimalno dva mobilna uređaja na Bluetooth® handsfree sustav i treći uređaj na Bluetooth® kao glazbeni player.

Ako je mobilni telefon spojen sa sustavom upravljanja telefonom, razmjena podataka vrši se preko jednog od Bluetooth® profila.

- **Profil handsfree telefon (HFP):** S HFP profilom možete upravljati pozivima preko infotainment sustava.

- **Audio profil (A2DP):** Ovaj profil omogućava audio prijenos u stereo kvaliteti. Moguća je veza s dodatnim profilima za upravljanje i nadzor reprodukcije.

- **Profil za download agende (PBAP):** Omogućava skidanje kontakata iz telefonskog imenika mobilnog telefona.

- **Profil prijena poruka (MAP):** Omogućava skidanje i sinkronizaciju kratkih poruka (SMS-a) i e-mailova.

Prijenos podataka

SEAT CONNECT

Uvod u temu

Za korištenje aplikacije SEAT CONNECT najprije treba zaključiti online ugovor za SEAT CONNECT s društvom SEAT S.A. Ovisno o zemlji može postojati privremeno ograničenje u korištenju.

Portfelj SEAT CONNECT usluga koji nudi marka SEAT i pojedinačne usluge mogu se mijenjati, namještati, deaktivirati, ponovno aktivirati, preimenovati i proširivati bez najave.

Na stranici <https://my.seat> možete kreirati korisnički račun te pročitati opis i dodatne informacije.

Izvođenje i raspoloživost SEAT CONNECT usluga i portfelja usluga može se razlikovati ovisno o zemlji te vozilu i opremi.

Prikazi statusa povezivosti

 [bijela]	Potpuna povezivost, sve su usluge aktivirane.
 [siva]	Ograničena povezivost, neke usluge možda nisu raspoložive.
nema simbola	Nema povezivosti, usluge nisu raspoložive.

Tehnologija traženja ili prepoznavanja govora aplikacije SEAT CONNECT ne prepoznaje i ne nudi rezultate za sve riječi.

Za neke je SEAT CONNECT usluge potrebna registracija, dok za neke druge nije.

Opis usluga

Prije izvođenja SEAT CONNECT usluga pročitajte i uvažite odgovarajući opis usluga. Opisi se aktualiziraju u neredovitim razmacima i stavljaju se online na raspolaganje na stranici <https://my.seat>.

- Uvijek koristite najnovije izdanje opisa usluga.

⚠ POZOR

U područjima s nedovoljnim prijemom signala mobilne mreže i GPS-a ne mogu se uspostavljati pozivi u nuždi i telefonski razgovori niti se mogu prenositi podaci. Ako je moguće, promijenite svoju lokaciju.

⚠ OPREZ

Oštećenja vozila mogu biti uzrokovana čimbenicima koji ne podliježu kontroli tvrtke SEAT S.A. To su prvenstveno sljedeći:

- Zloupotreba mobilnih krajnjih uređaja.
- Gubitak podataka kod prijenosa.
- Neodgovarajuće i zlonamjerne aplikacije trećih pružatelja usluga.

- Zlonamjerni softver na nosačima podataka, računalima, tabletima ili mobilnim uređajima.

Portfelj usluga

Ovdje prikazane, početno dodijeljene usluge predstavljaju treću generaciju SEAT CONNECT usluga, odnosno maksimalan portfelj usluga. Maksimalan portfelj na raspolaganju je samo za neke modele vozila. Tijekom životnog vijeka vozila moći ćete mijenjati ovdje prikazane dodijeljene usluge.

Nakon aktiviranja točke Upravljanje uslugama u infotainmentu možete provjeriti nudi li vozilo neke usluge i koje su to usluge.

U nekim zemljama i u slučaju produženja ugovora ponuđene se usluge mogu drukčije kombinirati nego što je to ovdje navedeno. One se mogu razlikovati i po godini proizvodnje vozila. Navedene usluge predstavljaju treću generaciju aplikacije SEAT CONNECT.

SEAT CONNECT usluge i funkcije koje se ne moraju aktivirati

Sljedeće usluge rade bez aktiviranja aplikacije SEAT CONNECT:

- Javna usluga poziva u nuždi.
- Privatni modus.
- Pravne napomene.

SEAT CONNECT usluge

SEAT CONNECT usluge su sljedeće:

- Privatni poziv u nuždi.
- Javni poziv u nuždi.
- Poziv za pomoć na cesti.
- Služba za korisnike.
- Planiranje termina servisa.
- Online aktualiziranje sustava.
- Individualiziranje.
- Aktiviranje aplikacije SEAT CONNECT.
- Privatni modus (deaktiviranje usluga).
- Brisanje korisnika / poništavanje na tvorničke postavke.
- Grijanje vozila u mirovanju na daljinsko upravljanje.
- Otvaranje na daljinu.
- Sirena i žmigavci.
- Status vozila te vrata i svjetla.
- Podaci o vožnji.
- Izvješće o stanju vozila.
- Obavijest alarmnog uređaja protiv krađe.
- Obavijest o području.
- Obavijest o brzini.
- Online aktualiziranje karti.
- Traženje posebnih odredišta.
- Benzinske postaje.
- Online prometne informacije.

- Parkirališta.
- Online aktualiziranje infotainmenta.
- Online izračun rute.
- Informacije o opasnosti.
- Diktiranje.
- Rukovanje govornim naredbama normalnim govorom za odredišta i adrese.
- Web-radio.
- Online mediji.
- Online importiranje ruta.
- Online importiranje odredišta.
- Prozračivanje vozila u mirovanju na daljinsko upravljanje.
- Položaj parkiranja.
- Privatni modus.
- Pravne napomene.

SEAT CONNECT usluge za hibridna vozila

Raspoloživo samo za električna i hibridna vozila.

- Klima-uređaj na daljinsko upravljanje.
- e-Manager.
- Vrijeme polaska
- te sve SEAT CONNECT usluge navedene u prethodnom odlomku »»» **stranica 160.**

Individualne opcije aplikacije SEAT CONNECT

- In-Car aplikacije. Te se aplikacije mogu kupiti u infotainmentu preko In-Car trgovine i mogu se instalirati.
- Full Link.
- Podatkovni paketi. Podatkovne tarife koje se plaćaju za korištenje online funkcija, npr. mjesečno 2 GB.

Napomena

- Javna usluga poziva u nuždi raspoloživa je neovisno o prijavi u infotainmentu.
- Individualiziranje i kupnja In-Car aplikacija zahtijevaju prijavu u infotainmentu, no aktivacija vozila u korisničkom računu za SEAT CONNECT nije potrebna.

Aktiviranje aplikacije SEAT CONNECT i S-PIN broja

Aktiviranje aplikacije SEAT CONNECT

Za aktiviranje aplikacije SEAT CONNECT (uključujući registraciju) potrebni su sljedeći koraci:

- Kreirajte korisnički račun na stranici <https://my.seat> ili izravno u infotainmentu u izborniku Administriranje korisnika.
- Naručite aplikaciju SEAT CONNECT i aktivirajte je.

- Dodajte vozilo svojem korisničkom računu.
- Priložite dokaz o vlasništvu.
- Priložite dokaz o identitetu. To je potrebno samo ako želite izvršiti SEAT CONNECT usluge relevantne za sigurnost.

• To možete aktivirati na stranici <https://my.seat> ili izravno u infotainmentu. Za aktiviranje preko infotaimenta postupite na sljedeći način:

9,2" **HOME > Nutzerverwaltung > Hauptnutzer werden.** (Home, administriranje korisnika, postani glavni korisnik)

8,25" **MENÜ > Einstellungen > SEAT Connect > Registrierung** (Izbornik, postavke, Seat Connect, registracija)

Slijedite ostale prikaze i informacije koji se prikazuju u infotainmentu. Tijekom aktivacije od vas će se vjerojatno tražiti da kreirate S-PIN broj.

Mogućnost aktualiziranja

9,2" infotainment	Da
8,25" infotainment	Da
Portal SEAT CONNECT	Da
Aplikacija SEAT CONNECT	Da

Više informacija na stranici <https://my.seat/faqs>.

S-PIN

S-PIN broj je višeznamenasti niz brojeva koji se može odabrati kod registracije aplikacije SEAT CONNECT.

Kod kreiranja S-PIN broja izbjegavajte jednostavne nizove brojeva i poznate datume rođenja. S-PIN broj možete promijeniti u korisničkom računu za SEAT CONNECT pod „Kontoeinstellungen“ (Postavke za korisnički račun).

S-PIN broj potreban je primjerice za zaštitu vašeg korisničkog profila ili za izvršenje SEAT CONNECT usluge relevantne za sigurnost vašeg vozila.

S tim S-PIN brojem morate postupati krajnje povjerljivo. Ako S-PIN broj prosljeđujete trećim osobama, iz sigurnosnih ga razloga morate odmah promijeniti.

Dokaz o vlasništvu i identitetu

Ovisno o infotainment sustavu za dokaz o vlasništvu primjenjuje se metoda s 2 ključa ili metoda registracijskog koda.

9,2" infotainment sustav

Kako biste postali glavni korisnik i dokazali svoje vlasništvo nad vozilom, potrebna su vam oba ključa vozila. Dokaz o vlasništvu priložit ćete tijekom registracije u vozilu ili, ako već imate korisnički račun za SEAT CONNECT,

morate se prijaviti preko infotaimenta i potom odabrati točku **Benutzerverwaltung** (Administriranje korisnika)

- Uključite paljenje i infotainment sustav.
- Registrirajte se u infotaimentu pod točkom SEAT CONNECT.
- **ili:** otvorite izbornik **Benutzerverwaltung > Einstellungen > Hauptnutzer werden** (Administriranje korisnika, postavke, postani glavni korisnik) i slijedite upute.
- Pritisnite tipku za otvaranje na prvom ključu vozila.
- Pritisnite tipku za otvaranje na drugom ključu vozila.

8,25" infotainment sustav

Kako biste postali glavni korisnik i na taj način podnijeli dokaz o vlasništvu vozila, potreban vam je registracijski kod koji se prikazuje na SEAT web-portalu i u aplikaciji nakon što ste vozilo povezali sa svojim korisničkim računom (**Meine Garage > Fahrzeug hinzufügen > Nutzungsbedingungen und Datenschutzerklärung von SEAT bestätigen** (Moja garaža, dodavanje vozila, potvrdi uvjete korištenja i izjavu o zaštiti podataka društva SEAT)). Dokaz o vlasništvu podnosi se u vozilu. Za to odaberite **Fahrzeugeinstellungen > SEAT CONNECT > Registrierung** (Postavke vozila, Seat Connect, registracija) i unesite registracijski kod naveden na web-portalu ili u aplikaciji.

Čim infotainment obradi naredbe preko radiosignala, zaključuje se postupak dokazivanja vlasništva. Na portalu SEAT CONNECT može kontrolirati aktualni status.

Kako ću dokazati vlasništvo?

9,2" infotainment	Metoda s 2 ključa.
8,25" infotainment	Registracijski kod
Portal SEAT CONNECT	Nije moguće
Aplikacija SEAT CONNECT	Nije moguće

Dokaz o identitetu (SEAT Ident)

Dokaz o identitetu morate priložiti prije korištenja SEAT CONNECT usluga relevantnih za sigurnost, primjerice „otvaranje na daljinu“. Dokaz o identitetu možete podnijeti na dva načina:

- Osobno kod SEAT trgovca.
- Dodatne informacije o dokazu SEAT Ident pronaći ćete na portalu SEAT CONNECT na stranici <https://my.seat>.

Zakonske odredbe

Tijekom korištenja SEAT CONNECT usluga informacije se prenose preko vozila i obrađuju online. Takvi podaci mogu sadržavati (makar indirektno) informacije o vozaču, odnosno

ispitaniku, primjerice o stilu vožnje i lokaciji. Kao ugovorni partner u ugovoru za SEAT CONNECT s društvom SEAT S.A. morate jamčiti očuvanje zaštite podataka i prava drugih vozača (npr. obitelji i prijatelja) tijekom korištenja vašeg vozila. Stoga vozača morate unaprijed obavijestiti o tome da vozilo prosjeđuje i prima podatke online i da vi imate pristup tim podacima.

Nepoštovanje obveze informiranja može povrijediti određena prava putnika.

Korisnik može u svakom trenutku upravljati prijenosom podataka putem privatnog modusa. Dodatne informacije pronaći ćete pod: <https://my.seat/faq>.

Usluge lociranja vozila: provjera suglasnosti svih putnika

Za usluge lociranja vozila potrebni su geografski podaci i podaci o vozilu kako bi se primjerice utvrdilo koristi li se vozilo trenutačno unutar definiranih ograničenja brzine, gdje je vozilo parkirano i koristi li se unutar geografski definiranog područja. Te se informacije prikazuju na portalu SEAT CONNECT i u aplikaciji SEAT CONNECT.

Stoga prije vožnje pitajte sve putnike slažu li se s aktiviranim uslugama. Ako to nije slučaj, deaktivirajte dotičnu uslugu (ako je moguće) ili spriječite putnika u nastavku korištenja vozila.

GPS lociranje vozila: oznaka

Ako je vozilo tvornički opremljeno upravljačkim uređajem koji prosjeđuje aktualni geografski položaj i brzinu, onda se u vozilu nalazi dotična oznaka, npr. na krovnoj konzoli. Ako ta oznaka nedostaje u vozilu, to ne znači da upravljački uređaj ne prosjeđuje aktualni geografski položaj i brzinu vozila.

Osobni podaci

SEAT štiti vaše osobne podatke i koristi ih samo u onoj mjeri u kojoj je to zakonski dopušteno ili ako ste za neku vrstu korištenja dali svoju privolu. Detaljne informacije o obradi podataka u vezi sa SEAT CONNECT uslugama pronaći ćete u izjavi o zaštiti podataka kojoj možete pristupiti u aktualnoj verziji na SEAT web-mjestu.

Trajno davanje vozila na korištenje

Ako vam je neka osoba ustupila vozilo na trajno korištenje (npr. ako ste kupili rabljeno vozilo), SEAT CONNECT je možda već aktiviran i prethodni korisnik i dalje ima mogućnost pristupiti podacima koji su registrirani preko aplikacije SEAT CONNECT te upravljati određenim funkcijama vašeg vozila.

U infotainmentu možete provjeriti je li vaše vozilo pridruženo nekoj osobi kao glavnom korisniku. U tom se slučaju možete registrirati kao glavni korisnik vozila i tako automatski izbrisati prethodnog glavnog korisnika.

Alternativno u infotainmentu možete trajno izbrisati prethodnog korisnika kao glavnog i staviti vozilo u offline modus te ograničiti komunikaciju svog vozila s podatkovnim serverom društva SEAT S.A., obradu osobnih podataka i podataka o vozilu.

Deaktiviranje SEAT CONNECT usluga

Sljedeće su funkcije raspoložive u infotainmentu kako biste deaktivirali i aktivirali SEAT CONNECT usluge:

- Centralno deaktiviranje ili aktiviranje
- Individualno deaktiviranje ili aktiviranje

Možete ponovno izvršiti odgovarajuće usluge nakon što ste ukinuli deaktivaciju u infotainmentu.

Napomena

Zakonski propisane usluge i prijenos njihovih podataka ne mogu se isključiti niti deaktivirati, primjerice javni sustav poziva u nuždi.

Smetnje

Čak i kada su ispunjeni preduvjeti za korištenje SEAT CONNECT usluga, izvršenje tih usluga

ga može biti ometano ili zabranjeno uslijed čimbenika koji su izvan kontrole društva SEAT S.A. To se prvenstveno odnosi na:

- Održavanja, popravci, deaktiviranje, updatei softvera i tehnička proširenja na telekomunikacijskim sustavima, satelitima, serverima i bazama podataka.
- Promjena standarda mobilne komunikacije za prijenos mobilnih podataka od strane pružatelja telekomunikacijskih usluga, npr. s UMTS-a na EDGE ili GPRS.
- Isključivanje već postojećeg standarda mobilne komunikacije od strane pružatelja telekomunikacijskih usluga.
- Smetnje, negativan utjecaj ili prekid prijama signala mobilne mreže i GPS-a primjerice uslijed velikih brzina, geomagnetske oluje, vremenskih utjecaja, zemljopisnih karakteristika, ometajućih uređaja i intenzivnog korištenja mobilne mreže u dotičnom području.
- Kad se vaša aktualna lokacija nalazi u područjima bez signala ili s nedovoljnim signalom za prijam mobilne mreže i GPS-a. U ta se područja mogu ubrojiti i tuneli, uski prolazi između nebodera, garaže, javne garaže, podvoznjaci, planine i doline.
- Ograničena raspoloživost, nepotpunost ili neispravnost informacija trećih pružatelja usluga, npr. prikazi karte.
- Zemlje i regije u kojima SEAT CONNECT nije u ponudi.

Upravljanje uslugama

Otvorite postavke pod točkom **Nutzer** (Korisnici) i odaberite **Privatsphäre und Dienste** (Privatnost i usluge). Kod vozila koja su opremljena 9,2" infotainmentom pristupiti se može preko opcija **Nutzer > Einstellungen > Privater Modus (Deaktivierung der Dienste)** (Korisnici, postavke, privatni modus [deaktivacija usluga]). Kod vozila s 8,25" infotainmentom pristupiti se može preko opcija **Einstellungen > SEAT Connect > Privatsphäre und Dienste** (Postavke, Seat Connect, privatnost i usluge). U infotainmentu možete učiniti sljedeće:

- Provjera koje su SEAT CONNECT usluge trenutno raspoložive u vozilu.
- Broj aktiviranih i deaktiviranih SEAT CONNECT usluga.
- Aktiviranje SEAT CONNECT usluga.

Više informacija na stranici <https://my.seat>.

Postavke za privatnost i usluge

SEAT CONNECT usluge mogu se aktivirati i deaktivirati pojedinačno. Za to morate samo označiti odgovarajući kvadratić usluge koju želite aktivirati ili deaktivirati. Ako istovremeno želite deaktivirati sve usluge, odaberite opciju privatnog modusa.

»

Privatni modus

Omogućava deaktiviranje ili aktiviranje usluga ovisno o odabranom stupnju privatnosti.

 Lociranje vozila	Dijeljenje lokacije. Glavni i dodatni korisnik mogu si međusobno odobriti prikaz podataka o lokaciji na portalu ili u aplikaciji SEAT CONNECT.
 Lokacija	Korištenje lokacije. Podaci o lokaciji, vozilu i korisniku koriste se za usluge.
 Individualno	Nema podataka o lokaciji. Za usluge se koriste samo podaci o vozilu i korisniku.
 Inkognito	Maksimalna privatnost. Vaše su usluge deaktivirane. Samo zakonski propisane usluge koriste podatke.

Mogućnosti namještanja nisu raspoložive na svim tržištima i u svim modelima vozila.

Napomena

Ako deaktivirate sve SEAT CONNECT usluge, OCU jedinica može i dalje proslijeđivati podatke.

Full Link

Uvod u temu

Full Link omogućuje prikaz i korištenje sadržaja i funkcija s mobilnog telefona na ekranu infotainment sustava.

Za to mobilni telefon mora biti spojen preko USB sučelja s infotainmentom.

Neke se tehnologije mogu koristiti putem Wireless Full Linka preko Bluetooth® sučelja i Wi-Fi veze.

Sljedeće tehnologije mogu biti raspoložive:

- Apple CarPlay™
- Android Auto™
- MirrorLink®

Raspoloživost tehnologija uključenih u Full Link ovisi o zemlji i korištenom mobilnom telefonu.

Više informacija pronaći ćete na SEAT web-mjestu (www.seat.com).

Pristup glavnom izborniku Full Link

Navigacija do glavnog izbornika Full Link ovisi o korištenom infotainment sustavu.

- Dodirnite  **Full Link**.

Konfiguriranje Wireless Full Linka

Kako biste mogli koristiti Wireless Full Link, najprije morate povezati mobilni telefon s infotainmentom. Za to postupite na sljedeći način:

Priključite mobilni telefon prvi put.

- Otključajte mobilni telefon.
- Uključite Wi-Fi prijam i Bluetooth® na mobilnom telefonu.
- Spojite mobilni telefon preko USB kabela ili Bluetootha® s infotainmentom.
- Odite u glavni izbornik Full Link ako se njegov prikaz ne uključi automatski.
- Odaberite mobilni telefon i željenu tehnologiju.
- Potvrdite autorizacijske upite na mobilnom telefonu kako biste dodijelili potrebna ovlaštenja za infotainment.
- Odvojite USB priključak i ponovno se spojite preko Wi-Fi mreže ili Bluetootha® s infotainmentom. Wireless Full Link je konfiguriran.

Spajanje je završeno. Priključeni mobilni telefon odsada može koristiti Wireless Full Link i bez USB priključka.

Ako se tijekom postupka uključivanja ne prihvate izbornici u pop-up prozorčićima, Wireless Full Link nije raspoloživ. U tom slučaju SEAT preporučuje da izbrisete uređaje u postavkama telefona i u infotainmentu te da novo pokrenete postupak uključivanja.

⚠ POZOR

Korištenje aplikacija tijekom vožnje može vas ometati u vožnji. Ometanje vozača tijekom vožnje moglo bi uzrokovati sudare i ozljede.

- Uvijek vozite oprezno i odgovorno u prometu.

⚠ POZOR

Neprikladne ili pogrešno izvedene aplikacije mogu izazvati oštećenja vozila, nezgode i teške ozljede.

- Zaštitite mobilni telefon i njegove aplikacije od nepravilne uporabe.
- Nikada ne provodite izmjene na aplikacijama.
- Uvažite Upute za uporabu mobilnog telefona.

① OPREZ

SEAT ne odgovara za štete na vozilu uslijed manjkavih ili zlonamjernih aplikacija, manjkavog programiranja aplikacija, nedovoljne mrežne pokrivenosti, gubitka podataka tijekom prijenosa podataka ili nepravilne uporabe mobilnih telefona.

ℹ Napomena

- Wireless Full Link možda nije kompatibilan sa svim tehnologijama.

- Wireless Full Link (Android Auto™ i Apple CarPlay™) deaktivira se u zemljama čiji radijski propisi ne dopuštaju njegov rad.

Aplikacije

S tehnologijom SEAT Full Link može se preneti prikaz sadržaja SEAT aplikacija i aplikacija drugih pružatelja usluga instaliranih na mobilnim telefonima na ekran infotainmenta.

Kod aplikacija trećih pružatelja usluga mogu se pojaviti problemi u kompatibilnosti.

Aplikacije, njihovo korištenje i potrebna veza s mobilnim telefonom mogu se naplaćivati.

Ponuda aplikacija može biti raznovrsna i zamišljena za određeno vozilo ili određenu zemlju. Sadržaj i opseg aplikacija te pružatelja usluga mogu se razlikovati. Neke aplikacije ovise i o raspoloživosti usluga trećih pružatelja.

Ne može se zajamčiti da će sve ponuđene aplikacije raditi na svim mobilnim telefonima ili sa svim operativnim sustavima.

Aplikacije koje nudi marka SEAT mogu se mijenjati, namještati, deaktivirati, ponovno aktivirati i proširivati bez prethodne najave.

Kako se vozaču ne bi skretala pozornost sa zbivanja u prometu, tijekom vožnje smiju se koristiti samo certificirane aplikacije.

Simboli i postavke tehnologije Full Link

- ℹ Kako bi se prikazalo više informacija.
- ⚙ Kako bi se otvorio izbornik postavki za Full Link.
- 📱 Za odabir tehnologije Apple CarPlay.
- 📶 Za odabir tehnologije Android Auto™.
- 📺 Za odabir tehnologije Mirror Link®.

Apple CarPlay™

Za korištenje tehnologije Apple CarPlay moraju biti ispunjeni sljedeći preduvjeti:

- iPhone™ **mora** biti kompatibilan s tehnologijom Apple CarPlay™.
- Rukovanje govornim naredbama (Siri™) **mora** biti aktivirano na iPhone™ uređaju.
- Apple CarPlay™ **mora** biti neograničeno aktiviran u postavkama iPhone™ uređaja.
- iPhone™ **mora** biti spojen s infotainment sustavom preko USB priključka. Samo USB priključci s prijenosom podataka su prikladni za korištenje tehnologije Apple CarPlay™.
- Korišteni USB kabel **mora** biti originalni kabel tvrtke Apple™.

Apple CarPlay™ Wireless: na iPhone™ uređaju moraju biti aktivirani Bluetooth® i Wi-Fi. »

Uspostavljanje veze

Ako prvi put priključujete iPhone™, slijedite upute na ekranu infotainment sustava i iPhone™ uređaja.

Moraju biti ispunjeni preduvjeti potrebni za korištenje tehnologije Apple CarPlay™.

Pokretanje funkcije Apple CarPlay™:

- Dodirnite  **Full Link** kako biste pozvali glavni izbornik Full Link.
- Pritisnite točku Apple CarPlay™ kako biste uspostavili vezu s iPhone™ uređajem.

Odvajanje veze

- U modusu Apple CarPlay™ pritisnite simbol **SEAT** kako biste dospjeli do glavnog izbornika Full Link.
- Pritisnite **X** kako biste odvojili aktivnu vezu.

Prikaz funkcijskih površina na ekranu može se razlikovati.

Osobitosti

S aktivnom Apple CarPlay™ vezom vrijede sljedeće osobitosti:

- Bluetooth® veze između iPhone™ uređaja i infotainment sustava nisu moguće.
- Aktivna bluetooth veza automatski se prekida.

• Telefonske funkcije moguće su samo preko funkcije Apple CarPlay™. Funkcije opisane za infotainment nisu raspoložive.

- Spojeni iPhone™ uređaj ne može se koristiti kao medijski uređaj u izborniku Mediji.
- Istovremeno korištenje interne navigacije i navigacije Apple CarPlay™ nije moguće. Ruta koja je posljednji put bila aktivirana deaktivira rutu koja je prije toga bila aktivna.
- Ovisno o korištenom infotainmentu na zaslону kombiniranog instrumenta možete vidjeti podatke o telefonskom i media modusu.
- Uz pomoć višenamjenskog kola upravljača možete preuzeti ili odbiti dolazne pozive i izvršiti telefonski razgovor u tijeku.

Rukovanje govornim naredbama

- Kratko pritisnite  kako biste pokrenuli rukovanje govornim naredbama infotainment sustava.
- Pritisnite tu tipku duže kako biste pokrenuli rukovanje govornim naredbama (Siri™) na spojenoj iPhone™ uređaju.

Napomena

- **Raspoloživost tehnologija ovisi o zemlji i može se razlikovati.**
- **Na web stranicama za SEAT (www.seat.com) i Apple CarPlay™ ili kod SEAT ugovornog trgovca možete dobiti informacije o tehničkim preduvjetima, kom-**

patibilnim iPhone uređajima, certificiranim aplikacijama i njihovoj raspoloživosti.

Android Auto™

Preduvjeti za Android Auto™

Za korištenje tehnologije Android Auto™ moraju biti ispunjeni sljedeći preduvjeti:

- Mobilni telefon, koji ćemo ubuduće zvati smartphone, mora biti kompatibilan s tehnologijom Android Auto™.
- Na smartphone uređaju mora biti instalirana aplikacija Android Auto™.
- Smartphone mora biti spojen s infotainmentom preko USB priključka s prijenosom podataka.
- Korišteni USB kabel mora biti originalni kabel proizvođača smartphone uređaja.

Android Auto™ Wireless: u uređaju moraju biti aktivirani Bluetooth® i Wi-Fi.

Uspostavljanje veze

Ako prvi put priključujete smartphone, slijedite upute na ekranu infotainment sustava i smartphone uređaja.

Moraju biti ispunjeni preduvjeti potrebni za korištenje tehnologije Android Auto™.

Pokrenite Android Auto™:

- Dodirnite  **Full Link** kako biste pozvali glavni izbornik Full Link.
- Pritisnite točku Android Auto™ kako biste uspostavili vezu sa smartphone uređajem.

Odvajanje veze

- U modusu Android Auto™ dodirnite **Zurück zu SEAT** (Natrag na SEAT) kako biste pozvali glavni izbornik Full Link.
- Pritisnite **X** kako biste odvojili aktivnu vezu.

Osobitosti

S aktivnom vezom Android Auto™ vrijede sljedeće osobitosti:

- Aktivni Android Auto™ uređaj može istovremeno biti spojen s infotainmentom preko Bluetooth® (HFP profil).
- Telefonske funkcije moguće su preko funkcije Android Auto™. Ako je Android Auto™ uređaj istovremeno spojen s infotainmentom preko Bluetooth®, može se koristiti i telefonska funkcija infotaimenta.
- Aktivni Android Auto™ uređaj **ne** može se koristiti kao medijski uređaj u glavnom izborniku Mediji.
- Istovremeno korištenje interne navigacije i Android Auto™ navigacije **nije** moguće. Ruta koja je posljednji put bila aktivirana deaktivira rutu koja je prije toga bila aktivna.

- Na zaslonu kombiniranog instrumenta možete vidjeti podatke o telefonskom i media modusu.
- Uz pomoć višenamjenskog kola upravljača možete preuzeti ili odbiti dolazne pozive i izvršiti telefonski razgovor u tijeku.

Rukovanje govornim naredbama

- Kratko pritisnite  kako biste pokrenuli rukovanje govornim naredbama infotainment sustava.
- Duže dodirnite ovu tipku kako biste pokrenuli rukovanje govornim naredbama (Google asistent) spojenog smartphone uređaja.

Napomena

- **Raspoloživost tehnologija ovisi o zemlji i može se razlikovati.**
- **Na web stranicama za SEAT (www.seat.com) i Android Auto™ ili kod SEAT ugovornog trgovca možete dobiti informacije o tehničkim preduvjetima, kompatibilnim mobilnim telefonima, certificiranim aplikacijama i njihovoj raspoloživosti.**

MirrorLink®

Preduvjeti za MirrorLink®

Za korištenje tehnologije MirrorLink® moraju biti ispunjeni sljedeći preduvjeti:

- Mobilni telefon mora biti kompatibilan s tehnologijom MirrorLink®.
- Mobilni telefon mora biti spojen s infotainment sustavom preko USB priključka za prijenos podataka.
- Korišteni USB kabel mora biti originalni kabel proizvođača mobilnog telefona.
- Ovisno o korištenom mobilnom telefonu na uređaju mora biti instalirana prikladna aplikacija Car-Mode za korištenje tehnologije MirrorLink™.

Uspostavljanje veze

Ako prvi put priključujete mobilni telefon, slijedite upute na ekranu infotainment sustava i mobilnog telefona.

Moraju biti ispunjeni preduvjeti potrebni za korištenje tehnologije MirrorLink®.

Pokrenite MirrorLink®:

- Dodirnite  **Full Link** kako biste pozvali glavni izbornik Full Link.
- Pritisnite kako biste uspostavili vezu s mobilnim telefonom.

»

Odvajanje veze

- U modusu MirrorLink® pritisnite **APP** (Aplikacija) kako biste dospjeli do glavnog izbornika Full Link.
- **ILL**: pritisnite  kako biste dospjeli do glavnog izbornika MirrorLink®.
- Pritisnite **X** kako biste odvojili aktivnu vezu.

Osobitosti

S aktivnom MirrorLink® vezom vrijede sljedeće osobitosti:

- Aktivni MirrorLink® uređaj može istovremeno biti spojen s infotainment sustavom preko Bluetootha®.
- Ako je MirrorLink® uređaj spojen s infotainment sustavom preko Bluetootha®, može se koristiti telefonska funkcija infotainment sustava.
- Aktivni MirrorLink® uređaj ne može se koristiti kao medijski uređaj u glavnom izborniku Mediji.
- Na ekranu kombiniranog instrumenta može se vidjeti podatke iz modusa telefona.
- Na ekranu kombiniranog instrumenta nema prikaza za skretanje i modusa za medije.
- Uz pomoć višenamjenskog kola upravljača možete preuzeti ili odbiti dolazne pozive i završiti telefonski razgovor u tijeku.

Funkcijske površine

Funkcijske površine i njihova funkcija:

APP Vratite se u glavni izbornik Full Link. Ovdje možete odvojiti MirrorLink® vezu, spojiti drugi mobilni telefon ili odabrati neku drugu tehnologiju.

X Dodirnite površinu za zatvaranje otvorenih aplikacija. Nakon toga dodirnite aplikacije koje treba zatvoriti ili funkcijsku površinu **Alle schließen** (Zatvoriti sve) kako biste zatvorili sve otvorene aplikacije.

 Pritisnite kako biste ekran mobilnog telefona vidjeli na ekranu infotainment sustava.

 Za otvaranje postavki funkcije MirrorLink®.

 Pritisnite kako biste se vratili u glavni izbornik MirrorLink®.

Napomena

Na web stranicama za SEAT (www.seat.com) i MirrorLink® ili kod SEAT ugovornog trgovca možete dobiti informacije o tehničkim preduvjetima, kompatibilnim mobilnim telefonima, certificiranim aplikacijama i njihovoj raspoloživosti.

Wi-Fi pristupna točka

Uvod

✓ Nije dostupno za model: Media System

Infotainment sustav se može koristiti kako bi se dijelila Wi-Fi veza s maksimalno 8 uređaja » **stranica 169, Konfiguracija za dijeljenje veze preko Wi-Fi mreže.**

Infotainment sustav može koristiti i Wi-Fi pristupnu točku vanjskog Wi-Fi uređaja kako bi uređajima priključenim na pristupnoj točki (hotspot) (Wi-Fi klijent) na raspolaganje stavio internet » **stranica 169.**

Napomena

• Postoji mogućnost da se potrebni prijenos podataka naplaćuje. Zbog velike količine podataka koja se razmjenjuje SEAT preporučuje upotrebu flatratea za prijenos podataka. O tome vas mogu informirati mobilni operateri.

• Razmjenom podatkovnih paketa mogu nastati dodatni troškovi ovisno o mobilnoj tarifi, osobito u inozemstvu (npr. naknade za roaming).

Konfiguracija za dijeljenje veze preko Wi-Fi mreže

Uspostavljanje veze s bežičnom mrežom (Wi-Fi)

- Dodirnite **Einstellungen** (Postavke).
- Aktivirajte bežičnu mrežu. U tu svrhu dodirnite funkcijsku površinu **WLAN > Infotainment als Hotspot** (Wi-Fi, infotainment kao hotspot).
- Aktivirajte bežičnu mrežu (Wi-Fi) na uređaju koji želite priključiti. O tome pročitajte u Uputama za uporabu proizvođača.
- Aktivirajte pridruživanje mobilnog telefona u infotainment sustavu. U tu svrhu dodirnite funkcijsku površinu **Als Hotspot einrichten** (Postavi kao hotspot) i aktivirajte polje za označavanje.
- Unesite lozinku mreže koja se prikazuje na uređaju i potvrdite je.

Sljedeće postavke možete dodatno namjestiti u izborniku **Infotainment als Hotspot** (Infotainment kao hotspot):

- **Razina sigurnosti:** S WPA2 kodiranjem automatski se kreira lozinka mreže.
- **Lozinka mreže:** Automatski kreirana lozinka mreže. Dodirnite funkcijsku površinu za manualnu promjenu lozinke mreže. Lozinka mreže mora sadržavati najmanje 8 i najviše 63 znaka.

- **SSID:** Naziv Wi-Fi mreže (maksimalno 32 znaka).

Uspostavlja se Wi-Fi veza (bežična). Za završetak veze potrebno je eventualno unijeti dodatne podatke u uređaj.

Ponovite postupak kako biste priključili dodatne uređaje.

Izravna veza uređaja s Wi-Fi mrežom infotainment sustava možete se uspostaviti i bez unošenja lozinke skeniranjem QR koda: dodirnite **Einstellungen > WLAN > Schnellverbindung mit Infotainment-System** (Postavke, Wi-Fi, brzo povezivanje s infotainment sustavom).

Wi-Fi Protected Setup (WPS)

✓ Ovisno o uređaju i zemlji.

Wi-Fi Protected Setup može na jednostavan i brzi način kreirati lokalnu, bežičnu mrežu s kodiranjem.

- Uspostavite vezu s bežičnom mrežom (Wi-Fi).
- Pritisnite tipku WPS na Wi-Fi routeru dok treperi kontrolna žaruljica na routeru. Ako Wi-Fi router ne podržava WPS, mrežu treba manualno konfigurirati.
- **ILI:** Držite pritisnutu Wi-Fi tipku na Wi-Fi routeru dok ne zatreperi kontrolna žaruljica za Wi-Fi na routeru.

- Pritisnite tipku WPS na Wi-Fi uređaju. Uspostavlja se Wi-Fi veza (bežična).

Ponovite postupak kako biste priključili dodatne uređaje.

Konfiguracija pristupa internetu

Infotainment sustav može upotrebljavati Wi-Fi pristupnu točku vanjskog uređaja kako bi uspostavio internetsku vezu.

Uspostavljanje veze s bežičnom mrežom (Wi-Fi)

- Aktivirajte i podijelite bežičnu pristupnu točku s internetom na vanjskom uređaju. O tome pročitajte u Uputama za uporabu proizvođača.
- Dodirnite tipku **Einstellungen** (Postavke); **ILI** pozovite modus **Medien** (Mediji) i dodirnite izbornik **Einstellungen** (Postavke).
- Dodirnite izbornik **WLAN > Verbindung über WLAN** (Wi-Fi, povezivanje preko Wi-Fi mreže) i aktivirajte polje za označavanje.
- Dodirnite funkcijsku površinu **WLAN-Netzwerk suchen** (Traženje Wi-Fi mreže) i odaberite željeni uređaj iz popisa.
- Unesite eventualno lozinku mreže uređaja u infotainment sustav i potvrdite s **OK**.

»

Manualne postavke:

- Manualni unos mrežnih postavki vanjskog uređaja (Wi-Fi).

Uspostavlja se Wi-Fi veza (bežična). Za završetak veze potrebno je eventualno unijeti dodatne podatke u uređaj.

** Napomena**

Zbog velikog broja uređaja ne može se jamčiti da će se sve funkcije izvoditi bez greške.

Rukovanje infotainment sustavom

Rukovanje govornim naredbama

Uvod u temu

Rukovanje govornim naredbama radi online i offline. U online modusu raspoloživo je više podataka za bolje prepoznavanje govornih naredbi.

Rukovanje govornim naredbama razumije pitanja i izraze bez potrebe za učenjem naredbi. Naredbe se mogu slobodno formulirati i mogu biti iz kolokvijalnog govora. U infotainmentu ćete pronaći prijedloge naredbi.

U offline modusu funkcije su ograničene.

Glasni zvukovi unutar ili izvan vozila mogu uzrokovati neispravnosti u funkciji i zbunjujuće rečenice i odgovore.

Jezici raspoloživi ovisno o tržištu

Online i offline: njemački, engleski (US), engleski (GB), francuski, talijanski, španjolski i češki. Ovi jezici raspoložu proširenim funkcijama poput online naredbi, interakcije prirodnim govorom itd.

Ostali jezici infotainment sustava **ne** raspoložu online naredbama, upravljanjem klimauređajem ni interakcijom prirodnim govorom.

Preduvjeti

- *Online i offline:* rukovanje govornim naredbama s odgovarajućim infotainmentom ugrađenim u vozilo.
- Online aktivni SEAT CONNECT Plus ugovor.

Napomena

- Rukovanje govornim naredbama prepoznaje samo naredbe na jeziku koji je namješten u infotainmentu.
- Isprobajte funkcije rukovanja govornim naredbama prije vožnje dok je vozilo u mirovanju kako biste se upoznali s njegovim načinom funkcioniranja.
- U izborniku  Hilfe > Sprachbedienung (Pomoć, rukovanje govornim naredbama) pronaći ćete dodatne informacije i primjere.

Aktivacijska riječ i naredbe

Aktivacijska riječ za rukovanje govornim naredbama

Ako je rukovanje govornim naredbama uključeno preko aktivacijske riječi, spojeni infotainment sustav odgovorit će s **Wie kann ich Ihnen helfen?** (Kako vam mogu pomoći?). Po-

tom se analiziraju izgovorene riječi u vozilu nakon aktivacijske riječi.

Rukovanje govornim naredbama počinje nakon što infotainment prepozna aktivacijsku riječ.

Uključivanje i isključivanje aktivacijske riječi

-  **Einstellungen > Sprachbedienung > Aktivierungswort ein-/ausschalten** (Postavke, rukovanje govornim naredbama, uključivanje/isključivanje aktivacijske riječi).

Aktivacijska riječ:

Hola Hola

Naredbe

Kako bi rukovanje govornim naredbama pouzdano prepoznavalo naredbe, obratite pozornost na sljedeće savjete za uspješne govorne naredbe:

- Govorite jasno. Nejasne naredbe neće biti prepoznate. Govorite normalnom glasnoćom. Kod većih brzina trebali biste glasnije govoriti.
- Izbjegavajte zvukove izvana. Otvoreni prozori i vrata mogu ometati funkciju rukovanja govornim naredbama.
- Izbjegavajte druge dodatne zvukove poput razgovora u vozilu. Nemojte usmjeravati zračnu struju iz mlaznica za zrak u smjeru mikrofona ili krovne obloge.

»

- Nemojte upotrebljavati izrazito obilježen akcent ili dijalekt.
- Nemojte raditi duge stanke.



Rukovanje govornim naredbama je aktivirano i prepoznaje izgovorene riječi.

i Napomena

- Kad je aktivacijska riječ isključena, infotainment se neće moći uključiti preko nje. Rukovanje govornim naredbama i dalje je raspoloživo preko tipke **Q** na višenamjenskom kolu upravljača.
- Raspoloživost ovisi o zemlji i uređaju.
- Ovisno o sadržaju telefonskog imenika i kako bi se zajamčilo pouzdano prepoznavanje imena iz telefonskog imenika, može

biti korisno promijeniti redoslijed imena i prezimena dotičnog kontakta.

Pokretanje i isključivanje rukovanja govornim naredbama

Ovisno o opremi rukovanje govornim naredbama možete pokrenuti na razne načine.

Aktiviranje rukovanja govornim naredbama

- *Aktiviranje rukovanja govornim naredbama:* izgovorite aktivacijsku riječ za rukovanje govornim naredbama.
- *Višenamjensko kolo upravljača:* pritisnite tipku za rukovanje govornim naredbama **Q**.

Rukovanje govornim naredbama završava automatski s radom ako upotrijebite funkcije infotainmenta, ako aktivirate sustav parkiranja ili preuzmete dolazni poziv.

U nekim se slučajevima može pokrenuti i rukovanje govornim naredbama priključenog mobilnog telefona pritiskanjem tipke za rukovanje govornim naredbama.

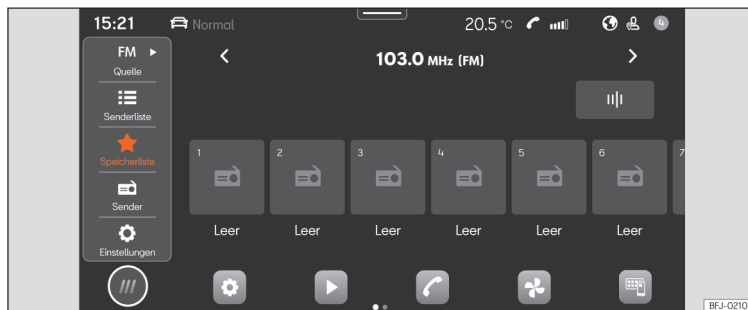
Manualno isključivanje rukovanja govornim naredbama

Rukovanje govornim naredbama može se prekinuti naredbom **Abbrechen** (Prekid).

- *Višenamjensko kolo upravljača:* pritisnite tipku za rukovanje govornim naredbama **Q** dvaput zaredom ili je duže pritisnite.

Radio modus

Uvod u temu



SL. 126 Shematski prikaz: prikaz radiouređaja.

U radio modusu možete namještati raspoložive radiopostaje u raznim frekvencijskim područjima i pohranjivati svoje favorite na tipkama radiopostaja kako biste imali brzi pristup istima.

Raspoložive vrste prijma i frekvencijska područja ovise o opremi i zemlji. U određenim zemljama frekvencijska područja mogu prekinuti emisije i mogu prestati biti dostupna.

Pristup izborniku RADIO

- Pritisnite **HOME** > > **sl. 126**.

Pristup postavkama

- Pritisnite **HOME** > > .

Online funkcije u radio modusu

Online funkcije u radio modusu raspoložive su samo u sljedećim uvjetima:

- Oprema SEAT CONNECT ili SEAT CONNECT Plus.
- Imate aktivan korisnički račun za SEAT CONNECT.
- Vozilo je pridruženo korisničkom računu.
- Imate odgovarajući podatkovni paket koji ste kupili u In-Car trgovini ili odgovarajuću ko-

ličinu podataka na vlastitom mobilnom telefonu preko Wi-Fi pristupne točke.

Napomena

- **Za streaming usluge potreban vam je račun kod dotičnog pružatelja usluge.**
- **Za sadržaj prenesenih informacija odgovorne su radiopostaje. Električni uređaji koji se dodatno priključe u vozilo mogu ometati prijam radiosignala i uzrokovati zvukove u zvučnicima.**
- **Folije ili metalizirane naljepnice na staklima mogu utjecati na prijam kod vozila s antenom u staklu.**

Oprema i simboli radiouređaja

Raspoložive funkcije, vrste prijma i frekvencijska područja ovise o opremi i zemlji.

- AM tuner.
- Dvostruki FM prijamnik (diversity antenski sustav).
- Sažeti popis radiopostaja.
- Spajanje DAB i FM radiopostaja u jedan popis.
- Klasifikacija svih radiopostaja pohranjenih na tipkama radiopostaja u jednom popisu. Maksimalno 36 omiljenih radiopostaja.
- Logotipovi radiopostaja.
- DAB slideshow. Slike koje se prikazuju sekvencijski.
- Web-radio.

Univerzalni simboli u radio modusu

AM Za odabir AM frekvencijskog područja.

FM/DAB Za odabir FM/DAB frekvencijskog područja.

Web-radio Odabir prijma web-radija.

TP Pokraj naziva radiopostaje uz aktivirane radiopostaje s prometnim informacijama (TP).

Simboli u FM/DAB frekvencijskom području

-  Za prikaz frekvencijskog područja kako biste manualno odabrali FM frekvenciju. Moguće samo kad je sažeti popis radiopostaja isključen.
-  Nije moguć DAB prijam.
-  DAB radiopostaje podržavaju funkciju slideshowa.

Simboli u AM frekvencijskom području

-  Manualno aktualiziranje popisa radiopostaja.
-  Za prikaz frekvencijskog područja kako biste manualno odabrali AM frekvenciju.

Izbornici u modusu web-radija

-  Prikaz odabira radiopostaja.
-  Otvaranje tekstualnog traženja.
-  Prikaz posljednje slušanih radiopostaja na web-radiju.
-  Prikaz 100 najslušanih radiopostaja i podcasta.
-  Prikaz raspoloživih podcasta web-radija.
-  Prikaz radiopostaja web-radija prema zemljama.
-  Prikaz radiopostaja web-radija prema željenom jeziku.
-  Prikaz radiopostaja na web-radiju čiji program pripada željenom žanru.

Odabir, namještanje i pohranjivanje radiopostaja

Odabir frekvencijskog područja

Prije odabira radiopostaje morate odabrati frekvencijsko područje i vrstu prijma. Ovisno o odabranom frekvencijskom području i vrsti prijma na raspolaganju vam stoje različite radiopostaje.

Raspoloživa frekvencijska područja i vrste prijma ovise o opremi i zemlji.

- Odaberite frekvencijsko područje i vrstu prijma. AM, FM/DAB, FM (za uređaje bez DAB-a), web-radio.

Traženje i odabir radiopostaje

Radiopostaje možete birati na različite načine. Opcije se razlikuju ovisno o frekvencijskom području i vrsti prijma.

Odabir preko frekvencijskog područja (AM i FM)

- Aktivirajte frekvencijsko područje.
- Pritisnite kursor, skrolajte njime kroz frekvencijsko područje i otpustite ga kada ste došli do željenog frekvencijskog područja.
- **ILI:** pritisnite neko mjesto u frekvencijskom području. Kursor se automatski pomiče do odgovarajuće frekvencije.

Namješta se radiopostaja odabrane frekvencije.

Odabir popisa radiopostaja (AM i FM/DAB)

Popis radiopostaja prikazuje aktualno namještive radiopostaje. U AM frekvencijskom području event. morate aktualizirati popis radiopostaja ako se više ne nalazite u području u kojem ste posljednji put pristupili popisu radiopostaja. U FM/DAB frekvencijskom području popis radiopostaja automatski se aktualizira.

- Otvorite popis radiopostaja.
- Pritisnite željenu radiopostaju.

Namješta se odabrana radiopostaja. Kod FM/DAB područja i raspoložive radiopostaje automatski se odabire vrsta prijma s najboljom kvalitetom.

Traženje i filtriranje radiopostaja (web-radio)

U modusu web-radija radiopostaje se mogu filtrirati prema kategorijama i tražiti preko unosa teksta.

- Otvorite odabir radiopostaja.
- Odaberite kategoriju prema kojoj želite filtrirati radiopostaje.
- **ILI:** pritisnite Q kako biste započeli tekstualno traženje. Uključuje se prikaz polja za unos.

- Unesite željeni naziv radiopostaje. Popis pronađenih radiopostaja aktualizira se tijekom unosa.

- Pritisnite željenu radiopostaju.

Namješta se odabrana radiopostaja.

Traženje u SCAN modusu (AM i FM/DAB)

U SCAN modusu radiopostaje se automatski namještaju jedna za drugom. Svaka se radiopostaja reproducira otprilike 5 sekundi.

- Za pokretanje SCAN modusa pod točkom **Einstellungen** (Postavke) pritisnite **SCAN**.

SCAN modus se pokreće i trenutačno namještena radiopostaja prikazuje se na ekranu. Pokraj toga se uključuje prikaz funkcijske površine SCAN.

- Za odabir radiopostaje pritisnite SCAN.

SCAN modus se zaustavlja i namješta se do tična radiopostaja. Isključuje se prikaz funkcijske površine SCAN.

Pohranjivanje radiopostaja na tipkama radiopostaja

Na tipkama radiopostaja kao favorite možete pohraniti do 36 radiopostaja iz različitih frekvencijskih područja i vrsta prijma.

- Namjestite željenu radiopostaju.
- Prebacite se na tipke radiopostaja.

- Pritisnite tipku radiopostaje i držite je pritisnutu dok se radiopostaja ne pohrani.

- **ILI:** pritisnite radiopostaju u popisu radiopostaja i držite je pritisnutu. Uključuje se prikaz tipki radiopostaja.

- Pritisnite tipku radiopostaje.

Radiopostaja se pohranjuje na odabranoj tipki radiopostaje.

Ako je na tipki radiopostaje već bila pohranjena neka radiopostaja, preko nje će biti kopirana nova radiopostaja.

Posebne funkcije u radio modusu

TP (prometne obavijesti)

TP funkcija nadzire obavijesti radiopostaje s prometnim informacijama te ih automatski reproducira u radio modusu ili u aktivnoj reprodukciji medija. Za to mora biti moguće namještanje radiopostaje s prometnim informacijama.

Neke radiopostaje bez vlastitih prometnih obavijesti podržavaju TP funkciju tako da korrespondiraju s radiopostajom koja ima prijam prometnih obavijesti.

U AM frekvencijskom području ili u medijskom modusu u pozadini se automatski namješta radiopostaja s prometnim informacijama dok god je moguć prijam radiopostaje s prometnim informacijama.

Ako se ne može namjestiti radiopostaja s prometnim informacijama, uređaj automatski traži namjestive radiopostaje s prometnim informacijama.

Te radiopostaje s prometnim informacijama nisu raspoložive u svim zemljama.

Uključivanje i isključivanje TP funkcije

- U radio modusu ili u medijskom modusu pritisnite **Einstellungen > Verkehrsfunk (TP)** [Postavke, prometne obavijesti (TP)].

Web-radio

Web-radio je vrsta prijma za internetske radiopostaje i slobodne podcaste iz AM, FM i DAB područja. Zahvaljujući prijenosu preko interneta prijam nije ograničen na neku regiju.

Web-radio je dostupan isključivo s internet-skom vezom aktivnog infotainmenta. Upotreba web-radija može uzrokovati troškove zbog prijenosa podataka s interneta.

- U modusu web-radija pritisnite audio kvalitetu i namjestite je na visoku ili nisku razinu kako biste namjestili web-radio.

Logotipovi radiopostaja

U nekim frekvencijskim područjima možda su već unaprijed instalirani logotipovi radiopostaja u infotainmentu.

Ako je u postavkama FM/DAB frekvencijskog područja aktiviran **Automatische Auswahl Senderlogos** (Automatski odabir logotipova radiopostaja), radiopostajama se automatski dodjeljuju logotipovi radiopostaja.

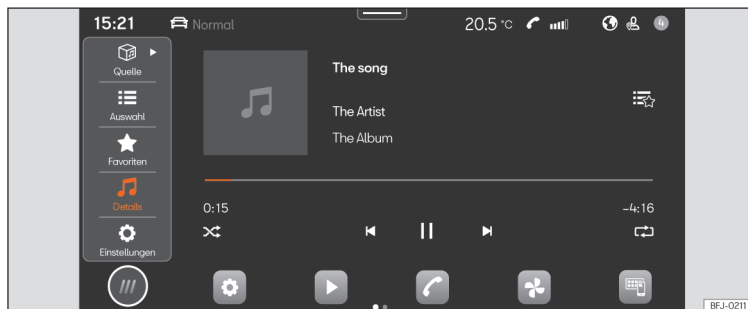
U modusu web-radija infotainment dohvaća logotipove radiopostaja iz online baze podataka te ih automatski dodjeljuje radiopostajama.

Manualna dodjela logotipova radiopostaja

- U FM/DAB modusu pritisnite **Senderlogos** (Logotipovi radiopostaja).
- Pritisnite simbol  i potom odaberite radiopostaju kojoj želite dodijeliti logotip radiopostaje.
- Odaberite logotip radiopostaje. Po želji ponovite isti postupak s drugim radiopostajama.
- **ILI** u izborniku **Einstellungen > Senderlogos** (Postavke, logotipovi radiopostaja).

Media modus

Uvod u temu



SL. 127 Shematski prikaz: prikaz medija

U medijskom modusu možete reproducirati medijske datoteke s nosača podataka i streaming usluge preko infotainmenta.

Ovisno o opremi mogu se koristiti sljedeći nosači podataka:

- USB memorija (npr. USB stick, mobilni telefon spojen preko USB-a).
- Bluetooth® uređaji (npr. mobilni telefon ili tablet).

Ovisno o opremi mogu se reproducirati sljedeći tipovi medijskih datoteka:

- Audio datoteke.

- Video datoteke (ovisno o sustavu).

Također se mogu koristiti streaming usluge. Raspoloživost streaming usluga ovisi o opremi i zemlji.

Kako biste koristili streaming usluge, potreban vam je korisnički račun za dotičnu streaming uslugu.

Odlazak u izbornik MEDIEN (MEDIJI)

- Pritisnite **HOME > ► ► ► SL. 127**.

Pristup postavkama

- Pritisnite **HOME > ► > ⚙**.

Ograničenja i prikazi nosača podataka

Nosači podataka koji su bili izloženi visokim temperaturama i koji su oštećeni možda neće raditi. Uvažite napomene proizvođača.

Razlike u kvaliteti nosača podataka različitih proizvođača mogu uzrokovati smetnje kod reprodukcije medija.

Neispravna konfiguracija na nosaču podataka može uzrokovati nečitljivost istoga.

Playliste daju samo jedan redoslijed reprodukcije i upućuju na mjesto pohranjivanja medijskih datoteka u strukturi direktorija. Popis za reprodukciju ne sadrži pohranjene medijske »

datoteke. Kako biste preslušali popis za reprodukciju, medijske se datoteke moraju nalaziti na mjestu pohranjivanja nosača podataka na koje upućuje popis za reprodukciju.

Napomena

SEAT ne preuzima nikakvu odgovornost za oštećene ili izgubljene datoteke na nosačima podataka.

Karakteristike opreme i simboli medija

Audio, mediji i povezivost:

- Reprodukcijska i upravljanje medijima preko Bluetootha®.
- Audio reprodukcija u sljedećim formatima: AAC, ALAC, AVI, FLAC, MP3, MP4, WMA.
- Video reprodukcija u sljedećim formatima: MPEG-1 i MPEG-2 (.mpg, .mpeg), ISO MPEG4, DivX 3, 4 i 5 Xvid (.avi), ISO MPEG4 H.264 (.mp4, .m4v, .mov), Windows Media Video 10 (.wmv, .asf).
- Popisi za reprodukciju svakog tipa uređaja.
- Streaming medija (online).
- Traženje medija.

Opći simboli u media modusu

- Aktiviranje reprodukcije.
- II Privremeno zaustavljanje reprodukcije.

- ⏮ Prebacivanje na prethodni naslov.
- ⏭ Prebacivanje na sljedeći naslov.
- 🔊 Ponavljanje aktualnog glazbenog naslova.
- 🔄 Ponavljanje svih glazbenih naslova.
- 🔀 Aktiviranje nasumičnog redoslijeda reprodukcije.
- ★ Prikaz popisa favorita.
- ⊕ Dodavanje medijske datoteke kao favorita.
- ▼ Gore desno: odabir medijskog izvora.
- ⚙ Pozivanje postavki.
- 🔍 Otvaranje funkcije traženja.
- < Povratak u sljedeći viši direktorij medijskog izvora.

Odabir i reprodukcija medijskog izvora

Odabir medijskog izvora

Prije reprodukcije medijskih datoteka morate priključiti medijski izvor.

Kako biste mogli koristiti streaming usluge, morate biti spojeni na internet.

- Priključite vanjski medijski izvor.
- Odaberite priključeni medijski izvor koji želite koristiti za reprodukciju.

Reprodukcija audio i video datoteka

Možete tražiti i reproducirati medijske datoteke s raspoloživog medijskog izvora na različite načine.

Traženje u strukturi direktorija

Medijske datoteke mogu se klasificirati prema kategorijama (npr. album, izvođač, glazbeni naslov). Pod točkom **Meine Medien** (Moji mediji) uvijek se pojavljuje taj prikaz kategorija. Klasična struktura direktorija pojedinih USB stickova nalazi se u **Meine Medien** (Moji mediji).

1. Aktivirajte strukturu direktorija.
Uključuje se prikaz strukture direktorija odabranog medijskog izvora. Ako je odabrana točka **Meine Medien** (Moji mediji), najprije se prikazuju kategorije (glazba, video zapisi, playliste) i priključeni medijski izvori.
2. Potražite željeni naslov u strukturi direktorija.

III: Dodirnite 🔍 kako biste započeli tekstualno traženje. Uključuje se prikaz polja za unos.

3. Unesite željeni naziv glazbenog naslova. Popis pronađenih glazbenih naslova aktualizira se tijekom unosa.
4. Pritisnite željeni glazbeni naslov.

Ako se vaš odabir nalazi na početku reprodukcije u direktoriju medijskog izvora,

unutra sadržane medijske datoteke bit će dodane za reprodukciju.

Ako se preslušava popis za reprodukciju, svi raspoloživi glazbeni naslovi bit će dodani u popis za reprodukciju.

5. Zatvorite odabir s X.

Odabir favorita

U favoritima možete pojedinačno pohranjivati glazbene naslove, žanrove, izvođače i albume za reprodukciju.

- Odite do favorita ★.
- Pritisnite željeni favorit.

Ovisno o odabiru za reprodukciju će biti dodani svi glazbeni naslovi koji pripadaju favoritima.

Konfiguriranje streaming usluga

Ovisno o opremi streaming usluge možete koristiti izravno preko infotainmenta. Za to vam treba premium korisnički račun dotične streaming usluge te se njime morate prijaviti u infotainmentu. Također morate biti spojeni na internet.

1. Odaberite  **Streaming** kao medijski izvor.
Prikazuje se popis s raspoloživim streaming uslugama.

2. Odaberite željenu streaming uslugu.
3. Slijedite upute infotainment sustava.
Streaming usluga dodaje se popisu medijskih izvora kao nova funkcijska površina.

Pohranjivanje favorita

Kao favoriti mogu se pohraniti samo medijske datoteke koje se nalaze pod točkom **Meine Medien** [Moji mediji] u infotainmentu. Kao favorite možete pojedinačno pohraniti do maksimalno 30 glazbenih naslova, albuma, izvođača i žanrova.

1. Pokrenite reprodukciju.
2. Odite do favorita.
3. Pritisnite neki favorit koji nije pridružen.
ILI: Dodirnite već dodijeljeno mjesto favorita i držite ga pritisnuto otprilike 3 sekunde.
4. Odaberite iz popis za odabir: glazbeni naslov, album, izvođač, žanr, playlista.

Odabir se pohranjuje na mjesto prethodno odabranog favorita. Ako je favorit već dodijeljen, unos će biti kopiran preko pohranjenog favorita.

Opcije koje se mogu odabrati u popisu za odabir ovise o podacima priloženima medijskoj datoteci. Ako primjerice neki žanr nije na-

veden u glazbenim datotekama, taj žanr nećete moći pohraniti kao favorit.

Ako se reproducira video datoteka, kao favorit se može pohraniti samo taj video zapis.

Reprodukcija zabavnih sadržaja u infotainmentu

Ovisno o infotainment sustavu moguća je reprodukcija videozapisa.

Video modus

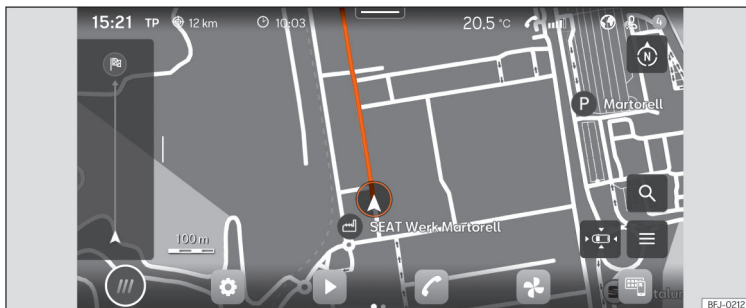
U video modusu na ekranu infotainmenta može se reproducirati video zapis s nosača podataka, iz točke **Meine Medien** [Moji mediji] ili sa streaming usluge. U tom se slučaju ton video zapisa reproducira preko zvučnika vozila.

Slika se prikazuje samo kad je vozilo u mirovanju. Tijekom vožnje ekran infotainmenta se isključuje. Ton video zapisa može se čuti i dalje.

Za reprodukciju sa streaming usluge potrebna je stabilna internetska veza. U tom slučaju mogu nastati troškovi na telefonu.

Navigacija

Uvod u temu



SL. 128 Shematski prikaz: prikaz navigacije

Globalni satelitski sustav utvrđuje aktualni položaj vozila, a senzori smješteni na vozilu analiziraju prijedene rute. Sve izmjerene vrijednosti i moguće prometne smetnje uspoređuju se s raspoloživim kartama kako bi bila omogućena optimalna navigacija do odredišta.

Navigacijske obavijesti i prikazane grafike vode do odredišta putovanja.

Rukovanje navigacijom vrši se na ekranu.

Ovisno o zemlji neke funkcije infotainment sustava iznad određene brzine vožnje više se ne mogu odabrati na ekranu. To nije greška funkcije, nego je u skladu sa zakonskim normama.

Navigacijske obavijesti

Navigacijske obavijesti su zvučne napomene za vožnju za aktualnu rutu.

Vrsta i učestalost navigacijskih obavijesti ovise o situaciji u vožnji, primjerice početku navođenja po rutu, vožnji na autocesti ili u kružnom toku, te o postavkama.

Ako se odredište ne može precizno dostići jer se primjerice nalazi u nedigitaliziranom području, na ekranu će se uključiti prikazi o smjeru i udaljenosti do odredišta.

Tijekom dinamičnog navođenja na odredište dojavljuju se zastoji u prometu koji se nalaze

na toj rutu. Ako se ruta zbog zastoja u prometu ponovno izračunava, primit ćete dodatnu navigacijsku obavijest.

Tijekom reprodukcije navigacijske obavijesti može se prilagoditi jačina zvuka. Sljedeće navigacijske obavijesti reproduciraju se s namještenom jačinom zvuka.

Ograničenja tijekom navigacije

Ako infotainment ne može primiti podatke s GPS satelita, primjerice u tunelu ili garaži, navigacija je i dalje moguća preko senzora vozila.

U područjima koja nisu digitalizirana ili nisu potpuno digitalizirana u memoriji infotainmenta, infotainment sustav i dalje pokušava omogućiti navođenje na odredište.

Ako navigacijski podaci nedostaju ili su nepotpuni, položaj vozila se možda neće moći točno odrediti. To može dovesti do toga da navigacija neće biti tako precizna kao inače.

Tok cesta stalno podliježe promjenama, npr. nove ceste, gradilišta, zatvorene ceste, promjene naziva cesta i kućnih brojeva zgrada. Ako su navigacijski podaci zastarjeli, kod navođenja na odredište može doći do grešaka ili nepreciznosti.

Rukovanje navigacijskom kartom

Kako biste omogućili optimalan prikaz, navigacijskom kartom možete rukovati i dodatnim pokretima prstiju.

Pomicanje karte (savjet: koristite se kažiprstom).

- Prstom pomaknite kartu.

Povećanje prikaza (savjet: koristite se kažiprstom).

- Za povećanje prikaza na određenoj poziciji dvaput zaredom pritisnite kartu.

Smanjenje prikaza (savjet: koristite se kažiprstom).

- S oba prsta istovremeno pritisnite kartu.

Promjena prikaza (savjet: koristite se kažiprstom).

- Dvaput zaredom pritisnite kartu i držite prst na ekranu.
- Pomičite prst prema gore kako biste smanjili prikaz karte. Pomičite prst prema dolje kako biste povećali prikaz karte.

Promjena prikaza (savjet: koristite se palcem i kažiprstom).

- S oba prsta istovremeno pritisnite kartu i držite je pritisnutu.
- Skupite prste kako biste smanjili prikaz karte. Razmaknite prste kako biste povećali prikaz karte.

Naginjanje prikaza (savjet: koristite se kažiprstom).

- S oba prsta vodoravno jedan prema drugom pritisnite kartu i držite je pritisnutu.
- Pomičite prste prema gore kako biste nagnuli prikaz karte prema naprijed. Pomičite prste prema dolje kako biste nagnuli prikaz karte prema natrag.

Okretanje karte (savjet: koristite se palcem i kažiprstom).

- S oba prsta istovremeno pritisnite kartu i držite je pritisnutu.
- Okrećite prste u smjeru kazaljke na satu ili suprotno od smjera kazaljke kako biste okrenuli prikaz karte.

Pohranjeni podaci

Infotainment pohranjuje određene podatke, npr. česte rute i podatke o položaju, kako bi ubrzao unos odredišta i optimizirao navođenje na odredište.

Brisanje pohranjenih podataka

- Pritisnite **Einstellungen > Einstell. Grundfunktionen > Löschen** (Postavke, post. osnovnih funkcija, brisanje) i potom **OK**.

POZOR

Namjestite postavke, izvršite unos odredišta i promjene za navigaciju dok je vozilo u mirovanju.

Napomena

- Ako tijekom navođenja na odredište dođe do zaobilazjenja, ruta će se vjerojatno iznova izračunati.
- Kvaliteta preporuka za vožnju ovisi o raspoloživim navigacijskim podacima i eventualno objavljenim prometnim smetnjama.
- Navigacijske se obavijesti ćete reproducirati ako je zvuk infotainmenta privremeno isključen.

Funkcije i simboli navigacije

Navigacija

Funkcije navigacije ovise o opremi i zemlji.



Funkcije

- Unos odredišta i izračun rute (offline i online).
- Istovremeni prikaz dviju navigacijskih karti (ekran i kombinirani instrument).
- Online aktualiziranje karti.
- Prediktivna navigacija.
- 3D karte gradova.
- Online prometne informacije.
- Dinamična POI odredišta (posebna odredišta).

Simboli na karti

Tipke i prikazi ovise o postavkama i aktualnoj situaciji u vožnji.

Na karti se prikazuju simboli prometnih smetnji i posebnih odredišta (POI odredišta), npr. benzinske postaje, kolodvori i zanimljiva međuođredišta, ako navigacija raspolaže takvim podacima »» **stranica 185.**

-  Aktualna pozicija.
-  Traženje odredišta.
-  Odredišta duž rute.
-  Konačno odredište.
-  Domicilna adresa.
-  Poslovna adresa.
-  Preferirana odredišta.
-  Dodatni prozorčić s više opcija.

-  Dodatni prozorčić s opcijama rute.
-  Centriranje karte u aktualnoj poziciji.
-  Promjena prikaza: 2D smjer prema sjeveru ili 2D smjer u smjeru vožnje ili 3D smjer u smjeru vožnje.
-  Informacije o aktualnom navođenju na odredište.
-  Mjerilo karte.

Simboli u dodatnom prozorčiću

- Za otvaranje dodatnog prozorčića pritisnite .
-  Ponavljanje posljednje navigacijske obavijesti.
-  Jačina zvuka navigacijskih obavijesti.
-  Osvjetljenje karte u automatskom, dnevnom ili noćnom modusu.
-  Ponuda novih ruta do odredišta.

Ostali simboli

-  Detaljan unos odredišta za neku adresu.
-  Traženje odredišta.
-  Najčešća odredišta.
-  Posljednja odredišta.
-  Preferirana odredišta.
-  Natrag.

Simboli u planu rute

-  Aktualna pozicija.

-  Odredište aktualnog navođenja.

Simboli POI odredišta (posebnih odredišta)

Na karti se prikazuju POI odredišta (posebna odredišta) ako navigacija raspolaže dotičnim podacima.

Pritisnite željeno POI odredište (posebno odredište) kako biste pokrenuli navođenje na odredište »» **stranica 183.**

-  Benzinska postaja.
-  Parkiralište.
-  Putničke agencije.
-  Željeznički kolodvor.
-  Restoran.

Prometne informacije

Na karti se prikazuju prometne informacije ako navigacija raspolaže dotičnim podacima »» **stranica 185.**

Pritisnite neku prometnu smetnju kako biste otvorili dodatni prozorčić s više detalja »» **stranica 185.**

-  Usporen promet.
-  Zastoj.
-  Sudar.
-  Vozilo u kvaru.

-  Poledica (led ili snijeg).
-  Zatvorena cesta.
-  Opasnost od skliske ceste.
-  Opasnost.
-  Radovi na cesti.
-  Jak vjetar.
-  Smanjena vidljivost.

Navigacijski podaci

Infotainment je opremljen internom memorijom navigacijskih podataka. Ovisno o zemlji potrebni navigacijski podaci možda su već unaprijed instalirani.

Za točno navođenje na odredište i kako biste mogli koristiti ponuđene funkcije u punom opsegu, infotainment bi trebalo redovito aktualizirati.

Ako se koriste stariji podaci, može doći do smetnji tijekom navigacije. Aktualne rute ne mogu se slijediti ili navođenja na odredišta vode do pogrešnih odredišta.

Uvijek aktualizirajte navigacijske podatke.

Online aktualiziranje navigacijskih podataka

Navigacijski podaci regija u kojima se često vozi automatski se aktualiziraju u pozadini ako je uspostavljena internetska veza i ako su važeće postavke privatnosti.

- S uključenim paljenjem navigacijski se podaci automatski aktualiziraju.

Manualno aktualiziranje navigacijskih podataka

Aktualni navigacijski podaci za velike regije, primjerice zapadnu Europu, mogu se skinuti sa stranice www.seat.com i pohraniti na USB stickovima. Navigacija nije moguća preko USB stickova.

- Skinite navigacijske podatke na USB stick.
- Uključite paljenje vozila.
- Spojite USB stick s infotainmentom. Navigacijski se podaci automatski aktualiziraju u pozadini.

Pod točkom **HOME** >  > **Systeminformation** (Home, informacije o sustavu) prikazuje se verzija karti.

POZOR

Ako manualno aktualizirate navigacijske podatke tijekom vožnje, to može uzrokovati sudare s teškim ozljedama.

- Aktualizirajte navigacijske podatke samo kad je vozilo u mirovanju.

Napomena

Automatsko aktualiziranje navigacijskih podataka ovisi o postavkama privatnosti. U modusu „Inkognito“ nema aktualiziranja.

Pokretanje navođenja na odredište

Ovisno o zemlji i opremi raspoložive su različite funkcije za unos odredišta.

Te se različite funkcije za unos odredišta nalaze u glavnom izborniku navigacije.

Pozivanje glavnog izbornika navigacije

- Pritisnite **HOME** > .

Odabir odredišta i pokretanje navigacije

1. Pritisnite .
2. Odaberite željeno odredište. Možete birati između opcije  **Häufigste Ziele** (Najčešća odredišta),  **Letzte Ziele** (Posljednja odredišta) ili  **Bevorzugte Ziele** (Preferirana odredišta).

ILI: pritisnite  i unesite adresu u masku za unos.

ILI: točna adresa.

3. Pritisnite **Start**.

»

📍 Najčešća odredišta

Pregled odredišta koristi se zabilježenim podacima kako bi ih predložio moguća odredišta.

Odabir odredišta i pokretanje navigacije

1. Pritisnite  i nakon toga .
2. Odaberite željeno odredište. Navođenje na odredište pokreće se automatski.

Brzo pokretanje: za brzo pokretanje držite pritisnuto željeno odredište na nekoliko sekundi.

🕒 Posljednja odredišta

Navigacija pohranjuje posljednja odredišta kako bi ih stavila na raspolaganje za navođenje na odredište.

Odabir odredišta i pokretanje navigacije

1. Pritisnite  i nakon toga .
2. Pritisnite željeno odredište.
3. Pritisnite **Start**.

Brzo pokretanje: za brzo pokretanje držite pritisnuto željeno odredište na nekoliko sekundi.

☆ Preferirana odredišta

Pohranite do 20 odredišta kao favorite.

Kako biste neko odredište pohranili kao favorit, tijekom unosa odredišta u dodatnom prozorčiću dodirnite ☆.

Odabir odredišta i pokretanje navigacije

1. Pritisnite  i nakon toga ☆.
2. Pritisnite željeno odredište.
3. Pritisnite **Start**.

Napomena

Unesite odredište što preciznije možete. Ako pogrešno unesete odredište, nećete moći pokrenuti navođenje na odredište ili ćete dospjeti do pogrešnog odredišta.

Pokretanje navođenja na odredište odabirom na karti

Navigacijska karta sadrži aktivna područja na mnogim mjestima koja su prikladna za unos odredišta. Za to dodirnite poziciju ili željeno mjesto na karti. Ako se na tom mjestu nalaze kartografski podaci, možete pokrenuti navođenje na odredište.

Mogućnost unosa odredišta preko navigacijske karte ovisi o statusu podataka i nije moguće za sve pozicije.

Kako biste pokrenuli „offroad navigaciju“, dodirnite slobodno područje bez podataka o poziciji.

Pokretanje navigacije

- Pritisnite .

- Pomičite prikaz karte dok ne budete mogli odabrati željenu poziciju. Navigacijska se karta može koristiti s dodatnim pokretima prstiju »» **stranica 181.**

- Pritisnite željeno odredište na karti.
- Dodirnite **Route** (Ruta).

Offroad navigacija

„Offroad navigacija“ izračunava rute za odabranu odredišna mjesta bez poznatih podataka. Ako se odredišno mjesto nalazi izvan poznatih cesta ili nema podatke o poziciji, navigacija će pronaći rutu do najbližeg mjesta uz poznatu cestu te će upotpuniti rutu do najbližeg odredišnog mjesta direktnom vezom.

Pokretanje navigacije

- Pomičite prikaz karte dok ne budete mogli odabrati željenu poziciju. Navigacijska se karta može koristiti s dodatnim pokretima prstiju »» **stranica 181.**
- Dodirnite bilo koje mjesto na karti bez podataka o poziciji.
- Dodirnite **Route** (Ruta).

Korištenje podataka o kontaktu za pokretanje navođenja na odredište

Pokrenite navođenje na odredište s pohranjenim podacima o adresi kontakta. Kontakti koji

su pohranjeni bez podataka o adresi ne mogu se koristiti za navođenje na odredište.

Pokretanje navigacije

- Pritisnite .
- Dodirnite željeni kontakt.
- Dodirnite **Route** (Ruta).

Napomena

Ako su podaci o adresi kontakta zastarjeli, navođenje na odredište će vas svejedno odvesti do registrirane adrese. Provjerite je li adresa kontakta još aktualna.

Prometne obavijesti

Infotainment automatski dobiva detaljne prometne informacije kada je uspostavljena internetska veza. Te se informacije prikazuju sa simbolima i u boji ističu cestovnu mrežu na karti.

Prometne smetnje

Prometne smetnje, primjerice zastoji ili usporen promet, prikazuju se sa simbolima na navigacijskoj karti.

Kod aktivnog navođenja na odredište prometne smetnje aktualne rute prikazuju se u planu rute. Te se prometne smetnje mogu zaobići »»» **stranica 185.**

Obavijesti o opasnostima

Na navigacijskoj karti opasnosti se prikazuju sa simbolima na isti način kao i prometne obavijesti. U ovom se slučaju kod izvora informacije radi o nekom drugom vozilu koje je prepoznalo dotičnu opasnost i koje je učitalo informacije kod pružatelja usluga.

Prikazane opasnosti su sljedeće: vozilo u kvaru i klizav kolnik.

Prikaz uz tekući promet

Na navigacijskoj se karti prikazuje tekući promet prema aktualnim prometnim smetnjama, a cestovna je mreža istaknuta u boji na karti.

- **Narančasto:** Usporen promet.
- **Crveno:** Zastoj.

Napomena

Prijam prometnih informacija ovisi o postavkama privatnosti. U modusu **Maksimalna privatnost** nema prijma prometnih informacija. Potrebna je razina lociranja vozila ili lokacije.

Opisi funkcija

Plan rute

Plan rute sadrži informacije o svim situacijama, npr. početna točka, međuodredišta, pro-

metne smetnje, POI odredišta i odredište, ako navigacija raspolaže takvim podacima.

Dodirivanje neke situacije otvara se dodatni prozorčić s više opcija. Raspoložive opcije ovise o situaciji i aktualnim postavkama.

Otvaranje i zatvaranje plana rute

- Za otvaranje dodirnite ili pomaknite .
- Za zatvaranje dodirnite ili pomaknite .

Uređivanje navođenja na odredište

Za uređivanje navođenja na odredište pomaknite međuodredišta do odredišta u prikazu TripView.

- Držite pritisnuto željeno odredište dok isto ne bude istaknuto.
- Pomaknite odredište do željene pozicije.
- Maknite prst s ekrana. Ruta se ponovno izračunava.

Zaobilazanje prometnih smetnji

Plan rute prikazuje aktualne prometne smetnje ako navigacija raspolaže dotičnim podacima. Zaobiđite prometne smetnje uređivanjem plana rute »»» **stranica 185.**

- Dodirnite neku prometnu smetnju.
- Dodirnite **Umfahren** (Zaobilazanje). Ruta se ponovno izračunava.

»

Dodatni prozorčić

Kod rukovanja navigacijskim funkcijama vjerojatno će se otvoriti dodatni prozorčić s više opcija. Moguće opcije ovise o korištenoj funkciji.

Zatvaranje dodatnog prozorčića

- Dodirnite slobodno područje izvan dodatnog prozorčića.
- **ILL:** Dodirnite **X**.
- **ILL:** Dodirnite **OK**.

Funkcije u dodatnom prozorčiću:

In Karte anzeigen	Prikazuje što je na karti odabrano.
Zwischenziel hinzufügen	Dodaje navođenje na odredište jedno međuodredište.
Direkte Route	Pokreće navođenje direktno do odredišta.
Löschen	Briše međuodredište iz navođenja na odredište.
Umfahren	Zaobilazi prometnu smetnju. Ruta se ponovno izračunava.

Funkcije u dodatnom prozorčiću:

Zielführung stoppen	Završava aktualno navođenje na odredište.
X	Zatvaranje dodatnog prozorčića.
☆	Dodaje odredište u favorite.

Učenje najčešće korištenih funkcija

Tijekom vožnje navigacija pohranjuje prijedne rute i odredišta kako bi automatski kreirala prijedloge za odredišta. Navigacija usvaja odredišta ovisno o dobu dana i danu u tjednu.

Navigacija može istovremeno predložiti do 5 ruta. Predložene rute mogu se razlikovati od ruta iz navođenja na standardno odredište.

Odabirom jednog od predloženih odredišta pokreće se navođenje na to odredište.

Navođenje na odredište slijedi odabranu rutu dok god vozilo ne skrene s nje. U tom se slučaju ruta nanovo izračunava i ponovno vodi na izravan put do prvobitno odabranog odredišta.

Važne prometne smetnje uzimaju se u obzir kod navođenja na odredište te se iste izbjegavaju ako postoje alternativne rute i ako navigacija raspolaže takvim podacima.

Funkciju možete aktivirati i deaktivirati u svakom trenutku.

Aktiviranje i deaktiviranje učenja najčešće korištenih funkcija

Postavke se nalaze u odgovarajućem izborniku navigacije **⚙ > Einstell. Grundfunktionen** (Post. osnovnih funkcija).

- Za aktiviranje funkcije uključite opciju **Nutzungsverhalten lernen** (Učenje najčešće korištenih funkcija).
- Za deaktiviranje funkcije isključite opciju **Nutzungsverhalten lernen** (Učenje najčešće korištenih funkcija).
- Za brisanje pohranjenih podataka dodirnite **Nutzungsverhalten löschen** (Brisanje najčešće korištenih funkcija).

Sučelje za telefon

Uvod u temu



SL. 129 Shematski prikaz: prikaz telefona.

Preko sučelja za telefon može spojiti svoj mobilni uređaj s infotainmentom i preko njega upravljati telefonskim funkcijama. Zvuk se reproducira preko zvučnika vozila.

S infotainmentom možete istovremeno spojiti do dva mobilna uređaja.

Vožnja na velikim brzinama, loši vremenski uvjeti i uvjeti na cestama te buka (i izvan vozila) i kvaliteta mreže mogu negativno utjecati na telefoniranje u vozilu.

Napomena

- Povezivanje uređaja (npr. mobilnog telefona) u pravilu je potrebno sam jedanput.

Spajanje uređaja s infotainmentom preko Bluetootha® ili Wi-Fi veze možete izvršiti u bilo kojem trenutku bez potrebe za ponovnim povezivanjem uređaja.

- **Raspoloživost nekih telefonskih funkcija ovisi o mobilnom telefonu spojenom s infotainment sustavom.**

Oprema i simboli sučelja za telefon

Obilježja opreme

- Handsfree funkcija
- Istovremeno korištenje do dva telefona.

- Telefonski imenik s maksimalno 5.000 kontakata, ovisno o infotainment sustavu.
- SMS funkcije preko Bluetootha®: čitanje SMS-a, pisanje SMS-a (uključujući predloške), reprodukcija SMS-a, slijed poruka.
- E-mail funkcije preko Bluetootha®: čitanje e-maila, pisanje e-maila.
- Spajanje za bežično punjenje.
- Spajanje s ugrađenim mikrofonom vozila.

Simboli u glavnom izborniku

-  Kontakti.
-  Popis dolaznih i odlaznih poziva.



-  Biranje telefonskog broja.
-  Tekstualne poruke (SMS i e-mailovi).
-  Postavke sučelja za telefon.

Simboli za pozive

Simboli se mogu razlikovati ovisno o infotainment sustavu.

-  Pokretanje poziva i stavljanje istoga u prvi plan.
-  Završavanje ili odbijanje poziva.
-  Otvaranje popisa kontakata.
-  Biranje telefonskog broja.
-  Privremeno isključivanje zvuka handsfree sustava.
-  Poziv na čekanju.
-  Nastavak poziva.
-  Pokretanje konferencijskog poziva.
-  Stavljanje poziva u privatni modus.
-  Pokretanje poziva u nuždi.
-  Dobivanje pomoći kod smetnje.
-  Dobivanje informacija o marki SEAT i odabranim dodatnim uslugama u vezi s prometom i putovanjima.
-  Pretinac govorne pošte.

Simboli popisa poziva

- Kako biste otvorili popise poziva, dodirnite .

-  Dolazni poziv.
-  Odlazni poziv.
-  Propušteni poziv.
-  Telefonski broj (poduzeće).
-  Telefonski broj (privatni).
-  Broj mobilnog telefona (poduzeće)
-  Broj mobilnog telefona (privatni).
-  Faks (privatni).
-  Faks.

Simboli tekstualnih poruka

Simboli se mogu razlikovati ovisno o infotainment sustavu.

- Kako biste otvorili tekstualne poruke, dodirnite .
-  Aktivirajte unos govornih naredbi »»» stranica 171.
-  Predlošci tekstualnih poruka.

Mjesta s posebnim propisima

Isključite svoj telefon i sučelje za telefon na mjestima s opasnošću od eksplozije. Ta mjesta nisu uvijek vidljivo označena. Ovdje primjerice spadaju:

- Blizina vodova i spremnika u kojima se nalaze kemikalije.

- Potpalublja brodova i trajekata.
- Blizina vozila s pogonom tekući plin (npr. propan ili butan).
- Mjesta na kojima se u zraku nalaze kemikalije ili čestice kao što su brašno, prašina ili metalni prah
- Svako drugo mjesto na kojem treba isključiti motor vozila ili telefon.

⚠ POZOR

Isključite telefon na mjestima ugroženima eksplozijom!

i Napomena

U okruženjima s posebnim propisima ili gdje je upotreba telefona zabranjena, isti moraju uvijek biti isključeni. Zračenja iz uključenog telefona mogu izazvati interferencije na osjetljivim tehničkim i medicinskim uređajima, što za posljedicu može imati greške funkcija ili oštećenja uređaja.

Povezivanje, priključivanje i upravljanje

Preduvjet za povezivanje:

- Bluetooth® je aktiviran na mobilnom telefonu.
- Bluetooth® je aktiviran u infotainmentu.

• Ovisno o mobilnom uređaju izbornik Bluetooth® mora biti otvoren ili mora biti aktivirana funkcija **Vidljivo** kako bi uređaj bio vidljiv iz infotainment sustava.

Povežite mobilni telefon prikladan za telefoniju s infotainment sustavom kako biste koristili funkcije sučelja za telefon. Kod prvog spajanja mobilni se telefon povezuje s infotainment sustavom. Pritom se pohranjuje korisnički profil »»» **stranica 189.**

Povezivanje može trajati nekoliko minuta. Raspoložive funkcije ovise o korištenom mobilnom telefonu i operativnom sustavu.

Povezivanje mobilnog telefona

- U mobilnom telefonu otvorite popis raspoloživih Bluetooth® uređaja i odaberite naziv infotaimenta.
- Obratite pozornost na obavijesti koje se pojavljuju na mobilnom telefonu i u infotainmentu te ih event. potvrdite. Ako je povezivanje ispravno izvršeno, telefonski se podaci pohranjuju u korisničkom profilu.
- *Opcijski:* Potvrdite obavijest za prijenos podataka na mobilnom telefonu.

Aktivna i pasivna veza

Za korištenje funkcija sučelja za telefon s infotainmentom mora biti *spojen* barem jedan mobilni telefon. Ako je s infotainmentom spojeno više mobilnih telefona, možete prebaci-

vati između aktivnih i pasivnih veza. Za korištenje sučelja za telefon sa željenim mobilnim telefonom uspostavite aktivnu vezu s infotainmentom.

Razlike između vrsta veza

Primarna	Mobilni je telefon povezan i priključen. Funkcije sučelja za telefon izvršavaju se s podacima dotičnog mobilnog telefona.
Sekundarna	Mobilni je telefon povezan i priključen. Pozivima se može upravljati, ali telefonski imenik, poruke i neke druge funkcije nisu aktivirane.

Povezani mobilni telefoni pohranjeni su u infotainmentu čak i kada oni u tom trenutku nisu spojeni.

Spajanje mobilnog telefona

Preduvjet: mobilni telefon povezan je s infotainmentom.

- Aktivirajte Bluetooth® na mobilnom telefonu.

Uspostavljanje aktivne veze

Preduvjet: više mobilnih telefona spojeno je istovremeno s infotainmentom.

- U padajućem izborniku odaberite željeni mobilni telefon. Ostali mobilni telefoni automatski se nalaze u pasivnoj vezi.

Korisnički profili

Za svaki povezani mobilni telefon automatski se kreira individualni korisnički profil. U korisničkom se profilu pohranjuju podaci mobilnog telefona, primjerice podaci o kontaktima i postavke. U infotainment sustavu mogu se istovremeno pohraniti do maksimalno četiri korisnička profila.

POZOR

Ako vršite povezivanje tijekom vožnje, to može uzrokovati sudare ili ozljede.

- Vršite povezivanje samo kad je vozilo u mirovanju.

Napomena

- Kod povezivanja nekih mobilnih telefona uključuje se prikaz PIN broja na ekranu mobilnog telefona. Unesite taj broj u infotainment kako biste završili povezivanje.
- Dok se infotainment nalazi u izborniku Poznati mobilni telefoni, deaktivirana je funkcija bežičnog punjenja. Kada izađete iz tog izbornika, ponovno se aktivira funkcija bežičnog punjenja.

Telefonija Basic i Comfort

Ovisno o opremi možete koristiti dvije vrste sučelja za telefon.

- Sučelje za telefon Basic.

- Sučelje za telefon Comfort.

Sučelje za telefon Basic

Sučelje za telefon Basic koristi profil Bluetooth® HFP za prijenos. To sučelje omogućava korištenje telefonskih funkcija u infotainmentu i reprodukciju preko zvučnika vozila.

Sučelje za telefon Comfort

Kao i sučelje za telefon Basic, tako i sučelje za telefon Comfort koristi profil Bluetooth® HFP.

Komforno sučelje za telefon može biti opremljeno funkcijom bežičnog punjenja »»» **stranica 191.**

Kako biste koristili funkciju bežičnog punjenja, morate pravilno umetnuti prikladan mobilni telefon u pretinac za odlaganje. Mobilni telefon se potom spaja s antenom vozila. To poboljšava prijam i kvalitetu zvuka poziva.

Upućivanje poziva

Otvaranje sučelja za telefon

- Pritisnite **HOME** > .

Telefoniranje

Odaberite telefonski broj kako biste uputili poziv. Za odabir telefonskog broja na raspolaganju vam stoje različite funkcije:

Kontakti

Ako neki kontakt sadrži razne pohranjene telefonske brojeve, morate odabrati jedan broj.

- Dodirnite  i u popisu neki telefonski broj kako biste uputili poziv.
- **ILI:** dodirnite **Q** i u polje za unos unesite ime kontakta kako biste tražili kontakt. Dodirnite kontakt kako biste uputili poziv.
- **ILI:** dodirnite neki favorit u glavnom izborniku sučelja za telefon kako biste uputili poziv.

Pozivi

Sučelje za telefon prikazuje popis poziva mobilnog telefona. Započnite poziv s popisa poziva.

- Dodirnite  > **Alle** (Sve) i u popisu neki broj kako biste započeli poziv.
- **ILI:** Dodirnite  i filtrirajte unose u popisu poziva (primjerice propuštene pozive ili birane brojeve). U filtriranom popisu dodirnite neki broj kako biste započeli poziv.

Biranje

Manualno unesite telefonski broj kako biste uputili poziv. Tijekom unosa telefonskog broja uključuje se prikaz kontakata na ekranu infotaimenta koji odgovaraju dotičnom broju.

- Dodirnite  i unesite telefonski broj.
- Dodirnite  kako biste uputili poziv.

Dugim pritiskom na tipku  na višenamjenskom kolu upravljača odabire se posljednje odabrani telefonski broj.

Slanje poruka

Ovisno o korištenom mobilnom telefonu i infotaimentu možete slati i primati SMS-ove i e-mailove preko sučelja za telefon.

Slanje SMS-a

- Dodirnite  > **SMS > Neue Nachricht eingeben** (SMS, unos nove poruke) i unesite poruku na ekranu.
- Unesite željeni kontakt u traku za traženje.
- Za slanje poruke dodirnite **OK**.

Slanje e-maila

- Dodirnite  > **E-Mail > Neue Nachricht eingeben** (E-mail, unos nove poruke) i unesite poruku na ekranu.
- Unesite željeni kontakt u traku za traženje.
- Za slanje poruke dodirnite **OK**.

Telefonski imenik, favoriti i tipke za skraćeno biranje

S prvim spajanjem telefona i infotainment sustava pohranjuje se telefonski imenik u

infotainmentu. Moguće je da ćete prijenos podataka u telefon morati potvrditi.

Telefonski se imenik aktualizira svaki put kad se telefon ponovno spoji.

Ako su podržani konferencijski pozivi, tijekom poziva je moguć pristup telefonskom imeniku. Ako je za kontakt pohranjena slika, tada se ona može prikazati u popisu pokraj unosa.

Favoriti

Do 5 ili 6 tipki za skraćeno biranje (ovisno o opremi) može se dodijeliti favoritima iz telefonskog imenika. Ako se u unosu nalazi registrirana fotografija, prikaz iste uključuje se na tipki za skraćeno biranje.

Tipke za skraćeno biranje moraju se manualno uređivati te se potom pridružuju korisničkom profilu.

Dodjela tipke za skraćeno biranje

- U izborniku **Favoriten** (Favoriti) dodirnite tipku **+**. Potom se otvara telefonski imenik kako biste odabrali kontakt kao favorit. Ako kontakt sadrži više telefonskih brojeva, pritisnite broj u popisu.

Uređivanje tipke za skraćeno biranje

- Kako biste obradili ili izbrisali favorit, pritisnite simbol  na ekranu izbornika **Favoriten** (Favoriti). Možete izbrisati jedan favorit ili više njih.

Upućivanje poziva favorit

- Pritisnite dodijeljenu tipku za skraćeno biranje.

Napomena

Favoriti se ne aktualiziraju automatski. Ako promijenite telefonski broj kontakta, morate ponovno dodijeliti tipku za skraćeno biranje.

Connectivity Box



SL. 130 U središnjoj konzoli: prihvat za povezivanje mobilnog telefona.

Connectivity Box posjeduje funkciju bežičnog punjenja (Wireless Charger).

Bežično punjenje (Wireless Charger)

Time možete bežično puniti svoj mobilni uređaj zahvaljujući Qi tehnologiji¹⁾.

Za bežično punjenje vašeg mobilnog telefona:

- Odložite svoj mobilni uređaj s ekranom prema gore u sredinu pretinca **» SL. 130 »**.

Pritom osigurajte da se između pretinca i mobilnog telefona ne nalaze nikakvi predmeti. **»**

¹⁾ Qi-tehnologija omogućuje bežično punjenje mobilnog telefona.

Postupak punjenja mobilnog telefona započinje automatski. Više o tome podržava li vaš mobilni telefon Qi tehnologiju, naći ćete u Uputama za uporabu svojeg mobilnog telefona ili posjetite SEAT-ovu web stranicu.

⚠ POZOR

- Mobilni telefon se kod bežičnog punjenja može zagrijavati. Obratite pozornost na tu činjenicu kada mobilni telefon uzimate u ruku i vadite ga oprezno iz pretinca.
- Između mobilnog telefona i pretinca ne smiju se nalaziti metalni i drugi predmeti kako bi se spriječilo ometanje funkcije Connectivity Box.

i Napomena

- Za pravilnu funkciju mobilni telefon mora biti opremljen sučeljem po Qi standardu za induktivno punjenje.
- Vrijeme punjenja i temperatura ovise o korištenom uređaju.
- Maksimalni kapacitet punjenja je 5 W.
- Qi tehnologija ne omogućuje istovremeno punjenje više mobilnih uređaja.
- Za ispravan način funkcioniranja bežičnog punjenja preporučujemo da pustite motor da radi.
- Ako se telefon s Qi tehnologijom priključuje preko USB-a, punjenje će se realizirati preko medija koji je naveo proizvođač.

Multimediji

USB ulaz



Sl. 131 Središnja konzola: USB ulaz.

Ovisno o opremi i zemlji vozilo može raspolažati različitim vrstama USB priključaka.

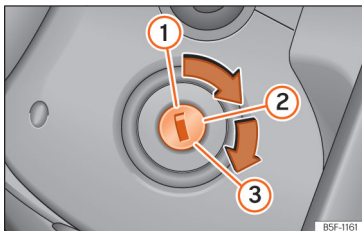
USB ulaz nalazi se u području za odlaganje prednje središnje konzole »» **sl. 131**.

Vožnja

Kretanje i vožnja

Pokretanje i isključivanje motora

Brava paljenja



Sl. 132 Položaji ključa paljenja

Položaji ključa » sl. 132

- ① Paljenje isključeno. Ključ vozila se može izvaditi.
- ② Paljenje je uključeno. Dizelska se vozila predgrijavaju ⚡.
- ③ Pokrenite motor.

Blokiranje i deblokiranje kola upravljača

- Blokiranje kola upravljača: izvucite ključ paljenja i okrećite kolo upravljača dok se ne blokira. Kod vozila s automatskim mjenjačem ključ vozila se može izvući iz brave paljenja samo kad se ručica mjenjača nalazi u položaju P. Po potrebi pritisnite i otpustite blokadnu tipku u ručici automatskog mjenjača.
- Deblokiranje blokade kola upravljača: umetnite ključ paljenja u bravu i okrećite ključ istovremeno s kolom upravljača u smjeru strelice. Ako se kolo upravljača ne može okrenuti, tada je možda blokada upravljača uklopljena.

Start-stop sustav

Kad se zaustavite i start-stop sustav isključuje motor, paljenje će ostati uključeno.

Automatski mjenjač: pobrinite se da je prije izlaska iz vozila paljenje isključeno, a ručica mjenjača u položaju P.

blokada upravljača se može odmah uklopiti – opasnost od nezgode!

Napomena

- Ako se ključ paljenja teško okreće u položaj ②, nekoliko puta okrenite upravljač lijevo-desno - tako se rasterećuje blokada upravljača.
- Ako je akumulator vozila odspajan i ponovno spajan, u položaju ključa paljenja ② morate čekati otprilike 5 sekundi kako biste pokrenuli motor.
- Vozila s automatskim mjenjačem: Ovisno o pojedinoj zemlji nakon isključivanja paljenja ključ možete izvući samo ako se ručica automatskog mjenjača nalazi u položaju „P“ (parkirna blokada). Nakon toga je ručica automatskog mjenjača blokirana.

POZOR

- Ako napuštate vozilo, makar i privremeno, u svakom slučaju izvucite ključ paljenja iz brave paljenja. To osobito vrijedi kad u vozilu ostavljate djecu ili osobe kojima je potrebna pomoć jer bi oni mogli pokrenuti motor ili električnu opremu, što bi moglo dovesti do sudara.
- Izvucite ključ paljenja iz brave paljenja tek kada se vozilo zaustavilo! U protivnom

Brava paljenja



Sl. 133 U donjem dijelu središnje konzole: gumb za pokretanje.

Motor se može pokrenuti gumbom za pokretanje (Press & Drive). Za to se u unutrašnjosti u području prednjih ili stražnjih sjedala ili u središnjoj konzoli mora nalaziti važeći ključ vozila.

Kod vozila sa sustavom Keyless Access
»» **stranica 98** motor je moguće pokrenuti i kada se ključ nalazi u prtljažniku.

Nakon izlaska iz vozila kod isključenog se paljenja otvaranjem vozačevih vrata aktivira elektronička blokada stupa upravljača.

Manualno uključivanje i isključivanje paljenja

Ako želite samo uključiti paljenje (bez pokretanja motora) kratko jedanput pritisnite gumb za pokretanje **bez** pritiskanja papučice kočnice ili spojke »» .

Natpis na tipki **START ENGINE STOP** treperi nakon što sustav postane spreman za uključivanje i isključivanje.

Automatsko isključivanje paljenja

Ako se vozač udalji od vozila u kojem je uključeno paljenje i pritom sa sobom nosi ključ vozila, paljenje se isključuje automatski. Paljenje se isključuje tako da se pritisne tipka za otključavanje na daljinskom upravljaču na radiosignal  ili pritiskom senzorske površine na ručici vrata »» **sl. 85**.

Automatsko isključivanje paljenja kod vozila sa start-stop sustavom

Paljenje vozila isključuje se automatski kada vozilo miruje i kod aktiviranog automatskog isključivanja motora kada:

- nije vezan sigurnosni pojas vozača,
- vozač ne aktivira niti jednu papučicu.
- se otvore vozačeva vrata.

Ako su kratka svjetla  tijekom automatskog isključivanja paljenja bila uključena, pozicijsko svjetlo ostaje uključeno otprilike 30 minuta (ako je akumulator dovoljno napunjen). Ako vozač zaključa vozilo ili manualno isključi svjetlo, pozicijsko svjetlo se isključuje.

Funkcija ponovnog pokretanja motora

Ako nakon isključivanja motora nije prepoznat ključ vozila u unutrašnjosti vozila, moguće je

ponovno pokretanje motora unutar 5 sekundi. Prikazuje se odgovarajuća obavijest na zaslonu kombiniranog instrumenta.

Po isteku toga vremena se motor ne može više pokrenuti bez važećeg ključa na radiosignal u unutrašnjosti vozila.

Funkcija „My Beat“

Vozila s komfornim ključem raspolažu funkcijom „My Beat“. Ova funkcija nudi dodatni prikaz sustava pokretača vozila.

Kada se vozilo otključa, treperi gumb za pokretanje »» **sl. 133** kako bi vozač obratio pozornost na njega.

Kod uključivanja/isključivanja paljenja treperi osvijetljenje gumba za pokretanje. Kod isključenog paljenja isključuje se svjetlo gumba za pokretanje nakon nekoliko sekundi.

Dok motor radi, trajno svijetli osvijetljenje gumba za pokretanje i tako prikazuje da je motor pokrenut. Vrijeme koje prođe između trenutka u kojem korisnik pokrene motor gumbom za pokretanje i trenutka u kojem osvijetljenje iz treperenja prelazi na trajno svijetljenje ovisi o obilježjima pojedinačnog motora. Ako se motor isključi preko gumba za pokretanje, gumb počinje ponovno treperiti.

Kod vozila sa **start-stop sustavom** funkcija „My Beat“ pruža dodatne informacije.

- Ako se motor u fazi isključivanja isključi, gumb za pokretanje i dalje svijetli trajno jer je

start-stop sustav unatoč isključenom motoru i dalje aktivan.

- Ako se motor ne može pokrenuti preko start-stop sustava »» stranica 198 i ako je potrebno manualno pokretanje, gumb za pokretanje treperi kako bi upozorio na dotičnu situaciju.

⚠ POZOR

Kod uključivanja paljenja nemojte aktivirati niti papučicu kočnice niti papučicu spojke jer bi se inače motor mogao odmah pokrenuti.

⚠ POZOR

Neoprezno korištenje i korištenje ključeva vozila bez nadzora može izazvati sudare i teške ozljede.

- Pri svakom izlasku iz vozila uvijek ponesite sve ključeve vozila. Djeca ili neovlaštene osobe inače bi mogli zaključati vozilo, pokrenuti motor ili uključiti paljenje i tako aktivirati električnu opremu.

i Napomena

- Prije izlaska iz vozila uvijek isključite paljenje i po potrebi uvažite obavijesti na zaslonu kombiniranog instrumenta.
- Ako vozilo stoji s isključenim motorom i uključenim paljenjem duže vrijeme, akumulator se može isprazniti, a u određenim se uvjetima motor neće moći pokrenuti.

- Kod vozila s dizelskim motorom pričekajte dok se ne isključi kontrolna žaruljica  »» stranica 195 kako biste pokrenuli motor.

- Ako tijekom faze isključivanja (STOP) pritisnete tipku (START ENGINE STOP), paljenje će se isključiti i treperiti će tipka.

- Ako se na ekranu kombiniranog instrumenta pojavi napomena „Start-Stopp-System ausgeschaltet: Motor manuell starten“ (Start-stop sustav isključen: pokrenite motor manualno), treperit će tipka (START ENGINE STOP).

Pokretanje motora

Prije pokretanja motora

- Vozila s ručnim mjenjačem: Stavite ručicu mjenjača u položaj praznog hoda dok se motor ne pokrene.
- Vozila s automatskim mjenjačem: Stavite ručicu automatskog mjenjača u položaj P ili N.

Vozila s bravom paljenja

- Okrenite ključ paljenja u položaj »» sl. 132 ②. Dizelska se vozila predgrijavaju .
- Okrećite ključ paljenja u položaj »» sl. 132 ③ bez dodavanja gasa.
- Kad se motor pokrene, otpustite ključ paljenja. Pri otpuštanju se ključ vozila vraća u položaj ②.

- Ako se motor neće pokrenuti, prekinite postupak pokretanja i nakon otprilike 1 minute ga ponovite.

Vozila s gumbom za pokretanje

- Nagazite papučicu kočnice i držite je dok se motor ne pokrene.
- Pritisnite gumb za pokretanje »» sl. 133 bez dodavanja gasa. Za pokretanje motora se važeći ključ vozila mora nalaziti u vozilu. Nakon pokretanja motora osvjjetljenje gumba za pokretanje (START ENGINE STOP) ostaje trajno uključeno i tako prikazuje da je motor pokrenut.
- Kad se motor pokrene, otpustite gumb za pokretanje.
- Ako se motor neće pokrenuti, prekinite postupak pokretanja i nakon otprilike 1 minute ga ponovite. Po potrebi provedite postupak pokretanja u nuždi »» stranica 197.

Kod dizelskih vozila može se dogoditi da se kod hladnijih temperatura motor pokrene s odgodom. Prilikom predgrijavanja kontrolna žaruljica svijetli . Za vrijeme predgrijavanja ne bi trebalo uključivati veće električne uređaje - u protivnom se akumulator vozila nepotrebno opterećuje.

Vrijeme predgrijavanja ovisi o temperaturi rashladnog sredstva i vanjskoj temperaturi. Ako je motor zagrijan na radnu temperaturu, odnosno kod vanjskih temperatura iznad +8 °C, »

na jednu sekundu će zasvijetliti kontrolna žaruljica . To znači da se motor može *odmah* pokrenuti.

Pokretanje dizelskog motora nakon ispražnjenog spremnika za gorivo

Ako je spremnik goriva potpuno ispražnjen, pokretanje nakon točenja dizelskog goriva može potrajati dulje nego što je uobičajeno – do jedne minute. Uzrok tome je, što se sustav goriva mora najprije odzračiti.

POZOR

Nipošto nemojte ostaviti motor da radi u zatvorenim prostorima jer postoji opasnost od trovanja.

- Ispušni plinovi motora između ostaloga sadrže otrovni plin ugljični monoksid bez mirisa i boje, koji kod udisanja može uzrokovati nesvjesticu i smrtonosne posljedice.

POZOR

Nemojte izlaziti iz vozila dok motor radi, osobito ako je ubačen stupanj prijenosa. Vozilo bi se moglo iznenada pokrenuti što bi moglo uzrokovati štetu, požar ili teške ozljede.

POZOR

Nipošto ne upotrebljavajte start sprejeve jer bi moglo doći do eksplozije, a moguće je

i iznenadno povećanje broja okretaja motora – opasnost od ozljeda!

OPREZ

- Ponovno pokretanje kod motora u radu ili ponovno pokretanje neposredno nakon isključivanja moglo bi oštetiti pokretač ili motor.
- Izbjegavajte visoke brojeve okretaja, puni gas i jako opterećenje motora kod hladnog motora – opasnost od oštećenja motora!

Zaštita okoliša

Ne dozvolite da se motor zagrijava dok vozilo stoji. Krenite odmah i po mogućnosti ne naglo. Tako će motor brže postići svoju radnu temperaturu i emisija štetnih tvari će biti manja.

Napomena

- Za vrijeme pokretanja motora veća električna trošila se privremeno isključuju.
- Kod pokretanja s nezagrijanim motorom zvuk motora nakratko može biti glasniji. To je normalno i ne treba vas zabrinjavati.
- Na vanjskim temperaturama nižim od +5°C (+41°F) kod vozila s dizelskim motorom može nastati malo dima, ako je uključeno dodatno grijanje goriva.
- Kod vozila s motorom na zemni plin (CNG) motor se automatski pokreće na zemni plin, osim u sljedećim slučajevima:

- Temperatura rashladnog sredstva manja od -15°C.
- Nakon točenja CNG-a.

Isključivanje motora

- Odmah zaustavite vozilo .
- Kod ručnog mjenjača pritisnite papučicu spojke do kraja ili izbacite iz stupnja prijenosa. Kod automatskog mjenjača ručicu mjenjača stavite u položaj P.
- Povucite ručnu kočnicu.
- Vozila s bravom paljenja: Okrenite ključ paljenja u položaj  **sl. 132** .
- Vozila s gumbom za pokretanje: Kratko pritisnite gumb za pokretanje  **sl. 133**.

Isključivanje u nuždi

Ako motor ne možete isključiti kratkim pritiskom gumba za pokretanje, treba provesti isključivanje u nuždi.

- Pritisnite gumb za pokretanje dvaput unutar tri sekunde ili jedanput duže od 1 sekunde   u Brava paljenja na stranici 195.

POZOR

Nikada ne isključujte motor dok se vozilo kreće. To bi moglo uzrokovati gubitak kontrole nad vozilom, nezgode i teške ozljede.

- Zračni jastuci i zatezači pojaseva ne rade kod isključenog paljenja.
- Pojačivač sile kočenja ne radi kod isključenog motora. Stoga kod isključenog motora papučicu kočnice treba pritisnuti jače, kako bi se vozilo zakočilo.
- Servoupravljač kod isključenog motora ne pruža nikakvu potporu. Kod isključenog motora upravljač se teško okreće.
- Kod isključenog paljenja mogla bi se uključiti blokada stupa upravljača i vozilom ne bi bilo moguće upravljati.
- Nikad ne izvlačite ključ iz brave paljenja dok se vozilo kreće. U protivnom bi se mogla uklopiti blokada upravljača i više ne biste bili u stanju upravljati vozilom: Opasnost od nezgode!

⚠ POZOR

Uvijek ponesite ključ kad izađete iz vozila. To naročito vrijedi ako djeca ili osobe kojima je potrebna pomoć ostaju u vozilu. U protivnom bi djeca mogla pokrenuti motor ili električnu opremu (npr. električne podizače stakla) – opasnost od nezgode!

⚠ OPREZ

- Kad se zaustavite i start-stop sustav isključi motor, paljenje će ostati uključeno. Prije napuštanja vozila pobrinite se da je paljenje isključeno jer će se u protivnom akumulator isprazniti!

- Kad vozilo vozite duže vrijeme uz povećano opterećenje motora, on se nakon isključivanja može pregrijati. Kako biste spriječili oštećenje motora, pustite ga da otprilike dvije minute radi u neutralnom položaju prije nego što ga isključite.

i Napomena

Nakon isključivanja motora, ventilator hladnjaka - čak i kod isključenog paljenja - može raditi još do 10 minuta. Ventilator se nakon određenog vremena može ponovno uključiti, kad se akumulacijom topline poveća temperatura rashladnog sredstva ili kad se kod zagrijanog motora, prostor motora dodatno zagrije jakim sunčevim zračenjem.

Elektronička blokada protiv otuđenja

Elektronička blokada protiv otuđenja sprječava neovlašteno korištenje vašeg vozila.

U ključu se nalazi čip koji automatski isključuje elektroničku blokadu protiv otuđenja čim se ključ umetne u bravu paljenja.

Čim ključ izvučete iz brave paljenja, blokada protiv otuđenja će se automatski ponovno aktivirati. Kod vozila sa sustavom zaključavanja i pokretanja bez ključa „Keyless Access“ ključ vozila mora se nalaziti izvan vozila.

Ako se na ekranu kombiniranog instrumenta pojavi sljedeća obavijest: **SAFE**, vozilo se ne može pokrenuti.

Stoga se motor može pokrenuti samo s ispravno kodiranim, originalnim SEAT ključem.

i Napomena

Besprijekorno funkcioniranje vašeg vozila je zajamčeno samo s originalnim SEAT ključem.

Funkcija pokretanja u nuždi



Sl. 134 Desno na stupu upravljača: pokretanje u nuždi.

Ako nije prepoznat važeći ključ vozila u unutrašnjosti vozila, potrebno je provesti funkciju pokretanja u nuždi. Na zaslonu kombiniranog instrumenta pojavljuje se odgovarajući prikaz. To može biti slučaj kod slabe baterije u ključu vozila:

- Neposredno nakon pritiska gumba za pokretanje držite ključ uz desnu oblogu stupa upravljača » sl. 134, što je moguće bliže logotipu Kessy.
- Paljenje se automatski uključuje i eventualno se pokreće motor.

Start-stop sustav

Kontrolne žaruljice

Zasljeđivanje

Start-stop sustav je raspoloživ, ali je aktivirano automatsko isključivanje motora.

Zasljeđivanje

Start-stop sustav nije na raspolaganju ili je isključen.

Napomene za vozača na ekranu kombiniranog instrumenta

Start-Stop-System ausgeschaltet. Starten Sie den Motor manuell. (Start-stop sustav isključen. Pokrenite motor manualno.)

Napomena za vozača pojavljuje se kada se motor **ne** može ponovno pokrenuti preko start-stop sustava.

Start-Stop-System: Störung! Funktion nicht verfügbar (Start-stop sustav: smetnja! Funkcija nije raspoloživa)

Posrijedi je smetnja u start-stop sustavu. Odvezite se u servisnu radionicu i dajte ukloniti smetnju.

Opis i način funkcioniranja

Start-stop sustav može vam pomoći u uštedi goriva i smanjivanju emisija CO₂.

U start-stop modusu motor se automatski isključuje kad se vozilo zaustavi. Paljenje ostaje uključeno. Po potrebi se motor automatski ponovno pali.

U toj situaciji gumb za pokretanje

START ENGINE STOP svijetli trajno¹⁾.

Nakon uključivanja paljenja automatski se aktivira start-stop sustav.

Vozila s ručnim mjenjačem

- Kod zaustavljanja ili vozila u mirovanju prebacite mjenjač u prazni hod i otpustite papučicu spojke. Motor se isključuje. Na ekranu se pojavljuje kontrolna žaruljica (A). Motor se može isključiti prije potpunog zaustavljanja (oko 7 km/h).

- Kad pritisnete papučicu spojke, motor će se ponovno pokrenuti. Kontrolna žaruljica se isključuje.

Vozila s automatskim mjenjačem

- Kočite dok se vozilo ne zaustavi i zadržite nogu na papučici kočnice. Motor se isključuje. Na ekranu se pojavljuje kontrolna žaruljica (A). Motor se može isključiti prije potpunog zaustavljanja (ovisno o mjenjaču vozila oko 7 ili 2 km/h).
- Kad skinete nogu s papučice kočnice, motor će se ponovno pokrenuti. Kontrolna žaruljica se isključuje.

Osnovni preduvjeti za start-stop modus

- Vozačeva vrata su zatvorena.
- Vozač mora biti vezan.
- Poklopac prostora motora je zatvoren.
- Motor je postigao svoju radnu temperaturu.
- Nije umetnut stupanj prijenosa za vožnju unatrag.
- Vozilo se ne nalazi na strmoj uzbrdici.

Motor se ne može isključiti iz više razloga

Prije zaustavljanja vozila sustav provjerava jesu li ispunjeni određeni uvjeti. Motor se npr. u sljedećim situacijama **ne** isključuje:

¹⁾ Samo u vozilima s Keyless Accessom.

- Motor još nije postigao temperaturu za start-stop modus.
- Temperatura odabrana na klima-uređaju još nije postignuta.
- Unutrašnja temperatura je vrlo visoka/niska.
- Uključena je funkcija odmrzavanja »» stranica 141.
- Uključena je pomoć pri parkiranju.
- Stanje napunjenosti akumulatora vozila je prenisko.
- Kolo upravljača je jako zakrenuto ili dolazi do pokretanja upravljača.
- Postoji opasnost od zamagljivanja.
- Nakon ubacivanja stupnja za vožnju unatrag.
- Kod velike nizbrdice.

Na zaslonu kombiniranog instrumenta pojavljuje se ; a dodatno u sustavu informacija za vozača  STOP.

Motor se ponovno samostalno pokreće

U zaustavljenom stanju, npr. u sljedećim situacijama, prekida se regularni start-stop modus. Motor se ponovno pokreće bez utjecaja vozača.

- Unutrašnja temperatura odstupa od temperature odabrane na klima-uređaju.
- Uključena je funkcija odmrzavanja »» stranica 141.

- Kočnicu ste pritisnuli više puta zaredom.
- Stanje napunjenosti akumulatora vozila je prenisko.
- Velika potrošnja struje.

Ostale informacije o automatskom mjenjaču

Motor se isključuje u položajima ručice automatskog mjenjača **P**, **D**, **N** i **S** te u tiptronic modusu. U položaju ručice automatskog mjenjača **P** motor ostaje isključen i kada maknete nogu s kočnice. Motor se pokreće tek kad pritisnete papučicu gasa ili ubacite u neki drugi stupanj za vožnju i otpustite kočnicu.

Kada u zaustavljenom stanju odaberete položaj ručice automatskog mjenjača **R**, motor se ponovno pokreće.

Prebacite brzo iz **D** u **P** kako biste spriječili neželjeno pokretanje motora kod prebacivanja preko **R**.

Dodatne informacije o vozilima s Adaptive Cruise Controlom (ACC)

Kod vozila s ACC funkcijom motor se u određenim uvjetima korištenja ponovno uključuje ako radarski senzor prepozna da je vozilo ispred vlastitog ponovno krenulo.

POZOR

- Nikada ne isključujte motor, prije nego što se vozilo u potpunosti ne zaustavi. Potpuna

funkcionalnost kočnica i upravljača nije zadržana. Morat ćete uložiti više snage za upravljanje ili kočenje. Može doći do sudara i teških ozljeda.

- Kako biste spriječili ozljede, pobrinite se da je kod radova u prostoru motora start-stop sustav isključen »» stranica 200.

OPREZ

Kod prolazaka kroz vodu uvijek isključite start-stop sustav »» stranica 212.

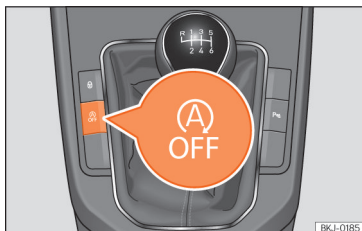
Napomena

- Kod vozila s automatskim mjenjačem sami možete regulirati želite li da se motor isključi ili ne tako da smanjite snagu kočenja ili je povećate. Kada npr. kod vožnje s čestim zaustavljanjima i kretanjima ili kod skretanja samo lagano pritisnete kočnicu, kod zaustavljanja vozila neće doći do aktiviranja stop faze. Čim jače pritisnete kočnicu, motor će se isključiti.
- U zaustavljenom stanju držite pritisnutu papučicu kočnice kako biste osigurali vozilo od kotrljanja.
- Ako kod ručnog mjenjača „zagušite“ motor, možete ga ponovno pokrenuti tako da odmah pritisnete papučicu spojke.
- Ako kod automatskog mjenjača nakon ubacivanja u stupanj za vožnju unatrag ubacite u položaj ručice mjenjača **D**, **N** ili **S**,

»

vozilo mora prijeći 10 km/h (6 mph) kako bi sustav mogao isključiti motor.

Manualno uključivanje/isključivanje start-stop sustava



Sl. 135 Središnja konzola: tipka start-stop sustava.

Ako ne želite koristiti sustav, možete ga manualno isključiti.

- Kako biste manualno isključili/uključili start-stop sustav, pritisnite tipku » **sl. 135**.

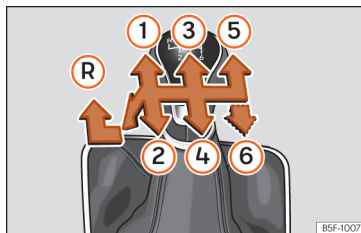
Simbol u tipki svijetli kod isključenog sustava žuto.

Napomena

Sustav se uključuje svaki put kad motor svjesno isključite.

Ručni mjenjač

Mijenjanje stupnjeva prijenosa



Sl. 136 Shema mijenjanja stupnjeva prijenosa kod 5-stupanjskog odnosno 6-stupanjskog ručnog mjenjača

Na ručici ručnog mjenjača prikazani su položaji pojedinih stupnjeva za vožnju » **sl. 136**.

- Do kraja pritisnite papučicu spojke i držite je.
- Ručicu ručnog mjenjača ubacite u željeni položaj.
- Otpustite papučicu spojke.

Ubacivanje u stupanj za vožnju unatrag

Stupanj za vožnju unatrag umećite samo kad vozilo stoji.

- Do kraja pritisnite papučicu spojke i držite je.

- Ručicu mjenjača stavite u prazan hod i pritisnite prema dolje, sasvim ulijevo i zatim prema naprijed kako biste ubacili u stupanj za vožnju unatrag » **sl. 136** .

- Otpustite papučicu spojke.

Prebacivanje u niži stupanj prijenosa

Tijekom vožnje morate postupno prebaciti u niži stupanj, tj. na sljedeći niži stupanj prijenosa i samo kad broj okretaja motora nije previsok » . Preskakanje jednog ili više stupnjeva kod prebacivanja u niži stupanj pri velikoj brzini ili velikom broju okretaja motora može uzrokovati oštećenje spojke i mjenjača, čak i kad je pritisnuta papučica spojke » .

POZOR

Kada motor radi, vozilo će se odmah pokrenuti čim ubacite u neki stupanj prijenosa i otpustite papučicu spojke. To se događa i kod pritisnute parkirne kočnice.

- Nikad ne ubacujte u stupanj za vožnju unatrag dok je vozilo u pokretu.

POZOR

Predaleko prebacivanje u niži stupanj može dovesti do gubitka nadzora nad vozilom te do sudara i teških ozljeda.

OPREZ

Ako kod velike brzine ili broja okretaja motora ubacite u preniski stupanj prijenosa to

može uzrokovati teška oštećenja spojke i mjenjača. To se može dogoditi i kad držite papučicu spojke pritisnutom i ne pritisćete spojku.

① OPREZ

Pridržavajte se sljedećeg kako biste izbjegli oštećenja i prijevremeno trošenje:

- Tijekom vožnje ne biste trebali ruku držati na ručici mjenjača. Pritisak ruke se prenosi na uključne vilice u mjenjaču.
- Ne naslanjajte nogu na papučicu spojke; iako vam se pritisak noge čini neznatnim, to može uzrokovati prijevremeno trošenje lamelje spojke. Dok ne mijenjate stupnjeve prijenosa nogu biste trebali držati u prostoru za noge.
- Pazite na to da se vozilo u potpunosti zaustavi prije no što stavite u stupanj za vožnju unatrag.
- Kod mijenjanja stupnjeva prijenosa uvijek papučicu spojke pritisnite u potpunosti.
- Ne držite vozilo na usponima kod motora u radu s „djelomično pritisnutom“ spojkom.

Automatski mjenjač / automatizirani mjenjač s dvije spojke

Uvod

Vaše je vozilo opremljeno elektronički reguliranim ručnim mjenjačem. Prijenos sile između motora i mjenjača događa se preko dvije međusobno odvojene spojke. One zamjenjuju pretvarač zakretnog momenta kod uobičajenih automatskih mjenjača i omogućuju ubrzanje vozila bez zamjetnih prekida vučne sile.

Uz pomoć **tiptronica** stupnjevi prijenosa mogu se mijenjati i *manualno* » **stranica 203**, Mijenjanje stupnjeva prijenosa uz pomoć tiptronica.

Kontrolne žaruljice

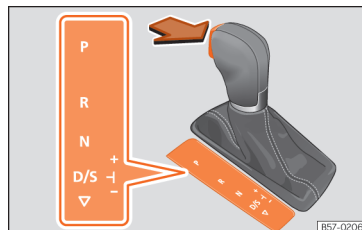
(S) Svijetli zeleno

Kočnica nije pritisnuta.
Za umetanje stupnja za vožnju pritisnite papučicu kočnice.

(S) Treperi zeleno

Blokadna tipka u ručici automatskog mjenjača nije uklopljena.
Vozilo ne može nastaviti vožnju. Uklopite blokadu ručice automatskog mjenjača.

Položaji ručice automatskog mjenjača



SI. 137 Blokada ručice automatskog mjenjača.

Ubačeni položaj ručice automatskog mjenjača prikazuje se isticanjem odgovarajućeg znaka. K tomu se na ekranu u položajima ručice automatskog mjenjača u manualnom modusu **M**, **D** i **S** prikazuje aktualno ubačeni stupanj prijenosa.

P – Parkirna blokada

U ovom položaju ručice pogonski su kotači mehanički blokirani. Ručica se smije ubaciti u **P** samo kad je vozilo zaustavljeno » **▲**.

Za ubacivanje ručice u **P** odnosno za vođenje ručice iz položaja **P** treba pritisnuti blokadnu tipku i istovremeno pritisnuti papučicu kočnice.

»

R – Stupanj za vožnju unatrag

Položaj za vožnju unatrag smije se uključiti samo dok vozilo *stoji* i dok je motor u praznom hodu »» .

Za ubacivanje ručice u položaj **R** morate pritisnuti blokadnu tipku i istovremeno pritisnuti papučicu kočnice. U položaju ručice **R** pri uključenom paljenju svijetli svjetlo za vožnju unatrag.

N – Prazan hod

U ovom položaju ručice mjenjač se nalazi u praznom hodu.

Za prebacivanje ručice iz **N** u **D/S** morate pritisnuti papučicu kočnice pri brzini manjoj od 3 km/h (2 mph) odnosno dok je vozilo u mirovanju »» .

D/S – Trajni položaj za vožnju prema naprijed

U položaju ručice **D/S** mjenjač se može koristiti u normalnom modusu (**D**) ili u sportskom modusu (**S**). Kako biste odabrali sportski modus **S**, pritisnite ručicu prema natrag. Ponovnim pritiskanjem ponovno se odabire normalni modus **D**. Na zaslonu kombiniranog instrumenta prikazuje se odabrani modus vožnje.

U **normalnom modusu (D)** mjenjač odabire optimalan prijenosni omjer. Ovaj omjer je ovisan o opterećenju motora, brzini vožnje i dinamičnom programu regulacije (DRP).

Sportski modus (S) trebalo bi odabrati za sportsku vožnju. Snaga motora koristi se u cijelosti. Kod ubrzavanja, mijenjanje stupnjeva prijenosa postaje zamjetno.

U određenim okolnostima (npr. vožnja u brdskim predjelima) preporučljivo je prebaciti u tiptronic modus »» **stranica 203** kako bi se stupanj prijenosa prilagodio uvjetima na cesti.

Blokada ručice automatskog mjenjača

Blokada ručice u položaju **P** ili **N** sprečava nehotično ubacivanje u stupanj za vožnju, a time i nenamjerno kretanje vozila.

Za otpuštanje blokade ručice kod uključenog paljenja pritisnite i držite papučicu kočnice. Istovremeno pritisnite blokadnu tipku u ručici automatskog mjenjača u smjeru strelice »» **sl. 137**.

Kao podsjetnik vozaču u položaju ručice automatskog mjenjača **P** ili **N** pojavljuje se sljedeća obavijest na ekranu:

Beim Einlegen einer Fahrstufe im Stand Fußbremse betätigen. (Kod prebacivanja u stupanj za vožnju dok vozilo stoji pritisnite nožnu kočnicu.)

Pri naglom prebacivanju preko položaja **N** (npr. iz **R** u **D**) ručica automatskog mjenjača se ne blokira. Na taj način se, npr. omogućuje „iznjihavanje“ vozila koje se zaglavilo. Ako se

ručica kod nepritisnute papučice kočnice duže od otprilike jedne sekunde i kod brzine manje od otprilike 5 km/h (3 mph) nalazi u položaju **N**, blokada ručice automatskog mjenjača će se ukloniti.

Blokada izvlačenja ključa paljenja

Ključ paljenja se nakon isključivanja paljenja može izvući samo kad se ručica automatskog mjenjača nalazi u položaju **P**. Nakon izvlačenja ključa paljenja ručica automatskog mjenjača blokirana je u položaju **P**.

POZOR

- **Kod vozila u mirovanju nipošto ne smijete dodavati gas. Vozilo će se inače odmah pokrenuti, iako je parkirna kočnica aktivirana - opasnost od nezgode!**
- **Nemojte nikad tijekom vožnje prebacivati ručicu u položaj R ili P. U protivnom postoji opasnost od nezgode ili defekta!**
- **Dok motor radi, u svim položajima ručice (osim P) treba držati pritisnutu papučicu kočnice jer se prijenos snage i kod broja okretaja u praznom hodu ne prekida u potpunosti.**
- **Kada kod vozila u mirovanju i motora koji radi mijenjate stupanj prijenosa nemojte dodavati gas. U protivnom postoji opasnost od nezgode!**
- **Kao vozač nemojte nikada napuštati vozilo dok motor radi i dok je ubačen stupanj**

prijenosa za vožnju. Povucite ručnu kočnicu i aktivirajte parkirnu blokadu (P).

i Napomena

- Ako ste tijekom vožnje nepažnjom stavili u položaj N, prije ponovnog prebacivanja u stupanj za vožnju D, odnosno S, valja odzeti gas i pričekati prazni hod motora.
- Kod prekida napajanja strujom, ručica mjenjača u položaju više se ne može pokrenuti. U tom se slučaju ručica mjenjača može deblokirati u slučaju nužde »» stranica 207.

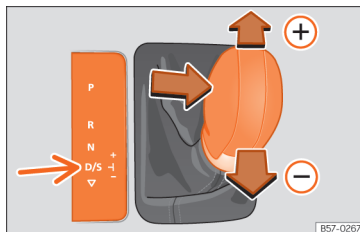
i Napomena

- Ako se blokada ručice mjenjača ne uklopi, posrijedi je smetnja. Kako biste spriječili nehotično kretanje, pogon se prekida. Kako biste blokadu ručice mjenjača ponovno uklopili, postupite na sljedeći način:
 - Kod mjenjača sa 6 stupnjeva prijenosa: pritisnite papučicu kočnice i pustite je.
 - Kod mjenjača sa 7 stupnjeva prijenosa: pritisnite papučicu kočnice. Stavite ručicu mjenjača u položaj P ili N i nakon toga ubacite u stupanj za vožnju.
- Ako se vozilo usprkos ubačenom stupnju za vožnju ne pomakne naprijed niti natrag, postupite na sljedeći način:
 - Ako se vozilo ne kreće u željenom smjeru, sustav možda nije ispravno umetnuo stupanj za vožnju. Pritisnite papučicu

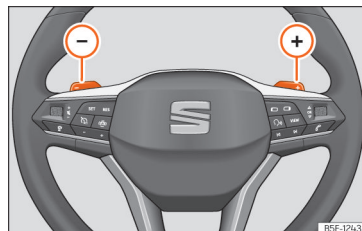
kočnice i ponovno umetnite stupanj za vožnju.

- Ako se vozilo još uvijek ne kreće u željenom smjeru, posrijedi je sistemska smetnja. Potražite stručnu pomoć i dajte provjeriti sustav.

Mijenjanje stupnjeva prijenosa uz pomoć tiptronica



Sl. 138 Ručica u tiptronic položaju.



Sl. 139 Kolo upravljača: ručica automatskog mjenjača.

Tiptronic vozaču omogućuje i ručno mijenjanje stupnjeva prijenosa.

Kod promjene na tiptronic program zadržava se aktualni stupanj prijenosa. To vrijedi sve dok sustav automatski ne provede postupak promjene stupnja prijenosa zbog aktualne situacije u vožnji.

Rukovanje tiptronicom pomoću ručice automatskog mjenjača

U tiptronic modus možete prebaciti u mirovanje i tijekom vožnje.

- Pomaknite ručicu iz položaja **D/S** udesno. Na ekranu kombiniranog instrumenta prikazuje se da se ručica nalazi u manualnom modusu ili tiptronicu (npr. **M4**).
- Ručicu pritisnite prema naprijed **+** ili natrag **-** za prebacivanje u viši ili niži stupanj prijenosa »» **sl. 138**.

»

- Ako više ne želite koristiti tiptronic, pomaknite ručicu ulijevo.

Rukovanje tiptronicom pomoći tipki za mijenjanje stupnjeva prijenosa na kolu upravljača

Tipkama za mijenjanje stupnja prijenosa možete rukovati pomoću ručice automatskog mjenjača u položaju **D/S** odnosno **M** (tiptronic).

- Za prebacivanje u viši stupanj prijenosa pritisnite tipku za mijenjanje stupnjeva prijenosa  » » **sl. 139.**
- Za prebacivanje u niži stupanj prijenosa pritisnite tipku za mijenjanje stupnjeva prijenosa .
- Za isključivanje tiptronica povucite desnu tipku za mijenjanje stupnjeva prijenosa otprilike jednu sekundu prema kolu upravljača ili pomaknite ručicu ulijevo.

Ako se tipke za mijenjanje stupnjeva prijenosa ne pritisnu neko vrijeme i ako se ručica ne nalazi u tiptronic stazi, automatski se isključuje tiptronic modus.

OPREZ

- **Ako se kod ubrzavanja ne ubaci veći stupanj prijenosa, sustav će automatski prebaciti malo prije dostizanja najvećeg dopuštenog broja okretaja.**

- **Ako ubacite u manji stupanj prijenosa, sustav će prebaciti tek kad utvrdi da motor nije dostigao maksimalan broj okretaja.**

Vožnja s automatskim mjenjačem

Mijenjanje u viši ili niži stupanj prijenosa odvija se automatski kod stupnjeva za vožnju prema naprijed.

Motor se može pokrenuti samo ako se ručica nalazi u položaju **P** ili **N**. Kod niskih temperatura (ispod -10°C) motor se može pokrenuti samo ako se ručica nalazi u položaju **P**.

Vožnja nizbrdicama

U određenim okolnostima može biti korisno poslužiti se tiptronic modusom kako bi se prijenosni omjer ručno prilagodio uvjetima vožnje » » .

Zaustavljanje/parkiranje

Kod parkiranja na ravnoj površini dovoljno je ručicu ubaciti u položaj **P**. Na strmome kolniku trebali biste ipak najprije aktivirati parkirnu kočnicu i tek onda ručicu ubaciti u položaj **P**. Tako se ručica može lakše izbaciti iz položaja **P** kod pokretanja.

Kad otvorite vozačeva vrata i ručica se ne nalazi u položaju **P**, vozilo bi se moglo pokrenuti. Sljedeća se obavijest pojavljuje na ekranu kombiniranog instrumenta:  **Getriebe:**

Wählhebel in Fahrposition! (Mjenjač: ručica automatskog mjenjača u položaju za vožnju!). Dodatno će se oglasiti i zujalica.

Zaustavljanje na nizbrdici

Uvijek kočite papučicom kočnice kako biste spriječili kotrljanje vozila; eventualno aktivirajte ručnu kočnicu » » .

Nemojte ubrzavati kod ubačenog stupnja za vožnju kako biste spriječili kotrljanje vozila unatrag » » .

Kretanje na uzbrdici

- Povucite ručnu kočnicu.
- Pri ubačenom stupnju za vožnju dodajte dozirano gas i istovremeno otpustite ručnu kočnicu.

Pomoćni program

Ako na ekranu kombiniranog instrumenta svi prikazi položaja ručice mjenjača imaju svijetlu pozadinu, posrijedi je smetnja sustava i automatski mjenjač radi u pomoćnom programu. To znači da još možete voziti, no smanjenom brzinom i ne u svim stupnjevima prijenosa. Postoji mogućnost da **više nećete moći voziti u stupnju za vožnju unatrag.**

Kick-down

Kick-down omogućuje maksimalno ubrzavanje u položaju automatskog mjenjača **D**, **S** ili u tiptronic položaju.

Ako papučicu gasa nagazite do kraja, automatika mjenjača ovisno o brzini vožnje i broju okretaja motora prebacuje u niži stupanj prijenosa. Na taj način se može iskoristiti puno ubrzanje vozila »» ⚠.

Prebacivanje u sljedeći viši stupanj prijenosa uslijedit će kad se postigne odgovarajući maksimalni broj okretaja motora.

⚠ POZOR

Uvažite sigurnosne napomene »» ⚠ u Položaji ručice automatskog mjenjača na stranici 202.

- Nemojte dozvoliti da kočnica "struže" i ne držite papučicu kočnice prečesto ili predugo. Kočnice su pregrijane. To smanjuje učinak kočenja, produžuje put kočenja i u određenim okolnostima uzrokuje kvar kočionog sustava.
- Ako se morate zaustaviti na usponu, zaustavite vozilo nožnom kočnicom odnosno parkirnom kočnicom.

⚠ POZOR

Obratite pozornost na to da na glatkom i skliskom kolniku aktiviranjem kick-downa može doći do proklizavanja pogonskih kotača - opasnost od zanošenja vozila!

Ⓛ OPREZ

- Kod zaustavljanja na uzbrdici nemojte pokušavati spriječiti kotrljanje vozila ubaci-

vanjem u stupanj prijenosa za vožnju i davanjem gasa. Na taj način može doći do pregrijavanja i oštećenja automatskog mjenjača.

- Ako pustite da se vozilo kotrlja s isključenim motorom i ručicom u položaju N, mjenjač će se oštetiti jer neće doći do njegovog podmazivanja.
- U određenim uvjetima vožnje i prometnim uvjetima mjenjač se može pregrijati i oštetiti! Kada svijetli kontrolna žaruljica ⚠ zaustavite vozilo u sljedećoj prilici i pustite da se mjenjač ohladi »» stranica 206.
- Kada mjenjač radi u pomoćnom programu, što prije se odvezite u specijaliziranu servisnu radionicu i dajte otkloniti smetnju.

Potpora za vožnju nizbrdo

Ovisno o usponu u položaju ručice D/S aktivira se potpora za vožnju nizbrdo kod pritiskanja nožne kočnice. Mjenjač prebacuje u prikladan niži stupanj prijenosa.

U okviru logičkih granica potpora za vožnju nizbrdo pokušava zadržati brzinu odabranu u trenutku kočenja. Možda će biti potrebno ispraviti brzinu nožnom kočnicom.

Najniži stupanj prijenosa u koji potpora za vožnju nizbrdo može prebaciti je 3. stupanj prijenosa. Na vrlo strmim nizbrdicama može biti potrebno prebaciti u tiptronic modus i onda

manualno ubaciti u niži 2. ili 1. stupanj prijenosa kako bi se iskoristio učinak kočenja motorom i kako bi se rasteretile kočnice.

Čim nizbrdica postane blaža, odnosno kada pritisnete papučicu gasa, potpora za vožnju nizbrdo ponovno će se isključiti.

Kod vozila s uređajem za reguliranje brzine »» stranica 217 s određivanjem brzine aktivira se i potpora za vožnju nizbrdo.

⚠ POZOR

Potpore za vožnju nizbrdo ne mogu savladati fizikalno zadana ograničenja. Stoga brzinu nije moguće u svim situacijama održavati konstantnom. U svakom trenutku budete spremni na kočenje!

Modus slobodnog hoda

S modusom slobodnog hoda možete prijeći određene dionice bez davanja gasa, čime štedite gorivo. Upotrijebite modus slobodnog hoda kako biste na vrijeme pustili vozilo „da se samostalno zaustavi“.

Aktiviranje modusa slobodnog hoda

Uvjet: položaj ručice D, usponi manji od 12 % i brzina između 20 i 130 km/h [12 i 80 mph].

- Polako maknite nogu s gasa.

»

Prikaz se pojavljuje u kombiniranom instrumentu , isključuje se prikaz ubačenog stupnja prijenosa i u aktualnoj potrošnji prikazuje se tekst **Freilauf** (Slobodan hod).

Mjenjač se automatski odvaja od motora i vozilo se može slobodno kotrljati bez kočnice motora. Dok se vozilo kotrlja, motor radi na broju okretaja praznog hoda.

Prekidanje modusa slobodnog hoda

- Pritisnite papučicu kočnice ili gasa.

Kako biste ponovno koristili modus slobodnog hoda, maknite nogu s papučice gasa.

Kombinirana primjena **modus slobodnog hoda** (= duže kotrljanje uz manju potrošnju energije) i **funkcije prekida dovoda goriva u motor** (= kraće kotrljanje bez potrošnje goriva) može vam pomoći u smanjenju potrošnje goriva i poboljšanju razine emisije ispušnih plinova.

Kod vozila s profilom **SEAT Drive Profile**

»» stranica 209 modus slobodnog hoda može se aktivirati u profilima vožnje **Normal**, **Eco** i **Individual**. U profilu vožnje **Eco** dolazi do aktivacije kada su ispunjeni uvjeti korištenja, neovisno o tome koliko ćete polako maknuti nogu s papučice gasa.

POZOR

- Ako ste uključili modus slobodnog hoda i ako se približavate nekoj prepreci, imajte

na umu da vozilo neće usporiti na uobičajeni način: **Opasnost od nezgode!**

- Kod korištenja modusa slobodnog hoda na nizbrdicama vozilo može ubrzati: **Opasnost od nezgode!**
- Ako vozilo ima više korisnika, upozorite ih na modus slobodnog hoda.

Napomena

- Napomena za vozača **Freilauf** (Slobodni hod) pojavljuje se samo na prikazu trenutne potrošnje. U modusu slobodnog rada stupanj prijenosa više se ne prikazuje (primjerice: pojavljuje se „D“ ili „E“ umjesto „D7“ ili „E7“).
- Na nizbrdicama većima od 15% modus slobodnog hoda deaktivira se automatski.
- Kod 1,6 l TDI motora modus slobodnog hoda radi samo u profilu vožnje **Eco**.

Napomene na zaslonu kombiniranog instrumenta

Spojka

-  **Kupplung heiß! Bitte nicht weiterfahren! (Spojka pregrijana! Ne nastavljajte vožnju!)**

Mjenjač se pregrijava i može se oštetiti. Zaustavite vozilo i kod uključenog motora u praznom modu i u položaju ručice **P** pričekajte dok

se mjenjač ne ohladi. Nakon što se isključe kontrolna žaruljica i napomena za vozača, odvezite se u specijaliziranu servisnu radionicu i dajte otkloniti smetnju. Ako se iste ne isključe, nemojte nastavljati vožnju. Potražite pomoć stručnjaka.

Smetnje mjenjača

-  **Getriebe: Störung! Anhalten und Wählhebel auf P stellen. (Mjenjač: smetnja! Zaustavite vozilo i ubacite ručicu mjenjača u položaj P.)**

Radi se o smetnji u mjenjaču. Sigurno parkirajte vozilo i ne vozite dalje. Potražite pomoć stručnjaka.

-  **Getriebe: System gestört! Weiterfahrt möglich. (Mjenjač: sistematska smetnja! Moguć nastavak vožnje.)**

Odmah se obratite specijaliziranoj servisnoj radionici kako biste uklonili oštećenje.

-  **Getriebe: System gestört! Weiterfahrt eingeschränkt möglich. Rückwärtsgang nicht funktionsfähig (Mjenjač: sistematska smetnja! Nastavak vožnje moguć ograničeno. Stupanj za vožnju unatrag ne funkcionira)**

Potražite specijaliziranu servisnu radionicu kako biste otklonili smetnju.

⚙ **Getriebe: System gestört! Weiterfahrt im Modus D bis zum Abstellen des Motors möglich. (Mjenjač: sistemska smetnja! Moguć nastavak vožnje u modusu D sve do isključivanja motora.)**

Parkirajte vozilo na sigurnom mjestu. Potražite pomoć stručnjaka.

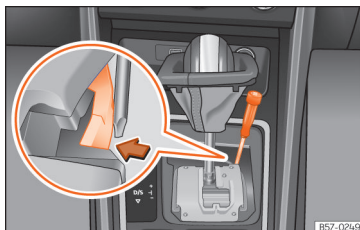
⚙ **Getriebe: überhitzt. Fahrweise anpassen. (Mjenjač: pregrijan. Prilagodite način vožnje.)**

Nastavite pažljivo voziti dalje. Nakon što se isključi kontrolna žaruljica, možete normalno nastaviti s vožnjom.

⚙ **Getriebe: Bitte Bremse betätigen und Fahrstufe erneut einlegen (Mjenjač: pritisnite kočnicu i ponovno ubacite u stupanj za vožnju)**

Ako se upozorenje pojavilo zbog temperature mjenjača, napomena za vozača pojavit će se kada se mjenjač ponovno ohladi.

Deblokiranje blokade ručice automatskog mjenjača u nuždi



Sl. 140 Ručica automatskog mjenjača: deblokiranje u nuždi iz parkirnog položaja.

Kod prekida električne energije kod pokretanja (npr. ispražnjeni akumulator) ručica ostaje blokirana u položaju **P**. Kako bi se ona mogla ubaciti u položaj **N** i kako bi se vozilo moglo pokrenuti, predviđen je mehanizam za deblokiranje u nuždi koji se nalazi desno ispod središnje konzole. Deblokiranje zahtijeva stručno znanje.

Skidanje pokrova ručice mjenjača

- Čvrsto povucite ručnu kočnicu .
- Povucite objumicu ručice automatskog mjenjača na kutovima pažljivo prema gore i prevucite je preko ručice mjenjača.

Deblokiranje ručice automatskog mjenjača u nuždi

- Pritisnite bočno plosnatom stranom odvijanja žutu tipku i držite je pritisnuto **sl. 140**.
- Pritisnite blokadnu tipku na ručici i ubacite je u položaj **N**.
- Zakvačite objumicu nakon deblokiranja u nuždi ponovno u shemu mijenjanja stupnjeva prijenosa.

POZOR

Nemojte izbacivati ručicu iz položaja **P** kada ručna kočnica nije čvrsto povučena. Ako još uvijek mislite da bi se vozilo moglo pomaknuti, pritisnite papučicu kočnice. Opasnost! Vozilo bi se moglo odjednom početi kretati i uzrokovati sudar ili teške ozljede.

Preporuka za stupanj prijenosa

Odabir optimalnog stupnja prijenosa.

Ovisno o opremi vozila na ekranu kombiniranog instrumenta prikazuje se preporuka za stupanj prijenosa u koji bi trebalo ubaciti ručicu u svrhu optimizacije potrošnje.

»

U vozilima s *automatskim mjenjačem* ručica se mora nalaziti u tiptronic modusu »»> **stranica 203.**

Ako je ubačen optimalan stupanj prijenosa, ne pojavljuje se preporuka. Prikazuje se aktualno ubačeni stupanj prijenosa.

Prikaz	Značenje
3	Optimalno odabrani stupanj prijenosa.
4 ► 5	Preporučuje se da prebacite u viši stupanj prijenosa.
2 ► 1	Preporučuje se da prebacite u niži stupanj prijenosa.

Informacije o „čišćenju“ filtra za čestice

Kada ispušni sustav prepozna da će filter za čestice uskoro biti zasićen, funkcija samočišćenja preporučit će optimalan stupanj prijenosa za tu funkciju »»> **stranica 274.**

⚠ POZOR

Preporuka za stupanj prijenosa je pomoćna funkcija i ni u kom slučaju ne može nadomjestiti pozornost vozača.

- **Vozač snosi odgovornost za odabir adekvatnog stupnja prijenosa u skladu s aktualnim uvjetima.**

🌿 Zaštita okoliša

Odabirom optimalnog stupnja prijenosa možete štedjeti gorivo.

📌 Napomena

Prikaz preporuke za stupanj prijenosa isključuje se kada se pritisne papučica spojke ili kada se ručica izbaci iz tiptronic položaja.

Upravljač

Informacije o upravljaču

Elektromehanički servoupravljač se prilagođava *elektronički* ovisno o brzini vožnje, momentu upravljača i kutu upravljača.

Kod kvara servoupravljača ili kod isključenog motora vozilom se može upravljati u potpunosti ako se ključ nalazi u bravi paljenja, ali je potrebno više snage za upravljanje.

Potpora kontraupravljanja

Ta potpora vozaču u opasnim situacijama vožnje pruža potporu pri upravljanju. Ona upućuje na smjer u kojem treba upravljati (kontraupravljanje) na način da se kolom upravljača učini lagani pokret kako bi se stabiliziralo vozilo »»> ⚠.

⚠ POZOR

Potpora kontraupravljanja predstavlja potporu upravljača u kritičnim situacijama vožnje. U svakom slučaju vozilom mora upravljati vozač.

Kontrolna žaruljica



Svijetli crveno

Kvar upravljača.

Nemojte nastavljati vožnju, zaustavite vozilo što prije na sigurnom mjestu.

Odmah se odvezite do specijalizirane servisne radionice i dajte ukloniti smetnju.



Svijetli žuto

Funkcija upravljača ograničena.

Oprezno se odvezite do specijalizirane servisne radionice kako biste dali provjeriti upravljač.

Ako upozoravajuća žaruljica svijetli nakon isključivanja i ponovnog uključivanja motora i ako ona prestane svijetliti nakon kratke dionice, upravljač **nije** potrebno provjeriti.

ILI: 12-V akumulator vozila je bio odspojen te je ponovno spojen.
Odvezite se kratkom dionicom brzinom od 15–20 km/h (9–12 mph).

Treperi žuto

Stup upravljača je blokiran.
U mirovanju okrećite kolo upravljača lijevo-desno.

ILI: Stup upravljača neće se blokirati odnosno deblokirati.
Izvućite ključ vozila iz brave paljenja i ponovno uključite paljenje. Uvažite obavijesti na ekranu kombiniranog instrumenta.

Nemojte nastavljati vožnju ako nakon uključivanja paljenja stup upravljača ostane blokiran. Potražite pomoć stručnjaka.

Kontrolna žaruljica zasvijetli kod uključivanja paljenja motora na nekoliko sekundi. Ona se nakon pokretanja motora mora isključiti.

⚠ POZOR

Ne smijete ignorirati upozoravajuće žaruljice i obavijesti.

- Ignoriranje upozoravajućih žaruljica i tekstualnih obavijesti može dovesti do ostanaka vozila u kvaru u cestovnom prometu, do oštećenja vozila ili sudara i teških ozljeda.
- Zastavite vozilo kad to bude moguće i sigurno.

SEAT profili vožnje (SEAT Drive Profile)**Uvod u temu**

SEAT Drive Profile vozaču omogućuje odabir profila **Eco**, **Normal**, **Sport** i **Individual**, koji mijenjaju ponašanje različitih funkcija vozila i na taj način omogućuju različite doživljaje vožnje.

Profil **Individual** nudi mogućnost namještanja osobnih preferencija. Konfiguracija drugih profila ne može se mijenjati.

Opis

Ovisno o opremi vozila SEAT Drive Profile ima posljedicu na sljedeće funkcije:

Motor

Ovisno o odabranom profilu motor reagira brže ili blaže na pritiskanje papučice gasa. Kod odabira profila vožnje **Eco** uključuje se start-stop funkcija.

Kod vozila s automatskim mjenjačem mijenjaju se točke mijenjanja stupnjeva prijenosa u svrhu postizanja nižih ili viših područja brojeva okretaja. Profil vožnje **Eco** aktivira funkciju za korištenje modusa slobodnog hoda kako biste uštedjeli gorivo. Drugi profili vožnje aktiviraju

funkciju za korištenje modusa slobodnog hoda kada se ručica automatskog mjenjača ne nalazi u položaju **S** i ovisno o tome kako se otpusti papučica gasa »» **stranica 205**. Kod ponovnog pokretanja vozila funkcija se standardno aktivira kako bi se smanjila potrošnja.

Kod ručnih mjenjača u profilu vožnje **Eco** mijenjaju se prikazi za preporuke stupnja prijenosa, što pridonosi učinkovitijem načinu vožnje.

Opružje „Dual Ride“

„Dual Ride“ namješta komforno opružje u profilima **Eco** i **Normal** te sportsko opružje u profilu **Sport**. U modusu vožnje **Individual** po želji se može namjestiti opružje između **Normal** i **Sport**.

Kod smetnje opružja „Dual Ride“ na ekranu kombiniranog instrumenta pojavljuje se obavijest **Störung: Dämpfungsregelung** (Smetnja: regulacija amortizera).

Upravljač

Servoupravljač u profilu vožnje **Sport** postaje tvrdi, što omogućuje sportski način vožnje.

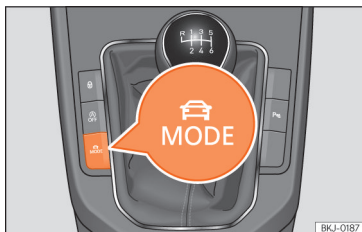
Klima-uređaj

Kod vozila s Climatronicom on radi u profilu vožnje **Eco** uz posebno povoljnu potrošnju. »

Automatska regulacija razmaka (ACC)

Ovisno o profilu vožnje varirat će modus ubrzanja i kočenja sustava ACC »» strani-
ca 223.

Namještanje profila vožnje



Sl. 141 Pored ručice mjenjača: tipka MODE.

Možete birati između modusa **Normal**, **Sport**, **Eco** i **Individual**.

Željeni profil vožnje može se odabrati ponovnim pritiskanjem tipke za odabir »» **sl. 141**.

Simbol na dodirnom zaslonu prikazuje aktivni profil vožnje.

Tipka  će zasvijetliti kada se odabere neki profil vožnje drukčiji od **Normal**.

Profil vožnje	Svojstva
Eco	Brine se za malu potrošnju goriva i na taj način potiče štedljiv i ekono- mičan način vožnje.
 Normal	Nudi uravnotežen način vožnje, idealna za svakodnevnu vožnju.
 Sport	Pružila vožnju globalno dinamično ponašanje u vožnji i tako omogu- ćuje izraženiji sportski način vož- nje.
 Individual	Omogućuje individualnu konfi- guraciju. Funkcije koje možete namjestiti ovisno o opremi vozila.

Kick-down

Kick-down omogućuje maksimalno ubrzanje »» **stranica 204**.

Ako ste u funkciji SEAT Drive Profile namjestili profil vožnje **Eco** i pritisnuli papučicu gasa preko točke otpora do kraja, snaga motora će se automatski regulirati tako da vozilo maksimalno ubrza.

POZOR

**Pazite na događanja u prometu kada ruku-
jete funkcijom SEAT Drive Profile - opasnost
od nezgode!**

Napomena

- Nakon isključivanja motora zadržava se profil vožnje koji je bio odabran u trenutku isključivanja paljenja. Kod ponovnog pokretanja motor i mjenjač se pokreću u modusu **Normal**. Kako bi se motor i mjenjač ponovno prebacili u željeni modus, ponovno odaberite odgovarajući profil vožnje.
- Brzinu i način vožnje uvijek treba prilagoditi vidljivosti, vremenskim uvjetima i događanjima u prometu.
- Kod vožnje s prikolicom ne preporučuje se korištenje profila **Eco**.

Napomene za vožnju

Razrađivanje

Pridrжавajte se odredaba o razrađivanju novih dijelova.

Razrađivanje motora

Novi motor se tijekom prvih 1500 kilometara (1000 milja) mora razraditi. U prvim satima korištenja motor pokazuje veće unutrašnje trenje nego poslije kada se uzajamno prilagođe svi pokretni dijelovi.

Način vožnje prvih 1500 kilometara (1000 milja) utječe i na kvalitetu motora. I nakon toga (naročito kod hladnog motora) trebali biste

voziti s umjerenim brojem okretaja motora kako biste smanjili trošenje motora i povećali ukupni broj kilometara koje bi vozilo moglo prijeći. Nemojte voziti s pre niskim brojem okretaja. Uvijek prebacite u niži stupanj prijenosa kad motor više ne radi „ravnomjerno“. **Do 1000 kilometara (600 milja) vrijedi:**

- Ne pritišćite gas do kraja.
- Nemojte opterećivati motor više od 2/3 najvećeg broja okretaja.
- Ne vozite s prikolicom.

Od 1000 do 1500 kilometara (600 do 1000 milja) brzinu vožnje *postupno* povećajte na punu brzinu i najveći broj okretaja motora.

Razrađivanje novih guma i kočionih obloga

- Zamjena novih naplataka i guma »» strani-
ca 289.
- Informacije o kočnicama »» stranica 239

Zaštita okoliša

Ako novi motor razrađujete oprezno, povećat ćete njegov vijek trajanja uz istovremeno nižu potrošnju motornog ulja.

Ekonomična i ekološki osviještena vožnja

Potrošnja goriva, zagađivanje okoliša i trošenje motora, kočnica i guma uglavnom ovise o vašem stilu vožnje. Učinkovitim načinom vožnje možete smanjiti potrošnju za 10-15%. U nastavku teksta naći ćete savjete kako izbjeći zagađivanje okoliša i istovremeno ostvariti uštedu.

Aktivni menadžment cilindara (ACT®)

Ovisno o opremi vozila aktivni menadžment cilindara (ACT®) može isključiti neke cilindre motora, ako situacija u vožnji ne zahtijeva prekomjernu snagu.

Vozite uz predviđanje situacija u prometu

Smišljenim planiranjem morate manje kočiti, te i manje ubrzavati. Ako je moguće, pustite vozilo da se samostalno zaustavi do kraja s **ubačenim stupnjem prijenosa**. Tako dobiven učinak kočenja motorom umanjuje trošenje kočnica i guma, a ispušni plinovi i potrošnja goriva se pritom smanjuju na nulu.

Mijenjajte stupnjeve prijenosa uz uštedu energije

Učinkovit način uštede goriva je *ranije* prebacivanje u viši stupanj prijenosa.

Ručni mjenjač: po mogućnosti prebacite što prije iz prvog u drugi stupanj prijenosa. Povolj-

na potrošnja goriva također ovisi o odabranom stupnju prijenosa. Odaberite što viši stupanj prijenosa i pazite na to da motor pritom radi ravnomjerno.

Automatski mjenjač: pritisnite papučicu kočnice polagano i izbjegavajte „kick-down“ položaj.

Izbjegavajte puni gas

Po mogućnosti nemojte nikada iskoristiti maksimalnu brzinu svog vozila. Potrošnja goriva, emisije ispušnih plinova i zvukovi vožnje povećavaju se s povećanjem brzine. Sporija vožnja štedi gorivo.

Smanjite rad motora u praznom hodu

Kod vozila sa start-stop sustavom faze praznog hoda se automatski reduciraju. Kod vozila bez start-stop sustava isplati se isključiti motor primjerice na željezničkim prijelazima i semaforima s dužom crvenom fazom. Ovisno o motoru već se prekidom rada zagrijanog motora od 5 sekundi postiže veća ušteda goriva od dodatne količine goriva potrebne za ponovno pokretanje motora.

U praznom hodu je potrebno dugo vrijeme da se motor zagrije na radnu temperaturu. U fazi zagrijavanja su trošenje i emisija štetnih tvari naročito visoki. Stoga krenite odmah nakon pokretanja motora. Izbjegavajte pritom visoke brojeve okretaja.

»

Redovito održavanje

Redovitim održavanjem možete već i prije početka vožnje ostvariti preduvjet za ekonomičniju vožnju. Stanje održavanosti vašeg vozila ne odražava se pozitivno samo na prometnu sigurnost i očuvanje vrijednosti vašeg vozila, već i na **potrošnju goriva**. Loše ugođen motor može povećati potrošnju goriva za 10 % od normalne potrošnje!

Izbjegavajte kratke dionice

Motor i sustav pročišćavanja ispušnih plinova moraju postići svoju optimalnu **radnu temperaturu**, kako bi se potrošnja i emisija ispušnih plinova učinkovito smanjili.

Hladan motor troši iznadproporcionalno više goriva. Tek nakon otprilike četiri kilometra motor je zagrijan na radnu temperaturu, a potrošnja se normalizirala.

Pazite na tlak u gumama

Pazite uvijek na ispravan tlak zraka u gumama »»» **stranica 290**, kako biste štedjeli gorivo. Već i za pola bara manji tlak može povećati potrošnju goriva za 5%. Povrh toga, preniski tlak u gumama vodi do povećanog otpora trenja, što uzrokuje jače **trošenje** guma i vožnja postaje nesigurnija.

Ne vozite **zimske gume** tijekom cijele godine jer to povećava potrošnju goriva za do 10 %.

Izbjegavajte nepotreban teret

Budući da svaki dodatni kilogram **težine** povećava potrošnju goriva, preporučuje se izbjegavati transport nepotrebnih tereta.

Budući da krovni nosač prtljage povećava **otpor zraka** vozila, u slučaju nekorisćenja trebalo bi ga skinuti. Na taj način na brzini od 100-120 km/h [62-75 mph] štedite otprilike 12 % goriva.

Štedite struju

Motor pogoni generator i na taj način proizvodi električnu struju. To znači da se s povećanjem potrošnje struje povećava i potrošnja goriva! Stoga isključite električne uređaje kad vam više nisu potrebni. Uređaji s velikom potrošnjom struje su primjerice ventilator na visokom stupnju, grijanje stražnjeg stakla ili grijanje sjedala.

Napomena

- Ako je raspoloživ start-stop sustav, isti ne bi trebalo isključivati.
- Na brzinama većima od 60 km/h (37 mph) preporučuje se da zatvorite bočne prozore.
- Tijekom vožnje nemojte oslanjati nogu na papučicu spojke. Tako nastali pritisak može dovesti do proklizavanja lamele spojke, spojka se onda brže troši te može oštetiti lamelu.

- Nikada vozilo na usponu ne održavajte u mirovanju pomoću papučice spojke. Upotrijebite kočnicu. Tako se smanjuje potrošnja goriva i izbjegava oštećenje lamele spojke.
- Na nizbrdicama koristite učinak kočenja motorom tako što ćete ubaciti u najprikladniji stupanj prijenosa. Tako se potrošnja spuštanjem na „nulu“ i štedi se kočnice.

Vožnja preko preplavljenih kolnika

Kako biste spriječili oštećenja na vozilu kod prolazaka preko preplavljenih cesta, uvažite sljedeće:

- Voda smije maksimalno dosezati do donjeg ruba karoserije.
- Vozite maksimalno brzinom koraka.

POZOR

Nakon vožnje preko preplavljenih područja može biti narušen učinak kočnica zbog mokrih diskova i obloga kočnica »»» **stranica 239**.

OPREZ

- Pri prolasku kroz vodu mogu se oštetiti dijelovi vozila kao što su motor, mjenjač ili električni sustavi.
- Kod prolazaka kroz vodu uvijek isključite start-stop sustav »»» **stranica 198**.

Sustavi potpore za vozača

Opće napomene

Sigurnosne napomene

⚠ POZOR

- Odgovornost za upravljanje vozilom uvijek snosi vozač. Sustavi potpore vozaču ne mogu zamijeniti vozačevu pozornost. Usmjerite svoju pažnju na vožnju i uvijek budite pripremljeni za potrebnu intervenciju.
- Upotrebljavajte sustave potpora za vozača samo kada to uvjeti dopuštaju. Način vožnje uvijek prilagodite vremenskim uvjetima, vidljivosti, uvjetima na kolniku i situaciji u prometu.
- Kako bi sustavi potpora za vozača mogli ispravno reagirati, senzori i kamere moraju raditi bez ikakvih ograničenja. Obratite pozornost na napomene o senzorima i kamerama u ovom poglavlju.

i Napomena

- Uvažite propise specifične za pojedinu zemlju, prvenstveno u pogledu načina vožnje, formiranja hitnog koridora, sigurnosnog razmaka, brzine, položaja parkiranja, namještenosti kotača itd. Vozač snosi punu odgovornost za poštovanje propisa specifičnih za pojedinu zemlju.

»

i Napomena

- Prije prolaska kroz vodene prepreke utvrdite dubinu vode.
- Nemojte se zaustavljati u vodi, nemojte voziti unatrag i nemojte isključivati motor.
- Vozila koja vam dolaze ususret iz suprotnog smjera mogu proizvesti valove koji mogu prekoračiti kritičnu visinu vašeg vozila!
- Izbjegavajte vožnju kroz slanu vodu (korozija) »» stranica 300.

⚠ OPREZ

SEAT ne može snositi odgovornost za štete nastale na vozilu uslijed korištenja goriva lošije kvalitete, nedostatnog servisa ili nedostupnosti originalnih dijelova.

Vožnje u inozemstvu

- Kod benzinskih vozila treba imati na umu da se na cijeloj dionici toči bezolovni benzin »» stranica 268, Vrste goriva. Informirajte se o mreži benzinskih postaja s bezolovnim benzinom.
- Postoji mogućnost da se u nekim zemljama ne prodaje vaše vozilo i da nisu na raspolaganju određeni rezervni dijelovi ili da su u ovlaštenim SEAT servisnim radionicama mogući popravci samo u ograničenom opsegu.

SEAT prodajni centri i uvoznici stoje vam u svako doba na raspolaganju s informacijama o tehničkim pripremama vozila, potrebnim radovima održavanja i mogućim popravcima.

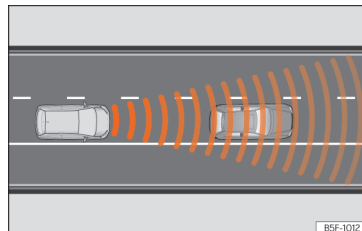
- Područje ispred i oko senzora i kamera ne smije biti prekriveno naljepnicama, dodatnim glavnim svjetlima, registarskim pločicama ili sličnim jer bi to moglo negativno utjecati na način funkcioniranja potpora. Kod nestručnih popravaka vozila ili kod izmjena na okviru vozila može se ograničiti funkcija potpora.

- Za popravak i namještanje senzora i kamera potrebna su specijalna znanja i alati. Stoga preporučujemo da potražite SEAT poslovnicu.

Napomena

- Zbog ograničenja sustava u pogledu registriranja okoline postoji mogućnost da sustavi upozore/intervenišu nepravodobno ili da interveniraju neželjeno. Osim toga može se dogoditi da sustavi potpora ne interpretiraju pravilno neki manevar vožnje i neočekivano upozore vozača.

- Kod vožnje s prikolicom postoji mogućnost da neki sustavi potpora reagiraju ograničeno ili neobično ili da uopće nisu raspoloživi. Uvažite napomene o vožnji s prikolicom.



SL 143 Područje prepoznavanja.

Vozilo može imati radarski senzor na braniku priprema »» **sl. 142**. Prednji radarski senzor registrira objekte u svom području registriranja »» **sl. 143** i podupire funkcije sljedećih potpora:

- Front Assist »» stranica 220.
- Automatska regulacija razmaka (ACC) »» stranica 223.

Doseg radarskog senzora iznosi ovisno o uvjetima kolnika i vremenskim uvjetima do 120 m (400 stopa).

POZOR

Vidljivost radarskog senzora može biti ograničena prljavštinom ili vremenskim uvjetima, primjerice kišom, maglom, blatom, prašinom, kukcima itd. U tom slučaju postoji mogućnost da Front Assist i ACC ne rade. Na zaslonu kombiniranog instrumenta pojavljuje se sljedeća obavijest: Sensor

Ograničenja sustava

POZOR

- Sustavi potpora za vozača ne mogu savladati fizikalno zadana ograničenja. Ovisno o uvjetima možda neće biti moguće izbjeći sudar.

- Upozorenja, obavijesti i kontrolne žaruljice mogle bi se prikazati nepravodobno ili pogrešno, npr. kada se neko vozilo prebrzo približava.

- Korektivne regulacije sustava potpora za vozača (npr. regulacije upravljanja ili kočenja) mogle bi ovisno o uvjetima biti nedovoljne ili se uopće ne aktivirati. Kao vozač u svakom trenutku morate biti spremni samostalno postupati.

Senzori i kamere potpora za vozača

Prednji radarski senzor



SL 142 Na prednjem braniku: radarski senzor.

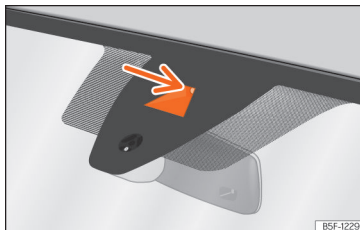
ohne Sicht! (Senzor bez vidljivo-
sti!) I zasvijetle kontrolne žaruljice „Front
Assist nije raspoloživ“ ili „ACC nije raspo-
loživ“.

- Očistite senzor u braniku, kao što je nave-
denu u »» stranica 302, Vanjsko čišćenje.
Kada radarski senzor ponovno bude prepo-
znavao pravilno, isključit će se prikaz na
ekranu i funkcije će ponovno biti raspoloži-
ve.

ⓘ OPREZ

- Kod prljavštine ili neispravne namješte-
nosti radarskog senzora sustav može emiti-
rati nepotrebna upozorenja i provoditi ne-
željene regulacije kočenja.
- Funkcija radarskog senzora može biti
ograničena uslijed snažnog reflektiranja
poslanog signala. Do toga može doći u jav-
noj garaži ili zbog metalnih predmeta (pri-
mjerice metalnih odbojnika uz cestu ili plo-
ča koje se koriste kod građevinskih radova).
- Senzor se može pomaknuti zbog udarca.
To može utjecati na učinkovitost sustava i
uzrokovati njegovo isključivanje. Ako vam
se čini da je radarski senzor oštećen ili po-
maknut, isključite funkcije Front Assist i
ACC kako biste izbjegli moguće štete. U
takvom slučaju dajte sustav ponovno na-
mjestiti!

Prednja kamera



Sl. 144 Na vjetrobranskom staklu: vidno polje
kamere za potporu zadržavanja vozila na voz-
nom traku.

Ovisno o opremi vozilo može biti opremljeno
prednjom kamerom na vjetrobranskom staklu
»» **sl. 144**. Ta kamera prepoznaje ograničenja
(linije) na voznom traku kako bi poduprla slje-
deće funkcije:

- Potpora zadržavanja vozila na voznom tra-
ku (Lane Assist) »» stranica 229.
- Potpora za vožnju (Travel Assist) »» strani-
ca 231.

ⓘ OPREZ

Uvažite sljedeće napomene kako ne biste
ograničili funkciju sustava:

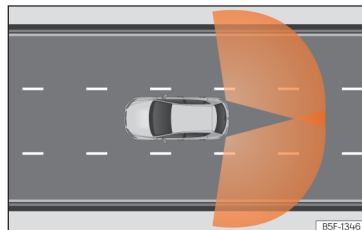
- Redovito čistite vidno polje kamere i ne
dozvolite da na njemu ima snijega i leda.
- Nemojte pokrivati vidno polje kamere.

- Vjetrobransko staklo u vidnom polju ka-
mere provjerite na oštećenja.

Radarski senzor straga



Sl. 145 Prikaz vozila straga: područja radar-
skih senzora.



Sl. 146 Područje registriranja senzora

Radarski senzori nalaze se lijevo i desno na
stražnjem braniku i ne vide se izvana

»

» » **sl. 145.** Senzori registriraju područje mrtvog kuta te promet iza vozila » » **sl. 146.**

Oni podupiru sljedeće funkcije:

- Potpora pri promjeni voznog traka (Side Assist) » » **stranica 235.**
- Potpora izlaska iz parkirnog mjesta (RCTA) » » **stranica 237.**

Automatsko deaktiviranje podržanih funkcija

Stražnji radarski senzori automatski se isključuju kada se između ostalog prepozna i konstantna prekrivenost radarskog senzora. To primjerice može biti uzrokovano slojem leda ili snijega ispred radarskih senzora.

U tom se slučaju pojavljuje obavijest u kombiniranom instrumentu.

ⓘ OPREZ

- Radarski senzori branika mogu se oštetiti udarcima, primjerice kod ulaska ili izlaska iz parkirnog mjesta. Zbog toga se sustav može isključiti sam od sebe ili mu funkcija može biti poremećena.
- Kako bi se zajamčila pravilna funkcija radarskih senzora, održavajte stražnje branike čiste od snijega i leda i ne pokrivajte ih.
- Stražnji branik smije se lakirati samo bojom koja je odobrio SEAT. Kod drugih vanjskih boja može doći do ograničenja ili ne-

ispravnosti funkcije potpore pri promjeni voznog traka.

- Vidljivost radarskih senzora može biti ograničena zbog lišća, snijega, jake magle ili prljavštine. Očistite područje ispred senzora.
- Nemojte koristiti potporu pri promjeni voznog traka ni potporu izlaska iz parkirnog mjesta kada su radarski senzori zaprljani.

Ultrazvučni senzori

U branicama su ugrađeni ultrazvučni senzori za sljedeće funkcije:

- Pomoć pri parkiranju plus » » **stranica 247.**
- Pomoć pri parkiranju straga » » **stranica 249.**

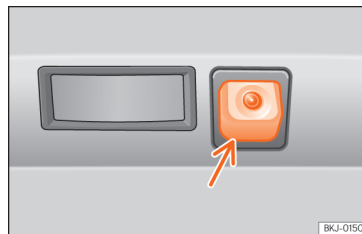
ⓘ OPREZ

- Oštećenja na rešetci hladnjaka, braniku, rubu kućišta kotača i podvozju mogu izazvati pomake senzora. To može utjecati na pomoć pri parkiranju. Dajte provjeriti funkciju u specijaliziranoj servisnoj radionici.
- Ako je veličina postavljene registarske pločice ili nosača registarske pločice veća od za to predviđenog područja ili je registarska pločica savijena ili deformirana, mogu se pojaviti greške u prepoznavanju ili je senzorima ograničeno prepoznavanje.

ⓘ Napomena

- Radi ispravne funkcije sustava senzore u branicama održavajte čistima, uklanjajte snijeg i led i nemojte ih pokrivati naljepnicama ili drugim predmetima.
- Kod pranja senzora visokotlačnim uređajima za čišćenje ili parom nemojte ih prskati izravno i uvijek se pridržavajte razmaka većeg od 10 cm.
- Dijelovi dodatne opreme koji su montirani na prednju stranu vozila, kao što je primjerice reklamna registarska pločica, mogu utjecati na funkciju pomoći pri parkiranju.

Kamera za vožnju unatrag



Sl. 147 U braniku straga: mjesto ugradnje kamere potpore pri vožnji unatrag.

Kamera u stražnjem braniku pomaže vozaču kod parkiranja unatrag ili manevriranja. Ova kamera pomaže sljedećim funkcijama:

- Kamera za vožnju unatrag »»» stranica 250.

⚠ POZOR

Postavljanje držača registarske pločice može negativno utjecati na prikaze na ekranu jer se u određenim okolnostima ograničava vidno polje kamere.

ⓘ OPREZ

- Kako bi se osigurao pravilan rad sustava, kamera mora uvijek biti bez leda i snijega i ne smije biti prekrivena naljepnicama niti drugim predmetima.
- Za čišćenje leće kamere nikad ne koristite abrazivno sredstvo.
- Snijeg ili led na leći kamere nemojte nikad uklanjati toplom ili hladnom vodom. Na taj bi se način leća mogla oštetiti.

Uređaj za reguliranje brzine (GRA)

Uvod u temu

Uređaj za reguliranje brzine (GRA) pomaže vam u konstantnom održavanju namještene brzine.

Raspon brzine

Uređaj za reguliranje brzine raspoloživ je kod vožnje prema naprijed na brzini većoj od oko 20 km / h (15 mph).

Vožnja s uređajem za reguliranje brzine

Pohranjena brzina može se u svakom trenutku poništiti, npr. radi pretjecanja. Regulacija se prekida tijekom ubrzanja te se potom nastavlja s pohranjenom brzinom.

Prikazi na zaslonu

Kod uključenog uređaja za reguliranje brzine na zaslonu kombiniranog instrumenta prikazuju se pohranjena brzina i status sustava:



Svijetli sivo

Uređaj za reguliranje brzine uključen, ali ne vrši regulaciju.



Svijetli zeleno

Uređaj za reguliranje brzine uključen i regulacija aktivna.

Ako nije pohranjena brzina, na zaslonu kombiniranog instrumenta umjesto brzine prikazat će se ---.

Mijenjanje stupnjeva prijenosa

Čim se pritisne papučica spojke, regulacija se prekida te se automatski nastavlja nakon promjene stupnja prijenosa.

⚠ POZOR

Ako nije moguće sigurno voziti s dovoljnim razmakom i konstantnom brzinom, korištenje uređaja za reguliranje brzine može uzrokovati sudare i teške ozljede.

- Uređaj za reguliranje brzine nipošto nemojte koristiti u gustom prometu, kod premalog razmaka, na strmim, zavojitim, skli-skim dionicama (npr. na snijegu, ledu, kod vlage ili na šljunku) niti na poplavljenim cestama.
- Uređaj za reguliranje brzine smije se koristiti samo na asfaltiranim cestama.
- Brzinu i sigurnosni razmak do vozila ispred uvijek prilagodite uvjetima vidljivosti, vremenskim uvjetima, uvjetima na kolniku i uvjetima u prometu.
- Kako biste spriječili neželjenu regulaciju brzine, uređaj za reguliranje brzine uvijek isključite nakon korištenja.
- Opasno je ponovno snimati već pohranjenu brzinu, kada je brzina za trenutačne cestovne, prometne ili vremenske uvjete prevelika.

Rukovanje uređajem za reguliranje brzine



SL. 148 Na višenamjenskom kolu upravljača: tipke za rukovanje uređajem za reguliranje brzine

Uključivanje

- Pritisnite tipku .

Nije pohranjena nikakva brzina i još nema regulacije.

Početak regulacije

- Tijekom vožnje pritisnite tipku **SET**.

Uređaj za reguliranje brzine pohranjuje i regulira aktualnu brzinu.

Namještanje brzine

Pohranjena brzina može se namjestiti dok uređaj za reguliranje brzine provodi regulaciju:

- RES** + 1 km/h (1 mph)
- SET** – 1 km/h (1 mph)
- +** + 10 km/h (5 mph)
- – 10 km/h (5 mph)

Regulacija brzine vrši se samo kod ubrzanja, **ne kod usporavanja** vozila.

Prekid regulacije

- Kratko pritisnite tipku  ili pritisnite papučice kočnice.

Brzina ostaje pohranjena.

Ponovno uključivanje regulacije

- Pritisnite tipku **RES**.

Uređaj za reguliranje brzine ponovno preuzima pohranjenu brzinu i provodi regulaciju.

Isključivanje

- Pritisnite tipku  dugo.

Uređaj za reguliranje brzine se isključuje, a pohranjena brzina se briše.

Prebacivanje na sustav za ograničenje brzine

- Pritisnite tipku .
- Odaberite sustav za ograničenje brzine na zaslону kombiniranog instrumenta.

Uređaj za reguliranje brzine se isključuje.

Uklanjanje problema

Smetnja uređaja za reguliranje brzine

Kontrolna žaruljica svijetli žuto.

- Funkcijska smetnja. Isključite uređaj za reguliranje brzine i potražite specijaliziranu servisnu radionicu.

Regulacija se prekida automatski

- Držali ste pritisnutu papučicu spojke duže vrijeme.
- Vozilo je prekoračilo pohranjenu brzinu duže vrijeme.
- Nije odabran nijedan stupanj za vožnju prema naprijed.
- Sustavi potpore kočenja, npr. TCS ili ESC, vršili su regulaciju.
- Front Assist je zakočio.
- Ako problem i dalje postoji, isključite uređaj za reguliranje brzine i potražite specijaliziranu servisnu radionicu.

Sustav za ograničenje brzine

Uvod u temu

Sustav za ograničenje brzine pomaže vam da ne prekoračite brzinu koju ste pohranili.

Raspon brzine

Sustav za ograničenje brzine raspoloživ je kod vožnje prema naprijed na brzini većoj od oko 30 km/h (20 mph).

Vožnja sa sustavom za ograničenje brzine

Ograničenje brzine može se prekinuti u svakom trenutku potpunim pritiskanjem papučice gasa preko točke otpora. Nakon što se prekorači pohranjena brzina, treperit će zelena kontrolna žaruljica i oglasit će se zvučno upozorenje. Brzina ostaje pohranjena.

Čim se brzina spusti ispod pohranjene, regulacija će se ponovno samostalno uključiti.

Prikazi na zaslону

Kod uključenog sustava za ograničenje brzine na zaslonu kombiniranog instrumenta prikazuju se pohranjena brzina i status sustava:



Svijetli sivo

Sustav za ograničenje brzine uključen, ali regulacija nije aktivna.



Svijetli zeleno

Sustav za ograničenje brzine uključen i regulacija je aktivna.

⚠ POZOR

Sustav za ograničenje brzine uvijek isključite nakon korištenja, kako biste izbjegli neželjenu regulaciju brzine.

- Sustav za ograničenje brzine ne oslobađa vozača od odgovornosti da vozi primjerenom brzinom. Ne vozite vrlo visokim brzinama, ako to nije potrebno.

- Uporaba sustava za ograničenje brzine u lošim vremenskim uvjetima opasno je i može uzrokovati teške nezgode - primjerice zbog aquaplaninga, snijega, leda, lišća, itd.). Koristite sustav za ograničenje brzine samo ako to dopuštaju uvjeti na cesti i vremenski uvjeti.

Rukovanje sustavom za ograničenje brzine



SL 149 Na višenamjenskom kolu upravljača: tipke za rukovanje sustavom za ograničenje brzine

Uključivanje

- Pritisnite tipku **SET**.

Još neće uslijediti regulacija.

Početak regulacije

- Tijekom vožnje pritisnite tipku **SET**.

Aktualna brzina pohranjuje se kao najveća brzina.

Namještanje brzine

Pohranjena se brzina može namjestiti:

RES + 1 km/h (1 mph)

SET - 1 km/h (1 mph)

+ + 10 km/h (5 mph)

- - 10 km/h (5 mph)

Prekid regulacije

- Pritisnite tipku **RES**.

Brzina ostaje pohranjena.

Ponovno uključivanje regulacije

- Pritisnite tipku **RES**.

Čim aktualna brzina postane manja od pohranjene, sustav za ograničenje brzine ponovno je aktiviran.

Isključivanje

- Pritisnite tipku  dugo.

Sustav za ograničenje brzine se isključuje, a brzina se briše.

Prebacivanje na uređaj za reguliranje brzine (GRA) ili automatsku regulaciju razmaka (ACC)

- Pritisnite tipku .
- Odaberite željeni sustav na zaslonu u kombiniranom instrumentu.

Sustav za ograničenje brzine se isključuje.

Uklanjanje problema

! LIM Sustav za ograničenje brzine nije raspoloživ

Kontrolna žaruljica svijetli žuto.

- Funkcijska smetnja. Isključite sustav za ograničenje brzine i potražite specijaliziranu servisnu radionicu.

Regulacija se prekida automatski

- Elektronički program stabilizacije (ESC) je isključen.
- Kočnice su pregrijane. Pričekajte dok se kočnice ne ohlade i ponovno provjerite funkciju.

- Ako smetnja i dalje postoji, potražite specijaliziranu servisnu radionicu.

Sustav za ograničenje brzine isključuje se iz sigurnosnih razloga u potpunosti tek nakon što vozač jedanput otpusti papučicu gasa ili manualno isključi sustav.

Regulacija se ne može pokrenuti

- Odabrani profil vožnje onemogućuje pokretanje regulacije. Odaberite neki drugi profil i ponovite postupak.

Sustavi potpore kočenja (Front Assist)

Uvod u temu



Sl. 150 Na zaslonu kombiniranog instrumenta: prikazi predupozorenja.

Cilj sustava je sprečavanje frontalnih sudara s objektima koji se nalaze na kolniku odnosno minimiziranje njihovih posljedica.

Ovisno o nekoliko čimbenika i opasnosti situacije sustav reagira postupno. Najprije upozorava vozača i u slučaju izostanka njegove reakcije ili njegove neprikladne reakcije aktivira samostalno kočenje u nuždi.

Funkcija služi za sprečavanje sudara s parkiranim vozilima ili vozilima koja se kreću po istom voznom traku u istom smjeru te s pješacima i biciklistima koji se kreću poprečno u odnosu na kolnik na kojem se nalazi dotično vozilo odnosno koji se kreću po istom voznom traku u istom smjeru. **U drugim opasnim situacijama funkcija se vjerojatno neće aktivirati »»** .

Front Assist je aktiviran na brzinama između 4 km/h (2,5 mph) i 250 km/h (156 mph). Ovisno o različitim uvjetima neke od funkcija opisanih u sljedećem dijelu bit će ignorirane kako kako bi se optimiziralo ponašanje sustava.

Front Assist je potpora za vožnju koja nipošto ne može zamijeniti pozornost vozača.

Upozorenje na razmak

Kada sustav prepozna da je razmak do vozila ispred premalen, on će vozača upozoriti sljedećim prikazom na ekranu kombiniranog instrumenta .

Trenutak upozorenja varira između ostalog ovisno o: ponašanju vozača i brzini.

Predupozorenje

Ako sustav prepozna mogućnost sudara s vozilom ispred vlastitog ili objektom, on će vozača upozoriti zvučnim signalom i prikazom na ekranu kombiniranog instrumenta

» » **sl. 150.**

Trenutak upozorenja varira ovisno o stanju u prometu i ponašanju vozača. Istovremeno se vozilo priprema na moguće kočenje u nuždi

» » **▲.**

Kritično upozorenje

Ako vozač ne reagira na **predupozorenje**, sustav može izravno utjecati na kočnice i aktivirati kratko kočenje kako bi vozača upozorio na izravnu opasnost od sudara.

Automatsko puno kočenje

Ako vozač ne reagira ni na **kritično upozorenje**, sustav može aktivirati samostalno kočenje u nuždi progresivnim povećavanjem kočenja u skladu sa stupnjem opasnosti situacije.

Potpora kod kočenja u nuždi od strane vozača

Sustav može prepoznati vozačevo nedovoljno pritiskanje kočnice u svrhu sprečavanja sudara. U tom se slučaju povećava intenzitet kočenja.

Sustav u nekim slučajevima ne može spriječiti sudar, iako znatno ublažava njegove posljedice smanjenjem brzine i energije kod naleta.

▲ POZOR

Uvažite sigurnosne napomene » » ▲ u Upozoravajuće i kontrolne žaruljice na stranici 89.

▲ POZOR

Front Assist ne može prevladati fizikalno zadane granice niti zamijeniti vozača u pogledu kontrole vozila i reakcije na moguću situaciju u slučaju nužde.

▲ POZOR

Nakon upozorenja sustava Front Assist odmah obratite pozornost na situaciju i, ako je moguće, izbjegnite sudar.

- Ako Front Assist ne radi kao što je opisano u ovom poglavlju (primjerice ako više puta nepotrebno intervenira), isključite ga. Potražite specijaliziranu servisnu radionicu i dajte provjeriti sustav. SEAT u tu svrhu preporučuje da potražite SEAT trgovca.

- Brzinu i sigurnosni razmak u odnosu na vozilo ispred vas prilagodite vidljivosti, vremenskim uvjetima, uvjetima na kolniku i uvjetima u prometu.

- Front Assist sam po sebi ne može spriječiti nezgode i teške ozljede.

- U kompleksnim situacijama u vožnji Front Assist može upozoriti i intervenirati u kočenje, iako to zapravo nije potrebno.

- Ako je funkcija sustava Front Assist ograničena nečistoćama ili lošom namještenošću radarskog senzora, sustav može emitirati nepotrebna upozorenja i ometati kočenje.

- Front Assist ne reagira na životinje ili vozila koja dolaze s bočne strane ili koja dolaze ususret na istom voznom traku.

- Front Assist ne reagira na pješake koji dolaze ususret na istom voznom traku.

- Stoga kao vozač uvijek morate biti spremni na to da preuzmete kontrolu nad vozilom.

i Napomena

- Kod uključenog sustava Front Assist prikaz upozorenja na ekranu ostaje isključen zbog drugih funkcija.

- Kada Front Assist inicira kočenje, papučica kočnice je „tvrđa“.

- Automatske regulacije kočenja Front Assist mogu se prekinuti pritiskanjem papučice spojke, papučice gasa ili pokretom kola upravljača.

- Front Assist može zakočiti vozilo i čak ga i u potpunosti zaustaviti. Međutim, kočioni sustav ne zaustavlja vozilo trajno. Pritisnite papučicu kočnice!

»

- Ako Front Assist ne radi kao što je opisano u ovom poglavlju (primjerice ako više puta nepotrebno intervenira), isključite ga.

Rukovanje sustavima potpore kočenja (Front Assist)

Front Assist se aktivira kod uključenog paljenja.

Kada je Front Assist isključen, deaktivirane su i funkcije **predupozorenja** i **upozorenja na razmak**.

SEAT preporučuje da Front Assist ostavite uključen. Iznimke »» stranica 222, **Privremeno deaktiviranje sustava Front Assist u sljedećim situacijama**.

Uključivanje/isključivanje sustava Front Assist

Kod uključenog paljenja Front Assist može se isključiti i uključiti na sljedeći način:

- Preko infotainment sustava tipkom  > **Fahrerassistenz** (Potpore za vozača) »» stranica 94.

Kad je Front Assist isključen, u kombiniranom se instrumentu pojavljuje prikaz .

Uključivanje ili isključivanje predupozorenja

Predupozorenje možete aktivirati ili deaktivirati u infotainment sustavu preko tipke  > **Fahrerassistenz** (Potpore za vozača) »» stranica 94.

Sustav zadržava namještene postavke kod sljedećeg uključivanja paljenja.

SEAT preporučuje da funkciju predupozorenja uključite.

Ovisno o infotainment sustavu vozila funkcija **predupozorenja** može se prilagoditi u sljedećim modusima:

- uranjeno
- srednje
- uz odgodu
- deaktivirano

SEAT preporučuje funkcijski modus „srednje“.

Uključivanje ili isključivanje upozorenja na razmak

Upozorenje na razmak možete aktivirati odnosno deaktivirati u infotainment sustavu preko tipke  > **Fahrerassistenz** (Potpore za vozača) »» stranica 94.

Sustav zadržava namještene postavke kod sljedećeg uključivanja paljenja.

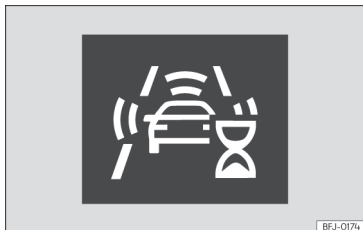
SEAT preporučuje da funkciju upozorenja na razmak uključite.

Privremeno deaktiviranje sustava Front Assist u sljedećim situacijama

U sljedećim situacijama trebalo bi isključiti Front Assist zbog ograničenja sustava:

- Ako vozilo treba vući.
- Ako se vozilo nalazi na jednoosovinskom ispitnom uređaju s valjcima.
- Ako je senzor radara neispravan.
- Ako je radarski senzor pretrpio jak udarac.
- Ako više puta nepotrebno intervenira.
- Ako je radarski senzor privremeno prekriven nekim priborom.
- Ako se vozilo treba pretovariti za transport.

Ograničenja sustava



SL. 151 Na zaslonu kombiniranog instrumenta: prikaz prvog samostalnog kalibriranja sustava.

Front Assist sadrži sistemski uvjetovana ograničenja. U određenim se okolnostima tako neke reakcije vozača mogu činiti nesvrhovitim. Iz tog razloga vozač uvijek mora biti spreman da intervenira.

Sljedeće okolnosti mogu uzrokovati to da sustav nadzora okoline Front Assist ne reagira ili reagira prekasno:

- U prvim trenucima nakon uključivanja paljenja zbog prvog samostalnog kalibriranja sustava. Tijekom tog se vremena prikazuje simbol statusa »» **sl. 151.**
- Kada je Front Assist isključen ili ima smetnju.
- Ako je radarski senzor zaprljan ili pokriven.
- Kod vožnje u oštrim zavojima ili kod kompleksnih dionica.

- Kada dodate puni gas.
- Ako je ASR isključen ili ESP aktiviran u modusu **Sport** »» **stranica 244.**
- Kada ESC vrši regulaciju.
- Ako više stop svjetala vozila ili zakačene prikolice imaju električne smetnje.
- Ako postoje metalni predmeti, primjerice metalni odbojnici uz cestu ili ploče koje se koriste kod građevinskih radova.
- Kada vozilo vozi unatrag.
- Kada pada jaki snijeg ili kiša.
- Kod uskih vozila, primjerice motora.
- Kod vozila koja voze paralelno uz pomak.
- Kod vozila koja dolaze s bočne strane.
- Kod vozila koja se približavaju iz suprotnog smjera.
- Teret i dogradnje na drugim vozilima, koji strše bočno, prema natrag ili prema gore.

Automatska regulacija razmaka (ACC - Adaptive Cruise Control)

Uvod u temu

Automatska regulacija razmaka (ACC = Adaptive Cruise Control) konstantno održava brzinu koju je namjestio vozač. Kada se vozilo

približava vozilu ispred, ACC to registrira i automatski prilagođava brzinu i time zadržava razmak koji je namjestio vozač.

Je li moje vozilo opremljeno sustavom ACC?

Vaše je vozilo opremljeno sustavom ACC ako je raspoloživ izbornik postavki u infotainment sustavu »» **stranica 94** i ako su raspoložive tipke za rukovanje sustavom ACC na višenamjenskom kolu upravljača »» **sl. 152.**

Raspon brzine

ACC vrši regulacije u rasponu brzine između 30 km/h (20 mph) i 210 km/h (130 mph).

Ako je vaše vozilo opremljeno automatskim mjenjačem, ACC može zakočiti do potpunog mirovanja ako vozač ispred zaustavi svoje vozilo.

Ako je vaše vozilo opremljeno ručnim mjenjačem, pazite na brzinu i promjenu stupnjeva prijenosa. ACC se deaktivira kada je brzina preniska (ispod 30 km/h) ili kod pre niskog ili previsokog broja okretaja motora.

Poziv vozaču za aktivno preuzimanje nadzora nad vožnjom

- ⚠ Automatska regulacija razmaka (ACC) uvjetovana je granicama koje ovise o sustavu. To znači da vozač u određenim uvjetima brzinu i razmak prema drugim vozilima može regulirati samostalno. U »

takvom se slučaju na ekranu kombiniranog instrumenta prikazuje da **je potrebna vaša intervencija pritiskanjem papučice kočnice** te se oglašava zvučno upozorenje.

Radarski senzor

ACC upotrebljava prednji radarski senzor. Pročitajte napomene o održavanju i ograničenjima radarskog senzora »»» stranica 213.

⚠ POZOR

Tehnologija sadržana u ACC-u ne može prevladati ograničenja samog sustava niti fizikalne prirodne zakonitosti. Ako se koristi na nemaran ili nepredviđen način, posljedica mogu biti sudari i teške ozljede. Sustav ne može zamijeniti pozornost vozača.

- Budite pripravi u svakom trenutku samostalno davati gas ili kočiti.
- Kada pritisnete papučicu gasa, ACC se deaktivira. Stoga sustav više ne koči te vas više ne poziva da intervenirate kočenjem.
- Brzinu i sigurnosni razmak u odnosu na vozilo ispred uvijek prilagodite vidljivosti, vremenskim uvjetima, uvjetima na kolniku i uvjetima u prometu.
- Nemojte koristiti ACC kod loše vidljivosti niti na strmim, zavojitim ili skliskim dionicama.
- ACC nemojte koristiti kod terenske vožnje niti na neasfaltiranim cestama.

- Sustav ne reagira na prepreke koje miruju (primjerice krajeve zastoja). Reagirajte pravodobno kako biste spriječili opasnu situaciju.
- Sustav ne reagira na osobe, životinje ni na vozila koja dolaze iz poprečnog ili suprotnog smjera.
- Kod vožnje s pomoćnim kotačem postoji mogućnost da se ACC samostalno isključi. Isključite sustav prije početka vožnje.
- Odmah zakočite ako ACC ne smanji dovoljno brzinu.
- Odmah kočite ako se na zaslonu kombiniranog instrumenta prikaže poziv vozaču za preuzimanje nadzora nad vozilom.
- Ako vozilo unatoč upitu za intervencijom vozača nastavi voziti dalje, zakočite.

i Napomena

Ako ACC ne radi kako je opisano u ovom poglavlju, nemojte ga koristiti i potražite specijaliziranu servisnu radionicu. Preporučujemo da potražite SEAT trgovca.

Rukovanje sustavom ACC



Sl. 152 Na višenamjenskom kolu upravljača: tipke za rukovanje sustavom ACC

Uključivanje

- Pritisnite tipku  na višenamjenskom kolu upravljača.

ACC još ne vrši regulaciju (standby).

Početak regulacije

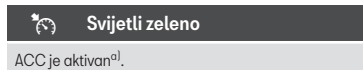
- Pritisnite tipku **SET** kako biste pokrenuli regulaciju »»» **sl. 152**.

ACC namješta aktualnu brzinu odnosno brzinu koja je najbliža važećem rasponu brzine (30-210 km/h).

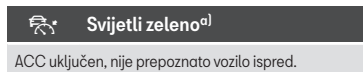
Kod ručnog mjenjača mora biti ubačen neki stupanj prijenosa za vožnju prema naprijed, osim 1. stupnja prijenosa i stupnja za vožnju

unatrag, a brzina vožnje mora iznositi najmanje 30 km/h (18 mph). Kod vozila s automatskim mjenjačem ručica automatskog mjenjača mora se nalaziti u položaju **D**, **S** ili **M**.

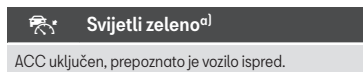
Ovisno o situaciji u vožnji zasljetit će sljedeće kontrolne žaruljice:



^{a1} Samo u analognim kombiniranim instrumentima.



^{a1} Svijetli bijelo u analognom kombiniranom instrumentu.



^{a1} Svijetli bijelo u analognom kombiniranom instrumentu.

Ako se ACC nalazi u standby modusu, kontrolne žaruljice svijetle sivo.

Pohranjivanje brzine

Kako biste programirali brzinu, pritisnite tipke **+** ili **-** » **sl. 152** do postizanja željene brzine. Namještanje brzine odvija u koracima od po 10 km/h (5 mph).

Kod aktiviranog ACC-a možete pritisnuti tipku **RES** kako biste povećavali brzinu u koracima od po 1 km/h (1 mph). Potom možete pritisnuti **SET** kako biste smanjivali brzinu u koracima od po 1 km/h (1 mph).

Programiranje nivoa razmaka

Razmak možete namjestiti u 5 stupnjeva, od vrlo malog do vrlo velikog:

- Pritisnite tipku i nakon toga tipku **+** ili **-** » **sl. 152**.
- Alternativno možete pritiskati tipku dok ne namjestite željeni razmak.

Uvažite zakonske propise specifične za pojedinu zemlju u pogledu minimalnog sigurnosnog razmaka.

Prekid regulacije (standby)

- Kratko pritisnite tipku ili pritisnite papučice kočnice.

Kontrolna žaruljica za ACC prikazuje se sivom bojom; brzina i razmak ostaju pohranjeni.

Ako isključite ESC ili ASR » **stranica 244**, regulacija se automatski prekida.

Ponovno uključivanje regulacije

- Pritisnite tipku **RES**. ACC vrši regulaciju s posljednjem namještenom brzinom i razmakom.
- **ILI**: Pritisnite tipku **SET** kako biste provodili regulaciju s aktualnom brzinom.

Isključivanje

- Pritisnite tipku dugo. Namještena brzina se briše.

Prekoračenje brzine koju regulira ACC

Tijekom vožnje s aktiviranim ACC-om vozač može povećati brzinu pritiskanjem papučice gasa. Regulacija ACC-a se prekida dok se ne otpusti papučica gasa » **1**.

Namještanje prethodno namještenog nivoa razmaka kod početka vožnje

U infotainment sustavu možete odabrati nivo razmaka uključivanje sustava ACC na sljedeći način:

- Vrlo mali, mali, srednji, veliki i vrlo veliki preko infotainment sustava: > **Fahrerassistenz** > **ACC** (Potpore za vozača, ACC) » **stranica 94**.

Namještanje modusa vožnje

Kod vozila sa SEAT Drive Profileom odabrani modus vožnje može utjecati na ponašanje tijekom ubrzanja i kočenja ACC-a » **stranica 209**.

Kod vozila bez SEAT Drive Profilea također se može utjecati na ponašanje sustava ACC odabirom jednog od profila vožnje u infotainment sustavu pod **Fahrerassistenz** (Potpore za vozača). Postavke za ACC su jednake kao postavke kod SEAT Drive profila.

»

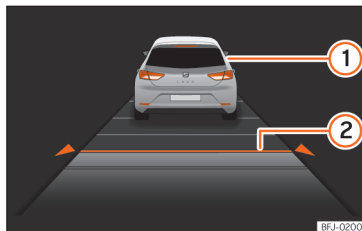
⚠ POZOR

Uvjerite se da je kolnik slobodan, prije nego što krenete. Moguće je da radarski senzor ne prepozna eventualne prepreke na kolniku. To može izazvati nezgode i teške ozljede. Pritisnite po potrebi nožnu kočnicu.

⚠ OPREZ

Ako se brzina poveća papučicom gasa, ACC možda neće biti u mogućnosti regulirati brzinu ili razmak uslijed ograničenja sustava nakon što se noga makne s papučice gasa.

- Budite spremni reagirati kada to situacija zahtijeva.

Prikazi na zaslonu

Sl. 153 Na zaslonu kombiniranog instrumenta: ACC je aktivan.

- 1) Registrirano je vozilo ispred. Svijetli kada se regulira razmak do njega.
- 2) Odabrani stupanj razmaka: 2.

Ta se informacija može prikazati u središnjem polju u prikazu **Assistenten** (Potpore) ili u informacijskom profilu lijevo »» **stranica 70**. Ako ne odaberete te prikaze, informacija će automatski biti prikazana pojednostavnjeno u donjem dijelu kombiniranog instrumenta.

Osim prikaza statusa funkcije opisanog u »» **stranica 224, Početak regulacije** također se prikazuje namještena brzina.

Posebne situacije u vožnji

Sl. 154 Na zaslonu kombiniranog instrumenta: ACC aktivan, prepoznato vozilo na lijevoj strani

Uvažite ograničenja i upozorenja opisana na početku ovog poglavlja »» **⚠ u Uvod u temu na stranici 224**.

Sustav sprječavanja pretjecanja s desne strane¹⁾

Ako se na lijevom voznom traku prepozna vozilo koje vozi brzinom manjom od one koju je vozač namjestio, vozilo će usporiti unutar comfortnih granica sustava kako bi spriječilo pretjecanje na desnom voznom traku »» **sl. 154**.

¹⁾ Ili sustav sprječavanja pretjecanja s lijeve strane u zemljama s prometovanjem lijevom stranom kolnika.

Ta se regulacija može prekinuti promjenom namještene brzine ili pritiskanjem papučice gasa.

Funkcija se aktivira nakon 80 km/h (50 mph). Ona možda u nekim zemljama nije raspoloživa.

Pretjecanja

Ako se za pretjecanje aktivira žmigavac, ACC smanjuje razmak do vozila ispred kako bi olakšala postupak pretjecanja. Namještena brzina vožnje neće se prekoračiti.

Funkcija se aktivira nakon 80 km/h (50 mph). Ona možda u nekim zemljama nije raspoloživa.

Funkcija za promet s čestim zaustavljanjima i kretanjima

✓ Vrijedi za: vozila s automatskim mjenjačem

ACC može zakočiti do 0 km/h ako se vozilo ispred zaustavi.

ACC ostaje aktivan, a na zaslonu kombiniranog instrumenta nekoliko se sekundi prikazuje obavijest **ACC anfahrberei t** (ACC pripravan za kretanje). U tom vremenu vozilo se automatski ponovno počinje kretati čim krene vozilo ispred.

Ako se vozilo ispred ne počne kretati, vozilo u mirovanju može se zadržati u stanju **ACC anfahrberei t** (ACC pripravan za kretanje) pritiskanjem papučice kočnice.

Sustav može zadržati vozilo u stanju mirovanja samo nekoliko sekundi. U nastavku se uključuje prikaz obavijesti **Bitte bremsen** (Kočite) i oglašava se upozoravajući zvuk. Kočite, u protivnom bi vozilo moglo nehotično krenuti **Opasnost od sudara!**

ACC se isključuje ako tijekom faze zadržavanja nastupi jedna od sljedećih situacija:

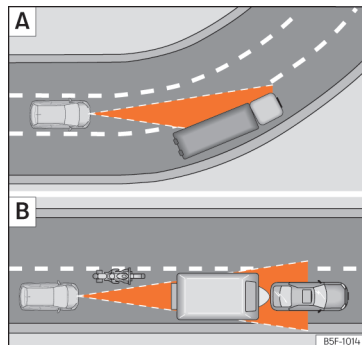
- Faza zadržavanja traje nekoliko minuta.
- Otvore se jedna vrata.

⚠ POZOR

Ako se na zaslonu kombiniranog instrumenta prikazuje obavijest **ACC anfahrberei t** (ACC pripravan za kretanje) i vozilo ispred se ponovno počinje kretati, automatski će krenuti i vaše vozilo. Tada možda neće biti prepoznate prepreke koje se nalaze na putu kretanja vozila. To može izazvati nezgode i teške ozljede.

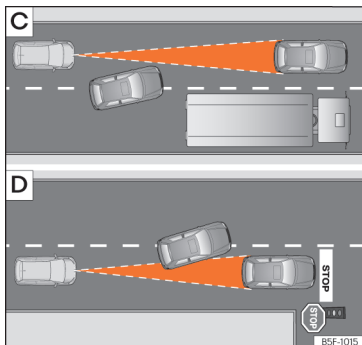
- Provjerite put kretanja vozila prije svakog postupka kretanja i po potrebi zakočite.

Ograničenja sustava ACC



Sl. 155 [A] Vozilo u zavoju. [B] Vozač motocikla ispred vašeg vozila izvan područja prepoznavanja radarskog senzora.

»



Sl. 156 [C] Promjena voznog traka drugog vozila. [D] Vozilo koje skreće i vozilo koje stoji.

ACC sistemski nije prikladan za sve situacije u vožnji. » » **Δ** u Uvod u temu na stranici 224.

SEAT preporučuje da funkciju ne koristite u sljedećim slučajevima » » **Δ**:

- Kod jake kiše, snijega ili magle.
- Kod vožnji kroz tunel.
- Na dionicama s radovima na cesti.
- Kod vožnji zavojitim cestama, npr. brdskim cestama.
- Kod terenskih vožnji.
- U javnim garažama.

- Na cestama s upuštenim metalnim objektima, npr. željezničkim ili tramvajskim tračnicama.
- Na cestama sa šljunkom.

Budite posebno oprezni ako ACC koristite u sljedećim situacijama:

Kod vožnje zavojima

Postoji mogućnost da ACC ne prepozna vozilo ispred u zavoju ili da namjesti udaljenost prema vozilima koja se nalaze na drugim voznim pravcima » » **sl. 155** [A].

Vozila izvan područja registriranja senzora

U sljedećim situacijama u vožnji ACC ne može reagirati ili može reagirati sa zakašnjenjem ili neželjeno:

- Vozila koja voze usporodno s odmakom ili vozila koja voze izvan područja prepoznavanja senzora, npr. motocikli. » » **sl. 155** [B]
- Vozila koja u malom razmaku prelaze u vlastiti vozni trak » » **sl. 156** [C].
- Natovarena vozila ili vozila s dogradnim dijelovima koji strše bočno, prema natrag ili prema gore iznad granica vozila.

Objekti koji se ne mogu registrirati

ACC funkcija prepoznaje i reagira isključivo na vozila koja se kreću u istom smjeru. Stoga se ne mogu prepoznati:

- Osobe
- Životinje
- Vozila koja dolaze iz poprečnog ili suprotnog smjera
- Ostale prepreke koje se ne kreću

ACC ne reagira na vozila u mirovanju. Ako npr. vozilo koje je ACC registrirao skrene ili promijeni vozni trak, a ispred tog se vozila nalazi vozilo u mirovanju, ACC neće reagirati na vozilo u mirovanju » » **sl. 156** [D].

Δ POZOR

Ako koristite ACC u gore navedenim situacijama, to može uzrokovati sudare i teške ozljede te povrede pravnih propisa.

Greške i rješenja

Δ ACC nije raspoloživ

Kontrolna žaruljica svijetli žuto:

- Radarski je senzor zaprljan ili pomaknut, uvažite upozorenja opisana u ovom odlomku » » **stranica 214**
- Posrijedi je smetnja ili kvar. Isključite paljenje i nakon nekoliko ga minuta ponovno uključite.
- Ako problem i dalje postoji, potražite specijaliziranu servisnu radionicu.

ACC ne radi prema očekivanjima

- Provjerite radi li radarski senzor ispravno
»» stranica 214.
- Ako su kočnice pregrijane, regulacija se automatski prekida. Pustite kočnice da se ohlade i ponovno provjerite funkciju.
- Neobični zvukovi tijekom automatskog postupka kočenja sustava ACC su normalni i ne predstavljaju smetnju.

Sljedeći uvjeti mogu uzrokovati to da ACC ne reagira:

- Kod pritisnute papučice gasa ili kočnice.
- Ako nije ubačen nijedan stupanj prijenosa odnosno ako je ubačen stupanj za vožnju R.
- Kada vozilo vozi unatrag.
- Kada ESC vrši regulaciju.
- Ako vozač nije vezan sigurnosnim pojasom.
- Ako je stop svjetlo na vozilu ili prikolici u kvaru.
- Ako je broj okretaja motora previsok ili prenizak.
- Ako se aktivira parkirna kočnica.
- Kod vožnje po velikim nizbrdicama.

Potpora zadržavanja vozila na voznom traku (Lane Assist)

Uvod

Potpora zadržavanja vozila na voznom traku (Lane Assist) pomaže vozaču unutar fizikalnih ograničenja sustava u slučaju kada prijeti opasnost od napuštanja voznog traka. Ta funkcija nije predviđena niti prikladna za samostalno zadržavanje vozila na voznom traku.

Uz pomoć kamere na vjetrobranskom staklu potpora zadržavanja vozila na voznom traku prepoznaje moguća ograničenja (linije) voznog traka na kojem se vozilo kreće. Ako se vozilo previše približi prepoznatim ograničenjima voznog traka, sustav će upozoriti vozača korekcijskim pokretima kola upravljača. Vozač može u svakom trenutku prekinuti korekcijsku mjeru upravljača.

Pri uključenom žmigavcu neće doći do upozorenja, budući da potpora zadržavanja vozila na voznom traku aktivira namjernu promjenu voznog traka.

Ograničenja sustava

Potporu zadržavanja vozila na voznom traku koristite samo na autoputu i na širokim cestama u dobrom stanju.

Sustav nije raspoloživ u sljedećim uvjetima:

- Kad je brzina vožnje manja od otprilike 55 km/h (30 mph).
- Kad sustav ne prepozna liniju na kolniku.
- U uskim zavojima.
- Privremeno kod izrazito sportskog načina vožnje.

⚠ POZOR

Inteligentna tehnika potpore zadržavanja vozila na voznom traku ne može savladati fizikalno zadane granice. Neoprezno ili nekontrolirano korištenje potpore zadržavanja vozila na voznom traku može izazvati sudare i teške ozljede. Sustav ne može zamijeniti pozornost vozača niti njegove upravljačke manevre.

- Brzinu i sigurnosni razmak u odnosu na vozila ispred vas prilagodite vidljivosti, vremenskim uvjetima, uvjetima na kolniku i uvjetima u prometu.
- Ruke uvijek držite na kolu upravljača kako biste u svakom trenutku bili spremni upravljati njime. Vozač uvijek snosi odgovornost za zadržavanje na voznom traku.
- Potpora zadržavanja vozila na voznom traku ne prepoznaje sve oznake na kolniku. Potpora zadržavanja vozila na voznom traku može u određenim okolnostima pogrešno prepoznati loše kolnike, strukture ili objekte na kolnicima kao oznake na kolniku.

»

Izbjegavajte neželjene intervencije u sustav.

- Obratite pozornost na prikaze na ekranu kombiniranog instrumenta i postupajte u skladu s prikazanim uputama, ako to situacija u prometu dopušta.
- U sljedećim situacijama može doći do neželjenih intervencija sustava ili do potpunog zakazivanja sustava: Te situacije zahtijevaju posebnu pozornost vozača i event. privremeno isključivanje potpore zadržavanja vozila na voznom traku:

- Kod izrazito sportskog načina vožnje.
- Kod nepovoljnih vremenskih uvjeta i ceste u lošem stanju.
- U područjima radova na cesti.
- Kod planinskih vrhova i dna dolina.

- Uvijek pažljivo pratite okruženje vozila i vozite proaktivno.
- Ako je vidno polje kamere zaprljano, prekriveno ili oštećeno, funkcija potpore zadržavanja vozila na voznom traku može biti neispravna.

Kontrolna žaruljica

 odnos-
no / i \

Svijetli zeleno

Potpora zadržavanja vozila na voznom traku aktivna i raspoloživa.

 odnos-
no / i \

Svijetli žuto

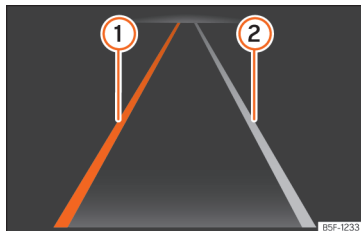
Potpora zadržavanja vozila na voznom traku intervenira korektivnom regulacijom upravljanja.

Pri uključivanju paljenja za provjeru funkcije kratko zasvijetli nekoliko upozoravajućih i kontrolnih žaruljica. Isključuju se za nekoliko sekundi.

⚠ POZOR

Uvažite sigurnosne napomene » » ⚠ u Upozoravajuće i kontrolne žaruljice na stranici 89.

Vožnja s potporom zadržavanja vozila na voznom traku



Sl. 157 Na zaslonu kombiniranog instrumenta: prikazi potpore zadržavanja vozila na voznom traku.

- ① Prepoznata linija voznog traka. Sustav pomaže intervencijom na prikazanoj strani.
- ② Prepoznata linija voznog traka. Sustav ne intervenira

Uključivanje odnosno isključivanje potpore zadržavanja vozila na voznom traku

U nekim zemljama potpora zadržavanja vozila na voznom traku aktivira se kod svakog uključivanja paljenja. Status veze prikazuje se u izborniku **Fahrerassistenz** (Potpore za vozača) u infotainment sustavu ili u izborniku Sustavi potpora za vozača nakon pritiskanja odgovarajuće tipke. Potpora zadržavanja vozila na voznom traku može se aktivirati i deaktivirati u tim izbornicima.

Potpora zadržavanja vozila na voznom traku može aktivno intervenirati na brzini vožnje od oko 60 km/h (35 mph) nakon prepoznavanja oznaka kolnika (status sustava: aktivan). Kontrolna žaruljica  svijetli zeleno. Ako sustav intervenira korektivnom regulacijom upravljanja, kontrolna žaruljica  svijetli žuto.

Kada se isključi kontrolna žaruljica na ekranu kombiniranog instrumenta, to znači da je potpora uključena, ali nije spremna za regulaciju, ili da je isključena.

Kod uključenog žmigavca sustav privremeno prebacuje u pasivno stanje kako bi omogućio manualnu promjenu voznog traka.

Ako vozač naglo okrene ili ispravi kolo upravljača, to će uzrokovati privremeno prebacivanje sustava u pasivno stanje.

Poziv vozaču za aktivno preuzimanje nadzora nad vožnjom

Ako se upravljač ne ispravi manualno, sustav poziva vozača da to učini preko prikaza na ekranu kombiniranog instrumenta i zvučnih upozorenja.

Ako vozač ne reagira na njih, sustav se prebacuje u pasivno stanje.

Neovisno o maneuvima kola upravljača vozača se preko tekstualnih obavijesti na ekranu kombiniranog instrumenta i dodatnih zvučnih upozorenja poziva da vozilo usmjeri po sredini kolnika ako aktivnost za upravljačem predugo izostane.

Vibracija kola upravljača

Sljedeća situacija može dovesti do vibracije kola upravljača:

- Tijekom snažne regulacije upravljanja sustava više se ne prepoznaje vozni trak.

Vibracija kola upravljača može se odabrati u infotainment sustavu u izborniku **Assistenten** (Potpore). Ako vozilo u tom slučaju prijeđe prepoznatu uzdužnu oznaku na voznom traku, doći će do vibracije kola upravljača.

Uklanjanje problema

Obavijesti o smetnjama, sustav se isključuje

- Očistite vjetrobransko staklo »» strani-ca 300
- Vjetrobransko staklo u vidnom polju kamere provjerite na oštećenja.

Sustav se ponaša drukčije od očekivanoga

- Redovito čistite vidno polje kamere i ne dozvolite da na njemu ima prljavštine, leda i snijega.
- Nemojte pokrivati vidno polje kamere.
- Vjetrobransko staklo u vidnom polju kamere provjerite na oštećenja.
- Nemojte montirati predmete na kolo upravljača.

Kod nedoumica ili pitanja potražite specijaliziranu servisnu radionicu.

Potpore za vožnju (Travel Assist)

Uvod

Potpore za vožnju (Travel Assist) kombinira automatsku regulaciju razmaka (ACC) s adaptivnim vođenjem po voznom traku.

Unutar ograničenja sustava vozilo može održavati razmak koji je prethodno odabrao vozač do vozila ispred i ostati u željenom položaju unutar voznog traka.

Travel Assist upotrebljava iste senzore kao automatska regulacija razmaka (ACC) i potpora zadržavanja vozila na voznom traku (Lane Assist). Stoga pažljivo pročitajte informacije o sustavu ACC »» stranica 223 i Lane Assist »» stranica 229 te uvažite tamo navedena ograničenja sustava i napomene.

Raspon brzine

Travel Assist provodi regulaciju u rasponu brzine između otprilike 30 km/h (oko 20 mph) i otprilike 210 km/h (oko 130 mph); kod adaptivnog vođenja po voznom traku u proširenom rasponu od 0 km/h (0 mph) do otprilike 250 km/h (oko 155 mph).

Vožnja s potporom Travel Assist

Travel Assist samostalno upravlja papučicom gasa, kočnicama i upravljačem. Osim toga potpora Travel Assist unutar svojih granica može usporiti vlastito vozilo do mirovanja iza vozila koje se zaustavlja i ponovno samostalno krenuti.

Regulaciju potpore možete prekinuti u svakom trenutku.

»

Je li vozilo opremljeno potporom Travel Assist?

Vozilo je opremljeno potporom Travel Assist ako je na višenamjenskom kolu upravljača ugrađena tipka  **sl. 160.**

Poziv vozaču za aktivno preuzimanje nadzora nad vožnjom

Ako maknete ruke s kola upravljača, sustav će vas nakon nekoliko sekundi prikazom na zaslonu kombiniranog instrumenta i zvučnim upozorenjima pozvati da preuzmete upravljanje.

POZOR

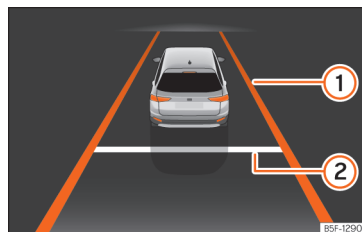
Inteligentna tehnologija potpore Travel Assist ne može savladati fizikalno zadane granice i radi isključivo unutar ograničenja sustava. Neoprezno ili nehotično korištenje potpore Travel Assist može izazvati sudare i teške ozljede. Sustav ne može zamijeniti pozornost vozača.

- Uvažite ograničenja sustava i napomene za automatsku regulaciju razmaka (ACC) i potporu zadržavanja vozila na voznom traku (Lane Assist).
- Brzinu i razmak do vozila ispred uvijek prilagodite uvjetima vidljivosti, vremenskim uvjetima, uvjetima na kolniku i uvjetima u prometu.
- Travel Assist nipošto nemojte koristiti kod loše vidljivosti, na strmim, zavojitim, skli-skim dionicama (npr. na snijegu, ledu, vlaž-

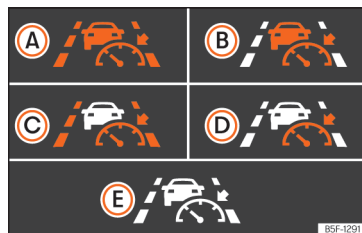
nom kolniku ili šljunku) niti na poplavljenim cestama.

- Travel Assist nipošto nemojte koristiti kod terenske vožnje ili na neasfaltiranim cestama. Potpora Travel Assist predviđena je samo za uporabu na asfaltiranim cestama.
- Travel Assist ne reagira na osobe, životinje, vozila koja dolaze iz poprečnog smjera ili vozila koja dolaze ususret u istom voznom traku.
- Odmah zakočite ako Travel Assist ne smanji dovoljno brzinu.
- Odmah kočite ako se na zaslonu kombiniranog instrumenta prikaže poziv za kočenje.
- Kočite ako se vozilo nakon poziva za kočenje nehotično počne kretati.
- Ruke uvijek držite na kolu upravljača kako biste u svakom trenutku mogli samostalno upravljati. Vozač je uvijek odgovoran za zadržavanje vozila u voznom traku.
- Ako je moguće, nemojte voziti s rukavicama. Sustav bi to mogao interpretirati da nema aktivnosti za upravljačem.
- Ako se na zaslonu kombiniranog instrumenta pojavi poziv vozaču za preuzimanje nadzora nad vozilom, odmah preuzmite kontrolu nad vozilom.
- Budite spremni u svakom trenutku samostalno regulirati brzinu.

Napomene na zaslonu kombiniranog instrumenta



Sl. 158 Na zaslonu kombiniranog instrumenta: prikaz kod aktivne regulacije.



Sl. 159 Na zaslonu kombiniranog instrumenta: kontrolne žaruljice.

Prikazi na zaslonu

» **sl. 158**

- ① Adaptivno vođenje po voznom traku aktivno.

② Namješteni razmak.

Ovisno o opremi neke kontrolne žaruljice na zaslonu kombiniranog instrumenta dodatno prikazuju status sustava:

»» sl. 159

- Ⓐ Travel Assist je aktivan, regulacija razmaka i adaptivno vođenje po voznom traku su aktivni.
- Ⓑ Travel Assist je aktivan, regulacija razmaka je aktivna i adaptivno vođenje po voznom traku je pasivno.
- Ⓒ Travel Assist je aktivan, regulacija razmaka je pasivna i adaptivno vođenje po voznom traku je aktivno.
- Ⓓ Travel Assist je aktivan, regulacija razmaka je pasivna i adaptivno vođenje po voznom traku je pasivno.
- Ⓔ Travel Assist je neaktivan.

Ovisno o opremi u kombiniranom se instrumentu mogu prikazivati dodatni detalji, primjerice isprekidane linije ili vozila na kolniku.

Rukovanje potporom Travel Assist



Sl. 160 Lijeva strana višenamjenskog kola upravljača: tipke za rukovanje potporom Travel Assist.

Uključivanje

- Pritisnite tipku , na višenamjenskom kolu upravljača.

Kontrolna žaruljica , svijetli zeleno. Dodatno se na zaslonu kombiniranog instrumenta pojavljuje obavijest. Travel Assist održava aktualnu brzinu i prethodno namješteni razmak do vozila ispred. Istovremeno se vozilo kod prepoznatih oznaka na kolniku pokretima upravljača zadržava na voznom traku.

Prekid regulacije

- Kratko pritisnite tipku , na višenamjenskom kolu upravljača ili pritisnite papučicu kočnice.

Namješteni razmak ostaje pohranjen.

Namještanje ostalih postavki

Ostale značajke rukovanja potporom Travel Assist jednake su onima kod sustava ACC »» stranica 224.

Uklanjanje problema

, Travel Assist ist nicht verfügbar oder funktioniert nicht erwartungsgemäß (Travel Assist nije raspoloživ ili ne radi očekivano)

Kontrolna žaruljica svijetli žuto. K tome se prikazuje odgovarajuća obavijest na zaslonu kombiniranog instrumenta.

- Postoji smetnja u senzorima. Provjerite uzroke i mjere za pomoć opisane u »» stranica 214.
- Prekoračena su ograničenja sustava.
- Ako smetnja i dalje postoji, potražite specijaliziranu servisnu radionicu.

Lenkung übernehmen (Preuzeti upravljanje)

Upozoravajuća žaruljica svijetli bijelo ili crveno, ovisno o tome koliko je hitna vaša intervencija. Osim toga prikazuje se obavijest.

- Pustili ste kolo upravljača na nekoliko sekundi. Primite kolo upravljača i preuzmite nadzor nad vozilom.

»

- Ograničenja sustava su dostignuta. Primite kolo upravljača i preuzmite nadzor nad vozilom.

Travel Assist isključuje se samostalno

Vozila bez potpore za hitne slučajeve (Emergency Assist): Pustili ste kolo upravljača na duže vrijeme.

- Funkcijska smetnja. Potražite specijaliziranu servisnu radionicu.

Regulacija se neočekivano prekida

Vozila bez asistiranе promjene voznog traka: Aktivirali ste žmigavac.

Potpora pri promjeni voznog traka (Side Assist) s potporom izlaska iz parkirnog mjesta (RCTA)

Uvod u temu

Potpora pri promjeni voznog traka (Side Assist) pomaže vam u prepoznavanju prometa u stražnjem dijelu vozila.

Integrirana potpora izlaska iz parkirnog mjesta (RCTA) vozaču pomaže kod izlaska iz okomitog parkirnog mjesta i kod manevriranja.

POZOR

Inteligentna tehnologija potpore pri promjeni voznog traka (Side Assist) s potporom izlaska iz parkirnog mjesta (RCTA) ne može savladati fizikalno zadane granice i radi isključivo unutar ograničenja sustava. Neoprezno ili nehotično korištenje potpore pri promjeni voznog traka ili potpore izlaska iz parkirnog mjesta može izazvati sudare i teške ozljede. Sustav ne može zamijeniti pozornost vozača.

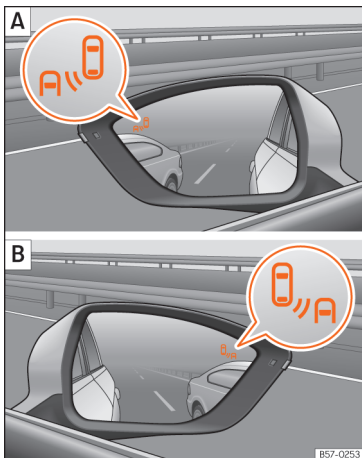
- Brzinu i sigurnosni razmak u odnosu na vozilo ispred uvijek prilagodite vidljivosti, vremenskim uvjetima, uvjetima na kolniku i uvjetima u prometu.
- Držite uvijek obje ruke na kolu upravljača, morate biti spremni u svakom trenutku preuzeti upravljanje nad vozilom.
- Obratite pozornost na kontrolne žaruljice potpore pri promjeni voznog traka i obavijesti na zaslonu kombiniranog instrumenta i postupite u skladu s upozorenjima.
- Potpora pri promjeni voznog traka može reagirati na posebne konstrukcije na rubu kolnika kao što su visoke ili udubljene zaštitne ograde. U takvim slučajevima može doći do pogrešnih upozorenja.
- Potpora pri promjeni voznog traka nipošto se ne smije koristiti na loše izgrađenim cestama. Potpora pri promjeni voznog traka osmišljena je za ceste standardne kvalitete.
- Uvijek pazorno pratite okruženje vozila.

- Kod izravnog Sunčevog zračenja postoji mogućnost da ne vidite dobro kontrolne žaruljice potpore pri promjeni voznog traka.

Napomena

Ako potpora pri promjeni voznog traka s potporom izlaska iz parkirnog mjesta ne funkcionira kako je opisano u ovom poglavlju, nemojte je koristiti i potražite specijaliziranu servisnu radionicu.

Kontrolna žaruljica



Sl. 161 Kontrolna žaruljica potpore pri promjeni voznog traka.

Kontrolne žaruljice u vanjskim zrcalima:

Zasvijetli

Zasvijetli jednom kratko: Potpora pri promjeni voznog traka je aktivirana i spremna za rad, npr. kod uključivanja sustava.

Trajno svijetli: Potpora pri promjeni voznog traka prepoznaje vozilo u mrtvom kutu.

Treperi

Prepoznato je vozilo na voznom traku pored i istovremeno je aktiviran žmigavac u smjeru prepoznatog vozila »» » **▲**.

Kod vozila koja su dodatno opremljena potporom za državanja vozila na voznom traku »» » **stranica 229**, upozorenje se aktivira i u slučaju napuštanja voznog traka i kada nije aktiviran žmigavac (potpora pri promjeni voznog traka „Plus“ »» » **stranica 236**).

Kontrolne žaruljice zasvijetle kod uključivanja paljenja i moraju se ponovno isključiti nakon otprilike 2 sekunde. U tom se vremenu provjerava funkcija.

Ako se ne pojavi prikaz kontrolne žaruljice potpore pri promjeni voznog traka, to znači da potpora pri promjeni voznog traka nije prepoznala vozilo u blizini vašeg vozila »» » **▲**.

Kada je vanjsko osvjetljenje slabo, smanjuje se intenzitet kojim svijetle kontrolne žaruljice. Korisnik može promijeniti intenzitet kontrolnih žaruljica u 5 stupnjeva u izborniku infotainment sustava.

▲ POZOR

Ignoriranje svjetlećih upozoravajućih žaruljica i odgovarajućih tekstualnih obavijesti može dovesti do sudara i teških ozljeda.

- Ne smijete ignorirati upozoravajuće žaruljice i obavijesti.
- Provedite potrebne postupke.

⚠ OPREZ

Ako ignorirate kontrolne žaruljice i odgovarajuća upozorenja to može uzrokovati oštećenja vozila.

Potpore pri promjeni voznog traka (Side Assist)

Potpore pri promjeni voznog traka nadzire područje iza vozila pomoću radarskih senzora »» » **stranica 8**. Sustav pritom mjeri razmak i razliku u brzini u odnosu na druga vozila. Potpora pri promjeni voznog traka ne funkcionira pri brzinama manjim od cca. 15 km/h (9 mph). Sustav informira vozača putem vizualnih signala u vanjskim zrcalima.

Širina kolnika ne prepoznaje se individualno, nego je zadana u sustavu. Iz tog razloga na uskim cestama ili između dva kolnika može doći do pogrešnih prikaza. Isto tako bi sustav mogao prepoznati vozila na trećem kolničkom traku (ako postoji) ili druge fiksne objekte kao primjerice zaštitnu ogradu i prikazati pogrešno upozorenje.

Prikaz u vanjskom zrcalu

Kontrolna vas žaruljica na dotičnoj strani informira o stanju u prometu iza vozila, ako ga sustav procijeni kritičnim. Kontrolna žaruljica lijevo informira vas o stanju u prometu na lijevoj strani vozila, a kontrolna žaruljica desno »»

» **sl. 161** o stanju u prometu na desnoj strani vozila.

Kod naknadno obojenih stakala ili stakala opremljenih obojenim folijama postoji mogućnost da nećete jasno i pravilno vidjeti prikaze u vanjskom zrcalu.

Održavajte vanjska zrcala čistim i slobodnim od snijega i leda i ne pokrivajte ih naljepnicama ili sličnim.

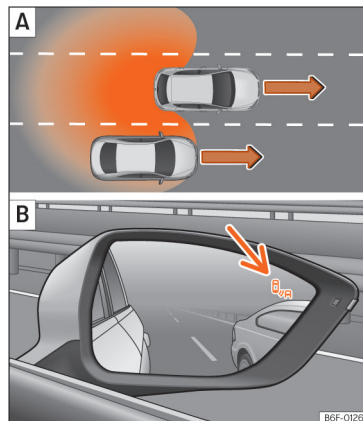
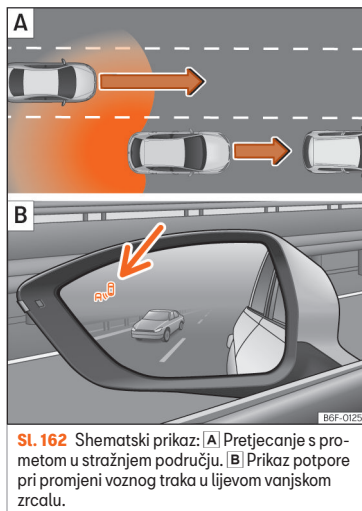
Potpore pri promjeni voznog traka Plus

Funkcija potpore pri promjeni voznog traka Plus moguća je aktiviranjem funkcija **potpore zadržavanja vozila na voznom traku (Lane Assist)** » stranica 229 i **potpore pri promjeni voznog traka (Side Assist)**. U tom su slučaju funkcije proširene na način opisan u sljedećem dijelu.

Ako vozač započne promjenu voznog traka tijekom možebitne kritične situacije:

- Kontrolna žaruljica treperi u odgovarajućem vanjskom zrcalu iako žmigavac nije uključen.
- Kolo upravljača vibrira kako bi vozača upozorilo na opasnost od sudara.
- Uslijedit će korektivni moment upravljača kako bi se vozilo ponovno vratilo u svoj vozni trak.

Situacije u vožnji



Sljedeće situacije pokazuju prikaz u vanjskom zrcalu » **sl. 162** [B] (strelica) ili » **sl. 163** [B] (strelica).

Sljedeće situacije pokazuju prikaz u vanjskom zrcalu » **sl. 162** [B] (strelica) ili » **sl. 163** [B] (strelica).

- Kod pretjecanja od strane drugog vozila » **sl. 162** [A].
- Kod pretjecanja drugog vozila » **sl. 163** [A] s razlikom u brzini od cca. 10 km/h (6 mph). Ako je pretjecanje znatno brže, nema prikaza.

Što se neko drugo vozilo brže približava, to će se ranije pojaviti prikaz u vanjskom zrcalu jer potpora pri promjeni voznog traka uzima u obzir razliku u brzini u odnosu na druga vozila. Iz tog razloga kod istog razmaka u odnosu na drugo vozilo do prikaza nekad dolazi ranije, a nekad kasnije.

Fizikalna ograničenja sustava

U određenim situacijama vožnje postoji mogućnost pogrešne interpretacije situacije u prometu od strane potpore pri promjeni voznog traka. Primjerice u sljedećim situacijama:

- u uskim zavojima,
- kod kolničkih traka različite širine,
- u područjima s velikim visinskim razlikama;
- kod loših meteoroloških uvjeta,
- kod posebnih predmeta sa strane, primjerice visokih ili ukošenih zaštitnih ograda.

Potpore izlaska iz parkirnog mjesta (RCTA)



Sl. 164 Shematski prikaz potpore izlaska iz parkirnog mjesta: nadzirano područje parkirnog vozila.

Potpore izlaska iz parkirnog mjesta uz pomoć radarskih senzora u stražnjem braniku » **stranica 214** nadzire bočni promet iza vozila pri izlasku iz okomitog parkirnog mjesta unatrag ili pri manevriranju, primjerice kod loše vidljivosti.

Kada sustav na kolniku prepozna vozilo koje se približava od straga » **sl. 164**, oglasit će se zvučni signal ako sustav procijeni tu potrebu.

Dodatno uz akustički signal vozača se informira i preko vizualnog prikaza na zaslonu info-

tainment sustava. Ovaj se signal prikazuje kao žuta ili crvena traka u stražnjem području vozila prikazanog na ekranu infotainment sustava. Traka prikazuje onu stranu vozila kojoj se približava bočni promet¹⁾.

Samostalna regulacija kočenja radi sprječavanja oštećenja

Kad potpora izlaska iz parkirnog mjesta prepozna sudionika u prometu koji se od straga na kolničkoj traku približava stražnjem dijelu vozila, a da pritom vozač ne pritisne papučicu kočnice, sustav samostalno inicira regulaciju kočenja.

Sustav podržava vozača tako da samostalno koči i tako izbjegava oštećenja. Automatska regulacija kočenja odvija se kod vožnje unatrag brzinom od cca. 1-12 km/h [1-7 mph]. Nakon što sustav prepozna stajanje vozila, vozilo daljnje 2 sekunde drži zakočenim.

Nakon automatske regulacije kočenja za izbjegavanje šteta treba proći 10 sekundi dok sustav ne bude u mogućnosti inicirati daljnju automatsku regulaciju kočenja.

Samostalna regulacija kočenja može se prekinuti snažnim pritiskanjem papučice gasa i kočnice nakon čega vozač ponovno preuzima kontrolu nad vozilom.

»

¹⁾ Ova točka izbornika postoji samo u vozilima s parkirnim sustavom.

⚠ POZOR

Inteligentna tehnologija potpore izlaska iz parkirnog mjesta ne može savladati fizikalno zadane granice i funkcionira isključivo unutar ograničenja sustava. Funkcija potpore upravljanja pri parkiranju ne smije vas navesti na to da ulazite u sigurnosne rizike. Sustav ne može zamijeniti pozornost vozača.

- Ne koristite sustav nikada u uvjetima ograničene vidljivosti ili u otežanim prometnim uvjetima, primjerice na cestama s gustim prometom ili za prelazak više kolničkih traka.
- Uvijek provjerite područje oko vozila jer sustav često neće sigurno prepoznati bicikle ili pješake.
- Potpora izlaska iz parkirnog mjesta ne koči uvijek vozilo samostalno do potpunog zaustavljanja.

Rukovanje potporom**Uključivanje i isključivanje potpore**

Potpora pri promjeni voznog traka s potporom izlaska iz parkirnog mjesta može se uključiti i isključiti u izborniku **Assistenten** (Potpore) infotainment sustava ili zaslona kombiniranog instrumenta preko elemenata za rukovanje na kolu upravljača. Kod vozila opremljenih višenamjenskom kamerom to je moguće i

preko tipke sustava potpora za vozača na ručici dugog svjetla.

Otvaranje izbornika **Assistenten** (Potpore)

- ☐ Side Assist
- ☐ Potpora izlaska iz parkirnog mjesta

Ako je označen kvadratić u kombiniranom instrumentu ili infotainment sustavu ☒, funkcija će se automatski aktivirati kod uključivanja paljenja.

Čim potpora pri promjeni voznog traka postane spremna za rad, to se potvrđuje kratkim svijetljenjem prikaza u vanjskim zrcalima.

Posljednje namještena postavka ostaje sačuvana i nakon ponovnog uključivanja paljenja.

Vožnja s prikolicom

Potpora pri promjeni voznog traka i potpora izlaska iz parkirnog mjesta deaktiviraju se samostalno i ne mogu se aktivirati ako je na tvornički ugrađenu kuku za vuču električno spojena prikolica ili slično.

Čim vozač započne vožnju s prikolicom električno priključenom na vozilo, pojavljuje se obavijest u kombiniranom instrumentu u kojoj se vozača informira o deaktiviranju potpore pri promjeni voznog traka i potpore izlaska iz parkirnog mjesta. Nakon što je prikolica odvojena od vozila, moguće je ponovno koristiti potporu pri promjeni voznog traka i potporu

izlaska iz parkirnog mjesta tako da se aktivira u odgovarajućem izborniku.

Ako mehanizam za vuču nije montiran tvornički, potporu pri promjeni voznog traka i potporu izlaska iz parkirnog mjesta kod vožnje s prikolicom treba deaktivirati manualno.

Kočenje i parkiranje

Kočioni sustav

Kontrolne žaruljice

Svijetli crveno

Razina kočione tekućine preniska »»» stranica 283 ili smetnja kočionog sustava.

 Ne nastavljajte vožnju!

Svijetli crveno

Ručna kočnica povučena »»» stranica 241.
Kod otpuštene ručne kočnice isključit će se kontrolna žaruljica.

POZOR

• Pri uključivanju paljenja automatski se provjerava stanje kočionog sustava i funkcija sustava potpore kočenja. Kontrolne žaruljice nakratko zasvijetle u kombiniranom instrumentu i ponovno se gase. Ako jedna od kontrolnih žaruljica trajno svijetli, postoji smetnja. Potražite specijaliziranu servisnu radionicu.

• Ako se kontrolna žaruljica kočionog sustava  ne isključi ili zasvijetli tijekom vožnje, to znači da je razina kočione tekućine preniska ili da je posrijedi sistemska smetnja - opasnost od sudara! »»» stranica 283, Kočiona tekućina. Zaustavite vozilo, ne vozite dalje. Potražite pomoć stručnjaka.

• Ako upozoravajuća žaruljica kočionog sustava  zasvijetli zajedno s kontrolnom žaruljicom ABS-a  moguće je da je zakazala funkcija regulacije ABS-a. Stoga se stražnji kotači pri kočenju mogu blokirati. To pod određenim okolnostima može dovesti do izlijetanja stražnjeg dijela vozila - opasnost od proklizavanja! Zaustavite vozilo i obratite se specijaliziranoj servisnoj radionici.

Napomene za kočnice

Nove kočione obloge

Nove kočione obloge tijekom prvih 200 do 300 km (100 do 200 milja) još nemaju puni učinak kočenja i moraju se tek „razraditi“. Umanjenu silu kočenja možete nadoknaditi jačim pritiskom na papučicu kočnice. Izbjegavajte tijekom razdoblja razrađivanja veća opterećenja kočnice.

Trošenje

Trošenje **kočionih obloga** u velikoj mjeri ovisi o uvjetima korištenja i načinu vožnje. To posebice vrijedi kad često vozite u gradu i na kratkim dionicama ili vrlo sportskim načinom vožnje.

Ovisno o brzini, sili kočenja i okolnim uvjetima (npr. temperatura, vlažnost zraka) mogu nastupiti zvukovi prilikom kočenja.

Vlaga ili sol za posipavanje

U određenim situacijama, kao npr. kod prolaska vozila kroz vodu, jakih pljuskova ili nakon pranja vozila, reakcija kočnica može zbog vlažnih, odnosno zimi zaleđenih diskova kočnica i kočionih obloga biti nešto usporena. Kočnice se najprije moraju „osušiti kočenjem“.

Na višim brzinama i kod uključenih brisača kočione obloge se nakratko naslanjaju na diskove kočnica. To se odvija - za vozača neprimjetno - u redovitim razmacima i utječe na bolje reagiranje kočnica kod vlage.

I kod vožnje cestama posutim solju, puni učinak kočenja može uslijediti sa zakašnjenjem ako dugo niste kočili. Sol na diskovima kočnica i kočionim oblogama mora se odstraniti tijekom kočenja.

Korozija

Korozija na diskovima kočnica i nečistoća na oblogama povećavaju se dužim periodima nevoženja, malim brojem prijeđenih kilometara i rijetkim korištenjem kočnica.

Kod slabog korištenja kočionog sustava i korozije preporučujemo da opetovanim snažnim kočenjem pri većim brzinama očistite diskove kočnica i kočione obloge »» .

Smetnja u kočionom sustavu

Ako primijetite da se put papučice kočnice iznenada povećao, možda je zakazao jedan od »

krugova dvokružnog kočionog sustava. Odmah se odvezite do najbliže specijalizirane servisne radionice kako biste otklonili kvar. Na putu do servisne radionice vozite smanjenom brzinom te se prilagodite dužem putu kočenja i većoj sili papučice.

Niska razina kočione tekućine

Kod preniske razine kočione tekućine može doći do smetnji u kočionom sustavu. Razina kočione tekućine nadzire se elektronički.

Pojačivač sile kočenja

Pojačivač sile kočenja pojačava pritisak na papučicu kočnice. On radi samo kod upaljenog motora.

POZOR

Svaka smetnja u kočionom sustavu može produžiti put kočenja, što povećava opasnost od sudara.

- Nove kočione obloge i diskovi kočnice moraju se najprije razraditi i tijekom prvih 200 km (124 milje) još nemaju svoju optimalnu silu trenja. Umanjenu silu kočenja možete nadoknaditi jačim pritiskom na papučicu kočnice.
- Kod vožnje po cestama posipanim solju učinak kočnica može se realizirati s kašnjenjem.
- Na nizbrdicama se kočnice mogu pregrijati zbog prekomjerne upotrebe. Prije duže dionice s jakom nizbrdicom smanjite brzinu,

prebacite u sljedeći niži stupanj prijenosa, odnosno odaberite niži stupanj za vožnju. Na taj način koristite kočnicu motora i rasterećujete kočnice.

- Lagano i trajno kočenje uzrokuje pregrijavanje kočnica, pa tako i duži put kočenja. Stoga kočite u intervalima.
- Ako kočite kako biste očistili kočioni sustav, tada to činite samo kada to cestovni uvjeti dopuštaju. Nemojte druge sudionike u prometu dovoditi u opasnost: Postoji opasnost od nezgode.
- Izbjegavajte kretanje vozila u praznom hodu s isključenim motorom. Put kočenja se znatno povećava kad pojačivač sile kočenja ne radi.
- Izrazito jako opterećivanje kočnica može uzrokovati stvaranje mjehurića u cijevima kočionog sustava. Tako se negativno utječe na učinak kočenja.
- Neserijski ili oštećeni prednji spojler može utjecati na prozračivanje kočnica i dovesti do pregrijavanja kočnica. Prije kupnje dodatne opreme trebali biste uvažiti odgovarajuće napomene.

OPREZ

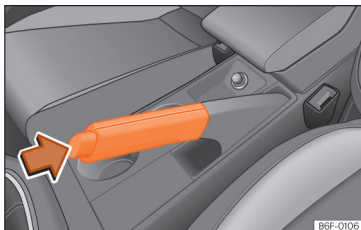
- Nemojte nikada lagano „pritisnati“ papučicu kočnice, ako uistinu ne morate kočiti. To će dovesti do pregrijavanja kočnica, a time i do dužeg puta kočenja i jačeg trošenja kočnica.

- Prije duže dionice s velikom nizbrdicom smanjite brzinu i prebacite u niži stupanj prijenosa. Na taj način iskoristavate učinak kočenja motorom i rasterećujete kočnice. Ako ipak morate dodatno kočiti, tada to ne činite kontinuirano, već u intervalima.

Napomena

- Ako pojačivač sile kočenja ne radi jer se npr. vozilo mora vući ili je nastupila smetnja na pojačivaču sile kočenja, papučicu kočnice morate pritiskati znatno jače nego inače.
- Ako naknadno montirate prednji spojler, ukrasne poklopce kotača ili sličnu opremu, provjerite je li osiguran dovod zraka do prednjih kotača - u protivnom bi se kočioni sustav mogao suviše zagrijati.

Ručna kočnica



Sl. 165 Ručna kočnica između prednjih sjedala.

Ručna kočnica sprečava nehotično kotrljanje vozila. Kada izlazite iz vozila ili parkirate, čvrsto povucite ručnu kočnicu.

Povlačenje ručne kočnice

- Povucite ručnu kočnicu prema gore
» **sl. 165.**

Otpuštanje ručne kočnice

- Ručicu povucite malo nagore, pritisnite tipku za deblokiranje u smjeru strelice
» **sl. 165** i spustite ručnu kočnicu potpuno nadolje » **▲**.

Ručna kočnica bi trebala biti *čvrsto povučena* kako se ne biste nehotično vozili s lagano povučenom ručnom kočnicom » **▲**.

⚠ POZOR

- Nikad nemojte koristiti ručnu kočnicu za kočenje vozila u kretanju. Kočioni put će biti znatno duži budući da se koče samo stražnji kotači. Opasnost od nezgode!
- Ako ručicu ručne kočnice ne spustite do kraja, to može negativno utjecati na rad sustava i dovesti do pregrijavanja i trošenja stražnjih kočnica.

ⓘ OPREZ

Uvijek kada napuštate vozilo, trebali biste čvrsto povući ručnu kočnicu. Ovisno o usponu ubacite u prvi stupanj prijenosa ili stupanj za vožnju unatrag odnosno stavite ručicu automatskog mjenjača u položaj P.

Potpora za kretanje uzbrdo

✓ Vrijedi za vozila sa sustavom ESC

Sustav potpore pri kretanju na usponima vozaču pomaže i u stupnju prijenosa za vožnju prema naprijed i u stupnju za vožnju unatrag kod vožnje na brdima i drži vozilo u poziciji.

Sustav održava kočioni tlak otprilike dvije sekunde nakon što vozač skine nogu s papučice, tako da se sprečava kotrljanje vozila unatrag. Tijekom te dvije sekunde vozač ima dovoljno vremena da otpusti papučicu spojke i pokrene vozilo, a da vozilo ne krene prema natrag. Pritom ne mora aktivirati ručnu kočnicu.

cu, čime pokretanje postaje lakše, udobnije i sigurnije.

Preduvjeti za funkcioniranje potpore pri kretanju su sljedeći:

- da je vozilo na usponu,
- vozačeva vrata su zatvorena,
- vozilo u mirovanju,
- motor uključen i pritisnuta kočnica,
- kod ručnog mjenjača mora biti umetnut stupanj prijenosa ili se mjenjač mora nalaziti u neutralnom položaju, dok se kod automatskih mjenjača ručica mjenjača mora nalaziti u položajima D/S ili R.

⚠ POZOR

- Ako ne krenete odmah nakon otpuštanja papučice kočnice, vozilo se može otkotrljati unatrag. U tom slučaju odmah pritisnite papučicu kočnice i povucite ručnu kočnicu.
- Ako se motor isključi, odmah pritisnite papučicu kočnice i povucite ručnu kočnicu.
- Ako vozite uzbrdicom u gustom prometu i želite spriječiti da se vozilo kod kretanja kotrlja unatrag, pritisnite papučicu kočnice nekoliko sekundi prije kretanja.

ⓘ Napomena

Vaš SEAT trgovac ili specijalizirana servisna radionica rado će vas informirati o tome je li vaše vozilo opremljeno takvim sustavom.

Programi stabilizacije i sustavi potpore kočenja

Kontrolne žaruljice



Zasvijetli

Smetnja u sustavu ESC ili ABS odnosno sistemski uvjetovano isključivanje. ESC radi zajedno sa sustavom ABS. Ako dođe do kvara ABS-a, zasvijetlit će i kontrolna žaruljica.



Treperi

ESC odnosno ASR aktiviran.



Zasvijetli

ASR manualno isključen.

Ili: ESC u modusu sportske vožnje »»» stranica 244.



Zasvijetli

Smetnja ili zakazivanje ABS-a.

⚠ POZOR

Pri uključivanju paljenja automatski se provjerava stanje kočionog sustava i funkcija sustava potpore kočenja. Kontrolne žaruljice nakratko zasvijetle u kombiniranom instrumentu i ponovno se gasi. Ako jedna od kontrolnih žaruljica trajno svijetli, postoji

smetnja. Potražite specijaliziranu servisnu radionicu.

Sustavi potpore kočenja

Elektronička kontrola stabilizacije (ESC)

ESC pridonosi sigurnosti u vožnji. On smanjuje opasnost od zanošenja i povećava stabilnost vozila u vožnji. ESC prepoznaje opasne situacije dinamične vožnje kao što je preupravljenost i podupravljenost vozila ili proklizavanje pogonskih kotača. Ciljanom regulacijom kočenja ili smanjivanjem okretnog momenta motora vozilu se vraća stabilnost. Čim započne regulacija ESC-a, žmiga kontrolna žaruljica  u kombiniranom instrumentu.

U ESC-u su integrirani antiblokadni sustav (ABS), potpora pri kočenju (HBA), regulacija pogonskog proklizavanja (ASR), elektronička blokada diferencijala (EDS) i elektronička blokada diferencijala (XDS).

Promjenom momenta upravljanja ESC dodatno podupire stabiliziranje vozila.

ASR se može isključiti ako je poželjno proklizavanje kotača »»» stranica 244.

Antiblokadni sustav (ABS)

ABS sprječava blokiranje kotača kod kočenja sve do zaustavljanja vozila. Tako vozilo ostaje upravljivo i kod jakog kočenja. Pritisnite papu-

čicu kočnice bez prekida - bez "pumpanja"! ABS se primijeti po pulsiranju papučice kočnice.

Provode li se izmjene na voznom postroju ili na kočionom sustavu to može negativno utjecati na funkciju ABS-a.

Hidraulična potpora kočenja (HBA)

Potpore pri kočenju može smanjiti put kočenja. Kad vozač kod kočenja u nuždi naglo nagezi papučicu kočnice, pojačava se sila kočenja. Pritom papučicu kočnice treba aktivirati sve dok se opasna situacija ne završi.

Regulacija pogonskog proklizavanja (ASR)

ASR smanjuje pogonsku snagu motora kod proklizavanja kotača i prilagođava je uvjetima na kolniku. Tako se olakšavaju kretanje, ubrzanje i vožnje na uzbrdicama.

Elektronička blokada diferencijala (EDS)

EDS koči proklizavajući kotač i pogonsku silu prenosi na druge pogonske kotače. Ova je funkcija na raspolaganju do brzine od otprilike 100 km/h [62 mph].

Kako se disk kočnica na kotaču kojim kočite ne bi pregrijala, pri izuzetno jakom opterećenju EDS se automatski isključuje. Vozilo i dalje ostaje pripravno za vožnju. Čim se kočnica ohladi, EDS se automatski ponovno uključuje.

Stabilizacija sprege

Ako vozite vozilo s prikolicom, vrijedi sljedeće: Sprega vučnog vozila i prikolice u pravilu teži pokretima nihanja. Ako se nihanje prenese s prikolice na vučno vozilo i ESC sustav to prepozna, ESC će automatski unutar ograničenja sustava usporiti vučno vozilo, nakon čega se sprega stabilizira. Stabilizacija sprege nije raspoloživa u izvedbama za sve zemlje
»» stranica 258.

Elektronička blokada diferencijala (XDS)

Kod vožnje kroz zavoj elektronička poprečna blokada omogućuje da se kotač na vanjskoj strani zavoja brže okreće od kotača na unutrašnjoj strani zavoja. Kotač koji se brže okreće (vanjska strana zavoja) se manje pogoni od kotača na unutrašnjoj strani zavoja. To u određenim situacijama može dovesti do toga da se kotač s unutrašnje strane zavoja prekomjerno pogoni što može izazvati proklizavanje. Za razliku od unutrašnjeg, kotač s vanjske strane zavoja manje se pogoni nego što je potrebno. To može uzrokovati gubitak prijanjanja pogonske osovine, odnosno u ovom slučaju prednje osovine, što se na vozilo odražava kao podupravljanje ili „produženje“ voznog puta.

Sustav XDS to može prepoznati preko signala i senzora ESC-a i ispraviti taj efekt.

XDS preko ESC-a koči unutrašnji kotač u zavoj, kako bi ga spriječio od proklizavanja. Na

taj se način vozilo preciznije drži zadane putanje.

XDS sustav funkcionira u kombinaciji s ESC-om i stalno je aktivan, čak i kad je ASR isključen ili je ESC u modusu sportske vožnje odnosno kada je isključen.

Multikolizijska kočnica

Multikolizijska kočnica aktivira se preko upravljačkog uređaja zračnog jastuka i automatski provodi kočenje. Do aktivacije dolazi ako je upravljački uređaj zračnog jastuka kod sudara prepoznao otezanja iznad praga za aktiviranje i ESC regulira postupak kočenja.

Multikolizijska kočnica može pomoći vozaču kod sudara regulacijom kočenja i tako smanjiti opasnost od zanošenja i rizik od dodatnih sudara.

Sljedeće aktivnosti u slučaju nezgode odgađaju automatsko kočenje:

- Kada vozač pritisne papučicu gasa, ne inicira se automatsko kočenje.
- Ako kočioni tlak uslijed pritisnute papučice kočnice postaje jači od kočionog tlaka iniciranog od sustava, vozilo se koči manualno.
- Ako postoji smetnja ESC-a, multikolizijska kočnica nije na raspolaganju.

⚠ POZOR

Brza vožnja na zaleđenim, skliskim ili mokrim cestama može dovesti do gubitka kontrole nad vozilom i uzrokovati teške ozljede vozača i suvozača.

- Niti ESC, ABS, ASR, EDS niti elektronička regulacija momenta sile po kotačima ne mogu prevladati zadana fizikalna ograničenja. To osobito valja imati na umu na skliskom ili mokrom kolniku. Kad sustavi dospiju u područje reguliranja trebali biste brzinu odmah prilagoditi stanju kolnika i prometnim uvjetima. Povećani broj sigurnosnih sustava ne bi vas trebao poticati da se upuštate u rizike. U protivnom postoji opasnost od nezgode!
- Imajte na umu da se prebrzom vožnjom, naročito u zavojima, kod skliskog i mokrog kolnika, te premalim odstojanjem povećava opasnost od nezgoda. Niti ESC, ABS, potpora pri kočenju, EDS odnosno elektronička regulacija momenta sile po kotačima ne mogu spriječiti nezgode: Opasnost od nezgode!
- Kod ubrzavanja na ravnomjerno skliskom kolniku, npr. na ledu i snijegu, oprezno dodajte gas. Pogonski kotači mogu usprkos ugrađenim regulacijskim sustavima proklizati i ugroziti stabilnost vožnje: Opasnost od nezgode!

»

i Napomena

- Samo kada sva četiri kotača imaju iste gume, ABS i ASR mogu raditi besprijekorno. Različiti opsezi kotrljanja guma mogu dovesti do neželjenog smanjenja snage motora.
- Kod regulacijskih postupaka opisanih sustava mogu nastati radni zvukovi.
- Kada se uključi kontrolna žaruljica  ili , može se raditi i o smetnji »» stranica 88.
- Promjene na vozilu (npr. na motoru, na kočionom sustavu, voznom postroju ili neka druga kombinacija kotača/guma) mogu negativno utjecati na funkciju ABS-a, ASR-a i EDS-a.

Uključivanje i isključivanje sustava ESC i ASR

Elektronička kontrola stabilizacija ESC kod pokretanja motora automatski se uključuje, radi samo uz uključen motor i obuhvaća sustave ABS, EDS i ASR.

Funkcija ASR smije se isključiti samo kada se ne postiže dovoljno snažan pogon.

Ovisno o izvedbi i verziji vozila može se isključiti samo funkcija ASR ili u modusu vožnje „Sport“ uključiti elektronička kontrola stabilizacije ESC.

Uključivanje i isključivanje sustava ASR

- ASR se može uključiti i isključiti u infotainment sustavu »» stranica 90. Kod vozila sa sustavom informacija za vozača pojavljuje se odgovarajuća napomena.

Kod isključenog ASR-a svijetli kontrolna žaruljica  u kombiniranom instrumentu.

Uključivanje i isključivanje sustava ESC u modusu „Sport“

- ESC u modusu „Sport“ možete uključiti i isključiti preko infotainment sustava »» stranica 90. Kod vozila sa sustavom informacija za vozača pojavljuje se odgovarajuća napomena.

U profilu vožnje „Sport“ ograničene su intervencije sustava ESC za stabilizaciju vozila i intervencije regulacije pogonskog proklizavanja (ASR). Osim toga svijetli kontrolna žaruljica  u kombiniranom instrumentu.

POZOR

ESC Sport biste trebali uključiti samo ako do dopuštaj u vaše vozačke sposobnosti i situacija u prometu. Opasnost od zanošenja!

- S ESC-om u sportskom modusu funkcija stabilizacije je ograničena, kako bi se omogućio više sportski način vožnje. Pogonski kotači bi mogli proklizati i moglo bi doći do zanošenja vozila.

i Napomena

Ako isključite ASR sustav ili odaberete modus sportske vožnje, dolazi do isključivanja uređaja za reguliranje brzine.

Parkiranje

Zaustavljanje vozila

Kod zaustavljanja i parkiranja vozila poštuju te zakonske odredbe.

Kod parkiranja uvažite sljedeće:

- Vozilo parkirajte na prikladnoj podlozi »» .
- Povucite ručnu kočnicu »» stranica 241.
- Kod automatskog mjenjača ručicu stavite u položaj **P**.
- Isključite motor i izvucite ključ paljenja iz brave paljenja. Malo zakrenite upravljač kako bi nasjela blokada upravljača.
- Kod ručnog mjenjača na ravnoj površini i usponu ubacite u 1. brzinu, a na nizbrdici u stupanj za vožnju unatrag i otpustite papučicu spojke.
- Kad izlazite iz vozila ponesite sve ključeve vozila sa sobom.

Na usponima i nizbrdicama

Prije isključivanja motora okrenite kolo upravljača tako da su prednji kotači parkiranog vozila okrenuti prema rubu pločnika ako se vozilo pokrene.

- Na nizbrdici zakrenite prednje kotače tako da pokazuju u smjeru pločnika.
- Na usponu zakrenite prednje kotače tako da pokazuju prema sredini kolnika.

POZOR

- Izbjegavajte parkirati vozilo na mjestima gdje vrući sustav ispušnih plinova može doći u kontakt sa suhom travom, grmljem, gorivom koje je iscurjelo ili drugim zapaljivim materijalima.
- Nemojte ostavljati putnike u zatvorenom vozilu jer se možda vrata i prozori neće moći otvoriti. Zatvorena vrata otežavaju mogućnost spašavanja putnika.
- Nemojte ostavljati djecu u vozilu bez nadzora. Ona bi mogla aktivirati ručnu kočnicu ili mjenjač i tako nekontrolirano pokrenuti vozilo.
- Ovisno o godišnjem dobu, u parkiranom vozilu mogu nastati temperature opasne po život.

Napomena

Kod vozila s automatskim mjenjačem ključ paljenja može se izvući iz brave paljenja samo kada se ručica nalazi u položaju P.

Pomoć za parkiranje i manevriranje

Pomoćni sustavi za parkiranje i manevriranje (Park Pilot)

Uvod u temu

Ovi vam sustavi potpore pomažu kod parkiranja i manevriranja:

- **Pomoć pri parkiranju plus.** To je potpora koja vas vizualno i zvučno upozorava na prepreke koje su prepoznate *ispred* i *iza* vozila »» stranica 247.
- **Pomoć pri parkiranju straga.** To je zvučna pomoć pri parkiranju koja vozača upozorava na prepoznate prepreke *iza* vozila »» stranica 249.

POZOR

- Uvijek pazite direktnim gledanjem na događanja u prometu i prostor oko vozila. Sustavi potpore ne zamjenjuju vozačevu pozornost. Odgovornost uvijek snosi vozač.
- Senzori imaju mrtva područja u kojima se osobe i objekti ne mogu prepoznati. Posebice pazite na djecu i životinje.
- U svakom trenutku na oku držite prostor oko vozila: pritom koristite i osvrtna zrcala.

ⓘ OPREZ

Na funkcije pomoći pri parkiranju mogu utjecati različiti čimbenici koji mogu uzrokovati oštećenja:

- Sustav u određenim uvjetima neće prepoznati ili prikazati sustave:
 - Lance za blokiranje, ruda prikolice, šipke, ograde, stupiće ili manje drveće.
 - Objekte izvan senzora kao primjerice izbočine na zidovima.
 - Objekte s određenim površinama ili strukturama kao primjerice pletene žice ili praškasti snijeg.
- Određene površine predmeta i odjeće ne mogu reflektirati signale ultrazvučnih senzora. Sustav takve predmete ili osobe koje nose takvu odjeću ne može uočiti ili ih ne može ispravno prepoznati.
- Vanjski izvori zvuka mogu utjecati na signale senzora. Osobe ili predmeti pritom neće biti prepoznati.
- Niske prepreke na koje ste upozoreni jednim upozorenjem mogu nestati iz mjernog područja kada im se približite i stoga na njih više nećete biti upozoreni. U određenim uvjetima neće se prepoznati neke prepreke kao što su visoki rubovi pločnika koji mogu oštetiti podnicu vozila.
- Kod neuvažavanja upozorenja pomoći pri parkiranju vozilo bi moglo zadobiti znatna oštećenja.

- Oštećenja na rešetki hladnjaka, braniku, rubu kućišta kotača i podvozu mogu izazvati pomake senzora. To može utjecati na pomoći pri parkiranju. Dajte provjeriti funkciju u specijaliziranoj servisnoj radionici.
- Ako je veličina postavljene registarske pločice ili nosača registarske pločice veća od za to predviđenog područja ili je registarska pločica savijena ili deformirana, mogu se pojaviti greške u prepoznavanju ili je senzori ograničeno prepoznavanje.

ⓘ Napomena

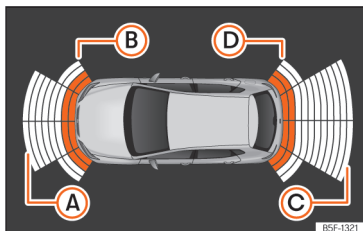
- Prikaz na ekranu infotainment sustava pojavljuje se sa zakašnjenjem.
- U određenim situacijama sustav može upozoriti, iako u području registriranja nema prepreke:
 - Gruba površina, kolnik popločan kamenim kockama ili površina s visokom travom.
 - Vanjski izvori ultrazvuka kao što su vozila koja su opremljena ultrazvučnim uređajima.
 - Jaka kiša, tuča, snijeg ili jake emisije ispušnih plinova vozila.
 - Kad registarska pločica nije u ravnini s branikom.
 - Kod cesta s naglim usponom.
- Radi ispravne funkcije sustava senzore u branicima održavajte čistima, uklanjajte

snijeg i led i nemojte ih pokrivati naljepnicama ili drugim predmetima.

- Kod pranja senzora visokotlačnim uređajima za čišćenje ili parom nemojte ih prskati izravno i uvijek se pridržavajte razmaka većeg od 10 cm.
- Dijelovi dodatne opreme koji su montirani na prednju stranu vozila, kao što je primjerice reklamna registarska pločica, mogu utjecati na funkciju pomoći pri parkiranju.
- Preporučujemo vam da parkiranje vježbate na mirnom mjestu bez prometa.
- Možete promijeniti jačinu zvuka i visinu tona signala te prikaz »» stranica 250.
- Kod vozila bez infotainment sustava ove parametre možete promijeniti kod SEAT ovlaštenog partnera ili u specijaliziranoj servisnoj radionici.
- Uvažite napomene o vožnji s prikolicom »» stranica 250.

Pomoć pri parkiranju plus

Opis



Sl. 166 Prikaz pomoći pri parkiranju na ekranu infotainment sustava.

Pomoć pri parkiranju plus podržava vozača vizualnim i zvučnim upozorenjima kod prepreka ispred i iza vozila.

U braniku se nalaze senzori. Kada prepoznaju prepreku, oni upozoravaju zvučnim i vizualnim signalima u infotainment sustavu »» **sl. 166**.

Kod približavanja prepreci znat ćete nalazi li se prepreka ispred ili iza vozila jer ste prethodno odabrali različite frekvencije zvukova.

Područje prikaza počinje otprilike:

- A** 1,20 m
- B** 0,60 m
- C** 1,60 m

- D** 0,60 m

Što ste bliže prepreci, to se više povećava frekvencija zvučnih signala. Na udaljenosti od oko 0,30 m signal se trajno čuje: Ne nastavljajte vožnju!

Ako se držite razmaka, smanjuje se jačina zvuka upozorenja na razmak nakon otprilike 4 sekunde.

Rukovanje sustavom pomoći pri parkiranju



Sl. 167 Središnja konzola: tipka za pomoć pri parkiranju (ovisno o izvedbi).

Manualno uključivanje i isključivanje pomoći pri parkiranju

- Pritisnite tipku **P** jednom.

Manualno isključivanje zaslona pomoći pri parkiranju (zvučni signali ostaju aktivni)

- Dodirnite funkcijsku površinu **ZURÜCK** (Natrag).

Automatsko uključivanje pomoći pri parkiranju

- Ubacite u stupanj za vožnju unatrag.
- **ILI**: ako vozite prema naprijed brzinom manjom od 15 km/h (9 mph) i ako naiđete na prepreku, sustav će je prepoznati ako se nalazi na udaljenosti manjoj od oko 95 cm. Ako je aktivirano automatsko uključivanje, pojavit će se smanjeni prikaz.
- **ILI**: Ako se vozilo kotrlja prema natrag na određenoj dionici (otprilike između 10 i 20 cm ovisno o tome je li prepoznata prepreka ili nije)

Automatsko isključivanje pomoći pri parkiranju

- Stavite ručicu automatskog mjenjača u položaj **P**.
- **ILI**: vozite prema naprijed brzinom većom od 15 km/h (9 mph).

Privremeno isključivanje zvuka pomoći pri parkiranju

- Dodirnite funkcijsku površinu **🔇**.

»

Promjena umanjenog prikaza u modusu cijele slike

- Ubacite u stupanj za vožnju unatrag.
- **ILI:** Dodirnite simbol auta na umanjenom prikazu.
- **ILI:** Ako se vozilo kotrlja prema natrag na određenoj dionici (otprilike između 10 i 20 cm ovisno o tome je li prepoznata prepreka ili nije).

Promjena slike potpore pri vožnji unatrag (Rear View Camera „RVC“)

- Ubacite u stupanj za vožnju unatrag.
- **ILI:** dodirnite funkcijsku površinu **RVC**.

Kod uključivanje sustava oglašava se potvrdni ton i svijetli simbol u tipki.

Automatsko uključivanje

Kod automatskog uključivanja pomoći pri parkiranju **Plus** na ekranu se prikazuju slika vozila i segmenti.

Ona funkcionira samo kada se brzina prvi put spusti ispod 15 km/h (9 mph).

Ako je isključite preko tipke **P** , za automatsko ponovno uključivanje trebate izvršiti jednu od sljedećih radnji:

- Isključite i ponovno uključite paljenje.

- **ILI:** Vozite prema naprijed brže od otprilike 15 km/h (9 mph).
- **ILI:** Ubacite ručicu u položaj **P** i ponovno je izbacite.
- **ILI:** Aktivirajte i deaktivirajte automatsko uključivanje u infotainment sustavu.

Automatsko aktiviranje pomoći pri parkiranju može se uključiti i isključiti u infotainment sustavu na sljedeći način »» **stranica 90:**

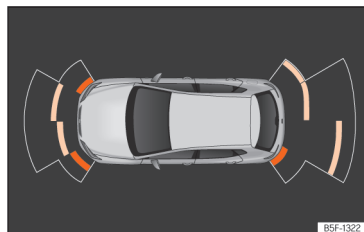
- Uključite paljenje.
- Odaberite: infotainment tipka  > **Einstellungen > Parken und Rangieren** (Postavke, parkiranje i manevriranje).
- Odaberite **automatische Einschaltung** (Automatsko uključivanje). Ako je označen kvadratić , funkcija je aktivirana.
- **ILI** unutar funkcije **Einparkhilfe** (Pomoć pri parkiranju) odaberite **Einstellungen > Automatische Aktivierung** (Postavke, automatsko aktiviranje).

Ako je funkcija automatski aktivirana, bit će emitiran samo signalni ton, ako se prepreke nalaze sprijeda na manjoj udaljenosti od oko 50 cm.

OPREZ

Automatsko aktiviranje pomoći pri parkiranju funkcionira samo pri vrlo sporoj vožnji. Ako način vožnje ne prilagodite okolnostima, može doći do sudara i teških ozljeda.

Segmenti u vizualnom prikazu



SL. 168 Prikaz pomoći pri parkiranju na ekranu infotainment sustava.

Vizualni prikaz segmenata funkcionira na sljedeći način:

- **Bijeli segmenti:** Prepreka se nalazi na većoj udaljenosti od oko 30 cm, izvan puta kretanja vozila ili u suprotnom smjeru vožnje.
- **Žuti segmenti:** Prepreka se nalazi na putu kretanja vozila na većoj udaljenosti od oko 30 cm.
- **Crveni segmenti:** Prepreka se nalazi na manjoj udaljenosti od oko 30 cm.

U sustavima Media System Plus ili Navi System predviđeni se kolnik signalizira zvjezdicom ovisno o kutu upravljača.

Ako se prepreka nalazi u smjeru vožnje, oglašit će se odgovarajući zvučni upozoravajući signal.

Kada se prikaže predzadnji segment, dospjeli ste do područja mogućeg udara. U području sudara prepreke će se – također i izvan puta kretanja vozila – prikazati crvenom bojom. Ne nastavljajte vožnju! » » **Δ** u Uvod u temu na stranici 245, » » **ⓘ** u Uvod u temu na stranici 246!

Namještanje prikaza i signalnih tonova

Prikazi i signalni tonovi namještaju se u infotainment sustavu » » **stranica 90**.

Automatsko uključivanje

☒ on – ☐ off.

Jačina zvuka sprijeda

Jačina zvuka u prednjem i bočnom području

Postavke zvuka/tona sprijeda

Ton zvuka u prednjem području.

Jačina zvuka straga

Jačina zvuka u stražnjem području.

Postavke zvuka/tona straga

Ton zvuka u stražnjem području.

Smanjivanje jačine zvuka

Kod uključene pomoći pri parkiranju smanjuje se jačina zvuka audio izvora ovisno o odabranoj opciji.

Prikazi o greškama

Ako se u kombiniranom instrumentu pomoći pri parkiranju pojavi obavijest o grešci ili oštećenju, posrijedi je smetnja.

Ako smetnja i dalje postoji kod isključivanja paljenja, kod sljedećeg uključivanja pomoći pri parkiranju više se neće upozoravati na nju.

Ako je neispravan neki od stražnjih senzora, prikazat će se samo prepreke u području **(A)** i **(B)** » » **sl. 166**. Ako je neispravan neki senzor sprijeda, prikazat će se samo prepreke u područjima **(C)** i **(D)**. Pojavljuje se simbol **Δ**.

Preporučujemo vam da potražite specijaliziranu servisnu radionicu koja će ukloniti smetnju.

Vožnja s prikolicom

Ako je kod vozila s tvornički ugrađenom kućkom za vuču spojena prikolica, stražnji se sen-

zori neće aktivirati ako se ubaci u stupanj za vožnju unatrag ili se pritisnete tipka **P_{VA}**. Stoga se mogući objekti iza ili uzduž vozila neće prikazati ni na ekranu ni zvučnim signalima.

Na ekranu se prepoznaju i prikazuju objekti samo u prednjem dijelu, a prikaz puta kretanja vozila se isključuje.

Pomoć pri parkiranju straga

Opis

Pomoć pri parkiranju straga je zvučna pomoć pri parkiranju koja vas upozorava na prepreke iza vozila.

U stražnjem braniku se nalaze senzori. Kada prepoznaju prepreku, bit ćete upozoreni na nju zvučnim i vizualnim signalima u infotainment sustavu.

Naročito pazite na to da naljepnice, naslage, prljavština ili slično ne prekriju senzore, budući da to može utjecati na funkciju sustava. Napomene za čišćenje » » **stranica 301**.

Procijenjeni doseg stražnjih senzora započine otprilike:

Bočno područje: 0,60 m

Srednje područje: 1,60 m

Što ste bliže prepreci, to se više povećava frekvencija zvučnih signala. Na udaljenosti od » »

oko 0,30 m signal se trajno čuje: Ne nastavljajte vožnju! » » **▲ u Uvod u temu na stranici 245, » » ❶ u Uvod u temu na stranici 246!**

Ako se držite razmaka, smanjuje se jačina zvuka upozorenja na razmak nakon otprilike 4 sekunde.

Rukovanje sustavom pomoći pri parkiranju

Uključivanje pomoći pri parkiranju

- Ubacite u stupanj za vožnju unatrag.

Isključivanje pomoći pri parkiranju

- Stavite ručicu automatskog mjenjača u položaj **P**, **N** ili **D** (automatski mjenjač) ili izbacite iz stupnja za vožnju unatrag (ručni mjenjač).

Namještanje prikaza i signalnih tonova

Prikazi i signalni tonovi namještau se u infotainment sustavu » » stranica 90.

- **Lautstärke hinten** (Jačina zvuka straga): Jačina zvuka u stražnjem području.
- **Klang-/Toneinstellungen hinten** (Postavke zvuka/tona straga): Jačina zvuka u stražnjem području.
- **Lautstärke verringern** (Smanjivanje jačine zvuka): Kod uključene pomoći pri parkiranju smanjuje se jačina zvuka audio izvora ovisno o odabranoj opciji.

Prikazi o greškama

Ako se u kombiniranom instrumentu pomoći pri parkiranju pojavi obavijest o grešci ili oštećenju, posrijedi je smetnja.

Ako smetnja i dalje postoji kod isključivanja paljenja, kod sljedećeg uključivanja pomoći pri parkiranju više se neće upozoravati na nju.

Preporučujemo vam da potražite specijaliziranu servisnu radionicu koja će ukloniti smetnju.

Mehanizam za vuču

Ako je kod vozila s tvornički ugrađenom kucom za vuču spojena prikolica, pomoć pri parkiranju neće se aktivirati ako se ubaci u stupanj za vožnju unatrag.

Potpoda pri vožnji unatrag (Rear View Camera)

Napomene za rukovanje i sigurnosne napomene

⚠ POZOR

- Kamera za vožnju unatrag ne omogućuje točan izračun razmaka od prepreka i ne može prevladati ograničenja sustava, zbog čega nemarno ili nekoncentrirano korištenje može uzrokovati sudare i teške ozljede.

Vozač uvijek mora nadzirati okolni prostor kako bi se zajamčila sigurnost vožnje.

- Leća kamere povećava i iskrivljuje vidno polje, zbog čega objekti mogu izgledati iskrivljeno i neprecizno u odnosu na stvarnost. Percepcija udaljenosti također se iskrivljuje.
- Zbog rezolucije ekrana ili svjetlosnih uvjeta predmeti se ne mogu prikazati ili se mogu prikazati zamućeno. Obratite pozornost na stupove, ograde, rešetke ili tanje drveće jer mogu oštetiti vozilo, a ne prepoznaju se na ekranu.
- Potpora pri vožnji unatrag ima mrtve kutove u kojima se ne mogu prikazati osobe niti predmeti. Uvijek pažljivo pratite prostor oko vozila.
- Sustav ne može zamijeniti pozornost vozača. Uvijek nadzirajte sam manevar parkiranja i okolicu vozila.
- Nemojte dopustiti da vam slike na ekranu odvrate pozornost od zbivanja u prometu.
- Slike su samo dvodimenzionalne. Tako se primjerice teško mogu prepoznati predmeti koji strše ili udubljena kolnika ili se oni uopće ne mogu prepoznati.
- Natovarenost vozila mijenja prikaz orijentacijskih linija » » sl. 169. Prikazana širina smanjuje se povećanjem natovarenosti. Pazite na okolinu vozila ako su njegova unutrašnjost ili prtljažnik natovareni.
- U sljedećim se situacijama predmeti i druga vozila prikazuju bliže ili udaljenije no

što je to u stvarnosti slučaj. Budite naročito oprezni:

- Kada vozite s vodoravne površine na uspon ili nizbrdnicu ili obrnuto.
- Kad je vozilo previše natovareno.
- Kada se vozilo približava predmetima koji se ne nalaze na tlu ili strše preko svog oslona na tlu. Oni kod vožnje unatrag mogu nestati iz kuta kamere.

i Napomena

- Važno je da budete posebice oprezni i pažljivi ako niste upoznati sa sustavom.
- Potpora pri vožnji unatrag nije raspoloživa kada je stražnji poklopac otvoren.

Napomene za korištenje

Kamera ugrađena u stražnjem braniku pomaže vozaču kod parkiranja ili manevriranja unatrag. »» stranica 216

Slika koju registrira kamera prikazuje se zajedno s projiciranim orijentacijskim linijama na ekranu infotainment sustava. U donjem se dijelu vidi dio branika koji vozaču služi kao referentna točka.

Postavke potpore pri vožnji unatrag:

Potpore pri vožnji unatrag nudi korisniku mogućnost namještanja postavki *sjaja, kontrasta i boje* slike.

Kako bi namjestili gore navedene postavke:

- Zaustavite vozilo na sigurnom mjestu bez isključivanja paljenja i infotainment sustava.
- Povucite parkirnu kočnicu.
- Ubacite u stupanj za vožnju unatrag.
- Pritisnite funkcijsku površinu  koja se pojavljuje na ekranu.
- Namjestite željene postavke pritiskanjem funkcijskih površina $-/+$ ili pomicanjem kliznog regulatora.

Preduvjeti za parkiranje i manevriranje s potporom pri vožnji unatrag

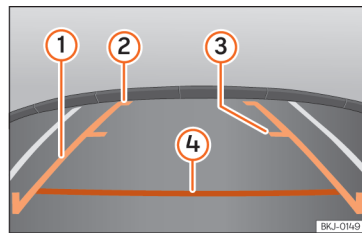
U sljedećim se slučajevima se sustav ne smije koristiti:

- Ako se ne prikazuje pouzdana slika ili ako je slika iskrivljena ili ako je leća zaprljana.
- Ako se područje iza vozila prikaže nepotpuno.
- Kad je vozilo previše natovareno.
- Ako se položaj kamere promijenio nakon udarca straga. Potražite specijaliziranu servisnu radionicu i dajte provjeriti sustav.

Upoznavanje sustava

Kako biste se upoznali sa sustavom, orijentacijskim linijama i njihovom funkcijom, SEAT preporučuje da vježbate na mjestu s manjim prometom ili na parkiralištu po lijepom vremenu i po dobroj vidljivosti.

Parkiranje i manevriranje s potporom pri vožnji unatrag



Sl. 169 Prikaz na ekranu infotainment sustava: orijentacijske linije.

Značenje orijentacijskih linija »» sl. 169

- 1 Bočne linije:** produženje vozila (u njegovoj ukupnoj širini) na površini kolnika.
- 2 Završetak bočnih linija:** otprilike 2 m iza vozila na površini kolnika.
- 3 Međulinija:** otprilike 1 m iza vozila na površini kolnika.

»

- ④ **Crvena poprečna linija:** sigurnosni razmak od oko 40 cm iza vozila na površini kolnika.

Uključivanje i isključivanje sustava

- Potpora pri vožnji unatrag uključuje se kod ubacivanja u stupanj za vožnju unatrag ako je uključeno paljenje.
- Sustav se isključuje 8 sekundi nakon izbacivanja iz stupnja za vožnju unatrag i odmah nakon izvlačenja ključa paljenja.
- Ako se kod ubačenog stupnja za vožnju unatrag prekorači brzina od 15 km/h (9 mph), kamera će završiti emitiranje slike.

U kombinaciji s pomoći pri parkiranju plus »» **stranica 247** slika kamere isključit će se nakon izbacivanja iz stupnja za vožnju unatrag i pojavit će se prikaz pomoći pri parkiranju na ekranu.

Također je moguće sakriti sliku potpore pri vožnji unatrag:

- Na zaslonu pritisnite jednu od tipki infotainment sustava.
- **ILI:** pritisnite minijaturnu sliku vozila koja se pojavljuje na ekranu.

Kako biste ponovno prikazali sliku potpore pri vožnji unatrag:

- Izbacite iz stupnja za vožnju unatrag i ponovno ga ubacite.

- **ILI:** dodirnite funkcijsku površinu **RVC**¹⁾

Manevar parkiranja

- Pozicionirajte vozilo ispred parkirnog mjesta i ubacite mjenjač u stupanj za vožnju unatrag.
- Vozite polako unatrag i okrenite kolo upravljača tako da bočne linije pokazuju parkirno mjesto.
- Usmjerite vozilo u parkirnom mjestu tako da bočne linije stoje paralelno u odnosu na parkirno mjesto.

Mehanizam za vuču i prikolica

Vožnja s prikolicom

Uvod u temu

Uvažite odredbe vezane uz vožnju s prikolicom i korištenje mehanizma za vuču koje su specifične za svaku pojedinu zemlju.

Vozilo je prvenstveno namijenjeno transportu osoba, no može voziti i s prikolicom ako na vozilu postoji odgovarajući mehanizam. Ovo dodatno opterećenje prikolice utječe na vijek trajanja vozila, potrošnju goriva i snagu vozila te u određenim uvjetima može skratiti servisne intervale vozila.

Vožnja s prikolicom predstavlja povećano opterećenje za vozilo a iziskuje i veću koncentraciju vozača u vožnji.

Zimi na vozilo i **također** na prikolicu treba montirati zimske gume.

Maksimalno dopušteno opterećenje ruda

Maksimalno dopušteno okomito opterećenje ruda na glavi kuke mehanizma za vuču iznosi **50 kg**.

¹⁾ Tipka RVC prikazuje se samo ako je ubačen stupanj za vožnju unatrag.

Vozila sa start-stop sustavom

Ako je vaše vozilo opremljeno tvornički ili naknadno od strane SEAT-a montiranim mehanizmom za vuču, start-stop sustav funkcionira kao i inače. Nije potrebno uzeti u obzir nikakve osobitosti.

Ako sustav ne prepozna prikolicu ili ako mehanizam za vuču nije naknadno ugrađen od strane SEAT-a, potrebno je pritiskom na odgovarajuću tipku u donjem području središnje konzole isključiti start-stop sustav prije vožnje s prikolicom i on mora tijekom cijele vožnje biti isključen »» ⚠.

Vozilo s odabirom profila vožnje

Ako želite voziti s prikolicom ne biste trebali koristiti profil vožnje **Eco**. Prije vožnje s prikolicom preporučujemo odabir nekog drugog profila vožnje.

Okomito opterećenje prikolice/kuke

Dopušteno okomito opterećenje prikolice se ne smije prekoračiti. Ako u potpunosti ne iskoristite dopušteno priključno opterećenje, možete savladati i veće uspone.

Navedena opterećenja prikolice vrijede samo za nadmorske **visine** do 1.000 m. Budući da se zbog povećanja visine smanjuje snaga motora, a time i sposobnost savladavanja uspona, smanjuje se i dopušteno opterećenje prikolice. Na svakih daljnjih 1.000 m visine treba smanjiti masu sprege za 10 %. Po moguć-

nosti iskoristite **dopušteno okomito opterećenje** na glavi kuke mehanizma za vuču, ali ga **nemojte** prekoračiti.

⚠ POZOR

Prikolicu nemojte nikad koristiti za transport osoba jer biste ugrozili njihov život, a povrh toga to može biti zabranjeno.

⚠ POZOR

Nepravilna uporaba mehanizma za vuču može uzrokovati ozljede i sudare.

- Mehanizam za vuču koristite isključivo ako je u savršenom stanju i ispravno pričvršćen.
- Na mehanizmu za vuču nemojte raditi nikakve preinake ili popravke.
- Radi smanjivanja opasnosti od ozljeda kod sudara odostraga i sprečavanja ozljeda pješaka i biciklista kod parkiranja uvucite kuku za vuču ili je demontirajte kada više ne trebate prikolicu.
- Nikada nemojte montirati mehanizam za vuču s „raspodjelom mase“ ili s „izjednačavanjem tereta“. Vozilo nije konstruirano za takvu vrstu mehanizma za vuču. Mehanizam za vuču mogao bi zakazati i prikolica bi se mogla odvojiti od vozila.

⚠ POZOR

Vožnja s prikolicom i transport teških i velikih predmeta može promijeniti ponašanje vozila u vožnji i uzrokovati sudare.

- Teret uvijek pričvrstite prikladnim i neoštećenim pričvrsnim remenima ili pojasevima.
- Brzinu i način vožnje uvijek prilagodite vidljivosti, vremenskim uvjetima, uvjetima na kolniku i situaciji u prometu.
- Prikolice s visokim težištem mogu se prevrnuti prije nego prikolice s niskim težištem.
- Izbjegavajte iznenadne manevre kočenja i vožnje.
- Budite osobito oprezni prilikom pretjecanja.
- Odmah smanjite brzinu čim osjetite i najmanje zanošenje prikolice.
- S prikolicom nemojte voziti brže od 80 km/h odnosno 50 mph (u iznimnim slučajevima i 100 km/h odnosno 60 mph). To vrijedi i za zemlje u kojima su dopuštene veće brzine vožnje. Uvažite najveću dopuštenu brzinu za vožnju s prikolicom u određenoj zemlji jer bi ona mogla biti manja nego kod vozila bez prikolice.
- Ne pokušavajte nipošto ubrzavanjem „stabilizirati“ prikolicu.

⚠ POZOR

Ako mehanizam za vuču nije naknadno montiran u SEAT servisnoj radionici,

»

potrebno je u pravilu manualno isključiti start-stop sustav kad vozite s prikolicom. U protivnom bi moglo doći do kvara u kočionom sustavu, a kao posljedica toga sudar i teške ozljede.

- Uvijek manualno isključite start-stop sustav kad priključujete prikolicu na mehanizam za vuču koji nije montiran od strane SEAT-a.

Napomena

- Prije priključivanja ili odvajanja prikolice potrebno je isključiti alarmni uređaj protiv krađe »»» stranica 98. U protivnom bi se ne-namjerno mogao aktivirati senzor nagiba alarmnog uređaja protiv krađe.
- Tijekom prvih 1000 km ne vozite s prikolicom »»» stranica 210.
- Ako postoji skidiva i zakretna kuka za vuču, ona se ne smije montirati ako tada nije u upotrebi. U slučaju stražnjeg sudara kuka za vuču mogla bi uzrokovati veće oštećenje.
- Neki naknadno montirani mehanizmi za vuču pokrivaju stražnju ušicu za vuču. U tim se slučajevima ušica za vuču ne može koristiti za pokretanje vozila vučom ili vuču drugih vozila. Iz tog biste razloga demontirano kuku za vuču uvijek trebali spremati ako ste svoje vozilo naknadno opremili mehanizmom za vuču.

Tehnički preduvjeti

Vozila koja su **tvornički** opremljena mehanizmom za vuču ispunjavaju sve tehničke i zakonske odredbe za vožnju s prikolicom »»» stranica 259.

Ako je **vozilo naknadno** opremljeno mehanizmom za vuču, tada se smije ugraditi samo mehanizam za vuču odobren za maks. dopušteno opterećenje prikolice. Mehanizam za vuču mora biti prikladan za vozilo i prikolicu te biti ispravno pričvršćen na šasiju vozila. Koristite samo mehanizme za vuču odobrene od SEAT-a za ovo vozilo. Provjerite i uvijek uvažavajte napomene proizvođača mehanizma za vuču. Nikada nemojte montirati mehanizam za vuču s „raspodjelom mase“ ili s „izjednačavanjem tereta“.

Mehanizam za vuču montiran na braniku

Mehanizam za vuču nemojte nikad montirati na branik ili njegovo pričvršćenje. Mehanizam za vuču ne smije utjecati na funkciju branika. Na ispušnom ili kočionom sustavu nemojte raditi nikakve preinake ili popravke. Redovito provjeravajte je li mehanizam za vuču ispravno pričvršćen.

Rashladni sustav motora

Vožnja s prikolicom predstavlja veliko opterećenje za motor i rashladni sustav. Sustav hlađenja mora biti napunjen s dovoljno rashlad-

nog sredstva i biti pripremljen za dodatno opterećenje kod vožnje s prikolicom.

Kočnice prikolice

Uvažite važeće odredbe ako prikolica raspolaže vlastitim kočionim sustavom. Nikad nemojte priključivati kočioni sustav prikolice na kočioni sustav vozila.

Uže za vuču

Između vozila i prikolice uvijek koristite sigurnosno uže »»» stranica 255.

Stražnja svjetla prikolice

Stražnja svjetla na priklici moraju odgovarati zakonskim propisima »»» stranica 255.

Stražnja svjetla prikolice nemojte nikad izravno spajati s električnim sustavom vozila. Ako niste sigurni je li prikolica propisno električno priključena, obratite se specijaliziranoj servisnoj radionici. SEAT u tu svrhu preporučuje da potražite SEAT trgovca.

Vanjska zrcala

Ako sa serijskim vanjskim zrcalima ne možete vidjeti područje iza prikolice, tada je potrebno montirati dodatna vanjska zrcala u skladu sa zakonskim odredbama pojedine zemlje. Vanjska zrcala potrebno je prije početka vožnje namjestiti i ona moraju jamčiti dovoljnu vidljivost.

Maksimalna potrošnja struje za prikolicu

Nemojte nikad prekoračiti navedene vrijednosti.

Stop svjetla (ukupno)	84 W
Žmigavci (na svakoj strani)	42 W
Pozicijska svjetla (na svakoj strani)	50 W
Svjetla za vožnju unatrag (ukupno)	42 W
Stražnje svjetlo za maglu	42 W

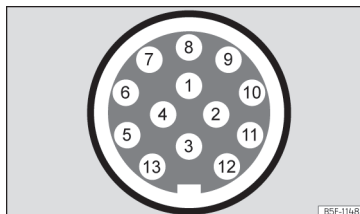
⚠ POZOR

Kod nepravilnog montiranog ili neprikladnog mehanizma za vuču prikolica bi se mogla odvojiti od vozila i uzrokovati teške ozljede.

① OPREZ

- Ako stražnja svjetla prikolice nisu ispravno priključena, elektronika vozila mogla bi se oštetiti.
- Ako prikolica troši previše struje može se oštetiti elektronika vozila.
- Nikada ne spajajte električni sustav prikolice izravno na električne priključke stražnjih svjetala ili druge izvore struje. Koristite samo prikladne priključke za opskrbu prikolice strujom.

Pričvršćivanje i spajanje prikolice



Sl. 170 Shematski prikaz: raspored zatika utičnih spojeva za struju prikolice.

Zatik	Značenje
1	Žmigavac lijevo
2	Stražnje svjetlo za maglu
3	Masa za zatik 1, 2, 4, 5, 6, 7 i 8
4	Žmigavac desno
5	Stražnje svjetlo desno
6	Stop svjetlo
7	Stražnje svjetlo lijevo
8	Svjetlo za vožnju unatrag
9	Permanentno pozitivno
10	Plus kabel za punjenje
11	Masa za zatik 10

Zatik	Značenje
12	Nije dodijeljeno
13	Masa za zatik 9

Spojno mjesto prikolice

Radi spajanja vozila i prikolice vaše vozilo posjeduje 13-polnu utičnicu. Kod uključenog motora električna trošila prikolice opskrbljuju se naponom preko električnog priključka (zatik 9 i zatik 10 utičnice prikolice).

Kad sustav prepozna spoj s prikolicom, električna trošila prikolice dobivaju struju preko spoja (pin 9 i pin 10). Zatik 9 ima permanentni plus pol. Na takav način funkcioniraju unutrašnja svjetla prikolice. Električna trošila, kao što je hladnjak u kamp prikolici, opskrbljuju se naponom **samo** dok motor radi (preko zatika 10).

Kako se ne bi opteretio električni sustav, maseni kabeli zatika 3, 11 i 13 ne smiju se kratko spojiti.

Ako prikolica ima **7-polni utikač**, morate upotrijebiti odgovarajući adapterski kabel. U tom slučaju funkcija zatika 10 nije raspoloživa.

Uže za vuču

Sigurnosno uže mora uvijek biti dobro pričvršćeno za vozilo koje vuče prikolicu i dovoljno »

dugo kako bi vozilo bez problema moglo savladati zavoj. No, uže se tijekom vožnje ne smije vući po tlu.

Stražnja svjetla prikolice

Pobrinite se da stražnja svjetla prikolice funkcioniraju i da su ispunjene zakonske odredbe. Pobrinite se da se ne prekorači najveća dopuštena snaga prikolice »» stranica 255.

Integracija u alarmni uređaj protiv krađe

Prikolica se povezuje s alarmnim uređajem protiv krađe kad su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Vozilo je serijski opremljeno alarmnim uređajem protiv krađe i mehanizmom za vuču.
- Prikolica je preko utičnice električno povezana s vučnim vozilom.
- Električni sustav vozila i prikolice u savršenom su stanju i ne ukazuju na kvarove ili oštećenja.
- Vozilo je zaključano ključem i alarmni uređaj protiv krađe je aktivan.

Kad je vozilo zaključano, alarmni uređaj protiv krađe se aktivira čim dođe do prekida električne veze s prikolicom.

Prije priključivanja ili odvajanja prikolice potrebno je isključiti alarmni uređaj protiv krađe. U protivnom bi se nenamjerno mogao aktivirati senzor nagiba alarmnog uređaja protiv krađe.

Prikolica s LED stražnjim svjetlima

Prikolice sa stražnjim svjetlima s LED žaruljicama iz tehničkih se razloga ne mogu povezati s alarmnim uređajem protiv krađe.

Kod zaključanog vozila alarm se ne aktivira nakon prekida električne veze s prikolicom ako prikolica raspolaže stražnjim svjetlima s LED žaruljicama.

Ako je prilikom pričvršćivanja prikolice bio odabran profil vožnje **Eco**, tada će automatski doći do prebacivanja na profil **Normal**. Ako sustav ne prepozna pričvršćenu prikolicu ili mehanizam za vuču nije bio naknadno montiran od strane SEAT servisne radionice, tada je prije početka vožnje potrebno manualno odabrati profil **Normal**. Kako biste se nakon odvajanja prikolice ponovno vratili u profil **Eco**, potrebno je jednom isključiti i ponovno uključiti paljenje.

⚠ POZOR

Ako su kabe li neprikladno ili pogrešno priključeni to bi moglo uzrokovati prekomjernu potrošnju struje prikolice što bi pak kao posljedicu moglo imati smetnje u cjelokupnom električnom sustavu vozila te sudare i teške ozljede.

- Sve radove na električnom sustavu povjerite isključivo specijaliziranoj servisnoj radionici.

- Nikada ne spajajte električni sustav prikolice izravno na električne priključke stražnjih svjetala ili druge izvore struje.

⚠ POZOR

Kontakt između zatika utikača prikolice može uzrokovati kratke spojeve, preopterećenje električnog sustava ili kvar na sustavu svjetala i kao posljedicu sudare ili teške ozljede.

- Nikad nemojte kratko spajati zatike utikača prikolice.
- Popravak savnutih zatika utikača prepustite specijaliziranoj servisnoj radionici.

ⓘ OPREZ

Prikolica koju ste poduprli kotačem ili osloncem za prikolicu ne smije ostati spojena s vozilom. Ako se vozilo podigne ili spusti, primjerice uslijed promjene opterećenja ili defekta gume, mehanizam za vuču ili prikolica će se jače opteretiti te bi se vozilo i prikolica mogli oštetiti.

ⓘ Napomena

- Kod funkcijskih smetnji električnog sustava vozila ili prikolice te alarmnog uređaja protiv krađe dajte ih provjeriti u specijaliziranoj servisnoj radionici.
- Ako dodatna oprema prikolice kod isključenog motora troši struju preko utičnice prikolice, akumulator će se prazniti.

- Kod niske napunjenosti akumulatora doći će do automatskog prekida električnog spoja prema prikolici.

Natovarivanje prikolice

Tehnički maksimalno dopušteno opterećenje prikolice i okomito opterećenje kuke

Tehnički maksimalno dopušteno opterećenje prikolice je opterećenje koje vozilo može vući »» » ⚠. Okomito opterećenje kuke je opterećenje koje okomito odozgo djeluje na kuku za vuču.

Podaci o opterećenju prikolice i okomitom opterećenju kuke na pločici s oznakom tipa mehanizma za vuču samo su orijentacijske vrijednosti. Vrijednosti koje se odnose na vozilo, a koje su često manje od gore navedenih vrijednosti, nalaze se u dokumentaciji vozila. Podaci u službenim ispravama vozila uvijek imaju prednost.

Zbog sigurnosti u vožnji SEAT preporučuje da po mogućnosti uvijek iskoristite maks. dopušteno **okomito opterećenje kuke** »» » **stranica 252**. Premalo okomito opterećenje kuke utječe na ponašanje sprege tijekom vožnje.

Vertikalno opterećenje jače opterećuje stražnju osovinu i smanjuje korisnu nosivost vozila.

Ukupna masa sprege

Ukupna masa sprege predstavlja zbroj stvarnih masa vozila i prikolice.

U nekim zemljama su prikolice razvrstane u kategorije. SEAT preporučuje da se raspitate u specijaliziranoj servisnoj radionici koje su prikolice prikladne za vozilo.

Natovarivanje prikolice

Prikolica mora biti ujednačena. Pritom je potrebno iskoristiti maksimalno dopušteno okomito opterećenje kuke, a teret u prikolici rasporediti ravnomjerno.

- Teret na prikolici rasporedite tako da se teški predmeti po mogućnosti nalaze što bliže ili iznad osovine.
- Ispravno pričvrstite teret na prikolici.

Tlak u gumama

Proizvođač prikolice određuje tlak u gumama prikolice.

Za vožnju s prikolicom napumpajte gume na maks. dopušteni tlak »» » **stranica 290**.

⚠ POZOR

Prekoračenje dopuštenog osovinog opterećenja, dopuštenog okomitog opterećenja kuke, dopuštene ukupne mase vozila ili sprege može uzrokovati sudare i teške ozljede.

- Nemojte nikad prekoračiti navedene vrijednosti.

- Stvarna masa na prednjoj i stražnjoj osovini ne smije prekoračiti dopušteno osovinско opterećenje. Prednja i stražnja masa vozila ne smije prekoračiti dopuštenu ukupnu masu.

⚠ POZOR

Premještanje opterećenja može ugroziti stabilnost i sigurnost sprege, što može uzrokovati sudare i teške ozljede.

- Prikolicu je potrebno natovariti uvijek na ispravan način.
- Teret uvijek pričvrstite prikladnim i neoštećenim pričvrtnim remenima ili pojasevima.

Vožnja s prikolicom

Namještanje glavnih svjetala

Kod vožnje s prikolicom prednji dio vozila može se podići pa može doći do zaslepljivanja ostalih sudionika u prometu.

»

Namjestite visinu glavnih svjetala regulatorom za regulaciju visine svjetlosnog snopa
»» **stranica 121¹⁾**.

Osobitosti kod vožnje s prikolicom

- Kod prikolice s **naletnom kočnicom** *prvo zakočite lagano* i potom jače. Na taj se način izbjegavaju nagli trzajevi uslijed blokiranja kočila prikolice.
- Uslijed mase sprege produžuje se put kočenja.
- Na nizbrdici odaberite niži stupanj prijenosa (kod ručnog mjenjača ili kod upotrebe tiptronic modus kod automatskog mjenjača) kako bi se iskoristilo kočenje motorom. U protivnom postoji opasnost od pregrijavanja i zakazivanja kočnica.
- Opterećenje prikolice i veća ukupna masa sprege mijenjaju težište i vozna svojstva vozila.
- Kod praznog vučnog vozila i opterećene prikolice, raspodjela mase vrlo je nepovoljna. Vozite u ovim uvjetima osobito oprezno i u skladu s time prilagodite brzinu.

Kretanje na usponu s prikolicom

Ovisno o kutu nagiba i ukupnoj masi sprege, sprega bi se kod kretanja mogla malo otkotrljati unatrag.

Kako biste na usponu krenuli s pričvršćenom prikolicom postupite na sljedeći način:

- Pritisnite i držite papučicu kočnice.
- Ako je vozilo opremljeno ručnim mjenjačem, pritisnite papučicu spojke.
- Ubacite u 1. stupanj prijenosa ili odaberite položaj ručice automatskog mjenjača **D/S**
»» **stranica 200**.
- Povucite ručnu kočnicu.
- Skinite nogu s kočnice.
- Krenite sporije. Kod vozila s ručnim mjenjačem sporije otpuštajte spojku.
- Otpustite ručnu kočnicu tek kad motor ima dovoljno pogonske snage za kretanje.

POZOR

Nepravilna vuča prikolice može uzrokovati gubitak kontrole nad vozilom.

- **Vožnja s prikolicom i transport teških ili velikih predmeta može promijeniti ponašanje vozila u vožnji i produžiti put kočenja.**
- **Vozite uvijek oprezno i pratite promet. Kočite ranije nego uobičajeno.**
- **Brzinu i način vožnje uvijek prilagodite vidljivosti, vremenskim uvjetima, uvjetima na kolniku i situaciji u prometu. Smanjite brzinu, naročito na nizbrdicama.**

- **Naročito oprezno i pažljivo dodajte gas. Izbjegavajte iznenadne manevre kočenja i vožnje.**
- **Budite osobito oprezni prilikom pretjecanja. Odmah smanjite brzinu čim osjetite i najmanje zanošenje prikolice.**
- **Ne pokušavajte nipošto ubrzavanjem „stabilizirati“ prikolicu.**
- **Uvažite najveću dopuštenu brzinu za vožnju s prikolicom jer bi ona mogla biti manja nego kod vozila bez prikolice.**

Stabilizacija sprege

Stabilizacija sprege predstavlja dodatnu funkciju elektroničkog programa stabilizacije (ESC).

Ako stabilizacija sprege prepozna zanošenje prikolice, ona će izvršiti regulaciju kako bi smanjila zanošenje.

Preduvjeti za stabilizaciju sprege

- Vozilo je tvornički opremljeno mehanizmom za vuču ili je naknadno opremljeno kompatibilnim mehanizmom za vuču.
- ESC i ASR su aktivni. U kombiniranom instrumentu ne svijetli kontrolna žaruljica  ili .

¹⁾ To ne vrijedi za vozila s LED glavnim svjetlima.

- Prikolica je preko utičnice spojena s vučnim vozilom.
- Brzina vožnje je iznad 60 km/h (37 mph).
- Tehnički maksimalno dopušteno okomito opterećenje kuke nije prekoračeno.
- Prikolica sadrži kruto rudo.
- Ako prikolica raspolaže kočnicom, tada ona mora biti opremljena s naletnom kočnicom.

⚠ POZOR

Veća sigurnost uslijed stabilizacije sprege ne smije vas navesti na sigurnosne rizike.

- Brzinu i način vožnje uvijek prilagodite vidljivosti, vremenskim uvjetima, uvjetima na kolniku i situaciji u prometu.
- Na skliskim kolnicima ubrzavajte oprezno.
- Nemojte ubrzavati dok rukujete nekim sustavom.

⚠ POZOR

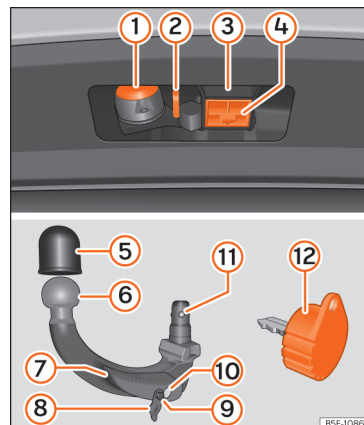
Stabilizacija sprege možda neće prepoznati sve situacije vožnje.

- Kad je isključen ESC, također je isključena stabilizacija sprege.
- Sustav stabilizacije neće uvijek prepoznati laganu prikolicu, pa je neće moći stabilizirati.
- Ako vozite kolnicima s nedovoljnim prijanjanjem uz površinu, prikolica se može zanjati čak i kod aktivnog sustava stabilizacije.

- Prikolice s visokim težištem mogu se prevrnuti bez prethodnog zanošenja.
- Ako prikolica nije pričvršćena, ali je priključen utikač na utičnici (npr. od nosača prtljage s osvjetljenjem), u ekstremnim situacijama vožnje može doći do automatskog jakog kočenja.

Mehanizam za vuču

Opis



Sl. 171 Držač mehanizma za vuču / kuka za vuču / ključ

Ovisno o zemlji ili modelu skidiva kuka mehanizma za vuču nalazi se ispod podnice utovarnog prostora u prtljažniku.

Kuka za vuču ugrađuje se i demontira manualno te se isporučuje zajedno s ključem.

- ① 13-polni utični spoj

»

- ② Sigurnosna ušica
- ③ Prihvat kuke
- ④ Poklopac prihvata kuke
- ⑤ Zaštitni poklopac glave kuke
- ⑥ Skidiva kuka za vuču
- ⑦ Ručica za blokiranje
- ⑧ Poklopac brave
- ⑨ Svornjak za deblokiranje
- ⑩ Brava
- ⑪ Zaporne kugle
- ⑫ Ključ

Način funkcioniranja i njega

Zatvorite šupljinu prihvata poklopcem kako ne bi prodrla nečistoća.

Prije ponovnog pričvršćivanja prikolice provjerite glavu kuke i podmažite je prikladnim sredstvom u slučaju potrebe.

Koristite zaštitni poklopac kako biste sačuvali kuku za vuču

Očistite površine šupljine prihvata i tretirajte ih prikladnim sredstvom za njegu.

⚠ POZOR

- Prije svake vožnje s postavljenom kukom za vuču treba provjeriti njezin pravilan do-sjed i sigurno pričvršćenje u prihvat.
- Ako kuka za vuču nije dobro postavljena i pričvršćena, ne smije se koristiti.

- Ne smiju se koristiti oštećeni ili nepotpuni mehanizmi za vuču.
- Na mehanizmu za vuču nemojte vršiti izmjene ili prilagodbe.
- Nipošto nemojte skidati kuku za vuču ako je prikolica još zakačena.

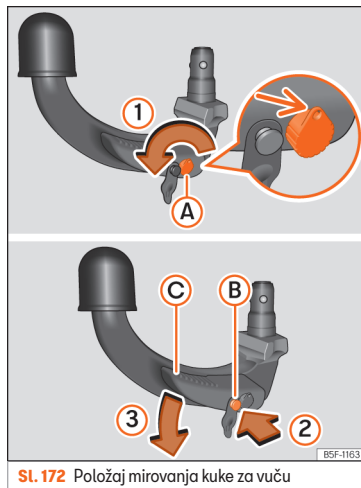
⚠ OPREZ

- Oprezno postupajte kod ugradnje kuke za vuču kako biste spriječili štete na laku bravnika.
- Gornji dio prihvata kuke za vuču je podmazan »» sl. 171 ③. Kada upotrebljavate mehanizam, provjerite da mast nije uklonjena.

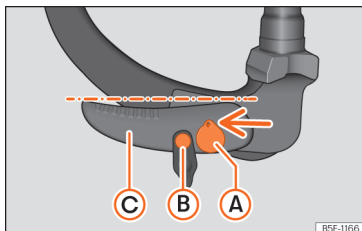
i Napomena

- U slučaju gubitka ključa mehanizma za vuču potražite specijaliziranu servisnu radionicu.
- Vuča vozila pomoću kuke za vuču »» stranica 52.

Postavljanje u položaj mirovanja



Sl. 172 Položaj mirovanja kuke za vuču



Sl. 173 Položaj mirovanja: provjera položaja

Prije montaže kuku za vuču postavite u položaj mirovanja prema sljedećim dvama radnim koracima.

- Umetnite ključ i okrećite ga u smjeru strelice » sl. 172 ① sve dok otvor u ključ ne bude pokazivao prema gore (strelica).
- Čvrsto držite kuku za vuču ispod zaštitnog poklopca.
- Pritisnite svornjak za deblokiranje » sl. 172 ② u smjeru strelice ② i istovremeno ručicu ③ u smjeru strelice ③ do graničnika.
- Ručica ostaje blokirana u tom položaju.

Provjera položaja mirovanja

- Ključ » sl. 173 ① se nalazi u deblokiranom položaju (otvor ključa pokazuje prema gore).
- Svornjak za deblokiranje » sl. 173 može se pomicati ②.

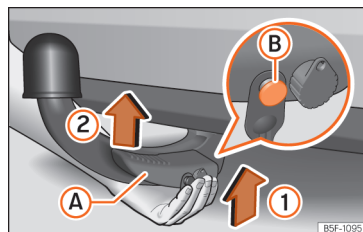
- Ručica » sl. 173 ③ se nalazi u donjem položaju.

Okvako montirana kuka za vuču spremna je za upotrebu.

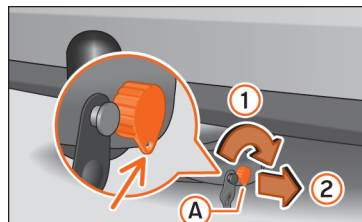
① OPREZ

U položaju mirovanja ključ se ne može ukloniti niti okrenuti.

Ugradnja kuke za vuču



Sl. 174 Postavljanje kuke za vuču, korak 1



Sl. 175 Postavljanje kuke za vuču, korak 2

1. korak

- Poklopac prihvata kuke » sl. 171 ④ skinite prema dolje.
- Postavite kuku za vuču u položaj mirovanja » stranica 260.
- Kuku za vuču umetnite **odozdo** i u smjeru strelice » sl. 174 ① u njezin prihvata dok se čujno ne uklopi » ⚠.

Ručica » sl. 174 ② okreće se **automatski** u smjeru strelice ② prema gore, a svornjak za »

deblokiranje **(B)** izlazi (vidi se njegov crveno-zeleni dio) »» **(A)**.

Ako se ručica **(A)** ne okreće ili ako svornjak za deblokiranje **(B)** ne izađe, vađenje kuke za vuču vrši se tako da se ručica istisne do kraja prema dolje iz prihvata. Osim toga treba očistiti površine nalijeganja kuke za vuču i šupljinu.

2. korak

- Okrenite ključ samo pola okretaja udesno sve dok se otvor ključa ne bude nalazio dolje »» **sl. 175 (1)**.
- Izvucite ključ paljenja **(2)**.
- Postavite poklopac **(B)** na bravi **(3)** »» **sl. 175** »» **(1)**.
- Provjerite pravilan dosjed kuke za vuču »» **stranica 262, Sigurnosna provjera**.

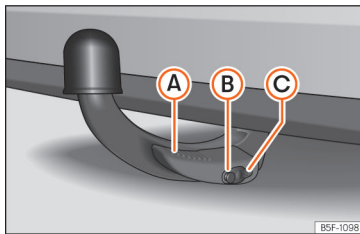
(A) POZOR

- Kod pričvršćivanja kuke za vuču nemojte gurati ruke u ručicu kako biste spriječili priklješćivanje prstiju »» **sl. 174 (A)**.
- Nemojte pokušavati nasilno povlačiti ručicu prema gore kako biste okrenuli ključ. Glava kuke s mogućnošću skidanja ne bi bila ispravno pričvršćena!

(1) OPREZ

- Nakon uklanjanja ključa stavite poklopac na zaporni dio ručice za rukovanje. Ako se brava zaprlja, ključ se ne može utaknuti.
- Održavajte šupljinu prihvata mehanizma za vuču čistom. Prljavština onemogućava siguran dosjed kuke za vuču!
- Kod demontiranog mehanizma za vuču postavite poklopac prihvata kuke za vuču.

Sigurnosna provjera



SL. 176 Kuka za vuču pravilno pričvršćena

Prije svake upotrebe kuke za vuču uvjerite se da je ona pravilno pričvršćena.

Kuka za vuču pravilno pričvršćena:

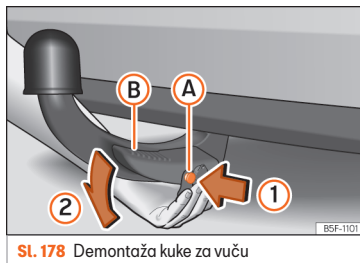
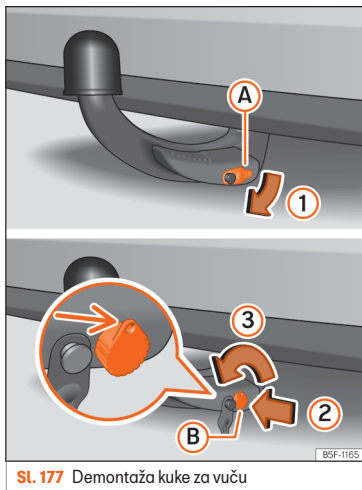
- Kuka za vuču ne izlazi nakon snažnog „trza“ iz šupljine prihvata.
- Ručica **(A)** se nalazi gore »» **sl. 176**.

- Crveni i zeleni dio svornjaka za deblokiranje **(B)** vide se u potpunosti »» **sl. 176**.
- Ključ je izvučen.
- Poklopac **(C)** se nalazi na bravi »» **sl. 176**.

(A) POZOR

- Kod otpuštanja kuke za vuču nemojte gurati ruke u ručicu kako biste spriječili priklješćivanje prstiju **(A)** »» **sl. 176**.
- Mehanizam za vuču smije se koristiti samo ako je kuka za vuču pravilno blokirana.

Demontaža kuke za vuču



- Izvadite poklopac **A** iz brave **1** »» **sl. 177**.
- Umetnite ključ **B** u bravu **2** »» **sl. 177**.
- Okrenite ključ samo pola okretaja ulijevo **3** sve dok se otvor ključa ne bude nalazio gore »» **sl. 177**.
- Držite čvrsto gornji dio kuke za vuču.
- Pritisnite svornjak za deblokiranje **A** u smjeru strelice **1** i istovremeno ručicu **B** u smjeru strelice **2** do graničnika »» **sl. 178**.

Sada je kuka za vuču otpuštena i visi prema dolje. Ako kod otpuštanja ne padne, kuku za vuču treba drugom rukom pritisnuti odozgo.

Sada se kuka za vuču nalazi u položaju mirovanja i može se ponovno umetnuti u prihvat »» **1**.

- Stavite poklopac **4** na prihvat »» **sl. 171**.

⚠ POZOR

- Nipošto nemojte skidati kuku za vuču ako je prikolica još zakačena.
- Kuku za vuču nemojte ostavljati nepričvršćenu u prtljažniku. U slučaju naglih manevara kočenja to može dovesti do oštećenja i ugroziti sigurnost putnika u vozilu!

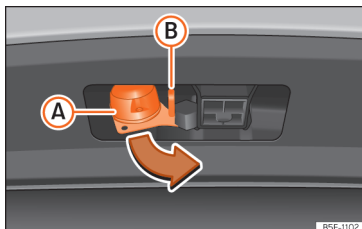
ⓘ OPREZ

- Ako se ručica ne pritisne do kraja prema dolje, kuka za vuču će i dalje nakon uklanjanja ići prema gore i neće se uklopiti u položaj mirovanja. Prije sljedeće montaže kuku za vuču treba dovesti u taj položaj.
- Ostavite mehanizam za vuču s umetnutim ključem u položaju mirovanja i s istom stranom prema gore. Opasnost od oštećenja ključa!
- Nemojte previše pritiskati ručicu (na primjer nemojte ništa stavljati na ručicu)!

ⓘ Napomena

- Preporučujemo da prije vađenja kuke za vuču stavite zaštitni poklopac na glavu kuke.
- Priručnim alatom očistite kuku za vuču prije odlaganja iste.

Spajanje prikolice



sl. 179 Okretanje 13-polnog utičnog spoja

- Držite utični spoj u području **A** i izvucite ga u smjeru strelice »» sl. 179.
- Skinite zaštitni poklopac glave kuke »» sl. 171 **5**.
- Zakvačite prikolicu na glavu kuke.
- Otvorite poklopac utičnog spoja **A** i spojite prikolicu »» sl. 179.
- Zakvačite užu prikolicu u sigurnosnu ušicu »» sl. 179 **B**. Tijekom pričvršćivanja uža mora biti **obješeno** u svim položajima prikolicu u odnosu na vozilo [oštri zavoji, vožnja unatrag itd.].

Kod odvajanja prikolice postupite obrnutim redoslijedom.

⚠ POZOR

- Sigurnosnu ušicu nipošto nemojte koristiti za vuču!
- Nakon pričvršćivanja prikolice i priključivanja utičnog spoja treba provjeriti način funkcioniranja stražnjih svjetala prikolice.

i Napomena

- U slučaju greške kod osvjetljenja prikolice treba provjeriti osiguravače u instrumentnoj ploči »» stranica 56.
- Zbog kontakta užeta i sigurnosne ušice može doći do trošenja ušice. To trošenje ne predstavlja funkcijsku smetnju niti funkcijsku grešku te je isključeno iz jamstva.
- Pri spajanju i odspajanju prikolice mora biti aktivirana ručna kočnica vozila.

Postavljanje nosača za bicikl na kuku za vuču

Maksimalna nosivost sustava nosača uključujući opterećenje iznosi **50 kg**. Sustav nosača smije stršiti iza glave kuke maksimalno 700 mm. Smiju se upotrebljavati samo sustavi nosača na koje se može montirati maksimalno dva bicikla. Teške bicikle treba postaviti što bliže vozilu (glavi kuke).

⚠ POZOR

- Nepravilno korištenje mehanizma za vuču s nosačem prtljage montiranim na kuki za vuču može izazvati ozljede i sudare.
- Nikad nemojte prekoračivati gore navedenu ukupnu masu ili visinu.
 - Nije dozvoljeno nosač prtljage pričvrstiti na vrat kuke jer bi se on uslijed svog oblika i ovisno o modelu nosača prtljage mogao naći u pogrešnom položaju ugradnje.
 - Uvijek uvažite upute za montiranje nosača za bicikl.

i OPREZ

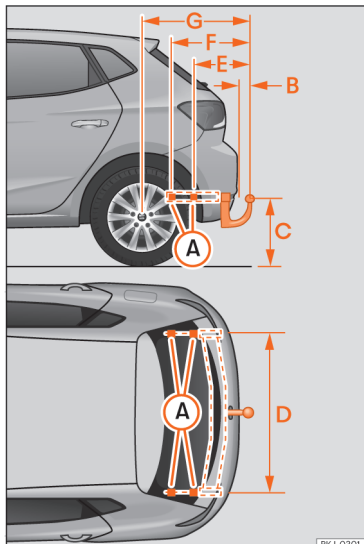
- Kod prekoračenja gore navedene ukupne mase i visine može doći do znatnih oštećenja na vozilu.
- Nemojte nikad prekoračiti navedene vrijednosti.

i Napomena

SEAT preporučuje da prije početka vožnje uklonite sve dijelove bicikla koji se mogu demontirati. Pritom se misli na košare, torbe, dječje sjedalice ili svjetla. Na taj se način poboljšava aerodinamika i težište nosača prtljage.

Naknadna ugradnja mehanizma za vuču

Opis



SL 180 Dimenzije i pričvrсна mjesta za naknadnu ugradnju mehanizma za vuču

SEAT preporučuje da naknadnu ugradnju mehanizma za vuču povjerite specijaliziranoj servisnoj radionici. Moguće je da će biti potrebno prilagoditi sustav hlađenja ili ugraditi termoizolacijske limove. SEAT u tu svrhu preporučuje da potražite SEAT trgovca.

Pri naknadnoj ugradnji mehanizma za vuču potrebno je obavezno se pridržavati dimenzija razmaka.

Središnja dimenzija glave kuke i kolnika »» **sl. 180** © ne smije biti manja od navedene vrijednosti. To vrijedi i za maksimalno opterećeno vozilo uključujući tehnički maksimalno dopušteno okomito opterećenje kuke

Dimenzije razmaka »» **sl. 180:**

- Ⓐ Pričvrсне točke (donja strana vozila)
- Ⓑ 65 mm [minimalno]
- Ⓒ od 350 mm do 420 mm (vozilo s maksimalnim teretom)
- Ⓓ 1.025 mm
- Ⓔ 322 mm
- Ⓕ 448 mm
- Ⓖ 771,5 mm

⚠ POZOR

Ako su kabeli neprikladno ili pogrešno priključeni, to bi moglo prouzročiti smetnje u cjelokupnom električnom sustavu vozila te uzrokovati sudare i teške ozljede.

- Nikada nemojte spajati električni sustav prikolice na električne priključke stražnjih svjetala ili druge izvore struje. Koristite samo prikladne utikače za priključivanje prikolice.

- Mehanizam za vuču trebao bi se naknadno ugrađivati samo u specijaliziranoj servisnoj radionici.

⚠ POZOR

Ako mehanizam za vuču nije ispravno ugrađen ili nije prikladan, prikolica bi se mogla odvojiti od vučnog vozila. To bi moglo uzrokovati teške sudare i smrtonosne ozljede.

i Napomena

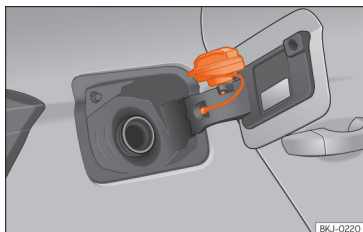
- Koristite samo prikolice koje je odobrila marka SEAT za određeni model.
- Kod određenih verzija ne preporučuje se montaža konvencionalne kuke za vuču. Obratite se svojoj ovlaštenoj servisnoj radionici.

Savjeti i postupci

Provjera i točenje

Točenje goriva

Točenje goriva



SL. 181 Poklopac spremnika za gorivo sa zatvornim zatvaračem.

Poklopac spremnika za gorivo nalazi se straga na desnoj strani vozila.

Pri aktiviranju centralnog zaključavanja poklopac spremnika za gorivo automatski se otključava odnosno zaključava.

- Pritisnite poklopac spremnika za gorivo u području zatvaranja ako ga želite otvoriti.
- Zatvarač spremnika za gorivo odvrćite uljevo.

- Smjestite zatvarač na otvor koji se nalazi u šarci otvorenog poklopca spremnika za gorivo »» » **sl. 181.**

- Počnite postupak točenja goriva. Spremnik za gorivo je pun čim automatski pištolj za točenje goriva prekine dovod goriva. Nakon toga ne bi valjalo više točiti jer se inače ispunjava prostor predviđen za širenje goriva.

- Okrenite zatvarač spremnika za gorivo udesno do graničnika.
- Zatvorite poklopac.

Ispravnu vrstu goriva za vaše vozilo pronaćete na naljepnici na unutrašnjoj strani poklopca spremnika goriva. Ostale napomene o gorivu »» » **stranica 268.**

Zapremina spremnika za gorivo vašeg vozila navedena je u »» » **stranica 314.**

Vozila s motorom na zemni plin i hibridna vozila

Svaki 6 mjeseci trebalo bi doliti benzinsko gorivo dok se kontrolna žaruljica ne uključi i dok ne bude ponovno trebalo napuniti spremnik. Na taj se način osigurava dobar način funkcioniranja sustava i kvaliteta goriva potrebna za benzinski pogon.

⚠ POZOR

Gorivo je lako zapaljivo i može uzrokovati teške opekline i ostale ozljede.

- Kod točenja goriva morate iz sigurnosnih razloga isključiti motor i paljenje.
- Kod točenja ili punjenja kanistra nije dopušteno pušiti. Zbog opasnosti od eksplozije nikada gorivo ne točite u blizini otvorenog plamena.
- Pri korištenju, odlaganju i transportu rezervnog kanistra uvažite zakonske odredbe.
- Preporučujemo da iz sigurnosnih razloga sa sobom ne vozite rezervni kanistar. U slučaju sudara bi se kanistar mogao oštetiti, a gorivo iscuriti.
- Ako u iznimnim slučajevima morate transportirati gorivo u rezervnom kanistru, uvažite sljedeće:
 - Rezervni kanistar nemojte nikada puniti gorivom kada se on nalazi u ili na vozilu. Opasnost od eksplozije! Kanistar uvijek stavite na pod dok ga puniti.
 - Pištolj za ulijevanje mora se staviti što dublje u otvor za ulijevanje na rezervnom kanistru.
 - Kod metalnih rezervnih kanistara, pištolj mora imati kontakt s kanistrom dok se toči gorivo. Na taj način se sprječava statički elektricitet.
 - Nemojte nikada prosipati gorivo u vozilu ili prtljažniku. Gorivo koje isparava je eksplozivno - opasno po život!

⚠ OPREZ

- Gorivo koje je isteklo iz spremnika odmah obrišite s vozila. U protivnom bi se lak mogao oštetiti.
- Nikada u potpunosti nemojte isprazniti spremnik za gorivo! Katalizator se može oštetiti!
- Ako kod vozila s dizelskim motorom u potpunosti ispraznite spremnik goriva, tada se nakon točenja goriva na barem 30 sekundi mora uključiti paljenje bez pokretanja motora. Kod postupka pokretanja vozila može duže potrajati nego uobičajeno - do jedne minute - dok se ne upali motor.

🌿 Zaštita okoliša

Ne punite prekomjerno spremnik goriva - u protivnom pri zagrijavanju može doći do istjecanja goriva.

ⓘ Napomena

Otključavanje poklopca spremnika za gorivo u nuždi nije moguće. Po potrebi potražite pomoć stručnjaka.

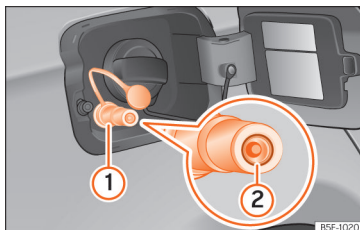
ⓘ Napomena

Dizelska vozila su opremljena zaštitom od točenja pogrešnog goriva¹⁾. Na taj se način

spremnik može puniti samo pištoljem za dizelsko gorivo.

- Istrošen, oštećen ili premali pištolj za točenje goriva ev. neće moći otvoriti zaštitu od točenja pogrešnog goriva. Pokušajte okrenuti pištolj prije umetanja u otvor za točenje goriva, koristite drugi pištolj za točenje i potražite pomoć stručnjaka.
- Kod točenja iz rezervnog kanistra otvara se zaštita od točenja pogrešnog goriva. Možete ga zaobići tako da lagano dolijete dizelsko gorivo.

Točenje zemnog plina



Sl. 182 Otvoren poklopac spremnika goriva: otvor za ulijevanje plina ①, brtveni prsten otvara za ulijevanje ②.

Prije točenja goriva isključite motor, paljenje, mobilni telefon i grijanje vozila u mirovanju » » ⚠.

Molimo uvažite i Upute za uporabu sustava spremnika za zemni plin.

Točenje goriva

Otvor za točenje zemnog plina nalazi se iza poklopca spremnika za gorivo pored otvora za točenje benzina » » **sl. 182**.

- Otvorite otvor za točenje plina ①.
- Umetnite mlaznicu sustava spremnika u otvor za točenje plina.
- Spremnik je *pun* kada se kompresor sustava spremnika automatski isključi.
- Ako želite ranije završiti postupak točenja, pritisnite tipku za prekid točenja.

Kod vrlo visoke temperature okoline postoji mogućnost da će se zaštita od pregrijavanja sustava spremnika za zemni plin automatski isključiti.

Zatvaranje zatvarača spremnika za gorivo

- Provjerite da brtveni prsten ② otvora za točenje plina ne zapne u mlaznici. Ako je to slučaj, ponovno ga stavite na otvor za točenje.
- Pritisnite poklopac u otvor za točenje.

»

¹⁾ Ovisno o zemlji

- Zatvorite poklopac spremnika za gorivo tako da se čujno uklopi.

⚠ POZOR

Zemni plin je visokoeksploziv i lako zapaljiv. Nepravilno rukovanje zemnim plinom može izazvati nezgode, teške opekline i druge ozljede.

- Prije točenja zemnog plina otvor za točenje mora biti dobro uklopljen. Ako osjećate miris plina, odmah prekinite postupak točenja.
- Pročitajte i uvažite » » ⚠ u Zemni plin na stranici 271.

⚠ POZOR

Vozilo nije prikladno za upotrebu ukapljenog zemnog plina (GNL) ili autoplina (GLP), zbog čega se nipošto ne smije točiti GNL ili GLP. Tekući plin može uzrokovati eksploziju spremnika zemnog plina i teške ozljede!

⚠ POZOR

Ako vozilo podvozjem udari u pod ili ako sudjeluje u sudaru uslijed nalijetanja, mogu se oštetiti spremnici zemnog plina. Ako se spremnici zemnog plina pune gorivom, oni mogu eksplodirati i uzrokovati teške ili smrtonosne ozljede.

- Čak i ako ne osjećate miris plina, odmah se obratite specijaliziranoj servisnoj radionici i dajte provjeriti sustav zemnog plina. Nemojte točiti zemni plin u vozilo dok ne date sustav zemnog plina na provjeru.

ℹ Napomena

- Postoji mogućnost da se otvorima za točenje sustava spremnika zemnog plina različito rukuje. Ako niste upoznati s pravilnim rukovanjem, vozilo biste trebali prepustiti zaposleniku benzinske postaje koji će pravilno natočiti gorivo.
- Zvukovi koji se čuju tijekom točenja su normalni i ne upućuju na oštećenja sustava.
- U sustav zemnog plina vozila točenje se može provesti pomoću malog kompresora (sporo točenje) i pomoću velikog kompresora (brzo točenje) na postajama za točenje zemnog plina.

Vrste goriva

Oznaka goriva¹⁾



Goriva se označavaju različitim simbolima koji se nalaze na pištolju za točenje goriva i na poklopcu spremnika za gorivo na vašem vozilu. Svrha te oznake je spriječiti pogrešan odabir goriva.

- 1) **Benzin** s etanolom („E“ je kratica za **E**tanol). Broj označava udio etanola u benzinu. „E5“ primjerice znači da udio etanola iznosi maks. 5%.
- 2) **Dizel** prema normi EN590. Broj označava maksimalni udio biodizela u dizelskom

¹⁾ Ovisno o zemlji

gorivu. „B7“ označava udio biodizela od maksimalno 7 %.

- ③ Sintetički **dizel** prema normi EN15940.
- ④ **Zemni plin:** „CNG“ znači Compressed Natural Gas (komprimirani zemni plin).

Vrsta benzina

✓ Vrijedi za: vozila s benzinskim motorom

Odgovarajuća vrsta benzina navedena je na unutrašnjoj strani poklopca spremnika goriva.

Vozilo je opremljeno katalizatorom i smije koristiti isključivo **bezolovni benzin**. Benzin mora biti u skladu s normom EN 228 i mora biti **bez sumpora**. Mogu se točiti goriva s udjelom etanola od 10 % (E10)¹⁾. Različite vrste benzina razlikuju se po **oktanskim brojevima (ROZ)** ili po **antidetonačkoj vrijednosti (AKI)**.

Bezolovni Super benzin ROZ 95 i minimalno Normal benzin ROZ 91

Preporučuje se točenje Super benzina ROZ 95 [91 AKI]. Ako nije dostupan, možete natočiti Normal benzin ROZ 91 [87 AKI] (uz neznatan gubitak snage).

Bezolovni Super benzin ROZ 95

Mora se koristiti minimalno Super benzin ROZ 95 [91 AKI].

Ako Super benzin nije na raspolaganju, za *nuždu* možete koristiti i Normal benzin ROZ 91 [87 AKI]. U tom slučaju smijete voziti samo sa srednjim brojevima okretaja i uz slabo opterećenje motora. Što prije natočite Super benzin.

Bezolovni Super benzin Plus ROZ 98 i minimalno Normal benzin ROZ 95

Preporučuje se točenje Super benzina Plus ROZ 98 [93 AKI]. Ako ga nema: Super benzin ROZ 95 [91 AKI] (uz neznatan gubitak snage).

Ako Super benzin nije na raspolaganju, za *nuždu* možete koristiti i Normal benzin ROZ 91 [87 AKI]. U tom slučaju smijete voziti samo sa srednjim brojevima okretaja i uz slabo opterećenje motora. Što prije natočite Super benzin.

⚠ OPREZ

- Goriva s visokim udjelom etanola, npr. E30 - E100, ne smiju se točiti. Sustav goriva će se oštetiti. Iznimka: Vozila s Totalflex motorom »»» stranica 270, Gorivo s etanolom.
- Već i jedan spremnik goriva koje sadrži olovo ili druge metalne aditive može trajno štetno utjecati na učinak katalizatora.

• Smiju se koristiti samo dodaci benzina (aditivi) odobreni od SEAT-a. Dodaci sa takozvanim "oktan booster" sredstvima ili sredstvima za poboljšanje detonacije mogu sadržavati aditive koji mogu uzrokovati znatne štete na motoru i katalizatoru. Takvi dodaci ne smiju se koristiti.

• Goriva koja na agregatu za točenje imaju oznaku da sadrže metal ne smije se koristiti LRP goriva (*lead replacement petrol*) sadrže metalne aditive u visokim koncentracijama. Opasnost od oštećenja motora!

• Benzin s preniskim oktanskim brojem može dovesti do visokih brojeva okretaja, do jakog opterećenja motora i time do njegovog oštećivanja.

i Napomena

- U vozilo možete natočiti benzin koji ima veći oktanski broj od onog koji je potreban motoru.
- U zemljama u kojima nije raspoloživo bezolovno gorivo, smijete točiti i gorivo koje sadrži malo sumpora.

¹⁾ Poštujte propise zemlje u kojoj se nalazite.

Gorivo s etanolom

✓ Vrijedi za: vozila s Total-Flex motorom

Vozila s Totalflex motorom¹⁾ možete prepoznati po naljepnici na poklopcu spremnika za goriva s natpisom „Benzin/etanol“.

Pogon vozila s Totalflex motorom moguć je i s bezolovnim benzinom (ROZ 95/91 AKI) sukladno odluci njemačkog Odbora za nadzor u primjeni norma (ANP) br. 57 i s gorivima s visokim udjelom etanola. Gorivo se u vozilo toči kao i kod točenja benzina.

Obratite pozornost i na »» stranica 269, Vrsta benzina.

Napomena

SEAT preporučuje da svakih 10.000 km u spremnik za gorivo natočite isključivo benzin kako biste smanjili nečistoće koje su možda ostale u motoru uslijed korištenja etanola E100 kao goriva.

Dizelsko gorivo

✓ Vrijedi za: vozila s dizelskim motorom

Pridržavajte se podataka navedenih na unutrašnjoj strani poklopca spremnika goriva.

Preporučuje se da koristite **dizelsko gorivo** u skladu s normom EN 590.

Dizelsko se gorivo može zgusnuti na vrlo niskim temperaturama i tako negativno utjecati na pokretanje i rad motora. Pitajte djelatnika na benzinskoj postaji je li vaše dizelsko gorivo prikladno za zimu.

Voda u filtru goriva²⁾

Ako je vaše vozilo opremljeno dizelskim motorom i raspolaže **filtru goriva sa separatrom vode**, u kombiniranom instrumentu može se prikazati sljedeća napomena:  **Wasser im Kraftstofffilter. (Voda u filtru goriva.)** U tom bi slučaju u specijaliziranoj servisnoj radionici iz filtra goriva trebali odmah ukloniti vodu.

OPREZ

• Nipošto nemojte koristiti FAME goriva (biodizel), benzin, loživo ulje i druga goriva ili dodatke za održavanje tekućeg stanja jer

oni mogu uzrokovati znatna oštećenja na sustavu goriva i na motoru.

• Ako ste natočili pogrešno gorivo, nipošto nemojte pokretati motor. Opasnost od oštećenja sustava goriva i motora! Potražite pomoć stručnjaka.

Zemni plin

✓ Vrijedi za: vozila s motorom na zemni plin

Zemni plin između ostalog može biti u komprimiranom ili tekućem obliku.

Korištenje komprimiranog zemnog plina (GNC)

Vozila na zemni plin smiju se koristiti samo s **CNG**-om (engleski: **C**ompressed **N**atural **G**as) odnosno **CNG**-om sa smjesom **biometana**, ako on zadovoljava normu EN 16723-2.

Ne smiju se točiti goriva poput tekućeg zemnog plina (GNL), autoplina (GLP) ili smjese metana i vodika.

Kvaliteta i potrošnja zemnog plina

Ovisno o kvaliteti zemni se plin dijeli u skupine H i L.

¹⁾ Taj je motor u ponudi samo na određenim tržištima.

²⁾ Ovisno o zemlji.

Plin iz H skupine ima veću ogrjevnju vrijednost i sadrži manje dušika i ugljikovog dioksida od plina iz L skupine. Što je veća ogrjevnja vrijednost zemnog plina to je niža potrošnja.

Upravljanje motorom automatski se prilagođava korištenom zemnom plinu ovisno o njegovoj kvaliteti. Stoga se u spremniku mogu pomiješati plinovi različite kvalitete, a spremnik se ne mora isprazniti do kraja kako biste natočili plin druge kvalitete.

Na zaslonu kombiniranog instrumenta prikazuje se kvaliteta zemnog plina »» **stranica 74.**

Redovite provjere sustava zemnog plina

Vanjski utjecaji mogu oštetiti spremnike zemnog plina i uzrokovati koroziju na njima. Stijenke spremnika zemnog plina uništavaju se uslijed deformacija, oštećenja ili korozije. Vlasnik bi svoje vozilo svakako trebao odvesti u specijaliziranu servisnu radionicu na inspekcijski servis (vizualnu kontrolu) **plinskog sustava najkasnije svake 4 godine**. Zamjenu spremnika zemnog plina mora izvršiti specijalizirana servisna radionica.

POZOR

Ako se miris plina u vozilu ili kod točenja ignorira, to može uzrokovati teške ozljede.

- Odmah zaustavite vozilo!
- Isključite paljenje.
- Otvorite sva vrata kako biste dovoljno prozračili unutrašnjost.

- Odmah ugascite zapaljane cigarete.
- Iz vozila uklonite sve predmete koji mogu uzrokovati iskre ili plamen ili ih isključite.
- Ako i dalje osjećate miris plina, ne nastavljajte vožnju!
- Potražite pomoć stručnjaka. Dajte otkloniti smetnju.
- U slučaju potrebe obavijestite dežurnu službu.

POZOR

Spremnici koji su oštećeni ili koji pokazuju naznake korozije ili hrđe mogu puknuti i uzrokovati teške odnosno smrtonosne ozljede.

- Dajte provjeriti spremnik zemnog plina najkasnije svake 4 godine (vizualna provjera).
- Spremnici zemnog plina imaju ograničen vijek trajanja. Dajte pravodobno zamijeniti plinske spremnike. Više informacija o tome možete dobiti od SEAT partnera ili specijalizirane servisne radionice.

AdBlue®

Informacije o AdBlue® sredstvu

Potrošnja AdBlue® sredstva ovisi o osobnom načinu vožnje, radnoj temperaturi sustava i temperaturi okoline u vožnji.

AdBlue® se smrzava od -11°C (+13°F). Sustav je opremljen grijačim elementima koji osiguravaju rad i kod niskih temperatura.

Zapremina spremnika AdBlue® sredstva iznosi oko 10,4 litara.

Kod **preostalog dosega manjeg od 2.400 km** na ekranu kombiniranog instrumenta pojavljuje se poziv za dolijevanje AdBlue® sredstva.

Ako ignorirate taj poziv, kod **preostalog dosega od 1.000 km** svijetli žuta kontrolna žaruljica . Na ekranu kombiniranog instrumenta pojavljuje se prikaz da se nakon XXX km motor više ne može pokrenuti.

Ako ignorirate žutu kontrolnu žaruljicu i ako se prikaže **preostali doseg od 0 km**, motor se više ne može pokrenuti. Svijetli crvena kontrolna žaruljica .

AdBlue® je registrirana oznaka marke njemačkog Saveza automobilske industrije e. V. (VDA), a poznat je i kao AUS32 ili DEF (Diesel Exhaust Fluid).

»

⚠ OPREZ

Ako nadolijete previše AdBlue® sredstva, možete oštetiti sustav točenja goriva.

Upozoravajuće i kontrolne žaruljice



Svijetli crveno

Nije moguće ponovno pokretanje motora! Razina AdBlue sredstva preniska. Vozilo zaustavite na prikladnom, ravnom i sigurnom mjestu i dolijte minimalnu količinu AdBlue sredstva »»» stranica 272.



Svijetle crveno

Nije moguće ponovno pokretanje motora! Smetnja AdBlue sustava. Potražite specijaliziranu servisnu radionicu. Dajte provjeriti sustav.



Svijetli žuto

AdBlue zaliha je preniska. Dolijte AdBlue unutar prikazanih kilometara (milja) »»» stranica 272. SEAT za to preporučuje specijaliziranu servisnu radionicu.



Svijetle žuto

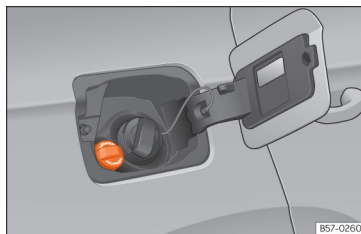
AdBlue sustav ima smetnju ili nije doljevan AdBlue u skladu s normom. Potražite specijaliziranu servisnu radionicu. Dajte provjeriti sustav.

Pri uključivanju paljenja za provjeru funkcije kratko zasvijetli nekoliko upozoravajućih i kontrolnih žaruljica. One se isključuju nakon nekoliko sekundi.

⚠ POZOR

Uvažite sigurnosne napomene »» ⚠ u Upozoravajuće i kontrolne žaruljice na stranici 89.

Dolijevanje AdBlue® sredstva



SL. 184 Poklopac AdBlue spremnika

Postupci prije dolijevanja

Zaustavite vozilo na ravnoj površini i isključite paljenje. Ako se vozilo nalazi na nagibu ili jednom stranom na rubu pločnika, pokazivač razine goriva vjerojatno neće točno prepoznati razinu napunjenosti.

Ako se na zaslonu kombiniranog instrumenta pojavi obavijest o razini napunjenosti AdBlue® sredstva, **nadolijte potrebnu minimalnu količinu (oko 5 litara)**. Samo kad se dolije ta količina, sustav će prepoznati da je AdBlue® doliven i motor se može ponovno pokrenuti. Maksimalna količina dolijevanja iznosi 11 litara.

Dolijevanje s bocom

Koristite isključivo AdBlue® sredstvo koje ispunjava normu ISO 22241-1. Koristite isključivo originalne boce za dolijevanje.

- Otvorite poklopac spremnika za gorivo »» **sl. 184.**
- Odmrtnite poklopac spremnika okretanjem u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.
- Pročitajte proizvođačeve upute i napomene o boci za dolijevanje.
- Povjerite rok trajanja.
- Odmrtnite zatvarač boce za dolijevanje.
- Uvedite grlo boce za dolijevanje okomito u nastavak za ulijevanje i zavrtnite bocu rukom u smjeru kazaljke na satu.
- Pritisnite bocu za dolijevanje u smjeru nastavka za ulijevanje i držite bocu u tom položaju.
- Pričekajte da se sadržaj boce ulije u AdBlue® spremnik. Pazite da bocu ne grnječite ili uništite!

• Ponovno odvrnite bocu u smjeru suprotnom od kazaljke na satu i oprezno je izvucite van »» **!**.

- AdBlue® spremnik je pun kad iz boce više ne izlazi tekućina.
- Zavrnite čep nastavka za ulijevanje u smjeru okretanja kazaljke na satu sve dok se ne uklopi.
- Zatvorite poklopac spremnika.

Postupci prije nastavljajanja vožnje

- Nakon dolijevanja uključite **samo** paljenje.
- Pustite paljenje uključeno najmanje 30 sekundi kako bi sustav prepoznao da ste dolili tekućinu.
- Pokrenite motor najranije nakon 30 sekundi!

Dolijevanje AdBlue sredstva na agregatu za točenje

Vrijedi za vozila sa selektivnom katalitičkom redukcijom.

- Otklopite poklopac otvora za točenje
- Okrenite poklopac SCR otvora za točenje ulijevo »» **sl. 184.**
- Dolijte AdBlue do prvog iskapčanja pištolja za točenje.
- Okrenite poklopac SCR otvora za točenje udesno dok se čujno ne uklopi.

⚠ POZOR

AdBlue® čuvajte samo u dobro zatvorenoj originalnoj boci na sigurnom mjestu.

! OPREZ

- Kod točenja drška pištolja mora biti usmjerena paralelno prema dolje. U protivnom se otvor neće automatski uključiti.
- Kod prvog iskapčanja pištolja nemojte pokušavati i dalje dolijevati aditiv. AdBlue spremnik mogao bi se prepuniti, a AdBlue sredstvo istjecati van.
- Koristite isključivo AdBlue® sredstvo koje ispunjava normu ISO 22241-1. Koristite isključivo originalne boce za dolijevanje.
- AdBlue® nemojte nikad miješati s vodom, gorivom ili dodacima. Štete uzrokovane ovakvom mješavinom isključene su iz jamstva.
- AdBlue® nemojte nikad ulijevati u spremnik s dizelskim gorivom! U protivnom se može oštetiti motor.
- Bocu za dolijevanje nemojte stalno držati u vozilu. U slučaju propuštanja (uslijed oscilacija temperature ili oštećenja na boci) AdBlue® bi mogao oštetiti unutrašnjost vozila.

♻ Zaštita okoliša

Bocu za ulijevanje odložite na otpad u skladu s propisima zaštite okoliša.

i Napomena

Odgovarajuću AdBlue® bocu za dolijevanje možete nabaviti kod ovlaštenih SEAT trgovaca.

Upravljanje motorom i sustav za pročišćavanje ispušnih plinova

Uvod u temu

⚠ POZOR

- Zbog visokih temperatura u sustavu pročišćavanja ispušnih plinova ne biste smjeli zaustavljati svoje vozilo iznad lako zapaljivih podloga. Opasnost od požara!
- U području ispušnog sustava na podvozju se ne smiju koristiti sredstva za konzerviranje: Opasnost od požara!

Kontrolne žaruljice

🔧 Zasvijetli

Smetnja u sustavu kontrole ispušnih plinova. Smanjite gas i oprezno se odvezite do najbliže specijalizirane servisne radionice kako biste provjerili motor.

»



Treperi

Prekidi u izgaranju koji oštećuju katalizator. Smanjite gas i oprezno se odvezite do najbliže specijalizirane servisne radionice kako biste provjerili motor.



Zasvijetli

Filtar za čestice začepljen čađom »»» stranica 274.



Zasvijetli

Smetnja u upravljanju benzinskim motorom. Što prije potražite specijaliziranu servisnu radionicu i dajte provjeriti motor.

Kontrolna žaruljica **EPC** (Electronic Power Control) svijetli kod uključivanja paljenja te se nakon pokretanja motora mora isključiti.



Zasvijetli

Uređaj za predgrijavanje dizelskog motora. Nakon što se kontrolna žaruljica isključila, motor može odmah pokrenuti.



Treperi

Smetnja u upravljanju dizelskim motorom. Što prije potražite specijaliziranu servisnu radionicu i dajte provjeriti motor.



Napomena

Dok svijetle kontrolne žaruljice , **EPC** ili , mogu postojati smetnje motora, može

se povećati potrošnja goriva i može doći do gubitka snage.

Katalizator

Kako bi katalizator duže funkcionirao

- Kod benzinskih motora upotrebljavajte samo bezolovni benzin.
- Nemojte u potpunosti isprazniti spremnik za gorivo.
- Kod zamjene ulja ili naknadnog dolijevanja nemojte nikada uliti previše motornog ulja »»» stranica 280, Dolijevanje motornog ulja.
- Nemojte pokretati vozilo vučom, već koristite kabele za pomoć pri pokretanju »»» stranica 50.

Ako primijetite neispravno paljenje, gubitak snage ili nepravilan rad motora, dajte provjeriti vozilo u specijaliziranoj servisnoj radionici. Upozoravajuća žaruljica za ispušne plinove zasvijetlit će u pravilu u slučaju tih simptoma. Nesagorjelo gorivo bi tako moglo dospjeti u ispušni uređaj, te ujedno i u atmosferu. Povrh toga, katalizator se pregrijavanjem može oštetiti.

⚠ OPREZ

Spremnik za gorivo ne smijete isprazniti do kraja. Neredovita opskrba gorivom može uzrokovati neispravno paljenje. Pritom ne-

sagorjelo gorivo dopijeva u ispušni uređaj – to može dovesti do pregrijavanja i oštećenja katalizatora.



Zaštita okoliša

I kod besprijeckornog funkcioniranja sustava za pročišćavanje ispušnih plinova u određenim stanjima motora može nastati sumorni miris ispušnih plinova. To ovisi o udjelu sumpora u gorivu. Često pomaže odabir neke druge marke goriva.

Filtar za čestice

✓ Vrijedi za: vozila s benzinskim ili dizelskim filtrom za čestice

Filtar za čestice filtrira gotovo sve čestice čađe iz ispušnog sustava. Kod normalnog načina vožnje filtari se čiste automatski. Ako se filtari ne čiste samostalno (npr. jer se vozilo koristi samo na kratkim dionicama), nakupit će se čađa, a za vozača će se pojaviti prikaz: **Partikelfilter: wird während der Fahrt gereinigt. Siehe Handbuch.** (Filtar za čestice: čisti se tijekom vožnje. Vidi priručnik) Filtar za čestice treba čišćenje (regeneraciju).

Regeneracija benzinskog i dizelskog filtra za čestice

Uvjet za vožnju u svrhu regeneracije: motor je zagrijan na radnu temperaturu.

- Vozite brzinom između 50-120 km/h (31-75 mph). Na taj se način povećava temperatura, a čađa u filtru sagorijeva »» ⚠.
- Poštujte zakonska ograničenja brzine i preporuke za stupanj prijenosa.
- Završite vožnju u svrhu regeneracije čim se kontrolna žaruljica isključiti.

Ako kontrolna žaruljica i dalje svijetli nakon 30 minuta vožnje u modusu regeneracije, obratite se specijaliziranoj servisnoj radionici kako biste dali ukloniti smetnju.

⚠ POZOR

Brzinu vožnje uvijek prilagođavajte vremenskim uvjetima, uvjetima na cesti, konfiguraciji terena i uvjetima u prometu kada se filter za čestice nalazi u fazi regeneracije. Preporučene rute ne smiju vas nikad navesti na to da ignorirate specifične odredbe dotične zemlje u pogledu cestovnog prometa.

⌚ OPREZ

- Kada ispušni sustav prepozna da će filter za čestice uskoro biti zasićen, funkcija samočišćenja preporučit će optimalan stupanj prijenosa za tu funkciju.
- Zbog visokih temperatura koje nastaju uslijed regeneracije filtra za čestice postoji mogućnost da ventilator hladnjaka radi nakon isključivanja motora - čak i ako još nije postigao svoju radnu temperaturu.

- Tijekom regeneracije mogu se osjetiti zvukovi, mirisi i visoki brojevi okretaja u praznom hodu.
- Uvijek upotrebljavajte odgovarajuće motorno ulje i odgovarajuće gorivo kako ne biste skratili vijek trajanja filtra za čestice. Također izbjegavajte stalne kratke dionice.

Prostor motora

Radovi u prostoru motora

Pri radovima u prostoru motora, npr. kod provjere i dolijevanja tekućina mogu nastati ozljede, opekline, nezgode ili požar.

Stoga obavezno morate uvažiti sljedeća upozorenja i općeovažeca pravila o sigurnosti.

Prostor motora vozila predstavlja opasno područje »» ⚠.

⚠ POZOR

Kod radova u prostoru motora mogu nastati ozljede, opekline te postoji opasnost od nezgoda i požara.

- Isključite motor, izvucite ključ vozila i uključite elektroničku parkirnu kočnicu. Kod vozila s ručnim mjenjačem prebacite ručicu mjenjača u prazni hod, odnosno kod automatskog mjenjača u položaj P. Pustite da se motor ohladi.

- Nikada ne otvarajte poklopac prostora motora kada vidite da iz prostora motora izlazi para ili rashladno sredstvo. Pričekajte, sve dok više ne izlazi nikakva para ili rashladno sredstvo.
- Držite djecu podalje od prostora motora.
- Nikada ne prolivajte radne tekućine preko vrućeg motora, budući da se te tekućine (npr. sredstvo za zaštitu od smrzavanja sadržano u rashladnom sredstvu) mogu zapaliti!
- Izbjegavajte kratke spojeve u električnom sustavu, naročito na točkama za pomoć pri pokretanju »» stranica 50. Opasnost od eksplozije akumulatora!
- Kod radova u prostoru motora valja i kod isključenog paljenja računati s tim da se ventilator hladnjaka može sam uključiti - opasnost od ozljeda!
- Motor nemojte nikad pokrivati dodatnim izolirajućim materijalima, npr. dekom. Opasnost od požara!
- Nikada ne otvarajte poklopac kompenzacijskog spremnika rashladnog sredstva dok je motor zagrijan. Rashladni sustav je pod tlakom!
- Radi zaštite lica, šaka i ruku od vruće pare ili vrućeg rashladnog sredstva trebali biste pri otvaranju poklopac pokriti velikom krpom.
- U prostoru motora nemojte nikad ostavljati nikakve predmete, kao npr. krpe za čišćenje ili priručni alat.

»

- Ako trebate raditi ispod vozila, morate ga sigurno poduprijeti prikladnim dodatnim podloščima. Dizalica vozila nije dovoljna za sigurnu potporu - opasnost od ozljeda!

- Ako se pri postupku pokretanja ili na upaljenom motoru moraju obaviti radovi, dodatna su opasnost dijelovi koji se vrte (npr. ožlijebljeni klinasti remen, generator, ventilator hladnjaka) i visokonaponski sustav paljenja. Dodatno obratite pozornost na sljedeće:

- Nikada ne dodirujte električne vodove sustava paljenja.
- Obvezatno izbjegavajte da npr. nakit, slobodni komadi odjeće ili duga kosa dospiju u rotirajuće dijelove motora. To može biti opasno po život. Stoga najprije skinite nakit, svežite kosu i odjenite usku odjeću.
- Kod ubačenog stupnja za vožnju ili stupnja prijenosa nemojte nikada neoprezno dodavati gas. Vozilo se može pokrenuti i kod povučene ručne kočnice. To može biti opasno po život.
- Ako je potrebno provesti radove na sustavu goriva ili na električnom uređaju uvažite sljedeća upozorenja:
 - Uvijek odvojite akumulator vozila od mrežnog napona.
 - Nemojte pušiti.
 - Nikada ne radite u blizini izvora otvorenog plamena.

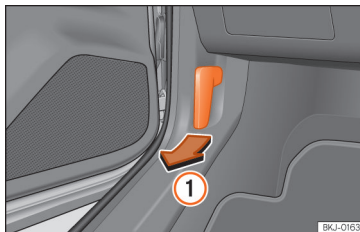
– Uvijek imajte u pripravnosti ispravan aparat za gašenje požara.



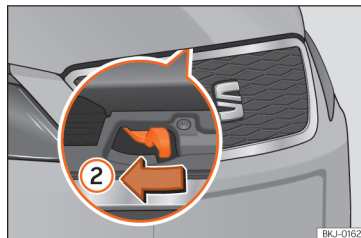
Zaštita okoliša

- Kako biste pravovremeno uočili propuštanja, trebali biste redovito kontrolirati tlo ispod vozila. Uočite li mrlje od ulja ili drugih radnih tekućina, dajte pregledati vozilo u servisnu radionicu.
- Pogonske tekućine koje istječu iz vozila su štetne za okoliš. Stoga redovito provjeravajte površinu ispod vozila. Uočite li mrlje od ulja ili drugih tekućina, dajte pregledati vozilo u specijaliziranu servisnu radionicu.

Otvaranje i zatvaranje poklopca prostora motora



Sl. 185 Ručica za deblokiranje u vozačevom prostoru za noge.



Sl. 186 Ručica ispod poklopca prostora motora.

Otvaranje poklopca prostora motora

Poklopac prostora motora deblokira se iznutra.

Prije otvaranja poklopca prostora motora pobrinite se da ručice brisača stakla nalježu na vjetrobransko staklo.

- Otvorite vrata i povucite polugu ispod instrumentne ploče »» **sl. 185** (1).
- Kako biste otvorili poklopac prostora motora, ručicu ispod poklopca prostora motora u sredini pritisnite ulijevo »» **sl. 186** (2). Pričvršne kukice se otključavaju.
- Otvorite poklopac prostora motora. Otklopite potpurnu šipku i stavite je u za to predviđeni prihvat u poklopcu prostora motora.

Zatvaranje poklopca prostora motora

- Malo podignite poklopac prostora motora.

- Otkvačite potpurnu šipku i uklopite je u njen držač.
- Pustite poklopac da padne s visine od cca. 20 cm u svoj zapor kako bi se uklopio.

Ako poklopac nije ispravno zabavljen nemojte ga naknadno pritiskati. Otvorite ga ponov-

no i pustite ga da ponovno padne kako je opisano.

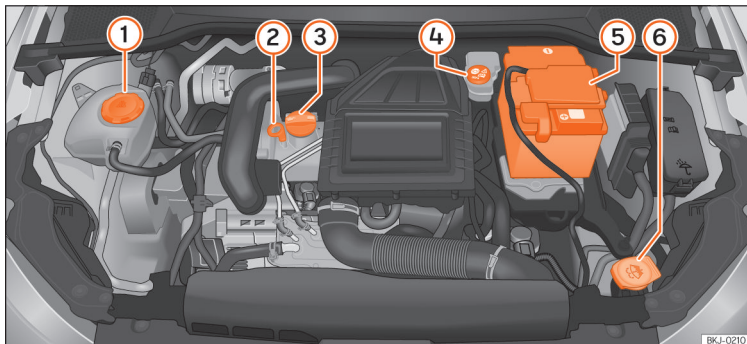
POZOR

Pobrinite se da je poklopac dobro zatvoren. Ako se otvori tijekom vožnje, može doći do sudara.

OPREZ

Kako biste izbjegli oštećenja poklopca prostora motora i krakova brisača, poklopac prostora motora otvarajte samo kod preklapljenih krakova brisača.

Provjera razine tekućina



Razina različitih tekućina u vozilu mora se redovito provjeravati. Nemojte nikada pobrkati tekućine jer to može dovesti do teškog oštećenja motora.

❶ Kompenzacijski spremnik rashladnog sredstva »» stranica 281

❷ Šipka za mjerenje razine motornog ulja »» stranica 279

❸ Otvor za ulijevanje motornog ulja »» stranica 280

❹ Spremnik kočione tekućine »» stranica 283

SL. 187 Slika za mjesta ugradnje elemenata

❺ Akumulator vozila »» stranica 285

❻ Spremnik tekućine za pranje stakla »» stranica 284

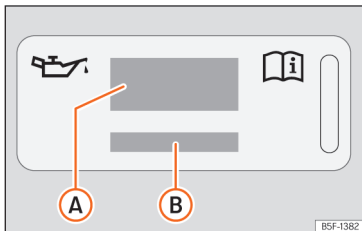
»

Napomena

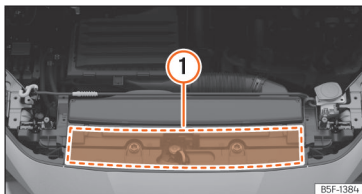
Raspored elemenata može varirati od motora do motora.

Motorno ulje

Opće napomene



Sl. 188 U prostoru motora: naljepnica sa specifikacijama motornog ulja



Sl. 189 U prostoru motora: položaj naljepnice sa specifikacijama motornog ulja

Legenda uz »» sl. 188:

- A** Informacije o normi motornog ulja.
- B** Informacije o viskoznosti motornog ulja.

Tvornički je natočeno specijalno kvalitetno višegradno ulje koje se može koristiti kao cjelogaodišnje.

Budući da je kvalitetno motorno ulje preduvjet za neometani rad i dugovječnost motora, kod dolijevanja ili zamjene ulja smije se koristiti samo ulje koje ispunjava VW norme.

Za vozila s naljepnicom sa specifikacijama motornog ulja

Ako treba doliti motorno ulje, upotrijebite jedno od motornih ulja navedenih na naljepnici »» sl. 188. Naljepnica s propisanom normom za motorno ulje nalazi se u prednjem dijelu prostora motora »» sl. 189 **1**. Kod upotrebe preporučenog motornog ulja isto možete dolijevati svaki put kad za to postoji potreba.

Za vozila bez naljepnice sa specifikacijama motornog ulja

Potražite specijaliziranu servisnu radionicu ili SEAT servisnog partnera kako biste se informirali o odgovarajućoj normi za motorno ulje.

Kod preniske razine motornog ulja

Ako preporučeno motorno ulje ne bude na raspolaganju, moguće je u slučaju nužde do

sljedeće zamjene ulja **jednom** koristiti maksimalno 0,5 l sljedećeg ulja:

- *Benzinski i CNG motori:* norma VW 504 00, ACEA C3 ili API SN.
- *Dizelski motori:* norma VW 507 00, ACEA C3 ili API CJ-4, viskoznost 0W-30.

SEAT preporučuje da zamjenu ulja povjerite servisnoj radionici (specijaliziranoj servisnoj radionici). SEAT preporučuje da potražite SEAT servisnog partnera.

SEAT preporučuje da upotrebljavate motorna ulja koja su odobrena u skladu s odgovarajućom VW normom. Upotreba motornih ulja koja ne zadovoljavaju te zahtjeve kvalitete može uzrokovati štete na motoru.

SEAT preporučuje da upotrebljavate motorna ulja iz SEAT originalnih rezervnih dijelova.

Dodaci motornom ulju

Motornom ulju nemojte dodavati nikakvo dodatno sredstvo za podmazivanje. Štete uzrokovane ovakvim dodacima isključene su iz jamstva.

1 OPREZ

Ako je napunjeno motorno ulje koje se razlikuje od onog navedenog u gornjim normama ili od onog koje je naznačila SEAT servisna poslovnica, molimo uvažite sljedeće:

- Ne mogu se u potpunosti isključiti rizici od oštećenja na motoru i na filtru za čestice.
- Ako nije napunjeno više od 0,5 l motornog ulja, vožnja se može nastaviti. Što prije potražite specijaliziranu servisnu radionicu i dajte zamijeniti ulje. U protivnom postoji opasnost od šteta na motoru.
- Ako je napunjeno više od 0,5 l motornog ulja, vozite uz malo opterećenje motora i maksimalno u srednjem području broja okretaja. Nemojte voziti brže od 80 km/h i nemojte prijeći više od 300 km (približno). Što prije potražite specijaliziranu servisnu radionicu i dajte zamijeniti ulje. U protivnom postoji opasnost od šteta na motoru.
- Vi snosite odgovornost za eventualne štete na vozilu (motoru, ispušnom sustavu). U slučaju sumnje izbjegavajte pokretanje motora i potražite pomoć stručnjaka.
- Ako ste umjesto motornog ulja napunili neku drugu tekućinu, nemojte pokretati motor. Potražite pomoć stručnjaka. Opasnost od oštećenja motora!

Napomena

Prije dužeg putovanja preporučujemo da kupite motorno ulje odgovarajuće VW specifikacije i da ga držite u svom vozilu. Tako ćete uvijek raspolagati ispravnim motornim uljem i možete ga doliti u pravom trenutku.

Upozoravajuća žaruljica

Svijetli crveno

Ne nastavljajte vožnju!
Tlak motornog ulja je prenizak.
Isključite motor! Provjerite razinu motornog ulja.

Ako treperi upozoravajuća žaruljica i pritom se oglase tri **zvučna upozoravajuća signala**, isključite motor i provjerite razinu ulja. Po potrebi dolijte ulje »» stranica 280.

Ako treperi kontrolna žaruljica, iako je razina ulja u redu, **nemojte** nastavljati vožnju. Motor također ne smije raditi u praznom hodu. Potražite pomoć stručnjaka.

Svijetli žuto

Što prije provjerite razinu motornog ulja.
Sljedećom prilikom dolijte ulje »» stranica 280.

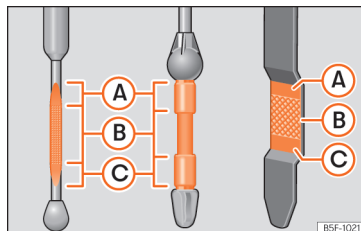
Treperi žuto

Smetnja senzora razine ulja.
Potražite specijaliziranu servisnu radionicu i dajte provjeriti razinu. Iz sigurnosnih razloga bi razinu ulja valjalo provjeravati pri svakom točenju goriva.

POZOR

Uvažite sigurnosne napomene »» i Upozoravajuće i kontrolne žaruljice na stranici 89.

Provjera razine motornog ulja



Sl. 190 Šipka za mjerenje ulja

Razinu motornog ulja možete očitati na šipki za mjerenje ulja.

Mjerenje razine ulja

- Parkirajte vozilo na vodoravnoj površini.
- Pustite da motor kratko radi u praznom hodu te ga potom isključite čim postigne radnu temperaturu.
- Pričekajte 2 minute.
- Izvucite šipku za mjerenje ulja. Obrišite šipku za mjerenje ulja čistom krpom i ponovno je umetnite do kraja.
- Ponovno izvadite šipku za mjerenje ulja i očitajte razinu ulja »» **sl. 190**. Po potrebi dolijte motorno ulje.

Razina motornog ulja može se nalaziti u području **A** i **C** no ne iznad **A**.

- Područje **(A)**: Ne dolijevajte ulje.
- Područje **(B)**: Možete doliti ulje, razina ulja mora međutim ostati u tom području.
- Područje **(C)**: Dolijte ulje do područja **(B)**.

Potrošnja ulja može, ovisno o načinu vožnje i uvjetima korištenja vozila, iznositi i do 0,5 litara/1000 km. Tijekom prvih 5 000 kilometara potrošnja ulja može biti i veća. Stoga se razina ulja mora provjeravati u redovitim razmacima – najbolje pri svakom točenju goriva i prije duljih vožnji.

⚠ POZOR

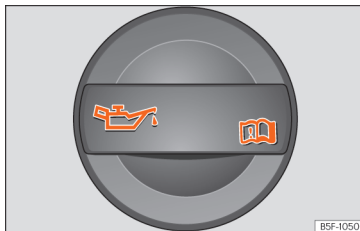
Radovi na motoru ili u prostoru motora moraju se obavljati vrlo oprezno.

- Prije svih radova u prostoru motora uvažite odgovarajuća upozorenja »» stranica 275.

ⓘ OPREZ

Ako se razina ulja nalazi iznad područja **(A)**, nemojte pokretati motor. To bi moglo dovesti do oštećenja motora i katalizatora. Obratite se specijaliziranoj servisnoj radionici.

Dolijevanje motornog ulja



sl. 191 Poklopac otvora za ulijevanje motornog ulja u prostoru motora

Prije nego što otvorite poklopac prostora motora, pročitajte i uvažite upozorenja »» ⚠ u Radovi u prostoru motora na stranici 275.

Dolijevanje ulja

- Odvrtite poklopac na otvoru za ulijevanje motornog ulja »» **sl. 191**.
- Oprezno dolijevajte ulje u malim količinama (ne više od 0,5 l).
- Kako biste spriječili prekomjerno punjenje, nakon svakog dolijevanja pričekajte 2 minute i ponovno provjerite razinu ulja »» stranica 279.
- Ako je potrebno, dolijte malo ulja.
- Ako je razina ulja dospjela barem do područja »» **sl. 190 (B)**, oprezno otvorite poklopac otvora za ulijevanje »» ⓘ.

Položaj otvora za ulijevanje motornog ulja možete vidjeti na slici prostora motora u »» stranica 277.

Specifikacija motornog ulja »» stranica 278.

⚠ POZOR

Ulje je lako zapaljivo! Pri dolijevanju ulje ne smije dospjeti na vruće dijelove motora.

ⓘ OPREZ

Ako se razina ulja nalazi iznad područja »» **sl. 190 (A)**, nemojte pokretati motor. To bi moglo dovesti do oštećenja motora i katalizatora. Obratite se specijaliziranoj servisnoj radionici.

🌿 Zaštita okoliša

Razina ulja nipošto ne smije biti iznad područja »» **sl. 190 (A)**, u protivnom bi se ulje moglo usisati preko sklopa za odzračivanje korita motornog ulja i preko ispušnog sustava dospjeti u atmosferu.

📄 Napomena

Prije dužeg putovanja preporučujemo da kupite motorno ulje odgovarajuće VW specifikacije i da ga držite u svom vozilu. Tako ćete uvijek raspolagati ispravnim motornim uljem i možete ga doliti u pravom trenutku.

Zamjena motornog ulja

Preporučujemo da zamjenu motornog ulja obavite u specijaliziranoj servisnoj radionici.

⚠ POZOR

Motorno ulje promijenite sami ako raspolažete potrebnim stručnim znanjem.

- Prije nego što otvorite poklopac prostora motora, pročitajte i uvažite upozorenja »» stranica 275.

- Pustite da se motor najprije ohladi. Vruće ulje moglo bi uzrokovati opekline!

- Nosite zaštitne naočale – opasnost od nagrizanja prskanjem ulja.

- Pri odvrtnanju vijka za ispuštanje ulja držite ruke u vodoravnom položaju kako vam ulje ne bi iscurilo po ruci.

- Ako vaša koža dođe u kontakt s motornim uljem, morate je dobro oprati.

- Ulje je otrovno! Držite staro ulje podalje od djece prije nego što ga propisno odložite na otpad.

ⓘ OPREZ

Motornom ulju nemojte dodavati nikakvo dodatno sredstvo za podmazivanje. Opasnost od oštećenja motora! Jamstvo ne vrijedi za štete prouzročene takvim dodatnim sredstvima.

🌿 Zaštita okoliša

- Preporučujemo da zamjenu motornog ulja i filtra povjerite SEAT poslovnici.
- Ulje nipošto ne smije dospjeti u kanalizaciju, zemlju ili okoliš.
- Kod zamjene starog ulja upotrijebite za to predviđeni spremnik koji može prihvatiti cjelokupnu količinu ulja iz vašeg motora.

Rashladni sustav

Specifikacije rashladnog sredstva

Rashladni sustav motora je tvornički napunjen mješavinom posebno pripremljene vode i najmanje 40-postotnim udjelom dodatka rashladnom sredstvu **G12evo** (TL-VW 774 L). Ta mješavina pruža zaštitu od smrzavanja do temperature -25°C (-13°F) i dijelove od lakog metala u rashladnom sustavu motora štiti od korozije. Povrh toga sprječava taloženje kamenca i zamjetno povišuje vrelšte rashladnog sredstva.

Udio dodatka rashladnom sredstvu motora radi zaštite rashladnog sustava motora uvijek mora iznositi najmanje 40%, čak i kad kod toplijeg vremena i kad nije potrebna zaštita od smrzavanja.

Ako je iz klimatskih razloga potrebna veća zaštita, udio rashladnog sredstva može se pove-

ćati, ali samo do 60%; u protivnom bi se smanjila zaštita od smrzavanja i pogoršalo bi se hlađenje.

Pri dolijevanju rashladnog sredstva mora se koristiti mješavina **destilirane vode** i najmanje 40 % dodatka rashladnom sredstvu **G12evo** kako bi se postigla optimalna zaštita od korozije. Miješanje sredstva **G12evo** s rashladnim sredstvima motora G13 (TL-VW 774 J), G12 plus-plus (TL-VW 774 G), G12 plus (TL-VW 774 F), G12 (crveno) ili G11 (plavozeleno) pogoršava zaštitu od korozije i stoga bi ga trebalo izbjegavati.

⚠ POZOR

Ako rashladno sredstvo sadrži premalo sredstva za zaštitu od smrzavanja, motor može prestati raditi, zbog čega postoji opasnost od teških ozljeda.

- Treba se pridržavati procentualnog udjela dodatka rashladnom sredstvu. Pritom valja uzeti u obzir pretpostavljenu najnižu okolnu temperaturu u predviđenom području korištenja vozila.

- Na ekstremno niskim vanjskim temperaturama rashladno se sredstvo može zamrznuti, tako da nastavak vožnje nije siguran.

ⓘ OPREZ

Originalni dodaci rashladnom sredstvu nikada se ne smiju miješati s rashladnim sredstvima koja nisu odobrena od SEAT-a.

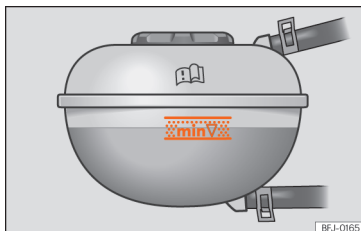
»

- Ako tekućina u kompenzacijskom spremniku nije ljubičasta, nego npr. smeđa, tada je dodatak rashladnom sredstvu G12evo pomiješan s nekim drugim, neodgovarajućim rashladnim sredstvom motora. U tom se slučaju rashladno sredstvo motora mora odmah zamijeniti.

Zaštita okoliša

Rashladno sredstvo i dodaci rashladnom sredstvu mogu zagaditi okoliš. Isteklo rashladno sredstvo treba obrisati i odložiti na ekološki prihvatljiv način.

Dolijevanje rashladnog sredstva



Sl. 192 U prostoru motora: oznaka na kompenzacijskom spremniku rashladnog sredstva motora.



Sl. 193 Prostor motora: poklopac kompenzacijskog spremnika rashladnog sredstva motora.

Spremnik rashladnog sredstva nalazi se u prostoru motora »»» **stranica 277**.

Ako se razina rashladnog sredstva spustila ispod oznake **MIN**, dolijte rashladno sredstvo (minimum).

Provjera razine rashladnog sredstva

- Parkirajte vozilo na vodoravnoj površini.
- Isključite paljenje.
- Očitajte razinu rashladnog sredstva na kompenzacijskom spremniku. Razina rashladnog sredstva kod nezagrijanog motora mora biti između oznaka »»» **sl. 192**. Kod zagrijanog motora može biti i nešto iznad gornje oznake.

Dolijevanje rashladnog sredstva

- Pustite da se motor ohladi.

- Na poklopac kompenzacijskog spremnika rashladnog sredstva postavite krpu i odvrtite poklopac oprezno ulijevo »»» .
- Rashladno sredstvo dolijevajte samo ako se u kompenzacijskom spremniku još uvijek nalazi rashladna tekućina, inače bi posljedica mogla nastati **šteta na motoru**! Ako u kompenzacijskom spremniku više nema rashladnog sredstva, ne nastavljajte vožnju. Potražite pomoć stručnjaka »»» .
- Ako se u kompenzacijskom spremniku nalazi još izvjesna količina rashladne tekućine, dolijte rashladno sredstvo do gornje oznake.
- Dolijevajte rashladno sredstvo sve dok razina tekućine ne ostane stabilna.
- Čvrsto zavrnite poklopac.

Kod gubitka rashladnog sredstva potražite specijaliziranu servisnu radionicu i dajte provjeriti rashladni sustav.

POZOR

- **Rashladni sustav je pod tlakom! Ne otvarajte poklopac kompenzacijskog spremnika rashladne tekućine kad je motor topao ili vruć. Opasnost od opekline!**
- Antifriz čuvajte samo u zatvorenoj originalnoj ambalaži i podalje od djece.
- Kod radova u prostoru motora valja i kod isključenog paljenja računati s tim da se ventilator hladnjaka može sam uključiti - opasnost od ozljeda!

⚠ OPREZ

Ako u kompenzacijskom spremniku nema više rashladnog sredstva, parkirajte vozilo na sigurnom mjestu i nemojte nastavljati vožnju. Potražite pomoć stručnjaka.

Koćiona tekućina

Provjera i dolijevanje koćione tekućine



Sl. 194 Prostor motora: poklopac spremnika koćione tekućine.

Spremnik koćione tekućine se nalazi u prostoru motora »»» stranica 277.

Provjera razine koćione tekućine

Razina koćione tekućine mora se nalaziti između oznaka **MIN** i **MAX**.

Ako razina tekućine u kratkom vremenu znatno padne ili se spusti ispod oznake **MIN**, koćioni je sustav možda počeo propuštati. Potražite pomoć stručnjaka. Razinu koćione tekućine nadzire kontrolna žaruljica na zaslonu kombiniranog instrumenta »»» stranica 88.

Zamjena koćione tekućine

Preporučujemo da koćionu tekućinu mijenjate u SEAT servisnoj radionici.

⚠ POZOR

Niska razina koćione tekućine te prestara ili neprikladna koćiona tekućina mogu uzrokovati zakazivanje koćnica ili smanjeni učinak koćenja.

- Redovito provjeravajte koćioni sustav i razinu koćione tekućine!
- Jako trošenje koćnica sa starom koćionom tekućinom može uzrokovati stvaranje mjehurića. Ovi mjehurići smanjuju učinak koćenja, znatno produžuju put koćenja i mogu uzrokovati totalno zakazivanje koćionog sustava.
- Pazite na to da koristite pravilnu koćionu tekućinu. Koristite isključivo koćionu tekućinu prema VW normativu 501 14.
- Koćionu tekućinu po VW normativu 501 14 možete nabaviti kod SEAT trgovca ili u SEAT specijaliziranoj servisnoj radionici. Ako nije raspoloživa, koristite isključivo kvalitetnu koćionu tekućinu koja raspolaže zahtjevima

prema normativu DIN ISO 4925 CLASS 4 odnosno US normativu FMVSS 116 DOT 4.

- Dolivena koćiona tekućina mora biti nova.
- Koćionu tekućinu čuvajte samo u zatvorenoj originalnoj ambalaži i podalje od djece - opasnost od trovanja!

⚠ OPREZ

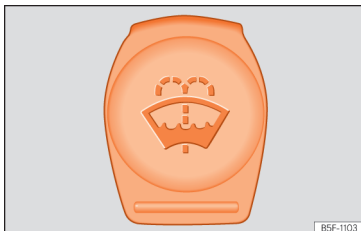
Koćiona tekućina ne smije dospjeti na lak vozila, budući da ga oštećuje.

🌿 Zaštita okoliša

Koćiona tekućina može zagađivati okoliš. Skupite radne tekućine koje su iscurile u posudu i propisno ih zbrinite na otpad.

Spremnik tekućine za pranje stakla

Provjera razine tekućine za pranje stakla i dolijevanje



SL. 195 U prostoru motora: poklopac spremnika tekućine za pranje stakla.

Spremnik tekućine za pranje stakla nalazi se u prostoru motora »»» stranica 277.

Redovito provjeravajte razinu tekućine za pranje stakla i po potrebi je dolijte.

Spremnik tekućine za pranje stakla sadrži tekućinu za pranje vjetrobranskog stakla i stražnjeg stakla

- Otvorite poklopac prostora motora  »»» stranica 275.
- Spremnik tekućine za pranje stakla može se prepoznati po simbolu  na poklopcu.

- Provjerite ima li u spremniku još dovoljno tekućine za pranje stakla.

Čista voda nije dovoljna za intenzivno pranje stakla. Stoga vam preporučujemo da tekućini za pranje uvijek dodate sredstvo za čišćenje.

Preporučeno sredstvo za pranje stakla

- Za toplo godišnje doba preporučujemo G 052 184 A1 (ljeti) za čista stakla. Omjer mješavine u spremniku s tekućinom za pranje stakla: 1:100 (1 - koncentrat : 100 - voda).
- Za cijelu godinu preporučujemo G 052 164 A2 za čista stakla. Približni omjer miješanja zimi do -18°C (0°F): 1:2 (1 - koncentrat, 2 - voda); inače omjer 1:4 u spremniku s tekućinom za pranje stakla.

Količinu punjenja spremnika tekućine za pranje stakla pronaći ćete na »»» stranica 314.

⚠ OPREZ

Tekućina za pranje stakla bez dovoljne zaštite od smrzavanja mogla bi se smrznuti na vjetrobranskom staklu i stražnjem staklu te ograničiti vidljivost sprjeda i straga.

- Uređaj za pranje stakla kod zimskih temperatura koristite samo s dovoljnom zaštitom od smrzavanja.
- Nikad nemojte koristiti uređaj za pranje stakla kod zimskih temperatura sve dok vjetrobransko staklo ne zagrijete ventilatorom. U protivnom bi se zaštita od smrzavanja

mogla smrznuti na vjetrobranskom staklu i ograničiti vidljivost.

⚠ OPREZ

Nikad nemojte miješati zaštitu od smrzavanja u hladnjaku ili slične neprikladne dodatke u tekućinu za pranje stakla. Na taj način može nastati sloj ulja na prozorskom staklu koji može negativno utjecati na vidljivost.

- Čistu, bistru vodu koristite sa sredstvom za pranje stakla koje preporučuje SEAT.
- Po potrebi razini tekućine za pranje stakla dodajte prikladno sredstvo za zaštitu od smrzavanja.

⚠ OPREZ

Nikada nemojte miješati sredstva za pranje koja je preporučio SEAT s drugim sredstvima za pranje. U protivnom bi moglo doći do izdvajanja sastojaka te začepjenja mlaznica za pranje stakla.

- Kod dolijevanja nipošto nemojte pobrkati radne tekućine! U protivnom kao posljedica mogu nastupiti teški nedostaci u funkcioniranju ili oštećenje motora!
- Nedostatak tekućine za pranje stakla može ograničiti vidljivost kroz vjetrobransko staklo.

12-V akumulator vozila

Napomene za korisnike

Akumulator se nalazi u prostoru motora i gotovo da ga **nije potrebno održavati**. On se provjerava u okviru inspeksijskog servisa. Provjerite međutim čistoću i tatezni moment stezaljki, posebice ljeti i zimi.

Svi radovi na akumulatoru vozila zahtijevaju stručno znanje. Radove na akumulatoru prepustite SEAT servisnoj radionici ili specijaliziranoj servisnoj radionici: opasnost od opekli- na i eksplozije akumulatora!

Akumulator se ne smije otvarati! Ne pokušavajte mijenjati razinu tekućine u akumulatoru. Inače će iz akumulatora prodirjeti praskavi plin - opasnost od eksplozije!

Upozorenja za akumulare

	Nosite zaštitu za oči.
	Kiselina akumulatora je izrazito nagrizajuća. Nosite zaštitne rukavice i zaštitne naočale. Kapljice kiseline isperite s puno vode.
	Vatra, iskrenje, otvoreni plamen i pušenje su zabranjeni!
	Akumulator punite samo u dobro prozračenim prostorijama - opasnost od eksplozije!
	Djecu držite podalje od kiseline i akumulatora.
	Uvijek bi trebalo uvažiti Upute za uporabu.

Odspajanje akumulatora

Akumulator se smije odspajati samo u iznimnim slučajevima. Kod odspajanja akumulatora gube se neke funkcije vozila. Funkcije se nakon ponovnog spajanja moraju prvo ponovno prilagoditi.

Kod odspajanja akumulatora od mrežnog napona najprije odspojite minus, a zatim i plus kabel.

Prije nego što odspojite akumulator, deaktivirajte alarmni uređaj protiv krađe. U protivnom će se aktivirati alarm.

Vožnja u zimskim uvjetima

Zimi se karakteristike pokretanja motora vozila mogu pogoršati; po potrebi napunite akumulator. » » » ⚠

⚠ OPZOR

Kod radova na akumulatoru i na električnom uređaju mogu nastati ozljede, opekline, a postoji i opasnost od nezgoda i požara:

- Nosite zaštitu za oči. Pazite da u oči, na kožu ili odjeću ne dođu čestice koje sadrže kiselinu ili olovo.
- Kiselina akumulatora je izrazito nagrizajuća. Nosite zaštitne rukavice i zaštitne naočale. Akumulator se ne smije prevrnuti jer iz otvora za odzračivanje može iscuriti kiselina.

- Mjesta na koži, u očima ili odjeći koja su došla u doticaj s kiselinom neutralizirajte i isperite s puno vode. Ako je netko popio kiselinu, odmah potražite liječnika.
- Vatra, iskrenje, otvoreni plamen i pušenje su zabranjeni! Kod rukovanja kabelima i električnim uređajima izbjegavajte stvaranje iskri uzrokovano elektrostatičkim punjenjem. Izbjegavajte kratke spojeve pri spajanju polova akumulatora. Opasnost od ozljeda zbog iskrenja.
- Pri punjenju akumulatora nastaje visokoeksplozivna smjesa. Akumulator vozila punite samo u dobro prozračenim prostorijama.
- Djecu držite podalje od kiseline i akumulatora.
- Prije svih radova na električnom uređaju isključite motor, paljenje i sve električne uređaje. Mora se odspojiti minus kabel na akumulatoru. Pri zamjeni žaruljice dovoljno je isključiti svjetlo.
- Prije nego što odspojite akumulator, otključavanjem vozila deaktivirajte alarmni uređaj protiv krađe! U protivnom će se aktivirati alarm.
- Kod odspajanja akumulatora od mrežnog napona najprije odspojite minus, a zatim i plus kabel.
- Prije ponovnog spajanja akumulatora isključite sve električne uređaje. Najprije spojite plus, a zatim minus kabel. Nipošto

»

ne smijete zamijeniti priključne kabele - opasnost od zapaljenja kabela!

- Nikada ne punite smrznuti ili odmrznuti akumulator - opasnost od eksplozije i nagrizanja kiseline! Smrznuti akumulator zamijenite novim. Ispražnjeni akumulator vozila može se zamrznuti već kod temperature od oko 0°C (+32°F).

- Provjerite je li crijevo za odzračivanje uvijek pričvršćeno za akumulator.

- Nemojte koristiti neispravan akumulator. Opasnost od eksplozije! Oštećene akumulatore odmah zamijenite.

❗ OPREZ

- Ne izlažite akumulator duže vrijeme izravnoj dnevnoj svjetlosti, kako biste zaštitili kućište akumulatora od UV-zračenja.
- Kod dužeg stajanja vozila zimi zaštitite akumulator kako se ne bi „zamrznuo“ i tako uništio.

Upozoravajuća žaruljica



Svijetli crveno

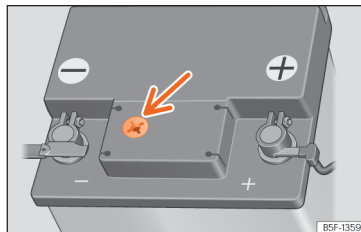
Smetnja u generatoru.

Upozoravajuća žaruljica zasvijetli nakon uključivanja paljenja. Ona se nakon pokretanja motora mora isključiti.

Zasvijetli li upozoravajuća žaruljica za vrijeme vožnje, generator više ne puni akumulator vozila. Odmah potražite najbližu specijaliziranu servisnu radionicu.

Budući da se pritom akumulator vozila sve više prazni, trebali biste isključiti sve nepotrebne električne uređaje.

Provjera razine kiseline akumulatora



SL. 196 Prozorčić na gornjoj strani 12-V akumulatora vozila (prikaz principa).

Razina kiseline akumulatora trebala bi se kod velikog broja prijeđenih kilometara, u zemljama s toplom klimom i kod starijih akumulatora redovito provjeravati.

- Otvorite poklopac prostora motora i potom otklopite poklopac akumulatora sprijeda

» **Δ u Radovi u prostoru motora na stranici 275.**

- Provjerite boju u okruglom prozorčiću na gornjoj strani akumulatora.
- Nalaze li se na prozorčiću mjehurići zraka, uklonite ih opreznim lupkanjem o prozirni prozorčić.

Položaj akumulatora vozila možete vidjeti na slici prostora motora » **stranica 277.**

Prikaz u prozorčiću („magično oko“) mijenja svoju boju ovisno o stanju napunjenosti ili razini kiseline akumulatora.

Razlikuju se dvije boje:

Svijetložuta ili bezbojna: Razina kiseline akumulatora je preniska. Akumulator vozila provjerite odnosno po potrebi zamijenite u specijaliziranoj servisnoj radionici.

Crna: Razina kiseline akumulatora je u redu.

Punjenje ili zamjena akumulatora

Kod česte vožnje kratkim dionicama i dugim vremenima stajanja vozila se akumulator treba provjeriti u specijaliziranoj servisnoj radionici i između servisnih termina.

No, ako dođe do poteškoća s pokretanjem motora zbog preniske napunjenosti akumulatora, to može upućivati na neispravan akumulator vozila. U tom slučaju preporučujemo da

akumulatore vozila provjerite u specijaliziranoj servisnoj radionici i napunite ih odnosno zamijenite.

Punjenje akumulatora

Punjenje akumulatora vozila treba prepustiti specijaliziranoj servisnoj radionici, budući da se koriste akumulatori specijalne tehnologije koja zahtijeva punjenje s ograničenim naponom.

Zamjena akumulatora

Akumulator vozila je razvijen u skladu s mjestom ugradnje i sadrži sigurnosna obilježja. Morate li zamijeniti akumulator vozila, tada se prije kupnje kod SEAT partnera raspitajte o elektromagnetskoj kompatibilnosti, dimenzijama i potrebnim zahtjevima u pogledu održavanja, snage i sigurnosti novog akumulatora vozila. SEAT preporučuje da akumulator vozila date zamijeniti kod SEAT partnera.

Vozila sa start-stop funkcijom (»stranica 198) opremljena su specijalnim akumulatorom vozila. Stoga ovakav akumulator vozila zamijenite samo s akumulatorom iste specifikacije.

POZOR

- Uvijek koristite samo akumulatore vozila bez potrebe održavanja i koji su sigurni od istjecanja kiseline, a koji imaju ista svojstva, specifikacije i dimenzije kao i tvornički

ugrađeni akumulator vozila. Specifikacija je navedena na kućištu akumulatora.

- Prije svih radova na akumulatoru pročitajte i obavezno uvažite upozorenja »» »  u Napomene za korisnike na stranici 285.

Zaštita okoliša

 Akumulatori sadrže otrovne sastojke kao što su sumporna kiselina i olovo. Stoga se moraju propisno odložiti i nipošto ne smiju završiti u kućnom otpadu!

Kotači

Kotači i gume

Opće napomene

- Prvih 500 kilometara biste s novim gumama trebali voziti naročito oprezno.
- Rubnike i slične prepreke prelazite samo polagano i po mogućnosti pod pravim kutom.
- Povremeno provjerite ima li na gumama oštećenja (uboda, rezova, pukotina i ispupčenja). Uklonite strana tijela iz profila gume.
- Oštećene kotače ili gume dajte odmah zamijeniti.
- Zaštitite gume od doticaja s uljem, masnoćom i gorivom.
- Odmah zamijenite izgubljene zaštitne kapi-ce ventila.
- Označite kotače prije nego što ih skinete, kako bi se pri montaži mogao zadržati dotadašnji smjer okretanja.
- Demontirane kotače, odnosno gume čuvajte uvijek na hladnom, suhom i po mogućnosti mračnom mjestu.

»

Niskoprofilne gume

Niskoprofilne gume imaju širu gaznu površinu, veći promjer naplatka i manju visinu bočne strane. Zbog toga je ponašanje vozila agilnije.

Niskoprofilne gume mogu se brže oštetiti od standardnih guma, primjerice uslijed velikih neravnina, udubljenja na kolniku, poklopaca kanalizacije i rubnjaka. Ispravan tlak u gumi je iznimno važan »» **stranica 290.**

Kako bi se spriječile štete na gumama i na platcima, na lošim cestama vozite krajnje oprezno.

Na svakih 3.000 km napravite vizualnu provjeru kotača.

Ako gume ili naplatci dobiju jak udarac ili se oštete, potražite specijaliziranu servisnu radionicu kako biste dali provjeriti je li potrebna zamjena gume.

Niskoprofilne gume mogu se ranije istrošiti od standardnih guma.

Skrivena oštećenja

Oštećenja na gumama i naplatcima često se nalaze na neprimjetnim mjestima. Neuobičajene **vibracije**, odnosno **jednostrano zanošenje** vozila mogu biti naznake oštećenja guma. Ako sumnjate da je kotač oštećen, odmah smanjite brzinu. Provjerite gume na eventualna oštećenja. Ako izvana ne zamijetite nikakva oštećenja, odvezite se sporo i

oprezno do sljedeće specijalizirane servisne radionice i dajte provjeriti svoje vozilo.

Strana tijela koja su prodrli u gumu

- Strana tijela koja su prodrli u gumu ostavite u gumi ako su prodrli u unutrašnjost!
- Ako je vozilo opremljeno kompletom za popravak guma, zabrtvite gumu kao što je objašnjeno u odlomku »» **stranica 40.** Popravak ili zamjenu povjerite specijaliziranoj servisnoj radionici. SEAT u tu svrhu preporučuje da potražite SEAT trgovca.

Masa za brtvljenje s unutrašnje strane gazne površine gume obuhvaća strano tijelo koje je prodrlo u gumu i time privremeno brtvi gumu.

Gume s uvjetovanim smjerom okretanja

Kod guma s uvjetovanim smjerom okretanja bočni dio gume je označen strelicama. Obvezatno se morate pridržavati navedenog smjera okretanja guma. Na taj se način osiguravaju optimalna svojstva guma u pogledu aquaplaninga, sposobnosti prianjanja uz podlogu, buke i trošenja.

Naknadna ugradnja dodatne opreme

SEAT servisne radionice su obaviještene o tehničkim mogućnostima preinaka, odnosno naknadnog opremanja gumama, naplatcima i ukrasnim poklopcima.

Indeksi brzine

Slova oznaka brzine određuje najveću brzinu kojom se smije voziti s dotičnom gumom.

P	maks. 150 km/h [93 mph]
Q	maks. 160 km/h [99 mph]
R	maks. 170 km/h [106 mph]
S	maks. 180 km/h [112 mph]
T	maks. 190 km/h [118 mph]
U	maks. 200 km/h [124 mph]
H	maks. 210 km/h [130 mph]
V	maks. 240 km/h [149 mph]

Neki proizvođači guma koriste za gume s maksimalno dopuštenom brzinom vožnje većom od 240 km/h [149 mph] slovnu oznaku „ZR“.

POZOR

- **Nove gume tijekom prvih 500 km još ne prijanjaju baš optimalno. Stoga vozite oprezno – opasnost od nezgode!**
- **Nikada nemojte voziti s oštećenim gumama! Postoji opasnost od nezgode!**
- **Ako tijekom vožnje utvrdite neuobičajene vibracije ili jednostrano zanošenje vozila, odmah zaustavite vozilo i provjerite gume.**
- **Ne koristite rabljene gume čije vam prethodno porijeklo nije poznato.**

Novi kotači i gume

Preporučujemo vam da sve radove na gumama ili kotačima prepustite specijaliziranoj servisnoj radionici. Ona posjeduje potrebno stručno znanje te raspolaže specijalnim alatima i odgovarajućim rezervnim dijelovima.

- Čak i zimske gume gube svoju sposobnost prianjanja uz podlogu na ledu. Kada se montiraju nove gume, prvih 500 km vozite oprezno i umjerenom brzinom.
 - Na sva 4 kotača koristite isključivo gume iste vrste, veličine (opsega) i po mogućnosti iste izvedbe profila.
 - Ne mijenjajte gume pojedinačno, već barem po dvije gume na istoj osovini.
 - Prije kupnje novih guma ili naplataka raspitajte se u specijaliziranoj servisnoj radionici ako svoje vozilo želite opremiti drugačijim gumama/naplaticima od tvornički montiranih.
- » 

Veličine za kombinacije kotača/guma vašeg vozila pronaći ćete u dokumentaciji vozila (npr. EEZ-potvrda o sukladnosti ili COC-dokument¹⁾). Dokumentacija vozila razlikuje se od zemlje do zemlje.

Ako se rezervni kotač po svojoj izvedbi razlikuje od standardnih – primjerice kod zimskih ili

specijalnih širokih guma – tada ga smijete koristiti kratko isključivo kod defekta i to uz vrlo oprezan način vožnje. Što prije ga zamijenite normalnim kotačem.

Datum proizvodnje

Datum proizvodnje naveden je na bočnoj strani gume (ili na unutrašnjoj strani kotača):

DOT ... 2218 ...

primjerice označava da je guma proizvedena u 22. tjednu godine 2018.

POZOR

- Upotrebljavajte samo kombinacije guma i naplataka te prikladne vijke kotača koje je odobrila marka SEAT. U protivnom se može oštetiti vozilo i uzrokovati sudar.
- Iz tehničkih se razloga kotači drugih vozila ne smiju upotrebljavati; u nekim slučajevima čak ni kotači istog modela vozila.
- Obavezno provjerite imaju li gume koje ste odabrali potreban slobodni hod. Rezervne gume ne smiju se birati isključivo zbog nominalne veličine jer se ovisno o proizvođaču usprkos istoj nominalnoj veličini mogu znatno razlikovati. Nepravilni slobodni hod može oštetiti gume ili vozilo i tako se negativno odraziti na prometnu sigurnost. Opasnost od nezgode!

- Gume starije od 6 godina koristite samo u slučaju nužde i uz opreznu vožnju.
- Za vaše vozilo nije dopuštena upotreba guma sa svojstvima vožnje u slučaju nužde! Nedozvoljena uporaba guma može dovesti do oštećenja na vašem vozilu odnosno sudara.
- Ako se ukrasni poklopci kotača naknadno ugrađuju, pobrinite se da isti omogućavaju dovoljan protok zraka kako bi se kočioni sustav mogao hladiti. Opasnost od nezgode!

Zaštita okoliša

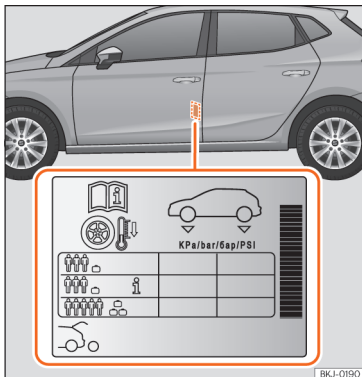
Stare gume moraju se odložiti u skladu s propisima.

Napomena

- Raspitajte se u SEAT servisnoj radionici o mogućnostima ugradnje naplataka ili guma drugačije veličine od onih koji su tvornički ugrađeni u SEAT vozila, kao i dopuštenih kombinacija između prednje osovine (osovina 1) i stražnje osovine (osovina 2).
- Ne koristite rabljene gume čije vam „prethodno porijeklo“ nije poznato.

¹⁾ COC = *Certificate of Conformity* (Izjava o sukladnosti).

Vijek trajanja guma



SL. 197 Mjesto ugradnje naljepnice za tlak u gumama.

Ispravan tlak u gumama i umjeren način vožnje produžavaju vijek trajanja guma.

- Stoga provjeravajte tlak u gumama barem jednom mjesečno i dodatno prije svake duže vožnje.
- Tlak u gumama provjeravajte uvijek na hladnim gumama. Ne smanjujte povećani tlak u zagrijanim gumama.
- Kod povećanog opterećenja prilagodite i tlak u gumama »» **sl. 197.**

- Kod vozila s pokazivačem kontrole guma pohranite promijenjeni tlak u gumama »» **stranica 294.**
- Izbjegavajte brzu vožnju u zavojima i nagla ubrzanja.
- Povremeno provjerite eventualno nepravilno trošenje guma.

Tlak u gumama

Propisane vrijednosti tlaka u gumama nalaze se na naljepnici na B stupu vozačevih vrata »» **sl. 197.**

Preniski ili previsoki tlak u gumama znatno smanjuje vijek trajanja guma i nepovoljno utječe na vozna svojstva vozila. Tlak u gumama od velikog je značenja naročito kod **visokih brzina.**

Ovisno o vozilu tlak u gumama može se namjestiti na pola opterećenja kako bi se poboljšao komfor u vožnji (tlak u gumi **i** »» **sl. 197**). Kod vožnje s komfornim tlakom u gumama potrošnja goriva može se malo povećati.

Tlak u gumama mora se prilagoditi aktualnoj natovarenosti vozila. Ako je vozilo potpuno opterećeno, tada se tlak u gumama mora povećati u skladu s navedenom maksimalnom vrijednošću na naljepnici s tlakom u gumama »» **sl. 197.**

Pritom obratite pozornost i na rezervni kotač: Uvijek se pridržavajte najvećeg tlaka koji je predviđen za vaše vozilo.

Manji pomoćni kotač (125/70 R16 ili 125/70 R18) napumpajte na tlak od 4,2 bara prema podacima na naljepnici s vrijednostima tlaka u gumama »» **sl. 197.**

Način vožnje

Brza vožnja u zavojima, velika ubrzanja i oštro kočenje (škriljavuće gume) povećavaju trošenje guma.

Balansiranje kotača

Kotači novog vozila su izbalansirani. U vožnji međutim zbog različitih utjecaja može nastati debalans kotača koji je zamjetan po vibracijama na kolu upravljača.

Budući da debalans uzrokuje i povećano trošenje upravljačkog mehanizma, ovjesa i guma, kotače bi valjalo iznova izbalansirati. Kotač je potrebno nanovo izbalansirati i nakon montiranja nove gume i nakon svakog popravka gume.

Pogrešna namještenost kotača

Pogrešna namještenost voznog postroja ne utječe samo na povećano trošenje guma, već ugrožava i prometnu sigurnost. Kod iznimno jakog trošenja guma trebali biste provjeriti namještenost kotača u SEAT servisnoj radionici.

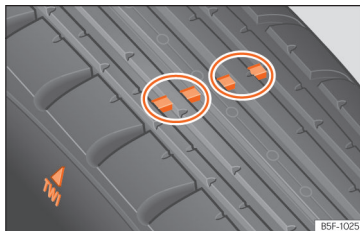
⚠ POZOR

Nepravilno rukovanje kotačima i gumama može uzrokovati iznenadni gubitak tlaka u gumama, odvajanje gazne površine gume, pa i samo pucanje gume.

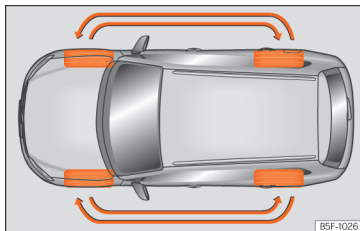
- Vozač je odgovoran za ispravan tlak u svim gumama na vozilu. Preporučeni tlak u gumama nalazi se na naljepnici »» sl. 197.
- Redovito provjeravajte tlak u gumama i uvijek se pridržavajte navedene vrijednosti tlaka zraka. Prenizak tlak u gumi može tako jako zagrijati gumu da bi moglo doći do odvajanja gazne površine gume i iznenadnog pucanja gume.
- Uvijek se pridržavajte ispravnog tlaka u hladnim gumama, kao što je navedeno na naljepnici »» sl. 197.
- Redovito provjeravajte tlak u hladnim gumama. Po potrebi namjestite tlak u hladnim gumama.
- Redovito provjeravajte gume imaju li značke istrošenosti ili oštećenja.
- Nikada ne prekoračujte dopuštenu maksimalnu brzinu vožnje i nosivost koja vrijedi za gume montirane na vozilu.

✿ Zaštita okoliša

Pre niski tlak u gumama povećava potrošnju goriva.

Indikator istrošenosti

Sl. 198 Profil gume: pokazivači istrošenosti.



Sl. 199 Premještanje kotača

Na originalnim se gumama u dnu profila u pravilnim razmacima i poprečno u odnosu na smjer okretanja nalaze indikatori istrošenosti visine 1,6 mm »» sl. 198. Slova „TWI“ ili simboli

trokuta na bočnim stranama gume označavaju položaj indikatora istrošenosti.

Dopuštena minimalna dubina profila¹⁾ je dostignuta ako su se gume istrošile do indikatora istrošenosti. Zamijenite gume novima »» ⚠.

Premještanje kotača

Radi ravnomjernijeg trošenja svih kotača preporučuje se njihovo redovito premještanje prema shemi »» sl. 199. Tako će sve gume biti otprilike podjednaka vijeka trajanja.

⚠ POZOR

Gume valja zamijeniti novima najkasnije kada se istroše do pokazivača istrošenosti. U protivnom postoji opasnost od nezgode!

- To vrijedi posebice kod vožnje u lošim vremenskim uvjetima kao što su kiša ili mraz. Pritom je važna velika dubina profila guma i približno ista dubina profila guma na prednjoj i stražnjoj osovini.
- Smanjena sigurnost vožnje uslijed premalog profila guma zamjetna je naročito kod upravljanja, kod „aquaplaninga“ zbog duboke količine vode, kod prolaženja zavojima i pri kočenju.
- Neprilagođena brzina može uzrokovati gubitak kontrole nad vozilom.

¹⁾ Poštujte propise zemlje u kojoj se nalazite.

Vijci kotača

Naplatci i **vijci kotača** međusobno su konstruktivno usklađeni. Pri svakom prijelazu na druge naplatke - npr. na naplatke od lakog metala ili naplatke sa zimskim gumama - moraju se upotrijebiti odgovarajući vijci ispravne dužine i oblika glave. O tome ovisi pouzdanost montiranih kotača i funkcija kočionog sustava.

Vijci kotača moraju biti čisti i lako se okretati.

Za otpuštanje vijaka kotača sa zaštitom od krađe potreban vam je specijalni adapter
»» stranica 45.

⚠ POZOR

Vijci kotača se nikada ne smiju mastiti niti uljiti.

- Koristite samo vijke kotača koji pripadaju određenom naplatku.
- Ako vijke kotača pritegnete s pre niskim zateznim momentom, kotači mogu otpasti tijekom vožnje – opasnost od prometne nezgode! Zatezanje vijaka kotača s previsokim zateznim momentom može dovesti do oštećenja vijaka kotača, odnosno navoja.

⚠ OPREZ

Za propisani zatezni moment vijaka kotača kod čeličnih naplataka i naplataka od lakog metala pročitajte »» stranica 47.

Zimske gume

- Koristite zimske gume **na sva četiri** kotača.
- Koristite isključivo zimske gume koje su odobrene za vaše vozilo.
- Za zimske gume mogu vrijediti niže maksimalne brzine.
- Pripazite na to da zimske gume imaju dovoljan **profil**.
- Nakon montiranja kotača provjerite tlak u gumama. Uvažite vrijednosti na B stupu vozачevih vrata »» stranica 290.

U zimskim uvjetima zimske gume znatno poboljšavaju svojstva vožnje. Ljetne gume zbog svoje konstrukcije (širine, mješavine gume, oblika profila) slabije prijanjanju uz kolnik kod leda i snijega. To naročito vrijedi za vozila koja su opremljena **širokim gumama**, odnosno **gumama za najveće brzine** (slovna oznaka H, V ili Y na bočnoj strani gume).

Koristite isključivo zimske gume koje su odobrene za vaše vozilo. Veličine zimskih guma za vaše vozilo pronaći ćete u dokumentaciji vozila (npr. EEZ-potvrda o sukladnosti ili COC-dokument¹⁾). Dokumentacija vozila razlikuje se od zemlje do zemlje.

Zimske gume uvelike gube svoja svojstva, kad se **profil gume** istroši do 4 mm dubine.

Zimske gume i **starenjem** znatno gube svoja svojstva – kao i kada se profil istroši znatno više od 4 mm.

Zimske gume imaju slovne oznake za ograničenja brzina »» stranica 288.

Vozila koja imaju tendenciju prekoračivanja najveće brzine moraju biti označena odgovarajućom **naljepnicom** u vidnom polju vozača. Takve se naljepnice mogu nabaviti u vašoj SEAT servisnoj radionici i specijaliziranim trgovinama. Molimo da uvažite eventualno drugačije propise u drugim zemljama.

Umjesto zimskih guma možete koristiti i tako zvane „univerzalne gume“.

Uporaba V-zimskih guma

Imajte na umu da kod korištenja zimskih guma V-izvedbe općevažeća najveća brzina od 240 km/h (149 mph) iz tehničkih razloga **nije uvijek dopuštena i za vaše vozilo može biti**

¹⁾ COC = Certificate of Conformity (Izjava o sukladnosti).

znatno ograničena. Maksimalna brzina za ove gume ovisi izravno o najvećim dopuštenim osovinskim opterećenjima vašeg vozila i navedenoj nosivosti montiranih guma.

Najbolje je da kontaktirate SEAT servisnu radionicu, kako biste doznali maksimalnu brzinu vaših V-guma na temelju podataka o vozilu/gumama.

⚠ POZOR

Dopuštenu maksimalnu brzinu vaših zimskih guma ne smijete nipošto prekoračiti – opasnost od nezgode zbog oštećenja guma i gubitka kontrole nad vozilom!

🌸 Zaštita okoliša

Nakon zime pravovremeno montirajte ljetne gume. Pri temperaturama iznad +7°C (+45°F) bolja su vozna svojstva ljetnih guma. Zvukovi kotrljanja guma su tiši, a trošenje guma i potrošnja goriva su manji.

Lanci za snijeg

Lanci za snijeg smiju se montirati **samo na prednje kotače.**

- Nakon nekoliko metara provjerite odnosno ispravite lance za snijeg prema proizvođačevim uputama za montažu.
- Pridržavajte se maksimalne brzine od 50 km/h (30 mph).

- Ako prijeti opasnost da će vozilo zaglaviti u snijegu unatoč montiranim lancima za snijeg, može se deaktivirati regulacija pogonskog proklizavanja (ASR) u ESC-u » **stranica 244, Uključivanje i isključivanje sustava ESC i ASR.**

Kod zimskih uvjeta na cesti lanci za snijeg neće samo poboljšati pogon vozila prema naprijed nego i kočenje.

Uporaba lanaca za snijeg je iz tehničkih razloga dopuštena samo na određenim kombinacijama naplataka/guma:

Gume	Naplatak	Lanci za sni-jeg
185/70 R14	5Jx14 ET38	Karika maks. 13,5 mm
185/65 R15	5,5Jx15 ET40	
185/60 R16	6Jx16 ET45	
195/55 R16	6Jx16 ET45	
185/60 R16	6,5Jx16 ET47	Karika maks. 9 mm
195/55 R16	6,5Jx16 ET47	
215/45 R17	7Jx17 ET51	
215/40 R18	7Jx18 ET51	
Za ostale veličine nije moguće koristiti lance za sni-jeg.		

Pri vožnji s lancima za snijeg trebali biste skinuti ukrasne poklopce kotača i ukrasne prstene nove naplataka.

⚠ POZOR

Korištenje neodgovarajućih lanaca za snijeg ili nestručno montiranje lanaca za snijeg može izazvati sudare i teške ozljede.

- Uvijek koristite ispravne lance za snijeg.
- Uvijek uvažite proizvođačeve upute za montiranje lanaca za snijeg.
- Nikada s montiranim lancima za snijeg ne vozite brže nego što je dopušteno.

ⓘ OPREZ

- Na dionicama bez snijega skinite lance za snijeg. Inače bi lanci za snijeg pogoršali vozna svojstva vozila, oštetili gume i brzo se uništili.
- Lanci za snijeg koji imaju izravni kontakt s naplatkom mogli bi napraviti ogrebotine na naplatku ili ga oštetiti. SEAT preporučuje uporabu lanaca za snijeg sa zaštitnom ovojnicom.

Kontrola tlaka u gumama

Kontrolna žaruljica

(L) Zasnijetli

Tlak u gumi jednog kotača znatno je manji od tlaka u gumi koji je namjestio vozač » » » ⚠ u Pokazivač kontrole tlaka u gumama na stranici 294.

ILI: Smetnja pokazivača kontrole guma.

Pri uključivanju paljenja za provjeru funkcije kratko zasvijetli nekoliko upozoravajućih i kontrolnih žaruljica. One se isključuju nakon nekoliko sekundi.

⚠ POZOR

Uvažite sigurnosne napomene » » » ⚠ u Upozoravajuće i kontrolne žaruljice na stranici 89.

Pokazivač kontrole tlaka u gumama

Pokazivač kontrole guma u gumama uspoređuje uz pomoć senzora ABS-a broj okretaja i opseg kotrljanja pojedinačnih kotača.

Ako se opseg kotrljanja kotača promijeni, uključuje se upozorenje pokazivača kontrole tlaka u gumama (L).

Promjene opsega kotrljanja

Opseg kotrljanja gume se mijenja kada:

- je tlak u gumi mijenjan manualno.
- u gumi nije dovoljan tlak zraka.
- je oštećena struktura gume.
- je vozilo natovareno samo na jednoj strani.
- su kotači na jednoj osovini jače opterećeni (npr. kod prevelike natovarenosti).
- su na vozilu montirani lanci za snijeg.
- je montiran pomoćni kotač.
- je zamijenjen jedan kotač na osovini.

Pokazivač kontrole tlaka u gumama (L) u određenim uvjetima može reagirati usporeno ili ne reagirati uopće, npr. kod sportskog načina vožnje, na snježnim ili neasfaltiranim cestama ili kod vožnje s lancima za snijeg.

Kalibriranje pokazivača kontrole tlaka u gumama

Nakon promjene tlaka guma ili nakon zamjene jednog ili više kotača mora se provesti kalibriranje pokazivača kontrole tlaka u gumama. To vrijedi i nakon zamjene kotača, npr. od sprijeđa prema natrag.

- Uključite paljenje.
- Pohranite novu vrijednost tlaka guma u infotainment sustavu preko tipke  > **Fahrzeugstatus** > **Reifen** (Status vozila, gume); ILI:  > **Einstellungen Außen** >

Reifen (Postavke izvana, gume) » » » stranica 94.

Sustav se tijekom normalne vožnje samostalno kalibrira na vrijednosti tlaka u gumama navedene od vozača i na montirane gume. Nakon duže vožnje na različitim brzinama prilagođene vrijednosti se preuzimaju i nadziru.

Kod velikog opterećenja guma, primjerice uslijed težeg tereta, tlak u gumama prije kalibriranja treba povećati na preporučeni ukupni tlak » » » **sl. 197.**

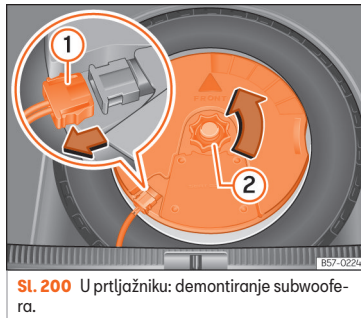
⚠ POZOR

Različiti tlakovi u gumama ili preniski tlakovi u gumama mogu uzrokovati defekte guma, gubitak kontrole nad vozilom i teške sudare sa čak smrtonosnim posljedicama.

- Ako zasvijetli kontrolna žaruljica (L), odmah smanjite brzinu vožnje i izbjegavajte nagle promjene smjera vožnje i nagla kočenja. Zaustavite vozilo što prije i provjerite tlak i stanje svih guma.
- Samo ako sve hladne gume imaju ispravan tlak, sustav kontrole guma može raditi ispravno.
- Ako guma nije ispuhana, a kotač nije potrebno odmah zamijeniti, odvezite se niskom brzinom do najbliže specijalizirane servisne radionice te provjerite i ispravite tlak u gumama.

i Napomena

- Ako s novim gumama prvi puta vozite pri visokoj brzini, one se mogu neznatno proširiti i aktivirati upozorenje na tlaka zraka u gumama.
- Nemojte se samo pouzdati u sustav kontrole guma. Redovito provjeravajte gume kako biste osigurali da tlak u gumama odgovara i da gume nemaju znakove oštećenja, kao npr. ubode, ureze, napukline i izbočenja. Uklonite eventualno postojeća strana tijela iz profila gume ako nisu prodrli u unutrašnjost gume.
- Pokazivač kontrole tlaka u gumama ne funkcionira kod smetnje ESC-a i ABS-a »»» stranica 242.
- Odspoji li se akumulator, nakon uključivanja paljenja će zasvijetliti žuta kontrolna žaruljica (L). Ova kontrolna žaruljica bi se trebala isključiti nakon duže vožnje.

Pomoćni kotač**Položaj i upotreba pomoćnog kotača**

Pomoćni kotač se nalazi ispod podnice utovarnog prostora u prtljažniku i pričvršćen je nazubljenim kotačićem.

Pomoćni je kotač namijenjen samo za privremenu uporabu. Dajte ga što prije provjeriti i zamijeniti u SEAT servisnoj radionici ili u specijaliziranoj servisnoj radionici.

Pomoćni kotač ne smijete zamijeniti za pomoćni kotač nekog drugog vozila.

Vađenje pomoćnog kotača

- Podignite podnicu utovarnog prostora i držite je u toj poziciji kako biste izvadili pomoćni kotač »»» stranica 134.
- Izvadite kotačić okretanjem u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.
- Izvadite pomoćni kotač.

Vađenje pomoćnog kotača u vozilima sa sustavom BEATS Audio System sa 6 zvučnika (sa subwooferom)

Kako biste mogli izvaditi pomoćni kotač morate najprije demontirati subwoofer.

- *Vozila bez namjestive podnice prtljažnika:* Povucite podnicu prtljažnika (prostirku) prema gore kako biste je izvadili.
- *Vozila s namjestivom podnicom prtljažnika:* Podignite podnicu prtljažnika i pričvrstite je kao što je opisano u »»» stranica 134.
- Odspojite kabel subwoofer zvučnika »»» **sl. 200 ①**.
- Izvadite pričvrсни kotačić okretanjem u smjeru suprotnom od kazaljke na satu »»» **sl. 200 ②**.
- Izvadite subwoofer i rezervni kotač.
- Kod umetanja pomoćnog kotača potrebno je subwoofer zvučnik oprezno staviti u naplatak. Pritom strelica „FRONT“ na subwoofer zvučniku mora pokazivati prema naprijed. »

- Ponovno priključite kabel zvučnika i čvrsto pritegnite kotačić u smjeru kazaljke na satu kako bi se sigurno pričvrstila jedinica *subwoofer* i kotača.

Lanci za snijeg

Uporaba lanaca za snijeg na pomoćnom kotaču nije dopuštena iz tehničkih razloga.

No, ako ste primorani voziti s lancima za snijeg i imate defekt na gumi prednjeg kotača, tada na mjesto stražnjeg kotača montirajte pomoćni kotač. Na tako oslobođeni stražnji kotač stavite lance za snijeg i montirajte ga na mjesto defektnog prednjeg kotača.

- Na naplatak pomoćnog kotača ne smije se montirati normalna ili zimska guma.
- Kod vožnje s pomoćnim kotačem postoji mogućnost da se ACC tijekom vožnje samostalno isključi. Isključite sustav prije početka vožnje.

POZOR

- Nakon montaže pomoćnog kotača trebali biste što prije kontrolirati tlak u gumama. U protivnom postoji opasnost od sudara. Propisane vrijednosti tlaka u gumama nalaze se na naljepnici na B stupu vozačevih vrata »» **sl. 197.**
- S pomoćnim kotačem ne vozite brzinom većom od 80 km/h (50 mph) – opasnost od nezgode!
- S pomoćnim kotačem nemojte voziti više od 200 km!
- Trebali biste izbjegavati ubrzanja pod punim gasom, naglo kočenje i brzu vožnju zavojima – opasnost od nezgode!
- Nikada ne vozite s više od jednog pomoćnog kotača – opasnost od nezgode!

Održavanje

SEAT program održavanja

Servisni intervali

Servisni radovi i Digitalni plan održavanja

Evidentiranje izvršenih servisnih radova („Digitalni plan održavanja“)

SEAT trgovac ili specijalizirana servisna radionica evidentira potvrde o servisu u centralnom sustavu. Zahvaljujući toj transparentnoj dokumentaciji o povijesti servisa izvršeni se servisni radovi mogu reproducirati u svakom trenutku. SEAT preporučuje da nakon svakog servisa zatražite potvrdu o servisu koja sadrži sve radove evidentirane u sustavu.

Kod svakog novog servisa tu potvrdu zamjenjuje nova ažurirana potvrda.

Na nekim tržištima digitalni Plan održavanja nije raspoloživ. U tom će vas slučaju vaš SEAT trgovac obavijestiti o dokumentaciji servisnih radova.

Servisni radovi

U Digitalnom planu održavanja vaš SEAT trgovac ili specijalizirana servisna radionica dokumentiraju sljedeće informacije:

- Kada je izvršena pojedina servisna usluga.
- Event. preporuka za konkretan popravak, npr. uskoro potrebna zamjena kočioni obloga.
- Ako ste predali specifičan upit za održavanje. Vaš će servisni savjetnik to zapisati na radnom nalogu.
- Zamijenjeni dijelovi vozila ili radne tekućine.
- Datum sljedećeg servisa.

LongLife mobilno jamstvo vrijedi od sljedećeg inspeksijskog servisa. Te se informacije dokumentiraju kod svih inspeksijskih servisa.

Vrsta i opseg servisnih radova mogu se razlikovati od vozila do vozila. U specijaliziranoj servisnoj radionici možete dobiti informacije o specifičnim zadacima za vaše vozilo.

POZOR

Ako servisi nisu ili nisu u potpunosti izvršeni i ako nisu poštovani servisni intervali, vozilo može ostati u kvaru na cesti i uzrokovati sudar i teške ozljede.

- Servisne radove povjerite SEAT trgovcu ili ovlaštenoj specijaliziranoj servisnoj radionici.

OPREZ

SEAT ne odgovara za štete na vozilu uzrokovane nepotpuno izvršenim radovima ili ograničenom raspoloživošću dijelova.

Napomena

Redovno provođenje servisnih radova ne služi samo za održavanje vozila, već pridonosi i njegovoj radnoj i prometnoj sigurnosti. Stoga radove povjerite u skladu sa SEAT smjernicama.

Fiksni ili fleksibilni servis

Kod servisnih usluga razlikuju se **servis zamjene ulja** i **inspeksijski servis**. Pokazivač servisnih intervala na zaslону kombiniranog instrumenta služi kao podsjetnik za provedbu sljedećeg servisa.

Ovisno o opremi, vrsti motora i uvjetima korištenja vozila kod servisa zamjene ulja primjenjuju se **fiksni servis** ili **fleksibilni servis**.

Saznajte koji je servis za vaše vozilo potreban.

- Pogledajte sljedeće tabele:

»

Servis zamjene ulja^{a)}

PR br.	Vrsta servisa	Servisni interval
Q11	Fiksni	Svakih 5.000 km ili nakon 1 godine ^{b)}
Q12		Svakih 7.500 km ili nakon 1 godine ^{b)}
Q13		Svakih 10.000 km ili nakon 1 godine ^{b)}
Q14		Svakih 15.000 km ili nakon 1 godine ^{b)}
Q16	Fleksibilni	Prema pokazivaču servisnih intervala

^{a)} Podaci se odnose na normalne uvjete korištenja.

^{b)} Ovisno o tome što prije nastupi.

Inspeksijski servis^{a)}

Prema pokazivaču servisnih intervala

^{a)} Podaci se odnose na normalne uvjete korištenja.

Osobitost fleksibilnog servisa

Kod **fleksibilnog servisa** potrebno je izvršiti servis zamjene ulja samo ako je on potreban za vozilo. Kako biste izračunali kada treba izvršiti zamjenu, u obzir se uzimaju individualni uvjeti korištenja i osobni način vožnje. Važan sastavni dio fleksibilnog servisa predstavlja korištenje Longlife ulja umjesto uobičajenog motornog ulja.

Uvažite informacije o specifikacijama motornih ulja u skladu s VW normom »»» **stranica 278**.

Ako ne želite fleksibilni servis, možete se odlučiti za fiksni servis. No fiksni servis može utjecati na troškove servisa. Vaš će vas servisni savjetnik rado savjetovati.

Pokazivač servisnih intervala

U SEAT vozilima termini servisa prikazuju se u pokazivaču servisnih intervala:

- u kombiniranom instrumentu »»» **stranica 85**
- u infotainment sustavu: izbornik > **Einstellungen > Service** (Postavke, servis); **ILI** > **Fahrzeugstatus > Service** (Status vozila, servis) »»» **stranica 90**.

Pokazivač servisnih intervala informira vas o terminima servisa koji sadrže zamjenu motornog ulja ili inspeksijski servis. Ako je dospio odgovarajući servis, mogu se provesti i drugi potrebni radovi poput zamjene kočione tekućine ili zamjene svjećica.

Informacije o uvjetima korištenja

Propisani intervali i opseg servisa obično se temelje na **normalnim uvjetima korištenja**.

Ako se vozilo koristi u **nepovoljnim uvjetima korištenja**, potrebno je provesti neke radove

prije svakog predstojećeg servisa ili između propisanih servisnih intervala.

Nepovoljni uvjeti korištenja su između ostaloga:

- Korištenje goriva s visokim udjelom sumpora.
- Učestala vožnja kratkim dionicama.
- Rad motora u praznom hodu duže vrijeme (kao na primjer kod taksi vozila).
- Korištenje vozila u regijama s puno prašine.
- Učestala vožnja s prikolicom (ovisno o opremi).
- Pretežno korištenje vozila u gustom prometu sa stalnim zaustavljanjem, npr. u gradu.
- Pretežita vožnja u zimskim uvjetima.

To se osobito odnosi na sljedeće komponente (ovisno o opremi):

- Filtar za prašinu i pelud
- Antialergijski filter Air Care
- Filtar za zrak
- Zupčasti remen
- Filtar za čestice
- Motorno ulje

Servisni savjetnik vaše specijalizirane servisne radionice rado će vas savjetovati o

tome jesu li potrebni radovi između uobičajenih servisnih intervala kod uvjeta korištenja vašeg vozila.

⚠ POZOR

Ako servisi nisu ili nisu u potpunosti izvršeni i ako nisu poštovani servisni intervali, vozilo može ostati u kvaru na cesti i uzrokovati sudar i teške ozljede.

- Servisne radove povjerite ovlaštenom SEAT trgovcu ili specijaliziranoj servisnoj radionici.

① OPREZ

SEAT ne odgovara za štete na vozilu uzrokovane nepotpuno izvršenim radovima ili ograničenom raspoloživošću dijelova.

Opseg servisa

U opseg servisa ubrajaju se svi **radovi servisiranja** koji su potrebni za održavanje radne i prometne sigurnosti vašeg vozila (**ovisno o uvjetima korištenja i opremi vozila**, npr. motor, mjenjač ili radne tekućine). Radovi servisiranja dijele se na **inspekcijske radove i radove održavanja**. Konzultirajte se u pogledu pojedinosti potrebnih radova za svoje vozile kod:

- svog SEAT trgovca
- svoje specijalizirane servisne radionice

Opseg servisa može se razlikovati iz tehničkih razloga (konstantan daljnji razvoj dijelova vozila). Vaš SEAT trgovac ili specijalizirana servisna radionica raspolaže u svakom trenutku informacijama o bilo kojoj izmjeni.

Ponuda dodatnih usluga

Odobreni rezervni dijelovi

Originalni SEAT dijelovi prilagođeni su vašem vozilu, a odobrila ih je tvrtka SEAT - posebice što se tiče sigurnosnih aspekata. Ovi dijelovi po svojoj izvedbi, dimenzijama i materijalu u potpunosti odgovaraju propisima tvrtke. Odobreni originalni SEAT dijelovi koncipirani su isključivo za vaše vozila. Stoga vam preporučujemo da koristite originalne SEAT dijelove. Za pouzdanost, sigurnost i prikladnost dijelova drugih proizvođača tvrtka SEAT ne može jamčiti.

Odobreni obnovljeni dijelovi

S odobrenim obnovljenim dijelovima na raspolaganju vam je još jedna usluga u skladu s propisima proizvođača, kod koje se mogu obnoviti cijele konstrukcijske grupe. Pritom su najpoznatije: motor, mjenjač, glave cilindara, jedinice za rukovanje, električni dijelovi itd.

Kod tih je dijelova naravno riječ o **odobrenim dijelovima**, a budući da su oni u skladu s tvorničkim rezervnim dijelovima, jamstveni je rok jednak kao i kod odobrenih rezervnih dijelova.

Originalna dodatna oprema

Preporučujemo vam da za vaše vozilo koristite isključivo originalnu SEAT dodatnu opremu ili dijelove dodatne opreme koje je odobrila tvrtka SEAT. Pouzdanost, sigurnost i prikladnost te dodatne opreme ispitana je specijalno za vaš model vozila. Za pouzdanost, sigurnost i prikladnost dijelova drugih proizvođača tvrtka SEAT ne može jamčiti.

SEAT usluga mobilnosti (SEAT Service Mobility)

Kupnjom novog SEAT vozila uživate u prednostima i zaštiti SEAT usluge mobilnosti.

U prve dvije godine nakon kupnje vaše je novo SEAT vozilo automatski zaštićeno SEAT uslugom mobilnosti bez ikakvih dodatnih troškova.

Ako tu SEAT uslugu mobilnosti želite nastaviti koristiti, možete je produžiti uz preduvjet da preporučeni inspekcijski servis i održavanje izvršite kod ovlaštenog SEAT servisnog partnera.

»

Ako vaše SEAT vozilo ne može nastaviti vožnju uslijed tehničkog kvara ili sudara, mi vam svojim servisnim uslugama jamčimo mobilnost.

Uzmite u obzir činjenicu da SEAT usluga mobilnosti može obuhvaćati različite usluge ovisno o zemlji u kojoj ste kupili svoje vozilo. Za dodatne informacije obratite se svom SEAT trgovcu ili konzultirajte SEAT početnu stranicu svoje zemlje.

Jamstvo

Jamstvo za neometan rad

SEAT trgovci daju jamstvo za ispravnost tvornički novih SEAT automobila. Pojednosti o jamstvenim uvjetima i rokovima možete vidjeti u kupoprodajnom ugovoru ili dodatnoj dokumentaciji vozila. Za detaljnije informacije obratite se svom SEAT trgovcu.

Redovita njega

Njega i pranje vozila

Opće napomene

Redovita, stručna njega služi očuvanju vrijednosti vašeg vozila. Osim toga, može biti i jedan od preduvjeta za ispunjavanje jamstva kod oštećenja uzrokovanih korozijom i nedostacima na boji karoserije.

Specijalizirane servisne radionice na raspolaganju imaju potrebna sredstva za njegu. Obratite pozornost na napomene za primjenu na ambalaži.

POZOR

- **Nepravilna primjena sredstava za njegu može biti štetna za zdravlje.**
- **Čuvajte sredstva za njegu uvijek na sigurnom mjestu izvan dohvata djece. Opasnost od trovanja!**

Zaštita okoliša

- **Pri kupnji sredstava za njegu birajte proizvode koji čuvaju okoliš.**
- **Ostatke sredstava ne bacajte u obično kućno smeće.**

Pranje vozila

Što duže traje čišćenje naslaga koje ostanu na vašem vozilu, primjerice ostaci kukaca, ptičji izmet, smola s drveta ili sol za posipavanje, to su veće štete koje one mogu uzrokovati na površini vozila. Visoke temperature, npr. uslijed sunčevog zračenja, pojačavaju nagrizajuće djelovanje.

Prije pranja namočite tvrdokornu prljavštinu s puno vode.

Kako biste uklonili tu tvrdokornu prljavštinu, primjerice izmet kukaca ili smolu s drveta, najbolje je koristiti puno vode i krpu od mikrovlakana.

Kada završi zimski period smrzavanja, odvezite automobil na pranje podvozja.

Visokotlačni uređaj za čišćenje

Kod pranja vozila visokotlačnim uređajem za čišćenje obavezno slijedite napomene o njegovom rukovanju. To se prvenstveno odnosi na tlak i razmak do vozila kod usmjeravanja vodenog mlaza. Vodení mlaz nipošto nemojte usmjeravati izravno na brtve bočnih stakala, vrata, poklopaca ili panoramskog staklenog krova; isto vrijedi za gume, fleksibilna gumena crijeva, materijale za zaštitu od buke, senzore ili leće kamera. Održavajte minimalni razmak od 40 cm.

Snijeg i led nemojte uklanjati visokotlačnim uređajem za čišćenje.

Ni u kom slučaju nemojte koristiti rotirajuće mlaznice ili glodala za odstranjivanje prljavštine.

Temperatura vode ne smije prekoračiti 60 °C.

Automatske autopraonice

Poprskajte vozilo prije početka pranja.

Provjerite jesu li prozori i panoramski stakleni krov zatvoreni, a brisači deaktivirani. Pridržavajte se uputa vlasnika autopraonice, osobito ako se u vozilu nalaze odvojjivi dijelovi.

Dajte prednost autopraonicama bez četki.

Ručno pranje

Vozilo čistite odozgo prema dolje mekanom spužvom ili četkom za pranje. Koristite isključivo sredstva za čišćenje bez otapala.

Ručno pranje vozila s mat vanjskom bojom

Kako biste izbjegli oštećenje vozila kod pranja, najprije uklonite prašinu i tvrdokornu prljavštinu. Kako biste uklonili ostatke kukaca, mrlje masnoće i otiske prstiju, najbolje je da koristite specijalno sredstvo za čišćenje mat vanjske boje.

Proizvod nanesite krpom od mikrovlakana. Kako ne biste oštetili površinu vozila, izbjegavajte prekomjerni tlak.

Vozilo isperite dovoljnom količinom vode. Nakon toga očistite ga neutralnim sredstvom za čišćenje i mekanom krpom od mikrovlakana.

Vozilo isperite dovoljnom količinom vode i ostavite ga da se suši na zraku. Eventualne ostatke vode uklonite kožnom krpom.

⚠ POZOR

- Vozilo perite isključivo s isključenim paljenjem ili prema uputama vlasnika autopraonice. Opasnost od nezgode!
- Kada čistite donju ili unutrašnju stranu kućišta kotača, zaštitite se od šiljatih ili oštrih metalnih dijelova. Opasnost od posjekotina!
- Nakon čišćenja postoji mogućnost da kočnice duže koče zbog vlažnosti ili zimi zbog leda na diskovima ili kočionim oblogama. Opasnost od nezgode! Kočnice se najprije moraju osušiti kočenjem.

ⓘ OPREZ

- Ako vozilo perete u automatskoj praonici, vanjska zrcala morate priklopiti kako biste izbjegli oštećenje vanjskih zrcala. Električno priklopiva vanjska zrcala smiju se priklopiti i otklopiti samo električno!
- Ne perite vozilo na jakom suncu. Vanjska boja bi se mogla oštetiti!
- Ne koristite spužvice za insekte, hrapave kuhinjske spužvice ili slično. Površina bi se mogla oštetiti!

• Dijelovi vozila s mat vanjskom bojom:

- Ne koristite sredstva za laštenje i tvrdi vosak. Površina bi se mogla oštetiti!
- Nipošto nemojte birati programe za pranje uz konzerviranje voskom. To bi moglo oštetiti izgled mat vanjske boje.
- Na mat dijelove nemojte nanositi obične ili magnetne naljepnice jer uklanjanje istih može uzrokovati oštećenje boje.

☼ Zaštita okoliša

Perite vozilo samo na za to predviđenim mjestima. Tamo se sprječava da prljava voda koja je eventualno zagađena uljem dospije u otpadne vode.

Napomene za čišćenje i njegu

Informacije o čišćenju i njezi pojedinačnih komponenti vozila navedene su u sljedećim tabelama. Navedeni sadržaj vrijedi kao preporuka. Za posebna pitanja i navedene komponente obratite se svojoj specijaliziranoj servisnoj radionici. Uvažite pojedine napomene » » » ⚠ Budite posebno pažljivi: na stranici 305.

Vanjsko čišćenje

Metlice brisača stakla sprijeda

Problem	Rješenje
Prljavština	Mekana krpa sa sredstvom za pranje stakla

Glavna svjetla/stražnja svjetla

Problem	Rješenje
Prljavština	Mekana krpa s neutralnom otopinom sapuna ^{a1}

^{a1} Neutralna otopina sapuna: maksimalno 2 žlice na 1 l vode

Senzori/leće kamera

Problem	Rješenje
Prljavština	<i>Senzori:</i> mekana krpa sa sredstvom za čišćenje bez otapala <i>Leće kamera:</i> mekana krpa sa sredstvom za čišćenje bez alkohola
Snijeg/led	Metlica/raspršivač za odmrzavanje bez otapala

Kotači

Problem	Rješenje
Sol za posipanje	Voda
Prašina od trošenja kočnica	Specijalno sredstvo za čišćenje bez kiseline

Završetak ispušne cijevi

Problem	Rješenje
Sol za posipanje	Voda, event. prikladno sredstvo za čišćenje plemenitog čelika

Ukrasne maske/ukrasne letvice

Problem	Rješenje
Prljavština	Neutralna otopina sapuna ^{a1} , event. prikladno sredstvo za čišćenje plemenitog čelika

^{a1} Neutralna otopina sapuna: maksimalno 2 žlice na 1 l vode

Vanjska boja

Problem	Rješenje
Uklanjanje oštećenja laka	Saznajte šifru boje od trgovca i nanosite na dotično mjesto olovkom za retuširanje
Iscurjelo gorivo	Odmah isperite vodom
Naslage površinske korozije	Nanesite odstranjivač za površinsku koroziju i potom tretirajte tvrdim voskom. U slučaju pitanja obratite se svojoj specijaliziranoj servisnoj radionici
Korozija	Obratite se svojoj specijaliziranoj servisnoj radionici koja će se za to pobrinuti.
Ako je vanjska boja čista, voda ne stvara zrnca	Njega s tvrdim voskom (najmanje dvaput godišnje)

Problem	Rješenje
Nema sjaja usprkos njezi/neupadljiva vanjska boja	Tretirajte prikladnom politurom i potom nanosite sredstvo za konzerviranje boje ako koristite sredstvo za poliranje ne sadrži tvari za konzerviranje
Naslage, npr. ostaci kukaca, ptičji izmet, smola od drveta, sol za posipavanje	Izravno namočite vodom i uklonite krpom od mikrovlakana
Prljavština s masnoćom, npr. kozmetički proizvodi ili kreme za sunčanje	Odmah uklonite neutralnom otopinom sapuna ^{a1} i mekanom krpom

^{a1} Neutralna otopina sapuna: maksimalno 2 žlice na 1 l vode

Karbonski dijelovi

Problem	Rješenje
Prljavština	Čišćenje kao lakirani dijelovi » stranica 300

Ukrasne folije

Problem	Rješenje
Prljavština	Mekana krpa s neutralnom otopinom sapuna ^{a1}

^{a1} Neutralna otopina sapuna: maksimalno 2 žlice na 1 l vode

Unutrašnje čišćenje

Stakla

Problem	Rješenje
Prljavština	Koristite sredstvo za pranje stakla i zatim osušite mekanom krpom

Ukrasne maske/ukrasne letvice

Problem	Rješenje
Prljavština	Neutralna otopina sapuna ^{a1}

^{a1} Neutralna otopina sapuna: maksimalno 2 žlice na 1 l vode

Plastični dijelovi

Problem	Rješenje
Prljavština	Mekana krpa
Tvrdokorna prljavština	Neutralna otopina sapuna ^{a1} , event. sredstvo za čišćenje plastike bez otapala

^{a1} Neutralna otopina sapuna: maksimalno 2 žlice na 1 l vode

Ekrani/kombinirani instrument

Problem	Rješenje
Prljavština	Mekana krpa sa sredstvom za čišćenje LCD-a

Polja za rukovanje

Problem	Rješenje
Prljavština	Mekani kist, zatim mekana krpa s neutralnom otopinom sapuna ^{a1}

^{a1} Neutralna otopina sapuna: maksimalno 2 žlice na 1 l vode

Sigurnosni pojasevi

Problem	Rješenje
Prljavština	Neutralna otopina sapuna ^{a1} , prije namatanja pustite da se osuši

^{a1} Neutralna otopina sapuna: maksimalno 2 žlice na 1 l vode

Tkanina, umjetna koža, Alcantara

Problem	Rješenje
Površinske čestice prljavštine	Usisavač
Prljavština na bazi vode kao što su kava, čaj, krv itd.	Krpa koja dobro upija i neutralna otopina sapuna ^{a1}
Prljavština na bazi masnoće kao što su ulje, šminka itd.	Koristite neutralnu otopinu sapuna ^{a1} . Odvojene čestice masnoće i boje obrišite sušenjem nekom krpom koja dobro upija i event. tretirajte vodom

Problem	Rješenje
Specijalna prljavština, npr. od kemijske olovke, laka za nokte, disperzijske boje, kreme za cipele itd.	Specijalni odstranjivač mrlja: osušite brisanjem nekim materijalom koji dobro upija i event. tretirajte neutralnom otopinom sapuna ^{a1}

^{a1} Neutralna otopina sapuna: maksimalno 2 žlice na 1 l vode

Prirodna koža

Problem	Rješenje
Svježa prljavština	Pamučna krpa s neutralnom otopinom sapuna ^{a1}
Prljavština na bazi vode kao što su kava, čaj, krv itd.	Svježe mrlje: krpa koja dobro upija Sasušene mrlje: odstranjivač mrlja prikladan za kožu
Prljavština na bazi masnoće kao što su ulje, šminka itd.	Svježe mrlje: krpa koja dobro upija i odstranjivač mrlja prikladan za kožu Sasušene mrlje: raspršivač za otapanje masnoće
Specijalna prljavština, npr. od kemijske olovke, laka za nokte, disperzijske boje, kreme za cipele itd.	Odstranjivač mrlja prikladan za kožu

»

Problem	Rješenje
Konzerviranje	Redovito nanosite kremu za njegu sa zaštitom od svjetlosti i impregnacijom. Po potrebi koristite kremu za njegu u odgovarajućoj boji

^{a)} Neutralna otopina sapuna: maksimalno 2 žlice na 1 l vode

Karbonski dijelovi

Problem	Rješenje
Prljavština	Čišćenje kao kod plastičnih dijelova

Budite posebno pažljivi:

Glavna svjetla/stražnja svjetla

- Glavna svjetla/stražnja svjetla nipošto nemojte čistiti suhom krpom ili spužvom.
- Nemojte koristiti sredstva za čišćenje koja sadrže alkohol. Opasnost od stvaranja pukotina!

Kotači

- Nemojte koristiti polituru za vanjsku boju niti druga abrazivna sredstva.
- Ako se ošteti gornji sloj boje naplatka, npr. udarcima kamenčića, ogrebotinama itd., oštećenje se odmah mora popraviti.

Leće kamera

- Snijeg i led nipošto nemojte uklanjati s leće kamere toplom ili vrućom vodom. Opasnost od stvaranja pukotina u leći!
- Za čišćenje leće kamere nipošto nemojte koristiti abrazivna sredstva ili sredstva za čišćenje koja sadrže alkohol. Opasnost od ogrebotina i stvaranja pukotina!

Stakla

- Snijeg i led na staklima i vanjskim zrcalima uklonite plastičnim strugalom. Kako biste izbjegli ogrebotine tijekom čišćenja, ne stružite naprijed/natrag, nego samo u jednom smjeru.
- Snijeg ili led nipošto nemojte uklanjati s prozorskih stakala i zrcala toplom ili vrućom vodom. Opasnost od stvaranja pukotina u staklu!
- Kako biste izbjegli oštećenja na grijanju stražnjeg stakla, preko grijaćih niti nemojte lijepiti nikakve naljepnice.

Ukrasne maske/ukrasne letvice

- Nemojte koristiti sredstva za njegu ili čišćenje na bazi kroma.

Vanjska boja

- Prije nanošenja politure ili sredstva za konzerviranje vozilo mora biti bez prljavštine i prašine. Opasnost od ogrebotina!
- Nemojte nanositi polituru ili sredstva za konzerviranje ako je vozilo izloženo jakom sunče-

vom zračenju. Vanjska boja bi se mogla oštetiti!

- Naslage površinske korozije ne smiju se uklanjati poliranjem. Vanjska boja bi se mogla oštetiti!
- Kozmetičke proizvode i kreme za sunčanje uklonite odmah. Vanjska boja bi se mogla oštetiti!

Ekran/kombinirani instrument

- Zaslone, kombinirani instrument s maskom nemojte čistiti na suho. Opasnost od ogrebotina!
- Prije čišćenja provjerite je li kombinirani instrument isključen i ohlađen.
- Pobrinite se da tekućina ne uđe između kombiniranog instrumenta i maske. Opasnost od oštećenja!

Polja za rukovanje

- Pobrinite se da tekućina ne uđe u polja za rukovanje. Opasnost od oštećenja!

Sigurnosni pojasevi

- Sigurnosne pojaseve nemojte demontirati zbog čišćenja.
- Sigurnosni pojasevi i njihovi sastavni dijelovi ne smiju se nipošto kemijski čistiti ili dovoditi u dodir s nagrizajućim tekućinama, otapalima te šiljatim i oštrim predmetima. Tkanina bi se mogla oštetiti!

- Pojaseve s oštećenjima tkanine, spojeva, mehanizma za automatsko namatanje ili dijelove brave dajte zamijeniti u specijaliziranoj servisnoj radionici.

Tkanina/umjetna koža/Alcantara

- Umjetnu kožu/Alcantaru ne smijete tretirati sredstvima za njegu kože, otapalima, voskom za laštenje, kremom za cipele, odstranjivačem mrlja i sličnim.
- Uklanjanje tvrdokornih mrlja povjerite specijaliziranoj servisnoj radionici. Na taj ćete način spriječiti oštećenja.
- Za čišćenje nipošto nemojte koristiti uređaje za čišćenje na paru, četke, tvrde spužve itd.
- Za sušenje sjedala nemojte uključivati grijanje sjedala.
- Predmeti s oštrim rubovima na odjeći, npr. patentni zatvarači, zakovice ili remeni, mogu oštetiti površinu.
- Otvoreni zatvarači na čičak, npr. na odjeći, mogu oštetiti presvlake sjedala. Stoga patentne zatvarače na vašoj odjeći držite zatvorene.

Prirodna koža

- Kožu nipošto nemojte tretirati otapalima, voskom za laštenje, kremom za cipele, odstranjivačem mrlja i sličnim proizvodima.
- Predmeti s oštrim rubovima na odjeći, npr. patentni zatvarači, zakovice ili remeni, mogu oštetiti površinu.

- Za čišćenje nipošto nemojte koristiti uređaje za čišćenje na paru, četke, tvrde spužve itd.
- Za sušenje sjedala nemojte uključivati grijanje sjedala.
- Izbjegavajte duža stajanja na jakom suncu, kako biste spriječili da koža izbledi. Pri dužim stajanjima na otvorenom zaštitite kožu pokrivanjem od jakog sunčevog zračenja.

POZOR

Vjetrobransko staklo se ne smije tretirati sredstvima za nanošenje prevlaka na staklo koja odbijaju vodu. U nepovoljnim uvjetima vidljivosti, kao npr. kod kiše, mraka ili niskog položaja sunca, može doći do pojačanog zaslepljivanja. Opasnost od nezgode! Povrh toga, moguće je struganje metlica brisača.

Napomena

- Ostaci kukaca mogu se puno lakše odstraniti sa svježih konzerviranih vanjske boje.
- Redovita obrada konzerviranjem može spriječiti stvaranje naslaga površinske korozije.

Stavljanje vozila izvan pogona

Ako svoje vozilo želite ostaviti u mirovanju na duže vrijeme, obratite se specijaliziranoj servisnoj radionici. Tamo će vas rado savjetovati

o potrebnim mjerama kao što su zaštita od korozije, servis i skladištenje.

Dodatno uvažite napomene o akumulatoru vozila »»» **stranica 285.**

Dodatna oprema i tehničke izmjene

Dodatna oprema, rezervni dijelovi i popravci

Uvod u temu

Prije kupnje dodatne opreme i originalnih dijelova potražite savjet stručnjaka.

Vaše vozilo pruža visoku razinu aktivne i pasivne sigurnosti. Ako svoje vozilo naknadno opremate dodatnom opremom ili ako morate zamijeniti dijelove, preporučujemo vam da obratite SEAT servisnoj radionici za savjet i pomoć. Vaš SEAT partner će vas rado informirati o svrishodnosti, zakonskim odredbama i tvorničkim preporukama u pogledu dodatne opreme i originalnih dijelova.

Preporučujemo da koristite **SEAT dodatnu opremu i SEAT originalne dijelove®**. Za njih je SEAT utvrdio pouzdanost, sigurnost i prikladnost. U SEAT servisnim radionicama će naravno i montaža biti stručna.

Naknadno ugrađeni uređaji koji izravno utječu na upravljanje vozilom, kao npr. uređaj za reguliranje brzine ili **elektronička regulacija amortizera** moraju imati oznaku **e** (oznaka odobrenja Europske unije) i biti odobreni za dotično vozilo.

Dodatno priključeni električni uređaji koji ne služe izravnom upravljanju vozilom, npr. spremnici za hlađenje, računala ili ventilatori, moraju imati oznaku **CE** (proizvođačeva izjava o sukladnosti u Europskoj uniji).

POZOR

Dodatna oprema, kao primjerice držači za telefon ili držači za napitke, nipošto se ne smije montirati na pokrivku zračnog jastuka ili u područje djelovanja zračnih jastuka. U protivnom postoji opasnost od ozljeda kad se zračni jastuk u slučaju sudara aktivira.

Tehničke izmjene

Zahvati na elektroničkim dijelovima, njihovom softveru, kabelima i prijenosu podataka mogu dovesti do funkcijskih smetnji.

Sigurno imate razumijevanja za to da vaš SEAT trgovac ne može preuzeti odgovornost za štete koje su nastale uslijed nestručno obavljenih radova.

Stoga vam preporučujemo da sve potrebne radove povjerite SEAT servisnim radionicama koje će koristiti **SEAT originalne dijelove®**.

POZOR

Nestručno obavljeni radovi ili izmjene na vašem vozilu mogu prouzročiti smetnje u funkcijama - opasnost od sudara.

Uređaji na radiosignal i poslovne opreme

Fikсно ugrađene radio-stanice

Za naknadnu ugradnju uređaja na radiosignal u vozilo u pravilu je potrebna dozvola. SEAT dozvoljava ugradnju odobrenih uređaja na radiosignal u vozila uz preduvjet da:

- je antena stručno instalirana.
- se antena postavi izvan unutrašnjosti vozila (uz uporabu oklopljenog kabela i antenske prilagodbe bez refleksija)
- efektivan učinak odašiljanja na donjoj antenskoj točki ne iznosi više od 10 W.

O mogućnostima ugradnje i rada radio-stanica veće snage emitiranja možete se raspitati kod SEAT partnera odnosno u specijaliziranoj servisnoj radionici.

Mobilne radio-stanice

Pri korištenju uobičajenih mobilnih telefona ili uređaja na radiosignal mogu nastupiti funkcijske smetnje elektronike vašeg vozila. Razlozi mogu biti sljedeći:

- nema vanjske antene
- neispravno instalirana vanjska antena
- snaga emitiranja je veća od 10 W

Stoga se prenosivi mobilni telefoni ili uređaji na radiosignal bez vanjske antene odnosno s

neispravno instaliranom vanjskom antenom ne smiju koristiti u vozilu »» » .

Povrh toga, obratite pozornost da se samo s *vanjskom antenom* može postići optimalni preostali doseg uređaja.

Poslovna oprema

Naknadna ugradnja uređaja iz područja domaćinstva i poslovna oprema dozvoljena je sve dok oni nemaju utjecaj na izravnu kontrolu vozača nad vozilom i ako imaju oznaku **CE**. Naknadno ugrađeni uređaji koji bi mogli utjecati na kontrolu vozača nad vozilom moraju imati potvrdu o homologaciji za svoje vozilo kao i **e** oznaku.

POZOR

Mobilni telefoni ili radiouređaji koji se koriste u unutrašnjosti vozila bez antene, odnosno s neispravno instaliranom vanjskom antenom, mogu zbog pretjeranih elektromagnetskih polja uzrokovati posljedice štetne po zdravlje.

Napomena

- Naknadna ugradnja električnih ili elektroničkih uređaja u vozilo povezana je i s potvrdom o homologaciji. U određenim okolnostima može se i oduzeti prometna dozvola.
- Uvažite Upute za uporabu mobilnih telefona i radiouređaja.

Informacije za potrošače

Informacije za potrošače

Pohranjene informacije u upravljačkim uređajima

Memorija za podatke o nezgodama (Event Data Recorder)

Vaše vozilo raspolaže crnom kutijom vozila (EDR).

EDR funkcija bilježi podatke u slučaju lakšeg ili težeg sudara. Ovi podaci služe kao podrška kod analize ponašanja raznih sustava vozila.

EDR u kratkom vremenskom periodu (obično 10 sekundi ili manje) bilježi dinamične podatke o vožnji i podatke sustava zaštite, primjerice:

- Kako su funkcionirali različiti sustavi u vozilu.
- Jesu li vozač i suvozač vezali sigurnosne pojaseve.
- Kako vozač koristi papučicu gasa ili kočnice.
- Brzina vozila.

Ti podaci pridonose boljem razumijevanju okolnosti u kojima je došlo do prometne nezgode.

Također se bilježe podaci sustava potpore za vozača. Oni sadrže informacije o tome je li primjerice sustav bio aktivan ili neaktivan i jesu li njegove regulacije utjecale na dinamično ponašanje vozila te je li u prethodno opisanim situacijama vozilo prešlo u drugi vozni trak pri likom ubrzanja ili smanjenja brzine.

Ovisno o opremi vozila to uključuje sljedeće podatke sustava:

- Automatska regulacija razmaka (ACC).
- Sustavi potpore kočenja (Front Assist).
- Pomoć pri parkiranju (ParkPilot).

Podaci iz EDR-a bilježe se isključivo u posebnim situacijama sudara. U normalnim uvjetima vožnje podaci se ne bilježe.

U unutrašnjosti vozila ili u okolici vozila ne snimaju se audio i video podaci. Osobni podaci kao ime, dob ili spol ne bilježe se ni u kojim okolnostima. Za razliku od toga postoji mogućnost da treće osobe (poput tijela kaznenog progona) sadržaj EDR-a povežu s drugim bazama podataka i na taj način uspostave vezu s određenom osobom u kontekstu istraživanja sudara.

Za očitavanje EDR podataka potreban je, kao što je zakonski propisano, pristup OBD sučelju

(„On-Board dijagnoza“) vašeg vozila s uključenim motorom.

SEAT nema pristup EDR podacima, osim ako vlasnik (ili kod „leasinga“ korisnik leasinga) ne dodijeli svoje odobrenje za pristup. Uzimajući u obzir zakonske i ugovorne odredbe, ovdje postoje i izuzeci.

Na temelju zakonskih zahtjeva za proizvode koji se odnose na vašu sigurnost postoji mogućnost da tvrtka SEAT koristi podatke EDR-a za terenska istraživanja i za poboljšanje kvalitete sustava vozila. Podaci koji se koriste za terenska istraživanja obrađuju se anonimno (to znači bez podataka o vozilu, vlasniku ili korisniku leasinga).

Druge zanimljive informacije

Mjere zaštite okoliša

Pri konstruiranju, odabiru materijala i proizvodnji vašeg novog SEAT vozila zaštita okoliša imala je važnu ulogu.

Konstruktivske mjere za poticanje recikliranja

- Spojevi su oblikovani tako da se mogu lako demontirati
- Demontaža je pojednostavljena zahvaljujući modulsom načinu gradnje

- Poboljšana je čistoća sirovina.
- Plastični dijelovi i elastomeri označeni su prema ISO 1043, ISO 11469 i ISO 1629.

Odabir materijala

- Korištenje materijala koji se može reciklirati.
- Korištenje kompatibilnih plastičnih materijala unutar jedne skupine, ako se pojedine komponente ne mogu lagano međusobno razdvojiti.
- Uporaba reciklirajućeg i/ili recikliranog materijala.
- Manja koncentracija hlapljivih sastavnih dijelova plastike, uključujući i mirise.
- Korištenje rashladnih sredstava bez freona.

Zabrana uporabe, osim zakonski definiranih iznimki (prilog II Direktive 2000/53/EZ o starim vozilima), teških metala: kadmij, olovo, živa, krom VI.

Proizvodnja

- Smanjenje udjela otapala u voskovima za zaštitu šupljina.
- Korištenje plastičnih folija za transport vozila.
- Primjena ljepila koja ne sadrže otapala.
- Primjena rashladnih sredstava bez freona u rashladnim sustavima.
- Recikliranje i energetska iskorištavanje otpada (RDF).

- Poboljšanje kvalitete otpadnih voda.
- Primjena sustava za povrat toplinske energije (izmjenjivač topline, entalpijski rotori i sl.).
- Korištenje lakova koji se otapaju u vodi.

Recikliranje električnih i elektroničkih uređaja

Svi električni i elektronički uređaji koji nisu fiksno ugrađeni u vozilu moraju biti trajno i neizbrisivo označeni sljedećim simbolom:



Taj simbol ukazuje na to da električni i elektronički uređaji ne smiju dospjeti u uobičajen kućni otpad, već ih se mora zbrinuti kao poseban otpad.

Informacije o EU Direktivi 2014/53/EU

Pojednostavnjena EU izjava o sukladnosti

Vaše vozilo posjeduje razne radioelektrične uređaje. Proizvođači tih uređaja donose obrazloženje prema kojemu ti uređaji zadovoljavaju EU Direktivu 2014/53/EU ako je to zakonski propisano.

Cijeli tekst EU izjave o sukladnosti može se pronaći na sljedećoj internetskoj adresi:

www.seat.com/generalinfo



Adrese proizvođača

Prema Direktivi 2014/53/EU svi važni dijelovi vozila moraju imati odgovarajuću adresu proizvođača.

U sljedećem su dijelu navedene adrese proizvođača za one komponente koje zbog svoje veličine ili karakteristika ne mogu imati naljepnicu iako je to zakonski propisano:

Centralni upravljački uređaj (BCM)

Robert Bosch GmbH/Braunschweig
Theodor-Heuss-Strasse 12
38122 - Braunschweig, Njemačka
Tel.: 0049 53188890

Sustav Keyless Access

HELLA GmbH & Co. KGaA/Hamm
Roemerstr. 66
59075 - Hamm, Njemačka
Tel.: 0049 23817980

Krovna antena

ASK Industries S.p.A
Via dell'Industria n.12/14/16
60037 Monte San Vito (AN), Italy
Phone: +3907174521
Web-mjesto: www.askgroup.it

Mitsumi Electronics Europe GmbH
Siemensstrasse 32
63225 Langen, Germany
Phone: +49 (0) 6103913-0
Web-mjesto: www.minebeamitsumi.co.jp

Molex CVS Hildesheim GmbH
Daimlerring 31
31135 Hildesheim, Germany
Phone: +49 3377 3160
Web-mjesto: www.molex.com

Antensko pojačalo

ASK Industries S.p.A
Via dell'Industria n.12/14/16
60037 Monte San Vito (AN), Italy
Phone: +3907174521
Web-mjesto: www.askgroup.it

Calearo Antenne S.P.A
Corso Matteotti, 1
20121 Milano, Italy
Phone: +39 0444 90 13 11
Web-mjesto: www.calearo.com

Hirschmann Car Communication GmbH
Stuttgarter Strasse 45-51
72654 Neckartenzlingen, Germany
Phone: +49 7127 140
Web-mjesto: www.te.com

KATHREIN Automotive GmbH
Römering 1
31137 Hildesheim, Germany
Phone: +498031184-0
Web-mjesto: www.kathrein.com

Molex CVS Hildesheim GmbH
Daimlerring 31
31135 Hildesheim, Germany
Phone: +49 3377 3160
Web-mjesto: www.molex.com

Navigacijska antena

Hirschmann Car Communication GmbH
Stuttgarter Strasse 45-51
72654 Neckartenzlingen, Germany
Phone: +49 7127 140
Web-mjesto: www.te.com

KATHREIN Automotive GmbH
Römering 1
31137 Hildesheim, Germany
Phone: +498031184-0
Web-mjesto: www.kathrein.com

Connectivity Box

Molex CVS Dabendorf GmbH
Märkische Strasse 72
15806 Zossen OT Dabendorf, Germany
Phone: +49 3377 3160
Web-mjesto: www.molex.com

Infotainment sustav, osnovna verzija

Panasonic Automotive Systems Czech
U Panonicu 266
530 06, Pardubice, Czech Republic

Infotainment sustav, opcijski

LG Electronics Mława SP
LG Electronics 7
06 500, Mława

Ključ s daljinskim upravljačem na radijsig-nal

Digades GmbH Digitales Und Ana/Zittau
Äußere Weberstr. 20
02763 - Zittau, Njemačka
Tel.: 0049 358357750

Analogni

Kombinirani instrument SE38x/SE316
Visteon Electronics Germany GmbH
Visteonstr. 4-10
50170 Kerpen, Germany

Analogni kombinirani instrument, ostali modeli

Continental Automotive Spain, S.A.
Cta. de Rubí a Ullastrell, n° 12-30
08191 Rubí (Barcelona - Spain)

FPK (digitalni)

Continental Automotive GmbH
VDO-Strasse 1,
64832 Babenhausen, Germany

Panasonic Automotive Systems Europe GmbH
Robert Bosch Str. 27-29
63225 Langen, Germany

Panasonic Automotive Systems Czech, s.r.o.
U Panonicu 266
530 06, Pardubice, Czech Republic

Radarski senzori sprijeda

MRR za SE38X
Robert Bosch GmbH
Markwiesenstrasse, 46
72770 Reutlingen (Kusterdingen) Germany

MRR za modele Tarraco, Ateca, Ibiza, Arona
Automotive Distance Control Systems GmbH
Peter-Dornier-Strasse, 10
88131, Lindau, Germany

Radarski senzori straga

Hella GmbH & Co. KGaA
Rixbecker Straße 75
59552 Lippstadt (Germany)

Online Connectivity Unit

LG ELECTRONICS INC.
10, Magokjungang 10-ro,
Gangseo-gu, Seoul, Republic of Korea

Frekvencijska područja, snaga odašiljanja

Radioelektrični uređaj ^{a)}	Frekvencijsko područje	Maks. snaga odašiljanja	Vrijedi za modele
Ključ s daljinskim upravljačem na radiosignal (vozilo)	433,05- 434,78 MHz	10 mW (ERP)	Svi SEAT modeli
	433,05- 434,79 MHz	10 mW	
	868,0- 868,6 MHz	25 mW	
	434,42 MHz	32 µW	
Daljinski upravljač na radiosignal (grijanje vozila u mirovanju)	868,7-869,2 MHz (869,0 MHz)	25 mW	Leon, Ateca i Tarraco
	868,0- 868,6 MHz (868,3 MHz)	3,1 mW	Alhambra
Odašiljač-prijamnik (grijanje vozila u mirovanju)	868,0- 868,6 MHz (868,3 MHz)	23,5 mW	Alhambra
	868,7-869,2 MHz (869,0 MHz)	23,5 mW	Leon, Ateca i Tarraco

»

Radioelektrični uređaj ^{a)}	Frekvencijsko područje	Maks. snaga odašiljanja	Vrijedi za modele
Bluetooth	2402- 2.480 MHz	6 dBm	Svi SEAT modeli
	2400- 2.483,5 MHz	10 dBm	
Priključak na vanjsku antenu na vozilu	GSM 900: 880- 915 MHz	33 dBm	Leon, Alhambra i Tarraco
	GSM 1800: 1710- 1.785 MHz	30 dBm	
	WCDMA FDD I: 1920- 1.980 MHz	24 dBm	
	WCDMA FDD III: 1710- 1.785 MHz	21 dBm	Tarraco i Leon
	WCDMA FDD VIII: 880- 915MHz	21 dBm	
	LTE FDD1: 1920- 1.980 MHz	23 dBm	
	LTE FDD3: 1710- 1.785 MHz	23 dBm	
	LTE FDD7: 2500- 2.570 MHz	23 dBm	
	LTE FDD8: 880- 915 MHz	23 dBm	
	LTE FDD20: 832- 862 MHz	23 dBm	
Bežična pristupna točka	2400- 2.483,5 MHz	10 dBm	Leon, Ateca i Tarraco
Keyless Access	434,42 MHz	32 μ W	Ibiza, Arona, Leon, Ateca i Tarraco
Radarski senzori za sustave potpore	76 GHz-77 GHz	28,2 dBm	Leon i Alhambra
		35,0 dBm	Ibiza, Arona, Ateca i Tarraco
	24050- 24.250 MHz	20 dBm	Arona, Ateca, Tarraco i Alhambra
Bežična funkcija punjenja	110-120 kHz	5 W	Ibiza, Arona, Leon, Ateca i Tarraco
Kombinirani instrument	125 kHz	40 dB μ A/m	Ibiza, Arona, Ateca, Tarraco i Alhambra

Radioelektrični uređaj ^{a)}	Frekvencijsko područje	Maks. snaga odašiljanja	Vrijedi za modele
Online Connectivity Unit	EGSM900: 880- 915 MHz	33 dBm	Ibiza, Arona, Leon, Ateca i Tarraco
	DCS1800: 1710- 1.785 MHz	31 dBm	
	UMTS FDD 1: 1920- 1.980 MHz	24 dBm	
	UMTS FDD 3: 1710- 1.785 MHz	24 dBm	
	UMTS FDD 8: 880- 915 MHz	24 dBm	
	E-UTRA FDD 1: 1920- 1.980 MHz	23,5 dBm	
	E-UTRA FDD 3: 1710- 1.785 MHz	23,0 dBm	
	E-UTRA FDD 7: 2500- 2.570 MHz	23,5 dBm	
	E-UTRA FDD 8: 880- 915 MHz	23,0 dBm	
	E-UTRA FDD 20: 832- 862 MHz	23,5 dBm	
	E-UTRA FDD 28: 703- 748 MHz	23,0 dBm	

^{a)} Stavljanje u pogon ili odobrenje za korištenje radioelektroničke tehnologije u određenim europskim zemljama može biti ograničeno, nemoguće ili moguće samo pod dodatnim uvjetima.

Ovime tvrtka Molex CVS Dabendorf GmbH izjavljuje da je tip uređaja na radiosignal LTE-MBC-EU2 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cijeli tekst EU izjave o sukladnosti raspoloživ je na sljedećoj internetskoj adresi:

<http://www.molex.com/doc>

Tehnički podaci

Informacije o tehničkim podacima

Što biste trebali znati

Uvod u temu

Vrijednosti navedene u tehničkim podacima mogu se razlikovati ovisno o dodatnoj opremi ili verziji modela te kod posebnih izvedbi vozila i opreme za određene zemlje.

Podaci u službenim ispravama vozila uvijek imaju prednost.

Kratice korištene u odlomku 'Tehnički podaci'

kW	Kilovat, snaga motora
KS	Konjska snaga, (zastarjeli naziv), snaga motora
pri o/min	Okretaji motora (broj okretaja) u minuti
Nm	Njutmeter, mjerna jedinica za zakretni moment motora
CZ	Cetanski broj, mjera za određivanje sposobnosti paljenja dizelskog goriva
ROZ	Istraživački oktanski broj, mjera za određivanje antidetonacijske postoječnosti benzinskog goriva

Identifikacijski podaci vozila

Broj šasije

Brojeve šasija pronaći ćete na sljedećim mjestima:

- Na naljepnici s podacima o vozilu.
- Ispred ili ispod vjetrobranskog stakla.
- Desno u prostoru motora.

Pločica s oznakom tipa

Pločica s oznakom tipa nalazi se na okviru vrata na desnoj strani vozila. Vozila za određena izvozna tržišta nemaju oznaku tipa.

Potrošnja goriva

Vrijednosti potrošnje utvrđene su na temelju mjerenja koja su proveli i nadzirali laboratoriji s CE oznakom u skladu s važećom verzijom propisa (dodatne informacije o tome možete pronaći u Službi za objave Europske unije na internetskoj stranici EUR-Lex: © Europska Unija, <http://eur-lex.europa.eu/>) i vrijede za navedena obilježja vozila.

Potrošnja goriva i CO₂ emisije navedeni su u dokumentaciji vozila koja je isporučena kupcu prilikom primopredaje vozila.

Potrošnja goriva i CO₂ emisije ne ovise samo o snazi vozila; umjesto toga na vrijednosti potrošnje odnosno emisije mogu utjecati i drugi faktori kao što su način vožnje, uvjeti na cesti i prometu, utjecaji okoliša, natovarenost i broj putnika.

Količine punjenja

Volumen spremnika za gorivo

Benzinski i dizelski motori	40 l, od toga cca. 7 l rezerve
Motor na zemni plin^{a)}	cca. 13,8 kg Dodatni spremnik za benzin: 9 l, od toga cca. 7,6 l rezerve

^{a)} Kapacitet ovisi o učinkovitosti i karakteristikama sustava spremnika zemnog plina. Navedeni kapacitet polazi od minimalnog tlaka punjenja od 200 bara.

Količine punjenja spremnika tekućine za pranje stakla

Spremnik tekućine za pranje stakla

cca. 3 l

Mase

Opterećenje krova

Maksimalno dopušteno krovno opterećenje vozila iznosi 75 kg.

Masa praznog vozila, ukupna masa, osovinska opterećenja

Masa praznog vozila s vozačem (75 kg) izračunata je prema normi (EU) 1230/2012. Zbog dodatne opreme masa praznog vozila može se povećati, čime se smanjuje moguća korisna nosivost.

Opterećenja prikolice

Maksimalno dopušteno okomito opterećenje ruda na glavi kuke mehanizma za vuču iznosi 50 kg.

POZOR

Navedene vrijednosti za maksimalno dopuštene mase ne smiju se prekoračiti. Postoji opasnost od sudara i oštećenja!

Podaci o motoru

Benzinski motori	1.0 MPI start-stop	1.0 MPI Evo start-stop	1,0 TSI start-stop		
Snaga u kW (KS) pri 1/min	55 (75)/6.200	59 (80)/6.300	70 (95)/5.000-5.500	81 (110)/5.500	
Maks. okretni moment (Nm pri 1/min)	95/3.000-4.300	93/3.750	175/2.000-3.500	200/2.000-3.000	
Broj cilindara/obujam (cm³)	3/999	3/999	3/999	3/999	
Gorivo	Super benzin 95 / Normal 91 (uz neznatan gubitak snage) ROZ				
Ručni mjenjač	Ručni mjenjač	Ručni mjenjač	Ručni mjenjač	Ručni mjenjač	DSG
Najveća brzina (km/h)	167 (IV)	170 (IV)	186 (V)	195 (V)	195 (VI)
Ubrzanje 0-100 km/h (s)	14,7	15,3	10,9	10,2	10,0
Dopuštena ukupna masa (kg)	1.620 ^{a)}	1.620 ^{a)}	1.640 ^{a)}	1.670 ^{a)}	1.680 ^{a)}

^{a)} Ovisno o opremi.

Benzinski motori	1.0 EcoTSI start-stop	1,5 TSI start-stop	1,6 MPI	
Snaga u kW (KS) pri 1/min	85 (115)/5.000-5.500	110 (150)/5.000-6.000	81 (110)/5.800	
Maks. okretni moment (Nm pri 1/min)	200/2.000-3.500	250/1.500-3.500	155/3.800-4.000	
Broj cilindara/obujam (cm³)	3/999	4/1.498	4/1.598	
Gorivo	Super benzin 95 / Normal 91 (uz neznatan gubitak snage) ROZ			
Ručni mjenjač	Ručni mjenjač	DSG	Ručni mjenjač	Automatski mjenjač
Najveća brzina (km/h)	195 (V)	216 (VI)	190	192
Ubrzanje 0-100 km/h (s)	9,3	8,2	10,4	10,8
Dopuštena ukupna masa (kg)	1.660 ^{a)}	1.720 ^{a)}	1.640 ^{a)}	1.670 ^{a)}

^{a)} Ovisno o opremi.

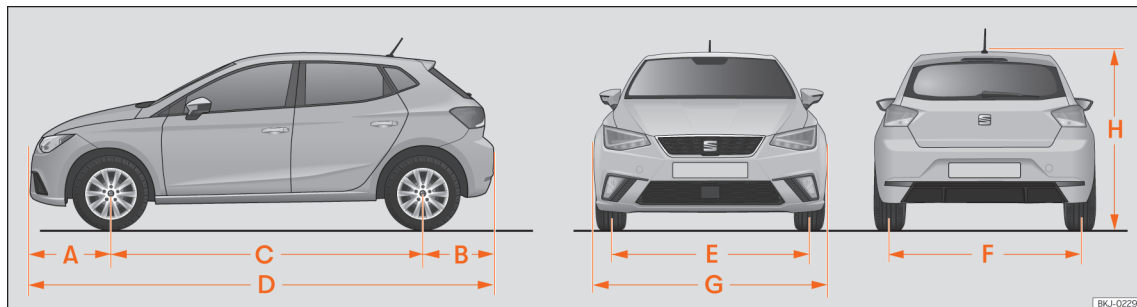
Motor na zemni plin / benzinski motor	1.0 TGI start-stop
Snaga u kW [KS] pri 1/min	66 [90]/4.000-5.500
Maks. okretni moment [Nm pri 1/min]	160/1.800-3.800
Broj cilindara/obujam [cm ³]	3/999
Gorivo	CNG
	Super benzin 95 / Normal 91 (uz neznatan gubitak snage) ROZ
Ručni mjenjač	Ručni mjenjač
Najveća brzina [km/h]	181 [V]
Ubrzanje 0-100 km/h [s]	12,1
Dopuštena ukupna masa [kg]	1.690 ^{a)}

^{a)} Ovisno o opremi.

Dizelski motori	1,6 TDI CR start-stop
Snaga u kW [KS] pri 1/min	70 [95]/2.750-4.600
Maks. okretni moment [Nm pri 1/min]	250/1.500-2.600
Broj cilindara/obujam [cm ³]	4/1.598
Gorivo	Dizel u skladu s normom EN 590, min. 51 CZ
Ručni mjenjač	Ručni mjenjač
Najveća brzina [km/h]	182 [IV]
Ubrzanje 0-100 km/h [s]	11,3
Dopuštena ukupna masa [kg]	1.750 ^{a)}

^{a)} Ovisno o opremi.

Dimenzije



Sl. 201 Dimenzije

sl. 201		IBIZA
A/B	Prevjesi sprijeda/straga (mm)	796/699
C	Međuosovinski razmak (mm)	2.564
D	Dužina (mm)	4.059
E/F	Širina traga ^{al} sprijeda/straga (mm)	1.525/1.505
G	Širina (mm)	1.780
H	Visina pri praznom vozilu (mm)	1.447

^{al} Ovaj podatak ovisi o vrsti naplataka. Vrijednosti za kotače 185/65 R15 ET40.

Kazalo pojmova

Brojevi i simboli

12-V akumulator vozila	
korištenje u zimskim uvjetima	285
odspajanje i spajanje	86, 285
pomoć pri pokretanju	50
punjenje	286
zamjena	286

A

ABS	
vidi Antiblokadni sustav	242
ACC	223
AdBlue	
dolijevanje	272
informacija	271
količina punjenja u spremnik	271
minimalna količina punjenja	271
specifikacije	272
upozoravajuće i kontrolne žaruljice	272
Aktiviranje aplikacije SEAT CONNECT	160
Aktiviranje u nuždi	
ručica automatskog mjenjača	207
suvozačeva vrata	108
Aktivni menadžment cilindara (ACT)	
prikaz statusa	71
Aktualna dokumentacija u pritvku	148
Akumulator vozila	
razina kiseline	286
Alarmni uređaj protiv krađe	105
prikolica	256
Alcantara: čišćenje	303

Ambijentalno osvjetljenje	123
Android Auto™	
izbornik	166
odvajanje veze	167
osobitosti	167
preduvjeti	166
uspostavljanje veze	166
Antiblokadni sustav	242
Antifriz	281
Aparat za gašenje požara	39
Aplikacije	165
Apple CarPlay	
izbornik	165
odvajanje veze	166
osobitosti	166
preduvjeti	165
uspostavljanje veze	166
ASR	
vidi Regulacija pogonskog proklizavanja	242
Auto Lock (centralno zaključavanje)	99
Automatska autopraonica	301
Automatska elektronička blokada	242
Automatska regulacija razmaka	223
funkcijska smetnja	228
posebne situacije u vožnji	226
prikazi na ekranu	226
rukovanje	224
upozoravajuća i kontrolna žaruljica	224
zvukovi	228
Automatski mjenjač	201
blokada izvlačenja ključa paljenja	193
blokada ručice automatskog mjenjača	202
deblokiranje ručice automatskog mjenjača	
u nuždi	207
funkcijska smetnja	204

kick-down	204
kolo upravljača s tipkama za mijenjanje stupnjeva prijenosa	203
kontrolna žaruljica	201
napomene za vožnju	204
položaji ručice automatskog mjenjača	201
potpora za vožnju nizbrdo	205
tiptronic	201, 203
vuča	53
Automatsko upravljanje svjetlima za vožnju	116
Autorska prava	156

B

Balansiranje kotača	290
Baterija	97
Benzin	
aditivi	269
filtrar za čestice	274
točenje goriva	269
Bežično punjenje	191
Blokada izvlačenja ključa paljenja	193
Blokada ručice automatskog mjenjača	202
Blokada suvozačevih vrata u slučaju nužde	108
Blokadna tipka	202
Bluetooth®	158
profili	158
Bočni zračni jastuci	
sigurnosne napomene	27
Brava paljenja	193
Brava vrata	108
Bravica	26
Brisači	124
funkcije	125
osobitosti	124
ručica brisača	124

Brisači stakla	
podizanje brisača stakla	48
servisni položaj	48
vađenje metlice brisača	48
Brisač stražnjeg stakla	124
Brajač okretaja	69, 70, 81
Broj mjesta za sjedenje	14

C

Centralno zaključavanje	98
alarmni uređaj protiv krađe	105
blokada u slučaju nužde	108
Keyless Access	101
ključ na daljinsko upravljanje	100
postavke	100
sustav selektivnog otključavanja	100
tipka centralnog zaključavanja	101
Cetanski broj (dizelsko gorivo)	270
Checkliste	
preduvjeti za Android Auto™	166
preduvjeti za Apple CarPlay	165
preduvjeti za MirrorLink®	167
Cilindar brave vrata	108
Climatronic	142
Cockpit	
opći pregled	67
Coming home	120
Connectivity Box	191
Crna kutija vozila	308

Č

Čimbenici koji negativno utječu na sigurnost u vožnji	12
---	----

Čišćenje	
posebna njega	304
pranje vozila	300
unutrašnjost vozila	303
visokotlačni uređaj za čišćenje	300
vozilo izvana	302

D

Daljinski upravljač na radiosignal	
vidi Ključ	96
Deaktiviranje cilindara	
vidi Aktivni menadžment cilindara (ACT)	71
Deaktiviranje prednjeg zračnog jastuka	26
Deaktiviranje SEAT CONNECT usluga	163
Dimenzije vozila	318
Dinamična regulacija visine svjetlosnog snopa	121
Dizalica vozila	40
mjesta za postavljanje	46
Dizel	
filter za čestice	274
motorno ulje	278
predgrijavanje	193
Dizelsko gorivo	
filter za čestice	274
predgrijavanje	193
točenje goriva	270
Dječje sjedalice	
ISOFIX sustav	33
podjela u razrede	29
pričvršćivanje sigurnosnim pojasom	36
sigurnosne napomene	30
sustav Top Tether	33, 35
Dotatna oprema	140, 306
Dodatni ključ	96

Dodirni zaslon	151, 152
Dokaz o identitetu	161
Dokaz o vlasništvu	161
Držač za napitke	
držač za boce s pićem	139
DSG	201
DSG mjenjač	
vidi Automatski mjenjač	201
Dubina profila guma	291

E

e-Call	38
E10	
vidi Etanol (gorivo)	270
ECO savjeti	80
EDS	
vidi Elektronička blokada diferencijala	242
Ekran kombiniranog instrumenta	70, 71
Ekran radiouređaja: čišćenje	303
Električni podizači prozora	111
Električni pribor	
vidi Utičnica	140
Elektromehanički upravljač	208
kontrolna žaruljica	208
Elektronička blokada diferencijala	242
Elektronička blokada diferencijala (XDS)	243
Elektronička blokada protiv otuđenja	108, 197
Elektronička kontrola stabilizacije (ESC)	242
Elektronička parkirna kočnica	
kontrolna žaruljica	239
Elementi za rukovanje na kolu upravljača	95
ESC	
elektronička kontrola stabilizacije	242
modus sportske vožnje	244
multikolizijska kočnica	243

Etanol (gorivo)	270
Event Data Recorder	308

F

Filtar za čestice	274
Filtar za prašinu i pelud	141
Frekvencijska područja	174
Frontalni sudari i zakoni fizike	18
Front Assist	
vidi Sustavi potpore kočenja	220
Full Link	164
aplikacije	165
postavke	165
simboli	165
Funkcija potpore za vožnju nizbrdo	205
Funkcijska smetnja	
automatska regulacija razmaka	228
automatski mjenjač	204
mehanizam za vuču	255
mjenjač	206
spojka	206
stakleni krov	113
sustavi potpore kočenja (Front Assist)	220

G

Generator	
upozoravajuća žaruljica	286
Glavna svjetla	
vožnja u inozemstvu	122
zamjena žaruljice	60
Gorivo	
benzin	269
dizel	270
etanol	270

oznaka	268
pokazivač zalihe goriva	82
točenje goriva	266
ušteda	211
zemni plin	270
Grijanje i sveži zrak	144
Grijanje sjedala	146
Grijanje vjetrobranskog stakla	142
Gumb za pokretanje	194
Gume	
dodatna oprema	288
indeks brzine	288
indikator istrošenosti	291
nove gume	289
prodrla strana tijela	288
s uvjetovanim smjerom okretanja	288
tlak u gumi	290
uvjetovani smjer okretanja guma	47
vijek trajanja	290
zamjena	43

I

Indeks brzine	288
Informacije o vozilu	93
Informacijski profili	70
Infotainment	90, 148
Android Auto™	166
Apple CarPlay	165
dijeljenje Wi-Fi veze	169
funkcijske površine	91
individualno oblikovani izbornici	154
individualno oblikovanje	154
informacije o vozilu	93
izvođenje funkcija	154
medijski modus	177

MirrorLink®	167
navigacija	180
padajući izbornik	154
postavke vozila	94
postavke zvuka	155
pregled elemenata za rukovanje	151, 152
prije prve upotrebe	148
prilagodba izbornika	154
pristup internetu	169
prva konfiguracija	92
radio modus	173
rukovanje	154
sigurnosne napomene	148
sistemske postavke	155
sučelje za telefon	187
uključivanje i isključivanje	154
vidi Infotainment	90
Wi-Fi	169
Wi-Fi Protected Setup (WPS)	169
Inspekcijski servis	278, 297
Intervali održavanja	278
Isključivanje	
sučelje za telefon	188
telefon	188
Isključivanje svjetla	115
ISOFIX	33
ISOFIX sustav	33
Ispušni plinovi	273
Istrošenost guma	291
Izbornik Servis	
pokazivač servisnih intervala	74
pokretanje dnevne kilometraže nanovo	74
pokretanje servisa zamjene ulja nanovo	74
slovne oznake motora	74
vrijeme	74

J

Jačina zvuka	
određivanje u vanjskim audio izvorima	155
Jamstvo	300

K

Kabel za pomoć pri pokretanju	50
Kamera	
čišćenje	79
Kamera za vožnju unatrag	250
Katalizator	274
Keyless Access	
Keyless Entry	101
Keyless Exit	101
osobitosti	103
otključavanje i zaključavanje vozila	101
pokretanje motora	195
Press & Drive	194
Keyless Entry	
vidi Keyless Access	101
Keyless Exit	
vidi Keyless Access	101
Kick-down	
automatski mjenjač	204
profil vožnje	210
Kiselina akumulatora	286
Klima	
Climatronic	142
napomene za korištenje	145
Klima-uređaj	
manualni klima-uređaj	144
Ključ	
daljinski upravljač na radiosignal	96
dodatni ključ	96

dodjela ključa	96
ključ vozila	96
otključavanje i zaključavanje	100, 108
sinkroniziranje	98
zamjena baterije	97
Ključ na radiosignal	
otključavanje i zaključavanje	100
Ključ za kotače	40
Kočiona tekućina	283
Kočioni sustav	
upozoravajuća žaruljica	239
Kočnice	239
kočiona tekućina	283
nove kočione obloge	239
pojačivač sile kočenja	239
potpora pri kočenju	242
Količine dolijevanja	
tekućina za pranje stakla	284
Količine punjenja	
AdBlue spremnik	271
spremnik tekućine za pranje stakla	314
spremnik za gorivo	314
spremnik zemnog plina	267
Kolo upravljača	
elementi za rukovanje	95
namještanje	15
tipke za mijenjanje stupnjeva prijenosa (automatski mjenjač)	203
višenamjensko	95
Kombinirani instrument	68, 69
digitalni (SEAT Digital Cockpit)	70
ekran	69
pokazivač servisnih intervala	85
prikazi na ekranu	71, 73
struktura izbornika	73

upotreba s višenamjenskim kolom upravljača	87
upozoravajuće i kontrolne žaruljice	88
Komforna funkcija žmigavca	117
Komforno otvaranje	
prozori	111
Komforno zatvaranje	
prozori	111
Komplet ključeva vozila	96
Komplet za popravak guma	40, 41
brtvljenje guma	41
kontrola nakon 10 minuta vožnje	43
pumpanje guma	41
sastavni dijelovi	41
također vidi Komplet za popravak guma	40
Kontrola razmaka pri parkiranju	
vidi Pomoć pri parkiranju	245, 247, 249
Kontrola tlaka u gumama	294
Konzerviranje	
vidi Čišćenje	300
Korištenje u zimskim uvjetima	
akumulator	285
dizel	270
gume	292
prikolica	252
stakleni krov	113
tragovi soli	125
Kotači	
novi kotači	289
pomoćni kotač	295
ukrasni poklopac kotača	43, 44
vijci kotača	292
zamjena	43, 47, 291
Kotači i gume	
lanci za snijeg	293

Krovni nosač prtljage	136	način funkcioniranja i njega	260	start-stop sustav	198
pričvršćivanje poprečnih šipki	136	naknadna ugradnja	265	zvukovi	195
Krovno opterećenje	137	opis	259	Motor i paljenje	
tehnički podaci	137	Metlice brisača		automatsko isključivanje paljenja	194
Kuka za vuču		čišćenje	302	isključivanje motora	196
postavljanje u položaj mirovanja	260	senzor za kišu	125	My Beat	194
sigurnosna provjera	262	Metlice brisača vjetrobanskog i stražnjeg		pokretanje motora	195
ugradnja	261	stakla		pokretanje motora tipkom Press & Drive	195
uklanjanje	263	čišćenje	49	pokretanje u nuždi	197
Kuke za odjeću	139	servisni položaj	48	predgrijavanje motora	195
Kuke za torbu	139	zamjena	49	Motorno ulje	
Kutija prve pomoći		Mijenjanje stupnjeva prijenosa		dolijevanje	280
mjesto pohrane	39	ručni mjenjač	200	inspekcijski servis	278
L		ubacivanje stupnjeva prijenosa (ručni mjenjač)	200	intervali održavanja	278
Ladice	139	MirrorLink®		potrošnja	279
Lak vozila		izbornik	167	provjera razine motornog ulja	279
njega	302	odvajanje veze	168	specifikacije	278
Lanci za snijeg	293	osobitosti	168	šipka za mjerenje ulja	279
Lane Assist	229	postavke	165	zamjena	278, 281
način funkcioniranja	230	preduvjeti	167	Multikolizijska kočnica	243
upozoravajuća i kontrolna žaruljica	230	ustupavljanje veze	167	Multimedija	173
Leaving home	120	Mjesta s posebnim propisima	188	Multimediji	192
LED glavna svjetla	60	Mjesta ugrožena eksplozijom	188	favoriti	178
Licence	156	Mjesta za sjedenje u vozilu	14	korištenje streaming usluga	179
Light Assist	118	Mlaznice za zrak	145	odabir izvora	178
Lociranje vozila	162	Mobilni telefon	306	reprodukcija	178
M		Mobilni telefoni	306	My Beat	194
Mase	315	Modus slobodnog hoda	205	N	
Medijski modus	177	Modus sportske vožnje	244	Nadzor unutrašnjosti vozila i zaštita od odvoza	
Mehanizam za vuču	259	Motor		za	
funkcijska smetnja	255	pokretanje	193	aktiviranje	106
montaža nosača za bicikl	264	pomoć pri pokretanju	50	Naknadna ugradnja	
		predgrijavanje	193	mehanizam za vuču	265
		razrađivanje	210	Naljepnica s podacima o vozilu	314

Namještanje		najčešća odredišta	184	prikolica	252
nasloni za glavu	130	navigacijske obavijesti	180	sustav nosača prtljage	136, 137
prednja sjedala	128	obrada rute	185	ušice za vezanje prtljage	135
sjedala	13	offroad modus	184	vožnja s prikolicom	257
svjetlo	121	ograničenja	180	Odlaganje na otpad	
vrijeme	81	ostale opcije	186	zatezači pojaseva	21
Namještanje razmaka		plan rute	185	Odlazak na točenje goriva	
vidi Automatska regulacija razmaka	223	pohranjena odredišta	184	kontrolna žaruljica	82
Naplatci		pohranjeni podaci	181, 186	pokazivač zalihe goriva	82
zamjena kotača	43	pohranjivanje odredišta	184	Održavanje	
Napomena o zaštiti okoliša		posljednja odredišta	184	vidi Servis	297
točenje goriva	266	povećanje navigacijske karte	181	Odvезivanje sigurnosnog pojasa	19
Napomene o sigurnosti		preferirana odredišta	184	Ograničenje sile zatvaranja	
zatezači pojaseva	21	rukovanje kartom	181	prozori	112
Nasloni za glavu	129, 130	simboli	181	roleta za zaštitu od sunca (stakleni krov)	114
Naslon stražnjeg sjedala		smanjeње navigacijske karte	181	stakleni krov	114
podizanje	131	učenje najčešće korištenih funkcija	186	Okoliš	
preklapanje	131	unos adrese za navođenje na odredište	183	ekološki osviještena vožnja	211
Natovarivanje vozila		Nosač prtljage	136	mjere zaštite okoliša	308
odlaganje komada prtljage	132	Nosač za bicikl		točenje goriva	266
odlaganje tereta	132	maksimalna nosivost	264	Okomito opterećenje ruda	
opće napomene	132	postavljanje na kuku za vuču	264	natovarivanje prikolice	257
prikolica	257			Oktanski broj (benzin)	269
prtljažnik	110, 132	Nj		Online usluge	159
sustav nosača prtljage	137	Njega vozila		Opasnosti kod nevezanog sigurnosnog pojasa	18
ušice za vezanje prtljage	135	servisni položaj metlica brisača	48	Oprema	306
Navigacija	180	O		sučelje za telefon	187
detaljan prikaz	186	Odlaganje komada prtljage		Opterećenja prikolice	
dodatni prozorčić	186	krovni nosač prtljage	136	natovarivanje prikolice	257
funkcija: unos odredišta	183	natovarivanje prikolice	257	Opterećenje ruda prikolice	252
funkcije	181	odlaganje komada prtljage	132	Originalna dodatna oprema	299
karta	181, 184	odlaganje tereta	132	Originalni SEAT rezervni dijelovi	299
korištenje karte	184			Osigurači	56
korištenje karte za unos odredišta	184			kutija s osiguračima	56, 57, 58
korištenje podataka o kontaktu	184			oznake u boji	5

prepoznavanje pregorjelih osigurača	57	stakleni krov	113	Pokretanje motora vučom	52
pripreme za zamjenu	57	stražnji poklopac	110	osobitosti	52
zamjena	57	tipkom centralnog zaključavanja	101	Pokrivka prtljažnika	
Osigurač za djecu		vrata	107	odlaganje	133
električni podizači prozora	111	Otvaranje u nuždi		Pomoći pri parkiranju	
Osobitosti		stražnji poklopac	110	namještanje prikaza i signalnih tonova	249, 250
Android Auto™	167	vozačeva vrata	108	Pomoćni kotač	295
Apple CarPlay	166	Oznaka goriva	268	Pomoć pri parkiranju	
MirrorLink®	168			automatsko aktiviranje	248
pokretanje vozila vučom	52	P		mehanizam za vuču	250
vožnja s prikolicom	258	Paljenje	193	pomoć pri parkiranju Plus	247
vuča	52, 54	Panoramski pomični krov		pomoć pri parkiranju straga	249
Osvjetljenje		vidi Stakleni krov	113	prikaz okoline	247
potpora za duga svjetla	118	Papučice	14, 16	senzori i kamera: čišćenje	302
Osvjetljenje kombiniranog instrumenta	122	Parkiranje	244	smetnja	249, 250
Osvrtno zrcalo		Parkiranje (automatski mjenjač)	204	vizualni prikaz	248
namještanje vanjskog zrcala	127	ParkPilot		vožnja s prikolicom	249
unutra zaslonjivo	126	vidi Pomoć pri parkiranju	245, 247, 249	Pomoć pri parkiranju straga	249
također vidi Osvrtno zrcalo	126	Podaci o motoru	316	Pomoć pri pokretanju	50
Otključavanje i zaključavanje		Podaci o vožnji	74	opis	50
daljinskim upravljačem	100	Podizanje vozila	46	Popravak guma	40
tipkom centralnog zaključavanja	101	Podne prostirke	16	Popravci	306
uz pomoć sustava Keyless Access	101	Podnica prtljažnika	134	Postavke vozila	94
vrata	107	Pokazivač servisnih intervala	298	Postavke zvuka	155
Otvaranje	98	Pokazivač stupnja prijenosa	207	Potpora izlaska iz parkirnog mjesta (RCTA)	234, 237
poklopac prostora motora	276	Pokazivač temperature		kontrolna žaruljica	235
poklopac spremnika za gorivo	266, 267	rashladnog sredstva motora	84	Potporna kontraprtljanja	208
prozori	111	Pokazivač zalihe goriva	82	Potporna pri kočenju	242
stakleni krov	113	kontrolna žaruljica	82	Potporna pri promjeni voznog traka Plus	236
Otvaranje i zatvaranje	98	Poklopac prostora motora	275, 277	Potporna pri promjeni voznog traka (Side Assist)	
daljinskim upravljačem	100	otvaranje i zatvaranje	276	kontrolna žaruljica	235
na cilindru brave	108	Poklopac spremnika za gorivo		način funkcioniranja	235
poklopac prostora motora	276	otvaranje i zatvaranje	266		
poklopac spremnika za gorivo	266, 267	Pokretanje motora	193		
prozori	111				

prikaz u vanjskom zrcalu	235	Preduvjeti za Apple CarPlay	165	brojač kilometara	72
situacije u vožnji	236	Pregled unutrašnjosti	11	ECO	73
Potpora pri vožnji unatrag	250	Pregled (vozilo s upravljačem na desnoj strani)	10	ECO savjeti	80
ekran	251	Pregled (vozilo s upravljačem na lijevoj strani)	9	kombinirani instrument	71
napomene za korištenje	251	Pregorjele žaruljice		kontrola guma	294
osobitosti	251	zamjena žaruljice	60	otvorena vrata, poklopac prostora motora i poklopac prtljažnika	72
parkiranje	251	Prekidač		pokazivač kompasa	73
Potpora zadržavanja vozila na voznom traku vidi Lane Assist	229	uređaj za svjetlosno upozorenje	121	položaji ručice automatskog mjenjača	72, 201
Potpora za duga svjetla	118	Prekidač za prozore	111	preporuka stupnja prijenosa	72
Potpora za kralježnicu	128	Preporuka za stupanj prijenosa	207	prometni znakovi	78
Potpora za kretanje uzbrdo	241	Press & Drive		SEAT Drive Profile	209
Potpora za vožnju nizbrdo	205	gumb za pokretanje	194	servisni intervali	85
Potpora za vožnju (Travel Assist)	231	pokretanje motora	195	slovne oznake motora	73
prikazi na ekranu	232	Pretinac za priručnu literaturu	138	status aktivnog menadžmenta cilindara (ACT)	71
rukovanje	233	Pretinac za rukavice	138	sustavi potpore kočenja (Front Assist)	220
uklanjanje problema	233	Pretinci	137	sustav za ograničenje brzine	218
Potrošnja goriva		drugi pretinci	139	Travel Assist	232
funkcija prekida dovoda goriva u motor	211	džep za odlaganje na sjedalu	139	upozorenja i informativne napomene	76
zašto se povećava potrošnja?	273	ladice	139	upozorenje na brzinu	72
Povećavanje		na suvozačevoj strani	138	vanjska temperatura	72
prtljažnik	131	pretinac za rukavice	138	vrijeme	81
Povezivost	158	priručna literatura	138	Prikaz izvana	7, 8
Wi-Fi pristupna točka	168	svjetlo u pretincu za rukavice	123	Prikaz podataka o vožnji	74
Poziv u nuždi	38	Pretinci za odlaganje		Prikaz principa: položaj pojasne trake	20
Pranje vozila		vidi Pretinci	137	Prikaz prometnih znakova u kombiniranom instrumentu	78
njega vozila izvana	300	Prijenos podataka	159	aktiviranje	78
visokotlačni uređaj za čišćenje	300	Prije svake vožnje	12	deaktiviranje	78
Pravilan položaj sjedala	13	Prijevoz djece	29	Prikaz temperature	
Pravilan položaj sjedenja		Prikazi dionica puta	69, 70	izvana	72
vozač	13	dnevna dionica	72	Prikolica	252, 259
Predgrijavanje	193	ukupna dionica	72	alarmni uređaj protiv krađe	256
Predgrijavanje motora	195	Prikazi na zaslonu	73		
Prednji držač za napitke	140	ACT	211		
Prednji zračni jastuci	24	automatska regulacija razmaka	226		

funkcijska smetnja	255	napomene o sigurnosti	275	kontrolna žaruljica	84
LED stražnja svjetla	254, 256	otvaranje i zatvaranje	276	pokazivač temperature	84
naknadna ugradnja mehanizma za vuču ..	265	rashladno sredstvo	281, 282	provjera razine	282
namještanje glavnih svjetala	257	spremnik tekućine za pranje stakla	284	specifikacije	281
natovarivanje	257	Provjera razine tekućina	314	upozoravajuća žaruljica	84
okomito opterećenje ruda	257	prostor motora	277	Razrađivanje	
opterećenja prikolice	257	Prozori		nove gume	287
opterećenje ruda	252	automatski rad	111	nove kočione obloge	239
osobitosti	238	automatsko podizanje/spuštanje	111	novi motor	210
pomoć pri parkiranju	249, 250	električni	111	RCTA	237
pričvršćivanje	255	komforno otvaranje	111	vidi Potpora izlaska iz parkirnog mjesta	
sigurnosna ušica	264	komforno zatvaranje	111	(RCTA)	234
spajanje	255, 264	Prtljažnik	110, 132	Rear Traffic Alert	237
stabilizacija sprege	258	odlaganje pokrivke prtljažnika	133	Redovita njega	300
stražnja svjetla	254, 256	otključavanje u nuždi	110	Registrirane marke	156
tehnički preduvjeti	254	svjetlo u prtljažniku	123	Regulacija pogonskog proklizavanja	242
utičnica	255	varijabilna podnica prtljažnika	134	Regulacija visine svjetlosnog snopa	121
uže za vuču	254, 255	R		Reguliranje brzine	217
vanjska zrcala	254	Radarski senzor	214	Rezervni dijelovi	306
vožnja s prikolicom	257	Radio modus	173	RME gorivo (biodizel)	270
Prilagodba jačine zvuka reprodukcije	155	Radiouređaj	173	Rolete za zaštitu od sunca	
Priručni alat	40	frekvencijska područja	174	ograničenje sile zatvaranja (stakleni krov) ..	114
Prodaja vozila	162	namještanje radiopostaja	174	Ručica automatskog mjenjača (automatski	
Profil guma	291	oprema	174	mjenjač)	
Profil vožnje	210	simboli	174	deblokiranje u nuždi	207
Proizvodi za njegu vozila	300	tipke radiopostaja	174	položaji	201
Prometne obavijesti		TP (prometne obavijesti)	175	Ručica vrata	108
vidi TP (prometne obavijesti)	175	Rashladni sustav		Ručica za duga svjetla	117
Prometni znakovi		dolijevanje rashladnog sredstva	282	Ručica za žmigavce	117
prikaz na ekranu	78	provjera razine rashladnog sredstva	282	Ručna kočnica	241
Prosječna potrošnja goriva	70	Rashladno sredstvo motora	281	Ručni mjenjač	200
Prostor motora	275, 277	G12evo	281	vuča	53
akumulator	285	G12 plus-plus	281	Rukovanje govornim naredbama	171
kočiona tekućina	283	G13	281	Android Auto™	167
motorno ulje	280			Siri™ (Apple CarPlay™)	166

S		
S-PIN	161	
Safe	197	
Satovi		
postavljanje sati	81	
SEAT CONNECT	159	
deaktiviranje	163	
smetnje	163	
zakonske odredbe	162	
SEAT Digital Cockpit	70	
informacijski profili	70	
navigacijska karta	71	
SEAT Drive Profile	209	
SEAT Ident	161	
SEAT Service Mobility	299	
SEAT usluga mobilnosti	299	
Selektivna katalitička redukcija	271	
Senzor za kišu	125	
kontrola funkcije	125	
Servis		
Digitalni plan održavanja	297	
fiksni servis	297	
fleksibilni servis	297	
inspekcijski servis	297	
opseg servisa	299	
potvrda o obavljenim servisima	297	
servisne usluge	297	
servisni radovi	297	
servis zamjene ulja	297	
uvjeti korištenja	298	
Servisna obavijest: provjera	86	
Servisni intervali	85	
Servoupravljač		
vidi Elektromehanički upravljač	208	
Sigurnosne napomene	148	
bočni zračni jastuci	27	
rukovanje dječjim sjedalicama	30	
rukovanje sigurnosnim pojasevima	18	
zračni jastuci za glavu	28	
Sigurnosne opreme	12	
Sigurnosni pojasevi	16	
kontrolna žaruljica	16	
namještanje	19	
nevezani	18	
položaj pojasne trake	20	
sigurnosne napomene	18	
svrha	16, 22	
zaštitna funkcija	17	
Sigurnosni sustav Safe	104	
Sigurnosni trokut	39, 121	
Sigurnost		
dječje sjedalice	29	
sigurnost djece	29	
sigurnost u vožnji	12	
Sigurnost u vožnji	12	
Simbol radioničkog ključa	85	
Sirena	167	
Sistemske postavke	155	
Situacije u nuždi	38	
aparati za gašenje požara	39	
kabeli za pomoć pri pokretanju	50	
komplet za popravak guma	40	
kutija prve pomoći	39	
priručni alat	40	
sigurnosni trokut	39	
uređaji za svjetlosno upozorenje	121	
vuča vozila u slučaju nužde	53	
zamjena akumulatora	286	
zamjena kotača	43	
zamjena pregorjelog osigurača	57	
Sjedala		
broj mjesta za sjedenje	14	
demontaža naslona za glavu	130	
grijanje	146	
manualno namještanje	128	
namještanje naslona za glavu	130	
naslon stražnjeg sjedala	131	
pogrešan položaj sjedenja	14	
ugradnja naslona za glavu	130	
Slovne oznake motora		
uključivanje prikaza	74	
Smetnja u motoru		
kontrolna žaruljica	273	
Smjer okretanja guma		
gume	47	
Spojka (kontrolna žaruljica)	206	
Stabilizacija sprege	258	
Stakleni krov	113	
funkcijska smetnja	113	
ograničenje sile zatvaranja	114	
otvaranje	113	
zatvaranje	113	
Start-stop	198	
Start-stop sustav		
isključivanje i pokretanje motora	198	
kontrolne žaruljice	198	
motor se ne isključuje	198	
motor se samostalno pokreće	198	
način funkcioniranja	198	
napomene za vozača	198	
uključivanje i isključivanje	200	

Stražnja svjetla		Sustavi potpore		Sustav za parkiranje	
demonataža stražnjeg svjetla	62	kontrola tlaka u gumama	294	vidi Pomoć pri parkiranju	245, 247, 249
zamjena žaruljice	60	pomoć pri parkiranju Plus	247	Sustav zračnih jastuka	22
Stražnje sjedalo		sustav prepoznavanja prometnih znakova ..	77	aktiviranje	23
preklapanje i podizanje naslona sjedala ...	131	Sustavi potpore kočenja	214	deaktiviranje prednjeg zračnog jastuka	26
Stražnje svjetlo za maglu		funkcijska smetnja	220	kontrolna žaruljica	24
kontrolna žaruljica	115	prikazi na ekranu	220	način funkcioniranja	23
Stražnji poklopac	110	privremeno deaktiviranje	222	opis	23
Struja	140	rukovanje	222	prednji zračni jastuci	24
Stupanj za vožnju unatrag (automatski mje- njač)	202	Sustav kontrole guma		Suvozačev prednji zračni jastuk	
Sučelje za telefon	187	pokazivač kontrole tlaka u gumama	294	kontrolna žaruljica	24
mjesto ugroženo eksplozijom	188	Sustav kontrole ispušnih plinova		Svjetla	
Sustavi potpore		kontrolna žaruljica	273	AUTO	116
automatska regulacija razmaka	223	Sustav nosača prtljage	136	Svjetla za maglu s funkcijom Cornering	120
kočenje u nuždi (Front Assist)	220	Sustav potpore kočenja		Svjetlo	115
Lane Assist	229	ograničenja sustava	223	Coming home	120
ograničenja sustava	214	Sustav prepoznavanja prometnih znakova ...	78	dugo svjetlo	115
opće napomene	213	način funkcioniranja	77	kratko svjetlo	115
pokazivač kontrole tlaka u gumama	294	ograničena funkcija	79	Leaving home	120
pomoć pri parkiranju straga	249	oštećenja vjetrobranskog stakla	79	osvjetljenje instrumenata	122
potpora izlaska iz parkirnog mjesta		prikaz na ekranu	78	osvjetljenje prekidača	122
(RCTA)	234, 237	prikolica	79	pozicijsko svjetlo	115
potpora pri promjeni voznog traka (Side		upozorenje na brzinu	79	prekidač	115
Assist)	234	Sustav prepoznavanja umora	76	prekidač za svjetla	115
potpora za vožnju (Travel Assist)	231	Sustav pročišćavanja ispušnih plinova		regulacija visine svjetlosnog snopa	121
prednja kamera	215	AdBlue	271	ručica za duga svjetla	117
prednji radarski senzor	214	filtrar za čestice	274	ručica za žmigavce	117
sigurnosne napomene	213	Sustav selektivnog otključavanja	100	stražnje svjetlo za maglu	117
sustav prepoznavanja umora	76	Sustav Top Tether	33, 35	svjetla za čitanje	123
sustav za ograničenje brzine	218	Sustav zaključavanja i pokretanja Keyless		svjetla za dnevnu vožnju	116
uređaj za reguliranje brzine	217	Access		svjetla za maglu s funkcijom Cornering	120
		vidi Keyless Access	101	svjetlo registarske pločice	62
		Sustav za ograničenje brzine		svjetlo u prtljažniku	64
		prikaz na ekranu	218	svjetlo za autocestu	116
		rukovanje	219	svjetlo za skretanje	120

elektronička parkirna kočnica	239
ESC	242, 244
filter za čestice	273, 274
generator	286
kočioni sustav	239
kontrola ispušnih plinova	273
kontrola tlaka u gumama	294
Lane Assist	230
mijenjanje stupnjeva prijenosa	206
motorno ulje	279
potpora izlaska iz parkirnog mjesta (RCTA)	235
potpora pri promjeni voznog traka (Side Assist)	235
pritisakanje kočnice	220, 223
promjena	201
rashladno sredstvo motora	84
sigurnosni pojas	16
start-stop	198
sustav zračnih jastuka	24
svjetlo	115
točenje goriva	82, 266
Travel Assist	233
upravljanje motorom	273
uređaj za predgrijavanje dizela	273
uređaj za reguliranje brzine (GRA)	217
zaliha goriva	82
zračni jastuci	26
zvučni signal	88
Upozoravajući simboli	
vidi Upozoravajuće i kontrolne žaruljice	88
Upozorenje na brzinu	75
Upozorenje na kočenje u nuždi	121

Upravljač		Vanjsko zrcalo		Vožnja u inozemstvu	
elektromehanički upravljač	208	grijano	127	glavna svjetla	122
kontrolna žaruljica	208	postavke	127	Vožnje u inozemstvu	
potpora kontraupravljanja	208	priklopanje	127	benzin	213
Upravljanje motorom	273	Varijabilna podnica prtljažnika	134	Vrata	107
kontrolna žaruljica	273	Vijci kotača	45, 292	osigurač za djecu	109
Uređaji na radijsignal	306	kapice	44	Vrijeme	
Uređaj za pranje stakla	284	sa zaštitom od krađe	45	namještanje	74, 81
Uređaj za predgrijavanje		zatezni momenti	47	Vuča vozila	52, 53
kontrolna žaruljica	273	Višenamjenski pokazivač	74	automatski mjenjač	53
Uređaj za pročišćavanje ispušnih plinova		Vozač		osobitosti	52, 54
katalizator	274	vidi Pravilan položaj sjedenja	13	ručni mjenjač	53
Uređaj za reguliranje brzine	217	Vozilo		s kukom za vuču	53
rukovanje	218	broj vozila	314	stražnja ušica za vuču	55
Uređaj za svjetlosno upozorenje	121	identifikacijski broj	314	šipka za vuču	53
USB	192	identifikacijski podaci	314	ušica za vuču sprijeda	54
USB ulaz	192	najam ili prodaja	162	uže za vuču	53
Usluga poziva u nuždi	38	naljepnica s podacima o vozilu	314	zabranjeni postupci vuče	53
Ušice za vezanje prtljage	135	otključavanje i zaključavanje vozila uz po- moć sustava Keyless Access	101		
Ušteda goriva		parkiranje na nizbrdicama	245	W	
modus slobodnog hoda	205	parkiranje na usponima	245	Wi-Fi	158, 168
Utičnica	140	podizanje	46	Wireless Charger	191
Utičnice		Vožnja	210	X	
prikolica	255	ekonomična	211	XDS	243
Uže za vuču	254, 255	parkiranje na nizbrdicama	245	Z	
		parkiranje na usponima	245	Zaključavanje i otključavanje	
V		sigurnost	12	na cilindru brave	108
Vanjska antena	306	s prikolicom	257, 259, 264	tipkom centralnog zaključavanja	101
Vanjska zrcala		vožnja preko preplavljenih kolnika	212	uz pomoć sustava Keyless Access	101
manualno priklopanje	126	vožnja u inozemstvu	122	Zakonske odredbe	162
vožnja s prikolicom	254	vožnje u inozemstvu	213	Zamjena baterije	
Vanjski audio izvori		vožnja preko preplavljenih kolnika	212	ključ vozila	97
prilagodba jačine zvuka reprodukcije	155	Vožnja s prikolicom			
Vanjsko osvjjetljenje		vidi Prikolica	252		
zamjena žaruljice	60				

Zamjena dijelova	306	Zimske gume	292
Zamjena kotača	43	Zimski uvjeti	
naknadni radovi	48	lanci za snijeg	293
vijci kotača	45	Zračni jastuci	22
Zamjena metlica brisača	48	opis	23
Zamjena ulja	281	Zračni jastuci za glavu	
Zamjena žaruljice	60	sigurnosne napomene	28
svjetlo registarske pločice	62	Zrcalo za šminkanje	128
svjetlo u prtljažniku	64	Zvučni signal	
svjetlo za maglu	61	nevezani sigurnosni pojasevi	16
unutrašnje svjetlo i svjetlo za čitanje	63	svjetlo	115
žaruljica straga	62	upozoravajuće i kontrolne žaruljice	88
Zaslon	69	Zvučni sustav	157
čišćenje	156	Zvukovi	
Zasloni za sunce	128	ESC	242
pomični krov	114	gume	288, 292
Zaštita od sunca	128	kočnice	239
Zatezači pojaseva		točenje zemnog plina	267
kontrolna žaruljica	24		
Zatezač pojasa	21		
Zatezanje pojasa	21		
Zatezni moment			
vijci kotača	47		
Zatvaranje	98		
poklopac prostora motora	276		
prozori	111		
stakleni krov	113		
Zatvoreni optok zraka	145		
Zaustavljanje vozila	244		
Zemni plin	270		
GNL	267		
osobitosti	267		
pokazivač zalihe goriva	83		
poklopac spremnika za gorivo	267		
točenje goriva	267, 270		

Ž

Žaruljica svjetla za maglu	61
----------------------------------	----



SEAT S.A. konstantno radi na unapređenju svojih modela i varijanti opreme i motora. Iz tog razloga u svakom trenutku su moguća odstupanja i promjene u specifikacijama modela, motora, tehničkih detalja i opreme na isporučenom autu.

Stoga su sve informacije u ovim Uputama informativnog, a ne obvezujućeg karaktera.

Svi tekstovi, ilustracije i podaci su bazirani na statusu informacija u vrijeme tiskanja Uputa. Osim pogrešaka ili propusta u tisku, informacije u ovim Uputama vrijede u vrijeme tiskanja. Naknadne izmjene su moguće.

Reprintanje, tiskanje i kopiranje ovih Uputa nije dozvoljeno osim ukoliko SEAT to dopusti u pismenom obliku.

SEAT zadržava sva prava u skladu s "Copyright" Act. Rezerviramo pravo na sve promjene.